



PORSCHE



# Macan

Корисна інформація – посібник

## Про посібник

Porsche, герб Porsche, 911, PCCB, PCM, PDK, PSM, PTM, Tequipment та інші позначення є зареєстрованими торговельними марками компанії © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Відтворення, зокрема часткове, в будь-якому вигляді допускається лише з письмового дозволу компанії © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

## Посібник з експлуатації

Перед першим використанням пристрою прочитайте та дотримуйтесь інформації в цьому посібнику з експлуатації.

## Комплектація

Оскільки наші автомобілі та їхнє програмне забезпечення постійно вдосконалюються, їхня комплектація та технічне оснащення можуть відрізнятися від ілюстрацій та описів у цьому посібнику. Компанія Porsche зберігає за собою право на це. До того ж варіанти комплектації не завжди є серійними та можуть залежати від того, в яку країну автомобіль готувався на експорт. Щоб отримати докладну інформацію про можливості дооснащення, зв'яжіться з партнером Porsche.

Через різні законодавчі положення в окремих країнах комплектація вашого автомобіля може відрізнятися від описаної в цьому посібнику. Якщо Ваш автомобіль Porsche має обладнання, яке не описано в цьому посібнику, додаткову інформацію про правила користування та догляду за ним можна отримати в партнера Porsche.

## Попереджувальні написи та символи

У цьому посібнику використовуються різноманітні попереджувальні написи та символи.



**НЕБЕЗПЕКА**

Тяжкі травми чи смерть

Невиконання інструкцій категорії «Небезпека» призводить до тяжких травм або смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Можливі тяжкі травми чи смерть

Невиконання інструкцій категорії «Попередження» може призвести до тяжких травм або смерті.

**УВАГА**

Можливі травми середнього чи легкого ступеня тяжкості

Невиконання інструкцій категорії «Увага» може призвести до травм середнього або легкого ступеня тяжкості.

**ПРИМІТКА**

Можливий матеріальний збиток

Невиконання інструкцій категорії «Примітка» може призвести до пошкодження компонентів автомобіля.



**Інформація**

Про наявність додаткових відомостей свідчить позначка «Інформація».

- ✓ Умови, які мають бути виконані для того, щоб можна було використовувати функцію.
- ▶ Інструкції, яких потрібно дотримуватися.

1. Якщо інструкції складаються з кількох кроків, кожен з них пронумеровано.
2. Інструкції на центральному дисплеї, яких потрібно дотримуватися.

▶ Інформація, де знайти докладні відомості з цього питання.

## Відмова від відповідальності

Apple, логотип Apple, CarPlay, iPod, Siri, iPhone та інші назви Apple є торговими марками Apple Inc., зареєстрованими в США та інших країнах. App Store є знаком обслуговування Apple Inc., зареєстрованим у США та інших країнах. iOS є торговою маркою або зареєстрованою торговою маркою Cisco Technology, Inc. у США та інших країнах і використовується за ліцензією Apple. Android, Android Auto, Google Play і логотип Google Play є торговими марками Google LLC. QR Code є зареєстрованою торговою маркою DENSO WAVE.

## Зміст

<b>Безпечне та пріємне керування</b> .....	4
<b>Оглядові зображення</b>	
Заливні горловини моторного відсіку.....	21
Місце водія.....	22
Передня панель.....	23
Панель керування.....	24
Стельова панель керування.....	25
Зад.....	26
Панель керування кондиціонером у задній частині салону.....	27
<b>Відкриття та закриття</b>	
Охоронна сигналізація.....	28
Автомобільний ключ.....	29
Вікна.....	32
Капот.....	34
Пристрій відкриття гаражних воріт (HomeLink®).....	35
Кришка багажного відділення.....	38
Система даху.....	42
Центральний замок.....	45
<b>Система кондиціонування й ергономічність</b>	
Системи подушок безпеки.....	53
Підсвічування приладів і освітлення салону.....	55
Дитячі утримувальні системи (дитячі крісла).....	56
Кондиціонер (3-зонний клімат-контроль).....	66
Кермове колесо.....	74
Персональні налаштування.....	75
Ремені безпеки.....	79
Сидіння.....	82
Сонцезахисні козирки.....	88
Дзеркала.....	89
Автономний обігрівач.....	92

## Керування та допоміжні системи

Адаптивна система круїз-контролю (ACC).....	96
Автоматична функція старт-стоп.....	104
Система допомоги під час спуску.....	108
Гальма.....	109
Запуск, рух і зупинка автомобіля.....	111
Рух бездоріжжям.....	113
Програма руху Offroad.....	117
Програма руху Onroad.....	118
Обмежувач швидкості.....	120
Коробка передач.....	122
Функція HOLD.....	125
Світло.....	126
Система ParkAssistent.....	131
Porsche Active Safe (PAS).....	136
Активна система керування підвіскою Porsche (PASM).....	139
Система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management (PSM).....	143
Система відстеження автомобіля Porsche (PVTS).....	146
Склоочисники.....	152
Система контролю смуги руху.....	156
Попередження про вихід зі смуги.....	160
Система допомоги зміни смуги руху (LCA).....	162
Помічник руху в заторі (STA).....	166
Круїз-контроль.....	168
Розпізнавання дорожніх знаків.....	169

## Відображення та введення даних

Комбінована панель приладів.....	171
Комунікаційна система Porsche (PCM).....	183
Система голосового керування.....	190
Попереджувальні й інформаційні повідомлення.....	195

## Керування та використання

Налаштування автомобіля.....	224
Диспетчер пристроїв.....	225
Мультимедіа.....	227
Навігація.....	230
Секундомір Sport Chrono.....	235
Бездротове заряджання.....	239

## Porsche Connect

Налаштування Porsche Connect.....	245
Apple CarPlay.....	250
Диктування.....	251
Пошук.....	253
My Porsche App.....	254
Використання функцій додатка.....	254
Навігація плюс.....	254
Новини.....	256
Radio Plus.....	257
Risk Radar.....	257
Voice Pilot.....	258
Погода.....	259

## Багаж і транспортування

Відсіки для зберігання речей.....	260
Тягово-зчіпний пристрій.....	261
Система для перевезення багажу на даху.....	266
Підсклянник.....	269
Багажний відсік.....	270
Відсік для паління.....	278
Розетка.....	279

## Мобільність і усунення несправностей

Акумулятор.....	280
Буксирування.....	284
Гальмівна рідина.....	287
Охолоджувальна рідина.....	288
Моторна олива.....	290
Системи екстреного виклику.....	293
Догляд.....	295

Перевірка на випробувальному стенді.....	301
Шини та колеса.....	302
Прокол шини.....	311
Резервні копії.....	314
Заправка.....	315
Домкрат і підйомник.....	317
Миюча рідина.....	319

#### **Технічні дані**

Технічні дані.....	320
Радіобладнання, що відповідає вимогам директиви ЄС 2014/53/EU.....	330
Радіобладнання в країнах, які не входять до ЄС.....	333
<b>Алфавітний покажчик.....</b>	<b>346</b>

### Безпечно та присмне керування

#### Ваш внесок

Ваш автомобіль Porsche: Виняткова продуктивність і надзвичайні спортивні характеристики. Без сумніву, це захоплює. Але за умови, що ви можете почуватися впевнено в будь-якій ситуації. Тому коли йдеться про безпеку, ми дбаємо про найвищу якість.

У цьому розділі ви дізнаєтеся, що потрібно робити для безпечного керування автомобілем Porsche.

#### Досконалі технології: є запорукою вашої безпеки

Завдяки кращим матеріалам і відмінній якості виготовлення автомобіль служитиме вам довгі роки. Але для повної реалізації всіх заявлених можливостей за ним потрібно доглядати й уважно ставитися до експлуатації. У такому разі ви зможете покластися на свого Porsche також і в критичних ситуаціях.

#### Перевірка автомобіля на наявність пошкоджень і належне функціонування



Наприклад, непередбачувана поведінка автомобіля, зумовлена технічними несправностями, може стати причиною аварії.

- ▶ Щоб забезпечити належний технічний стан автомобіля, регулярно перевіряйте його (принаймні один раз на місяць і перед кожною тривалою поїздкою). Звертайте особливу увагу на зазначені нижче аспекти.
  - Шини не мають пошкоджень, вони не спушені, висота протектора достатня.
  - Фари, ліхтарі стоп-сигналу та покажчики поворотів працюють належним чином.
  - Аеродинамічні компоненти не пошкоджені.
  - Щітки склоочисників у належному стані.
  - Стекла забезпечують повну видимість, тріщини або інші пошкодження на склі відсутні.
  - Зовнішні та внутрішні дзеркала заднього виду непошкоджені й правильно відрегульовані.
  - На датчиках і камерах немає тріщин і пошкоджень.
  - Канали подачі охолоджуючого повітря, датчики та камери не заблоковано (наприклад, плівкою, засобами захисту від каміння, тримачем номерного знака тощо).
- ▶ В автомобілі використовуйте телефони чи засоби двостороннього радіозв'язку лише з під'єднаною зовнішньою антеною, щоб не перевищувати граничні значення електромагнітного випромінювання.

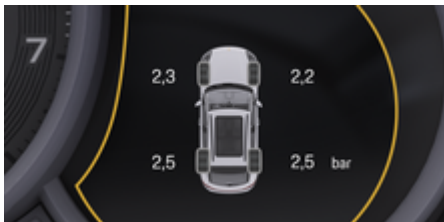
#### Перевірка шин на пошкодження



Пошкоджені шини можуть лопнути під час руху. Як наслідок можна втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Залежно від потреби, але принаймні раз на місяць перевіряйте шини на наявність сторонніх об'єктів, ум'ятин, порізів, тріщин і випуклостей. Не забувайте також перевіряти бокові стінки шин.
- ▶ Якщо сумнівається, для перевірки шин і всього колеса зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.
- ▶ **Не** рухайтесь з пошкодженими шинами. Натомість замініть їх негайно. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Регулювання тиску в шинах



Через занижений або завищений тиск шин та колеса пошкоджуються, гальмівний шлях збільшується, а ризик виникнення аварії значно зростає. Якщо тиск у шинах занадто низький, витрати пального помітно збільшуються.

- ▶ Корируйте тиск відповідно до встановлених шин і навантаження.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Тиск у шинах і система контролю тиску в шинах (TPM)» на с. 302.
- ▶ Переконайтеся, що параметри в меню системи контролю тиску в шинах відповідають установленним шинам і рівню завантаження автомобіля.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.
- ▶ Якщо на комбінованій панелі приладів з'являється попередження про критичний рівень тиску в шинах (червоного кольору), негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці та перевірте шини на наявність пошкоджень. **Не** рухайтесь з пошкодженими шинами. У разі потреби всуньте пошкодження за допомогою герметика для шин.

▷ Ознайомтеся з розділом «Прокол шини» на с. 311.

## Перевірка освітлення



Якщо фари несправні, автомобіль буде важко помітити в темряві та за умов поганої видимості. Інші учасники дорожнього руху помічатимуть вас надто пізно, що може призвести до аварії.

Компоненти системи освітлення:

- стоянкове освітлення, ближнє світло та дальнє світло;
- покажчики поворотів, стоп-сигнали та ліхтарі заднього ходу;
- протитуманні фари.
- ▶ Переконайтеся, що всі освітлювальні прилади працюють. Несправні ліхтарі треба відразу відремонтувати.

## Перевірка аеродинамічних компонентів



Відсутність або використання пошкоджених аеродинамічних компонентів (наприклад, спойлера або панелі облицювання днища) знижує керованість автомобіля.

- ▶ Перевіряйте автомобіль на предмет пошкоджень.
- ▶ Негайно замініть пошкоджені чи відсутні компоненти.

Додавання, видалення, модифікація та заміна аеродинамічних компонентів може негативно вплинути на керованість. Це становить значну загрозу безпеці. Тому ми наполегливо рекомендуємо цього не робити.

## Підтримання чистоти та функціональності стекол і щіток склоочисників



Брудні стекла й несправні щітки склоочисників погіршують видимість і значно збільшують ризик аварії.

- ▶ Підтримуйте автомобіль і стекла в чистоті.
- ▶ Відігривайте замерзлі щітки склоочисників і відділяйте їх від вітрового скла.
- ▶ Регулярно замініуйте щітки склоочисників, але не пізніше ніж після того, як вони починають залишати смуги на вітровому склі.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Заміна щіток склоочисників» на с. 155.

### Технічне обслуговування та внесення змін лише на спеціалізованих станціях технічного обслуговування



Внесення будь-яких модифікацій може негативно вплинути на роботу функцій безпеки чи навіть вивести їх із ладу. Роботи, виконані неналежним чином упродовж гарантійного періоду, можуть призвести до втрати права на гарантію.

- ▶ Усі роботи з технічного обслуговування та модифікації автомобіля мають виконуватися лише на спеціалізованій станції технічного обслуговування. У такому разі ви можете бути впевнені в експлуатаційній безпеці автомобіля та безпеці руху. До того ж це дасть змогу запобігти його можливим пошкодженням. Для

виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

### Діагностичне гніздо

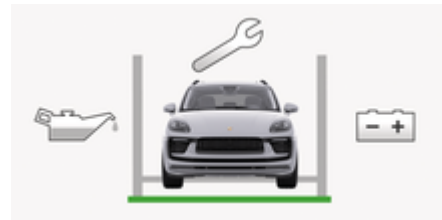


Діагностичне гніздо призначене для під'єднання діагностичного обладнання на спеціалізованих станціях технічного обслуговування.

Підключення зовнішніх пристроїв (наприклад, навігаційних приладів, систем індикації на лобовому склі) до діагностичного гнізда може погіршити роботу систем автомобіля, а за вимкненого запалювання – повністю розрядити акумулятор і пошкодити його (глибока розрядка). Зовнішні пристрої та кабелі можуть заважати натискати педалі під час гальмування та маневрування чи заплутатися між педалями.

- ▶ Не підключайте жодних пристроїв до діагностичного гнізда.
- ▶ Не розміщуйте пристрої та кабелі в ніші для ніг водія.

### Запасні частини для автомобіля Porsche



- ▶ Використовуйте для свого автомобіля лише оригінальні запасні частини Porsche чи деталі такої ж якості, виготовлені за специфікаціями компанії Porsche та відповідно до її вимог. У такому разі ви можете бути впевнені в експлуатаційній безпеці автомобіля та безпеці руху. До того ж це дасть змогу запобігти його можливим пошкодженням. Ці запчастини можна придбати в партнера Porsche або на спеціалізованій станції технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Використовуйте лише аксесуари з асортименту Porsche Tequipment або перевірені та схвалені компанією Porsche. Докладніше про систему Porsche Tequipment: Зверніться до партнера Porsche.

## **i** Інформація

Компанія Porsche не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок застосування інших запасних частин або додаткового обладнання. Навіть якщо постачальник інших запасних частин і додаткового обладнання має загальний дозвіл на випуск цих компонентів, їхнє встановлення може негативно вплинути на безпеку автомобіля.

Використання запасних частин або додаткового обладнання, не схвалених компанією Porsche, може призвести до анулювання гарантії на автомобіль.

## **Завантаження, системи безпеки, діти в автомобілі: рекомендації для водіїв автомобілів Porsche**

Ви можете розігнати автомобіль Porsche до більш ніж 100 км/год за кілька секунд. Маючи у своєму розпорядженні такі потужності, ви повинні вжити всіх заходів безпеки перед початком поїздки.

Тому підходьте до процесу підготовки до поїздки з тією ж пристрастю, що й до самої подорожі.

### **Ваш порятунок – Правильне використання ременів безпеки**



Ремені безпеки можуть захистити вас від травм, лише якщо вони правильно використовуються й мають належний робочий стан.

## **i** Інформація

Навіть на швидкості 30 км/год можна отримати серйозні травми, якщо не пристебнути ремень безпеки. Системи безпеки ефективні, лише якщо використовуються в комплексі. Наприклад, подушки безпеки можуть забезпечити належний захист, якщо ви також правильно пристебнулися ремнем.

- ▶ Завжди перевіряйте, чи щільно прилягає ремень безпеки до тіла, навіть під час коротких поїздок.
- ▶ Використовуйте кожен ремень безпеки лише для одного пасажера.
- ▶ Знімайте громіздкі предмети одягу, як-от зимові пальта.
- ▶ Ремені безпеки не мають проходити поверх ламких або твердих предметів, наприклад, окулярів, ручок тощо.
- ▶ Ремені безпеки не мають бути перекручені.
- ▶ Ремені безпеки, які не використовуються, мають бути повністю втягнені в механізм.
- ▶ Для вагітних жінок горизонтальну частину ремня слід розташувати нижче від живота, а діагональну – щільно на грудях.
- ▶ Пошкоджені або зношені ремені, замки та кріплення слід замінити.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Ремені безпеки» на с. 79.

## **Система подушок безпеки**



Системи подушок безпеки можуть виконувати свою захисну функцію лише в тому разі, якщо всі, хто перебуває в автомобілі, пристебнуті ременями та займають правильне положення на сидіннях. Багаж і предмети в автомобілі повинні бути надійно зафіксовані.

- ▶ У зоні між водієм або пасажиром і відповідною подушкою безпеки не мають перебувати люди, тварини чи предмети.
- ▶ Тримайтеся на певній відстані до подушок безпеки, зокрема не притуляйтеся до внутрішньої частини дверей. Під час руху завжди тримайте ноги в ніші для ніг. Ніколи не кладіть ноги на приладну панель або сидіння.

Системи подушок безпеки, які зазнали несанкціонованого втручання, не забезпечують захисту. Вони можуть не спрацювати або спрацювати випадково. Неконтрольоване спрацювання подушок безпеки може призвести до тяжких травм.

- ▶ Не використовуйте чохла для сидінь.
- ▶ На кермовому колесі чи в зоні подушок безпеки не можна розмішувати чохла, наклейки тощо.
- ▶ Не прокладайте кабелі інших електричних пристроїв поряд із кабелями подушок безпеки.



- ▶ Не демонтуйте компоненти, оснащені подушками безпеки, як-от кермове колесо, передні сидіння, обшивка стелі.
- ▶ Не змінюйте схему електропроводки або компоненти системи подушок безпеки.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Системи подушок безпеки» на с. 53.

## Фіксування всіх предметів у салоні



Незакріплені або неправильно розміщені в салоні предмети чи вантаж можуть зрушити зі свого місця внаслідок гальмування або прискорення, а також зміни напрямку чи аварії. Це може стати небезпечкою для водія та пасажирів.

### **i** Інформація

Наприклад, у разі зіткнення на швидкості 50 км/год незакріплені предмети може кинути вперед із силою, що в 50 разів перевищує їхню вагу. Пляшка води ємністю 1,5 л при цьому матиме силу удару до 75 кг.

- ▶ Завжди ретельно фіксуйте предмети, що перевозяться.
- ▶ Розміщуйте вантаж у безпечному місці (наприклад, у багажному відсіку або системі для перевезення багажу на даху).

- ▶ Дрібні предмети потрібно прибирати у відділення для речей, які мають бути закритими. Вони в жодному разі не мають виступати з цих відділень.
- ▶ Не можна класти предмети на приладну панель або полицю багажного відсіку.
- ▶ Закріплюйте вантаж ременями (міцність на розрив має становити не менше 700 кг).
- ▶ Не перевозьте важкі предмети у відкритих відділеннях для дрібних речей.
- ▶ Зверніть увагу всіх пасажирів на дотримання необхідних заходів безпеки.

Щоб дізнатися більше про правильне завантаження багажу в автомобіль Porsche й укладання предметів:

- ▷ Ознайомтеся з розділом «Відсіки для зберігання речей» на с. 260.
- ▷ Ознайомтеся з розділом «Багажний відсік» на с. 270.

## Уникнення ризику защемлення



Люди або тварини можуть зазнати травм унаслідок защемлення або затискування, якщо вони перебувають у зоні руху таких частин автомобіля:

- регульовані сидіння;
- двері;

- Вікна
- Тягово-зчіпний пристрій
- кришки автомобіля;
- кришки відсіків для речей.
- ▶ Під час переміщення цих компонентів автомобіля стежте за тим, щоб на шляху руху не було людей чи тварин.

## Контроль поведінки дітей



Діти часто не можуть правильно оцінювати ризики й поводитися в небезпечних ситуаціях.

Вони можуть помилково застосувати автоматичні налаштування (наприклад, регулювання положення сидіння) і внаслідок цього травмуватися. В екстремальних ситуаціях, наприклад, за тривалої спеки, діти не зможуть самостійно вибратися з автомобіля. Це особливо небезпечно для малих дітей.

- ▶ Не допускайте дітей до струмопровідних і гарячих деталей (наприклад вихлопної труби).
- ▶ Зберігайте небезпечні речовини (наприклад герметик для шин або моторну оливу) у недоступних для дітей місцях.
- ▶ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду.

## Безпечно використання дитячої утримувальної системи



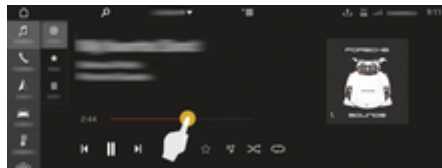
Дитячі утримувальні системи ефективні, лише якщо їх правильно встановлено.

- ▶ Використовуйте **лише** утримувальні системи, схвалені для вашого автомобіля Porsche .
- ▶ Перед використанням дитячої утримувальної системи прочитайте й візьміть до уваги вимоги інструкції з її використання, а також цього посібника.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Дитячі утримувальні системи (дитячі крісла)» на с. 56.

## Безпечно й упевнене керування автомобілем: тільки правильні рішення

Ваш автомобіль Porsche може все. Від потужного старту (Performance Start) до аварійного гальмування — в автомобілі передбачено все. Лише дайте йому свободу. Проте не забувайте, що зрештою саме водій несе відповідальність за втримання автомобіля під контролем.

## Усунення відволікаючих факторів



Користуючись під час поїздки комунікаційною системою PCM або іншими компонентами автомобіля, ви відволікаєтеся від процесу водіння, а тому можете вчасно не зреагувати в небезпечній ситуації. З міркувань безпеки деякі функції доступні тільки після зупинки автомобіля.

- ▶ У жодному разі не регулюйте дзеркал, сидіння чи кермового колеса під час їзди. Кермове колесо чи сидіння може мимоволі зміститися занадто далеко. Як наслідок можна втратити контроль над автомобілем. Відрегулюйте належним чином положення дзеркал, сидіння та кермового колеса перед початком поїздки.
- ▶ Користуйтеся багатофункціональним кермовим колесом, інформаційно-розважальною системою тощо, лише коли це допускає дорожня ситуація. Якщо сумніваєтеся, зупиніть автомобіль у безпечному місці.
- ▶ Під час їзди не користуйтеся телефоном чи іншими мобільними пристроями.
- ▶ Телефонуйте тільки за допомогою системи гучного зв'язку.
- ▶ Під час руху не просовуйте руки між спицями керма. Інакше ви не зможете досить швидко зреагувати в небезпечній ситуації.

## Гальмівні характеристики в сніжну чи дощову погоду



Під час сильного дощу, долання водних перешкод або після миття автомобіля на гальмах може утворюватися водяна плівка. Через яку гальма можуть спрацьовувати із запізненням, а для гальмування доведеться натискати педаль сильніше.

До того ж після тривалої поїздки в зимових умовах гальмівні диски та накладки можуть укритися нальотом, який значно погіршує коефіцієнт тертя й, відповідно, ефективність роботи гальм.

- ▶ Натисніть гальма кілька разів, щоб обсушити їх, особливо якщо ставите автомобіль на стоянку. Це дасть змогу запобігти корозії.
- ▶ Пошкоджені корозією гальма починають скрипіти. Якщо комфортність гальмування істотно зменшилася, рекомендуємо звернутися до фахівців для перевірки гальмівної системи.

## Правильні шини та належний спосіб керування



► Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.

### Належна реакція на неплановість ходу й вібрації

Пошкодження шин або автомобіля можуть викликати коливання чи вібрації під час руху. Водночас ви можете втратити контроль над автомобілем.

- негайно знизьте швидкість без різкого гальмування.
- Зупиніть автомобіль та перевірте шини. Якщо не вдається знайти причину несправності, обережно продовжуйте рух, доки не зможете її усунути, зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

### Підтримання належного стану шин

Пошкоджені шини можуть лопнути, особливо за високої швидкості. Уникайте пошкодження шин під час поїздки.

- Бордюри переїжджайте лише повільно та максимально під прямим кутом.
- Не наїжджайте на високі та гострі бордюри.

## Обкатування нових шин

Нові шини ще не забезпечують максимального зчеплення з дорожнім покриттям і можуть проковзувати.

- На перших 200 км пробігу обкатуйте нові шини, рухаючись із помірною швидкістю.

### їзда на зимових шинах

Для зимових шин діє обмеження максимально допустимої швидкості. У разі її перевищення шина може лопнути.

- У жодному разі не перевищуйте максимально допустиму швидкість для відповідного типу шин.
- У полі зору водія розмістіть наклейку, де вказано максимально допустиму швидкість. Дотримуйтеся положень законодавства країни, в якій перебуваєте.
- На комбінованій панелі приладів установіть обмеження максимально допустимої швидкості.
  - Ознайомтеся з розділом «Комбінована панель приладів» на с. 171.

### їзда на літніх шинах

Якщо температура повітря нижча за 15°C, під час паркування й маневрування можуть виникати шуми.

- За температури повітря нижче 7 °C треба встановлювати зимові шини.

### їзда зі спортивними шинами

Як опція, як літні шини на автомобілі використовуються спеціальні спортивні шини (високоєфективні шини чи ефективні шини). Шини такого типу відповідають усім законодавчим вимогам і кри-

теріям безпеки. Їх дозволено застосовувати для руху на дорогах загального користування. Окрім того, концепція шини спрямована на використання на кільцевих трасах (уроки безпечного водіння, школи спортивного керування, клубні спортивні заходи) і пропонує тут значні переваги порівняно зі звичайними дорожніми шинами в аспектах сухого зчеплення та зношування. Спортивні шини твердіють, якщо температура нижча за прибл.  $-7^{\circ}\text{C}$ . Це може призвести до тріщин та втрати цілісності шин.

- Автомобіль із літніми шинами не треба використовувати за температур нижче прибл.  $-7^{\circ}\text{C}$ .

Характерними ознаками спортивних шин є зменшена глибина протектора, а також менший малюнок протектора та спеціальний каркас шини.

### Через особливості дизайну ці спортивні шини відрізняються від інших літніх шин у разі їхнього застосування у звичайному режимі дорожнього руху:

- Через зменшену глибину протектора спортивні шини швидше зношуються.
- Тривалість служби таких шин також залежить від індивідуального стилю керування й умов експлуатації автомобіля.
- На вологому дорожньому покритті, зокрема в ситуаціях аквапланування (наприклад, за наявності стоячої води, калюж, колій на ґрунтовій дорозі від коліс), рекомендується рухатись обережно й регулювати швидкість з урахуванням зменшеної глибини протектора.
- Під час застосування максимальних навантажень водій має бути дуже уважним, оскільки вихід за межі оптимального діапазону навантажень збільшує ризик виникнення аварії.

- ▶ Усіх осіб, які користуються автомобілем, слід попередити про цю особливість і можливі наслідки.

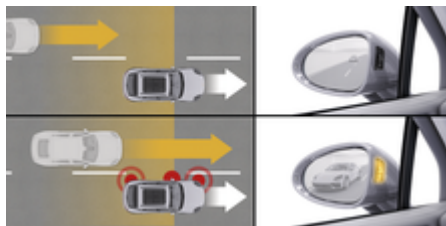
Через зменшену глибину протектора під час руху на мокрому покритті зростає небезпека аквапланування. Під час руху можна втратити зчеплення з дорогою, контроль над автомобілем і силу гальмування.

- ▶ Під час руху по вологій або слизькій дорозі слід суттєво зменшувати швидкість.

Через зменшену глибину протектора спортивні шини швидше зношуються.

- ▶ Тому слід регулярно виконувати перевірку глибини протектора.

### Системи допомоги та межі їхніх можливостей



Автомобіль Porsche обладнано системами допомоги водію, які підвищують рівень безпеки та комфорту під час поїздки.

Однак жодна з цих систем не в змозі протидіяти законам фізики руху.

- ▶ Не піддавайтеся спокусі та не ризикуйте. Системи допомоги водію не можуть знизити ризик аварій, пов'язаних із неналежним керуванням.
- ▶ Системи допомоги не знімають із вас обов'язок бути уважними та належним чином реагувати на дорожні ситуації.
- ▶ Вивчіть принцип роботи систем допомоги, перш ніж користуватися ними.

### Функція екстреного гальмування



Електричне стоянкове гальмо дає змогу здійснити повну зупинку, наприклад, у разі несправності звичайного педального гальма.

Під час екстреного гальмування гальма спрацьовують із дуже великим зусиллям. Це може створити небезпеку для транспортних засобів, що рухаються позаду.

- ▶ Використовуйте функцію екстреного гальмування лише в надзвичайних ситуаціях, а не регулярно.
- ▶ Для екстреного гальмування потягніть і втримуйте кнопку (P). Для завершення гальмування відпустіть її.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Гальма» на с. 109.

### Рух на завантаженому автомобілі



Поведінка автомобіля Porsche під час руху змінюється залежно від рівня його завантаження. У разі використання системи для перевезення багажу на даху площа, що зазнає дії вітру, збільшується.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Установлена й завантажена система для перевезення багажу на даху змінює ходові якості автомобіля.

- ▶ Скоригуйте стиль керування.
- ▶ Якщо систему для перевезення вантажу на даху завантажено, швидкість руху не має перевищувати 130 км/год.
- ▶ При встановленій системі без багажу не перевищуйте максимальну швидкість 180 км/год.
- ▶ Не перевищуйте допустиму повну вагу автомобіля та навантаження на осі.
- ▶ Щодо модулів Porsche Tequipment дотримуйтеся інструкцій, наведених у посібнику з експлуатації модуля, оскільки інформація про швидкість може відрізнятись.

- ▶ Перш ніж установлювати систему для перевезення багажу на даху чи керувати автомобілем із такою системою, прочитайте зазначені далі розділи цього посібника.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Система для перевезення багажу на даху» на с. 266.

## Рух із причепом



Приєднання причепа та подібного обладнання (наприклад, системи для перевезення велосипедів) значно впливає на керуваність автомобіля. Крім цього, допоміжні системи вимикаються або змінюють режим роботи.

- ▶ Дотримуйтеся належного стилю керування, щоб уникнути аварії.
- ▶ Перш ніж під'єднати причіп чи керувати автомобілем із причепом:
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Тягово-зчіпний пристрій» на с. 261.

## Рух бездоріжжям



Під час їзди на автомобілі Porsche по бездоріжжю слід дотримуватися відповідного стилю керування, щоб уникнути аварії, травмування та пошкодження автомобіля.

- ▶ На схилах, спусках і підйомах стежте, щоб автомобіль не перекинувся.
- ▶ Перед подоланням водної перешкоди перевірте швидкість течії, структуру дна й глибину води.
- ▶ Переїжджаючи через перешкоди, урахуйте дорожній просвіт автомобіля.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Програма руху Offroad» на с. 117.

## Рушання з використанням функції Контроль запуску



При рушанні з місця з увімкненою функцією Контроль запуску автомобіль дуже прискорюється. У деяких випадках (погані дорожні умови, недостатня уважність) ви можете втратити контроль над автомобілем або наразити на небезпеку інших.

- ▶ Функцію Контроль запуску на дорогах загального користування треба застосовувати лише за сприятливих дорожніх умов і належного стану проїзної частини.
- ▶ Рушання з місця з використанням системи Контроль запуску не повинно заважати іншим учасникам дорожнього руху.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Коробка передач» на с. 122.
- ▶ У разі увімкнення спортивної вихлопної системи з оптимізованим звуковим режимом активується спортивний стиль керування та спостерігається підвищений рівень шуму. Дотримуйтеся принципів соціальної відповідальності та поважайте особистий простір інших людей, особливо в нічний час.

## Належне реагування на попереджувальні сигнали



Якщо датчики розпізнають несправності чи пошкодження деталей, автомобіль сповіщає про це за допомогою індикаторів або повідомлень. У разі ігнорування попереджувальних сигналів, що подаються автомобілем, може зростати небезпека аварії й травмування.

- ▶ Перед поїздкою ознайомтеся зі значенням повідомлень і сигналів попереджувальних індикаторів, щоб належним чином відреагувати на попередження. За необхідності припиніть рух.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Комбінована панель приладів» на с. 171.

## Ризики під час заправки



Пальне – легкозаймиста речовина, тож воно може спалахнути або вибухнути. До того ж автомобільне пальне та його випари шкідливі для здоров'я.

- ▶ Перш ніж заправляти автомобіль паливом, вимкніть автономний обігрівач.
- ▶ Під час заправки не дозволяється палити, користуватися вогнем та відкритим світлом.
- ▶ Не вдихайте випаровування пального.
- ▶ Уникайте потрапляння пального на шкіру й одяг.

▶ Ознайомтеся з розділом «Заправка» на с. 315.

У разі пошкодження внаслідок аварії встановленої в автомобілі запасної каністри пального може пролитися й спалахнути або вибухнути.

- ▶ Не возіть в автомобілі запасну каністру з паливом.

## Небезпечні рідини



Шкідливими для здоров'я є не тільки автомобільне пальне, а й моторна та трансмісійна оливи, рідина AdBlue®, електроліт акумулятора, гальмівна й охолоджуюча рідини.

- ▶ Роботи з автомобілем виконуйте лише просто неба або в приміщеннях із достатньою вентиляцією.
- ▶ Позначайте контейнери для рідин належним чином і зберігайте їх у недоступних для дітей місцях.
- ▶ Утилізуйте залишки відповідно до чинних правил, не завдаючи шкоди навколишньому середовищу.

Моторна олива може зайнятися. Викинута або залишена в непровітрюваному місці ганчірка із залишками моторної оливи може мимоволі загорітися й спричинити пожежу.

- ▶ Витирайте розливу моторну оливу тканиною.
- ▶ Зберігайте тканину, просочену моторною оливою, у провітрюваному місці аж до моменту утилізації.

## Отруєння відпрацьованими газами



Вихлопні гази містять безбарвний оксид вуглецю (чадний газ), який не має запаху та навіть у невеликій концентрації здатний викликати отруєння.

- ▶ Вимикайте двигун, коли автомобіль стоїть на місці. Ніколи запускайте двигун без потреби в закритих приміщеннях.
- ▶ Коли двигун працює, роботи дозволяється проводити лише просто неба або у приміщенні, обладнаному відповідними приладами для витяжки відпрацьованих автомобільних газів.

## Безпечно паркування автомобіля



Неналежним чином припаркований автомобіль може неконтрольовано покотитись й у такий спосіб створити небезпеку для людей або призвести до матеріальних збитків.

Перш ніж виходити з автомобіля, виконуйте зазначені нижче дії.

- ▶ Активуйте електричне стоянкове гальмо.
- ▶ заблокуйте коробку передач за допомогою кнопки P на важелі селектора. Якщо на комбінованій панелі приладів блимає робочий режим P, коробку передач не заблоковано належним чином. Повторно натисніть кнопку P на важелі селектора або вимкніть запалювання.

Після вимкнення запалювання коробка передач блокується автоматично.

Система випуску відпрацьованих газів розжарюється під час роботи двигуна та залишається гарячою протягом деякого часу після його вимкнення. Існує небезпека опіку або пожежі.

- ▶ Не зупиняйте автомобіль там, де гаряча система випуску відпрацьованих газів може контактувати з такими легкозаймистими матеріалами, як суха трава чи листя.
- ▶ Якщо ви перебуваєте позаду автомобіля, тримайтеся на безпечній відстані від вихлопних труб.
- ▶ Також стежте за тим, щоб їх не торкалися діти, оскільки це може викликати опіки.

## У разі несправності: безпека в разі несправностей у дорозі та в екстрених ситуаціях

У разі несправності в дорозі виконуйте ці вказівки —, щоб гарантувати свою безпеку!

## Відключення системи голосового керування в екстрених ситуаціях



В екстрених ситуаціях унаслідок стресу голос може настільки змінитися, що система голосового керування не розпізнає його.

- ▶ В екстрених ситуаціях **не можна** використовувати систему голосового керування.

## Виймання вогнегасника



Якщо автомобіль укомплектовано вогнегасником, його розміщено під сидінням переднього пасажирського сидіння.

- ▶ Однією рукою притримуйте вогнегасник, а іншою натисніть кнопку **PRESS** на тримачі.

Щоб забезпечити правильну та безпечну роботу вогнегасника, дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій.

- ▶ Перевіряйте вогнегасник через передбачені проміжки часу. Якщо вогнегасник не було вчасно перевірено, його функціональність не гарантується.
- ▶ Зверніть увагу на нанесені на вогнегасник інструкції щодо використання.
- ▶ Дотримуйтеся правил техніки безпеки, наведених у короткій інструкції на ручці вогнегасника.

- ▶ Через кожні 1 – 2 роки перевіряйте придатність вогнегасника на спеціалізованій станції технічного обслуговування.
- ▶ Після використання знову заправте вогнегасник.

## Обережність під час робіт з автомобілем



рис. 1:

Під час роботи двигун і прилеглі до нього деталі в моторному відсіку нагріваються до дуже високої температури. Бачок охолоджувальної рідини перебуває під тиском.

Вентилятори можуть автоматично ввімкнутися в будь-який момент.

- ▶ Вимкніть двигун і, якщо можливо, дайте йому охолонути.
- ▶ Тримайтеся на достатній відстані від усіх рухомих частин, зокрема вентиляторів і повідного ремня, щоб вони не зачепили кінцівки, предмети одягу, довге волосся чи прикраси.
- ▶ Використовуйте спеціальні рукавички для захисту від гарячих деталей.
- ▶ Доливайте охолоджувальну рідину, тільки коли двигун холодний, а автомобіль установлено в горизонтальному положенні. **Не** відкривайте бачок охолоджувальної рідини, якщо двигун гарячий.

Під час виконання певних робіт з автомобілем необхідно використовувати захисні засоби, наприклад, рукавички, щоб уникнути порізів.

- ▶ Роботи з автомобілем мають виконуватися лише на спеціалізованій станції технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.

## Допомога під час запуску двигуна



Використання неналежного кабелю для запуску двигуна від стороннього джерела живлення та недотримання порядку дій може призвести до короткого замикання, яке може стати причиною пожежі.

Під час запуску двигуна від стороннього джерела живлення з акумулятора може виділятися вибухонебезпечний гримучий газ.

Крім того, існує небезпека травмування деталями в моторному відсіку (наприклад, вентилятором радіатора), які запускаються автоматично.

Перш ніж запускати двигун від зовнішнього джерела живлення, виконайте вказану далі дію.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Живлення від стороннього джерела» на с. 281.

## Буксирування



Небезпека серйозного пошкодження автомобіля внаслідок примусового запуску двигуна буксируванням і штовханням.

- ▶ **У жодному разі** не запускайте двигун буксируванням або штовханням.
- ▶ Не намагайтеся відбуксирувати автомобіль.
- ▶ Викличте аварійну службу чи евакуатор.
- ▶ Для транспортування автомобіль потрібно встановити обома осями на евакуатор, автовоз або причіп.
- ▶ Перед буксируванням свого чи іншого автомобіля виконайте зазначені нижче дії.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Буксирування» на с. 284.

## Прокол шини





Під час їзди з пошкодженими шинами, залежно від швидкості, безпечно керування автомобілем може стати неможливим.

- ▶ У жодному разі не продовжуйте рух із проколотою шиною.
- ▶ Припаркуйте автомобіль у безпечному місці й усуньте пошкодження.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Прокол шини» на с. 311.

## Після зіткнення



Після зіткнення системи безпеки (наприклад переднатягувачі ременів і подушки безпеки) можуть перестати функціонувати. У цьому разі вони більше не забезпечують захисту.

- ▶ Перевіряйте системи безпеки, навіть якщо вони не спрацювали.
- ▶ Замінійте ті, що спрацювали. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.

## Перенесення аварійного обладнання



Рекомендується мати з собою в автомобілі аварійне обладнання.

## Перед початком руху: важлива інформація про ваш автомобіль Porsche

### обкатка автомобіля



У новому автомобілі рухомі деталі мають спочатку прилаштуватися одна до одної. Це триває впродовж перших 3000 км пробігу. У цей час норма витрати пального та моторної оливи може дещо перевищувати стандартні показники.

Під час їзди в період обкатки дотримуйтеся наведених далі правил:

- ▶ здійснюйте тривалі поїздки; уникайте частих пусків холодного двигуна під час поїздки на короткі відстані;
- ▶ не беріть участі в автомобільних перегонках, не відвідуйте школи спортивного керування тощо;
- ▶ не допускайте роботи двигуна з високою частотою обертів (понад 4000 об/хв); коли двигун не прогріто, рухайтесь з низькою частотою обертів.

## Обкатка нових гальмівних накладок

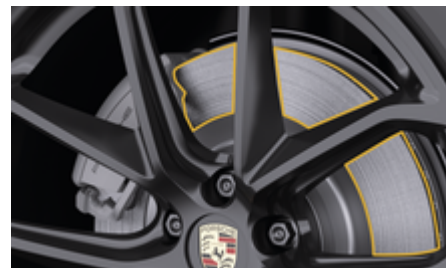


рис. 2:

Нові гальмівні диски та накладки мають притертися, тож оптимальна ефективність гальмування досягається лише через кілька сотень кілометрів пробігу.

Через дещо знижену гальмівну дію потрібно докладати більших зусиль, коли натискаєте на педаль гальма. Це також відбувається після заміни гальмівних накладок чи дисків.

## Перед рухом кільцевою трасою



Порівняно з умовами руху дорогами загального користування на кільцевій трасі автомобіль зазнає надзвичайно високих навантажень. Унаслідок цього для суто гоночних автомобілів зменшується інтервал технічного обслуговування й ремонту вузлів. Це передбачає перевірку та, за потреби, заміну окремих компонентів після кожної гонки аж до ремонту цілих конструктивних блоків після подолання певної відстані.

- ▶ Перед рухом кільцевою трасою обов'язково ознайомтеся з чинними правилами: Зверніться до партнера Porsche.

### Гальмівна система

З часом гальмівна рідина поглинає вологу з повітря. Насичення її водою знижує точку кипіння та за високих температур може істотно знизити ефективність гальмування. Гальмівні накладки та диски сильно зношуються під час руху кільцевою трасою. Гальмівні накладки та диски сильно зношуються під час руху кільцевою трасою.

- ▶ Якщо гальмівна рідина використовується більше 12 місяців, замініть її перед їздою кільцевою трасою.
- ▶ До та після їзди кільцевими трасами треба перевіряти гальмівні накладки й диски на зношеність.

### Шини

Шини також значно навантажуються під час руху кільцевою трасою.

- ▶ Перед їздою кільцевою трасою й після неї треба перевіряти шини на зношеність.
- ▶ Не встановлюйте гоночні шини. Компанія Porsche не схвалює використання гоночних шин.

### Моторна олива

- ▶ Перед рухом кільцевою трасою моторну оливу необхідно долити до максимально допустимого рівня.
- ▶ Перед їздою кільцевою трасою й після неї слід перевіряти рівень моторної оливи.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Моторна олива» на с. 290.

### Перед поїздками за кордон



Наявність конкретних моделей автомобілів Porsche в продажу залежить від країни. Тому окремі деталі для вашого автомобіля можуть бути відсутні, а партнер Porsche не зможе виконати потрібні ремонтні роботи.

Перед поїздками за кордон знайдіть відповіді на наведені нижче питання.

- Чи можна буде відремонтувати автомобіль у разі поломки?
  - Чи необхідне технічне переоснащення автомобіля?
  - Чи належної якості пальне?
  - Чи потрібно відрегулювати фари для країн із ліво- чи правостороннім рухом?
- ▷ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

## Обробка даних в автомобілі



Ваш автомобіль має вбудовані електронні блоки керування. Деякі з них потрібні для безпечного функціонування автомобіля, інші допомагають водієві під час руху (допоміжні системи). Крім того, ваш автомобіль має низку функцій для підвищення комфорту й інформаційно-розважальних функцій, використання яких також можливе завдяки електронним блокам керування.

Ваш автомобіль має унікальний номер шасі. За допомогою цього ідентифікаційного номера автомобіля (VIN) місцеві органи влади на території Європейського Союзу можуть визначити теперішнього та попередніх власників транспортного засобу. Є також інші способи встановити власника чи водія на основі даних автомобіля, наприклад, за допомогою його номерного знака.

## Збереження технічних даних в автомобілі

Електронні блоки керування містять накопичувачі даних, які призначено для тимчасового або постійного зберігання технічної інформації про стан автомобіля, навантаження на компоненти, потреби в технічному обслуговуванні, події чи несправності. Загалом ця технічна інформація використовується для документування стану певного компонента, модуля, системи чи навколишнього середовища, як-от:

- Робочий стан системних компонентів, наприклад, рівні наповнення
- Повідомлення про стан автомобіля чи його окремих компонентів, наприклад, швидкість, частота обертів коліс, затримка руху, поперечне прискорення
- Несправності та пошкодження важливих системних компонентів, наприклад, фар, гальм
- дані про події, унаслідок яких було пошкоджено автомобіль;
- Реакцію автомобіля в особливих дорожніх ситуаціях, наприклад, розкриття подушки безпеки, спрацювання систем контролю стійкості
- Дані про навколишнє середовище, наприклад, температуру

Ці дані використовуються не тільки для роботи власних функцій автомобіля, а й для виявлення та усунення несправностей, а також оптимізації функцій виробником. Більшість цих даних є тимчасовими та використовуються лише в самому автомобілі. Лише невелика частина даних зберігається в накопичувачах даних про події та несправності. Крім того, ваш автомобіль має низку функцій для підвищення комфорту й інформаційно-розважальних функцій, використання яких також можливе завдяки електронним блокам керування.

## Зчитування технічних даних

Щоб зчитати дані, які зберігаються лише локально в автомобілі, можна звернутися до відповідних спеціалістів, наприклад, на станцію технічного обслуговування. Ця послуга може бути платною. У випадках, передбачених законом, компанія Porsche як виробник може бути зобов'язана в індивідуальному порядку надавати дані, які вона зберігає, в необхідному обсязі. Це відбувається на вимогу державних органів, наприклад, у разі розслідування кримінального правопорушення.

Під час обслуговування автомобіля ці технічні дані можуть зчитуватися з автомобіля співробітниками сервісної мережі (наприклад, СТО, аварійних служб, виробника). Обслуговування – це, зокрема, ремонтні роботи, сервісні процеси, гарантійні випадки та заходи для забезпечення якості. Дані зчитуються за допомогою визначеного законом з'єднання з інтерфейсом бортової діагностики (OBD) в автомобілі. Співробітники сервісної мережі зчитують, обробляють і використовують дані, а за потреби надсилають їх у компанію Porsche, наприклад, для виконання зобов'язань щодо нагляду за виробом або задля покращення якості. Сервісне підприємство може стерти дані про події й несправності з накопичувачів автомобіля під час його ремонту чи обслуговування.

## Використання функцій автомобіля

Залежно від вибраної комплектації автомобіля можна самостійно вводити інформацію, як-от дані мультимедійних служб, дані адресної книги чи пункти призначення навігаційної системи, а також інші налаштування функцій підвищення комфорту й інформаційно-розважальних систем автомобіля. Ці дані можуть зберігатися локально в автомобілі чи міститися на пристрої, наприклад, телефоні, USB-накопичувачі чи програвачі MP3, що під'єднано. Збережені в автомобілі дані можна видалити в будь-який час. Передача цих даних третім особам, зокрема під час використання онлайн-служб відповідно до вибраних вами налаштувань, здійснюється лише за вашою згодою.

Якщо ваш автомобіль оснащено відповідним обладнанням, за допомогою вбудованих елементів керування можна користуватися під'єднаним телефоном чи іншим мобільним пристроєм. Також можна виводити зображення та звук із телефону на мультимедійну систему. До того ж на телефон можна передавати певну інформацію. Залежно від типу інтеграції це може бути, наприклад, загальна інформація про автомобіль або дані розташування. Завдяки цьому зручно користуватися деякими додатками на телефоні, зокрема навігацією чи відтворенням музики. Активний доступ до даних автомобіля з мобільного неможливий. Тип подальшої обробки даних визначається постачальником додатка, який використовується. Можливість здійснення налаштувань і їх обсяг залежить від додатка й операційної системи вашого телефону.

## Використання онлайн-служб

Якщо автомобіль під'єднано до бездротової мережі, можна передавати дані між ним, його оточенням та іншими системами. Під'єднання до бездротової мережі здійснюється за допомогою автомобільного пристрою приймання-передачі або під'єднаних мобільних пристроїв, наприклад, телефону. Завдяки під'єднанню до бездротової мережі можна користуватись онлайн-функціями. До них належать онлайн-служби й додатки/програми, які надає компанія Porsche або інші постачальники. Опис онлайн-служб Porsche та пов'язану з ними інформацію про захист даних див. у відповідних джерелах (наприклад, на веб-сайті Porsche Connect). Для доступу до онлайн-служб можуть використовуватись персональні дані. Водночас обмін даними здійснюється за допомогою захищеного з'єднання (наприклад, через спеціальні ІТ-системи Porsche). Збір, обробка й використання персональних даних, не пов'язані з наданням доступу до служб, здійснюються виключно на підставі законних вимог або за умови надання згоди.

Зазвичай можна вмикати та вимикати служби та функції, окремі з яких можуть бути платними, а в деяких випадках — повністю з'єднання для передачі даних автомобіля. Це не стосується функцій і служб, використання яких передбачене законодавством.

У разі користування онлайн-службами інших постачальників відповідальність за них несуть ці постачальники; чинними в такому разі є умови користування та захисту даних, установлені відповідним постачальником. Компанія Porsche не впливає на вміст, який вони розповсюджують. Щоб отримати інформацію про характер, обсяг і мету збору

та використання персональних даних під час користування службами сторонніх постачальників, зверніться до відповідного постачальника служби.

## Зберігання інформації в реєстраторі аварійних даних (Event Data Recorder)

Ваш автомобіль оснащено реєстратором аварійних даних (Event Data Recorder, EDR) (доступність залежить від країни та комплектації автомобіля). Це накопичувач даних, який реєструє відомості про стан автомобіля під час критичної події, зокрема аварії. Система EDR призначена для з'ясування обставин такої події, зокрема поведінки систем автомобіля.

Для цього здійснюється запис потенційно важливих даних про стан, як-от тип події, положення педалі акселератора та гальма, кут повороту кермового колеса, швидкість, кількість і положення застібнутих ременів безпеки, поперечне й поздовжнє прискорення автомобіля, пробіг, вміст накопичувача даних про несправності, мітка часу та частини ідентифікаційного номера автомобіля (VIN). Ці дані є анонімними та не дають змоги ідентифікувати водія. Це відбувається безперервно в кільцевому накопичувачі, який постійно перезаписується з інтервалом у п'ять секунд. Система EDR не здійснює запис аудіо-, фото- та (або) відеоданих чи інформації про місцезнаходження автомобіля.

Коли реєструються показники критичної події, дані, які в цей момент містяться в накопичувачі EDR, зберігаються у файлі журналу: записуються відомості про п'ять секунд до події та 300 мілісекунд після неї. Записавши ці відомості для постійного зберігання, система EDR повертається в режим кільцевої роботи, доки інша подія знову не активує подібну реєстрацію даних. Накопичувач

подій може постійно зберігати не більше за шість файлів журналу. Як опція, вони згодом перезаписуються новими. Проте файли журналу, які збереглися, коли спрацювали подушки або переднатягувачі ременів безпеки, захищені від перезапису, оскільки зазвичай ці факти вказують на особливо критичну подію, наприклад, аварію. Щойно в накопичувачі подій буде чотири такі файли журналу, на комбінованій панелі приладів автомобіля відобразиться повідомлення.

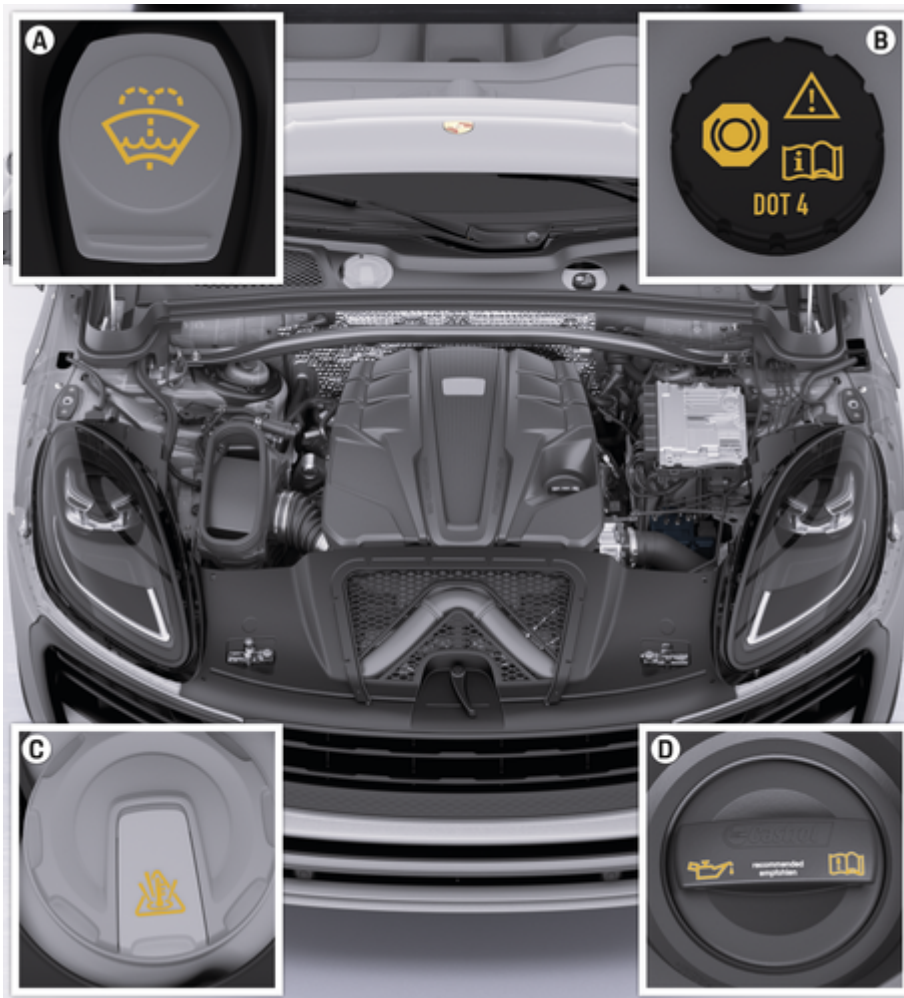
Для зчитування файлів журналу, які зберігаються в системі EDR й не перезаписуються, потрібен пристрій для обміну даними з діагностичним інтерфейсом автомобіля.

## Оглядові зображення

На наступних сторінках містяться оглядові зображення вибраних компонентів автомобіля з короткими поясненнями. До того ж наведено сторінки, на яких можна знайти докладну інформацію.

## Заливні горловини моторного відсіку

- A** Миюча рідина ▷ С. 319
- B** Гальмівна рідина ▷ С. 287
- C** Охолоджувальна рідина ▷ С. 288
- D** Моторна олива ▷ С. 290





## Місце водія

- A** Центральний замок ▷ С. 45
- B** Ручка відчинення дверей
- C** Кнопки пам'яті персональних налаштувань ▷ С. 75
- D** Перемикач освітлення ▷ С. 126
- E** Кнопка скидання показників лічильника добового пробігу, регулятор яркості підсвічування приладів ▷ С. 171
- F** Стельова панель керування ▷ С. 25
- G** Електричні склопідйомники ▷ С. 32
- H** Регулятор зовнішніх дзеркал заднього виду ▷ С. 89
- I** Ручка відмикання капота ▷ С. 34
- J** Діагностичне гніздо ▷ С. 279
- K** Замок запалювання, пристрій блокування кермового колеса ▷ С. 111
- L** Регулятор кермового колеса ▷ С. 74
- M** Регулятор положення сидіння ▷ С. 82

## Передня панель

- A** Перемикач покажчиків поворотів і дальнього світла ▷ С. 126
- B** Пелюстки перемикання передач ▷ С. 122
- C** Комбінована панель приладів ▷ С. 171
- D** Склоочисники ▷ С. 152
- E** Секундомір Sport Chrono ▷ С. 235
- F** Комунікаційна система Porsche Communication Management (PCM) ▷ С. 183
- G** Повітряні дефлектори ▷ С. 69
- H** Відділення для рукавичок ▷ С. 260
- I** Круїз-контроль ▷ С. 168
- J** Елементи керування голосовим контролем, інформаційно-розважальною системою та комбінованою панеллю приладів ▷ С. 171
- K** Елементи керування телефоном, інформаційно-розважальною системою, комбінованою панеллю приладів ▷ С. 171
- L** Перемикач режимів ▷ С. 118
- M** Обігрівання кермового колеса ▷ С. 74
- N** Панель керування ▷ С. 69
- O** Підлокітник, відділення для дрібних речей ▷ С. 260
- P** Попільничка Підсклячник ▷ С. 278







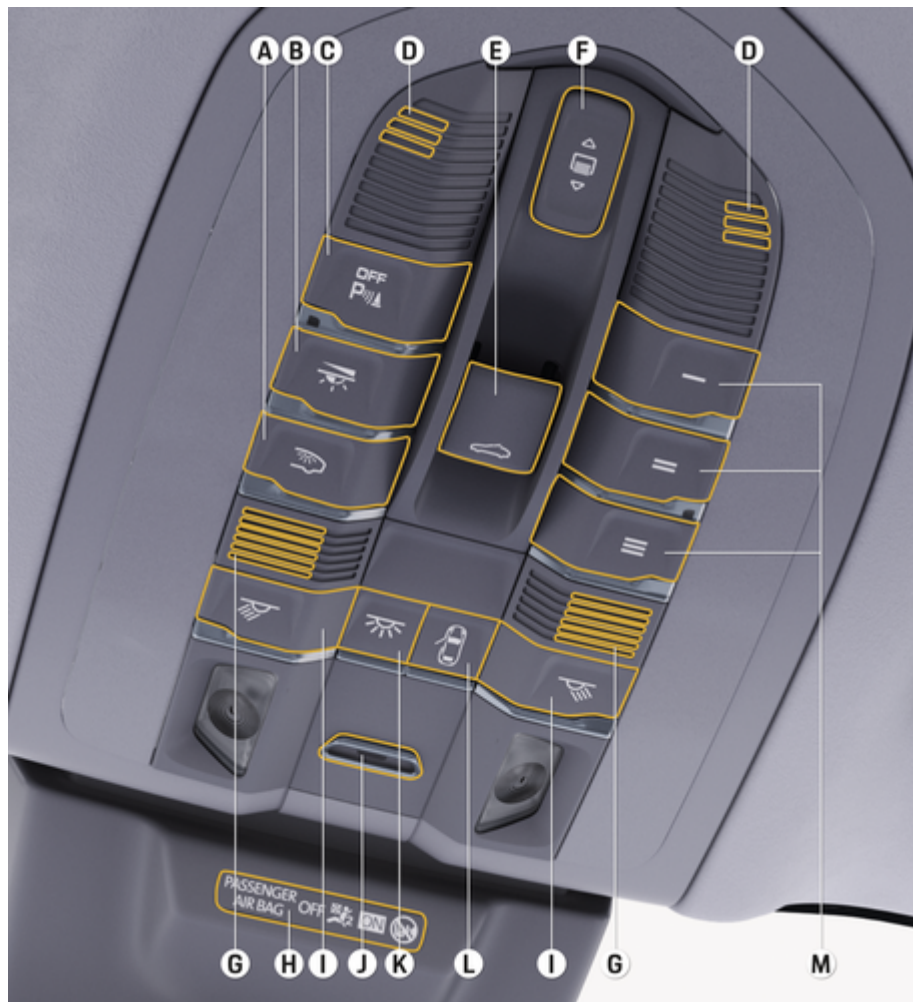
## Панель керування

- A** Світлова аварійна сигналізація ▷ С. 130
- B** Кондиціонер ▷ С. 66
- C** Обігрівання та вентиляція сидіння ▷ С. 86
- D** Режим SPORT ▷ С. 118
- E** Система Porsche Active Suspension Management (PASM) ▷ С. 139
- F** Низький рівень ▷ С. 139
- G** Система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) ▷ С. 143
- H** Спортивна вихлопна система ▷ С. 120
- I** Режим руху бездоріжжям OFFROAD ▷ С. 117
- J** Іонізатор ▷ С. 69
- K** Система автоматичного спуску та підйому Porsche (PHC) ▷ С. 156
- L** Система контролю смуги руху ▷ С. 104
- M** Автоматична функція старт-стоп і режим руху накатом ▷ С. 104
- N** Система ParkAssistent ▷ С. 131
- O** Електричне стоянкове гальмо ▷ С. 110

Залежно від комплектації можуть використовуватися різні кнопки.

## Стельова панель керування

- A** Освітлення салону ▷ С. 55
- B** Яскравість комфортного підсвічування ▷ С. 56
- C** Вимкнення системи ParkAssistent ▷ С. 131
- D** Датчики системи контролю салону ▷ С. 28
- E** Система панорамного даху ▷ С. 42
- F** Сонцезахисна шторка системи панорамного даху ▷ С. 43
- G** Мікрофон гучного зв'язку
- H** Індикатор ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА ВИМКНЕНА/УВИМКНЕНА ▷ С. 53
- I** Лампа індивідуального освітлення ▷ С. 55
- J** Підсвічування для орієнтування ▷ С. 55
- K** Освітлення передньої частини салону ▷ С. 55
- L** Автоматичне ввімкнення світла в салоні після відкриття дверей/кришки багажного відсіку ▷ С. 55
- M** Пристрій відкриття гаражних воріт/HomeLink® ▷ С. 35





## Зад

- A** Система панорамного даху ▷ С. 42
- B** Петля для розділювальної сітки багажного відсіку ▷ С. 274
- C** Ручка відчинення дверей
- D** Електричний склопідйомник ▷ С. 32
- E** Сумка для карт ▷ С. 53
- F** Кондиціонування ▷ С. 82
- G** Регулятор положення сидіння
- H** Порт зарядки USB (Type-C)

## Панель керування кондиціонером у задній частині салону

- A** Регулювання інтенсивності обдування ▷ С. 69
- B** Регулювання температури ▷ С. 69
- C** Дефлектори ▷ С. 69
- D** Обігрівання сидінь ▷ С. 86



## Відкривання та закривання Охоронна сигналізація

### Принцип дії

Охоронна сигналізація контролює наведені нижче контакти:

- Сигнальні контакти в дверях, кришці багажного відсіку та капоті
- Система контролю салону: рух у салоні, коли двері автомобіля замкнено (наприклад, спроба крадіжки через вибите скло)
- датчик нахилу: нахил автомобіля, наприклад під час спроби буксирування
- Діагностичне гніздо
- Розетка тягово-зчіпного пристрою

Якщо хоча б один із цих контактів аварійного сигналу спрацює, протягом 25 секунд лунатиме сирена, а світлова аварійна сигналізація блиматиме протягом близько 300 секунд.

Після 5-секундної перерви знову вмикається звуковий сигнал тривоги. Цей цикл повторюється до 10 раз (залежить від країни використання).

### Функціональна індикація охоронної сигналізації

Стан замкнення автомобіля можна визначити за швидкістю блимання контрольних ламп у передніх дверях.

### Охоронну сигналізацію активовано

Під час замикання контрольні лампи спочатку блимають швидко, а потім у звичайному режимі.

### Охоронну сигналізацію активовано, систему контролю салону та датчик нахилу вимкнено

Під час замикання контрольні лампи блимають швидко, після чого гаснуть на 10 секунд, а потім знову блимають у звичайному режимі.

### Несправності центрального замка й охоронної сигналізації

Світлодіоди горять 10 секунд, після цього 20 секунд блимають подвійними спалахами, а потім знову блимають у звичайному режимі.

### Увімкнення й вимкнення охоронної сигналізації

- ▶ Охоронна сигналізація активується через прибл. 30 секунд після замикання автомобіля.
- ▶ Після відмикання автомобіля охоронна сигналізація деактивується.

### Інформація

Якщо двері водія відімкнено аварійним ключем, після їх відчинення протягом 15 секунд потрібно ввімкнути запалювання, інакше спрацює охоронна сигналізація.

Час спрацювання охоронної сигналізації може відрізнятись залежно від країни, в якій використовується автомобіль.

### Вимкнення охоронної сигналізації в разі її спрацювання

- ▶ Відмикання автомобіля:  
— або —  
Увімкніть запалювання.

### Вимкнення системи контролю салону та датчика нахилу

Якщо в автомобілі залишаються люди або тварини, систему контролю салону і датчик нахилу в поєднанні з блокатором безпеки можна деактивувати під час замикання автомобіля (залежить від країни використання).

▶ Ознайомтеся з розділом «Центральний замок» на с. 45.

### Запобігання крадіжці

Виходячи з автомобіля, завжди:

- ▶ Закрийте вікна й систему панорамного даху. Це також допоможе уникнути помилкового спрацювання сигналізації системи контролю салону.
- ▶ Увімкнути блокування коробки передач, коли автомобіль стоїть на місці (P).
- ▶ Вимкніть запалювання.
- ▶ Закрийте відсік для рукавичок.
- ▶ Закривайте всі відсіки для зберігання речей.
- ▶ Забирайте із собою цінні речі, документи на автомобіль, телефон і ключі від квартири.
- ▶ Закрийте двері та кришку багажного відсіку
- ▶ Закрийте капот.
- ▶ Замкніть автомобіль.

## Імобілайзер

Імобілайзер. У кожному автомобільному ключі є транспондер (електронна деталь), у пам'яті якого зберігається код.

Розблокувати імобілайзер і запустити двигун можна лише дійсним автомобільним ключем.

## Розблокування та блокування кермової колонки

Блокування кермової колонки доступне в залежності від країни.

### Автоматичне розблокування кермової колонки

- ▶ Сядьте в автомобіль і зачиніть двері водія (автомобільний ключ має бути в салоні автомобіля).

— або —

Увімкніть запалювання.

### Автоматичне блокування кермової колонки

- ▶ Відкрийте двері водія (за вимкненого запалювання).

— або —

Замкніть автомобіль.

## Автомобільний ключ

### Використання автомобільного ключа

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження автомобільного ключа.

- ▶ Захист автомобільного ключа від вологи.
- ▶ Тримайте автомобільний ключ подалі від бруду, пилу та гострих предметів.

#### Інформація

- ▶ Використовуйте автомобільний ключ, лише якщо автомобіль перебуває в полі вашого зору.

Далі наведено можливі причини відмови системи дистанційного керування.

- Сигнал блокують електромагнітні перешкоди (зокрема, між ключем і автомобілем із системою Entry & Drive). Переконайтеся, що автомобільний ключ не зберігається поруч із увімкненими електронними пристроями (наприклад, телефоном, ноутбуком, зарядним кабелем). Зберігайте ключ від автомобіля в іншому місці.
- Дальність дії дистанційного радіокерування може значно скорочуватися внаслідок впливу зовнішніх чинників поблизу автомобіля (наприклад, радіостанцій, веж мобільного зв'язку).
- Система дистанційного керування вийшла з ладу через пошкодження.
- Елемент живлення автомобільного ключа розрядився.

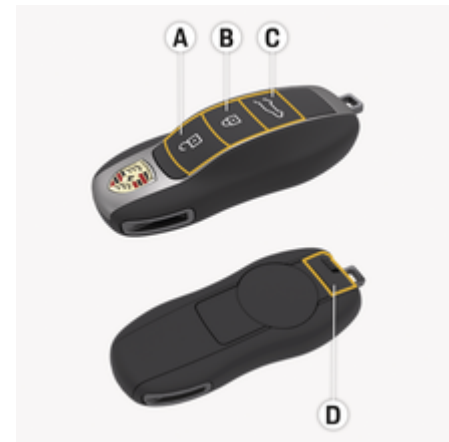


рис. 3: Автомобільний ключ

**A** Відмикання автомобіля

**B** Замикання автомобіля

**C** Відкриття кришки багажного відсіку й відмикання автомобіля

**D** Аварійний ключ

У кожному автомобільному ключі вбудовано аварійний ключ **D**. Ці ключі пасують до всіх замків автомобіля.

- ▶ Поводьтеся з автомобільними ключами обережно та нікому не віддавайте їх без нагальної потреби.
- ▶ Не залишайте ключ в автомобілі.

## Заміна елемента живлення автомобільного ключа

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Внутрішні опіки чи смерть у разі проковтування літійового елемента живлення

В автомобільному ключі міститься літійовий елемент живлення (батарея).

Проковтування батареї може протягом двох годин спричинити внутрішні опіки та призвести до смерті.

- ▶ Тримайте вийняті та нові батареї якнайдалі від дітей.
- ▶ Тримайте автомобільний ключ у недоступному для дітей місці. Діти можуть його відкрити та вийняти батарею.
- ▶ Якщо хтось проковтнув батарею чи вона потрапила в природні отвори тіла, негайно зверніться до лікаря.

### і Інформація

- ▶ Дотримуйтеся правил утилізації акумуляторів.

Коли елемент живлення автомобільного ключа потрібно буде замінити, на комбінованій панелі приладів з'явиться відповідне повідомлення.



рис. 4: Замініть елемент живлення

### Заміна елемента живлення (CR 2032, 3 В)

1. Дістаньте аварійний ключ.
2. За допомогою відповідного предмета (наприклад, аварійного ключа) відкрийте кришку на зворотній стороні корпусу автомобільного ключа.
3. Замініть елемент живлення, дотримуючись полярності.
4. Притисніть корпус автомобільного ключа знизу вгору та зафіксуйте його.
5. Вставте аварійний ключ.

### Аварійне розблокування автомобільного ключа або його замітника

Якщо акумулятор розряджений, автомобільний ключ можна вийняти із замка запалювання лише за допомогою аварійного розблокування. Якщо радіозв'язок між автомобілем і ключем порушено або батарея ключа розрядилася, функція комфорту системи Porsche Entry & Drive може не працювати. У

такому випадку можна вийняти замітник ключа із замка запалювання. Тепер можна запустити двигун за допомогою автомобільного ключа.

- ✓ Запобіжники перевірено.

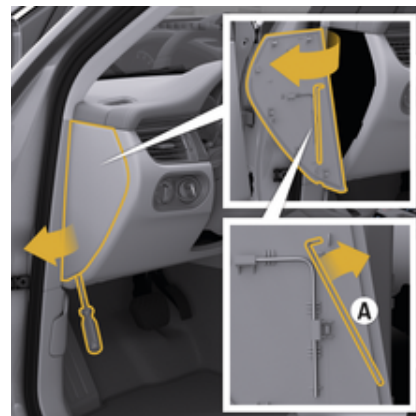


рис. 5: Виймання металевого гака

1. Обережно підчепіть кришку за допомогою відповідного пристосування, наприклад викрутки, і зніміть її.
2. Відкрипіть металевий гак A

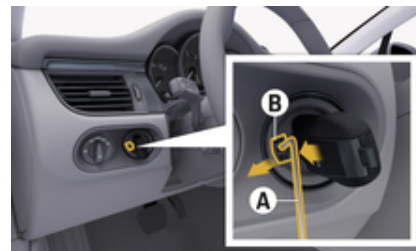


рис. 6: Знімання пластмасової кришки замка запалювання

3. За допомогою металевого гака **A** зніміть пластмасову кришку **B** замка запалювання.  
Будьте уважні та не загубіть пластикову кришку **B**.
4. Поверніть замінник або автомобільний ключ у замку запалювання в положення **O** (вихідне).



рис. 7: Виконання аварійного розблокування

5. Вставте металевий гак **A** в отвір **C** і натисніть. Ви почуєте, як автомобільний ключ/замінника ключа розблокується.
6. Вийміть замінник/автомобільний ключ.
7. Установіть пластмасову кришку **B** на місце.

## Використання аварійного ключа

### Дістаньте аварійний ключ



рис. 8: Дістаньте аварійний ключ

1. Посуньте вбік кнопку блокування.
2. Дістаньте аварійний ключ із ключа від автомобіля.

### Вставляння аварійного ключа

- ▶ Вставте аварійний ключ в автомобільний ключ до фіксації.

## Замовлення та зберігання запасних ключів

Ключі від автомобіля можна замовити лише в партнера Porsche. Виготовлення ключа може зайняти багато часу.

- ▶ Завжди потрібно мати запасний ключ.
- ▶ Тримайте запасний ключ у надійному місці й у жодному разі не зберігайте його в автомобілі.

Щоб зареєструвати новий автомобільний ключ, виконайте наведені нижче дії.

- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Зареєструйте повторно всі наявні ключі від автомобіля.

### **i** Інформація

Усього можна зареєструвати вісім ключів від автомобіля.

### **i** Інформація

- ▶ Якщо ключ від автомобіля втрачено або вкрадено, зверніться до партнера Porsche щодо скасування реєстрації відповідного ключа та заміни механічних замків за потреби.
- ▶ Повідомте свою страхову компанію про втрату або крадіжку ключів від автомобіля, а також про факт замовлення додаткового чи запасного ключа.



## Вікна

## Опускання та піднімання стекол

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Опускання та піднімання стекол

Під час опускання й піднімання стекол, особливо в автоматичному режимі, частини тіла можуть потрапити між склом і нерухомими деталями автомобіля.

- ▶ Під час опускання та піднімання стекол стежте за тим, щоб між рухомих склом і нерухомими частинами автомобіля нічого не защемилося, наприклад кінцівки.
- ▶ Виходячи з автомобіля, завжди вимикайте запалювання. Необізнані люди можуть себе травмувати, коли ввімкнуть склопідйомники.
- ▶ У разі небезпеки: відразу ж відпустіть кнопку на ключі, а в автомобілях із системою Porsche Entry & Drive – датчик присутності на ручці дверей.
- ▶ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Піднімання бокового скла вручну

Якщо вимкнути автоматичний хід після того, як бічне скло було заблоковано, і вручну почати його закривати, то воно підніматиметься з максимальним зусиллям. При цьому може бути защемлено частини тіла, які потраплять у простір між боковим склом і нерухомими частинами автомобіля.

- ▶ Стежте за тим, щоб під час піднімання бокових стекол ніхто не постраждав від защемлення.

**i** Інформація

Якщо під час піднімання руху бічного скла заважатиме певна перешкода, скло зупиниться та знову опуститься на кілька сантиметрів. Якщо протягом прибл. 10 секунд бічне скло заблокується вдруге, функція автоматичного опускання та піднімання буде недоступна. Тоді бокове скло можна буде підняти вручну. Автоматичний режим розблокується, щойно ви повністю піднімете бокове скло вручну.

## Опускання та піднімання стекол

- ✓ Запалювання ввімкнено.  
— або —  
Запалювання було вимкнено, але не раніше ніж 10 хвилин тому.
- ✓ Двері водія або переднього пасажира ще не відкрито.

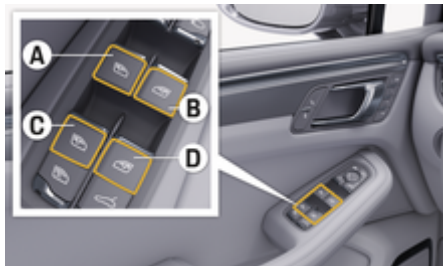


рис. 9: Кнопки склопідйомника у дверях водія

- A** Склопідйомник у дверях водія
- B** Склопідйомник із боку переднього пасажира
- C** Склопідйомник задніх дверей із боку водія
- D** Склопідйомник задніх дверей із боку пасажира

Перемикачі мають **2-положення**. Кожне з них можна чітко визначити завдяки опору, що відчувається під час переміщення перемикачів.

## Перше положення – ручне керування

- ▶ Посуньте або потягніть перемикач, доки він не досягне першого положення.  
Рух шторки зупиниться, щойно ви відпустите кнопку.

## Друге положення – автоматичний режим

1. Швидким рухом перемістіть перемикач повністю в друге положення (потягніть або посуньте).  
Скло автоматично опуститься або підніметься до упору.
2. Натиснувши перемикач іще раз, можна зупинити скло в потрібному положенні.

## Опускання та піднімання стекол за допомогою автомобільного ключа



рис. 10: Опускання й піднімання стекол за допомогою автомобільного ключа

- ✓ Функцію активовано.
- ✓ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.
- ▶ Натисніть кнопку замикання чи відмикання на автомобільному ключі й утримуйте її, доки не буде досягнуто потрібного положення.
  - ➔ Щойно всі стекла й дах буде закрито, індикатор світлової аварійної сигналізації блимне 2 раз.

### Піднімання стекел за допомогою датчика присутності в ручці дверей



рис. 11: Піднімання стекел за допомогою датчика присутності в ручці дверей

- ✓ Система Porsche Entry & Drive
- ✓ Водій має автомобільний ключ при собі, наприклад у кишені штанів.

- ✓ Функцію активовано.
- ✓ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.
- ▶ Натисніть і утримуйте датчик присутності в ручці дверей під час замикання автомобіля, доки не буде досягнуто потрібне положення.
  - ➔ Щойно всі стекла й дах буде закрито, індикатор світлової аварійної сигналізації блимне 2 раз.

### Збереження в пам'яті кінцевого положення стекел

Після відключення та повторного під'єднання акумулятора інформація про кінцеве положення стекел стирається з пам'яті блока керування. Автоматичний режим не працює.

#### Виконуйте описану нижче процедуру для всіх стекел

1. Повністю підніміть скло, потягнувши перемикач один раз у друге положення.
2. Піднявши скло до кінця, ще раз швидко потягніть за перемикач до другого положення.
3. Повністю опустіть скло, натиснувши перемикач 1 раз.

### Користування сонцезахисними шторками задніх бічних стекел

#### ПРИМІТКА

Якщо сонцезахисну шторку піднято й автомобіль рухається зі швидкістю понад 180 км/год, відчинення задніх бічних вікон може призвести до пошкодження шторки.

- ▶ Не відчиняйте задні бічні вікна, якщо сонцезахисну шторку піднято, а автомобіль рухається зі швидкістю понад 180 км/год.



рис. 12: Сонцезахисна шторка заднього бічного вікна

#### Піднімання сонцезахисної шторки заднього бічного вікна

- ▶ Потягніть сонцезахисну шторку за ручку та зафіксуйте її в тримачі у верхній частині дверей.

#### Опускання сонцезахисної шторки заднього бічного вікна

- ▶ Вивільніть сонцезахисну шторку з тримача у верхній частині дверей.
- ➔ При цьому тримайте шторку за ручку й повільно згорніть її в обшивку дверей, уникаючи пошкоджень.

### Блокування кнопок керування в задній частині салону – Блокатор

За допомогою кнопки блокування на панелі керування у дверях водія можна заблокувати кнопки склопідйомників задніх дверей, а також задню панель керування на центральній консолі.



рис. 13: Блокування кнопок керування в задній частині салону

- ▶ Натисніть кнопку.
  - ➔ Якщо блокатор увімкнено, у кнопці горить контрольна лампа.

## Капот

### Відкривання та закривання капота

#### Відкривання капота

##### ПРИМІТКА

Якщо під час відкривання капота склоочисники відкинуто вперед, це може призвести до їхнього пошкодження чи пошкодження капота.

- ▶ Стежте, щоб під час відкривання капота склоочисники не були підняті.
- ▶ Перш ніж відкривати капот, завжди вимикайте склоочисники (важіль склоочисників у положенні **0**). Небезпека зіткнення Якщо тримачі щіток склоочисників перебувають не в кінцевому положенні, система склоочисників ненадовго увімкнеться й вимкнеться, щоб склоочисники перемістились у кінцеве положення.

▶ Ознайомтеся з розділом «Склоочисники» на с. 152.



рис. 14: Відмикання капота

1. Відчиніть двері водія.
2. Потягніть важіль відмикання.



рис. 15: Відкривання капота

3. Трохи підніміть капот і потягніть важіль відмикання.
4. Повністю відкрийте капот.

#### Закрийте передній капот

##### ⚠ УВАГА

Важкий капот

Під час закривання капот під власною вагою опускається з половинної висоти й замикається на обидва замки.

- ▶ Слідкуйте, щоб під капот або в зону його рухомих частин (шарнірів) не потрапили кінцівки або сторонні предмети.
1. Захлопніть капот із половинної висоти так, щоб він зафіксувався в обох замках. За потреби притисніть капот долонями в місцях розташування обох замків.
  2. Перевірте, чи передня кришка правильно вставлена у замок, а важіль відмикання повернувся у вихідне положення.

- ▶ Якщо капот неправильно зафіксований, на комбінованій панелі приладів з'являється попереджувальне повідомлення. Знову відкрийте капот і відпустіть його, щоб він за інерцією опустився, а замок замкнувся. За потреби притисніть капот долонями в місці розташування замка.

## Пристрій відкриття гаражних воріт (HomeLink®)

### Загальні вказівки з безпеки

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Затискання чи удар під час переміщення керованого пристрою

Під час застосування або програмування пристрою відкриття гаражних воріт люди чи тварини, які перебувають у зоні руху керованого пристрою, можуть отримати травми.

- ▶ Стежте за тим, щоб під час керування або програмування системи HomeLink® у зоні повороту чи переміщення керованого пристрою не було людей, тварин або предметів.
- ▶ Дотримуйтеся вказівок щодо безпеки використання оригінального портативного пульта дистанційного керування.

### Принцип дії



рис. 16: Використання пристрою відкриття гаражних воріт

За допомогою системи HomeLink® кнопками пам'яті в стельовій панелі керування можна активувати до трьох пристроїв із радіокеруванням (ворота гаража чи земельної ділянки, систему безпеки, освітлення будинку).

- ▶ Дотримуйтесь інструкцій із використання оригінального портативного передавача.

### **i** Інформація

Перевірте сумісність системи HomeLink® автомобіля з оригінальним портативним передавачем.

- ▶ Зверніться до партнера Porsche .
- ▶ Відвідайте вебсайт [www.homelink.com](http://www.homelink.com) або зателефонуйте на безкоштовну HomeLink® гарячу лінію системи HOMELINK за номером (0)0800 046 635 465 чи (0)08000.

### **i** Інформація

- ▶ Перед продажем автомобіля потрібно видалити збережені в пам'яті сигнали пристрою відкриття гаражних воріт.

### Програмування пристрою відкриття гаражних воріт

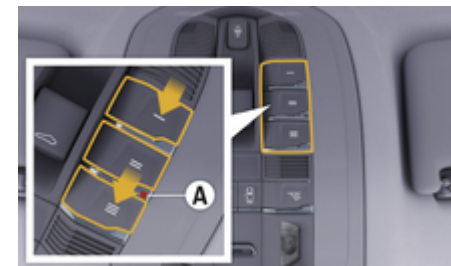


рис. 17: Програмування пристрою відкриття гаражних воріт

Система HomeLink® програмується на стельовій панелі керування та в безпосередній близькості до передньої частини автомобіля.

- ✓ Запалювання ввімкнено.
- ✓ Двигун не працює.
- ✓ Автомобіль стоїть передньою частиною до приймача та перебуває в радіусі його дії (сигнал надсилається за напрямком руху вперед).

### Видалення збережених для кнопок сигналів

Виконавши відповідні дії, можна видалити всі налаштування системи HomeLink®. Програмування окремих кнопок видалити неможливо.

- ▶ Не повторюйте процедуру під час програмування інших кнопок.
1. Натисніть обидві крайні кнопки I і III на стельовій панелі керування й утримуйте їх приблизно 20 секунд, доки контрольна лампа **A** не почне швидко блимати.
  2. Відпустіть кнопки.
    - ➔ Налаштування кнопок системи HomeLink® видалено.  
Тепер кнопки системи HomeLink® можна запрограмувати знову.

### Програмування кнопок пристрою відкривання гаражних воріт – фіксована кодова система

#### На стельовій панелі керування

Перед першим програмуванням потрібно стерти встановлені на заводі стандартні коди.

2. Натисніть потрібну кнопку на стельовій панелі керування й утримуйте її, доки контрольна лампа **A** не почне повільно блимати.
  - ➔ Натисніть потрібну кнопку на стельовій панелі керування й утримуйте її, доки контрольна лампа **A** не почне повільно блимати.



рис. 18: Розташування оригінального портативного передавача перед автомобілем

3. Станьте перед автомобілем з оригінальним портативним передавачем програмованого пристрою.

#### Перед автомобілем

Розташуйте оригінальний портативний передавач на відстані приблизно 20 см від позначеного місця **B**, а тоді натисніть кнопку передачі сигналу й утримуйте її (іноді довше ніж одну хвилину), доки покажчики поворотів автомобіля не блимнуть тричі або контрольна лампа **A** на стельовій панелі керування не почне швидко блимати.

- ➔ Якщо покажчики поворотів блимнули тричі, а контрольна лампа **A** швидко блимає, це означає, що новий сигнал успішно збережено.

Може знадобитися кілька спроб із різних відстаней між автомобілем й оригінальним портативним передавачем.

У деяких пристроях кнопку передачі сигналу на оригінальному портативному передавачі слід натискати повторно, якщо світлодіодний індикатор оригінального портативного передавача гасне.

5. Через п'ять хвилин програмування покажчики поворотів автомобіля блимнуть один раз. Повторіть кроки 2–4.
6. Щоб зберегти в пам'яті сигнали для інших кнопок, виконайте вказані далі дії.  
Повторіть кроки 2–4.

### Програмування кнопок пристрою відкривання гаражних воріт – змінна кодова система

Для деяких пристроїв систему HomeLink® потрібно додатково програмувати з використанням змінної кодової системи. Програмувати легше з помічником.

#### Ідентифікація змінного коду

- ▶ Знову натисніть і утримайте вже запрограмовану кнопку HomeLink®. Якщо контрольна лампа **A** спочатку швидко блимає, а через приблизно 2 секунди починає світитися безперервно, це означає, що в пристрої використовується змінна кодова система.
- ▶ Інформацію про синхронізацію наведено в посібнику з експлуатації програмованого пристрою.

## Програмування кнопки пристрою відкриття воріт

### На стельовій панелі керування

Перед **першим** програмуванням необхідно видалити встановлені на заводі стандартні коди.

► Ознайомтеся з розділом «Видалення збережених для кнопок сигналів» на с. 36.

- Натисніть потрібну кнопку на стельовій панелі керування й утримуйте її, доки контрольна лампа **A** не почне повільно блимати.
  - Протягом наступних п'яти хвилин кнопка перебуватиме в режимі програмування.
- Станьте перед автомобілем з оригінальним портативним передавачем програмованого пристрою.

### Перед автомобілем

Розташуйте оригінальний портативний передавач на відстані приблизно 20 см від позначеного місця **B**, а тоді натисніть кнопку передачі сигналу й утримуйте її (іноді довше ніж одну хвилину), доки покажчики поворотів автомобіля не блимнуть тричі або контрольна лампа **A** на стельовій панелі керування не почне швидко блимати.

► Якщо покажчики поворотів блимнули тричі, а контрольна лампа **A** швидко блимає, це означає, що новий сигнал успішно збережено.

Може знадобитися кілька спроб із різних відстаней між автомобілем й оригінальним портативним передавачем.

У деяких пристроях кнопку передачі сигналу на оригінальному портативному передавачі слід натискати повторно, якщо світлодіодний індикатор оригінального портативного передавача гасне.

- Через п'ять хвилин програмування покажчики поворотів автомобіля блимнуть один раз. Повторіть кроки 2–4.
- Щоб зберегти в пам'яті сигнали для інших кнопок, виконайте вказані далі дії. Повторіть кроки 2–4.
- Знайдіть кнопку програмування на приймачі програмованого пристрою (наприклад, на моторному блоці пристрою відкриття гаражних воріт).

### Синхронізація системи

Натисніть кнопку програмування на приймачі програмованого пристрою (це може зробити інша людина).

Після цього у вас буде приблизно 30 секунд (залежно від пристрою), щоб виконати наступний крок; при цьому зазвичай вмикається світловий індикатор налаштування на моторному блоці.

- На стельовій панелі керування тричі натисніть кнопку, вибрану під час виконання кроку 2 (щоб завершити налаштування, іноді потрібно натиснути кнопку кілька разів).
  - Щоб зберегти в пам'яті сигнали для інших кнопок, повторіть кроки 2–9. Після програмування пристрій має розпізнавати сигнал системи HomeLink® і приводити відповідні елементи в рух, щойно буде натиснуто кнопку пам'яті.

## Перепрограмування окремої кнопки кнопочового блока

Кнопку HomeLink® можна перепрограмувати окремо, не видаляючи налаштування, призначені іншим кнопкам.

## Програмування кнопки пристрою відкриття воріт

### На стельовій панелі керування

Натисніть потрібну кнопку на стельовій панелі керування й утримуйте її, доки контрольна лампа **A** не почне повільно блимати.

► Протягом наступних п'яти хвилин кнопка перебуватиме в режимі програмування.

- Станьте перед автомобілем з оригінальним портативним передавачем програмованого пристрою.

### Перед автомобілем

Розташуйте оригінальний портативний передавач на відстані приблизно 20 см від позначеного місця **B**, а тоді натисніть кнопку передачі сигналу й утримуйте її (іноді довше ніж одну хвилину), доки покажчики поворотів автомобіля не блимнуть тричі або контрольна лампа **A** на стельовій панелі керування не почне швидко блимати.

► Якщо покажчики поворотів блимнули тричі, а контрольна лампа **A** швидко блимає, це означає, що новий сигнал успішно збережено.

Може знадобитися кілька спроб із різних відстаней між автомобілем й оригінальним портативним передавачем.

У деяких пристроях кнопку передачі сигналу на оригінальному портативному передавачі слід натискати повторно, якщо світлодіодний індикатор оригінального портативного передавача гасне.

- Через п'ять хвилин програмування покажчики поворотів автомобіля блимнуть один раз. Повторіть кроки 2–4.

5. Щоб зберегти в пам'яті сигнали для інших кнопок, виконайте вказані далі дії.

Повторіть кроки 2–4.

## Інформація

Якщо попри ретельне дотримання положень цього розділу й інструкцій з експлуатації оригінального портативного передавача кнопки не вдається запрограмувати, виконайте вказані далі дії.

- ▶ Зверніться до партнера Porsche.
- ▶ Переконайтеся, що в портативному передавачі пристрою відкривання воріт встановлено нову батарею. За недостатнього заряду можливі помилки під час передавання сигналу. У цьому разі система автомобіля вивчить хибний код, який не завжди розпізнаватиметься приводом воріт гаража.

## Використання пристрою відкривання гаражних воріт

- ✓ Запалювання ввімкнено.
  - ✓ Автомобіль стоїть передньою частиною до приймача та перебуває в радіусі його дії (сигнал надсилається за напрямком руху вперед).
  - ▶ На стельовій панелі керування натисніть і утримуйте кнопку системи HomeLink®.
- Під час передачі сигналу контрольна лампа **A** світиться зеленим.

## Кришка багажного відділення

### Загальні вказівки з безпеки

#### НЕБЕЗПЕКА

Вдихання отруйних відпрацьованих газів

Якщо кришку багажного відділення не закрито або закрито неправильно, під час роботи двигуна в салон автомобіля можуть потрапляти отруйні відпрацьовані гази.

- ▶ Коли двигун працює, завжди повністю закривайте кришку багажного відділення.
- ▶ Рух автомобіля з відкритою кришкою багажного відділення заборонений.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неконтрольоване відкривання або закривання кришки багажного відділення з автоматичним приводом

Існує небезпека травмування внаслідок неконтрольованого відкривання або закривання кришки багажного відділення з автоматичним приводом.

- ▶ Відкривайте або закривайте кришку багажного відділення, лише коли автомобіль стоїть на місці.
- ▶ Відкривайте та закривайте кришку багажного відділення, лише якщо в зоні її руху немає людей або тварин.
- ▶ Обов'язково стежте за відкриванням і закриванням кришки багажного відділення, щоб у разі небезпеки можна було відразу зупинити її рух.

## ПРИМІТКА


Неконтрольоване відкривання або закривання автоматизованої кришки багажного відділення може призвести до пошкодження компонентів автомобіля.

Під час відкривання чи закривання кришка може вдаритись об стелю гаража або багаж, який виступає за край відділення.

- ▶ За автомобілем і над ним має бути достатньо вільного місця (наприклад, до системи для перевезення багажу на даху, до стелі гаража).
- ▶ Багаж не має виступати за край багажного відсіку.

## Переривання відкривання або закривання кришки багажного відсіку в разі небезпеки

Щоб негайно перервати відкривання або закривання, натисніть одну з перелічених нижче кнопок.


1. Кнопка  на автомобільному ключі.  
— або —  
Одна з двох кнопок в обшивці кришки багажного відсіку.  
— або —  
Кнопка розблокування ззовні під кришкою багажного відсіку (на задньому фартуху).  
— або —  
Контрольна панель в салоні.
2. Щоб продовжити автоматичний процес, натисніть відповідну кнопку.

## Відкриття й закриття кришки багажного відсіку


### Відкриття кришки багажного відсіку за допомогою кнопки ззовні



рис. 19: Кнопка розблокування кришки багажного відсіку

- ✓ Автомобіль відімкнено (моделі без системи Porsche Entry & Drive).  
— або —  
Користувач має із собою автомобільний ключ (моделі з системою Porsche Entry & Drive).
- ▶ Натисніть кнопку  на очиснику заднього скла. Автомобіль розблокується відповідно до налаштувань. Кришка багажного відсіку відкривається до заданої висоти.


### Відкриття кришки багажного відсіку за допомогою автомобільного ключа

- ✓ Запалювання вимкнено.
- ▶ На автомобільному ключі натисніть кнопку .
  - ➔ Автомобіль розблокується відповідно до налаштувань.
 Кришка багажного відсіку відкриється до заданої висоти.

## Відкриття кришки багажного відсіку за допомогою кнопки на дверях водія



рис. 20: Кнопка відкриття кришки багажного відсіку у дверях водія

- ▶ Натисніть кнопку  у дверях водія. Кришка багажного відсіку відкриється до заданої висоти.

### Інформація


Якщо ввімкнено ближнє світло:

під час відкриття кришки багажного відсіку яскравість задніх ліхтарів підвищується, що покращує видимість транспортного засобу для інших учасників дорожнього руху. При цьому світлова стрічка на ній гасне.

## Регулювання висоти піднімання кришки багажного відсіку

За потреби висоту піднімання кришки багажного відсіку можна відрегулювати. В автомобілях із системою регулювання положення кузова завжди відкривайте кришку багажного відсіку за максимальної висоти підйому кузова.

▶ Ознайомтеся з розділом «Активна система керування підвіскою Porsche (PASM)» на с. 139.

1. Станьте позаду автомобіля й відкрийте кришку багажного відсіку.
2. Щоб зупинити відкриття, натисніть кнопку  на автомобільному ключі або в обшивці кришки багажного відсіку.
3. Вручну відкрийте кришку до потрібної висоти.
4. Натисніть та утримуйте протягом прибл. 3 секунд кнопку **A** в обшивці кришки багажного відсіку.
  - ➔ Про запрограмовану висоту відкриття сповістить звуковий сигнал.

## Автоматичне припинення небажаного руху кришки багажного відсіку

Якщо кришка багажного відсіку самовільно опускатиметься відразу після відкриття (наприклад, під вагою снігу), рух кришки автоматично пригальмується та, доки вона рухається, лунають короткі попереджувальні сигнали.

- ▶ Зупиніть кришку багажного відсіку на прибл. 1 секунду.
  - ➔ Функцію автоматичної зупинки буде дезактивовано.



## Закривання кришки багажного відсіку

### Закривання кришки багажного відсіку за допомогою кнопки у дверях водія

- ✓ Запалювання ввімкнено.
- ▶ Натисніть кнопку **A** у дверях водія й утримуйте її, доки кришка багажного відсіку повністю не закриється.
  - ➔ Пролунає сигнал попередження і кришка багажного відсіку закриється.

### Закривання кришки багажного відсіку за допомогою кнопки в обшивці



рис. 21: Кнопки в обшивці кришки багажного відсіку

**A** Закривання кришки багажного відсіку

**B** Закривання кришки багажного відсіку й замикання автомобіля (система Porsche Entry & Drive)

- ▶ Натисніть кнопку **A** в обшивці кришки багажного відсіку.
  - ➔ Кришка багажного відсіку закриється.

### Закривання й замикання кришки багажного відсіку за допомогою кнопки в обшивці

- ✓ Система Porsche Entry & Drive
- ✓ Водій має із собою автомобільний ключ.
- ▶ Натисніть кнопку **A** в обшивці кришки багажного відсіку.
  - ➔ Кришка багажного відсіку закриється, а автомобіль заблокується.

### **i** Інформація

Якщо під час замикання ключ залишається в автомобілі, автомобіль знову відімкнеться. Пролунає кілька попереджувальних сигналів і фари автомобіля блимнуть 4 рази. Якщо після цього протягом прибіл. 45 секунд не буде відкрито двері чи кришку багажного відсіку, автомобіль замкнеться. Відімкнути його можна буде лише за допомогою іншого ключа.

- ▶ Стежте за тим, щоб ключ не залишився в автомобілі під час замикання.

### Розпізнавання перешкод під час закривання




Якщо заважає якась перешкода, вона припинить закриватися.

Пролунає сигнал попередження і кришка багажного відсіку зупиниться.

1. Усуньте перешкоду.
2. Закрийте кришку багажного відсіку автоматично або повільно вручну.

### Переривання відкривання або закривання кришки багажного відсіку в разі небезпеки

Щоб негайно перервати відкривання або закривання, натисніть одну з перелічених нижче кнопок.

- ▶ Кнопка  на автомобільному ключі.
  - або —
  - ▶ Кнопка  у дверях водія.
    - або —
    - ▶ Кнопка **A** або **B** в обшивці кришки багажного відсіку.
      - або —
      - ▶ Кнопка  на очиснику заднього скла.
- ▶ Щоб продовжити автоматичний процес, натисніть відповідну кнопку.

### Аварійне розблокування кришки багажного відділення

#### Неполадки в роботі приводу кришки багажного відділення

За недостатньої напруги акумулятора автоматичний режим не діє. Якщо натиснути кнопку відкривання кришки багажного відділення, її замок відімкнеться та пролунають три короткі запобіжні сигнали. Тепер кришку багажного відділення можна відкрити вручну.




- ▶ Зарядіть акумулятор.
  - або —
  - ▶ Якщо процес автоматичного відкривання чи закривання перервано через помилку, повільно відкрийте/закрийте кришку багажного відділення вручну.

## Захист від перевантаження

Якщо привід кришки багажного відділення перевантажено, лунає один короткий попереджувальний сигнал. Автоматичний режим вимикається приблизно на 30 секунд.

## Аварійне розблокування кришки багажного відсіку

Якщо кришка багажного відділення не відкривається за допомогою ключа від автомобіля (наприклад, коли елемент живлення ключа розряджений), виконайте наведені нижче дії.

1. Відімкніть двері водія за допомогою аварійного ключа та відчиніть їх.
  2. Натисніть кнопку  у дверях водія.
    - ➔ Замок кришки багажного відділення розблоковано.
  3. Натисніть кнопку  у дверях водія.
    - або —
    - Натисніть кнопку  на очиснику заднього скла.
      - або —
- Візьміться за нижній край кришки багажного відділення та відкрийте її вручну.

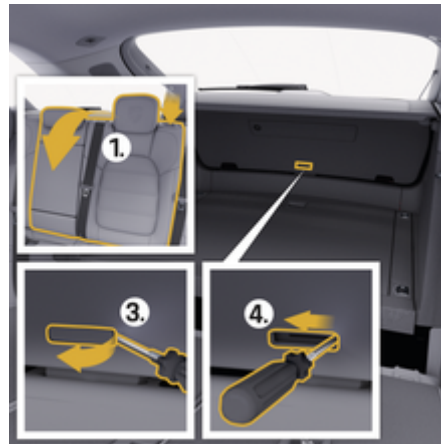


рис. 22: Аварійне розблокування кришки багажного відсіку

Якщо кришка багажного відсіку не відкривається (наприклад, через розряджений акумулятор), необхідно виконати механічне аварійне розблокування. Для цього:

1. Складіть спинки задніх сидінь.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Сидіння» на с. 82.
2. Через складені задні сидіння дістаньтеся до багажного відділення.
3. На внутрішній стороні обшивки кришки багажного відсіку задійте замок для аварійного розблокування за допомогою відповідного інструмента (наприклад, викрутки).
4. Цим самим предметом (викруткою) посуньте замок у напрямку стрілки, щоб відімкнути кришку багажного відсіку.
  - ➔ Ви почуєте, як замок розблокується.

5. Тепер кришку багажного відділення можна відкрити вручну.

## Система даху

### Загальні вказівки з безпеки



Відкривання та закривання системи даху

Під час відкривання та закривання системи даху (особливо в автоматичному режимі) частини тіла можуть потрапити між рухомим елементом даху й нерухомими частинами автомобіля.

- ▶ Тому уважно стежте, щоб цього не трапилося.
- ▶ Виходячи з автомобіля, завжди вимикайте запалювання.
- ▶ При цьому беріть ключ із собою. Необізнані люди (наприклад, діти) можуть травмуватися, якщо ввімкнуть систему даху.
- ▶ У разі небезпеки натисніть кнопку керування системою даху, яка змусить його рухатися в протилежному напрямку, або (під час відмикання або замикання автомобіля) відразу ж відпустіть кнопки на автомобільному ключі.

#### ПРИМІТКА

Якщо предмети на даху встановлено неправильно, виникає ризик пошкодження системи даху під час її відкривання та закривання.

- ▶ Перед початком руху перевірте правильність встановлення предметів на даху.
- ▶ Стежте, щоб між системою даху та встановленими на ній предметами була безпечна відстань.

#### ПРИМІТКА

У разі використання системи даху під час дощу виникає небезпека пошкодження

- ▶ Негайно закрийте дах під час дощу.



#### Інформація

- Систему даху обладнано обмежувачем зусилля. Якщо вони не можуть закритися через перешкоду, то відразу ж відкриваються.
- Система даху не працює, коли автомобіль рухається з великою швидкістю або температура зовнішнього повітря дуже низька.

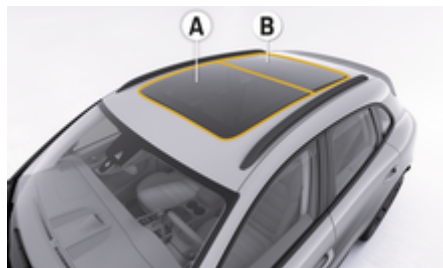


рис. 23: Панорамний дах

- A** Підйомно-зсувний люк
- B** Нерухомий скляний елемент

Елемент даху **A** можна зсувати вздовж автомобіля та піднімати.

Скляний елемент даху **B** нерухомий.

## Відкривання та закривання даху



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Аварійне закривання системи даху

Під час аварійного закривання системи даху зусилля (за потреби) автоматично поетапно збільшується.

- ▶ Слідкуйте за тим, щоб у цей час ніхто не постраждав і нікого не було защемлено.



#### Інформація

Якщо підняти дах, сонцезахисна шторка відкриється приблизно на 10 см, і до кінця закрити її вручну буде неможливо.

- ✓ Запалювання ввімкнено.  
— або —  
Запалювання було вимкнено, але не раніше ніж 10 хвилин тому.
- ✓ Двері водія або переднього пасажира ще не відкрито.



рис. 24: Відкривання та закривання даху

Кнопка може функціонувати у **2-ступеневому режимі**. Кожне з них можна чітко визначити, оскільки під час натискання або переміщення перемикача відчувається певний опір.

Залежно від швидкості руху може бути чуто шум вітру.

### Перше положення — ручне керування

- ▶ Установіть кнопку в перше положення, натиснувши чи пересунувши її у відповідному напрямку й утримуючи її, доки дах не досягне потрібного положення.

Рух шторки зупиниться, щойно ви відпустите кнопку.

### Друге положення — автоматичний режим

- ▶ Установіть кнопку в друге положення, до кінця перемістивши чи натиснувши її у відповідному напрямку.

Дах відкриється до кінцевого положення.

- ▶ Натиснувши кнопку ще раз, можна зупинити дах у потрібному положенні.


### Закриття у випадку повторного спрацювання обмежувача зусилля

Якщо закриття даху припинилося через перешкоду, процес можна завершити, доклавши більше зусилля.


1. Усуньте перешкоду.
2. Натискайте кнопку в напрямку закриття, доки дах повністю не закриється та не зупиниться.

## Відкриття та закриття даху за допомогою автомобільного ключа

### Відкриття даху

- ▶ Натисніть кнопку  на автомобільному ключі, доки дах не досягне потрібного положення.

### Закриття даху

- ▶ Натисніть кнопку  на автомобільному ключі, доки дах не досягне потрібного положення.
  - ➔ Щойно всі стекла й дах буде закрито, індикатор світлової аварійної сигналізації блимне 2 раз.

### Закриття даху за допомогою датчика присутності в ручці дверей

- ✓ Система Porsche Entry & Drive
- ✓ Водій має автомобільний ключ при собі, наприклад у кишені штанив.
- ▶ Натискайте датчик присутності в ручці дверей автомобіля, доки дах не досягне потрібного положення.
  - ➔ Щойно всі стекла й дах буде закрито, індикатор світлової аварійної сигналізації блимне 2 раз.

## Відкриття та закриття сонцезахисної шторки



рис. 25: Відкриття та закриття сонцезахисної шторки

Кнопка має **2– положення**. Кожне з них можна чітко визначити, оскільки під час натискання або переміщення перемикача відчувається певний опір.

### Перше положення – ручне керування

- ▶ Утримуйте кнопку натиснутою в першому положенні, доки шторка не займе потрібну позицію.
  - ➔ Рух шторки зупиниться, щойно ви відпустите кнопку.

### Друге положення – автоматичний режим

1. Повністю натисніть або перемістіть кнопку в друге положення.
  - ➔ Сонцезахисна шторка автоматично відкриється або закриється до кінцевого положення.
2. Перемістивши кнопку ще раз, можна зупинити сонцезахисну шторку в потрібному положенні.

### Закриття системи даху й сонцезахисної шторки

- Якщо під час закриття системи даху сонцезахисна шторка почне закриватися в автоматичному режимі, вона досягне кінцевого положення, коли закриється система даху.
- Якщо під час закриття сонцезахисної шторки дах почне закриватися в автоматичному режимі, шторка перестане рухатися. Вона повністю закриється, коли дах досягне кінцевого положення.

## Закривання системи даху в разі виходу з ладу її приводу

Якщо привод на даху вийшов з ладу, перевірте, чи справний електричний запобіжник.

▶

Щоб відремонтувати систему даху:

- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Збереження в пам'яті кінцевого положення системи даху та сонцезахисної шторки

У випадку від'єднання або під'єднання акумулятора чи його розрядження, у разі заміни електричного запобіжника, а також після аварійного відкривання чи закривання кінцеві положення системи даху та сонцезахисної шторки видаляються з пам'яті.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Систему захисту від защемлення вимкнено

Система даху й сонцезахисна шторка закриваються з максимальним зусиллям. При цьому може бути защемлено частини тіла, які потраплять між рухомими й нерухомими деталями автомобіля.

- ▶ Тому стежте, щоб під час закривання цього не трапилося.

## Зберігання кінцевого положення даху в пам'яті

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
  - ✓ Запалювання ввімкнено.
  - ▶ Натисніть і утримуйте відповідну кнопку стельової панелі керування в напрямку закривання. Тримайте кнопку натиснутою, доки дах повністю не зупиниться.
    - ➔ Процес збереження в пам'яті кінцевого положення розпочнеться приблизно через 10 секунд.
- Процедура закриття та зберігання в пам'яті триває щонайбільше 45 секунд.

## Зберігання кінцевого положення сонцезахисної шторки в пам'яті

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
  - ✓ Запалювання ввімкнено.
  - ▶ Натисніть і утримуйте відповідну кнопку стельової панелі керування в напрямку закривання. Тримайте кнопку натиснутою, доки сонцезахисна шторка повністю не зупиниться.
    - ➔ Процес збереження в пам'яті кінцевого положення розпочнеться приблизно через 10 секунд.
- Процедура закриття та зберігання в пам'яті триває щонайбільше 45 секунд.

## Очищення сонцезахисної шторки



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Систему захисту від защемлення вимкнено

Система даху й сонцезахисна шторка закриваються з максимальним зусиллям. При цьому може бути защемлено частини тіла, які потраплять між рухомими й нерухомими деталями автомобіля.

- ▶ Тому стежте, щоб під час закривання цього не трапилося.

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
- ✓ Запалювання ввімкнено.

1. Повне відкривання даху.
2. Якомога більше закрийте сонцезахисну шторку.
3. Натисніть кнопку сонцезахисної шторки.
  - ➔ Через 3 секунди шторка почне закриватися.
4. Утримуйте кнопку, доки сонцезахисна шторка не закриється повністю.
5. Видаліть забруднення.

## Завершення очищення

- ▶ Рушання з місця.  
— або —  
Активуйте систему даху.  
— або —  
Очищення сонцезахисної шторки.

## Центральний замок

### Короткий огляд – відкривання та закривання дверей зовні

Інформація в цьому короткому огляді не замінює детальних описів із розділу «Центральний замок». Зверніть особливу увагу на те, що наведені тут дані не замінюють вказівок щодо безпеки й попереджувальних інструкцій.



рис. 26: Автомобільний ключ

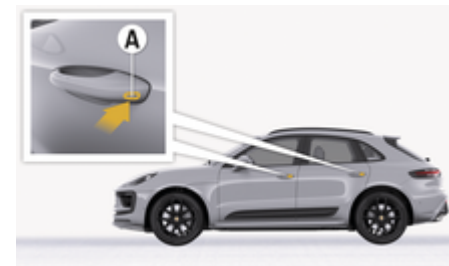






рис. 27: Система Porsche Entry & Drive

Мета	Необхідні дії	Що станеться	Де це описано
<b>Відімкнути</b>	<p>За допомогою автомобільного ключа:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ На автомобільному ключі натисніть кнопку .</li> </ul> <p>За допомогою системи Porsche Entry &amp; Drive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Візьміться за ручку дверей.</li> </ul>	<p>Світлова аварійна сигналізація блимне 1 раз.</p> <p>Двері та кришку багажного відсіку можна відкрити.</p>	▶ С. 47
<b>Замикання</b>	<p>За допомогою автомобільного ключа:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ На автомобільному ключі натисніть кнопку .</li> </ul> <p>За допомогою системи Porsche Entry &amp; Drive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Натисніть кнопку <b>A</b> в ручці дверей.</li> </ul>	<p>Світлова аварійна сигналізація блимне двічі. Двері та кришку багажного відсіку замкнено, але їх можна відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей.</p> <p>Автомобілі з блокатором безпеки: Двері не можна відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей у салоні.</p>	▶ С. 47

Мета	Необхідні дії	Що станеться	Де це описано
<p><b>Замикання автомобіля, коли в салоні перебувають люди чи тварини</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Вимкніть блокатор безпеки та систему контролю салону</b> охоронної сигналізації (залежить від країни).</li> </ul>	<p>За допомогою автомобільного ключа:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Протягом прибіл. 2 секунд двічі натисніть кнопку  на автомобільному ключі.</li> </ul> <p>За допомогою системи Porsche Entry &amp; Drive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ двічі натисніть кнопку <b>A</b> в ручці дверей (протягом прибіл. 2 секунд).</li> </ul>	<p>Світлова аварійна сигналізація блимне 1 раз.</p> <p>Двері та кришку багажного відсіку заблоковано, але їх <b>можна відкрити</b> зсередини, потягнувши за ручку дверей.</p>	▶ С. 47
<p><b>Вимкнення сирени охоронної сигналізації</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ На автомобільному ключі натисніть кнопку  — <b>або</b> — Увімкніть запалювання.</li> </ul>	Сирену буде вимкнено.	▶ С. 28

## Використання центрального замка


### Інформація

- ▶ Використовуйте автомобільний ключ, лише якщо автомобіль перебуває в полі вашого зору.

Залежно від комплектації автомобіля, його можна відмикати й замикати за допомогою автомобільного ключа або системи Porsche Entry & Drive, тобто без ключа. Ви можете вибрати, які саме двері розблокуватимуться під час відмикання: лише двері водія, кришка багажного відсіку та люк заправної горловини паливного бака чи весь автомобіль.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

Незалежно від цього налаштування всі двері можна відімкнути наведеним нижче способом.

- ▶ Протягом 5 секунд двічі натисніть кнопку  на автомобільному ключі.

### Інформація

У цьому розділі описано заводські налаштування автомобіля.

## Система Porsche Entry & Drive<sup>1</sup>

Автомобілі із системою Porsche Entry & Drive можна відмикати та замикати без автомобільного ключа. Достатньо просто мати автомобільний ключ при собі, наприклад у кишені штанів.



Щоб зловмисники не могли розблокувати автомобіль і запустити двигун, функції Porsche Entry & Drive можна тимчасово вимкнути за допомогою автомобільного ключа.

У разі сильного забруднення дверних ручок функцію Porsche Entry & Drive може бути обмежено.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Догляд» на с. 295.

1. Система Porsche Entry & Drive відповідає сучасним технічним досягненням. Однак ми не виключаємо повністю можливості перехоплення кодів радіоключів і зламу чи крадіжки автомобіля за їх допомогою.

## Вимкнення системи Porsche Entry & Drive за допомогою автомобільного ключа

- ▶ Натисніть одночасно кнопки  і  й утримуйте їх, доки контрольна лампа автомобільного ключа не почне світитися тривалий час.
  - ➔ Якщо контрольна лампа автомобільного ключа довго не гасне, це означає, що систему вимкнено.

Система Porsche Entry & Drive увімкнеться автоматично, якщо натиснути кнопку на автомобільному ключі чи повернути замітник ключа.

- ▶ Не допускайте, щоб на автомобільний ключ діяло підвищене електромагнітне випромінювання. Це може вивести систему Porsche Entry & Drive із ладу.

## Відмикання та замикання дверей

### Відмикання дверей

#### Інформація

Автомобіль автоматично замикається через 30 секунд, якщо жодні двері або кришку багажного відсіку не було відкрито. Активується охоронна сигналізація. Датчик нахилу та система контролю салону не активуються (обмежений захист від крадіжки). Двері можна відчинити зсередини, потягнувши за ручки в салоні.

- ▶ Попередьте людей, які лишаються в салоні, що в разі відчинення дверей спрацює сигналізація. Після повторного замикання автомобіля система контролю салону та датчик нахилу знов увімкнуться.

#### Інформація

У разі аварії зі спрацюванням подушок безпеки всі двері автомобіля відімкнуться автоматично, щоб забезпечити доступ рятувальникам. До того ж автоматично активується світлова аварійна сигналізація.

### Відмикання дверей за допомогою автомобільного ключа

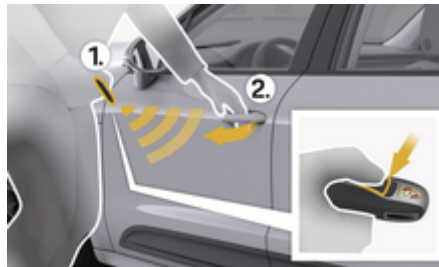



рис. 28: Відмикання дверей за допомогою автомобільного ключа

1. Натисніть кнопку .
  - ➔ Світлова аварійна сигналізація блимне 1 раз. Автомобіль відмикається відповідно до налаштувань, і висуваються ручки дверей.
2. Потягніть за ручку дверей.

### Відмикання дверей за допомогою датчика присутності в ручці дверей

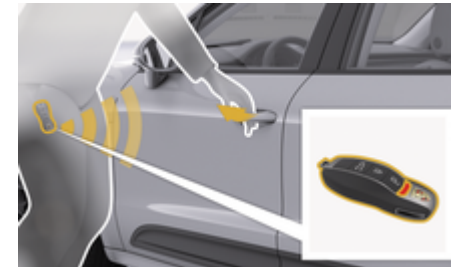


рис. 29: Відмикання дверей за допомогою системи Porsche Entry & Drive

- ✓ Система Porsche Entry & Drive
- ✓ Водій має із собою автомобільний ключ, наприклад, у кишені.
- ✓ Двері можна розблокувати з того боку автомобіля, де розташовано автомобільний ключ.

1. візьміться за ручку дверей. До того ж не торкайтеся датчика присутності на передній частині ручки дверей. Світлова аварійна сигналізація блимне 1 раз.
  - ➔ Автомобіль розблокується відповідно до налаштувань.
2. Потягніть за ручку дверей.

#### Інформація

Щоб запобігти розряджанню акумулятора, функції комфорту, що не використовуються, поступово вимикаються. У такому разі автомобіль можна розблокувати за допомогою ключа.



## Відмикання дверей ізсередини

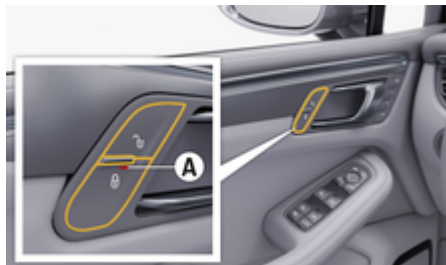



рис. 30: Кнопка центрального замка в оббивці дверей

- ▶ Натисніть кнопку  в оббивці дверей.  
— або —  
Потягніть за ручку дверей.
- ➔ Розблокуються **всі** двері автомобіля та кришка багажного відсіку.

Контрольна лампа **A** гасне.

### Інформація

Двері неможливо відкрити зсередини, якщо автомобіль заблоковано за допомогою ввімкненого блокатора безпеки або аварійного ключа.

## Автоматичне відмикання

### Автомобілі без системи Porsche Entry & Drive:

якщо вийняти ключ із замка запалювання, усі двері автомобіля автоматично відімкнуться.

### Автомобілі із системою Porsche Entry & Drive:

якщо відкрити двері водія, усі двері автомобіля автоматично відмикаються.

## Замикання дверей

### Використання блокатора безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Замикання дверей іззовні

Якщо автомобіль замкнено ззовні, у салоні не має бути людей чи тварин, оскільки в такому разі двері й вікна неможливо відчинити зсередини через блокатор безпеки. Замкнені двері ускладнюють рятівникам доступ до салону автомобіля в екстрених ситуаціях.


- ▶ Стежте, щоб під час замикання автомобіля в салоні не було людей чи тварин.

Якщо автомобіль замкнено, блокатор безпеки деактивує ручку дверей і кнопку центрального замка, що ускладнює доступ до автомобіля для зловмисників.

Блокатор безпеки ввімкнено: **Двері та двері багажного відсіку не можна** відкрити зсередини, **потягнувши** за ручку дверей у салоні.

Якщо в салоні перебувають люди чи тварини, то дезактивуйте блокатор безпеки, замикаючи автомобіль.

### Замикання дверей за допомогою автомобільного ключа

- ✓ Усі двері зачинено.
- ▶ Натисніть кнопку  1 раз.
  - ➔ Світлова аварійна сигналізація блимне двічі.


### Автомобілі з блокатором безпеки:

Двері не можна відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей у салоні.

### Автомобілі без блокатора безпеки:

Двері замкнуться, але їх можна буде відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей у салоні.

### Деактивація блокатора безпеки під час замикання автомобіля

1. Протягом 2 секунд двічі натисніть кнопку .
  - ➔ Світлова аварійна сигналізація блимне 1 раз.

Ручки дверей сховаються.

Двері замкнуться, але їх можна буде відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей у салоні. Систему контролю салону вимкнено.

2. Попередьте людей, які лишаються в салоні, що в разі відчинення дверей спрацює сигналізація.

### Інформація

- Якщо двері, капот або кришку багажного відсіку закрито нещільно, то повністю замкнути автомобіль неможливо. Лунає попереджувальний сигнал, а світлова аварійна сигналізація не спрацює.
- Якщо замикаються лише двері водія, автомобіль попередньо блокується.

**i** Інформація

Якщо ключ залишиться в салоні, автомобіль можна буде відімкнути лише за допомогою другого ключа.

- ▶ Стежте за тим, щоб ключ не залишився в автомобілі під час замикання.

**Замикання дверей за допомогою датчика присутності в ручці дверей**

рис. 31: Замикання дверей за допомогою системи Porsche Entry & Drive

- ✓ Система Porsche Entry & Drive
  - ✓ Водій має автомобільний ключ при собі, наприклад у кишені штанів.
  - ✓ Усі двері зачинено.
  - ▶ Торкніться датчика присутності **A** на ручці дверей.
    - ➔ Світлова аварійна сигналізація блимне двічі.
- Відкривання за ручку дверей зовні тимчасово вимкнено. Щоб перевірити, чи автомобіль замкнено, потягніть за ручку дверей.

**Автомобілі з блокатором безпеки:**

Двері не можна відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей у салоні.

**Автомобілі без блокатора безпеки:**

Двері замкнуться, але їх можна буде відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей у салоні.

**Вимкнення блокатора безпеки в замкнутому автомобілі**

- ▶ Протягом 2 секунд двічі торкніться датчика присутності **A** на ручці дверей. Світлова аварійна сигналізація блимне 1 раз. Двері замкнуться, але їх можна буде відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей у салоні. Систему контролю салону вимкнено. Відкривання за ручку дверей зовні тимчасово вимкнено. Щоб перевірити, чи автомобіль замкнено, потягніть за ручку дверей.

**i** Інформація

- Якщо двері, капот або кришку багажного відсіку закрито нещільно, то повністю замкнути автомобіль неможливо. Лунає попереджувальний сигнал, а світлова аварійна сигналізація не спрацьовує.
- Якщо замикаються лише двері водія, автомобіль попередньо блокується.
- Не залишайте автомобільний ключ у салоні, інакше замкнути двері не вдасться.

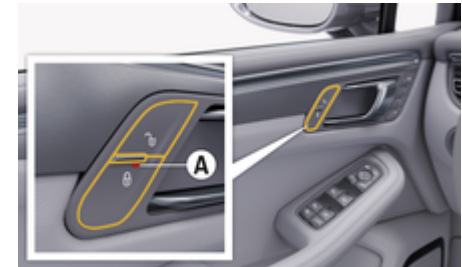

**Замикання дверей зсередини**

рис. 32: Кнопка центрального замка в оббивці дверей

- ✓ Двері зачинено.
  - ▶ Натисніть кнопку  в оббивці дверей.
    - ➔ Блокуються **всі** двері автомобіля та кришка багажного відсіку. Люк заправної горловини паливного бака не блокується. Контрольна лампа **A** почне світитися.
- Двері можна відкрити зсередини лише потягнувши за ручку дверей у салоні.

**Автоматичне замикання (Auto Lock)**

- ✓ Функцію активовано.
- На швидкості від прибл. 15 км/год автомобіль автоматично замикається.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

**Увімкнення та вимкнення захисту від дітей**

Можна зробити так, щоб задні двері не відкривались із салону.

Механізм захисту від дітей розташовано в зоні замків задніх дверей.

## Увімкнення та вимкнення блокатора в автомобілях без механізму плавного закривання



рис. 33: Блокатор для захисту від дітей у задніх правих дверях

### Увімкнення блокатора для захисту від дітей

- Захист від дітей вмикається аварійним ключем у задніх правих дверях поворотом прибл. на 45° проти годинникової стрілки та в лівих задніх дверях – поворотом прибл. на 45° за годинниковою стрілкою.

➔ Якщо блокатор для захисту від дітей увімкнено, шліц розташований у вертикальному положенні.

Відчинити задні двері із салону неможливо.

### Вимкнення блокатора для захисту від дітей

- Захист від дітей вмикається аварійним ключем у задніх правих дверях поворотом прибл. на 45° за годинниковою стрілкою та в лівих задніх дверях – поворотом прибл. на 45° проти годинникової стрілки.

► Ознайомтеся з розділом «Автомобільний ключ» на с. 29.

➔ Задні двері можна відчинити зсередини.

## Аварійне розблокування та блокування дверей

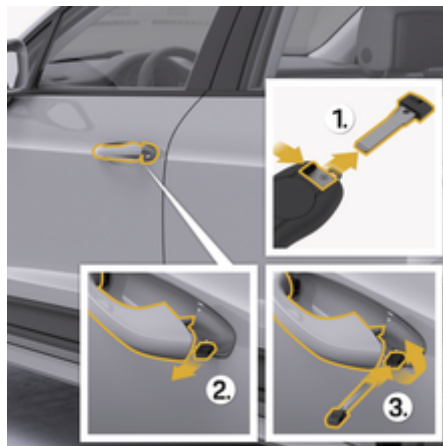



рис. 34: Виконання аварійного розблокування/блокування

Якщо система дистанційного керування автомобільного ключа не працює, двері можна замикати та відмикати без її використання.

### Виконання аварійного розблокування дверей

- Направте автомобільний ключ на праву верхню частину заднього скла й водночас натисніть кнопку .

Якщо автомобіль усе одно не відмикається:

1. Дістаньте аварійний ключ з автомобільного ключа.

► Ознайомтеся з розділом «Автомобільний ключ» на с. 29.

2. Потягніть і тримайте ручку дверей.
3. Зніміть із дверного замка заглушку для захисту від забруднення.
4. Уставте аварійний ключ у дверний замок.
5. Поверніть аварійний ключ проти годинникової стрілки до першого відчутного опору, після чого із силою поверніть його до кінця.
6. Поверніть аварійний ключ у вихідне положення та дістаньте його з дверного замка.
7. Уставте заглушку для захисту від забруднення назад у дверний замок.
8. Відпустіть дверну ручку та знову потягніть її, щоб відчинити двері.
9. Увімкніть запалювання протягом 15 секунд, щоб не спрацювала охоронна сигналізація.

### Інформація

Час спрацювання охоронної сигналізації може відрізнятись залежно від країни, в якій використовується автомобіль.

Подальші дії в автомобілях із системою Porsche Entry & Drive:

Якщо запалювання не вмикається або двигун не запускається, на багатofункціональному дисплеї з'являється повідомлення про те, що в автомобілі не виявлено ключа.

1. Поверніть заміник ключа в положення **0** у замку запалювання.
2. Запустіть двигун знову.

3. Якщо двигун не запускається, на панелі приладів знову з'являється повідомлення про те, що в автомобілі не виявлено ключа.
4. Через 1 секунду з'явиться повідомлення **Заміник ключа: Turn left, pull out, insert key.**
5. Поверніть блок керування в положення замка запалювання **0**, після чого витягніть його.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Аварійне розблокування автомобільного ключа або його заміника» на с. 30.
6. Увімкніть запалювання за допомогою автомобільного ключа (не аварійного).

### Виконання аварійного замикання дверей

#### **i** Інформація

Виконуйте аварійне замикання дверей лише після вимкнення двигуна.

- ▶ Розблокуйте двері перед початком руху.
1. Дістаньте аварійний ключ з автомобільного ключа.
    - ▷ Ознайомтеся з розділом « Використання аварійного ключа» на с. 31.
  2. Відчиніть двері водія, підніміть ручку дверей і утримуйте її в такому положенні.
  3. Зніміть із дверного замка заглушку для захисту від забруднення.
  4. Вставте аварійний ключ у дверний замок і поверніть його за годинниковою стрілкою до першого відчутного опору, після чого силою поверніть його до кінця.
  5. Поверніть аварійний ключ у вихідне положення та дістаньте його з дверного замка.
  6. Відпустіть ручку та зачиніть двері водія.

7. Перевірте, чи замкнено автомобіль.

#### **i** Інформація

Якщо центральний замок не працює, усі робочі замки центральної системи блокування можна зачинити, замкнувши двері водія.

- ▶ Несправності центрального замка необхідно усунути.
- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

### Аварійне замикання дверей переднього пасажира, якщо вийшов із ладу центральний замок



рис. 35: Аварійне блокування дверей переднього пасажира

- ✓ Виконайте описані дії для дверей переднього пасажира та задніх дверей.

1. Відкрийте двері.
2. Дістаньте аварійний ключ з автомобільного ключа.

3. Зніміть заглушку для захисту від забруднення.
4. За допомогою аварійного ключа поверніть блокатор приблизно на 45° до зовнішнього боку дверей.
5. Повторіть процедуру на задніх дверях.
6. Замкніть усі двері.
7. Перевірте, чи всі двері замкнено.
  - Двері не можна відкрити зсередини, потягнувши за ручку дверей у салоні.

### Положення установки радіоантен

#### **⚠** ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пошкодження медичного обладнання через радіохвилі

Анени автомобіля випромінюють радіохвилі й можуть погіршити роботу медичного обладнання, зокрема кардіостимуляторів або дефібриляторів.

- ▶ Дотримуйтеся відстані до антен приблизно 22 см.
- ▶ Повідомте лікаря або виробника про можливі порушення.



рис. 36: Положення установки радіоантен

Залежно від комплектації, кількість радіоантен **A** (рис. 36) змінюється.

► Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.

## Система кондиціонування й ергономічність

### Системи подушок безпеки

#### Загальні вказівки з безпеки

##### НЕБЕЗПЕКА

Неправильне положення на сидінні або розміщення вантажу

Системи подушок безпеки можуть виконувати свою захисну функцію лише в тому разі, якщо всі, хто перебуває в автомобілі, пристебнуті ременями та займають правильне положення на сидіннях. Багаж і предмети в автомобілі повинні бути надійно зафіксовані.

Спрацювання подушок безпеки залежить від сили та кута удару. Для забезпечення оптимального захисту пасажирів подушки безпеки спрацьовують із дуже високою швидкістю. Якщо ремені безпеки не пристебнуті, вибрано неправильне положення сидіння або ви знаходитесь занадто близько до системи подушок безпеки, система подушок безпеки може не захистити належним чином при спрацюванні, що може призвести до травмування або загибелі.

- ▶ **Завжди пристібайте ремені безпеки.**
- ▶ У зоні між водієм або пасажиром і відповідною подушкою безпеки не мають перебувати люди, тварини чи предмети.
- ▶ Завжди тримайте кермове колесо лише за обід.
- ▶ Щоб забезпечити ефективний захист, між подушкою безпеки й водієм або пасажиром має бути певний вільний простір. Сідайте так, щоб між вами й подушкою безпеки було вільне місце.

- ▶ Не спирайтеся на внутрішню обшивку дверей (зона дії подушок безпеки).
- ▶ Під час руху завжди тримайте ноги в ніші для ніг. Ніколи не кладіть ноги на приладну панель або сидіння.
- ▶ З відсіків для речей на дверях не повинні виступати жодні предмети.
- ▶ Не перевозьте важкі предмети на сидіннях і перед ними.
- ▶ Не розміщуйте нічого на приладній панелі.
- ▶ Під час руху відділення для рукавичок має бути закриті.
- ▶ Не вішайте жодних предметів (наприклад, куртки або вішалки для одягу) на спинку сидіння.
- ▶ Нагадайте супутникам про необхідність дотримуватися правил, наведених у цьому розділі.

### Принцип роботи систем подушок безпеки

Подушки та ремені безпеки – це система, яка забезпечує водієві та пасажиром максимальний захист від травм під час аварії.

Подушки захищають голову, таз і верхню частину тіла й гасять рух водія та пасажирів за інерцією в бік удару за фронтального чи бокового зіткнення.

**Передні подушки безпеки** з боку водія розташовано під м'якою накладкою кермового колеса, з боку переднього пасажира – на панелі приладів.

**Бічні подушки безпеки** передніх сидінь розміщені в їх боковинах. Бічні подушки безпеки задніх сидінь (залежно від комплектації) розміщені в салоні в обшивці колісної ніші.

**Подушки безпеки для голови** розташовано збоку в рамі даху.

Залежно від кута й сили зіткнення спрацьовують відповідні подушки безпеки.

##### НЕБЕЗПЕКА

Непридатність системи подушок безпеки, яка вже спрацювала

Системи подушок безпеки спрацьовують лише один раз.

- ▶ Системи подушок безпеки, які спрацювали, потрібно негайно замінити.
- ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звернутися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## ⚠ НЕБЕЗПЕКА

Порушення роботи систем подушок безпеки через несанкціоновану модифікацію

Системи подушок безпеки, які зазнали несанкціонованих модифікацій, не забезпечують захисту. У разі аварії вони можуть не спрацювати чи спрацювати неконтрольовано. Неконтрольоване спрацювання подушок безпеки може призвести до важких травм.

- ▶ До електропроводки та вузлів систем подушок безпеки не можна вносити жодних змін.
- ▶ Не прокладайте кабелі від інших електричних пристроїв поруч із кабелями подушок безпеки.
- ▶ У зоні подушок безпеки не можна розміщувати додаткову обшивку чи наклейки.
- ▶ Не використовуйте чохла для сидінь.
- ▶ Не демонтуйте компоненти з подушками безпеки.

## Вимкнення подушки безпеки переднього пасажира



рис. 37: Індикатор ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА ВИМКНЕНА/УВІМКНЕНА (PASSENGER AIR BAG OFF/ON)

## ⚠ НЕБЕЗПЕКА

Вимкнена подушка безпеки переднього пасажира

Якщо подушку безпеки вимкнено, вона не спрацює в разі аварії.

- ▶ Вимикайте цю подушку безпеки, лише коли на сидінні переднього пасажира встановлено дитячу утримувальну систему.
- ▶ Знявши дитячу утримувальну систему, знову ввімкніть подушку безпеки переднього пасажира.

## ⚠ НЕБЕЗПЕКА


Несправність або вихід із ладу подушки безпеки переднього пасажира

Якщо подушку безпеки переднього пасажира вимкнено, але індикатор PASSENGER AIR BAG OFF після ввімкнення запалювання не світиться, у системі може бути несправність.

- ▶ Не встановлюйте на сидінні переднього пасажира дитячу утримувальну систему.
- ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт рекомендуємо звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, а також необхідні деталі й інструменти.

▶ Ознайомтеся з розділом «Дитячі утримувальні системи (дитячі крісла)» на с. 56.

## Виявлення несправностей

Про несправності свідчить червоний індикатор подушки безпеки  на комбінованій панелі приладів.

У вказаних далі випадках потрібно звертатися на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.

- Під час увімкнення запалювання попереджувальна лампа не загоряється.

— або —

Попереджувальна лампа не гасне, коли запалювання ввімкнено.

— або —

Індикатор засвічується під час руху.

Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Підсвічування приладів і освітлення салону

### Регулювання яскравості підсвічування приладів

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Регулювання яскравості під час руху

Регулюючи яскравість підсвічування під час руху, можна втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Під час руху не беріться руками між спицями керма.



рис. 38: Кнопка регулювання

За допомогою датчика освітлення **В** система автоматично пристосовує інтенсивність підсвічування до яскравості навколишнього світла. Крім того, за ввімкненого освітлення автомобіля можна вручну регулювати яскравість підсвічування приладів і регуляторів.

- ▶ Поверніть регулятор **А** в потрібному напрямку й утримуйте його, доки не буде встановлено бажаний рівень яскравості.

### Увімкнення та вимкнення освітлення салону



рис. 39: Кнопки освітлення салону на стельовій панелі керування

- А** Кнопка лампи освітлення задньої частини салону
- В** Кнопка лампи освітлення передньої частини салону
- С, D** Кнопки ламп індивідуального освітлення передньої частини салону
- Е** Кнопка комфортного підсвічування
- F** Кнопка автоматичного освітлення салону



рис. 40: Кнопка лампи індивідуального освітлення або освітлення задньої частини салону

### Увімкнення та вимкнення плафонів освітлення салону/індивідуального освітлення

#### Лампа освітлення передньої частини салону

- ▶ Натисніть кнопку **В**.

#### Лампа освітлення задньої частини салону

- ▶ Натисніть кнопку **А**.  
— або —  
Натисніть кнопку **В** над відповідними дверима.

### Увімкнення та вимкнення ламп індивідуального освітлення

#### Лампа індивідуального освітлення в передній частині салону

- ▶ Натисніть кнопку **С** або **D**.

#### Лампа індивідуального освітлення в задній частині салону

- ▶ Натисніть кнопку **А**.  
— або —  
Натисніть кнопку **В** над відповідними дверима.



## Регулювання яскравості (підсвічування)

- ▶ Щоб увімкнути потрібну лампу освітлення салону, натисніть і утримуйте кнопку **A** або **B** спереду на стельовій панелі керування або **G** над задніми дверима щонайменше 1 секунду, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

## Автоматичне ввімкнення та вимкнення освітлення салону

- ▶ Натисніть кнопку **F**.
  - ➔ Якщо систему освітлення салону вимкнено, контрольна лампа кнопки постійно світиться.

Коли систему освітлення салону активовано, то в темний час доби освітлення салону

- **вимкатиметься:** коли розблоковуються або відчиняються двері/кришка багажного відсіку чи виймається ключ із замка запалювання.
- **вимкатиметься:** через прибл. 120 секунд після закривання дверей/кришки багажного відсіку. Час затримки вимкнення освітлення можна налаштувати на багатофункціональному дисплеї. Щойно буде ввімкнено запалювання або автомобіль буде замкнено, лампи освітлення салону відразу згаснуть.

## Вимкнення освітлення салону для запобігання розрядженню акумулятора

Коли двигун не працює, у темний час доби для запобігання розрядженню акумулятора приблизно через 15 хвилин освітлення салону автоматично вимикається.

За достатньої освітленості салону ввімкнені вручну лампи автоматично вимикаються приблизно через 3 хвилини.

## Підсвічування для орієнтування

Лампи на стельовій панелі керування та замку запалювання допомагають орієнтуватися в салоні в темний час доби та знаходити важливі елементи керування автомобілем. Вони автоматично вмикаються під час відмикання автомобіля та вимикаються після його замикання. Яскравість підсвічування для орієнтування можна регулювати на багатофункціональному дисплеї.

## Увімкнення та вимкнення комфортного підсвічування

Під час руху в темний час доби салон автомобіля слабо підсвічується розсіяним світлом. Після замикання автомобіля комфортне підсвічування автоматично вимикається.

- ▶ Натисніть кнопку **E**.
  - ➔ Якщо систему освітлення салону вимкнено, контрольна лампа кнопки постійно світиться.

## Регулювання яскравості (підсвічування)

- ▶ Щоб відрегулювати комфортне підсвічування, натисніть і утримуйте кнопку **E** щонайменше одну секунду, доки не буде встановлено потрібну яскравість.

## Дитячі утримувальні системи (дитячі крісла)

### Загальні вказівки з безпеки



#### НЕБЕЗПЕКА

Неналежне використання дитячої утримувальної системи

Небезпека отримання важких або смертельних травм унаслідок неналежного використання дитячих утримувальних систем.

Дитячі утримувальні системи, які не призначено для цього типу автомобілів або не закріплено в автомобілі належним чином, не можуть забезпечити достатній захист у випадку аварії.

- ▶ Обов'язково виконуйте вимоги окремої інструкції з установлення дитячих утримувальних систем.
- ▶ Використовуючи дитячі утримувальні системи, обов'язково дотримуйтеся нормативних вимог відповідної країни.
- ▶ Використовуйте лише дитячі утримувальні системи, рекомендовані компанією Porsche. Ці системи було ретельно перевірено, адаптовано до салону автомобіля Porsche та розраховано на відповідні вагові групи дітей. Інші системи не перевірялися, тому ризик травмування може бути вищим.
- ▶ Перш ніж установлювати дитячу утримувальну систему на сидінні переднього пасажира, потрібно вимкнути відповідну подушку безпеки.

Компанія Porsche рекомендує використовувати дитячі утримувальні системи Porsche Tequipment. Щоб отримати інформацію про можливості встановлення:

- ▶ Зверніться до партнера Porsche .

► [www.porsche.com/tequipment](http://www.porsche.com/tequipment)

► Ознайомтеся з розділом «Правильне монтажне положення для дитячих утримувальних систем» на с. 60.

**⚠ НЕБЕЗПЕКА**

Дитяча утримувальна система на сидінні переднього пасажир

Подушка безпеки переднього пасажир виконує свою захисну функцію лише за умови, що зріст і вага пасажир не менші за встановлені мінімальні. Якщо на передньому пасажирському сидінні встановлено дитячу утримувальну систему чи на ньому сидить особа з меншим зростом або вагою, спрацювання подушки безпеки може призвести до важких травм або навіть смерті.

- **Заборонено** встановлювати на сидінні дитячу утримувальну систему, яка розвернута назад, якщо **передня подушка безпеки ввімкнена**. Це може призвести до **важких травм** або **загибелі** дитини.
- Перш ніж встановлювати дитячу утримувальну систему на сидіння переднього пасажир, обов'язково перевірте, чи необхідно вимкнути відповідну подушку безпеки.
- Відрегулюйте кут нахилу спинки сидіння переднього пасажир так, щоб дитяча утримувальна система постійно прилягала до сидіння.

► Ознайомтеся з розділом «Правильне монтажне положення для дитячих утримувальних систем» на с. 60.

► Ознайомтеся з розділом «Вимкнення подушки безпеки переднього пасажир» на с. 54.

- Під час установлення дитячої утримувальної системи завжди вимикайте систему обігрівання сидіння.
- Перш ніж встановлювати дитячу утримувальну систему за напрямком руху, підніміть підголовник сидіння якомога вище.

Якщо підголовник заднього сидіння навіть у найвищому положенні заважає встановленню дитячої утримувальної системи, його слід зняти. Прибравши дитячу утримувальну систему, обов'язково встановіть підголовник на місце.

► Ознайомтеся з розділом «Регулювання положення підголовників» на с. 85.



рис. 41: Попереджувальна наклейка щодо подушки безпеки



рис. 42: Попереджувальна наклейка щодо подушки безпеки на сонцезахисному козирку

- Суворо забороняється знімати або пошкоджувати (псувати так, щоб не можна було розібрати написи) маркування й попереджувальну наклейку щодо подушки безпеки **A**.

Описи в цьому розділі ґрунтуються на вимогах UN-R 14 та UN-R 145.

### Правильне використання дитячої утримувальної системи

Ця глава складається з трьох взаємопов'язаних розділів.

- Щоб надійно встановити дитячу утримувальну систему, уважно прочитайте всі три розділи й дотримуйтесь усіх інструкцій.

1. Використовуйте правильні дитячі утримувальні системи відповідно до вагової групи та класу за зростом.

► Ознайомтеся з розділом «Правильне використання дитячих утримувальних систем відповідно до вагової групи та класу за зростом» на с. 58.

2. Установлюйте дитячі утримувальні системи в правильне монтажне положення.

► Ознайомтеся з розділом «Правильне монтажне положення для дитячих утримувальних систем» на с. 60.

3. Установлюйте дитячу утримувальну систему з дотриманням правил техніки безпеки.

► Ознайомтеся з розділом «Установлення дитячих утримувальних систем» на с. 62.

## Правильне використання дитячих утримувальних систем відповідно до вагової групи та класу за зростом

- ▶ Крім відповідності вагової групи та класу за зростом, треба перевірити монтажне положення системи.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Правильне монтажне положення для дитячих утримувальних систем» на с. 60.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Дитячі утримувальні системи (дитячі крісла)» на с. 56.

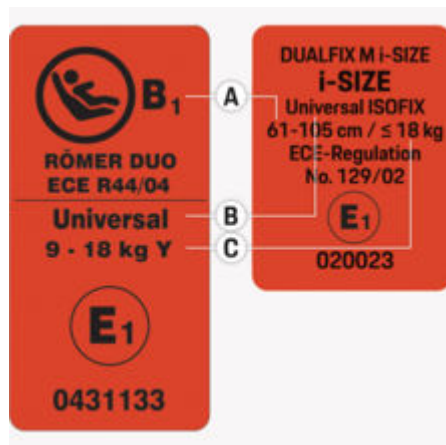


рис. 43: Приклад наклейки щодо відповідності дитячої утримувальної системи стандарту ECE

- A** Клас зросту
- B** Маркування Universal (універсальна) або Semi Universal (напівуніверсальна)
- C** Вагова група

- ▶ Для дитячих утримувальних систем категорії semi universal (напівуніверсальні): ознайомтеся із доданим до комплекту постачання чи наявним в Інтернеті переліком типів автомобілів цієї дитячої утримувальної системи.

## Розподіл дитячих утримувальних систем за ваговими групами

### Діти вагової групи 0 і 0+: до 13 кг (кріплення за допомогою системи ISOFIX і автомобільного ременя безпеки)

Дітей цієї вагової групи треба перевозити в дитячих утримувальних системах, які встановлюються проти напрямку руху .

Якщо можливо, установлюйте такі дитячі утримувальні системи на задніх сидіннях

### Діти вагової групи I: від 9 до 18 кг (кріплення за допомогою системи ISOFIX і автомобільного ременя безпеки)

Дітей цієї вагової групи треба перевозити в дитячих утримувальних системах, які встановлюються за напрямком руху . У виняткових випадках дітей цієї вагової групи треба перевозити в спеціальних дитячих утримувальних системах, установлених проти напрямку руху. Якщо можливо, установлюйте такі дитячі утримувальні системи на задніх сидіннях.

### Діти вагової групи II: від 15 до 25 кг (кріплення за допомогою ременя безпеки автомобіля)

Дітей цієї вагової групи треба перевозити в дитячих утримувальних системах, які встановлюються за напрямком руху . Якщо можливо, установлюйте такі дитячі утримувальні системи на задніх сидіннях.

### Діти вагової групи III: від 22 до 36 кг (кріплення за допомогою ременя безпеки автомобіля)

Дітей цієї вагової групи треба перевозити в дитячих утримувальних системах, які встановлюються за напрямком руху . Якщо можливо, установлюйте такі дитячі утримувальні системи на задніх сидіннях.

## Розподіл дитячих утримувальних систем за класами за зростом

- A** ISO/F3: розвернута вперед дитяча утримувальна система повної висоти
- B** ISO/F2: розвернута вперед дитяча утримувальна система зменшеної висоти
- B1** ISO/F2X: розвернута вперед дитяча утримувальна система зменшеної висоти
- C** ISO/R3: розвернута назад дитяча утримувальна система повного розміру
- D** ISO/R2: розвернута назад дитяча утримувальна система зменшеного розміру
- D1** R2X: розвернута назад дитяча утримувальна система зменшеного розміру
- E** ISO/R1: розвернута назад дитяча утримувальна система для малих дітей
- F** ISO/L1: розвернута ліворуч від напрямку руху дитяча утримувальна система (переносна коліска)
- G** ISO/L2: розвернута праворуч від напрямку руху дитяча утримувальна система (переносна коліска)

### Бустер зі спинкою чи без неї

ISO/B2: дитяча утримувальна система, яка встановлюється обличчям уперед (бустер зі спинкою чи без неї), компактна, ширина 440 мм  
 ISO/B3: дитяча утримувальна система, яка встановлюється обличчям уперед (бустер зі спинкою чи без неї), повнорозмірна, ширина 520 мм

- ▶ Застосуйте дитячу утримувальну систему за призначенням і дотримуйтеся інструкцій з її монтажу та використання, наданих виробником.

### Огляд вагових груп і класів за зростом

У цій таблиці наведено загальний огляд наявних розмірів дитячих утримувальних систем; вона не вважається рекомендацією щодо встановлення.

Вагова група	Положення дитячого крісла	Клас за зростом / клас системи ISOFIX
Група 0:0–10 кг	Розвернута ліворуч від напрямку руху	F/L1
	Розвернута праворуч від напрямку руху	G/L2

Вагова група	Положення дитячого крісла	Клас за зростом / клас системи ISOFIX
	розвернута назад	E/R1
Група 0+:0–13 кг	розвернута назад	C/R3
		D/R2
		E/R1
Група I:9–18 кг	розвернута вперед	A/F3
		B/F2
		B1/F2X
	розвернута назад	C/R3
		D/R2

Вагова група	Положення дитячого крісла	Клас за зростом / клас системи ISOFIX
Група II:15–25 кг	розвернута вперед	—
Група III:22–36 кг	розвернута вперед	—
Утримувальна система i-Size	розвернута назад	–/R2X
	розвернута вперед	–/B2, F2X
Бустер	розвернута вперед	–/B2, B3

## Правильне монтажне положення для дитячих утримувальних систем

- ▶ Крім монтажного положення, треба перевірити відповідність ваговій групі та класу за зростом і правильність встановлення.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Правильне використання дитячих утримувальних систем відповідно до вагової групи та класу за зростом» на с. 58.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Установлення дитячих утримувальних систем» на с. 62.

Огляд придатності дитячих утримувальних систем відповідно до стандарту ECE-R 16.

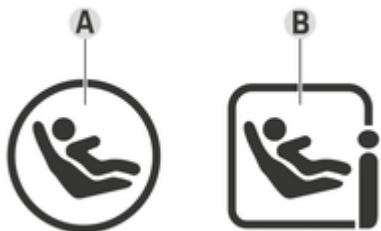


рис. 44: Символи ISOFIX і i-Size

- A** Символ для кріплення дитячої утримувальної системи ISOFIX (залежить від країни)
- B** Символ для кріплення дитячої утримувальної системи i-Size (залежить від країни)

i-Size та ISOFIX Параметри це стандартні системи кріплення дитячих утримувальних систем, які встановлюються залежно від країни використання. До кріпильних скоб i-Size можна закріплювати дитячі утримувальні системи ISOFIX та дитячі утримувальні системи i-Size, які схвалені до використання відповідно до стандартів ECE-R 129 і ECE-R 44.

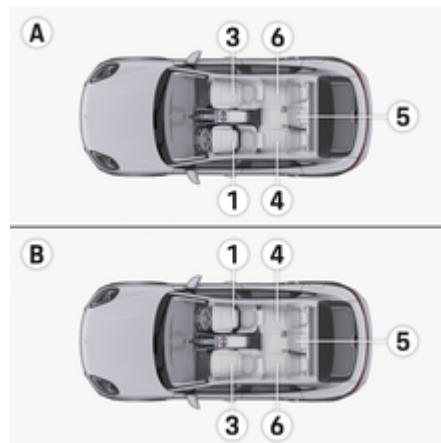


рис. 45: Нумерація сидінь для встановлення дитячих утримувальних систем

- A** Автомобілі з розташуванням керма ліворуч
- B** Автомобілі з розташуванням керма праворуч

	Кріплення за допомогою системи i-Size	Кріплення за допомогою ременя безпеки автомобіля	Кріплення за допомогою системи ISOFIX
Припустимі монтажні положення відповідно до нумерації сидінь	Відсутнє	3, 4, 5 і 6	4 і 6

Нумерування сидінь для встановлення дитячих утримувальних систем	1	3 <sup>1</sup>	4 <sup>2</sup>	5 <sup>3</sup>	6 <sup>2</sup>
Кріплення за допомогою ременя безпеки автомобіля	Hi	Так	Так	Так	Так
Монтажне положення системи ISOFIX	Hi	Hi	Так	Hi	Так
Монтажне положення системи i-Size	Hi	Hi	Hi	Hi	Hi
Дитячі утримувальні системи, розвернуті вбік від напрямку руху	Hi	Hi	Hi	Hi	Hi
Найбільша придатна розвернута назад дитяча утримувальна система	Hi	R3	R2X/R3	R2 <sup>4</sup>	R2X/R3
Найбільша придатна розвернута вперед дитяча утримувальна система	Hi	F3	F3	F2X <sup>4</sup>	F3
Найбільша придатна дитяча утримувальна система (бустер зі спинкою чи без неї) (B2/B3)	Hi	B3	B3	B3	B3

**Hi:** сидіння **не** пасує для встановлення дитячих утримувальних систем цієї групи.

### Огляд установлення дитячих утримувальних систем на сидінні переднього пасажира

Під час установлення дитячої утримувальної системи категорій Universal (U) або Semi universal (L) на сидіння переднього пасажира перевірте за наведеною нижче таблицею, чи потрібно вимикати подушку безпеки переднього пасажира.

Інформацію щодо категорії наведено на помаранчевій позначці ECE про схвалення дитячої утримувальної системи.

- X:** на сидінні не можна встановлювати дитячу утримувальну систему для цієї групи.
- U/L**  
**:** сидіння підходить для встановлення дитячих утримувальних систем категорій Universal і semi universal, схвалених для цієї групи, які кріпляться за допомогою ременя безпеки для дорослих.

1. Обов'язково перевірте, чи потрібно вимкнути подушку безпеки переднього пасажира.
2. Це монтажне положення підходить для дитячих утримувальних систем з опорною стійкою.
3. Це монтажне положення **не** підходить для дитячих утримувальних систем з опорною стійкою.
4. Кріплення за допомогою ременя безпеки автомобіля

Група	Сидіння переднього пасажир	
	Подушку безпеки переднього пасажир ввімкнено	Подушку безпеки переднього пасажир вимкнено
<b>Група 0:</b> Від 0 до 10 кг	X	U/L
<b>Група 0+:</b> Від 0 до 13 кг	X	U/L
<b>Група I:</b> Від 9 до 18 кг розвернута назад	X	U/L
<b>Група I:</b> Від 9 до 18 кг розвернута вперед	U/L	U/L
<b>Група II:</b> Від 15 до 25 кг	U/L	U/L
<b>Група III:</b> Від 22 до 36 кг	U/L	U/L

## Установлення дитячих утримувальних систем

- ▶ Важливо не лише правильно встановити систему, а й перевірити відповідність вагової групи та класу за зростом, а також монтажного положення.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Правильне використання дитячих утримувальних систем відповідно до вагової групи та класу за зростом» на с. 58.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Правильне монтажне положення для дитячих утримувальних систем» на с. 60.
- ▶ Під час установлення дитячої утримувальної системи завжди вимикайте систему обігрівання сидіння.
- ▶ Перш ніж установлювати дитячу утримувальну систему за напрямком руху, підніміть підголовник сидіння якомога вище. Якщо підголовник заднього сидіння навіть у найвищому положенні заважає встановленню дитячої утримувальної системи, його слід зняти. Прибравши дитячу утримувальну систему, обов'язково встановіть підголовник на місце.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Установлення та знімання підголовників задніх сидінь» на с. 85.


## Переносні колиски

Не дозволяється використовувати дитячі утримувальні системи для груп за зростом F і G, розвернуті праворуч або ліворуч від напрямку руху (наприклад, переносні колиски), незалежно від типу сидіння.

- ▷ Ознайомтеся з розділом «Правильне монтажне положення для дитячих утримувальних систем» на с. 60.

Компанія Porsche рекомендує використовувати дитячі утримувальні системи Porsche Tequipment (наприклад, Porsche Babyseat ISOFIX GO+).

## Увімкнення та вимкнення подушки безпеки переднього пасажир

 **НЕБЕЗПЕКА** Вимкнена подушка безпеки переднього пасажир

Якщо подушку безпеки вимкнено, вона не спрацює в разі аварії.

- ▶ Вимикайте цю подушку безпеки, лише коли на сидінні переднього пасажир встановлено дитячу утримувальну систему.
- ▶ Знявши дитячу утримувальну систему, знову увімкніть подушку безпеки переднього пасажир.



рис. 46: Вимкнення подушки безпеки переднього пасажира

- ✓ Запалювання вимкнено.
- 1. Відкрийте відсік для рукавичок.
- 2. **ПРИМІТКА**

Небезпека пошкодження вимикача або системи подушок безпеки

- ▶ Аварійний ключ слід повертати у вимикачі лише після того, як відчуєте другу перешкоду.
- ▶ Подушку безпеки переднього пасажира слід умикати або вимикати, лише коли запалювання вимкнено.

Дістаньте аварійний ключ з автомобільного ключа.

▶ Ознайомтеся з розділом «Автомобільний ключ» на с. 29.

3. Вставте аварійний ключ у вимикач і посувайте його вперед, доки не відчуєте другу перешкоду.

➔ Борідка ключа при цьому має бути вставлена у вимикач на 3/4.

4. **⚠ НЕБЕЗПЕКА** Небезпека отримання тяжких або смертельних травм у разі випадкового спрацювання подушки безпеки переднього пасажира

Якщо залишити аварійний ключ у вимикачі, під час руху він може випадково повернутися від вібрації, у результаті чого спрацює подушка безпеки.

▶ Не залишайте аварійний ключ у вимикачі під час руху.

За допомогою аварійного ключа вимкніть (положення **OFF**) або ввімкніть (положення **ON**) подушку безпеки переднього пасажира.

- 5. Витягніть аварійний ключ із вимикача.
- 6. Закрийте відсік для рукавичок.

## Індикатор PASSENGER AIR BAG OFF/ON



рис. 47: Індикатор ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА ВИМКНЕНА/УВИМКНЕНА (PASSENGER AIR BAG OFF/ON)

Індикатор **ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА ВИМКНЕНА/УВИМКНЕНА (PASSENGER AIR BAG OFF/ON)** розміщено на стельовій панелі керування.

### OFF ON Перевірка ламп

Після ввімкнення запалювання індикатор PASSENGER AIR BAG OFF/ON загоряється на прибл. 5 секунд для перевірки ламп.

### OFF

**Подушку безпеки переднього пасажира вимкнено**

Якщо подушку безпеки переднього пасажира вимкнено, після запуску двигуна або ввімкнення запалювання індикатор PASSENGER AIR BAG OFF світиться постійно.

### ON

**Подушку безпеки переднього пасажира ввімкнено**

Якщо подушку безпеки переднього пасажира ввімкнено, індикатор PASSENGER AIR BAG ON світиться прибл. 1 хвилину при ввімкненні запалювання, а тоді гасне.



## ⚠ НЕБЕЗПЕКА

Несправність або вихід із ладу подушки безпеки переднього пасажира

Якщо подушку безпеки переднього пасажира вимкнено, але індикатор PASSENGER AIR BAG OFF після ввімкнення запалювання не світиться, у системі може бути несправність.

- ▶ Не встановлюйте на сидінні переднього пасажира дитячу утримувальну систему.
- ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт рекомендуємо звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, а також необхідні деталі й інструменти.

## Установлення дитячої утримувальної системи за допомогою ременя безпеки автомобіля

### Установлення дитячої утримувальної системи за допомогою ременя безпеки автомобіля на сидінні переднього пасажира

1. Відрегулюйте кут нахилу спинки сидіння переднього пасажира так, щоб дитяча утримувальна система постійно торкалася сидіння.
2. Сидіння переднього пасажира потрібно відсунути якомога далі назад і підняти.
  - ▶ Ознайомтеся з розділом «Вибір правильної посадки» на с. 82.
3. Відрегулюйте направляючий механізм ременя безпеки на спинці дитячої утримувальної системи так, щоб ремінь безпеки за можливості проходив спереду та знизу від катушки на середній стійці автомобіля.

4. Стежте, щоб між сидінням переднього пасажира та пасажиром, який сидить позаду, залишалася зручна відстань.

### Установлення дитячої утримувальної системи за допомогою ременя безпеки автомобіля на задніх сидіннях

- ▶ Якщо використовуються додаткові подушки сидінь без спинки, стежте, щоб вони прилягали до спинки заднього сидіння.

## Установлення дитячих утримувальних систем із використанням системи i-Size або ISOFIX

▶ Ознайомтеся з розділом «Правильне використання дитячих утримувальних систем відповідно до вагової групи та класу за зростом» на с. 58.

- ▶ Дотримуйтеся положень окремого посібника з установлення дитячих утримувальних систем.

### Установлення дитячої утримувальної системи на задніх сидіннях

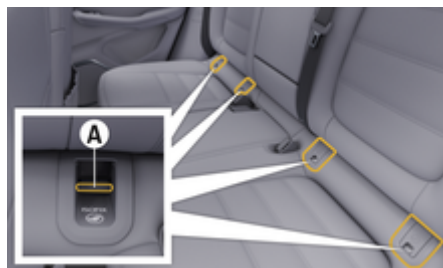


рис. 48: Кріплення ISOFIX на крайніх задніх сидіннях

Кріпильні вушка **A** системи ISOFIX для дитячої утримувальної системи розміщено на подушках крайніх задніх сидінь.

1. За потреби зніміть і покладіть у безпечне місце захисні ковпачки кріплень ISOFIX.
2. Закріпіть дитячу утримувальну систему за вушка **A** відповідно до вказівок, наведених у посібнику з експлуатації дитячої утримувальної системи.
3. Потягнувши за дитячу утримувальну систему, перевірте, чи правильно зафіксовано обидва кріплення.

Щоб дитяча утримувальна система не крутилася, її потрібно додатково зафіксувати за допомогою опорної стійки або кріпильного ременя (Top Tether).

### Установлення дитячої утримувальної системи з опорною стійкою



рис. 49: Установлення дитячої утримувальної системи з опорною стійкою

1. Правильно встановіть утримувальну систему з кріпленням ISOFIX за допомогою кріпильного вушка **A**.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Правильне використання дитячих утримувальних систем відповідно до вагової групи та класу за зростом» на с. 58.
2. Розкладіть опорну стійку відповідно до пісінника виробника дитячої утримувальної системи.
3. Стежте, щоб дитяча утримувальна система розташовувалася на задньому сидінні горизонтально.

### Установлення дитячої утримувальної системи з кріпильним ременем (Top Tether)



рис. 50: Точки кріплення (Top Tether)

- ▶ Якщо використовується дитяча утримувальна система з кріпильним ременем (Top Tether), його треба зафіксувати в точках кріплення на зворотному боці спинок задніх сидінь.

### **i** Інформація

Точка кріплення на середньому задньому сидінні не пристосована для фіксації кріпильного ременя ISOFIX (Top Tether).

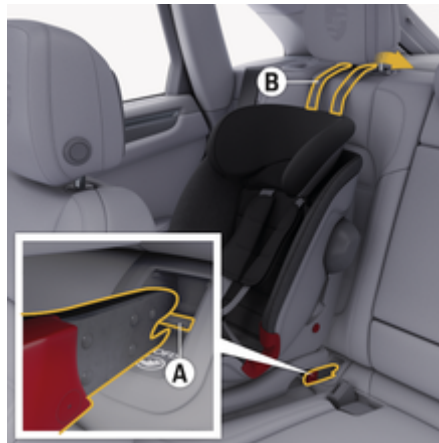


рис. 51: Установлення дитячої утримувальної системи з кріпильним ременем (Top Tether)



рис. 52: Установлення дитячої утримувальної системи з кріпильним ременем ISOFIX (Top Tether)

1. Правильно встановіть утримувальну систему з кріпленням ISOFIX за допомогою кріпильного вушка **A**.

- ▷ Ознайомтеся з розділом «Установлення дитячих утримувальних систем» на с. 62.
2. Просуньте кріпильний ремінь **B** (Top Tether) крізь підголовник. Для зручності можна зняти підголовник.
    - ▷ Ознайомтеся з розділом «Установлення та знімання підголовників задніх сидінь» на с. 85.
  3. Зафіксуйте кріпильний ремінь **B** (Top Tether) у точці кріплення на зворотному боці спинки сидіння та туго затягніть його.

## Кондиціонер (3-зонний клімат-контроль)

### Короткий огляд кондиціонера

#### Передня панель керування

Інформація в цьому короткому огляді не замінює детальні описи. Зверніть особливу увагу на те, що наведені тут дані не замінюють указівки щодо безпеки й попереджувальні інструкції.

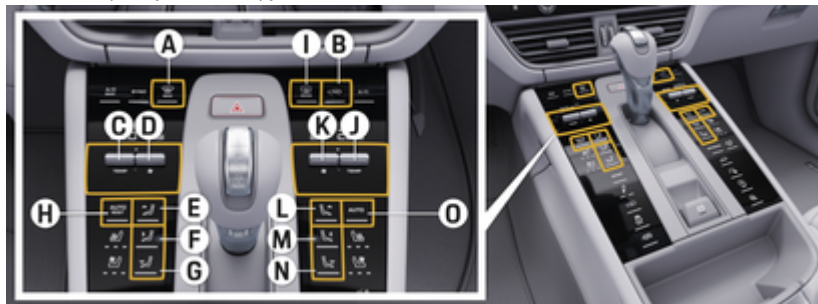


рис. 53: Короткий огляд системи кондиювання передньої частини салону

Мета	Необхідні дії	Де це описано
Увімкнення автоматичного режиму	Натисніть кнопку <b>H</b> для лівої частини салону або кнопку <b>O</b> Параметри для правої.	▷ Ознайомтеся з розділом «Увімкнення та вимкнення кондиціонера» на с. 68.
Регулювання температури	Натисніть кнопку <b>C</b> для лівої частини салону або кнопку <b>J</b> – для правої.	▷ С. 69
Налаштувати ступінь регулювання потоку повітря в автоматичному режимі	<b>SET</b> ▶ <b>Set</b> ▶ <b>Кондиювання й обігрів</b> ▶ <b>Кондиювання</b> ▶ <b>Потік повітря</b>	▷ С. 69
Регулювання інтенсивності обдування вручну	Натисніть кнопку <b>D</b> для лівої частини салону або кнопку <b>K</b> – для правої.	▷ С. 69

Мета	Необхiднi дiї	Де це описано
Регулювання розподiлу повітря	Щоб увiмкнути подачу повітря на лiву чи праву частину вiтрового скла: Натиснiть кнопку <b>Е</b> або <b>Л</b> . Щоб увiмкнути подачу повітря до центральних i бокових дефлекторiв у лiвiй чи правiй частинi салону натиснiть кнопку <b>Ф</b> або <b>М</b> . Щоб увiмкнути подачу повітря на нижню частину салону з правого або лiвого боку: натиснiть кнопку <b>Г</b> або <b>Н</b> .	▷ С. 69
Розморозування лобового скла	Натиснiть кнопку <b>А</b> або <b>І</b> .	▷ С. 72
Увiмкнути обiгрiвання заднього скла й зовнiшнiх дзеркал заднього виду	Натиснiть кнопку <b>І</b> .	▷ С. 72
Увiмкнення ручного рециркуляцiйного режиму	Натиснiть кнопку <b>В</b> .	▷ С. 72

### Задня панель керування

Інформація в цьому короткому огляді не замінює детальні описи. Зверніть особливу увагу на те, що наведені тут дані не замінюють указівки щодо безпеки й попереджувальні інструкції.

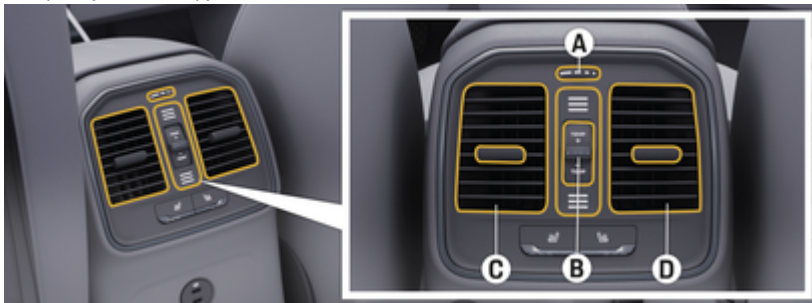


рис. 54: Короткий огляд системи кондиювання задньої частини салону

Мета	Необхiднi дiї	Де це описано
Регулювання температури	Натиснути кнопку <b>В</b> вгору (теплiше) або вниз (холоднiше).	► С. 69
Регулювання iнтенсивностi обдування вручну	Повернути рифлене колiщатко <b>А</b> праворуч (сильнiше) або лiворуч (слабше).	► С. 69
Регулювання розподiлу повітря	Повернути ламелi дефлектора <b>С</b> (лiвий бiк) або <b>D</b> (правий бiк) у потрiбному напрямку.	► С. 69

## Принцип дiї

Залежно від зовнішніх чинників (наприклад, температури в салоні, сонячного світла та якості повітря) кондиціонер автоматично регулює розподіл повітря й iнтенсивнiсть обдування в салоні вiдповiдно до налаштувань.

Якщо налаштування введено вручну, система виходить з автоматичного режиму вiдповiдної функції. У такому разі функції, налаштування яких не було змiнено вручну, продовжать працювати в автоматичному режимі.

Керування кондиціонером здійснюється за допомогою кнопок на центральній консолі, у задній частині салону, а також сенсорного дисплея на панелі приладів.

Кондиціонер працює найефективнiше, коли вiкна зачинено.

Якщо температура в салоні підвищилася,

- ненадовго відкрийте вiкна та провiтрiть салон.

Залежно від температури зовнішнього повітря та його вологості під автомобіль може стікати конденсат. Це нормальне явище, зумовлене роботою системи.

За низької напруги акумулятора робота кондиціонера спочатку обмежується, а потім кондиціонер вимикається.

## 3-зонний клімат-контроль

Температуру, iнтенсивнiсть обдування та розподіл повітря можна вiдрегулювати для **лiвої, правої** та **задньої** кліматичних зон окремо. Потрiбний мiкроклімат можна також налаштувати для всього салону.

## Увiмкнення та вимкнення кондиціонера

### Увiмкнення та вимкнення функції охолодження

За допомогою функції охолодження можна знизити температуру повітря та висушити його. В автоматичному режимі функцію охолодження ввiмкнено за замовчуванням. Її регулювання відбувається автоматично.



рис. 55: Увiмкнення та вимкнення функції охолодження

### Увiмкнення функції охолодження

- Натисніть кнопку **A/C**.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.
  - або —
  - Натисніть кнопку **AUTO** для будь-якої кліматичної зони.
    - ➔ Функцію охолодження активовано.

### Вимкнення функцiї охолодження

Функцiю охолодження можна вимкнути вручну, наприклад для економiї пального.

- ▶ Натиснiть кнопку **A/C**.
  - ➔ Контрольна лампа в кнопцi згасне. Функцiю охолодження дезактивовано.

### Увiмкнення та вимкнення максимального охолодження: режим – A/C MAX

У режимi A/C MAX салон охолоджується з максимальною потужнiстю.

Температура в салонi автоматично не регулюється.

### Увiмкнення максимального охолодження



рис. 56: Активацiя максимального охолодження

- ▶ Натиснiть кнопку **A/C MAX**.
  - ➔ На кнопцi засвiтиться контрольна лампа.

### Вимкнення максимального охолодження

- ▶ Натиснiть кнопку **A/C MAX**.
  - ➔ Контрольна лампа в кнопцi згасне.
- або —
- Натиснiть кнопку **AUTO** для будь-якої клiматичної зони.

### Увiмкнення автоматичного режиму

Для переднiх клiматичних зон можна окремо вмикати автоматичний режим.

- ▶ Натиснiть кнопку **AUTO** для відповідної клiматичної зони на переднiй панелi керування кондицюнером.
  - ➔ Засвiтяться контрольна лампа в кнопцi й iндикатор **AUTO** (Авто) на дисплеї кондицюнера. Тепер регулювання температури, iнтенсивностi обдування та розподiлу повітря відбувається автоматично.

### **i** Інформацiя

За потреби роботу автоматики можна регулювати вручну. Вибране вручну налаштування застосовуватиметься, доки ви знову не натиснете кнопку **AUTO** або відповідну функцiональну кнопку.

### Використовувати кондицюнер Регулювання температури в переднiй частинi салону



рис. 57: Регулювання температури й iнтенсивностi обдування на переднiй панелi керування кондицюнером

Температуру для кожної клiматичної зони можна регулювати в межах від 16,5 °C до 29 °C. Вибране значення температури вiдображається на дисплеї над кнопкою **TEMP** вiдповідної клiматичної зони.

### Пiдвищення та зниження температури на переднiй панелi керування

- ▶ Перемiстiть перемикач **TEMP** вiдповідної клiматичної зони вгору або вниз.
  - ➔ Якщо на екранi вiдображається iндикацiя **LO** або **HI**, це означає, що ввiмкнено максимальний ступiнь охолодження чи обiгрівання.

Автоматичний режим вимкнено.

### **i** Інформацiя

Якщо для однiєї клiматичної зони в режимi SYNC встановлено параметр **LO** або **HI**, для решти клiматичних зон також активується вiдповідний параметр – **LO** або **HI**. Якщо натиснути кнопку **AUTO**, буде вибрано стандартне значення температури – 22 °C.

### Регулювання iнтенсивностi обдування на переднiй панелi керування

Вибрану iнтенсивнiсть обдування показано на дисплеї кондицюнера на центральнiй консолi над кнопкою **⚙** у виглядi смужкового iндикатора. Чим бiльше смуг вiдображається, тим бiльше повітря подається до салону.

### Збiльшення й зменшення iнтенсивностi обдування


- ▶ Натиснiть кнопку **⚙** угору чи вниз.

За допомогою кнопки **AUTO** можна знову ввімкнути автоматичний режим.

Якщо інтенсивність обдування зменшується настільки, що на дисплеї кондиціонера з'являється індикатор **ВИМ.**, подача зовнішнього повітря припиняється й кондиціонер вимикається.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Обмеження видимості в разі вимкнення обдування (OFF)

Якщо обдування вимкнено (OFF), вікна можуть запотівати.

- ▶ Щоб збільшити інтенсивність обдування, натисніть кнопку  угору або знову ввімкніть автоматичний режим.

## Регулювання температури в задній частині салону



рис. 58: Регулювання температури на задній панелі керування кондиціонером

Існує кілька ступенів регулювання температури.

Вибране значення температури відображається за допомогою контрольних ламп над і під кнопкою **TEMP.**

## Підвищення та зниження температури на задній панелі керування




- ▶ Натисніть кнопку **TEMP** угору чи вниз.
  - ➔ Червоні контрольні лампи вказують на вибраний ступінь обігрівання (доступно три ступені)
  - Сині контрольні лампи вказують на вибраний ступінь охолодження (доступно три ступені).

## Регулювання розподілу повітря



рис. 59: Перемикачі розподілу повітря

## Регулювання розподілу повітря вручну

- ✓ Дефлектор відкритий.
- 1. Натисніть кнопку .
  - ➔ Повітря подається на вітрове скло й бокові стекла.
- 2. Натисніть кнопку .
  - ➔ Повітря подаватиметься через центральні та бокові дефлектори.
- 3. Натисніть кнопку .
  - ➔ Повітря подаватиметься в нішу для ніг. Почне світитися контрольна лампа відповідної кнопки.

## Скасування режиму ручного розподілу повітря

- ▶ Ще раз натисніть відповідну кнопку розподілу повітря.
  - ➔ Контрольна лампа відповідної кнопки згасне.
  - або —
  - Натисніть кнопку **AUTO**.
    - ➔ Тепер регулювання інтенсивності обдування й розподілу повітря відбувається автоматично.

## Регулювання положення дефлектора

На панелі приладів на центральній консолі спереду та ззаду, а також на дверних стійках розташовані **дефлектори**, які можна відкривати й закривати **вручну**.

Крім того, можна регулювати напрямок потоку повітря.

### ПРИМІТКА

Ребра вентиляційних отворів можуть пошкодитися, якщо до них прикріпити предмети.

- ▶ Не закріплюйте предмети (наприклад, тримач для смартфона, ароматизатор повітря) на дефлекторах.

### ПРИМІТКА

Предмети, прикріплені до вентиляційних отворів, можуть пошкодитися.

- ▶ Не закріплюйте предмети (наприклад, тримач для смартфона, ароматизатор повітря) на дефлекторах.

### Відкривання та закривання повітряних дефлекторів

- ▶ Прокрутіть рифлене коліщатко на дефлекторі.

### Зміна напрямку повітряного потоку

- ▶ Поверніть заслінки в потрібному напрямку.

### Надходження свіжого повітря

- ▶ Очищайте отвір для забору свіжого повітря між вітровим склом і капотом від снігу, льоду й листя.

### Верхнє поле обдування

Верхнє поле обдування на приладній панелі забезпечує додаткову вентиляцію салону автомобіля. Кондиціонер самостійно регулює інтенсивність потоку повітря.

### Налаштування мікроклімату

Для кожного мікроклімату розрізняють три ступені регулювання потоку повітря в автоматичному режимі.

1. **Set ▶ Кондиціонування й обігрів ▶ Кондиціонування ▶ Потік повітря**
2. Виберіть потрібне налаштування мікроклімату.

### Увімкнення та вимкнення автоматичного режиму рециркуляції повітря

В автоматичному рециркуляційному режимі подача зовнішнього повітря автоматично регулюється залежно від його якості. Якщо температура ззовні нижче прибл. 5 °C, то режим рециркуляції повітря дезактивується автоматично, щоб запобігти запотіванню вікон.

#### Сенсорний дисплей на приладній панелі:

- ▶ **Set ▶ Кондиціонування й обігрів ▶ Кондиціонування ▶ Авторециркуляція**

### Увімкнення та вимкнення ручного рециркуляційного режиму



рис. 60: Кнопка режиму рециркуляції

- ▶ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Погіршення видимості у разі використання ручного рециркуляційного режиму


Якщо впродовж тривалого часу використовується ручний рециркуляційний режим, вікна можуть запотівати. Оскільки свіже повітря не подається, водій може втомитися та втратити пильність.

- ▶ Не вмикайте ручний рециркуляційний режим на тривалий час.

### Увімкнення ручного рециркуляційного режиму

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.

### Вимкнення ручного рециркуляційного режиму

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.
  - або —
  - Натисніть кнопку **AUTO**.

#### Інформація

Якщо функцію охолодження вимкнено (автоматично чи вручну), рециркуляційний режим буде дезактивовано приблизно через 3 хвилини.

### Застосування налаштувань мікроклімату в усьому автомобілі – Режим SYNC

У режимі SYNC налаштування для кліматичної зони з боку водія можна застосувати до всього автомобіля.






## Увімкнення режиму SYNC

- ▶ Натисніть кнопку **SYNC**.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.
- ➔ Значення для кліматичної зони з боку переднього пасажирки зміняться на дисплеї на значення, установлені для водія.

## Вимкнення режиму SYNC

- ▶ Натисніть кнопку **SYNC**.
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.
  - або —
- Змініть налаштування для однієї з решти кліматичних зон.

## Регулювання розподілу повітря в задній кліматичній зоні за ввімкненого режиму SYNC

Якщо на передній панелі керування натиснуто кнопку  або , повітря подається з дефлекторів у центральній консолі задньої частини салону. Якщо на передній панелі керування натиснуто кнопку , повітря подається в нішу для ніг у задній частині салону.

## Рекомендовані налаштування мікроклімату для тих, хто їздить сам

- ▶ Для оптимального регулювання мікроклімату в рекомендовано використовувати режим SYNC.

Зниження інтенсивності обдування в задній кліматичній зоні не впливає на якість кондиювання в передніх.

Докладніше про регулювання інтенсивності обдування:

▶ Ознайомтеся з розділом «Регулювання положення дефлектора» на с. 70.

## Увімкнення та вимкнення іонізатора



рис. 61: Увімкнення й вимкнення іонізації

Стосується: Автомобілі з іонізатором


У регіонах із поганою якістю повітря, наприклад, у великих містах, можна іонізувати повітря в салоні автомобіля, щоб підвищити його якість.

Під час іонізації не виникає запах.

### Увімкнення іонізатора

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.

### Вимкнення іонізатора

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.


## Керування обігрівачами вікон та дзеркал

### Розморозжування лобового скла



рис. 62: Розморозжування лобового скла


### Увімкнення режиму розморозжування

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.
- Повітря подається на вітрове й передні бокові стекла.
- Відбувається максимально швидко висихання або розморозжування вітрового скла.

Для максимальної ефективності розморозжування після ввімкнення цього режиму подача повітря в задню частину салону регулюється залежно від необхідності.


Стосується: Автомобілі з обігріванням вітрового скла

Обігрівання вітрового скла може підтримувати роботу розморозжувача й автоматично вимикатися залежно від зовнішньої температури.

Обігрівання вітрового скла не пізніше ніж через 10 хвилин автоматично вимикається. Однак режим розморожування продовжує працювати, а контрольна лампа кнопки  світиться.

► Ознайомтеся з розділом «Увімкнення та вимкнення обігрівання заднього скла та зовнішніх дзеркал заднього огляду» на с. 73.

#### Вимкнення режиму розморожування


- ▶ Натисніть кнопку  .
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.
  - або —
  - Натисніть кнопку **AUTO** .

#### Увімкнення та вимкнення обігрівання заднього скла та зовнішніх дзеркал заднього огляду



рис. 63: Кнопка обігрівання заднього скла та зовнішніх дзеркал заднього виду


#### Увімкнення обігрівання заднього скла та зовнішніх дзеркал заднього виду

- ✓ Двигун працює.
- ▶ Натисніть кнопку  .
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.

Обігрівання заднього скла й зовнішніх дзеркал заднього виду вимикається автоматично протягом 5–20 хвилин, залежно від температури зовнішнього повітря.

- ✓ Автомобілі з обігріванням вітрового скла
- Крім того, активується електричний обігрівач вітрового скла, і вітрове скло очищається від запітніння та льоду.

#### Вимкнення обігрівання заднього скла та зовнішніх дзеркал заднього виду

- ▶ Натисніть кнопку  .
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.

#### Використання залишкового тепла двигуна — режим REST



рис. 64: Увімкнення та вимкнення режиму REST

Залишкове тепло двигуна може використовуватися для обігрівання салону щонайдовше протягом 20 хвилин після його вимкнення (після того як двигун було прогріто до робочої температури).

- ✓ Запалювання вимкнено.
- ▶ Натисніть кнопку **AUTO REST** на передній панелі керування.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.

У режимі REST не можна змінити налаштування кондиціонера.

#### Вимкнення режиму

- ▶ Натисніть кнопку **AUTO REST** на передній панелі керування.
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.
  - або —
  - Увімкніть запалювання
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці вказує на передньо встановлене налаштування.

#### Інформація

За низької напруги акумулятора режим REST спочатку працює з обмеженнями, а потім відключається.

## Кермове колесо

### Регулювання кермового колеса

#### Ручне налаштування кермового колеса

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Регулювання кермового колеса під час руху

У разі регулювання під час руху кермове колесо може відсунути далі, ніж потрібно. Ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Не регулюйте кермове колесо під час руху.



рис. 65: Важіль фіксатора для регулювання положення кермового колеса вручну

1. Відведіть фіксатор вниз.
2. Посуваючи кермове колесо вгору й вниз, а також на себе й від себе, розташуйте його відповідно до положення спинки та сидіння так, щоб вам було зручно.
3. Поверніть фіксатор у вихідне положення. Ви повинні відчувати, як він зафіксувався.

### Керування комбінованою панеллю приладів за допомогою багатофункціонального кермового колеса

Щоб дізнатися більше про керування комбінованою панеллю приладів:

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Керування багатофункціональним дисплеєм і багатофункціональним кермовим колесом» на с. 172.

### Увімкнення та вимкнення системи обігрівання кермового колеса



рис. 66: Кнопка обігрівання кермового колеса

- ✓ Двигун працює.
- ▶ Натисніть кнопку на середній спиці кермового колеса й утримуйте її, доки на комбінованій панелі приладів на деякий час не з'явиться відповідне повідомлення.

## Персональнi налаштування

### Короткий огляд: персональнi налаштування


iнформацiя в цьому короткому оглядi не замiнює детальнi описи. Звернiть особливу увагу на те, що наведенi тут данi не замiнюють указiвки щодо безпеки й попереджувальнi iнструкцiї.




рис. 67: Кнопки пам'ятi на дверях водiя (пакети пам'ятi налаштувань для водiя та комфорту)



рис. 68: Кнопки пам'ятi на дверях переднього пасажиря (пакети пам'ятi налаштувань для водiя та комфорту)

Як зберегти/застосувати налаштування?	Які налаштування можна зберегти/викликати за допомогою пакета пам'яті налаштувань?	Де це описано
<p>Автоматично під час замикання та відмикання автомобіля за допомогою ключа.</p>	<p>✓ На багатофункціональному дисплеї ввімкнено функцію <b>Автоматична пам'ять</b>.</p> <p><b>Налаштування ергономічності</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Пакет пам'яті налаштувань для водія: Сидіння водія, зовнішнє дзеркало заднього виду</li> <li>- Пакет пам'яті налаштувань комфорту: сидіння водія, переднього пасажира, зовнішні дзеркала заднього виду, кермове колесо</li> </ul> <p><b>Налаштування комфорту</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Пакет пам'яті налаштувань комфорту: Кондиціонер і багатофункціональний дисплей</li> </ul> <p>Примітка Якщо ввімкнено функцію <b>Auto memory (Автоматична пам'ять)</b>, усі налаштування, збережені в пам'яті ключа від автомобіля або кнопки ключа , перезаписуватимуться після кожного замикання автомобіля.</p>	<p>▷ С. 77</p>
<p>За допомогою <b>кнопок пам'яті 1</b> чи <b>2</b> на дверях водія або <b>3</b> на дверях переднього пасажира (залежно від комплектації).</p>	<p><b>Налаштування ергономічності</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Пакет пам'яті налаштувань для водія: Сидіння водія, зовнішнє дзеркало заднього виду</li> <li>- Пакет пам'яті налаштувань комфорту: сидіння водія, переднього пасажира, зовнішні дзеркала заднього виду, кермове колесо</li> </ul>	<p>▷ С. 77</p>

Як зберігати/застосувати налаштування?	Які налаштування можна зберегти/викликати за допомогою пакета пам'яті налаштувань?	Де це описано
<p>На автомобільному ключі за допомогою кнопки ключа  на дверях водія</p>	<p><b>Налаштування ергономічності</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Пакет пам'яті налаштувань для водія: Сидіння водія, зовнішнє дзеркало заднього виду</li> <li>– Пакет пам'яті налаштувань комфорту: сидіння водія, переднього пасажира, зовнішні дзеркала заднього виду, кермове колесо</li> </ul> <p><b>Налаштування комфорту</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Світло, склоочисник, кондиціонер, багатофункціональний дисплей, центральний замок</li> </ul>	<p>▷ С. 77</p>

## Зберігання й застосування персональних налаштувань

### Налаштування ергономічності :

положення сидіння, зовнішні дзеркала заднього виду та кермове колесо (залежно від комплектації).

За допомогою кнопок пам'яті на дверях водія та переднього пасажира (залежно від комплектації) можна вручну зберігати та застосувати до 3 конфігурацій налаштувань ергономічності.

Налаштування, збережені в пам'яті ключа від автомобіля, автоматично застосовуються в разі відмикання та відчинення дверей. Якщо автомобілем користуються двоє чи більше людей, рекомендується застосувати окремі ключі та зберігати в кожному з них власні налаштування.

### Налаштування комфорту :

освітлення (наприклад, затримка вимкнення освітлення шляху до будинку), видимість (наприклад, функція ввімкнення заднього склоочисника в разі ввімкнення передачі заднього ходу), мікроклімат

у салоні (наприклад, для водія та переднього пасажира) і центральний замок (наприклад, автоматичне замикання).

Автомобілі з пакетом пам'яті налаштувань для водія автоматично викликають останні вибрані налаштування комфорту. Автомобілі з пакетом пам'яті налаштувань комфорту викликають налаштування комфорту, збережені на ключі автомобіля.

### УВАГА

Застосування автоматичних налаштувань положення сидіння, зовнішніх дзеркал заднього виду та кермове колесо

Неконтрольоване застосування налаштувань може призвести до защемлення чи травмування частин тіла.

- ▶ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду.
- ▶ **Скасувати** автоматичне застосування **налаштувань ергономічності** можна за допомогою кнопки пам'яті, кнопки регулювання сидіння або центрального дисплея.
- ▶ Щоб **скасувати** автоматичне застосування **налаштувань комфорту**, натисніть кнопку пам'яті чи регулювання сидіння або скористайтеся меню PCM.

**Налаштування ергономічності й комфорту** можна окремо зберігати для різних автомобільних ключів.

## Інформація

Окрему інформацію пам'яті можна зберегти загалом у чотирьох ключах. Якщо доступні додаткові ключі від автомобіля, використовується інформація з пам'яті ключа, який було зареєстровано останнім.

## Увімкнення та вимкнення функції автоматичної пам'яті

Функцію **Автоматична пам'ять** можна вмикати й вимикати на панелі приладів.

▶ **Автомобіль** ▶ **Налаштув.** ▶ **Замикання** ▶ **Автоматична пам'ять**

Якщо цю функцію увімкнено, персональні налаштування користувача автоматично зберігатимуться в пам'яті ключа від автомобіля під час замикання.

▶ Ознайомтеся з розділом «Керування комбінованою панеллю приладів за допомогою багатофункціонального кермового колеса» на с. 74.

## Автоматичне зберігання під час замикання автомобіля

- ✓ Функцію **Автоматична пам'ять** активовано.
- ▶ Замкніть автомобіль.
- ➔ Налаштування буде збережено в пам'яті доступного ключа від автомобіля.

## Коли доцільно активувати функцію автоматичної пам'яті


Водій користується власним ключем від автомобіля. Під час замикання автомобіля останні вибрані налаштування зберігаються в пам'яті ключа від автомобіля. Якщо за кермо сідає інший водій, персональні налаштування можна застосувати за допомогою відповідного ключа від автомобіля.

## Інформація

Якщо увімкнено функцію **Автоматична пам'ять**, налаштування, які було збережено в пам'яті ключа вручну, перезаписуються під час кожного замикання автомобіля.

## Збереження налаштувань у пам'яті ключа від автомобіля вручну

### За допомогою кнопки ключа від автомобіля на дверях водія

1. Натисніть кнопку **SET**.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.
2. Натисніть кнопку ключа від автомобіля  й утримуйте її протягом 10 секунд.
  - ➔ Відбувається зберігання налаштувань ергономічності й комфорту (залежно від ключа). Як підтвердження лунає звуковий сигнал, а контрольна лампа кнопки **SET** припиняє світитися.

## Коли доцільно зберегти налаштування в пам'яті кнопки на ключі від автомобіля?

Деякі налаштування потрібно зберігати й застосувати, коли автомобіль стоїть на місці, інші – під час руху, а не лише під час замикання та відмикання транспортного засобу.

- ▶ Вимкніть функцію **Автоматична пам'ять**.

Інакше під час замикання автомобіля налаштування буде перезаписано.



## Виклик налаштувань із пам'яті ключа від автомобіля

### Автоматичний виклик після відмикання автомобіля

- ▶ Відімкніть автомобіль і відкрийте двері водія. Застосовуються налаштування з пам'яті автомобільного ключа, яким ви відімкнули двері.

### За допомогою кнопки ключа від автомобіля

#### на дверях водія

- ✓ Запалювання вимкнено.
- ✓ Двері водія відкрито.
- ▶ Утримуйте кнопку автомобільного ключа  натиснутою, доки не буде виконано всі налаштування.
  - або —
  - Швидко натисніть і відпустіть кнопку автомобільного ключа . Застосовуються налаштування з пам'яті автомобільного ключа, яким ви відімкнули двері.

## Чому налаштування, призначені для кнопок на ключі від автомобіля, не відпо-відають збереженням у пам'яті?

Якщо на багатофункціональному дисплеї ввімкнено функцію **Автоматична пам'ять**, під час замикання автомобіля всі налаштування ергономічності та комфорту зберігаються в пам'яті автомобільного ключа. Водночас налаштування, збережені в пам'яті для кнопки автомобільного ключа , буде перезаписано.

## Збереження налаштувань за допомогою кнопок пам'яті 1, 2 та 3

**Налаштування ергономічності** можна зберегти за допомогою кнопок пам'яті 1 і 2 на дверях водія.

**Налаштування положення сидіння переднього пасажира** зберігаються для кнопок 1, 2 та 3 у відповідних дверях.

- ✓ Запалювання ввімкнено.
- 1. Натисніть кнопку **SET**.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.
- 2. Протягом 10 секунд натисніть відповідну кнопку пам'яті **1, 2** або **3**.
  - ➔ Налаштування буде збережено.

Збереження підтверджується звуковим сигналом (тільки двері водія), а контрольна лампа кнопки **SET** припиняє світитися.

## Застосування налаштувань за допомогою кнопок пам'яті 1, 2 або 3

**Налаштування ергономічності** можна застосувати за допомогою кнопок пам'яті 1 і 2 на дверях водія. Налаштування ергономічності для переднього пасажира можна застосувати за допомогою кнопок пам'яті 1, 2 і 3 на його дверях.

- ✓ Запалювання вимкнено.
- ✓ Двері водія відкрито.
- ▶ Натисніть і відпустіть відповідну кнопку пам'яті **1, 2** або **3**.
  - або —
  - Натисніть відповідну кнопку пам'яті **1, 2** або **3** й утримуйте її, доки не буде застосовано всі налаштування.
- ➔ Налаштування застосовуються автоматично.

## Ремені безпеки

### правильне використання ременів безпеки



Непристебнуті ремені безпеки або неправильне використання їх

Непристебнуті ремені безпеки не забезпечують захисту в разі аварії. Неправильно пристебнуті ремені безпеки в разі аварії підвищують ризик травмування.

- ▶ Заради власної безпеки під час кожної поїздки всі пасажири повинні пристібатися ременями.
- ▶ У жодному разі не дозволяйте, щоб **одним** ременем безпеки пристібалися відразу двоє людей.
- ▶ Знімайте вільні, громіздкі деталі одягу (наприклад, куртку), оскільки вони не дають змоги ременям безпеки зайняти правильне положення, а вам — вільно рухатися.
- ▶ Ремені безпеки не мають проходити поверх твердих або ламких предметів, напр., окулярів, ручок, телефона тощо. Вони можуть стати потенційним джерелом додаткової небезпеки.
- ▶ Стежте, щоб ремені безпеки не перекручувалися та були затягнуті як треба.
- ▶ Нагадайте супутникам про необхідність дотримуватися правил, наведених у цьому розділі.
- ▶ Використовуйте відповідні дитячі утримувальні системи для всіх дітей.



- ▶ Ремені безпеки повинні бути розташовані на тілі так, щоб вони запобігали ковзанню верхньої частини тіла та тазу вперед. Неправильно розташовані ремені безпеки можуть спричинити серйозні травми в разі ДТП.
- ▶ Плечовий ремінь завжди повинен щільно прилягати до верхньої частини тіла. Плечовий ремінь ні в якому разі не можна розташовувати так, щоб він проходив за спиною або під рукою.
- ▶ Поясний пояс повинен проходити далеко вниз по тазу, щоб він міг функціонувати максимально ефективно.
- ▶ Вагітні жінки повинні розмістити ремінь безпеки якомога нижче над тазом. Стежте за тим, щоб він не тиснув на живіт.
- ▶ Ремені безпеки ніколи не повинні тертися об предмети з гострими краями, щоб уникнути пошкодження ременя.

## НЕБЕЗПЕКА

Використання пошкоджених ременів безпеки

Пошкоджені, сильно зношені або спрацьовані ремені безпеки не забезпечують достатнього захисту в разі аварії.

Переднатягувачі ременів безпеки спрацьовують лише один раз, після чого систему необхідно замінити.

- ▶ Регулярно перевіряйте всі ремені безпеки на наявність пошкоджень, а також належну роботу замків ременів безпеки і точок кріплення.
- ▶ Ремені безпеки повинні бути чистими. Інакше катушки можуть не працювати належним чином.
- ▶ Не допускайте потрапляння бруду в замок ременя безпеки, стежте, щоб він був чистим.
- ▶ Ремені безпеки, що зазнали значних навантажень у результаті аварії чи були пошкоджені, а також переднатягувачі ременів безпеки й обмежувачі зусилля, які спрацювали, потрібно негайно замінити.
- ▶ Додатково слід перевірити точки кріплення ременів безпеки.  
Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Стежте, щоб ремені безпеки, які не використовуються, були повністю прибрані в катушки. Це дасть змогу запобігти їх забрудненню й пошкодженню.

- ▶ Після миття не дозволяйте ременям безпеки втягуватися, доки вони не висохнуть.
- ▶ Не фарбуйте та не відбілюйте ремені безпеки.

▶ Ознайомтеся з розділом «Миття та догляд за салоном автомобіля» на с. 298.

Описи в цьому розділі ґрунтуються на вимогах Резолюції ООН UN-R 14 та UN-R 16.

## Переднатягувачі ременів безпеки

Спрацювання переднатягувачів ременів безпеки залежить від ступеня тяжкості аварії.

Переднатягувачі ременів безпеки можуть спрацювати в разі:

- лобове зіткнення та наїзд іззаду;
- бокового зіткнення;
- перекидання автомобіля.



### Інформація

У разі спрацювання переднатягувачів ременів безпеки може з'явитися дим. Цей дим не є ознакою пожежі в автомобілі.

## Пристібання та відстібання ремня безпеки

### Пристібання ремня безпеки

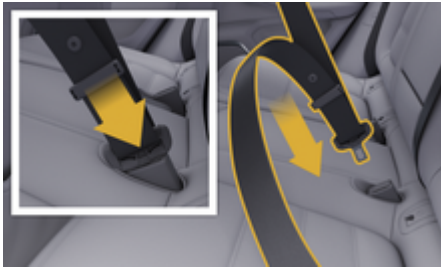


рис. 69: Пристібання ремня безпеки

1. Займіть правильне положення на сидінні.
  - Ознайомтеся з розділом «Сидіння» на с. 82.
2. Відрегулюйте спинку так, щоб плечовий ремінь завжди щільно прилягав до верхньої частини тіла та проходив через середину плеча.
3. Візьміться за язичок ремня безпеки й повільно та рівномірно обведіть ремінь навколо грудей і стегна.
4. Вставте язичок ремня у відповідний замок, розташований із внутрішнього боку сидіння, до звуку фіксації.
5. Стежте, щоб реміні безпеки не були затиснуті, перекручені та не терлись об гострі краї.
6. Стежте, щоб поясний ремінь завжди щільно прилягав до тазової області. Тому, пристебнувшись ремнем безпеки, потягніть діагональний ремінь безпеки вгору. **Для вагітних жінок** повинні пристебтисся ремнем так, щоб поясний ремінь проходив якомога нижче та не тиснув на нижню частину живота.

7. Під час поїздки переконайтеся, що поясний ремінь туго натягнутий, потягнувши за плечовий.

### Інформація

Ремінь безпеки може блокуватися в зазначених нижче випадках.

- Автомобіль нахилений.
- Ремінь безпеки вийнято різким рухом.
- Автомобіль прискорюється, сповільнюється, проходить повороти або підіймається вгору.

### Відстібання ремня безпеки

1. Притримайте язичок ремня.
2. Натисніть червону кнопку на замку ремня безпеки.
3. Притримуючи ремінь за язичок, дайте йому повністю повернутися до кріплення ремня.

### Регулювання ремня безпеки

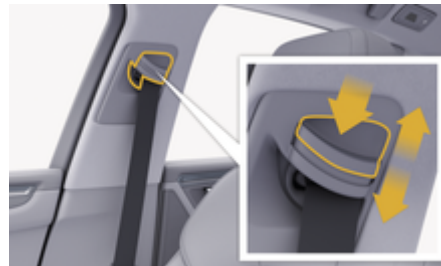


рис. 70: Регулювання ремня за висотою

Верхні точки кріплення ремнів на передніх сидіннях регулюються за висотою.

- Відрегулюйте висоту ремня так, щоб він проходив через середину плеча й не прилягав до шиї.
  - Піднімання вгору – підніміть угору кріплення ремня.
  - Опускання вниз – натисніть кнопку **A** й опустіть униз кріплення ремня.

### Дотримання сигналів попереджувального індикатора ремнів безпеки та попереджувального повідомлення




рис. 71: Індикація стану ремнів безпеки на багатофункціональному дисплеї


- A** Індикація стану ремня безпеки на задньому лівому сидінні
- B** Індикація стану ремня безпеки на задньому середньому сидінні

- C** Індикація стану ременя безпеки на задньому правому сидінні
- D** Спеціальний символ: ремінь безпеки на сидінні водія чи переднього пасажира не пристебнуто.

## Передні сидіння


Після ввімкнення запалювання на комбінованій панелі приладів засвічується червоний попереджувальний символ  **D** (рис. 71), який світитиметься, доки не буде пристебнуто ремінь безпеки на сидінні водія та зайнятому сидінні переднього пасажира.


Крім того, на комбінованій панелі приладів відображатиметься попереджувальне повідомлення.


Якщо ремінь безпеки водія або присутнього переднього пасажира не пристебнуто, на швидкості від 24 км/год спрацює попереджувальний звуковий сигнал, а на комбінованій панелі приладів блимає червоний попереджувальний символ  **D** (рис. 71).

## Задні сидіння

Після ввімкнення запалювання на комбінованій панелі приладів приблизно протягом 60 секунд відображається індикатор стану ременів безпеки (рис. 71) на задніх сидіннях.

Зелений символ  **A** (рис. 71) означає, що пасажир на відповідному сидінні пристебнув ремінь безпеки.

Червоний символ  **B+C** (рис. 71) означає, що пасажир на відповідному сидінні не пристебнув ремінь безпеки чи це сидіння не зайняте. Якщо ремінь безпеки не пристебнутий, під час руху зі швидкістю від 24 км/год вмикається звуковий по-

переджувальний сигнал, а на комбінованій панелі приладів загоряється червоний попереджувальний символ  та блимає протягом близько 60 секунд.

## Сидіння

### Вибір правильної посадки

Правильна посадка – важлива передумова безпеки й комфорту під час їзди.

Для індивідуального регулювання положення сидіння виконайте наведені нижче дії.

1. Відрегулюйте висоту сидіння так, щоб забезпечити досить місця над головою та хороший огляд.
2. Відрегулюйте поздовжнє положення сидіння таким чином, щоб при натисканні педалей ноги не були повністю витягнуті, а стопи ставали на всю площу педалей.
3. Візьміться руками за верхню частину обода кермового колеса. Відрегулюйте нахил спинки сидіння та положення керма так, щоб руки були майже повністю витягнуті. При цьому плечі мають спиратися на спинку.
4. У разі необхідності відкоригуйте поздовжнє положення сидіння.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Регулювання положення сидіння під час руху

У разі регулювання сидіння під час руху воно може довільно зміститися надто далеко. Ви можете втратити контроль над автомобілем.

Перед початком руху всі пасажир, включно з водієм, повинні впевнитися, що спинки сидінь приведені в правильне положення, щоб у разі аварії ризик травмування шії був якомога меншим.

- ▶ Не регулюйте сидіння під час руху.
- ▶ Відрегулюйте нахил спинки сидіння так, щоб підголовник перебував у вертикальному положенні.
- ▶ Водій та інші пасажир повинні сидіти вертикально. Тулуб має бути розташований в центрі сидіння.

Функцію електричного регулювання сидіння під час руху автомобіля обмежено.

**⚠ УВАГА**

Регулятор положення сидіння

Якщо під час регулювання сидіння в зоні його руху перебувають люди або тварини, їх може затиснути або травмувати.

- ▶ Положення сидіння має бути безпечним.
- ▶ Не вмикайте кнопку пам'яті, коли в зоні руху сидіння знаходяться предмети або люди.
- ▶ Завершіть процес автоматичного налаштування, натиснувши будь-яку кнопку на регулюванні положення сидіння.

**ПРИМІТКА**

Небезпека пошкодження підголовників, стелі й сонцезахисних козирків

- ▶ Відрегулюйте сидіння так, щоб підголовник був на безпечній відстані від стелі й сонцезахисного козирка.

**Підголовники****⚠ НЕБЕЗПЕКА**

Підголовники знято або не відрегульовано

Керування автомобілем без підголовників або з неправильно відрегульованими чи встановленими підголовниками може призвести до серйозних травм або смерті у випадку аварії.

- ▶ Відрегулюйте висоту підголовника, так щоб його верхній край перебував на висоті очей.
- ▶ Не керуйте автомобілем без встановлених і належним чином відрегульованих підголовників.

Всього автомобіль оснащений 5 підголовниками, які кріпляться на спинках передніх і задніх сидінь (3 сидіння у задній частині салону).

Підголовники на передніх сидіннях можна регулювати по висоті, а також вперед і назад (в залежності від конструкції сидіння). Висота підголовників на задніх сидіннях регулюється.

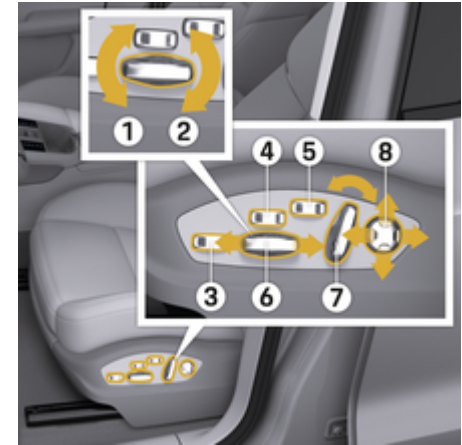
**Регулювання положень передніх сидінь**

рис. 72: Електрорегулювання сидіння

- 1 Регулювання нахилу сидіння
- 2 Регулювання висоти сидіння
- 3 Регулювання бокової підтримки стегон
- 4 Регулювання боковин подушки сидіння
- 5 Регулювання боковин спинки сидіння
- 6 Регулювання поздовжнього положення
- 7 Регулювання кута нахилу спинки
- 8 Регулювання підтримки попереку

- ▶ Натисніть відповідний регулятор у напрямку стрілки, доки не буде досягнуто потрібне або кінцеве положення.

**Збереження налаштувань сидінь**

Щоб отримати подальшу інформацію щодо збереження й застосування налаштувань положення сидінь, виконайте наведені нижче дії.

► Ознайомтеся з розділом «Персональні налаштування» на с. 75.

## Складання спинок задніх сидінь

Спинки задніх сидінь можна складати окремо для розширення багажного відсіку.

### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження у зв'язку з розміщенням сторонніх предметів на задніх сидіннях

- Не кладіть нічого на сидіння, коли складаєте їх спинки.

### **i** Інформація

Спинки лівого та середнього задніх сидінь з'єднані між собою. У разі складання лівої спинки складеться також середня. Спинку середнього заднього сидіння також можна скласти окремо.

## Складання спинок крайніх задніх сидінь

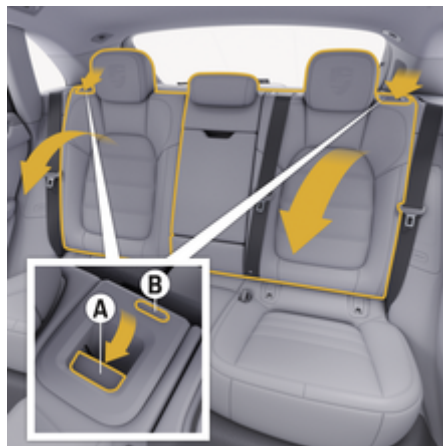


рис. 73: Складання спинок крайніх задніх сидінь

## В автомобілях із чотиризонним клімат-контролем

1. Опустіть підголовники вниз.
  - Ознайомтеся з розділом «Регулювання положення підголовників» на с. 85.
2. Натисніть кнопку розблокування **A** й нахиліть спинку вперед.

## Складання спинки середнього заднього сидіння



рис. 74: Складання спинки середнього заднього сидіння

- Потягніть ручку розблокування **A** в напрямку стрілки й нахиліть спинку вперед.

## Піднімання спинок задніх сидінь

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Неправильно зафіксована спинка сидіння

Якщо спинки задніх сидінь зафіксовано неправильно, вони можуть випадково скластися під час руху.

Якщо видно червоне маркування **B**, спинку сидіння зафіксовано неправильно.

- Стежте, щоб після фіксації спинки сидіння не було видно маркування **B**.
- За потреби розблокуйте спинку сидіння та зафіксуйте її повторно.

- ▶ Відкиньте спинку назад так, щоб вона зафіксувалася з клацанням. Слідкуйте, щоб не защемилися ремені безпеки.

## Регулювання положення підголівників

1. Відрегулюйте належним чином висоту підголівників. Їх верхній край має перебувати щонайменше на висоті очей або вище.
2. Стежте, щоб підголівники були зафіксовані належним чином.

## Регулювання положень підголівників передніх сидінь

Підголівники передніх сидінь регулюються у вертикальному та горизонтальному напрямках.



рис. 75: Регулювання висоти та поздовжнього положення підголівників передніх сидінь

### Піднімання

- ▶ Натисніть кнопку **A** та водночас потягніть підголівник угору до потрібного положення.

### Опускання

- ▶ Натисніть кнопку **A** та, не відпускаючи її, посувайте підголівник униз до потрібного положення.

### Уперед

- ▶ Потягніть підголівник уперед до потрібного положення.
- ▶ Одночасно натисніть кнопку **A** і потягніть підголівник назад до потрібного положення.

## Регулювання положень підголівників задніх сидінь

Положення підголівників задніх сидінь регулюється за висотою.

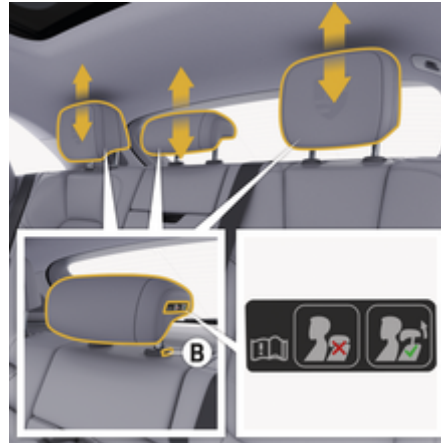


рис. 76: Регулювання висоти та поздовжнього положення підголівників передніх сидінь

### Піднімання

- ▶ Посувайте підголівники догори, доки не буде досягнуто потрібного положення.

### Опускання

- ▶ Натисніть кнопку **B** та, не відпускаючи її, посувайте підголівник униз до потрібного положення.

Щоб забезпечити кращий огляд позаду автомобіля, можна скласти підголівник середнього заднього сидіння, тобто опустити нижче мінімального положення, за якого його можна використовувати.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Підголівник середнього заднього сидіння, на якому сидить пасажир, у складеному положенні

Якщо підголівники відрегульовано неправильно, це підвищує небезпеку отримання важких травм під час руху.

- ▶ Якщо на середньому задньому сидінні є пасажир, розкладіть підголівник і підніміть його до позиції експлуатації.

## Установлення та знімання підголівників задніх сидінь

Щоб правильно встановити дитячу утримувальну систему, може бути потрібно зняти підголівники задніх сидінь.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Дитячі утримувальні системи (дитячі крісла)» на с. 56.

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Підголівники задніх сидінь знято або неправильно відрегульовано

Якщо підголівники знято або неправильно відрегульовано, це підвищує небезпеку отримання важких травм під час руху.

- ▶ Якщо є пасажир на задніх сидіннях, установіть на них підголівники.
- ▶ Відрегулюйте належним чином висоту підголівників. Їх верхній край має перебувати щонайменше на висоті очей або вище.
- ▶ Перевірте, чи підголівники зафіксовані належним чином.

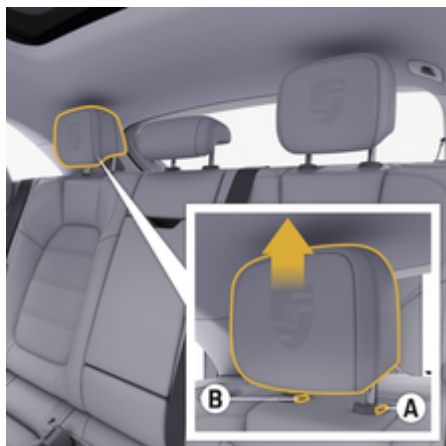


рис. 77: Установлення та знімання підголівників задніх сидінь

## Демонтаж

1. Посуньте підголівник угору до кінця.
2. Натисніть кнопки **A** та **B** і водночас піднімайте підголівник, доки кнопка **A** не зафіксується.
3. Складіть спинку заднього сидіння приблизно наполовину.
4. Зніміть підголівник і розмістіть його в автомобілі в безпечному місці для зберігання.
5. За потреби підніміть і зафіксуйте спинку заднього сидіння.

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Випадкова зміна місць підголівників

Кожен підголівник можна встановлювати лише на те сидіння, для якого він призначений. Якщо переплутати підголівники під час їх встановлення, підвищується ризик отримання важких травм.

- ▶ Стежте, щоб кожен підголівник було встановлено на своє місце.

## Установлення

1. Складіть спинку заднього сидіння приблизно наполовину.
2. Уставте підголівник у напрямні отвори й пошунуйте вниз. Він має зафіксуватися зі звуком клацання.
3. Натисніть кнопку **A** та посуньте підголівник униз до кінця.  
Після цього підголівник не можна буде зняти зі спинки сидіння.
4. Підніміть і зафіксуйте спинку заднього сидіння.

## Використання функції обігрівання та вентиляції сидінь

### Увімкнення та вимкнення обігрівання/вентиляції сидінь

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Особи з обмеженим або відсутнім сприйняттям болю

Особи з обмеженим або відсутнім сприйняттям болю чи температури через прийом ліків або хвороби, можуть отримати опіки під час використання обігріву сидіння.

- Особи з обмеженим сприйняттям болю чи температури не мають використовувати обігрів сидінь.

### Обігрівання сидіння не треба використовувати за таких умов:

- Сидіння закрито захисним чохлам.
- На сидіння встановлено дитяче крісло.
- Сидіння вологе чи мокре.

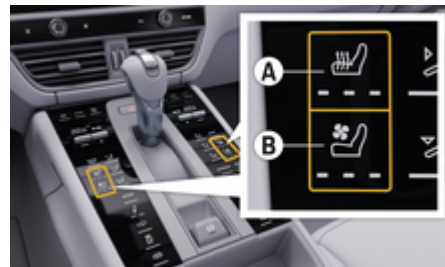


рис. 78: Увімкнення та вимкнення обігрівання/вентиляції передніх сидінь

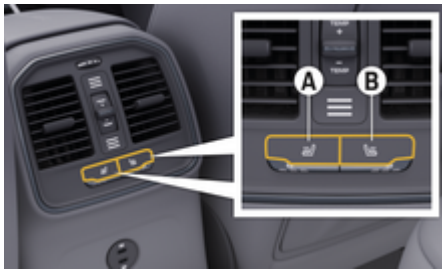


рис. 79: Увімкнення та вимкнення обігрівання задніх сидінь

### Увімкнення обігрівання та вентиляції сидінь

- ✓ Двигун працює.
- ▶ Якщо треба, кілька разів – натисніть кнопку **A** (обігрівання сидінь) або **B** (вентиляція сидінь)–.
  - ➔ Про вибраний рівень свідчить кількість увімкнених контрольних ламп.

### Вимкнення обігрівання/вентиляції сидінь

- ▶ Якщо треба, кілька разів – натисніть кнопку **A** (обігрівання сидінь) або **B** (вентиляція сидінь) –, щоб згасли всі контрольні лампи.

#### **i** Інформація

За низької температури повітря в салоні система вентиляції сидінь не працює.

Якщо напруга акумулятора занизька, інтенсивність обігрівання або вентиляції спочатку зменшується, а потім функція вимикається.

## Використання функції комфортної посадки

Ця функція полегшує посадку в автомобіль і вихід із нього.

#### **⚠** УВАГА

Автоматичне регулювання сидіння водія

Коли під час автоматичного регулювання сидіння водія відсувається назад, воно може притиснути пасажирів, що перебувають безпосередньо за ним.

- ▶ Вимкніть функцію комфортної посадки, якщо за сидінням водія перебуває людина.

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження, якщо заднє сидіння складено, коли з пам'яті викликаються налаштування

Сидіння може відсунутися назад і пошкодитися.

- ▶ Вимкніть функцію комфортної посадки, якщо заднє сидіння складене.

### Під час виходу

Функцію комфортної посадки можна додатково налаштувати на комбінованій панелі приладів.

#### Активация функції

- ▶ **Автомобіль ▶ Налаштув. ▶ Замикання ▶ Комфортна посадка**

- ✓ Функцію активовано
- ▶ Вимкніть запалювання та відкрийте двері водія.
  - ➔ Кермове колесо піднімається вгору. Сидіння водія відсувається назад.

### Під час посадки

#### Активация функції

- ▶ **Автомобіль ▶ Налаштув. ▶ Замикання ▶ Комфортна посадка**

- ✓ Функцію активовано.
- ✓ Сидіння водія та кермове колесо перебувають у положенні комфортної посадки.
- ▶ Закрийте двері водія та увімкніть запалювання.
  - ➔ Сидіння водія та кермове колесо займають запрограмоване положення.

#### **i** Інформація

Якщо замінити ключ, сидіння та кермове колесо займуть положення для посадки, збережене в пам'яті автомобільного ключа.

#### **i** Інформація

Налаштування положення сидіння вручну перериває роботу функції комфортної посадки.

- ▶ Налаштуйте положення сидіння водія вручну.



## Блокування кнопок керування в заднiй частинi салону – блокатор



рис. 80: Блокування кнопок керування в заднiй частинi салону

За допомогою кнопки блокування на панелi керування у дверях водiя можна заблокувати кнопки складiдiмачiв заднiх дверей, а також задню панель керування на центральнiй консолi.

## Увiмкнення та вимкнення блокування вiд дiтей

- ▶ Натиснiть кнопку блокування.
  - ➔ На кнопцi засвiтиться контрольна лампа. Налаштування положення сидiнь, виконанi на заднiй панелi керування, зберiгаються.
- Задня панель керування деактивована.

## Сонцезахиснi козирки

### Регулювання сонцезахисного козирка



рис. 81: Регулювання сонцезахисного козирка

- ▶ Для захисту вiд заслiплення вiдкиньте козирок донизу.



рис. 82: Захист вiд заслiплення збоку

Для захисту вiд заслiплення збоку виконайте такi дiї:

1. Вивiльнiть сонцезахисний козирок iз тримача, який знаходиться ближче до центру автомобiля.
2. Розвернiть сонцезахисний козирок паралельно до бокового скла.

## ⚠ УВАГА

Вiдкрита шторка косметичного дзеркала

У випадку аварiї скло дзеркала може розбитися. Якщо шторка вiдкрита, уламки скла можуть потрапити в салон.

- ▶ Пiд час руху шторка має бути закрита.



рис. 83: Вiдкриття косметичного дзеркала

- ▶ Вiдкрийте шторку косметичного дзеркала на внутрiшнiй сторонi сонцезахисного козирка. Водночас ввiмкнеться пiдсвiчування косметичного дзеркала.

## Дзеркала

### Використання зовнішніх дзеркал заднього виду

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неправильна оцінка дорожньої ситуації через викривлення навколишніх об'єктів у зовнішніх дзеркалах

В опуклому дзеркалі заднього виду автомобіля та предмети виглядають меншими. Крім того, здається, що вони знаходяться далі, ніж насправді. Через це водій може неправильно оцінити дорожню ситуацію й потрапити в аварію.

- ▶ Викривлення слід урахувати, оцінюючи відстань до транспорту, що їде позаду, й під час паркування.
- ▶ Для оцінювання відстані використовуйте також внутрішнє дзеркало заднього виду.

#### ⚠ УВАГА

Витікання електроліту

Із розбитого скла дзеркала може витікати електроліт. Ця рідина викликає подразнення шкіри та очей.

- ▶ Якщо рідина потрапила в очі або на шкіру, негайно промийте вражене місце чистою водою.
- ▶ За необхідності зверніться до лікаря.

#### ПРИМІТКА

Небезпека uszkodження лакофарбових покриттів, шкіри, пластмасових деталей і оббивки

Електроліт можна витерти, лише доки він вологий.

- ▶ Промийте водою деталі, на які потрапив електроліт.

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження зовнішніх дзеркал заднього виду під час миття автомобіля на автомийці

- ▶ Перед миттям автомобіля притисніть дзеркала заднього виду до кузова.
- ▶ Не складайте та не розкладайте зовнішні дзеркала заднього виду з електроприводом вручну.



рис. 84: Панель керування зовнішніми дзеркалами заднього виду

- A** Вибір дзеркала заднього виду з боку водія
- B** Вибір дзеркала заднього виду з боку переднього пасажира
- C** Регулювання положення зовнішніх дзеркал заднього виду
- D** Складання та розкладання зовнішніх дзеркал заднього виду

Залежно від погоди може статися так, що зовнішнє дзеркало заднього виду замерзне.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Керування обігрівачами вікон та дзеркал» на с. 72.

### Регулювання положення зовнішніх дзеркал заднього виду



рис. 85: Регулювання положення зовнішніх дзеркал заднього виду

- ✓ Запалювання ввімкнено  
— або —

Запалювання вимкнено, двері водія або переднього пасажира ще не відчинено (протягом макс. 10 хвилин).

1. Виберіть потрібне зовнішнє дзеркало заднього виду, натиснувши кнопку **A** або **B**.
  - ➔ У вибраній кнопці загориться контрольна лампа.
2. За допомогою регулятора **C** виберіть потрібне положення дзеркал.

### У випадку відмови електроприводу

- ▶ відрегулюйте положення дзеркал, натискаючи на їх дзеркальну поверхню.

## Складання та розкладання зовнішніх дзеркал заднього виду

### Складання й розкладання зовнішніх дзеркал заднього виду із салону

- ✓ Максимальна швидкість приблизно 50 км/год.
- ▶ Натисніть кнопку **D**.
  - ➔ Зовнішні дзеркала розкладуться або складуться.
- ▶ Не складайте та не розкладайте зовнішні дзеркала заднього виду вручну.

## Автоматичне складання та розкладання зовнішніх дзеркал заднього виду

### Складання зовнішніх дзеркал заднього виду під час замикання

- ▶ Натисніть кнопку на ключі автомобіля й утримуйте її щонайменше 2 секунди або торкніться датчика присутності на ручці дверей із боку водія (залежно від комплектації) і не відпускайте його протягом 2 секунд.
  - ➔ Зовнішні дзеркала заднього виду складуться.

### Автоматичне складання зовнішніх дзеркал заднього виду

- ✓ Функцію активовано.
- ✓ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.
- ▶ Замкніть автомобіль.
  - ➔ Зовнішні дзеркала заднього виду складуться.

### Автоматичне розкладання зовнішніх дзеркал заднього виду

- Функцію активовано.
- ▶ Увімкніть запалювання.
  - ➔ Зовнішні дзеркала автоматично розкладуться.

### **i** Інформація

Якщо зовнішні дзеркала були складені вручну, після відмикання автомобіля вони не розкладуться автоматично.

## Використання автоматичного затемнення дзеркал

### Увімкнення та вимкнення автоматичного затемнення зовнішніх дзеркал заднього виду

Зовнішні дзеркала заднього виду автоматично затемнюються разом із внутрішнім.

- Ознайомтеся з розділом «Увімкнення та вимкнення автоматики внутрішнього дзеркала заднього виду» на с. 91.

### Затемнення внутрішнього дзеркала заднього виду вручну



рис. 86: Затемнення внутрішнього дзеркала заднього виду вручну

Під час регулювання дзеркала важіль затемнення **A** має бути повернуто в напрямку салону.

- ▶ Основне положення: поверніть важіль — у напрямку до салону.
- ▶ Положення із затемненням: поверніть важіль — у напрямку до вітрового скла.

### Увімкнення та вимкнення автоматики внутрішнього дзеркала заднього виду

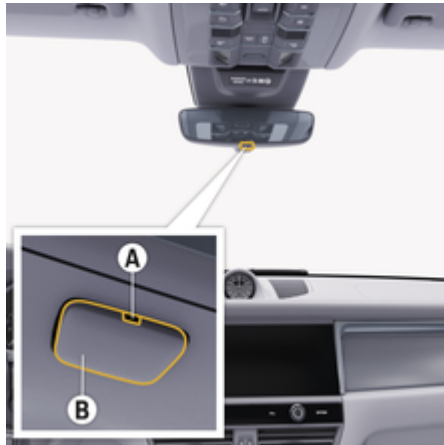


рис. 87: Автоматика затемнення внутрішнього дзеркала заднього виду

#### Увімкнення автоматичного затемнення

- ▶ Натисніть кнопку **B**.
  - ➔ Контрольна лампа **A** почне світитися. Залежно від рівня освітлення внутрішнє дзеркало заднього виду автоматично затемнюється чи стає світлішим.

#### Інформація

Салонне дзеркало не затемнюється, якщо ввімкнено передачу заднього ходу **або** освітлення салону.

#### Вимкнення автоматичного затемнення

- ▶ Натисніть кнопку **B**.
  - ➔ Контрольна лампа **A** гасне.

#### УВАГА

Витікання електrolіту

Із розбитого скла дзеркала може витікати електrolіт. Ця рідина викликає подразнення шкіри та очей.

- ▶ Якщо рідина потрапила в очі або на шкіру, негайно промийте вражене місце чистою водою.
- ▶ За необхідності зверніться до лікаря.

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження лакофарбових покриттів, шкіряних і пластмасових деталей, оббивки.

Електrolіт можна витерти, лише доки він вологий.

- ▶ Промийте водою деталі, на які потрапив електrolіт.

### Збереження в пам'яті положення зовнішніх дзеркал заднього виду

Щоб дізнатися докладніше про збереження та виклик із пам'яті положення зовнішніх дзеркал заднього виду, виконайте наведені нижче дії.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Персональні налаштування» на с. 75.

### Нахилення дзеркала для допомоги під час паркування

В автомобілях із пакетом пам'яті налаштувань у разі ввімкнення передачі заднього ходу дзеркало з боку переднього пасажира трохи нахилиться вниз, щоб було видно край бордюру.

#### Автоматичне нахилення дзеркала

- ✓ Запалювання ввімкнено.
- ✓ Функцію активовано.

▶ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

#### Нахилення дзеркала вручну

1. Увімкніть передачу заднього ходу.
  - ➔ Починає світитися контрольна лампа на кнопці **A** для регулювання зовнішнього дзеркала заднього виду з боку водія.
2. Натисніть кнопку **B** для регулювання дзеркала заднього виду з боку переднього пасажира.
  - ➔ Дзеркало з боку переднього пасажира нахилиться вниз.

#### Індивідуальне налаштування положення опущеного дзеркала

- ▶ Натискаючи кнопку **C**, виберіть потрібне положення зовнішнього дзеркала заднього виду.

#### Повернення дзеркала в початкове положення

Дзеркало повертається в початкове положення, якщо швидкість руху автомобіля перевищила 15 км/год.

## Повернення дзеркала з боку переднього пасажира в початкове положення вручну

- ▶ Натисніть кнопку **A**, щоб відрегулювати зовнішнє дзеркало заднього виду з боку водія.

## Автономний обігрівач

### Використання автономного обігрівача

#### НЕБЕЗПЕКА

Вдихання отруйних відпрацьованих газів

Увімкнений автономний обігрівач спалює пальне. При цьому утворюються отруйні відпрацьовані гази, які відводяться під днище автомобіля.

- ▶ Не вмикайте автономний обігрівач у закритих приміщеннях (наприклад, у гаражі).

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Гарячі відпрацьовані гази

Відпрацьовані гази, які вивільняються під час роботи автономного обігрівача, дуже гарячі.

- ▶ Перш ніж заливати пальне в автомобіль, вимкніть автономний обігрівач.
- ▶ Зупиняйте автомобіль так, щоб гарячі відпрацьовані гази могли вільно виходити з-під нижньої частини кузова й не потрапляли на такі легкозаймисті матеріали, як суха трава або листя.

Автономний обігрівач дає змогу обігрівати та вентилювати салон автомобіля, а також розморозувати вітрове скло.

## Інформація

- Якщо зберігається достатній рівень залишкового тепла двигуна, автономний обігрівач ввімкнеться лише тоді, коли це тепло повністю витратиться.
- Під час першого ввімкнення автономного обігрівача після тривалої перерви у використанні (наприклад, улітку) іноді може знадобитися повторне ввімкнення, якщо після першої спроби автономний обігрівач не запрацював.
- Якщо температура зовнішнього повітря низька, за ввімкненого автономного обігрівача в моторному відсіку або під автомобілем може утворюватися конденсат. Це нормальне явище, зумовлене роботою системи.


## Увімкнення та вимкнення автономного обігрівача


- ✓ Двигун не працює.
- ✓ Температура зовнішнього повітря не перевищує прибл. 15 °С.
- ✓ У паливному баку достатньо пального (резервного рівня не досягнуто).
- ✓ Акумулятор достатньо заряджений.

Автономний обігрівач може працювати навіть із вимкненим запалюванням.

## Увімкнення та вимкнення автономного обігрівача за допомогою системи PCM

- ✓ Запалювання ввімкнено.

- ▶ **SET**  ▶ **Set** ▶ **Кондиціонування й обігрів** ▶ **Автономний обігрівач** ▶ **Увімкнення автономного обігрівача** або **Вимкнення автономного обігрівача**

Якщо ввімкнено автономний обігрівач, на багатофункціональному дисплеї світиться контрольна лампа .

Опціонально управління автономним обігрівачем може також здійснюватися за допомогою пульта дистанційного керування та багатофункціонального дисплея на комбінованій панелі приладів.

► Ознайомтеся з розділом «Дистанційне керування автономним обігрівачем» на с. 93.

► Ознайомтеся з розділом «Керування комбінованою панеллю приладів за допомогою багатофункціонального кермового колеса» на с. 74.


### Інформація

- Інтенсивність обдування, розподіл повітря й температура регулюються автономним обігрівачем автоматично, незалежно від того, які налаштування було встановлено в автомобілі раніше.
- Якщо запалювання ввімкнено, можна налаштувати інтенсивність обдування, розподіл повітря й температуру обігрівача залежно від потреби.
- Автономний обігрівач автоматично вимикається при бл. через при бл. 2 хвилини після запуску двигуна та при вимкненому двигуні щонайпізніше через 30 хвилин.

## Програмування таймера автономного обігрівача

Час автоматичного ввімкнення автономного обігрівача можна запрограмувати за допомогою системи PCM .

### ► SET ► Set ► Кондиювання й обігрів ► Автономний обігрівач ► Таймер 1 або Таймер 2 або Таймер 3

- **Увімкнення:** увімкнення  або вимкнення  таймера за допомогою поля вибору. Не можна вмикати кілька таймерів одночасно. Якщо увімкнено таймер, після вимкнення запалювання й до замикання автомобіля на багатофункціональному дисплеї блимає контрольна лампа  (не більше 30 секунд).
- **Time:** час увімкнення можна вибрати за допомогою цифрового коліщатка. Необхідно вказати час не раніше поточного.
- **Date:** дату увімкнення можна вибрати за допомогою цифрового коліщатка. Необхідно вказати дату не раніше поточної.


## Дистанційне керування автономним обігрівачем

Дальність дії дистанційного керування – близько 500 м. Однак вона може значно скорочуватися, якщо між пультом дистанційного керування та автомобілем є перешкоди (наприклад, будівлі).




рис. 88: Керування автономним обігрівачем за допомогою пульта дистанційного керування

### Увімкнення автономного обігрівача

► Натисніть та утримуйте кнопку  на пульті дистанційного керування, доки світлодіод не засвітиться зеленим.

► Автономний обігрівач увімкнено.


На комбінованій панелі приладів світиться символ .

### Інформація

Докладну інформацію про Porsche Connect (довідкові відеоролики, посібники Porsche Connect, запитання та відповіді) див. на вебсайті [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect).

► Ознайомтеся з розділом «Автономний обігрівач» на с. 92.

## Вимкнення автономного обігрівача

- ▶ Натисніть й утримуйте кнопку **OFF**, доки світлодіод не засвітиться червоним.
    - ➔ Автономний обігрівач вимкнено.
- Символ  на панелі приладів гасне.

## Тлумачення помилок

Якщо контрольна лампа на пульті дистанційного керування під час увімкнення світиться зеленим, сигнал передано правильно.

Якщо контрольна лампа на пульті дистанційного керування під час вимкнення світиться червоним, сигнал передано правильно.

Якщо контрольна лампа на пульті дистанційного керування блимає або світиться жовтим, сигнал не передано.

- Автомобіль перебуває поза зоною дії.
- Автономний обігрівач не готовий до роботи (наприклад, замало палива, низький рівень заряду акумулятора).
- Виникла несправність.
- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Блінк-коди світлодіодів

	під'єднання завершено— Акумулятор у робочому стані	Немає під'єднання— Акумулятор спрацьований
--	--	--

Кнопку  натиснуто



Світлодіод **світиться** зеленим



Світлодіод **блимає** жовтим

Кнопку **OFF** натиснуто



Світлодіод **світиться** червоним



Світлодіод **блимає** жовтим

	під'єднання завершено— Акумулятор розряджений	Зворотній зв'язок не встановлено— Акумулятор у робочому стані
--	---	---

Кнопку  натиснуто



Світлодіод **світиться** спочатку жовтим, а потім – зеленим



Світлодіод **блимає** зеленим

Кнопку **OFF** натиснуто



Світлодіод **блимає** червоним

під'єднання завершено— Акумулятор розряджений

Зворотній зв'язок не встановлено— Акумулятор у робочому стані

Світлодіод **світиться** спочатку жовтим, а потім – червоним

Якщо акумулятор у робочому стані, а зворотній зв'язок не встановлюється, причина може полягати в занадто великій відстані між пультом дистанційного керування й автомобілем.

- ▶ Спробуйте скористатися пультом ближче до автомобіля.

## Замiна елемента живлення в пультi дистанцiйного керування



рис. 89: Замiна елемента живлення

1. Потягнiть кришку **A** в напрямку стрiлки.
2. Вставте новий елемент живлення (тип CR 2032) плюсом (+) донизу.
3. Обережно вставте тримач елемента живлення в пульт дистанцiйного керування та встановiть кришку на мiсце.

### **i** **Информация**

Дотримуйтеся правил утилізації елементів живлення.

---



## Керування та допоміжні системи

### Адаптивна система круїз-контролю (ACC)

#### Загальні вказівки з безпеки

Доступність адаптивної системи круїз-контролю (ACC) залежить від країни.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Недостатня увага

Не слід ризикувати й покладатися лише на систему. Регулювання, яке здійснює система, не звільняє водія від відповідальності за керування автомобілем, зокрема за дотримання безпечної дистанції й вибір необхідної швидкості. Водій не повинен утрачати увагу й покладатися на систему.

- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.
- ▶ Якщо вповільнення, яке виконує система, недостатнє, відразу натискайте педаль гальма.
- ▶ Будьте готові в будь-який момент узяти керування автомобілем на себе.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпечні ситуації на дорозі та несприятливі дорожні умови

Якщо дорожня ситуація не дозволяє їхати на безпечній дистанції та з постійною швидкістю, використання системи може призвести до аварії.

Адже автомобіль може розігнатися до заданої швидкості також на смузі для повороту, з'їзді з автомагістралі чи в місці проведення дорожніх робіт.

- ▶ Не дозволяється застосовувати систему під час руху в щільному потоці транспорту, місцях проведення дорожніх робіт, населених пунктах, на приватних і ґрунтових дорогах, у житлових зонах.
- ▶ Систему потрібно тимчасово вимикати під час руху на смугах, призначених для повороту, на з'їздах з автомагістралі й у місцях проведення дорожніх робіт.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Нерозпізнавання автомобілів або інших об'єктів

Радарний датчик сканує досить вузький, конусоподібний сектор попереду вашого автомобіля. Тому за деяких обставин система може не розпізнати об'єкти або виявити їх із запізненням.

- ▶ За потреби керуйте автомобілем і гальмуйте самостійно.
- ▶ Їдьте вкрай уважно й постійно стежте за ситуацією на дорозі, а також зоною навколо автомобіля.

Система може не розпізнати об'єкти або виявити їх із запізненням за таких обставин:

- якщо транспортний засіб змінює смугу або вклинюється до вашої смуги руху;
- якщо транспортний засіб вузький або має малий поперечний переріз;
- під час проходження поворотів;
- якщо транспортний засіб стоїть на місці;
- якщо транспортний засіб має великі виступи;
- якщо це пішоходи, велосипедисти й тварини;
- якщо на дорозі наявні предмети;
- у разі зустрічних транспортних засобів і перехресного руху.

### Можливості системи

Адаптивна система круїз-контролю (Adaptive Cruise Control, ACC) підтримує задану водієм швидкість у діапазоні прибл. 30–210 км/год на вільній дорозі без натискання педалі акселератора.

Якщо швидкість транспортного засобу, що рухається попереду тією самою смугою, є меншою, аніж задана швидкість вашого автомобіля, адаптивна система круїз-контролю автоматично підтримує задану відстань до транспортного засобу попереду. Зокрема, система уповільнює чи прискорює ваш автомобіль, якщо відстань до транспортного засобу попереду, відповідно, зменшується або збільшується.

## Попереджувальні повідомлення



рис. 90: Попереджувальне повідомлення на багатofункціональному дисплеї

### **▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Недостатня потужність автоматичного гальмування автомобіля

Щоб запобігти зіткненню, гальмівної потужності адаптивної системи круїз-контролю може бути недостатньо.

- ▶ Негайно натисніть педаль гальма.

### **Вимога про необхідність втручання водія за активної адаптивної системи круїз-контролю (ACC ввімкнено)**

Якщо адаптивна система круїз-контролю визначає необхідність втручання водія (натискання педалі гальма), лунає звуковий сигнал і на багатofункціональному дисплеї з'являється відповідне попередження.

## Виняткові умови для адаптивної системи круїз-контролю (ACC)

Адаптивна система круїз-контролю недоступна в наведених нижче випадках.

- Вимкнено запалення.
- Вимкнено PSM.
- Відкрито двері водія та не пристебнуто його ремінь безпеки.
- Кермо повертається на завеликий кут (наприклад, під час паркування або маневрування).
- Увімкнено електричне стоянкове гальмо.
- Робочий режим **N, R і P**
- На підйомах і спусках із нахилом більше 20%.
- За ввімкненої системи Porsche Hill Control (PHC) (або в режимі очікування)

Увімкнена адаптивна система круїз-контролю вимикається за наявності хоча б однієї з цих умов.

Відповідне повідомлення з'являється на багатofункціональному дисплеї.

## Дорожні ситуації, у яких ефективність радарного датчика знижується

Радарний датчик адаптивної системи круїз-контролю сканує досить вузький, конусоподібний сектор попереду вашого автомобіля.

Залежно від дорожньої ситуації та габаритів автомобіля попереду, ефективність радарного датчика може бути обмежена. Зокрема, транспортний засіб може гальмувати пізніше або несподівано.

Нерухомі транспортні засоби не розпізнаються. Система на них не реагує.

- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.
- ▶ За потреби зменште швидкість автомобіля.

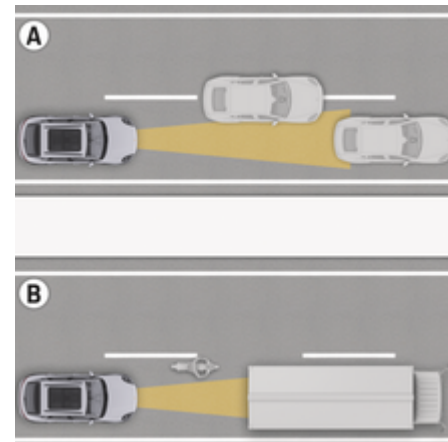


рис. 91: Транспортні засоби, що змінюють смугу; вузькі транспортні засоби

### **A – автомобілі, які змінюють смугу руху або виїжджають на вашу смугу**

Якщо інший транспортний засіб змінює смугу руху або вклинюється перед вами, система виявить його лише після остаточного переходу на вашу смугу руху.

### **B – транспортні засоби з малим поперечним перерізом/вузькі автомобілі**

Система може не виявляти вузькі або малогабаритні транспортні засоби чи виявляти їх занадто пізно.

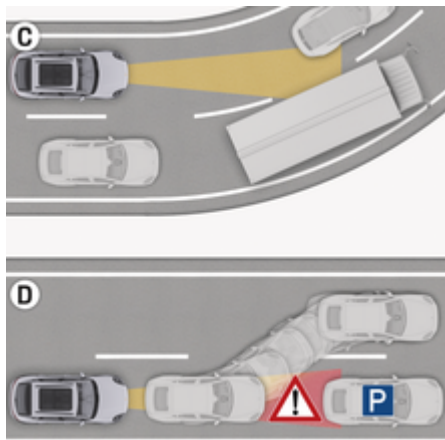


рис. 92: Транспортні засоби, які виходять із повороту/не рухаються

## С – початок та вихід із повороту

Під час проходження поворотів система може не виявляти інші транспортні засоби чи виявляє їх надто рано, або реагує на транспортні засоби, що рухаються сусідньою смугою.

## Д – нерухомі транспортні засоби

Адаптивна система круїз-контролю не розпізнає нерухомий транспортний засіб, що раптово з'являється в зоні дії радарного датчика (наприклад, після того, як попереду виїхав автомобіль).

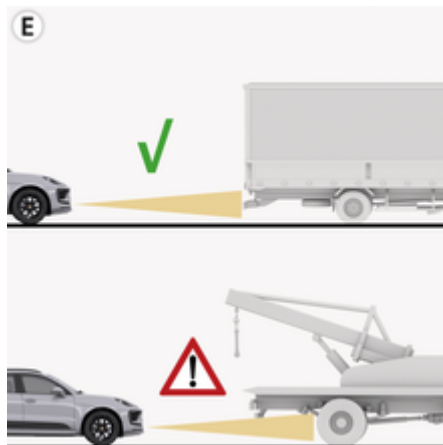


рис. 93: Транспортні засоби з великими виступами

## Е – транспортні засоби зі великими виступами

Можливе помилкове розпізнавання задньої частини транспортних засобів із великими виступами (наприклад, лісовозу).

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неправильне розпізнавання задньої частини автомобіля, що рухається попереду

Якщо попереду рухається транспортний засіб зі значними виступами, радарний датчик адаптивної системи круїз-контролю (АСС) може неправильно розпізнати задню частину такого транспортного засобу або взагалі не розпізнати.

- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.
- ▶ За потреби зменште швидкість автомобіля.

## Радарний датчик

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обмеження чутливості радарного датчика

Через потрапляння дощу, снігу, льоду чи сильних бризок чутливість радарного датчика може знизуватися. Відтак система не може належним чином виявляти чи взагалі не розпізнає автомобілі попереду.

- ▶ Не використовуйте адаптивну систему круїз-контролю за таких умов.

Адаптивна система круїз-контролю використовує радарний датчик, установлений по центру нижньої панелі передньої частини кузова.



рис. 94: Розташування радарного датчика

### і Інформація

- ▶ Щоб забезпечити абсолютну функціональність радарного датчика, завжди тримайте його чистим і вільним від льоду та снігу.

Щоб дізнатися більше про догляд за автомобілем, виконайте наведені нижче дії.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Догляд» на с. 295.

### Вияткові умови

У разі сильного забруднення чи замерзання радарного датчика, за несприятливих погодних умов (сильні опади) або під час проїзду тунелем адаптивна система круїз-контролю може автоматично вимикатися. На багатофункціональному дисплеї відображається повідомлення про те, що ACC недоступна.

► Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

### Принцип роботи адаптивної системи круїз-контролю (ACC)

#### Автомобіля попереду не виявлено – дорога вільна

Адаптивна система круїз-контролю функціонує за принципом традиційної системи регулювання швидкості. Система постійно підтримує задану водієм швидкість.

#### Виявлено автомобіль попереду – рух за автомобілем

Якщо швидкість транспортного засобу, що рухається попереду тією самою смугою, є меншою, аніж задана швидкість вашого автомобіля, адаптивна система круїз-контролю автоматично підтримує задану дистанцію до транспортного засобу попереду. У разі зупинки транспортного засобу попереду адаптивна система круїз-контролю уповільнює ваш автомобіль аж до повної зупинки, якщо це є можливим у рамках обмежень системи. Адаптивна система круїз-контролю активно утримує ваш автомобіль на місці.

Після рушання транспортного засобу попереду адаптивна система круїз-контролю відновлює автоматичний контроль швидкості та відстані до транспортного засобу попереду.

### Збільшення швидкості

Водій може збільшити швидкість автомобіля в будь-який момент, натиснувши педаль акселератора. Якщо швидкість автомобіля перевищує задану швидкість, адаптивна система круїз-контролю вимикається.

На багатофункціональному дисплеї з'являється повідомлення про те, що ACC неактивна. Задана швидкість зберігається в пам'яті системи.

Щойно ви послабите педаль акселератора, адаптивна система круїз-контролю знову ввімкнеться. На вільній дорозі вона буде підтримувати встановлену швидкість, а в разі руху за транспортним засобом – дотримуватися введеного значення дистанції.

Докладніше про режими роботи системи ACC :

► Ознайомтеся з розділом «Робочі режими активної адаптивної системи круїз-контролю (ACC)» на с. 100.

### Елементи індикації та керування

#### Елементи керування

Для керування адаптивною системою круїз-контролю передбачений окремий важіль у нижній лівій частині кермового колеса.

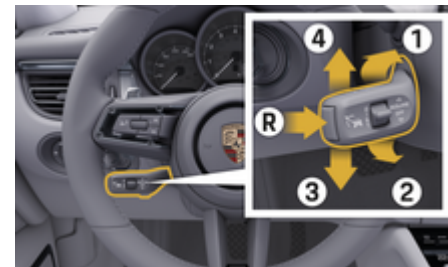


рис. 95: Важіль керування адаптивною системою круїз-контролю (ACC)

#### R Увімкнення та вимкнення системи ACC

- 1 Установлення/збільшення бажаної швидкості
- 2 Зменшення бажаної швидкості
- 3 Переривання (OFF)
- 4 Відновлення заданої швидкості (RESUME)

#### **i** Інформація

Ви можете втручатися в роботу системи в будь-який момент натисканням педалі гальма чи акселератора.

### Індикатор адаптивної системи круїз-контролю (ACC)

Уся важлива інформація, повідомлення та попередження щодо адаптивної системи круїз-контролю відображаються в головному меню ACC на багатофункціональному дисплеї.



рис. 96: ACC на багатофункціональному дисплеї

- A** Задана дистанція до автомобіля попереду
- B** Індикатор стану та бажаної швидкості
- C** Виявлено автомобіль попереду
- D** Фактична відстань до автомобіля попереду
- E** Фактична швидкість руху автомобіля попереду
- F** Смушковий індикатор діапазону контролю швидкості (від 0 до 210 км/год)
- G** Поточна швидкість

Після ввімкнення адаптивної системи круїз-контролю (ACC) в нижній лівій частині багатофункціонального дисплея вмикається індикатор статусу **B** (рис. 96).

При активній системі індикатор стану **B** світиться оранжевим. Після вимикання системи індикатор стану **B** стає сірим.



Адаптивна система круїз-контролю ввімкнена, бажана швидкість не задана – на дисплеї загоряється символ системи, але поле швидкості залишається вільним.

120

Вибрано задану швидкість, транспортний засіб попереду не виявлено – символ системи круїз-контролю відображається разом із заданою швидкістю.

120

Бажану швидкість задано, виявлено транспортний засіб попереду – на дисплеї відображається символ автомобіля та задана швидкість.

## Робочі режими активної адаптивної системи круїз-контролю (ACC)

Для адаптивної системи круїз-контролю передбачено 3 робочі режими.

### Адаптивну систему круїз-контролю (ACC) увімкнено

Адаптивна система круїз-контролю автоматично підтримує швидкість і відстань до автомобіля попереду.

Індикатор стану **B** світиться помаранчевим кольором.

### Адаптивна система круїз-контролю (ACC) готова

Контроль швидкості та відстані вимикається після натискання педалі гальма чи натискання важеля вниз (положення **3, OFF**).

Задана швидкість та відстань до транспортного засобу попереду залишаються в пам'яті системи. Індикатор стану **B** світиться сірим.

Щоб дізнатися більше про регулювання швидкості та дистанції:

► Ознайомтеся з розділом «Використання системи ACC» на с. 101.

### Адаптивна система круїз-контролю (ACC) неактивна

Контроль швидкості та відстані до транспортного засобу попереду вимикається після натискання педалі акселератора.

Повідомлення про пасивний режим роботи ACC з'являється на багатофункціональному дисплеї.

Задана швидкість та відстань до транспортного засобу попереду залишаються в пам'яті системи.

Індикатор стану **B** світиться сірим.

Адаптивна система круїз-контролю відновлює роботу після відпускання педалі акселератора.

### Увімкнення та вимкнення адаптивної системи круїз-контролю (ACC)

#### Адаптивна система круїз-контролю (ACC) вимкнена.

- Натисніть кнопку **R** на важелі керування.
  - ➔ На багатофункціональному дисплеї відображається сірий індикатор стану системи.

Адаптивна система круїз-контролю вимкнена.

## Вимкнення адаптивної системи круїз-контролю (ACC)

- ▶ Натисніть кнопку **R** на важелі керування.
  - ➔ На багатофункціональному дисплеї з'являється повідомлення про вимкнення системи ACC.

Задана швидкість видаляється з пам'яті системи.

Задана відстань до транспортного засобу попереду повертається до стандартного значення.

## Використання системи ACC

### Установка та зміна бажаної швидкості

- ✓ Адаптивну систему круїз-контролю ввімкнено.
- ✓ Автомобіль рухається.
- ✓ Система не виявляє нерухомих об'єктів попереду.

### Установлення заданої швидкості

1. Натисніть ручку на кермі від себе (положення 1).
  - ➔ Поточна швидкість руху зберігається як автоматично підтримувана бажана швидкість (у межах 30–210 км/год) і відображається на дисплеї стану системи помаранчевим кольором **V**.
  - Червоний трикутник **G** під лінійним індикатором діапазону контролю швидкості відображає швидкість руху вашого автомобіля.
2. Відпустіть педаль акселератора.
  - ➔ Задана швидкість підтримується автоматично, доки транспортний засіб, що їде попереду, не зменшить швидкість.

## Інформація

Якщо перемістити важіль керування вперед (положення 1) після зупинки автомобіля, на багатофункціональному дисплеї з'явиться повідомлення про те, що систему ACC неможливо ввімкнути під час стоянки.

Якщо система виявляє нерухомий об'єкт попереду, на багатофункціональному дисплеї відображається відповідне повідомлення.

## Збільшення і зменшення заданої швидкості

### Збільшення заданої швидкості

- ▶ Злегка натисніть важіль керування на кермовому колесі вперед (положення 1).
  - ➔ Задана швидкість збільшується з кроком 1 км/год.

— або —

Утримуйте важіль керування на кермі натиснутим уперед (положення 1).

- ➔ Задана швидкість збільшується з кроком 10 км/год.

Індикатор стану **V** відображає нову задану швидкість.

Червоний трикутник **G** під лінійним індикатором діапазону контролю швидкості відображає швидкість руху вашого автомобіля.

## Зменшення бажаної швидкості

- ▶ Коротко потягніть важіль керування в напрямку керма (положення 2).
  - ➔ Задана швидкість зменшується з кроком 1 км/год.

— або —

Потягніть та утримуйте важіль керування в напрямку керма (положення 2).

- ➔ Задана швидкість зменшується з кроком 10 км/год.

Індикатор стану **V** відображає нову задану швидкість.

Червоний трикутник **G** під лінійним індикатором діапазону контролю швидкості відображає швидкість руху вашого автомобіля.

## Установлення бажаної дистанції

Відстань до транспортного засобу попереду можна задати у чотири етапи.



рис. 97: Установлення бажаної дистанції

## Інформація

Під час установавання відстані до транспортного засобу попереду на багатофункціональному дисплеї тимчасово відображається пункт головного меню "ACC".

Після першого натискання перемикача **Z** з'являється пункт головного меню "ACC" без змінення заданої швидкості.

## Інформація

Дистанція залежить від швидкості руху. Вона зменшується, якщо автомобіль їде повільно, і збільшується, коли він рухається швидко.

### Збільшення заданої відстані

- ▶ Посуньте перемикач **Z** угору.
  - ➔ Кількість помаранчевих сегментів смужкового індикатора заданої швидкості **A** збільшується.

### Зменшення заданої відстані

- ▶ Посуньте перемикач **Z** униз.
  - ➔ Кількість помаранчевих сегментів смужкового індикатора заданої швидкості **A** зменшується.

## Індикатор відстані до автомобіля попереду

Якщо система виявляє транспортний засіб попереду, на багатофункціональному дисплеї та на індикаторі стану системи **B** активується символ транспортного засобу **C**.

Сіра зона **D** вказує на поточну відстань до транспортного засобу попереду.



Підходить для швидкісного руху в потоці транспорту. Часовий інтервал = 1 сек. При швидкості 120 км/год відстань становить приблизно 33 м.



Підходить для комфортного руху в потоці транспорту. Часовий інтервал = 1,3 сек. При швидкості 120 км/год відстань становить приблизно 43 м.



### Попередньо встановлена відстань

Відповідає загальним рекомендаціям правил дорожнього руху (половина від швидкості на спідометрі). Часовий інтервал = 1,8 сек. При швидкості 120 км/год відстань становить приблизно 60 м.



Підходить для руху заміськими дорогами. Часовий інтервал становить 2,3 секунди. При швидкості 120 км/год відстань становить приблизно 77 м.

## Автоматичне гальмування до повної зупинки автомобіля

У разі зупинки транспортного засобу попереду адаптивна система круїз-контролю, якщо вона ввімкнена, гальмує ваш автомобіль до повної зупинки в межах налаштувань системи.

На панелі приладів засвічується контрольна лампа **HOLD**. Система активно утримує автомобіль на місці.

Щоб отримати подальшу інформацію про функцію HOLD, виконайте наведені нижче дії.

▶ Ознайомтеся з розділом «Функція HOLD» на с. 125.

## Інформація

За певних умов трафіку (наприклад, у щільному потоці транспорту) процес зупинки розпочинається зі сповільнення руху й завершується повною зупинкою автомобіля.

## Інформація

За нормального режиму роботи адаптивної системи круїз-контролю або за активної функції HOLD ви можете по-іншому відчувати педаль гальма та чути робочий шум гідравлічної системи.

Така поведінка характерна для системи, тому не є ознакою несправності.

## Відновлення руху

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Рушання за наявності перешкоди

У режимі керування з частими зупинками автомобіль може рушити, навіть якщо між ним і автомобілем попереду є перешкода. Це може призвести до зіткнення.

- ▶ Негайно натисніть педаль гальма.

Після зупинки адаптивною системою круїз-контролю рух автомобіля може бути відновлений, залежно від робочого режиму системи.

### Адаптивну систему круїз-контролю (ACC) увімкнено

- ▶ Переведіть важіль керування вгору (положення **4, RESUME**).  
— або —  
Злегка натисніть педаль акселератора.
  - ➔ Автомобіль рушає автоматично.  
Протягом кількох секунд автомобіль автоматично відновить рух під час їзди із зупинками.

### **i** Інформація

Адаптивна система круїз-контролю залежно від ситуації підтримує автоматичне відновлення руху в режимі їзди з частими зупинками. Це полегшує керування в потоці автомобілів, які повільно рухаються.

### Адаптивна система круїз-контролю (ACC) готова

Автоматичний контроль швидкості та відстані до транспортного засобу попереду може бути відновлений лише після рушання вашого автомобіля.

1. Рушайте як зазвичай.
2. Переведіть важіль керування вгору (положення **4, RESUME**).
  - ➔ Установіть або змініть задану швидкість.

### Переривання й відновлення автоматичного контролю швидкості та дистанції

#### Вимкнення системи контролю швидкості та відстані — OFF

- ▶ Натисніть педаль гальма.  
— або —  
Переведіть важіль керування, розташований на кермі, вниз (положення **3, OFF**).
  - ➔ Адаптивна система круїз-контролю вимкнена.  
Задана швидкість та відстань до автомобіля попереду залишаються в пам'яті системи.  
Колір індикатора стану **B** змінюється з помаранчевого на сірий.

#### Увімкнення системи контролю швидкості та відстані — RESUME

- ▶ Переведіть важіль керування на кермовому колесі вгору (положення **4, RESUME**).
  - ➔ Автомобіль прискорюється до заданої швидкості, доки попереду не буде виявлено інший транспортний засіб, швидкість якого є меншою за задану швидкість вашого автомобіля, а відстань до нього є меншою за задану відстань.  
Колір індикатора стану **B** змінюється з сірого на помаранчевий.
- або —  
Переведіть важіль керування, розташований на кермі, угору (положення **4, RESUME**) і втримуйте його так.
  - ➔ Автомобіль прискорюється до заданої швидкості у спосіб, характерний для більш спортивного стилю керування.

### **i** Інформація

Якщо контроль швидкості й відстані був припинений унаслідок переведення важеля в положення **3 (OFF)**, його відновлення можливе лише за умови руху автомобіля та відсутності нерухомих об'єктів попереду.



## Автоматична функція старт-стоп

### Робота автоматичної функції старт-стоп

Під час зупинки (наприклад, на світлофорі або в дорожньому заторі) двигун вимкнеться автоматично, якщо для цього є всі передумови. Крім того, двигун може автоматично вимкнутися під час повільного руху в разі вимушеного зниження швидкості. Отже, автоматична функція старт-стоп покращує паливну економічність автомобіля.

У разі автоматичного вимикання двигуна запалювання залишається ввімкненим. Усі системи безпеки залишаються активними.

### Умови для автоматичного вимкнення двигуна

- ✓ Активовано автоматичну функцію старт-стоп.
- ✓ Капот закрито.
- ✓ Натиснуто педаль гальма.
- ✓ Вибрано робочий режим **D**, **M**, **N** або **P**.
- ✓ Робоча температура двигуна, коробки передач і кондиціонера відповідає нормі.
- ✓ Автомобіль рухається зі швидкістю пішохода з моменту останнього автоматичного вимкнення двигуна.
- ✓ Двері водія закрито й пристебнуто ремінь безпеки водія (не обов'язково для автомобілів із 6-циліндровим двигуном).

## Зупинка та запуск двигуна

### Зупинка двигуна

1. Загальмуйте автомобіль за допомогою педалі гальма.
2. Утримуйте педаль гальма натиснутою.  
— або —  
Під час повної зупинки встановіть робочий режим **P** або **N**.

### Інформація

Якщо натиснути задіяну педаль гальма до кінця, коли автомобіль не рухається, увімкнеться функція HOLD. Тоді для того, щоб двигун автомобіля залишався вимкненим, не знадобиться постійно утримувати педаль гальма.

Двигун автоматично ввімкнеться за потреби, а також якщо натиснути педаль акселератора.

### Інформація

Якщо ввімкнено адаптивну систему круїз-контролю (ACC), двигун вимкнеться автоматично після повної зупинки вашого автомобіля й транспортного засобу, що рухався попереду.

Автомобіль не рухатиметься завдяки ввімкненій функції HOLD.

## Запуск двигуна

- ✓ Вибрано робочий режим **D**, **M**, **N** або **P**.
- ▶ Відпустіть педаль гальма (важіль селектора не в робочому режимі **P** або **N**).  
— або —  
Натисніть педаль акселератора.  
— або —  
Поверніть кермове колесо.  
— або —  
Виберіть робочий режим **R**.

Можна рушати у звичайному режимі.

### Інформація

У деяких ситуаціях двигун запускається автоматично (наприклад, для підтримання якості кондиціонування). У деяких випадках на комбінованій панелі приладів відображається вказівка натиснути педаль гальма.

### Інформація

Якщо адаптивна система круїз-контролю (ACC) активна, двигун запуститься автоматично, коли транспортний засіб попереду рушить із місця.

## Реакція під час виходу з автомобіля

- ✓ Робочий режим **D**, **M** або **N**.
- ✓ Двигун зупиняється автоматично.

### Автомобілі з 6-циліндровим двигуном:

Якщо водій виходить з автомобіля (його двері відкрито й педаль гальма відпущено), то двигун запуститься **автоматично**. Це дає змогу нагадати водієві, що автоматична функція старт-стоп усе ще працює. У робочому режимі **D, M** або **R** під час відкриття дверей автоматично вмикається електричне стоянкове гальмо.

### Автомобілі з 4-циліндровим двигуном:

Якщо водій виходить з автомобіля (його двері відкрито чи його ремінь безпеки відстебнуто), то двигун **не запуститься автоматично**. Якщо відпустити педаль гальма, на комбінованій панелі приладів відображається вказівка щодо запуску двигуна вручну.

У робочому режимі **D, M** або **R** під час відкриття дверей автоматично вмикається електричне стоянкове гальмо.

### Реакція під час виходу з автомобіля

- ✓ Робочий режим **P**.
- ✓ Двигун зупиняється автоматично.

### Автомобілі з 6-циліндровим двигуном:

Якщо водій виходить з автомобіля (його двері відкрито й педаль гальма відпущено), автоматична функція старт-стоп вимкнеться, а двигун **не запуститься автоматично**.

Автоматична функція старт-стоп увімкнеться знову, якщо протягом 30 секунд після виходу водій повернеться, зачинить свої двері й натисне педаль гальма.

Якщо це не відбувається, двигун потрібно запустити **вручну**. На комбінованій панелі приладів з'являється інформація запустити двигун вручну.

### Автомобілі з 4-циліндровим двигуном:

Якщо водій виходить з автомобіля (його двері відкрито або його ремінь безпеки відстебнуто), автоматична функція старт-стоп вимкнеться, а двигун **не запуститься автоматично**. Автоматична функція старт-стоп увімкнеться знову, якщо протягом 30 секунд після виходу з автомобіля буде виконано наведені нижче умови.

- ✓ Двері водія закрито.
- ✓ Натиснуто педаль гальма.
- ✓ Ремінь безпеки водія пристебнуто.

Якщо одну з умов не буде виконано, то двигун необхідно запустити **вручну**. На комбінованій панелі приладів з'являється інформація запустити двигун вручну.

### Виятки для автоматичної функції старт-стоп

Автоматична функція старт-стоп недоступна у вказаних далі випадках:

- Увімкнено максимальне охолодження
- Увімкнено функцію розморожування вітрового скла
- Режим SPORT/SPORT PLUS увімкнено
- Маневрування
- Увімкнено режим руху бездоріжжям
- Систему Porsche Hill Control (PHC) увімкнено
- На висоті
- Регулюється висота положення кузова
- Виявлений причіп (вставлено тримач для велосипедів або приєднано причіп). Автоматичну функцію старт-стоп слід відключати вручну, якщо на автомобілі встановлено тягово-зчіпний пристрій від іншого виробника.

Далі вказано випадки, у яких можливість використання автоматичної функції старт-стоп обмежена:

- Увімкнено максимальну потужність кондиціонера або обігріву салону.
- Низький рівень заряду акумулятора.
- Автомобіль рухається на підйомі або схилі.
- Проведення внутрішніх тестів, наприклад автоматичної діагностики двигуна.
- Температура навколишнього середовища чи акумулятора занизька або зависока.

### Інформація

Якщо після автоматичного вимикання двигуна виникає один із цих станів, він може автоматично перезапуститися.

### Умови для автоматичного вимкнення двигуна

- ✓ Активовано автоматичну функцію старт-стоп.
- ✓ Капот закрито.
- ✓ Натиснуто педаль гальма.
- ✓ Вибрано робочий режим **D, M, N** або **P**.
- ✓ Робоча температура двигуна, коробки передач і кондиціонера відповідає нормі.
- ✓ Автомобіль рухається зі швидкістю пішохода з моменту останнього автоматичного вимкнення двигуна.
- ✓ Двері водія закрито й пристебнуто ремінь безпеки водія (не обов'язково для автомобілів із 6-циліндровим двигуном).

## зупинка та запуск двигуна

### Зупинка двигуна

1. Загальмуйте автомобіль за допомогою педалі гальма.
2. Утримуйте педаль гальма натиснутою.  
— або —  
Під час повної зупинки встановіть робочий режим **P** або **N**.

### Інформація

Якщо натиснути задіяну педаль гальма до кінця, коли автомобіль не рухається, увімкнеться функція HOLD. Тоді для того, щоб двигун автомобіля залишався вимкненим, не знадобиться постійно утримувати педаль гальма.

Двигун автоматично увімкнеться за потреби, а також якщо натиснути педаль акселератора.

### Інформація

Якщо увімкнено адаптивну систему круїз-контролю (ACC), двигун вимкнеться автоматично після повної зупинки вашого автомобіля й транспортного засобу, що рухався попереду.

Автомобіль не рухатиметься завдяки увімкненій функції HOLD.

## Запуск двигуна

- ✓ Вибрано робочий режим **D**, **M**, **N** або **P**.
- ▶ Відпустіть педаль гальма (важіль селектора не в робочому режимі **P** або **N**).  
— або —  
Натисніть педаль акселератора.  
— або —  
Поверніть кермове колесо.  
— або —  
Виберіть робочий режим **R**.

Можна рушати у звичайному режимі.

### Інформація

У деяких ситуаціях двигун запускається автоматично (наприклад, для підтримання якості кондиціонування). У деяких випадках на комбінованій панелі приладів відображається вказівка натиснути педаль гальма.

### Інформація

Якщо адаптивна система круїз-контролю (ACC) активна, двигун запуститься автоматично, коли транспортний засіб попереду рушить із місця.

## Реакція під час виходу з автомобіля

- ✓ Робочий режим **D**, **M** або **N**.
- ✓ Двигун зупиняється автоматично.

## Автомобілі з 6-циліндровим двигуном:

Якщо водій виходить з автомобіля (його двері відкрито й педаль гальма відпущено), то двигун запуститься **автоматично**. Це дає змогу нагадати водієві, що автоматична функція старт-стоп усе ще працює. У робочому режимі **D**, **M** або **R** під час відкриття дверей автоматично вмикається електричне стоянкове гальмо.

## Автомобілі з 4-циліндровим двигуном:

Якщо водій виходить з автомобіля (його двері відкрито чи його ремінь безпеки відстебнуто), то двигун **не запуститься автоматично**. Якщо відпустити педаль гальма, на комбінованій панелі приладів відображається вказівка щодо запуску двигуна вручну.

У робочому режимі **D**, **M** або **R** під час відкриття дверей автоматично вмикається електричне стоянкове гальмо.

## Реакція під час виходу з автомобіля

- ✓ Робочий режим **P**.
- ✓ Двигун зупиняється автоматично.

## Автомобілі з 6-циліндровим двигуном:

Якщо водій виходить з автомобіля (його двері відкрито й педаль гальма відпущено), автоматична функція старт-стоп вимкнеться, а двигун **не запуститься автоматично**.

Автоматична функція старт-стоп увімкнеться знову, якщо протягом 30 секунд після виходу водій повернеться, зачинить свої двері й натисне педаль гальма.

Якщо це не відбувається, двигун потрібно запустити **вручну**. На комбінованій панелі приладів з'являється інформація запустити двигун вручну.

### Автомобілі з 4-циліндровим двигуном:

Якщо водій виходить з автомобіля (його двері відкрито або його ремінь безпеки відстебнуто), автоматична функція start-стоп вимкнеться, а двигун **не запуститься автоматично**. Автоматична функція start-стоп увімкнеться знову, якщо протягом 30 секунд після виходу з автомобіля буде виконано наведені нижче умови.

- ✓ Двері водія закрито.
- ✓ Натиснуто педаль гальма.
- ✓ Ремінь безпеки водія пристебнуто.

Якщо одну з умов не буде виконано, то двигун необхідно запустити **вручну**. На комбінованій панелі приладів з'являється інформація запустити двигун вручну.

### Винятки для автоматичної функції start-стоп

Автоматична функція start-стоп недоступна у вказаних далі випадках:

- Увімкнено максимальне охолодження
- Увімкнено функцію розморожування вітрового скла
- Режим SPORT/SPORT PLUS увімкнено
- Маневрування
- Увімкнено режим руху бездоріжжям
- Систему Porsche Hill Control (PHC) увімкнено
- На висоті
- Регулюється висота положення кузова
- Виявлений причіп (вставлено тримач для велосипедів або приєднано причіп). Автоматичну функцію start-стоп слід відключати вручну, якщо на автомобілі встановлено тягово-зчіпний пристрій від іншого виробника.

Далі вказано випадки, у яких можливість використання автоматичної функції start-стоп обмежена:

- Увімкнено максимальну потужність кондиціонера або обігріву салону.
- Низький рівень заряду акумулятора.
- Автомобіль рухається на підйомі або схилі.
- Проведення внутрішніх тестів, наприклад автоматичної діагностики двигуна.
- Температура навколишнього середовища чи акумулятора занизька або зависока.

### Інформація


Якщо після автоматичного вимкнення двигуна виникає один із цих станів, він може автоматично перезапуститися.

### Увімкнення й вимкнення автоматичної функції start-стоп і руху накатом




рис. 98: Кнопка автоматичної функції start-стоп

### Вимкнення

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа. Функція автоматичного вимкнення двигуна відключена, і режим руху накатом вимкнено.

### Увімкнення

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне. У випадку зупинки автомобіля двигун автоматично вимикається, а режим руху накатом вмикається.

### Індикація автоматичної функції start-стоп



#### Автоматична зупинка двигуна та готовність до повторного запуску

Якщо двигун зупинено за допомогою автоматичної функції start-стоп і його можна запустити повторно, контрольна лампа на комбінованій панелі приладів світитиметься зеленим.



#### Двигун не вимикається або не готовий до повторного запуску

Якщо автоматичне вимкнення двигуна неможливе або після автоматичного вимкнення двигун не можна запустити знову, контрольна лампа на комбінованій панелі приладів світитиметься жовтим.

Автоматичною функцією start-стоп виявлено:

- немає принаймні однієї з передумов для автоматичного вимкнення двигуна;
  - або -
  - є хоча б одна виняткова умова для спрацювання автоматичної функції start-стоп.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Умови для автоматичного вимкнення двигуна» на с. 104., ▶ Ознайомтеся з розділом «Умови для автоматичного вимкнення двигуна» на с. 105.

► Ознайомтеся з розділом «Увімкнення й вимкнення автоматичної функції старт-стоп і руху накатом» на с. 107.

### Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо в автомобілі відображаються попереджувальні й інформаційні повідомлення, їх обов'язково потрібно дотримуватися.

- Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.
- Зверніться на станцію технічного обслуговування для усунення несправності. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Система допомоги під час спуску Система автоматичного спуску та підйому Porsche (PNC)

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зменшена ефективність гальмування

Ефективність гальмування системи допомоги під час спуску, як і будь-якої іншої гальмівної системи, знижується на слизькій поверхні (наприклад, на вкритій льодом дорозі або на пухкому ґрунті), що може призвести до аварії.

- Завжди пристосовуйте манеру керування до дорожньої ситуації.

Система допомоги під час спуску (Porsche Hill Control, PNC) – це система, яка допомагає керувати автомобілем під час повільного спуску (наприклад, на крутих схилах або зимових гірських трасах), а також під час руху вперед і заднім ходом. При цьому система обмежує швидкість цілеспрямованим пригальмовуванням усіх 4 коліс. Система ABS залишається активною, щоб запобігати блокуванню коліс.

### Використання системи Porsche Hill Control (PNC)

Систему автоматичного спуску та підйому Porsche (PNC) можна використовувати, лише коли виконуються такі умови:

- ✓ Увімкнено систему автоматичного спуску та підйому Porsche (PNC).
- ✓ Автомобіль рухається зі швидкістю прибл. 3–30 км/год.

- ✓ Кут нахилу становить не менше ніж прибл. 12 %.
- ✓ Не натиснуто ні педаль гальма, ні акселератора.



рис. 99: Кнопка системи автоматичного спуску та підйому Porsche

- Натисніть кнопку.
- ➡ На кнопці засвітиться контрольна лампа.

На багатофункціональному дисплеї з'являється один із таких символів:



**Готовність системи PNC**  
**Готовність системи PNC**

Сірий символ PNC указує на готовність системи.



**Відбувається регулювання системи PNC**  
**Система PNC здійснює регулювання/задана швидкість**

Під білим символом PNC помаранчевим кольором відображається задана швидкість.



**Інформація**

Активна система повернеться в режим готовності, якщо кут нахилу становитиме менше ніж прибл. 6 %.

**Вимкнення системи PNC**

- ▶ Ще раз натисніть кнопку.
- ➔ Контрольна лампа кнопки погасне.

**Змінення швидкості**

- ✓ Увімкнено систему PNC.
- ▶ Натисніть на педаль гальма або акселератора.  
— або —  
Коли ввімкнено (адаптивну) систему круїз-контролю, натисніть важіль селектора цієї системи.

Після відпускання педалі гальма або акселератора чи встановлення швидкості за допомогою важеля селектора на кермі буде збережено нове значення швидкості.

**Гальма****Загальні вказівки з безпеки**

- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Блокування педаль

Невідповідні чи неправильно прикріплені килимки можуть ненавмисно натиснути або заблокувати педалі акселератора та гальма.

Це може призвести до небажаного чи утрудненого прискорення та гальмування.

- ▶ Використовуйте лише спеціальні підлогові килимки.
- ▶ Килимки треба закріпити належним чином, а не просто покласти на підлогу.
- ▶ Не кладіть кілька килимків один на одного.
- ▶ Завжди надійно фіксуйте підлогові килимки після того, як вони знімалися, наприклад, для чищення.

- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Відсутність підсилювача гальм

Підсилювач гальм може працювати, коли запущено привод. Якщо привод вимкнено чи підсилювач гальм несправний, під час натискання гальмівної педалі потрібно докладати підвищене зусилля.

- ▶ Буксирувати автомобілі з несправними гальмами можна тільки на автовозі чи причепі.

- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Водяна плівка на гальмівних дисках

Під час сильного дощу, подолання водних перешкод чи після миття автомобіля гальма можуть спрацювати із запізненням, через що доведеться докладати підвищене зусилля для натискання гальмівної педалі.

- ▶ Після миття автомобіля необхідно провести перевірку гальмівної системи.
- ▶ Витримуйте більшу, ніж зазвичай, дистанцію до транспортного засобу, що їде попереду, і просушіть гальмівні накладки, кілька разів коротко пригальмувавши. Переконайтеся, що він не перешкоджає транспортним засобам, які рухаються позаду.

- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Зменшена ефективність гальмування

Після тривалої поїздки дорогами, обробленими засобами проти ожеледиці, гальмівні диски та накладки можуть укритися нальотом, який погіршує ефективність роботи гальм.

Якщо автомобіль стояв тривалий час, гальмівні диски можуть кородувати та спричинити вібрацію.

- ▶ Якщо ефективність гальмування помітно послабло:  
зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Для зниження навантаження на гальмівну систему під час руху зі схилу своєчасно переключайтесь на нижчу передачу (гальмування

двигуном). Якщо гальмування двигуном на похилій ділянці дороги виявляється недостатнім, застосуйте педаль гальма. Тривале гальмування призводить до перегрівання гальм, у результаті чого знижується гальмівна потужність.

Інформацію про гальмівну рідину та перевірку її рівня див. в наведеному нижче розділі.

► Ознайомтеся з розділом «Гальмівна рідина» на с. 287.

### Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо в автомобілі відображаються попереджувальні й інформаційні повідомлення, їх обов'язково потрібно дотримуватися.

► Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

Під час вмикання автомобіля автоматично перевіряється стан функції гальмування. Попереджувальні індикатори та контрольні лампи на короткий час спалахують, а потім знову гаснуть. Якщо попереджувальний індикатор гальмівної системи горить постійно, це означає, що існує несправність.

► Негайно усуньте несправність. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Якщо після зупинки автомобіля стоянкове гальмо не спрацювало належним чином, блиматимуть контрольна лампа кнопки P і попереджувальний індикатор гальмівної системи.

### Межа зносу гальмівних накладок

Якщо досягнуто межі зносу гальмівних накладок, на комбінованій панелі приладів може відобразитися попереджувальне повідомлення.

► Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

► Негайно замініть гальмівні накладки. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

### Гальмівні накладки та гальмівні диски

Зношування різних компонентів гальмівної системи (наприклад, гальмівних накладок і гальмівних дисків) залежить від стилю керування й умов експлуатації автомобіля, тому його неможливо визначити за допомогою пробігу.

Залежно від швидкості, гальмівного зусилля й умов навколишнього середовища (наприклад, температури, вологості повітря) під час гальмування може виникати характерний шум.

Заявлені компанією Porsche дані стосуються нормальної експлуатації в умовах дорожнього руху. Якщо автомобіль рухається кільцевою трасою чи застосовується відповідний стиль керування, зношування значно збільшується.

► Перш ніж використовувати автомобіль у подібних умовах (наприклад, на кільцевих трасах), зверніться до партнера Porsche, щоб отримати інформацію щодо чинних правил.

► До та після поїздок кільцевими трасами треба перевіряти гальмівні накладки й диски на зношеність.

### Гальмівні диски Porsche з нанесеним покриттям (PSCB)

Поверхня тертя гальм PSCB надає гальмівним дискам особливого вигляду, що значно відрізняє їх від стандартних. За нормальної експлуатації в умовах дорожнього руху глянцева, схожа на хромовану, поверхня тертя вкривається дрібними тріщинами. За відповідного стилю керування збільшується інтенсивність зношування, утворення тріщин і потемніння глянцевої сріблястої поверхні тертя. Візуальні зміни ніяк не впливають на гальмівну функцію та частково з'являються лише після проходження кількох тисяч кілометрів.

Через гальмівні диски з твердим покриттям може виникати шум тертя, що не є ознакою технічних несправностей.

### Електричне стоянкове гальмо

Електричне стоянкове гальмо запобігає мимовільному рушанню автомобіля.

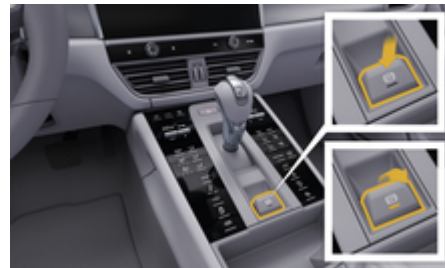


рис. 100: Увімкнення електричного стоянкового гальма

## Увімкнення стоянкового гальма

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
- ▶ Потягніть перемикач (P).
- ➔ Електричне стоянкове гальмо запобігає мимовільному рушанню автомобіля.

## Вимкнення стоянкового гальма вручну

- ✓ Запалювання ввімкнено.
- 1. Натисніть педаль гальма.
- 2. Натисніть кнопку P.
- ➔ Індикатор гальмівної системи гасне.

## Автоматичне вимкнення стоянкового гальма

- ✓ Двигун працює.
- ✓ Двері водія зачинено.
- ✓ Ремінь безпеки водія пристебнуто.

При ввімкненому стоянковому гальмі можна рушити з місця як звичайно.

▷ Ознайомтеся з розділом «Реагування на попереджувальні повідомлення» на с. 110.

## Автоматичне вимкнення стоянкового гальма

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
- ✓ Увімкнено робочий режим **D, R** або **M**.
- ✓ Двері водія відчинено.
- ✓ Замок ременя безпеки водія відкрито.

Електричне стоянкове гальмо автоматично вмикається, а паркувальний замок коробки передач спрацьовує.

Почне світитися контрольна лампа кнопки P і попереджувальний індикатор гальмівної системи.

Якщо перервати автоматичне спрацювання електричного стоянкового гальма шляхом ручного вимкнення, то ця функція активується лише після наступного відчинення дверей або відстібання ременя безпеки.

## Активація функції екстреного гальмування

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Сильне вповільнення

У режимі аварійного гальмування гальма спрацюють із дуже великим зусиллям. Ви можете створити загрозу іншим учасникам дорожнього руху позаду себе чи втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Вмикайте функцію екстреного гальмування лише в екстреному випадку.

У разі відмови ногого гальма автомобіль можна загальмувати до повної зупинки.

- ▶ Потягніть і утримуйте кнопку P.
- ➔ Попереджувальний індикатор гальмівної системи та контрольна лампа кнопки P починають блимати.

Щоб вимкнути функцію екстреного гальмування:

- ▶ відпустіть кнопку P.

## Запуск, рух і зупинка автомобіля

### Замок запалювання

Автомобільний ключ вставляється в замок запалювання ліворуч від керма.

В автомобілях із системою Porsche Entry & Drive ключ не потрібно вставляти в замок запалювання, достатньо просто мати його із собою. Замість автомобільного ключа використовується замітник ключа, який завжди залишається в замку запалювання, крім випадків буксирування автомобіля.

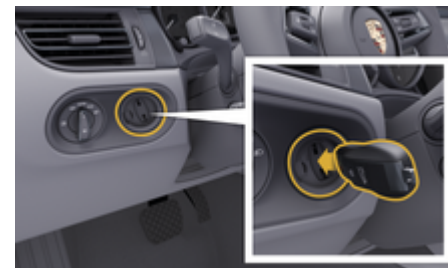


рис. 101: Уставлення автомобільного ключа в замок запалювання

### **i** Інформація

Якщо залишити автомобільний ключ у замку запалювання, акумулятор розряджиться.

Якщо акумулятор розряджений, щоб вийняти автомобільний ключ із замка запалювання, потрібно застосувати аварійне розблокування.

▷ Ознайомтеся з розділом «Автомобільний ключ» на с. 29.

Є три положення ключа в замку запалювання.



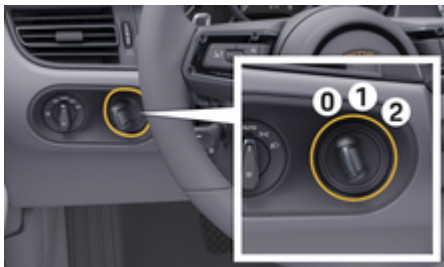


рис. 102: Положення ключа в замку запалювання

- 0** Вихідне положення
- 1** Запалювання ввімкнено
- 2** Запуск двигуна

## **0 – запалювання вимкнено (вихідне положення)**

У положенні замку запалення **0** двигун та запалення вимкнені. У такому положенні автомобільний ключ можна вийняти.

## **1 – запалювання ввімкнено**

Ви можете увімкнути всі електричні прилади. На панелі приладів загоряються індикатори систем для перевірки роботи ламп.

### **i** Інформація

Якщо протягом 10 хвилин після ввімкнення запалювання ви не користувалися жодним електричним споживачем, запалювання потрібно ввімкнути знову. Спочатку автомобільний ключ необхідно повернути в положення **0** (вихідне положення) у замку запалювання.

Якщо запалювання ввімкнено або двигун працює, автомобільний ключ вийняти не можна.

## **2 – запуск двигуна**

Після запуску двигуна автомобільний ключ з положення **2** автоматично повертається в положення **1**.

## **Запуск двигуна**

1. Натисніть педаль гальма.
  2. Переведіть важіль селектора в положення **P** або **N**.
  3. Не натискайте педаль акселератора.
  4. Установіть автомобільний ключ або заміник ключа (Porsche Entry & Drive) у замку запалювання в положення **2**. При цьому стартер має працювати не довше прибіл. 10 секунд.
    - ➔ Запуск двигуна відбувається автоматично, щойно ключ повертається в положення **2** (запуск двигуна).
- ▶ За потреби запустіть двигун іще раз через прибіл. 10 секунд. Перед цим потрібно повернути автомобільний ключ у положення **0** (вихідне). Не прогрівайте двигун під час стоянки автомобіля. Рушайте негайно після запуску двигуна. Не допускайте високої частоти обертання та повного навантаження двигуна, доки він не прогріється до робочої температури.

## **Вимкнення двигуна**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Неконтрольоване відкочування автомобіля

Неналежним чином припаркований автомобіль може неконтрольовано покотитися й створити небезпеку для людей або предметів.

- ▶ Перш ніж виходити з автомобіля, завжди вмикайте електричне стоянкове гальмо й натискайте на важелі селектора кнопку **P**.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Несправний підсилювач гальм і кермового керування

Підсилення кермового керування та гальмування працює, тільки коли запущено двигун. Якщо його вимкнено, під час кермування або гальмування несподівано потрібно докладати набагато більше зусиль.

- ▶ Запалювання вимикається лише після повної зупинки автомобіля.

1. Зупинка автомобіля
  2. Поверніть ключ від автомобіля або його заміник у замку запалювання в положення **0**.
  3. Увімкніть електричне стоянкове гальмо та переведіть важіль селектора в положення **P**.
- ▶ Виходячи з автомобіля, виймайте ключ із замка запалювання.

## Рух бездоріжжям

### Загальні вказівки з безпеки

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Збільшення навантаження на компоненти автомобіля

Під час руху бездоріжжям піщинки, часточки бруду й абразивні матеріали можуть потрапити в компоненти автомобіля (наприклад, у гальмівну систему). Це може спричинити надмірне зношування або непередбачувану роботу гальмівної системи та призвести до аварії чи пошкодження автомобіля.

- ▶ Необхідно регулярно проводити спеціалізований огляд і технічне обслуговування автомобіля.

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження. В автомобілях із пакетом SportDesign передня й задня частини, а також обшивка порогів мають лакофарбове покриття.

- ▶ Під час руху бездоріжжям стежте, щоб не пошкодити ці деталі.
- ▶ Забезпечуйте достатню відстань між перешкодами та нижньою частиною кузова.
- ▶ Уникайте руху по воді.
- ▶ Не використовуйте обшивки порогів як підставки для ніг.

### Підготовка до руху бездоріжжям

Цей розділ присвячено особливим перевагам функцій автомобіля в умовах руху бездоріжжям. Перед рухом в умовах бездоріжжя виконайте вказані нижче дії.

Компанія Porsche рекомендує спочатку потренуватися на нескладному рельєфі.

#### Перевірка експлуатаційних матеріалів

За потреби необхідно додавати й оновлювати експлуатаційні матеріали автомобіля.

- ▶ Перевірте й долийте всі експлуатаційні матеріали (наприклад, моторну оливу, пальне тощо).

#### Перевірка шин і коліс

- ▶ Перевірте глибину протектора і тиск у шинах.
- ▶ Переконайтесь у відсутності пошкоджень і видаліть сторонні предмети (наприклад, каміння) з профілю.
- ▶ Установіть ковпачки для вентилів, яких бракує.
- ▶ Перш ніж виїжджати на бездоріжжя, замініть викривлені чи пошкоджені колеса.

### Дотримання правил руху бездоріжжям

- ▶ Звертайте увагу на дорожній просвіт.
- ▶ Перш ніж рухатися бездоріжжям, увімкніть спеціальну програму Offroad.
  - ▶ Ознайомтеся з розділом «Програма руху Offroad» на с. 117.
- ▶ Перед початком руху бездоріжжям увімкніть спеціальний рівень для бездоріжжя. Під час регулювання висоти положення кузова не гальмуйте до повної зупинки.
- ▶ Регулювання висоти має виконуватися лише на рівній поверхні.
- ▶ Надійно розмістіть або закріпіть багаж і вантаж.

▶ Ознайомтеся з розділом «Розміщення вантажу» на с. 270.

- ▶ Якщо ви перебуваєте в незнайомій місцевості, яка не проглядається, спочатку дослідіть її пішки, щоб своєчасно виявити перешкоди, а потім дуже обережно рухайтесь на автомобілі.
- ▶ Не вимикайте двигун під час руху. Підсилювачі керма працюють, лише коли двигун увімкнено.
- ▶ Рухайтесь повільно та рівномірно.
- ▶ Завжди слідкуйте, щоб колеса рухалися по верхні.
- ▶ Перед подоланням водних перешкод дослідіть глибину води, структуру дна та швидкість течії.
- ▶ Звертайте увагу на перешкоди (наприклад, валуни, ями, пні, канави).
- ▶ Не відкривайте систему даху й не опускайте бокові стекла під час руху.
- ▶ Не відхиляйтесь від маркованих шляхів або маршрутів.
- ▶ З повагою ставтеся до природи.
- ▶ Обов'язково дотримуйтесь вказівок на заборонних знаках.

## Рух на різних типах місцевості

### Рух на підйомі в умовах бездоріжжя

#### НЕБЕЗПЕКА

Круті підйоми

Під час руху на крутому підйомі автомобіль може перевернутися.

- ▶ Не розвертайтеся на схилах.
- ▶ Якщо не вдається подолати підйом, необхідно з'їхати з нього заднім ходом.
- ▶ Не заїжджайте на схили та спуски під кутом.
- ▶ Якщо автомобіль хилиться й може перекинутися, негайно поверніть кермове колесо в напрямку перекидання (по лінії падіння).
- ▶ Під час підйому не допускайте скочування автомобіля на обертах холостого ходу або з вимкненим зчепленням.

Використання лише педалі гальма в такій ситуації може бути надто ризикованим.

Під час руху на підйомі слід виконувати вказані далі дії.

- ▶ Перш ніж в'їжджати на крутий підйом або спуск, увімкніть режим руху бездоріжжям.
- ▶ Під час руху не перемикайте передачі вручну та за можливості не зупиняйтеся.
- ▶ Слідкуйте, щоб частота обертання двигуна не була високою.

### Збільшення тягового зусилля на підйомі

Щоб збільшити тягове зусилля на підйомі, виконайте вказані далі дії.

- ▶ Увімкніть режим руху бездоріжжям.
- ▶ На підйомі обережно натискайте педаль акселератора та слідкуйте, щоб колеса мали зчеплення з поверхнею (не ковзали).
- ▶ Не регулюйте висоту положення кузова на схилі.
- ▶ Слідкуйте, щоб частота обертання двигуна не була високою.
- ▶ Рухайтеся повільно.

### Рух на спуску в умовах бездоріжжя

#### НЕБЕЗПЕКА

Круті спуски

Якщо автомобіль рухається крутим спуском, він може перекинутися.

- ▶ Не заїжджайте на схили та спуски під кутом.
- ▶ З'їжджайте зі схилу повільно, розташовуючи передні колеса прямо.
- ▶ Якщо автомобіль хилиться й може перекинутися, негайно поверніть кермове колесо в напрямку перекидання (по лінії падіння).
- ▶ На спусках не допускайте скочування автомобіля на обертах холостого ходу.
- ▶ Застосовуйте гальмування двигуном.  
Якщо гальмування двигуном не вистачає для зменшення швидкості, можна обережно натиснути педаль гальма.
- ▶ Увімкніть систему автоматичного спуску та підйому Porsche Hill Control (PHC).

Під час руху на спуску виконайте вказані далі дії.

- ▶ Увімкніть режим руху бездоріжжям.  
Система ABS для бездоріжжя автоматично вимкнеться.
- ▶ Під час руху не перемикайте передачі вручну та за можливості не зупиняйтеся.
- ▶ Не регулюйте висоту положення кузова на схилі.
- ▶ На крутих спусках по ґрунтових дорогах пригальмовуйте обережно, щоб уникнути ковзання коліс.

#### Інформація

Спеціальне налаштування системи ABS для бездоріжжя дозволяє цілеспрямовано заблокувати на короткий час передні колеса, щоб забезпечити краще зчеплення з пухким ґрунтом.

Заблоковані колеса проковзують і більше не забезпечують керування автомобіля.

### Рух горбистою місцевістю

Під час руху горбистою місцевістю дотримуйтеся поданих указівок.

- ▶ Стежте за дорожнім просвітом.
- ▶ Увімкніть програму руху бездоріжжям.
- ▶ Безпосередньо перед горбистою перешкодою трохи відпустіть педаль акселератора й використуйте для подолання перешкоди лише інерцію автомобіля. Така манера керування дає змогу уникнути перескакування автомобіля через перешкоду та в'їждання на наступний спуск на зависокій швидкості.
- ▶ Слідкуйте, щоб частота обертання двигуна не була високою.

## Долання водних перешкод

### НЕБЕЗПЕКА

Потрапляння води в автомобіль

Якщо вода потрапить в автомобіль, це може призвести до небезпечних для життя ситуацій. Крім того, у такому разі можливе серйозне пошкодження автомобіля.

- ▶ Перш ніж долати перешкоду, з'ясуйте глибину водойми, швидкість течії та структуру дна. Глибина водної перешкоди не повинна перевищувати глибину броду, зазначену в технічних даних.
- ▶ Перед початком руху перевірте чистоту отворів дверей і гумових прокладок.
- ▶ Не долайте водні перешкоди з великою глибиною або високою швидкістю течії. Водні перешкоди з великою глибиною або високою швидкістю течії, наприклад гірські струмки, можуть відхилити автомобіль від заданого курсу.
- ▶ Рухайтесь з відповідною швидкістю, щоб перед автомобілем не виникали хвилі.
- ▶ Під час подолання водних перешкод не відчиняйте двері.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Плівка води або бруду на гальмівному диску

У разі руху по воді або мулу гальма можуть спрацьовувати із запізненням. Через це доведеться докласти більше зусиль для натискання педалі гальма.

- ▶ Перевірте гальма на наявність забруднень і очистьте їх.

## ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження електричних систем

- ▶ Долайте лише прісноводні перешкоди.

Рухаючись водною перешкодою, виконуйте вказані далі дії.

- ▶ Стежте за дорожнім просвітом.
- ▶ Увімкніть програму руху бездоріжжям.
- ▶ Вимкнення кондиціонера.
- ▶ Вимкніть фари.
- ▶ Слідкуйте, щоб частота обертання двигуна не була високою.
- ▶ Під час руху не перемикайте передачі вручну та за можливості не зупиняйтеся. Рушання у воді може бути проблематичним через високий спротив і м'який ґрунт.
- ▶ Розпочинайте долання водної перешкоди зі швидкістю ходьби на рівній поверхні.
- ▶ Долайте водні перешкоди після перевірки по найкоротшому шляху.
- ▶ У жодному разі не рухайтесь водною перешкодою за інерцією. Хвилі, які виникають перед автомобілем, можуть призвести до пошкодження двигуна та розташованих поруч агрегатів.
- ▶ Пристосовуйте манеру керування до нових умов.
- ▶ Долайте водну перешкоду повільно та з постійною швидкістю.
- ▶ Рухаючись по воді, не повертайте.
- ▶ Якщо не вдається подолати водну перешкоду, необхідно вийти з неї заднім ходом.

## Інформація

У разі тривалого руху в воді насос гідропідсилювача керма та генератор можуть вийти з ладу.

### Перевірка автомобіля після руху водними перешкодами

Після подолання водної перешкоди знадобиться ретельна перевірка автомобіля.

- ▶ Очистьте протектор шин від мулу.
- ▶ Після подолання водної перешкоди просушіть гальмівні накладки методом коротких гальмувань.

## Подолання перешкод

### ПРИМІТКА

Якщо неправильно долати перешкоди, днище й деталі ходової частини автомобіля може бути пошкоджено.

- ▶ Завжди звертайте увагу на дорожній просвіт.
- ▶ Переїжджайте через пні, велике каміння або інші перешкоди повільно та по центру одним із передніх коліс.
- ▶ Аналогічно переїжджайте через перешкоду також заднім колесом.

Під час долання перешкоди необхідно виконати вказані далі дії.

- ▶ Увімкніть програму руху бездоріжжям.
- ▶ За потреби попросіть пасажира допомогти.
- ▶ Слідкуйте, щоб частота обертання двигуна не була високою.
- ▶ Рухайтесь повільно.

## Рух по піску

Пухкий пісок – це особливо складна поверхня для руху бездоріжжям. Неправильна поведінка в таких ситуаціях часто призводить до застрягання в піску за кілька хвилин.

Рухаючись піщаною місцевістю, потрібно дотримуватися наведених далі вказівок.

- ▶ Увімкніть програму руху бездоріжжям.
- ▶ Рухайтесь швидко й у жодному разі не зупиняйтесь. В іншому разі автомобіль угрузне в пісок.
- ▶ Рухайтесь вже наявними коліями від коліс – , якщо вони не завіяні свіжим піском і не дуже глибокі, а автомобіль має достатній дорожній провіт.
- ▶ Стежте за дорожнім просвітом.
- ▶ За потреби зупиняйте автомобіль на спуску, щоб полегшити рушання.

## Під час руху вгору по пухкому піску виконайте наведені нижче дії.

- ▶ Щоб досягти високої частоти обертання, окрім програми руху бездоріжжям, за необхідності використовуйте ручний режим **M** .

Якщо автомобіль усе одно зупинився, виконайте вказані далі дії.

- ▶ Стежте, щоб шини не буксували: підкладіть під колеса гілки, мати тощо, щоб забезпечити потрібне тягове зусилля та виїхати з критичної зони.

## Рух коліями від коліс на бездоріжжі

### ПРИМІТКА

Під час руху дуже глибокими коліями від коліс можливе пошкодження днища автомобіля.

- ▶ Обов'язково звертайте увагу на дорожній провіт автомобіля.
- ▶ Не рухайтесь занадто глибокими коліями від коліс.

На багатьох ділянках бездоріжжя або дорогах із щобеним покриттям є колії від коліс, які залишили інші автомобілі.

- ▶ Стежте за дорожнім просвітом.
- ▶ Увімкніть програму руху бездоріжжям.
- ▶ У разі сумнівів рухайтесь так, щоб один бік автомобіля розташовувався на смугі трави між коліями.
- ▶ Слідкуйте, щоб частота обертання двигуна не була високою.
- ▶ Рухайтесь повільно.

## Перевірка автомобіля після руху бездоріжжям

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Пошкодження автомобіля

Пошкодження автомобіля можуть призвести до нещасного випадку, а також становлять ризик для водія, пасажирів автомобіля й інших учасників дорожнього руху.

- ▶ У разі сумнівів зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування для перевірки автомобіля.
- ▶ Перевірте шини на наявність пошкоджень, наприклад порізів, тріщин і опуклостей, а також сторонніх предметів, та за необхідності замініть шини.
- ▶ Негайно відремонтуйте пошкоджені деталі автомобіля. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.

Рух бездоріжжям передбачає більше навантаження на автомобіль, ніж зазвичай. Компанія Porsche рекомендує проводити огляд автомобіля після поїздки бездоріжжям. Можливі пошкодження можуть призвести до нещасного випадку та погіршують зручність керування автомобілем. Пошкодження автомобіля можна вчасно виявити під час перевірки.

Під час огляду автомобіля виконайте вказані далі дії.

- ▶ Вимкніть режим руху бездоріжжям.
- ▶ Очистьте фари й задні ліхтарі та перевірте їх на наявність пошкоджень.

- ▶ Очистьте номерні знаки спереду та ззаду.
- ▶ Очистьте потоком води протектори шин і вилучіть із них сторонні предмети.
- ▶ Очистьте потоком води колеса, колісні ніші та днище.
- ▶ Переконайтесь у відсутності защемлених частин рослин або гілок.  
Їх наявність підвищує небезпеку виникнення пожежі. Такі предмети можуть пошкоджувати трубопроводи паливної системи, гальмівні шланги, гумові кожухи, шарнірні механізми осей і тягові вали.
- ▶ Після завершення поїздки обов'язково перевірте всі нижні деталі кузова, шини, конструкцію кузова, систему кермового керування, ходову частину та систему випуску відпрацьованих газів на відсутність пошкоджень.
- ▶ Після тривалої експлуатації в умовах мулу, піску, води або подібних видів забруднення перевірте й очистьте гальмівні диски, гальмівні накладки, колеса та шарнірні механізми осей.
- ▶ Якщо після руху бездоріжжям спостерігаються сильні вібрації, необхідно перевірити колеса на наявність сторонніх часток. Їх наявність може викликати розбалансування, що спричиняє вібрації. Видалення таких відкладень може допомогти усунути цю проблему.

## Програма руху Offroad

### Принцип дії

У режимі руху бездоріжжям (Offroad) системи контролю трансмісії та положення ходової частини (наприклад, ABS) автоматично пристосовуються до відповідних умов. Це забезпечує максимальну динаміку руху за найвищого рівня безпеки.

При цьому система управління активною підвіскою Porsche (PASM) перемикається в режим SPORT PLUS.

Якщо використовується пневматична підвіска, автомобіль піднімається приблизно на 40 мм від звичайного положення.

У вказаних далі випадках режим руху бездоріжжям може вмикатись автоматично.

- Під час руху з ланцюгами протиковзання.
- Під час руху по пухкому ґрунті та глибокому снігу.
- Під час спуску з гальмуванням по пухкому ґрунті.
- Під час руху по нерівній ґрунтовій поверхні з частково розвантаженими колесами (перехрещення осей).
- Під час розгойдування автомобіля, що застряг.

## Увімкнення та вимкнення програми руху Offroad



рис. 103: Кнопки програм руху на центральній консолі

### Увімкнення програми руху Offroad

- ✓ Автомобіль рухається зі швидкістю до прибл. 90 км/год.
- ▶ Натисніть кнопку.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа. На багатофункціональному дисплеї відображається вибрана програма руху.

### Вимкнення програми руху Offroad

- ▶ Натисніть кнопку ще раз.
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.

### **i** Інформація

Після вимкнення запалювання вибрана програма руху автоматично перемикається на програму Onroad ЗАГАЛЬНИЙ.

## Інформація

Вибрана програма руху залишається ввімкненою навіть у разі зміни дорожніх умов, наприклад якщо автомобіль виїжджає на дорогу або починає рухатися з більшою швидкістю. Системи контролю привода й положення шасі автоматично пристосовуються до нових умов руху та швидкості.

## Програма руху Onroad

### Принцип дії

Залежно від комплектації можна застосовувати різні програми для спортивної манери керування під час руху ґрунтовими дорогами.

### ЗАГАЛЬНИЙ

Система регулювання працює в режимі забезпечення комфорту й економічності для повсякденної їзди.

### SPORT

Система регулювання застосовує динамічніші параметри повсякденної їзди.

### SPORT PLUS

Максимальна потужність, близька до гоночного режиму

### ІНДИВІДУАЛЬНИЙ

Режим руху з персональними налаштуваннями.

## Програма руху бездоріжжям

Щоб отримати відомості про програми руху бездоріжжям, виконайте вказані далі дії.

► Ознайомтеся з розділом «Програма руху Offroad» на с. 117.

## Вибір програми руху

### Інформація

Режим руху ЗАГАЛЬНИЙ автоматично активується після ввімкнення запалювання.

## Вибір програми руху на центральній консолі

- ✓ Автомобіль не оснащено пакетом Sport Chrono.



рис. 104: Кнопка програми руху на центральній консолі

- Натисніть кнопку **SPORT**.
  - ➔ Після активації програми руху починає світитися контрольна лампа кнопки й на цифровому спідометрі з'являється відповідна індикація.

## Вибір програми руху за допомогою перемикача режимів

- ✓ Автомобіль оснащено пакетом Sport Chrono.



рис. 105: Регулятор режиму на кермовому колесі

- Поверніть перемикач режимів уліво або вправо, щоб вибрати потрібну програму руху.

## Налаштування програми руху ІНДИВІДУАЛЬНИЙ

У програмі руху ІНДИВІДУАЛЬНИЙ можна поєднати налаштування шасі, кузова й автоматичної функції старт-стоп на основі програм ЗАГАЛЬНИЙ, SPORT і SPORT PLUS. Збережену комбінацію налаштувань можна викликати з пам'яті, повернувши регулятор режиму в положення ІНДИВІДУАЛЬНИЙ.

### Налаштування програми руху ІНДИВІДУАЛЬНИЙ на комбінованій панелі приладів

- ▶ Автомобіль ▶ Налаштування ▶ INDIVIDUAL

## Використання режиму SPORT Response

- ✓ Автомобіль оснащено пакетом Sport Chrono.



рис. 106: Дисплей таймера SPORT Response

У режимі SPORT Response двигун і коробка передач контролюються за часом і для них визначаються максимальні параметри спрацьовування.

### Увімкнення режиму SPORT Response



рис. 107: Кнопка SPORT Response на кермовому колесі

- ▶ Натисніть кнопку **SPORT Response** на перемикачі режимів.
  - ➔ На таймері багатофункціонального дисплея відображається час, протягом якого функція буде доступною. Приблизно через 20 секунд знову активується вибрана раніше програма.

### Вимкнення режиму SPORT Response

- ✓ Режим SPORT Response увімкнено
- ▶ Знову натисніть кнопку **SPORT Response** на перемикачі режимів.
  - ➔ Знову активується вибрана раніше програма.



## Огляд налаштувань автомобіля у вибраній програмі руху

- ▶ Додаткову інформацію щодо окремих функцій автомобіля наведено у відповідних розділах.

Програма руху	НОРМАЛЬНИЙ	SPORT	SPORT PLUS
Підвищення частоти обертів холостого ходу	не ввімкнено	увімкнено	увімкнено
Зворотний спалах	не ввімкнено	увімкнено	увімкнено
Контроль запуску (Launch Control)	не вмикається	не вмикається	можна ввімкнути
Автоматична функція старт-стоп	увімкнено	не вмикається	не вмикається
Спортивна вихлопна система	можна ввімкнути	увімкнено	увімкнено


## Увімкнення та вимкнення спортивної вихлопної системи




рис. 108: Кнопка спортивної вихлопної системи на центральній консолі

Спортивну вихлопну систему можна налаштувати на оптимальні акустичні характеристики.

### Увімкнення спортивної вихлопної системи

- ✓ Запалювання ввімкнено.
- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ Коли спортивну вихлопну систему ввімкнено, світиться контрольна лампа на кнопці.

### Вимкнення спортивної вихлопної системи

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.

## Обмежувач швидкості

### Принцип дії

Обмежувач допомагає дотримуватися вибраної швидкості в діапазоні прибл. від 30 до 240 км/год. Це дає змогу не перевищувати максимальну дозволена швидкість, як-от у населених пунктах.

Дію обмежувача швидкості можна скасувати будь-коли за допомогою функції Kick-down, різко натиснувши педаль акселератора до кінця (наприклад, для здійснення обгону).

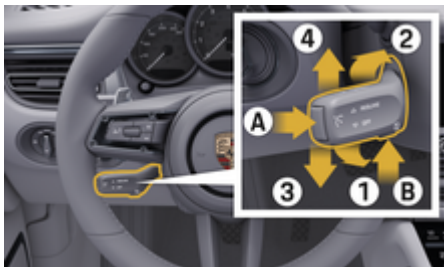


рис. 109: Важіль керування

- A** Увімкнення/вимкнення обмежувача швидкості
- B** Перемикання обмежувача швидкості
- 1** Установлення/збільшення максимальної швидкості
- 2** Зменшення максимальної швидкості
- 3** Вимкнення обмежувача швидкості (OFF)
- 4** Відновлення роботи обмежувача швидкості (RESUME)

## Увімкнення та вимкнення обмежувача швидкості

### Увімкнення обмежувача швидкості

- ✓ Обмежувач швидкості ввімкнено (кнопка **A**).
- ▶ Натисніть кнопку **B**.
  - ➔ Обмежувач швидкості ввімкнено.

### Вимкнення обмежувача швидкості

- ▶ Натисніть кнопку **B** на важелі керування.
  - ➔ Остання вибрана максимальна швидкість зберігається. Символ готовності до роботи згасне, а готовність системи круїз-контролю активовано.

Якщо натиснути кнопку **A** чи вимкнути запалювання, збережена максимальна швидкість видаляється з пам'яті системи.

### Автоматично

Обмежувач швидкості вимикається автоматично в зазначених далі випадках.

- Виникла системна помилка, яка негативно впливає на роботу обмежувача швидкості.
- Спрацювала подушка безпеки.

### **i** Інформація

Якщо обмежувач швидкості автоматично вимикається внаслідок системної помилки, система повністю відключається лише після відпускання педалі акселератора чи натискання кнопок **A** або **B**.

## Керування обмежувачем швидкості Установлення, збереження та збільшення максимальної швидкості

### Варіант 1

1. Використовуючи педаль акселератора, розженіть автомобіль до бажаної швидкості.
2. Натисніть важіль керування на кермовому колесі вперед (положення **1**).
  - ➔ Поточна швидкість автомобіля зберігається як максимальна, і система підтримуватиме її автоматично.

### Варіант 2

- ▶ Натисніть важіль керування на кермовому колесі вперед (положення **1**).

Натиснути та відпустити = 1 км/год, натиснути й утримувати = 10 км/год.

- ➔ На комбінованій панелі приладів відобразиться нова максимальна швидкість.

### **i** Інформація

Максимальну швидкість можна встановити за допомогою важеля керування на кермовому колесі, навіть якщо автомобіль стоїть, але ввімкнено запалювання.

- ▶ 1-раз перемістіть важіль керування на кермовому колесі вперед (положення **1**).  
На комбінованій панелі приладів відобразиться нова максимальна швидкість – 30 км/год.

## Зменшення збереженої максимальної швидкості

- ▶ Злегка натисніть важіль керування в напрямку до керма (положення **2**).  
Потягнути й відпустити = 1 км/год, потягнути й утримувати = 10 км/год.
  - ➔ На комбінованій панелі приладів відобразиться нова максимальна швидкість.

## Вимкнення обмежувача швидкості – OFF

- ▶ Натисніть важіль керування на кермовому колесі вниз (положення **3**).  
— або —  
Натисніть кнопку **B**.
  - ➔ Максимальна швидкість автомобіля, установлена до переривання роботи системи, зберігається в пам'яті. Відновити її можна, натиснувши важіль керування.

### Тимчасове вимкнення за допомогою функції Kick-down

Якщо встановлену максимальну швидкість перевищено через використання функції Kick-down (наприклад, під час обгону), лунає сигнал попередження, а на комбінованій панелі приладів символ обмежувача швидкості та збережена максимальна швидкість блимають червоним. Обмежувач швидкості тимчасово вимикається. Якщо швидкість руху автомобіля зменшується нижче збереженої максимальної швидкості, обмежувач швидкості знову вмикається.

### Рух на схилах

Під час руху на схилах обмежувач швидкості може не втримати встановлену максимальну швидкість через вагу автомобіля. Якщо встановлену максимальну швидкість перевищено, лунає довгий сигнал попередження, а на індикаторі стану **V** на багатофункціональному дисплеї символ регулювання швидкості та збережена максимальна швидкість постійно блимають помаранчевим.

- ▶ Увімкніть нижчу передачу або загальмуйте автомобіль за допомогою педалі гальма.

### Відновлення заданої максимальної швидкості (RESUME)

- ▶ Натисніть важіль керування на кермовому колесі вгору (положення **4**).
  - ➔ Обмежувач швидкості буде використовувати збережену максимальну швидкість.

### Інформація

Збережену максимальну швидкість слід застосовувати лише за сприятливих умов дорожнього руху та належного стану проїжджої частини.

## Коробка передач

### Коробка передач із подвійним зчепленням Porsche Doppelkupplung (PDK)

Коробка передач із подвійним зчепленням Porsche Doppelkupplung (PDK) – це семиступенева коробка передач з автоматичним і ручним режимами перемикання.

В **автоматичному режимі** (положення селектора **D**) перемикання передач здійснюється автоматично. За допомогою пелюсток перемикання передач на кермі можна тимчасово переходити з автоматичного режиму перемикання до ручного.

У **ручному режимі** (режим **M**) передачі перемикаються за допомогою пелюсток на кермовому колесі.

Під час руху можна в будь-який момент змінити робочий режим із **D** на **M** і навпаки.

- ▶ Стежте за тим, щоб в автоматичному або ручному режимі випадково не натиснути пелюстки перемикання на кермі та не ввімкнути неправильну передачу.



рис. 110: Зміна положення важеля селектора

### Зміна положення важеля селектора

Коли запалювання вимкнено, важіль селектора блокується в положенні **P**.

Коли запалювання ввімкнено, важіль селектора з положень **P** і **N** можна перевести, тільки якщо натиснути кнопку розблокування та педаль гальма.

### Кнопка розблокування

Кнопка розблокування (**стрілка**) на важелі селектора запобігає мимовільному перемикаю пере-  
дач. Щоб перевести важіль у положення **R** або **P**, потрібно натиснути кнопку розблокування.

### Запуск двигуна

Двигун можна запустити, тільки якщо натиснути педаль гальма й перемістити важіль селектора в положення **P** чи **N**.

### Рушання

- ▶ Щоб розпочати рух, потрібно встановлювати важіль селектора у відповідне положення (**D**, **M** або **R**), лише коли двигун працює на обертах холостого ходу, і натискати при цьому педаль гальма.
- ▶ Під час увімкнення передачі автомобіль може повільно котитися, тож не відпускайте педаль гальма до повної готовності рушити.

### Рушання з місця на підйомі

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Функція HOLD» на с. 125.

## Зупинка автомобіля

- ▶ У разі короткочасної зупинки (наприклад, на світлофорі) залиште важіль селектора в положенні руху **D** й утримуйте автомобіль на місці за допомогою педалі гальма.
- ▶ На підйомі утримуйте автомобіль на місці не педаллю акселератора, а педаллю гальма або електричним стоянковим гальмом.
- ▶ Виходячи з автомобіля, завжди вмикайте електричне стоянкове гальмо та перемикайте важіль селектора в положення **P**.

## Паркування автомобіля

- ▶ Не дуже тисніть на педаль акселератора!
- ▶ Під час паркування чи маневрування в обмеженому просторі регулюйте швидкість педаллю гальма.

## Перевірка індикатора положення важеля селектора та ввімкненої передачі



рис. 111: Індикатор положення важеля селектора та ввімкненої передачі

Коли двигун працює, індикатор показує робочий режим і ввімкнену передачу.

Якщо важіль селектора розташований між двома положеннями, почне блимати відповідний індикатор, а на багатофункціональному дисплеї з'явиться попередження.

- ▶ Натисніть педаль гальма й виберіть інше положення важеля селектора.

## На комбінованій панелі приладів блимає режим перемикання передач R або D

Обертальний момент не передається. Положення важеля селектора змінено без натискання педалі гальма або важіль установлено в положення **R** чи **D**, коли швидкість автомобіля перевищувала допустиму, або проти напрямку руху.

- ▶ Натисніть педаль гальма та знову ввімкніть потрібну передачу з положення **N**.

## Режими роботи

### P – блокування коробки передач

- ▶ Важіль селектора слід перемикати в це положення лише після повної зупинки автомобіля. Якщо блимає індикатор положення **P**, коробка передач не заблокована. Автомобіль може кочитися. Знову переведіть важіль селектора з положення **R** у **P**.

### R – передача заднього ходу

- ▶ Слід вмикати за допомогою важеля селектора лише після повної зупинки автомобіля та за натиснення педалі гальма.

### N – нейтральне положення (оберти холостого ходу)

Положення важеля селектора **N** слід вибирати, наприклад, під час обслуговування на автотойці.

- ▶ Щоб розпочати рух, потрібно ввімкнути відповідний робочий режим (**D**, **M** або **R**), лише коли двигун працює на обертах холостого ходу, і натискати при цьому педаль гальма.

## D – автоматичний режим перемикання передач

- ▶ Переведіть важіль селектора в положення **D** для звичайного керування. Перемикання передач відбувається автоматично відповідно до положення педалі акселератора та швидкості автомобіля.

## **i** Інформація

За допомогою пелюсток перемикання передач на кермовому колесі можна тимчасово переходити з автоматичного режиму **D** в ручний **M**.

Наприклад,

- Увімкнення нижчої передачі перед проходженням повороту або вїздом у населений пункт
- Перехід із вищої на нижчу передачу під час руху схилом (ефект гальмування двигуном)
- Увімкнення нижчої передачі для коротких проміжних прискорень

Ручний режим перемикання передач залишається активним у наведених нижче випадках.

- У режимі примусового холостого ходу
- Якщо автомобіль не рухається (наприклад, на перехресті).

Ручний режим перемикання вимикається знову в наведених нижче випадках.

- автоматично через прибл. 6 секунд (не застосовно в режимі примусового холостого ходу);

## M – ручний режим перемикання передач



рис. 112: Ручний режим перемикання передач на кермовому колесі

- ▶ Натисніть кнопку **-M+** на кермовому колесі.
  - ➔ У разі перемикання важеля селектора з положення **D** у **M** поточна передача зберігається.

Якщо важіль селектора перемикається з положення **M** у **D**, система вмикає відповідну передачу для поточного стилю керування.



рис. 113: Кермо з пелюстками перемикання передач

### Увімкнення вищої передачі за допомогою правої пелюстки "+"

- ▶ Потягніть праву пелюстку назад.

### Увімкнення нижчої передачі за допомогою лівої пелюстки "-"

- ▶ Потягніть ліву пелюстку назад.

## Підказка щодо увімкнення наступної передачі



рис. 114: A – індикатор увімкнення наступної передачі; B – індикатор передачі

Завдяки індикатору увімкнення наступної передачі **A** легше вибрати правильний стиль керування, а також економити паливе. Активація індикатора увімкнення вищої передачі вказує на необхідність увімкнення наступної передачі залежно від поточної, а також частоти обертання двигуна та положення педалі акселератора.

- ▶ Щойно засвітиться індикатор, увімкніть наступну (вищу) передачу.

## Увімкнення функції Kick-down

Функція Kick-down – прискорення за різкого натискання педалі акселератора – активується, якщо ввімкнути робочий режим **D**.

- ▶ Для оптимального прискорення, наприклад під час обгону, повільно до кінця натисніть педаль акселератора (Kick-down).

Залежно від швидкості й частоти обертання двигуна коробка перемикається на нижчу передачу. Вмикання вищої передачі відбувається за максимально можливою частотою обертання двигуна.

## Рух накатом

Це рух автомобіля з вимкненим двигуном на обертах холостого ходу без гальмування двигуном. У разі застосування завбачливої манери керування й залежно від дорожніх умов рух накатом можна вмикати вручну для підвищення паливної ефективності. Під час прискорення двигун знову швидко й зручно запускається, а рух накатом припиняється. Це стосується також активного гальмування двигуном, наприклад, у разі наближення до транспортного засобу попереду або зупинки на світлофорі. У таких ситуаціях для більшої економності можна відключити подачу пального до двигуна за допомогою сильного гальмування чи натискання пелюстки перемикання передач або важеля селектора.

## Увімкнення режиму руху накатом вручну

- ▶ За допомогою пелюстки перемикання ввімкніть найвищу передачу.

## Рушання з використанням функції Контроль запуску

### Інформація

Рушання з максимальним прискоренням супроводжується великим навантаженням на компоненти автомобіля (порівняно з традиційним рушанням).

Система Контроль запуску дає змогу досягти максимального прискорення під час рушання.

- ✓ Двигун прогрітий до робочої температури.
  - ✓ Режим Sport Plus увімкнено.
1. Сильно натисніть педаль гальма лівою ногою.
  2. Повільно до кінця натисніть педаль акселератора й не відпускайте її.
    - ➔ Частота обертання двигуна регулюється автоматично.

На комбінованій панелі приладів з'явиться повідомлення про увімкнення системи Контроль запуску.
  3. Через кілька секунд відпустіть педаль гальма.

## Рух у режимі для бездоріжжя

Коробка передач застосовує алгоритм перемикання для руху бездоріжжям. Точки перемикання оптимізовано для найкращого контролю автомобіля в найбільш важких умовах бездоріжжя. Під час руху з крутого схилу перемикання на вищу передачу блокується до середніх значень частоти обертання.

## Функція HOLD

### Загальні вказівки з безпеки

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Незначне відкочування під час руху на підйомах

Якщо автомобіль зупинився на крутому підйомі й водій не натискає педаль гальма, автомобіль може котитися, доки не спрацює функція утримування HOLD. Щоб зменшити кочення в такому випадку, потрібно натиснути педаль гальма.

- ▶ Додатково втримуйте автомобіль, натискаючи педаль гальма.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Утрата контролю над автомобілем

Незважаючи на наявність функції HOLD, відповідальність за безпеку зупинки та рушання на підйомі несе водій. Робота цієї функції не завжди гарантована під час зупинки та рушання на слизькій поверхні (наприклад, на вкритій льодом дорозі чи пухкому ґрунті). Колеса автомобіля можуть пробуксовувати.

- ▶ Завжди пристосовуйте стиль керування до поточних дорожніх умов і завантаження автомобіля. За потреби натискайте педаль гальма. Якщо функцію HOLD вимкнено, автомобіль не підтримуватиметься під час рушання на підйомі.
- ▶ Утримуйте автомобіль на місці за допомогою педалі гальма.

## Принцип дії

Функція HOLD – це допоміжна функція підтримки в разі зупинки та рушання автомобіля на підйомах.

Система автоматично запобігає коченню автомобіля в напрямку, протилежному від потрібного. Активіація функції HOLD супроводжується ввімкненням індикатора **HOLD** на комбінованій панелі приладів.

Функція HOLD активується, коли автомобіль стоїть на місці.

Автомобіль утримується на місці без натискання педалі гальма й убезпечується від кочення в протилежному напрямку.

За нормальної роботи адаптивної системи круїз-контролю після автоматичної зупинки функція HOLD утримує автомобіль на місці.

Якщо автомобіль утримується на місці за допомогою функції HOLD, можна рушати з місця як зазвичай. Якщо відстібнути ремінь безпеки водія та відчинити двері з його боку, коли ввімкнено функцію HOLD, автоматично активується захист від кочення автомобіля.

### **i** Інформація

За таких умов функція HOLD **не** працюватиме:

- У робочому режимі **P** та **N**.
- Якщо автомобіль не стоїть на місці.
- У разі вимкнення двигуна вручну.
- Якщо кут схилу становить менше ніж 5 %.
- Якщо двері водія відкрито й не пристебнуто його ремінь безпеки.

### **i** Інформація

Функцію HOLD можна ввімкнути (незалежно від кута підйому), якщо швидко до кінця натиснути педаль гальма, коли автомобіль зупиниться. При цьому не потрібно постійно утримувати педаль гальма натиснутою, щоб автомобіль залишався нерухомим. У такому випадку навіть у разі зміни положення важеля селектора функція HOLD не вимкнеться.

### **i** Інформація

Якщо ввімкнено функцію HOLD, водій може інакше відчувати педаль гальма, а робота гідравлічної системи, імовірно, супроводжуватиметься шумом.

Така поведінка характерна для системи, тому не є ознакою несправності.

## Світло

### Регулювання положення перемикача світла

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Рух без світла

У разі руху без світла видимість може бути значно обмежена, а ваш автомобіль — менш помітним для інших учасників руху.

- ▶ Уважно стежте за автоматичним увімкненням освітлення та за потреби вмикайте ближнє світло вручну.
- ▶ Дотримуйтеся правил руху з ближнім світлом, що діють у відповідній країні.

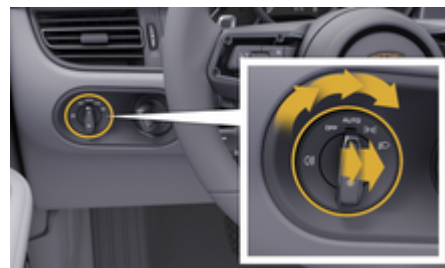


рис. 115: Перемикач освітлення

**☀ OFF** Перемикач освітлення  
Світло вимкнено

При ввімкнутому запалюванні вмикається денне світло.

**AUTO** Автоматика ввімкнення/вимкнення дальнього світла

Якщо запалювання ввімкнено, у світлий час доби денне світло вмикається автоматично.



### Стоянкове світло

Підсвічування номерного знака, підсвічування приладів, денне світло ввімкнено.



### Ближнє світло

Працює, лише коли ввімкнено запалювання. Функцію допомоги під час руху в умовах туману, світло для руху автомагістраллю, денне та динамічне дальнє світло вимкнено.



### Задня протитуманна фара

Потягніть вимикач, установлений у положення "Ближнє світло" на себе. Контрольна лампа почне світитися.

## Інформація

- Якщо вийняти автомобільний ключ із замка запалювання та відчинити двері, коли світло ввімкнено, пролунає звуковий сигнал (гонг), який попереджає про те, що акумулятор може розрядитися. У різних країнах можливі певні відмінності, зумовлені місцевим законодавством.
- Залежно від температури й вологості повітря зовнішні світлові прилади автомобіля можуть запотіти. Вони знову стануть сухими, щойно автомобіль проїде достатню відстань.


## Увімкнення та вимкнення автоматичного/зовнішнього освітлення

### Ближнє світло

Ближнє світло **AUTO** автоматично вмикається за таких умов:

- у сутінках;
- у темряві;
- під час руху тунелем;

- під час дощу.
- під час руху автомагістраллю (в автомобілях із системою динамічного освітлення Porsche Dynamic Light System – PDL S).

Коли ввімкнено ближнє світло, світиться контрольна лампа  на спідометрі.

## Інформація

Туман система не розпізнає.

- ▶ В умовах туману ближнє світло потрібно вмикати вручну.

### Рух під час дощу

Якщо щітки склоочисників працюють безперервно протягом 5 секунд, автоматично вмикається ближнє світло. Якщо щітки не працюють протягом прибл. 4 хвилин, ближнє світло вимикається.

## Автоматика увімкнення/вимкнення дальнього світла

Ця автоматична система забезпечує комфортне керування. Вона автоматично вмикає та вимикає ближнє світло фар залежно від яскравості навколишнього освітлення.

Автоматика увімкнення та вимкнення світла додатково керує денним світлом, режимом освітлення шляху до будинку та системою динамічного освітлення поворотів (залежно від комплектації).

Щоб активувати автоматику увімкнення та вимкнення світла:

- ▶ Встановіть перемикач освітлення в положення **AUTO**.

## Інформація

Попри допомогу, яку надає водію ця система, саме водій несе відповідальність за увімкнення ближнього світла відповідним перемикачем освітлення відповідно до правил країни перебування.

Керування увімкненням та вимкненням світла фар цією системою не звільняє водія від відповідальності за правильне використання ближнього світла.

## Увімкнення системи освітлення шляху до будинку

- ▶ Встановіть перемикач освітлення в положення **AUTO**.

Для кращої видимості та безпеки під час посадки в автомобіль і виходу з нього в темний час доби впродовж певного часу залишаються ввімкненими такі елементи освітлення:

- денні ходові вогні;
- Лампи у відкритих зовнішніх дзеркалах для освітлення зони входу-виходу (в автомобілях із пакетом пам'яті налаштувань комфорту або пакетом комфортного освітлення)
- габаритні фари ззаду;
- ліхтарі підсвічування номерного знака.

## Функція освітлення шляху до будинку (затримка вимкнення освітлення)

Якщо вийняти автомобільний ключ із замка запалювання (без системи Porsche Entry & Drive) або відкрити двері водія (із системою Porsche Entry & Drive), світло залишається ввімкненим на час затримки вимкнення освітлення, налаштований на багатфункціональному дисплеї.



Щоб отримати подальшу інформацію про введення часу затримки вимикання зовнішнього освітлення на багатофункціональному дисплеї, виконайте наведені нижче дії.

▷ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

### Функція освітлення під час посадки/виходу

Після відмикання автомобіля фари залишаються ввімкненими відповідно до налаштувань затримки вимикання освітлення (на багатофункціональному дисплеї).

Світло вимикається в таких випадках:

- увімкнення запалювання;
- Установка перемикача освітлення в положення **AUTO**

Щоб отримати подальшу інформацію про введення часу затримки вимикання зовнішнього освітлення на багатофункціональному дисплеї, виконайте наведені нижче дії.

▷ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

## Використання функцій освітлення Система динамічного освітлення Porsche Dynamic Light System (PDLS)

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Недостатня уважність під час руху із системою динамічного дальнього світла чи з автоматикою дальнього світла

Попри ввімкнену систему динамічного дальнього світла чи автоматику, водій несе відповідальність під час руху, зокрема, за регулювання дальнього світла залежно від умов освітлення, видимості й ситуації на дорозі. Система не замінює пильності водія.

- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.
- ▶ Завжди стежте за ситуацією на дорозі та зоною навколо автомобіля.
- ▶ За необхідності вручну регулюйте дальнє світло залежно від умов освітлення, видимості та ситуації на дорозі.

Ручне регулювання може знадобитися в таких ситуаціях:

- за несприятливих погодних умов, таких як дощ, туман, сніг, ожеледиця, калюжі на дорозі (бризки);
- на дорогах, де зустрічний потік транспорту не завжди добре видно (наприклад, на автомагістралях);
- якщо деякі учасники руху мають погане освітлення (наприклад, велосипедисти);
- на крутих поворотах, підйомах або спусках;
- у погано освітлених населених пунктах;

- за наявності потужних відбивачів світла (наприклад, дорожніх щитів);
- якщо вітрове скло в місці розміщення камери запітніло, забруднилося, зледеніло або заліплене наклейками.

### ⓘ Інформація

Щоб розпізнавальна здатність камери не знижувалася, треба дотримуватися наступного:

- ▶ Не закривайте область біля внутрішнього дзеркала заднього виду, у якій розташовано камеру, сторонніми предметами, наприклад наклейками.
- ▶ Щоб забезпечити повну функціональність камери, завжди тримайте її вільною від бруду, льоду та снігу.

Щоб увімкнути динамічне освітлення поворотів і функцію руху автомагістраллю в темний час доби:

- ▶ Установіть перемикач освітлення в положення **AUTO**.

### Система динамічного освітлення поворотів

Для кращого освітлення дороги під час руху зі швидкістю прибіл. 8 км/год фари ближнього світла змінюють положення в напрямку повороту залежно від швидкості руху й кута повертання керма. У разі збою в роботі системи динамічного освітлення поворотів на комбінованій панелі приладів блимає попереджувальна лампа PDLS.

### Функція руху автомагістраллю в темну пору доби

Якщо автомобіль рухається в темний час доби зі швидкістю понад прибіл. 130 км/год, кут розсіювання ближнього світла змінюється.

Світловий конус подовжується, за рахунок чого збільшується дальність видимості.

### Протитуманні фари

Під час руху зі швидкістю до прибл. 70 км/год з увімкненою задньою протитуманною фарею змінюється кут розсіювання ближнього світла.

Світловий конус стає ширшим, за рахунок чого знижується ризик засліпити самого себе.

### Доповнена система динамічного освітлення Porsche (PDLS Plus)



рис. 116: Розміщення камери

### Динамічне дальнє світло

У системі динамічного дальнього світла камера **A**, розміщена в зоні внутрішнього дзеркала заднього виду, розпізнає джерело світла від автомобілів попереду та зустрічних автомобілів. За її сигналом відбувається плавне зміщення межі між світлом і тінню освітлення, тобто послідовне перемикання з ближнього на дальнє освітлення з повною потужністю. При цьому ступінь вибирається так, щоб межа між світлом і тінню світла фар доходила до найближчого розпізнаного автомобіля.

Функція вмикається в темний час доби, якщо виконано наступні умови.

- ✓ перемикач освітлення встановлено в положення **AUTO**.
- ✓ Швидкість автомобіля складає понад прибл. 60 км/год.
- ✓ на багатофункціональному дисплеї увімкнено функцію динамічного дальнього світла;
- ✓ Динамічне дальнє світло увімкнено.

Система динамічного дальнього світла недоступна під час руху зі швидкістю до прибл. 35 км/год. Це потрібно для того, щоб дальнє світло не вмикалося на повну потужність у населених пунктах.

Крім того, дальнє світло на повну потужність автоматично переключається на ближнє світло, щойно камера розпізнає наявність двох і більше вуличних ліхтарів.

### Використання покажчиків повороту і дальнього світла

За допомогою перемикача можна регулювати роботу покажчиків поворотів, дальнього світла, паркувального освітлення та переривчастого світлового сигналу.

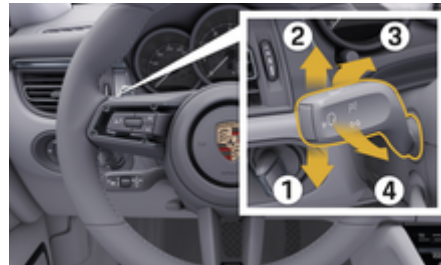


рис. 117: Перемикач покажчиків поворотів і дальнього світла

- 1 Покажчик повороту ліворуч
- 2 Покажчик повороту праворуч
- 3 Дальнє світло, динамічне дальнє світло
- 4 Переривчастий світловий сигнал

### Увімкнення покажчиків повороту

1. Перемістіть важіль вгору чи вниз у положення **1** або **2**.
  - ➔ Перемикач покажчиків поворотів світлитиметься, доки перемикач не буде встановлено у вихідне положення вручну або автоматично після повертання керма.
2. Один раз перемістіть важіль вниз (**1**) або вгору (**2**).
  - ➔ Покажчики повороту блимнуть тричі.

### Увімкнення дальнього світла

### Увімкнення та вимкнення дальнього світла (в автомобілях БЕЗ системи динамічного дальнього світла)

- ▶ **Увімкнення:** Один раз натисніть важіль уперед, перевівши його в положення **3**.
  - ➔ Контрольна лампа світлитиметься.
- ▶ **Вимкнення:** Один раз натисніть важіль назад, перевівши його в положення **4**.

### Увімкнення й вимкнення системи динамічного дальнього світла


Для увімкнення функції динамічного дальнього світла мають бути виконані наведені нижче умови.


- ✓ у темряві;
- ✓ Перемикач освітлення встановлено в положення **AUTO**.

✓ Швидкість автомобіля складає понад прибл. 60 км/год.


✓ на багатфункціональному дисплеї ввімкнено функцію динамічного дальнього світла;

▶ **Увімкнення:** Один раз натисніть важіль уперед, перевівши його в положення **3**.

➔ Контрольна лампа  світиться. Відбувається автоматичне перемикання через кілька ступенів від ближнього світла до повного дальнього освітлення.

Коли дальнє світло частково або повністю ввімкнено (незалежно від потужності), світиться контрольна лампа .

▶ **Вимкнення:** Один раз натисніть важіль назад, перевівши його в положення **4**.

➔ Динамічне дальнє світло можна вимкнути, лише якщо світиться контрольна лампа .

### Увімкнення та вимкнення функції динамічного дальнього світла вручну

Якщо систему динамічного дальнього світла вимкнено або вимоги для її використання не виконано, дальнє світло можна вмикати й вимикати вручну.

Повинні виконуватися нижченаведені обов'язкові умови:

✓ у темряві;

✓ Перемикач освітлення встановлено в положення **AUTO**.


▶ **Увімкнення:** Двічі натисніть важіль уперед, перевівши його в положення **3**.

➔ Контрольна лампа  світиться.

▶ **Вимкнення:** Один раз натисніть важіль назад, перевівши його в положення **4**.

### Увімкнення переривчастого світлового сигналу

▶ Один раз натисніть важіль назад, перевівши його в положення **4**.

➔ Ненадовго засвітиться контрольна лампа .

### Увімкнення та вимкнення паркувального освітлення

✓ Запалювання вимкнено.

▶ Натисніть важіль вгору (**2**) або вниз (**1**), щоб увімкнути паркувальне освітлення із правого чи лівого боку автомобіля.

### Увімкнення та вимкнення світлової аварійної сигналізації



рис. 118: Кнопка світлової аварійної сигналізації на центральній консолі

Світлова аварійна сигналізація працює навіть за вимкненого запалювання.

### Увімкнення та вимкнення світлової аварійної сигналізації

▶ Натисніть кнопку світлової аварійної сигналізації на центральній консолі.

➔ Блімають усі покажчики поворотів і контрольна лампа на кнопці.

### Вимкнення світлової аварійної сигналізації після екстреного гальмування

Якщо на швидкості понад прибл. 70 км/год відбувається екстрене гальмування до повної зупинки автомобіля (наприклад, у разі раптового наближення до кінця затору), під час гальмування автоматично спрацює світлова аварійна сигналізація та блиматимуть стоп-сигнали.

▶ Для вимкнення світлової аварійної сигналізації натисніть кнопку на центральній консолі. Крім того, вона автоматично вимикається після відновлення руху.

### Вимкнення світлової аварійної сигналізації у випадку аварії

У разі аварії світлова аварійна сигналізація вмикається автоматично.

▶ Для вимкнення світлової аварійної сигналізації вимкніть і знову ввімкніть запалювання.

### Заміна світлодіодів

Вогні денного світла, передні ліхтарі стоянкового освітлення, покажчики поворотів, фари, ліхтарі підсвічування номерного знака, задні ліхтарі та додатковий стоп-сигнал, а також плафони освітлення в салоні оснащуються світлодіодами.

Світлодіодні джерела світла змінюють лише під час збору.

▶ Для заміни несправних світлодіодів звертайтеся на спеціалізовану сервісну станцію. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Система ParkAssistant

### Загальні вказівки з безпеки

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Необережність під час маневрування чи паркування

Допоміжна паркувальна система забезпечує підвищений рівень комфорту, однак водієві не слід ризикувати безпекою. Відповідальність за оцінку перешкод під час паркування завжди несе водій, незважаючи на використання системи ParkAssistant. Використовуючи систему, він не повинен утрачати пильність.

- ▶ Стежте, щоб у зоні маневрування не було людей, тварин чи перешкод.
- ▶ Під час маневрування до людей, тварин, перешкод або автомобілів має бути достатня відстань: їх не повинно бути в червоній зоні.

### Принцип дії

Під час паркування й маневрування система ParkAssistant інформує водія про відстань між автомобілем і перешкодою візуальними та звуковими сигналами.

Інформація системи ParkAssistant відображається під час паркування на сенсорному дисплеї приладної панелі. Перешкоди попереду й позаду автомобіля відображаються за допомогою полів різного кольору. Ці поля вказують на контур перешкод і відстань від них до автомобіля.

Далі вказано об'єкти, які не виявляються системою ParkAssistant.

- звукопоглинаючі перешкоди (наприклад, зимові дорожні умови, пухкий сніг, оббивка з тканини, вовни або хутра);
- об'єкти, що відбивають звук (наприклад, скло, рівні пофарбовані поверхні);
- Дуже тонкі перешкоди (наприклад тонкі стовпи).
- Розпізнаванню перешкод можуть заважати інші джерела ультразвуку (наприклад, пневматичні гальма інших автомобілів, підмітальні машини, відбійні молотки).
- Перешкоди, коли датчики чи камери дуже забруднені.

### Вимірювання відстані



рис. 119: Ультразвукові датчики для вимірювання відстані

Ультразвукові датчики **A** в передньому й задньому бамперах вимірюють відстань до найближчої перешкоди. Щойно система розпізнає перешкоду, починають лунати **переривчасті сигнали**. З наближенням до перешкоди частота сигналів збільшується. Щойно відстань стає менше ніж прибл. 30 см, лунає **довгий сигнал**. Система не фіксує перешкоди над датчиками та під ними.

### Активація та дезактивація системи ParkAssistant

Автоматичне ввімкнення (на швидкості прибл. 15 км/год)

- ✓ Запалювання ввімкнено.
- ✓ Передачу заднього ходу ввімкнено.
  - або —
 Відстань до перешкоди попереду – менше ніж прибл. 80 см.
  - або —
 Система розпізнає відкочування назад.

### Увімкнення вручну

▶ CAR  ▶ CONTROL  ▶ ParkAssist

## Індикація на сенсорному дисплеї приладної панелі

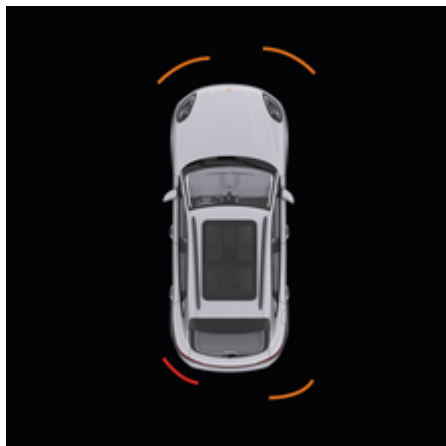


рис. 120: Індикація системи ParkAssistent

Колір	Відстань попереду	Відстань позаду
Білий	> 80 см	> 80 см
Помаранчевий	< 80 см	< 80 см
Червоний	< 40 см	< 40 см
Червоний (лунає довгий звуковий сигнал)	< 30 см	< 30 см

## Деактивація системи ParkAssistent

### Автоматична деактивація

- ✓ Важіль селектора встановлено в положення Р.

### Деактивація вручну



рис. 121: Деактивація системи ParkAssistent

- ▶ Натисніть кнопку **A** на стельовій панелі керування.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.

На сенсорному дисплеї приладної панелі немає індикації. Повторно ввімкнути індикацію на сенсорному дисплеї на приладній панелі вручну неможливо.

## Регулювання рівня гучності звукових сигналів системи ParkAssistent

Рівень гучності попереджувальних звукових сигналів системи ParkAssistent можна регулювати на комбінованій панелі приладів.

- ▶ **Автомобіль** ▶ Налаштування ▶ Гучність

## Камера заднього виду

- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Небезпека травмування через викривлення зображення

Зображення виявлених камерою об'єктів є викривленим. Червоним кольором позначено задню частину автомобіля. Зображення з камери заднього виду охоплює не всю зону позаду автомобіля.

- ▶ Обов'язково контролюйте весь простір навколо автомобіля.
- ▶ Стежте, щоб у зоні маневрування не було людей, тварин чи перешкод.

Під час паркування камера заднього виду полегшує контроль зони позаду автомобіля.

Зображення з камери заднього виду відображається на сенсорному дисплеї на приладній панелі.

## Увімкнення камери заднього виду

### Автоматично

- ✓ Запалювання та передачу заднього ходу ввімкнено.
- ✓ Система розпізнає відкочування назад.

### Вручну

- ▶ **CAR** ▶ **CONTROL** ▶ **ParkAssistent**

### Автоматичне вимкнення камери заднього виду

- ✓ Швидкість понад 15 км/год.  
— або —  
Важіль селектора встановлено в положення Р.

## Очищення камери заднього виду

Разом із заднім склом автоматично очищується камера заднього виду.

► Ознайомтеся з розділом «Склоочисники» на с. 152.

## Круговий огляд

### ▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування через викривлення зображення

Зображення виявлених камерою об'єктів є викривленим. Червоним кольором позначено задню частину автомобіля. Зображення з камери заднього виду охоплює не всю зону позаду автомобіля.

- Обов'язково контролюйте весь простір навколо автомобіля.
- Стежте, щоб у зоні маневрування не було людей, тварин чи перешкод.

Функція кругового огляду (Surround View) надає вид автомобіля згори, а також дає змогу контролювати зону навколо автомобіля. За допомогою камер система виявляє перешкоди та знаки, а також визначає точне положення автомобіля. Для кращого освітлення дороги, якщо активовано функцію кругового огляду, вмикається освітлення головним світлом.



рис. 122: Розташування камер кругового огляду

- A** Камера посередині переднього спойлера
- B** Камери на обох зовнішніх дзеркалах заднього виду
- C** Камера між ліхтарями підсвічування номерного знака на бампері

## Увімкнення кругового огляду

### Автоматично

- ✓ Систему ParkAssistent увімкнено.

### Уручну

► CAR ► CONTROL ► ParkAssist

Виберіть потрібний варіант огляду за допомогою відповідного символу (наприклад, **Огляд згори**). Символ вибраного варіанта буде виділено червоним кольором.

Виберіть символ	Варіант огляду
	Попереду
	Позаду
	Бік
	Панорамний спереду
	Панорамний позаду
	Панорамний зверху

### Інформація

Якщо вибрати огляд спереду або ззаду, на дисплеї, крім зображень із камери, відобразатимуться допоміжні лінії.

Ці лінії вказують напрямок, у якому рухатиметься автомобіль, якщо не змінити кут повороту кермового колеса. Допоміжні лінії відображаються залежно від зміни положення передніх коліс.

### Вимкнення кругового огляду

- Дезактивація системи ParkAssistent.

## Система ParkAssistent

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Недостатня увага

Не слід ризикувати й поклатися лише на систему. Відповідальність завжди несе водій. Використовуючи систему, він не повинен утрачати пильність.

- ▶ Постійно стежте за ситуацією на дорозі й зоною навколо автомобіля.
- ▶ За необхідності візьміть керування автомобілем на себе й загальуйте.
- ▶ Дотримуйтесь інструкцій із безпеки та беріть до уваги системні обмеження допоміжних систем, датчиків і камер.

### ПРИМІТКА

Система може скерувати автомобіль на бордюр. Шини та диски автомобіля можуть пошкодитися.

- ▶ У разі необхідності візьміть керування на себе або скасуйте паркування.
- ▶ Виконуйте наведені нижче вказівки:
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Камера заднього виду» на с. 132.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Круговий огляд» на с. 133.

### Інформація

Дотримуйтеся правил використання допоміжних паркувальних систем, що діють у відповідній країні.

## Можливості системи

### Система доступна за наведених нижче умов.

- Під час руху з причепом.
- У режимі руху Offroad (бездоріжжя).
- за великого дорожнього просвіту;
- на підйомах із кутом нахилу більше ніж 10 %;
- на крутих поворотах.

### Система доступна з обмеженнями:

- під час руху по нетиповому дорожньому покриттю, зокрема бездоріжжям, ґрунтовою або похилою дорогою, по пухкому ґрунті, а також за наявності колій;
- якщо на кермовому колесі встановлено аксесуари.
- За несприятливих погодних умов (дощ, сніг або ожеледиця).

### Система не може розпізнати:

- низькі й вузькі предмети та частини, які виступають за межі об'єктів (наприклад, тягово-зчіпні пристрої, дишла припаркованих причепів, натягнуті ланцюги, рейки або огорожі);
- Предмети за межами зони дії датчиків (наприклад, бампери припаркованих автомобілів, напіввідчинені гаражні ворота й інші предмети, які не торкаються підлоги).
- предмети, поверхня чи текстура яких поглинає або відбиває звук (наприклад, тканини);
- стовпи та колони на критій автостоянці за несприятливих умов (поєднання таких факторів як зона розпізнавання, контур перешкоди й текстура її поверхні);
- провалля й схили.
- Об'єкти, що швидко переміщуються в зону виявлення (наприклад, інші учасники дорожнього руху).

Виконуйте наведені нижче вказівки:

- ▷ Ознайомтеся з розділом «Камера заднього виду» на с. 132.
- ▷ Ознайомтеся з розділом «Круговий огляд» на с. 133.

### Функції

Система може також допомогти з пошуком паркувального місця. Процес паркування та виїзду з паркувального місця може підтримуватися системою за допомогою рухів кермового колеса. Контроль за зоною навколо автомобіля здійснюється за допомогою датчиків.

### Пошук місць для паркування

Функція пошуку паркувальних місць працює за таких умов:

- під час руху вперед;
- якщо відстань до ряду парковки становить менш ніж прибл. 1,5 м;
- під час руху зі швидкістю до 37 км/год, якщо паркувальні місця розташовано вздовж дороги;
- під час руху зі швидкістю до 20 км/год, якщо паркувальні місця розташовано впоперек дороги;
- якщо місце розташоване між двома припаркованими автомобілями.

### Паркування

Функція паркування працює за таких умов:

- у разі паркування заднім ходом на місце, розташоване вздовж дороги;
- У разі паркування переднім та заднім ходом, якщо місце розташовано впоперек дороги між двома припаркованими автомобілями.

### Виїзд із місця паркування

Функція виїзду переднім ходом із паркувального місця працює, якщо воно розташоване вздовж дороги, а його довжина перевищує довжину автомобіля щонайменше на прибл. 50 см.


### Запуск функції пошуку паркувальних місць




рис. 123: Відображення паркувальних місць системою ParkAssistent


**A** Вибір сторони паркування або виїзду з паркувального місця

**B** Напрямок паркування

1. Натисніть кнопку .
  - ➔ Пошук місць для паркування спочатку здійснюється з боку смуги руху автомобіля.
2. Рухайтесь на невеликій швидкості поруч із рядом для паркування.
3. Дотримуйтеся вказівок на комбінованій панелі приладів.

4. Щоб змінити сторону паркування, увімкніть відповідний покажчик повороту (лівий або правий).
5. Коли місце для паркування буде знайдено, зупиніть автомобіль.
6. Якщо на комбінованій панелі приладів відображається стрілка, проїдьте ще трохи вперед.
7. Щоб вибрати місце для паркування з бажаним напрямком паркування, натисніть кнопку , кілька разів.

### Скасування пошуку паркувальних місць

- ▶ Натисніть кнопку .
  - або —
  - Виберіть робочий режим **R**.
- ➔ Пошук паркувального місця автоматично скасовується, якщо швидкість автомобіля перевищує максимальне значення, за якого він може виконуватися.

### Запуск паркування



рис. 124: Індикатор прогресу системи ParkAssistent

**A** Індикатор прогресу



- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
  - ✓ Педаль гальма натиснуто.
  - ✓ Вибрано місце для паркування.
1. Зніміть руки з керма й утримуйте педаль гальма.
  2. Виберіть робочий режим **R**.
  3. Відпустіть педаль гальма та натисніть педаль акселератора, якщо це необхідно.
    - ➔ Почнетесь паркування. Індикатор прогресу **A** на комбінованій панелі приладів показує прогрес зміни робочого режиму чи прогрес до остаточної зупинки.
  4. Стежте за ситуацією на дорозі й зоною навколо автомобіля.



- Щойно з'явиться перешкода, зупиніть автомобіль.
  - Ознайомтеся з розділом «Можливості системи» на с. 134.
- Дотримуйтеся вказівок на комбінованій панелі приладів. Коли автомобіль завершить маневр, на комбінованій панелі приладів з'явиться повідомлення.
- Візьміть на себе керування автомобілем.

### Запуск процесу виїзду з парковки

- ✓ Запустіть двигун.
- ✓ Натиснуто педаль гальма.

- Натисніть кнопку .
- Зніміть руки з керма й утримуйте педаль гальма.
- Щоб вибрати напрямок паркування, увімкніть відповідний покажчик повороту (зліва або справа).
- Натисніть кнопку , на центральній консолі й утримуйте її натиснутою.
- Відпустіть педаль гальма та натисніть педаль акселератора, якщо це необхідно.
  - ➔ Почнетесь виїзд із паркувального місця.
- Стежте за ситуацією на дорозі й зоною навколо автомобіля.
- Щойно ви помітите перешкоду, припиніть паркування за допомогою педалі гальма.
  - Ознайомтеся з розділом «Можливості системи» на с. 134.

- Дотримуйтеся вказівок на комбінованій панелі приладів.
  - ➔ Коли автомобіль завершить маневр, з'явиться повідомлення.

Автомобіль виїжджає з місця паркування на безпечну відстань, яка дає змогу уникнути зіткнення.
- Візьміть на себе керування автомобілем.


### Перервати паркування

- Зупинка автомобіля
  - ➔ Процес паркування автоматично припиняється, коли двері відчиняються.

Процес паркування потім можна продовжити.

### Скасування паркування

- Візьміть на себе кермове керування.
  - або —

Натисніть кнопку .

  - або —

Важіль селектора встановлено в положення P.

Паркування потрібно почати заново. Для цього вимкніть і знову увімкніть двигун.

## Porsche Active Safe (PAS)

### Активна безпека: система Porsche Active Safe (PAS)

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Робота системи PAS обмежена або неможлива

- Роботу системи може бути обмежено або система може не працювати в наведених нижче випадках.
  - У разі пошкодження PSM, ACC або фронтальної камери система PAS може не працювати.
  - Система PAS вимикається, якщо робота системи PSM обмежена або вона вимкнена.
- Вимикайте систему PAS під час руху за межами доріг загального користування або в разі вантаження автомобіля на автовоз, потяг, судно тощо. Це дасть змогу уникнути небажаного спрацювання системи PAS.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Неможливість розпізнавання об'єктів

- Датчики та камера не завжди можуть виявити об'єкти й розмітку дороги.
- У складних ситуаціях через внутрішньосистемні обмеження PAS може видавати помилкові попередження та виконувати небажане гальмування.
- Система PAS не реагує на тварин, об'єкти, які рухаються в перехресному напрямку, та об'єкти, які важко розпізнати.
- Об'єкти, які відбивають сигнал (як-от відбивники чи в'їзди в тунель), сильний дощ, сніг, яскраве зустрічне світло й обледеніння можуть погіршити розпізнавання небезпеки зіткнення.

**⚠ УВАГА**

Робота системи PAS обмежена або неможлива

У результаті пошкодження вітрового скла, бампера, крила та днища (наприклад, під час паркування) датчики можуть зміститися. Це може погіршити роботу системи PAS.

- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

**Принцип дії**

Система Porsche Active Safe (PAS) поєднує такі функції<sup>1</sup>:

- Функції попередження та гальмування
- Попередження про появу пішоходів

Радарний датчик адаптивної системи круїз-контролю (ACC) та камера за вітровим склом охоплюють простір перед автомобілем.

Наскільки можливо, система розпізнає небезпеку зіткнення з автомобілями та пішоходами в діапазоні швидкості руху в населених пунктах і поза ними. та сповіщає водія за допомогою візуальних і звукових сигналів, а в разі необхідності – гальмівним поштовхом. За потреби система може забезпечувати допоміжне гальмування або здійснювати часткове чи повне сповільнення, щоб зменшити швидкість під час зіткнення чи повністю його уникнути, якщо це можливо.

**Можливості системи****Функції попередження та гальмування**

Система PAS у межах своїх можливостей може попереджати про небезпеку зіткнення та здійснювати відповідні гальмівні дії.

За своєчасного розпізнавання система може оцінити небезпечну ситуацію та зреагувати належним чином. Небезпечна ситуація може виникнути, наприклад, коли автомобіль попереду раптово почне гальмувати, або коли власний автомобіль наближається до транспортного засобу, який рухається повільніше чи стоїть на шляху руху. Якщо розпізнавання неможливе, система PAS не реагує.

Автомобілі, що рухаються, розпізнаються на швидкості від 5 км/год. Автомобілі, які стоять на місці, розпізнаються на швидкості від 5 до 85 км/год.

**Попередження про відстань**

Коли система PAS розпізнає небезпеку через значне зменшення дистанції, на швидкості від прибл. 5 км/год на комбінованій панелі приладів відображається попереджувальна індикація 🚨.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

**Увімкнення та вимкнення системи PAS на комбінованій панелі приладів**

- ▶ **Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Системи допомоги ▶ Porsche Active Safe ▶ Увімкнути систему**

Якщо систему PAS вимкнено, на комбінованій панелі приладів відображається індикатор 🚫.

**Попередження про небезпеку зіткнення**

рис. 125: Попереджувальне повідомлення на багатофункціональному дисплеї

Коли система PAS розпізнає небезпеку зіткнення з автомобілем, на швидкості від прибл. 5 км/год лунає попереджувальний сигнал і з'являється відповідна індикація на комбінованій панелі приладів.

У такій ситуації зіткнення можна уникнути, лише якщо водій змінить траєкторію руху або різко загальмує. Час попередження залежить від ситуації на дорозі та дій водія. При цьому автомобіль готовий до можливого екстреного гальмування.

1. Недоступно в комплектаціях для деяких країн.

## Вимкнення й увімкнення попередження про небезпеку зіткнення на комбінованій панелі приладів

- ▶ Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Системи допомоги ▶ Porsche Active Safe ▶ Увімкнути або вимкнути попередження про дистанцію й небезпеку зіткнення чи автоматичне гальмування

## Гальмівний поштовх

Якщо водій не реагує на попередження про небезпеку зіткнення, то на швидкості від прибл. 5 км/год система може здійснити гальмівний поштовх, активно загальмувавши, щоб привернути увагу водія. Одночасно лунає попереджувальний сигнал, а на комбінованій панелі приладів з'являється відповідна індикація.

Якщо водій не реагує чи недостатньо реагує на розпізнану системою небезпечну ситуацію, система PAS може здійснювати гальмування.

## Автоматичне гальмування

- ▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Автоматичне гальмування за допомогою системи PAS

Автоматичне гальмування може сповільнити автомобіль до повної зупинки. Після повної зупинки гальмівна система не втримує автомобіль на місці.

- ▶ Натисніть педаль гальма та візьміть на себе керування автомобілем.

## і Інформація

Автоматичне гальмування системи PAS скасовується, якщо водій гальмує, сильно натискає педаль акселератора, або змінює траєкторію руху.

Якщо водій не зреагує на гальмівний поштовх, на швидкості прибл. 5–210 км/год система PAS може автоматично загальмувати автомобіль, поступово збільшуючи гальмівне зусилля. Завдяки зниженню швидкості в разі небезпеки зіткнення система може допомогти зменшити наслідки аварії.

Система PAS може збільшити гальмівний тиск, якщо визначить, що за наявності небезпеки зіткнення водій гальмує недостатньо. Одночасно лунає попереджувальний сигнал, а на комбінованій панелі приладів з'являється відповідна індикація. Збільшення гальмівного тиску може відбуватися на швидкості від прибл. 5 км/год.

## Попередження про появу пішоходів

- ▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Погіршення розпізнавальних властивостей системи PAS

- ▶ За необхідності втручайтеся в керування автомобілем.
- ▶ Завжди тримайте напрямок руху автомобіля в полі зору.

- В умовах поганої видимості, наприклад туману, сильного дощу, снігопаду, яскравого зустрічного світла, розпізнавання пішоходів не завжди можливе.
- Функція попередження про появу пішоходів системи PAS не реагує на тварин, об'єкти, які рухаються в перехресному напрямку, та об'єкти, які важко розпізнати.
- У складних ситуаціях функція попередження про появу пішоходів системи PAS може видавати помилкові попередження через системні обмеження.
- Функція попередження про появу пішоходів вимкнена, якщо робота системи PSM обмежена або вона вимкнена.

Коли система розпізнає небезпеку зіткнення з пішоходом, на швидкості прибл. 12–65 км/год лунає попереджувальний сигнал, відбувається гальмівний поштовх і з'являється індикація на комбінованій панелі приладів. Попередження спрацює, коли пішохід стоїть на смузі руху або переміщується на неї. У такій ситуації зіткнення можна уникнути, лише якщо водій змінить траєкторію руху або різко загальмує. Час попередження залежить від ситуації на дорозі та дій водія.

## Активна система керування підвіскою Porsche (PASM)

### Принцип дії

Система PASM забезпечує активне регулювання жорсткості амортизаторів. Система адаптивних амортизаторів установлює рівень жорсткості для кожного колеса відповідно до манери керування та поточних дорожніх умов. Результат Параметри оптимальний рівень безпеки, керованості та комфорту.

Далі вказано три режими шасі, які можна вибрати, натиснувши відповідну кнопку.


- Comfort
- Sport
- Sport Plus

У режимі Comfort установлюються налаштування із забезпеченням комфорту. У режимі Sport положення амортизаторів підтримуються в підкреслено спортивному стилі. У режимі Sport Plus управління амортизаторами безкомпромісно оптимізовано для спортивного використання, наприклад під час руху кільцевими трасами. Окрім ручного перемикання, режими Sport або Comfort активуються системою PASM автоматично залежно від дорожньої ситуації.

## Вибір режиму шасі



рис. 126: Кнопка PASM на центральній консолі

1. Увімкніть запалювання.
2. Кілька разів натисніть кнопку .

Стани контрольних ламп:

- Якщо вибрано режим Comfort, **жодна** з контрольних ламп не світиться (стандартне налаштування).
- Якщо вибрано режим Sport, світиться **одна** контрольна лампа.
- Якщо вибрано режим Sport Plus, світяться **дві** контрольні лампи.

Крім того, на комбінованій панелі приладів протягом деякого часу відобразиться вибраний режим шасі.

### Інформація

Після вимикання запалювання останній вибраний режим шасі зберігається в пам'яті системи.

## Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо в автомобілі відображаються попереджувальні й інформаційні повідомлення, їх обов'язково потрібно дотримуватися.

► Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

## Активна підвіска Porsche (PASM) із пневматичною підвіскою та регулюванням положення кузова

Система PASM із пневматичною підвіскою та функцією регулювання положення кузова призначена для активного регулювання жорсткості амортизаторів і вирівнювання висоти положення кузова. Система адаптивної ходової частини вибирає відповідний рівень демпфування для кожного колеса відповідно до манери керування та поточних дорожніх умов. Функція регулювання положення кузова автоматично компенсує зміну навантаження автомобіля та підтримує постійну висоту. Результат – оптимальний рівень безпеки, керованості та комфорту.

Далі вказано три режими шасі, які можна вибрати, натиснувши відповідну кнопку.

- Comfort
- Sport
- Sport Plus

У звичайному режимі встановлюються налаштування із забезпеченням комфорту. У режимі Sport положення підвіски й амортизаторів підтримуються в підкреслено спортивному стилі. У режимі Sport Plus амортизатори підтримуються в положеннях, характерних саме для спортивного стилю керування, наприклад під час руху кільцевими тра-

сами. Окрім ручного перемикання, режими Sport або Comfort активуються системою PASM автоматично залежно від дорожньої ситуації.

### **i** Інформація

- Під час навантаження висота автомобіля постійно підтримується. Індивідуальні ступені рівня можуть бути встановлені лише під час роботи двигуна.
- Якщо часто змінювати висоту кузова, може перегрітися компресор. У такому разі дайте компресору охолонути протягом кількох хвилин, щоб система регулювання положення кузова повністю відновила свою функціональність. Після охолодження компресора автоматично відновлюється встановлена висота кузова.

### **i** Інформація

Після кількох тижнів простій може призвести до опускання кузова у автомобілях із пневматичною підвіскою. Задана висота відновлюється автоматично після пуску двигуна. Залежно від робочого режиму цей процес може тривати кілька хвилин. Протягом цього часу дорожній просвіт зменшений.

## Вибір режиму шасі



рис. 127: Кнопка PASM на центральній консолі

1. Увімкніть запалювання.
2. Кілька разів натисніть кнопку

Стани контрольних ламп:

- Якщо вибрано режим Comfort, **жодна** з контрольних ламп не світиться (стандартне налаштування).
- Якщо вибрано режим Sport, світиться **одна** контрольна лампа.
- Якщо вибрано режим Sport Plus, світиться **дві** контрольні лампи.

Крім того, на комбінованій панелі приладів протягом деякого часу відобразиться вибраний режим шасі.

### **i** Інформація

Після вимикання запалювання останній вибраний режим шасі зберігається в пам'яті системи.

### **i** Інформація

Після зупинки автомобіля положення кузова може регулюватися автоматично, щоб компенсувати рівень завантаження.

## Регулювання рівня ходової частини

Рівень ходової частини можна регулювати. Після вимкнення запалювання в пам'яті зберігаються режим ходової частини та висота положення кузова, які було встановлено вручну востаннє.

### **Звичайний рівень**

За звичайного положення кузова дорожній просвіт становить прибіл. 200 мм.

### **Рівень для бездоріжжя**

Налаштування висоти положення кузова в режимі руху бездоріжжям призначене для використання під час їзди пересіченою місцевістю, польовими та лісовими дорогами тощо. Автомобіль піднімається приблизно на 40 мм від звичайного положення.

Рівень для бездоріжжя можна вибрати лише вручну на швидкості прибіл. до 90 км/год. Якщо увімкнути режим руху бездоріжжям, кузов автомобіля автоматично підніметься до відповідного рівня.

► Ознайомтеся з розділом «Програма руху Offroad» на с. 117.

### **Низький рівень**

Низький рівень можна вибрати вручну, і воно не змінюватиметься, незалежно від швидкості руху автомобіля. Автомобіль опускається приблизно на 20 мм від звичайного положення.

## Увімкнення та вимкнення низького рівня



рис. 128: Кнопка низького рівня

- ✓ Запалювання увімкнено й двигун працює.
- ▶ Натисніть кнопку.
  - ➔ Якщо вибрано низький рівень, контрольна лампа кнопки почне світитися.

### **i** Інформація

Якщо часто змінювати висоту кузова, може перегрітися компресор. У такому разі дайте компресору охолонути протягом кількох хвилин, щоб система регулювання положення кузова повністю відновила свою функціональність. Після охолодження компресора автоматично відновлюється встановлений рівень кузова.

### **i** Інформація

Автомобіль не опускається, якщо відкрито двері. Щойно двері зачиняються, кузов переміститься на вибрану висоту.

## Увімкнення та вимкнення регулювання положення кузова

### **⚠** ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Регулювання положення кузова під час заміни шин

Автомобіль може зірватися з домкрата. При цьому може бути защемлено чи травмовано частини тіла.

Перш ніж підняти автомобіль за допомогою підйомника чи домкрата, виконайте наведені нижче дії.

- ▶ Уручну встановіть середній рівень положення кузова.
- ▶ Вимкніть регулювання положення кузова.

### ПРИМІТКА

Регулювання рівня в режимі використання причепа може призвести до перевищення максимального припустимого навантаження на тягово-зчіпний пристрій.

- ▶ Обов'язково перевіряйте навантаження на тягово-зчіпний пристрій лише в середньому положенні.

Під час руху з причепом низький рівень недоступний. Рівень для бездоріжжя та високий рівень у режимі руху з причепом можна вибрати, лише доки швидкість не перевищує 15 км/год. Зі швидкістю понад 15 км/год автомобіль автоматично опускається до нормального рівня.

Перед заїздом на підйомник або підніманням автомобіля за допомогою підйомника чи домкрата потрібно вимкнути автоматичне регулювання положення кузова (режим застосування домкрата).

Щоб дізнатися про підймання автомобіля, виконайте наведені нижче дії.

▶ Ознайомтеся з розділом «Домкрат і підйомник» на с. 317.

## Вимкнення регулювання положення кузова

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
- 1. Увімкніть запалювання.
- 2. Натисніть і утримуйте кнопку протягом прибл. 10 секунд.
  - ➔ На багатфункціональному дисплеї з'являється відповідне повідомлення. Тепер автомобіль можна підняти.

## Увімкнення регулювання положення кузова

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
- 1. Увімкніть запалювання.
- 2. Натисніть і утримуйте кнопку протягом прибл. 10 секунд.
  - ➔ На багатфункціональному дисплеї з'являється відповідне повідомлення.

### **i** Інформація

Коли автомобіль рухається зі швидкістю понад прибл. 7 км/год, регулювання положення кузова вмикається автоматично.

## Опускання задньої частини автомобіля

### ПРИМІТКА

Небезпека ушкодження деталей ходової частини, агрегатів і днища автомобіля.

Замалий дорожній просвіт може призводити до контакту предметів із днищем автомобіля, наприклад під час з'їзду з бордюрного каменю при опущеній задній частині автомобіля.

- ▶ Переш ніж рушати з місця, завжди спочатку вибирайте середній рівень.

Ця функція спрощує завантаження багажного відсіку. При цьому край багажного відсіку автомобіля опускається приблизно на 40 мм.

Якщо швидкість руху перевищує прибл. 5 км/год, автомобіль автоматично піднімається до встановленого перед цим рівня.



рис. 129: Регулювання опускання задньої частини автомобіля за допомогою кнопок у багажному відсіку

Регулювання опускання задньої частини автомобіля здійснюється за допомогою двох кнопок **A** й **B** в обивці правої (за напрямком руху) стінки багажного відсіку.

Залежно від робочого режиму після початку натискання кнопки може минути 1–2 секунди, перш ніж задня частина автомобіля почне підніматися чи опускатися. Крім того, залежно від робочого режиму піднімання задньої частини автомобіля може відбуватися з різною швидкістю.

### Опускання задньої частини автомобіля

- ✓ Кришку багажного відсіку відкрито.
  - ▶ Натисніть кнопку **A** й утримуйте її.
    - ➔ Між кнопками **A** й **B** почне світитися контрольна лампа.
- Задня частина автомобіля опускається.

### Піднімання задньої частини автомобіля

- ✓ Кришку багажного відсіку відкрито.
  - ▶ Натисніть кнопку **B** й утримуйте її.
    - ➔ Між кнопками **A** й **B** почне світитися контрольна лампа.
- Задня частина автомобіля підніметься до вихідного рівня, а контрольна лампа згасне.

### і Інформація

- Поки задня частина кузова автомобіля опускається, інші налаштування положення кузова не встановлюватимуться.
- Якщо між кнопками **A** і **B** постійно блимає контрольна лампа, це означає, що опустити задню частину кузова не можна (наприклад, тому що пневмоакумулятор пустий, надто низька напруга в бортовій мережі або виникла помилка в системі регулювання положення кузова).

## Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо в автомобілі відображаються попереджувальні й інформаційні повідомлення, їх обов'язково потрібно дотримуватися.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

## Система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management (PSM)

### Система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM)

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Утрата контролю над автомобілем

Система PSM не може знизити ризик аварій, пов'язаних із неналежною швидкістю. Не слід покладатися лише на системи безпеки автомобіля. Система PSM також не в змозі скасувати дію законів фізики руху.

- ▶ Незважаючи на переваги системи PSM, водій зобов'язаний узгоджувати свій стиль водіння та маневри з дорожніми й погодними умовами, а також із ситуацією на дорозі.

### Принцип дії

PSM – це активна система регулювання, яка допомагає стабілізувати автомобіль у граничних динамічних режимах й автоматично вмикається після запуску двигуна. PSM використовує комбінацію функцій автоматичного диференціалу гальм (ABD) і попередження пробуксовування (ASR), а також антиблокувальну гальмівну систему (ABS) і функцію регулювання гальмування двигуном (MSR). Далі вказано ознаки, які свідчать про роботу системи PSM.

- Блимає попереджувальна лампа системи PSM на комбінованій панелі приладів.
- Чутний шум роботи гідросистеми.
- Уповільнення руху та зміна зусилля на кермі в результаті цілеспрямованого пригальмування.

- Зменшення потужності двигуна.
- Пульсація та зміна положення педалі гальма в момент гальмування. Задля досягнення максимального уповільнення автомобіля натискання на педаль гальма потребує більшого зусилля після початку пульсацій.

#### Автоматичний диференціал гальм (ABD)

Якщо колесо приводної осі починає пробуксовувати, система пригальмовує й таким чином збільшує тягове зусилля протилежного колеса тієї ж осі.

#### Функція запобігання пробуксовуванню (ASR)

Шляхом цілеспрямованої адаптації потужності двигуна функція ASR запобігає пробуксовуванню коліс і тим самим забезпечує надійну курсову стійкість під час руху.

#### Система регулювання гальмування двигуном (MSR)

За надзвичайно сильного ковзання система регулювання гальмування двигуном запобігає блокуванню всіх ведучих коліс у режимі примусового холостого ходу. Це також стосується перемикання на нижчу передачу на слизькій дорозі.

#### Імпульс моменту обертання керма

Імпульс моменту обертання керма допомагає водію при гальмуванні на дорожньому покритті з низкими коефіцієнтами зчеплення. При цьому під час контробротання керма система допомагає водію додатковим зусиллям на кермі.

## Керування PSM

### Увімкнення режиму PSM Sport



- ✓ Автомобіль оснащено пакетом Sport Chrono.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Обмежена підтримка PSM

Якщо ввімкнено режим PSM Sport, система PSM забезпечує обмежену підтримку в критичних дорожніх ситуаціях, окрім випадків, коли характеристики не відповідають діапазону дії системи ABS.

- ▶ За звичайних умов керування режим PSM Sport завжди має бути вимкненим.
- ▶ Під час руху з використанням докатного запасного колеса в жодному разі не вмикайте режим PSM Sport.

У режимі роботи PSM Sport система встановлює специфічні спортивні параметри їзди.

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ На комбінованій панелі приладів почнуть світитися контрольна лампа кнопки й індикатор PSM OFF .

На панелі приладів з'являється повідомлення про те, що режим PSM Sport увімкнено.

### Вимкнення системи PSM

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Відсутність підтримки системи PSM



Якщо систему PSM вимкнено, у критичних дорожніх ситуаціях, які не регулюються системою ABS, підтримка системи PSM відсутня.

- ▶ У звичайному режимі руху завжди вмикайте систему PSM.
- ▶ Заборонено вимикати систему PSM під час руху з використанням запасного колеса.





рис. 130: Кнопка PSM OFF на центральній консолі

- ▶ Натисніть кнопку  й втримуйте її щонайменше 2 секунди.
  - ➔ Система PSM вимикається з короткою затримкою. На комбінованій панелі приладів почнуть світитися контрольна лампа кнопки й індикатор PSM OFF . На комбінованій панелі приладів з'являється повідомлення про те, що PSM вимкнено.

## Інформація

Під час гальмування в діапазоні регулювання системи ABS, курсова стійкість автомобіля підтримується, навіть якщо PSM вимкнено. Крім цього, коли вимкнено PSM, також попереджається ковзання коліс на одній стороні автомобіля.



У наведених далі умовах доцільно тимчасово вимикати систему PSM:

- На пухкому ґрунті та на глибокому снігу.
- Під час вивільнення застряглого автомобіля розгойдуванням

## Інформація

З активного режиму PSM Sport можна перейти лише в режим PSM OFF, якщо перед цим систему PSM було вимкнено.

## Увімкнення системи PSM

- ▶ Натисніть кнопку .
  - ➔ Система PSM відразу вмикається. На комбінованій панелі приладів згасають контрольна лампа кнопки й індикатор PSM OFF . На панелі приладів з'являється повідомлення про те, що режим PSM увімкнено.

## Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо в автомобілі відображаються попереджувальні й інформаційні повідомлення, їх обов'язково потрібно дотримуватися.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

## Антиблокувальна гальмівна система (ABS)

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Утрата контролю над автомобілем

ABS не може знизити ризик виникнення аварійної ситуації через невідповідний швидкісний режим.

Не слід ризикувати й покладатися лише на систему безпеки автомобіля. Система ABS також не здатна протидіяти фізичним законам руху.

- ▶ Незважаючи на наявність системи ABS, водій зобов'язаний пристосовувати свій стиль керування й маневри до дорожніх і погодних умов, а також до ситуації на дорозі.

Система ABS має наведені нижче переваги.

- Збереження абсолютної керуваності автомобілем: повний контроль над автомобілем.
- Відмінна курсова стійкість: автомобіль не заносить через блокування коліс.
- Оптимальний гальмівний шлях: короткий гальмівний шлях у більшості ситуацій.
- Запобігання блокуванню коліс: відсутність слідів зношення шин.

## Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо в автомобілі відображаються попереджувальні й інформаційні повідомлення, їх обов'язково потрібно дотримуватися.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

## Функція

Суттєвою перевагою системи ABS є підтримка курсової стійкості та керуваності автомобіля в небезпечних ситуаціях.

Система ABS запобігає блокуванню коліс у випадку екстреного гальмування на будь-якій поверхні аж до повної зупинки автомобіля. Колеса можуть заблокуватися лише безпосередньо перед зупинкою автомобіля.

Система ABS починає регулювати гальмування, щойно виявляє тенденцію до блокування коліс.

Такий контроль можна порівняти з дуже швидким періодичним натисканням педалі гальма. Пульсація педалі гальма й стукіт попереджають водія про необхідність змінити швидкість відповідно до поточної дорожньої ситуації.

Якщо виникає потреба в екстремому гальмуванні:

- ▶ Повністю натисніть педаль гальма, незважаючи на її пульсацію. Не послабляйте педаль гальма.

### Гальмування для запобігання вторинних зіткнень

Функція автоматичного гальмування для запобігання вторинних зіткнень допомагає водієві знизити ризик заносу та пов'язаних із цим повторних зіткнень у випадку аварії.

#### Передумови

Функція гальмування в разі небезпеки зіткнень спрацьовує винятково вказаних далі випадках.

- Лобове, бокове зіткнення, наїзд іззаду.
- Коли блок керування подушкою безпеки визначає відповідний поріг спрацьовування в разі аварії.
- Якщо аварія сталася на швидкості понад прибл. 10 км/год.

#### Інформація

Система PSM автоматично здійснює гальмування так, щоб у випадку аварії гідравлічна гальмівна система автомобіля, система PSM і електрообладнання залишилися неушкодженими й у робочому стані.

#### Виняткові умови

Нижче наведено випадки, в яких автоматичне гальмування не спрацьовує.

- Якщо водій сильно тисне на педаль акселератора.
- Якщо водій тисне на педаль гальма сильніше, ніж це зумовлено системою.

### Підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Утрата контролю над автомобілем

Функція підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом не може знизити ризик аварій, пов'язаних із неналежною швидкістю.

Не слід ризикувати й поклатися лише на системи безпеки автомобіля. Функція підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом також не здатна протидіяти законам фізики руху.

- ▶ Незважаючи на переваги функції підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом, водій зобов'язаний регулювати свій стиль керування й маневри відповідно до дорожніх і погодних умов, а також до ситуації на дорозі.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Занос причепа

У разі заносу причепа (наприклад, на слизькій дорозі або пухкому ґрунті) відновити курсову стійкість неможливо.

- ▶ Пристосуйте стиль керування до ситуації.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Перекидання причепа

Причип із високим центром ваги може перекинутися.

- ▶ Стиль керування слід змінити відповідним чином.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Зависока швидкість

Якщо автомобіль використовується з причепом, його швидкість має відповідати дорожнім умовам і ситуації на дорозі, а також навантаженню. Перевищення дозвolenої швидкості, що має відповідати умовам експлуатації, може призвести до втрати контролю над автомобілем із причепом.

- ▶ Дотримуйтеся правил руху з причепом, що діють у відповідній країні.
- ▶ Курсова стійкість автомобіля з причепом знижується в разі підвищення швидкості. Тому на похилих ділянках дороги, а також за несприятливих дорожніх і погодних умов (наприклад, під час сильного вітру) потрібно рухатися дуже повільно.
- ▶ На похилих ділянках дороги рухайтесь на відповідній низькій передачі, щоб використовувати гальмування двигуном.
- ▶ У разі руху із завантаженим причепом автомобіль теж має бути завантажено. Якщо не вдається виконати цю умову, рухайтесь дуже повільно.
- ▶ Якщо причіп починає гойдатися, негайно знизьте швидкість. Не намагайтеся компенсувати гойдання причепа, виконуючи контрбертання кермового колеса, за необхідності натисніть педаль гальма. Ніколи не намагайтеся прискорити автомобіль із причепом, щоб припинити гойдання.

Підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом – це допоміжна функція у системі PSM, яка використовується під час руху з причепом.

Функція підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом виявляє гойдання.

Після визначення таких критичних дорожніх ситуацій автомобіль з причепом стабілізується за допомогою окремих гальмівних втручань на колесах передньої осі в разі незначного гойдання. Водій може продовжувати прискорювати автомобіль з причепом. У разі сильного гойдання система підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом гальмує автомобіль, доки причіп не буде стабілізовано.

Проте не завжди вдається припинити гойдання причепа (наприклад, на слизькій дорозі чи на насипному ґрунті автомобіль із причепом може "складатися"). Причіп із високим центром ваги може перекинутися.

- ▶ Під час керування автомобілем повертайте кермове колесо обережно.
- ▶ Дотримуйтеся правил руху з причепом, що діють у вашій країні.
- ✓ Електричний роз'єм під'єднано, а причіп розпізнано.
- ✓ Причіп справний, а його система освітлення (фари, стоп-сигнал, покажчики поворотів) функціонує належним чином.
- ✓ Керуйте автомобілем лише з одним причепом.
- ✓ Якщо ввімкнено покажчик, відповідна контрольна лампа причепа починає світитися.
- ▷ Ознайомтеся з розділом «Комбінована панель приладів» на с. 171.

### Готовність до роботи

- ✓ Функція підтримки курсової стійкості автомобіля з причепом активується з PSM на швидкості понад прибіл. 65 км/год.

### Інформація

- Функція підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом вимикається одночасно з вимиканням системи PSM .
- У разі збільшення потужності гальмування курсова стійкість автомобіля з причепом підтримується навіть за вимкненої системи PSM .
- Потрібно повністю вийняти тягово-зчіпний пристрій з електроприводом і встановити його в кінцеве положення.

## Система відстеження автомобіля Porsche (PVTS)

### Доповнена система відстеження автомобіля Porsche (PVTS Plus)

Система відстеження автомобіля PVTS Plus – це локаційна система на базі стандарту GSM/GPS, завдяки якій у разі крадіжки служба підтримки PVTS може знайти автомобіль, а відповідні органи – ужити заходів для його вилучення. Щойно система PVTS Plus отримує сигнал про крадіжку, у службі підтримки PVTS відразу реєструється розташування відповідного автомобіля. Існують три різні варіанти обладнання PVTS Plus:

- PVTS Plus із картою водія (Driver Card)
- PVTS Plus із пультом дистанційного керування (Remote Keypad)
- PVTS Plus без картки водія/без пульта дистанційного керування

Варіант комплектації PVTS Plus залежить від вимог законодавства та правил страхування у відповідній країні. Який із варіантів PVTS Plus вбудовано в автомобіль, може розповісти офіційний дилер Porsche.

### Інформація

В автомобілях із додатком для смартфонів деякі параметри системи PVTS Plus можна налаштувати безпосередньо через додаток.

Докладнішу інформацію про встановлення та функції додатка, а також керування договором див. тут: [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect).

## Комплект постачання та перша активація

Партнер Porsche перевіряє систему PVTS Plus і разом із власником автомобіля активує її.

Після активації ви отримаєте важливі дані, зокрема номер телефону місцевої служби підтримки PVTS або постачальника послуг.

Докладну інформацію щодо активації можна отримати на веб-сайті [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect) або в партнера компанії Porsche.

## Функції

Місцезнаходження автомобіля визначається лише у разі його викрадення. При цьому на вказаний номер мобільного телефону надходить текстове повідомлення. З міркувань безпеки в повідомленні не вказується місцезнаходження автомобіля.

- ▶ У випадку викрадення автомобіля зверніться до служби підтримки PVTS. Також потрібно повідомити про крадіжку відповідні правоохоронні органи.

Сигналізація може спрацювати в наведених нижче випадках.

- **Несанкціоноване пересування автомобіля:** рух автомобіля, коли вимкнено запалювання. Для автомобілів із картою водія або пультом дистанційного керування: автомобіль рухається без картки водія або без пульта дистанційного керування.
- **Зловмисні дії:** Відбулося несанкціоноване втручання в систему PVTS Plus.
- **Незаконне проникнення:** охоронна сигналізація спрацює та не вимикається понад 15 секунд.

- **Реагування на несанкціоноване вмикання за запалювання** (для систем PVTS Plus із пультом дистанційного керування): з пульта дистанційного керування не введено відповідний код протягом 3 хвилин після ввімкнення запалювання.
- **Реагування на неправильні коди** (для систем PVTS Plus із пультом дистанційного керування): п'ять разів поспіль введено неправильні коди за допомогою пульта дистанційного керування.

### **i** Інформація

- Гарантувати розпізнавання факту крадіжки за будь-яких умов неможливо.
- Сигналізація системи PVTS може також спрацювати, якщо розрядився акумулятор автомобіля.

### **i** Інформація

- У випадку викрадення автомобіля служба підтримки PVTS може заблокувати запуск двигуна.
- У разі викрадення автомобіля з установленим додатком для смартфонів доступ додатка до керування автомобілем блокується.

## Використання системи PVTS Plus без картки водія/без пульта дистанційного керування

За нормальних умов роботи системи PVTS Plus втручання водія не потрібне.

## Система PVTS Plus із картою водія (Driver Card)

### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження картки водія.

- ▶ Захистіть картку водія від вологи.
- ▶ Тримайте картку водія подалі від бруду, пилу та гострих предметів.

Система PVTS Plus автоматично деактивується за наявності ввімкненої картки водія.

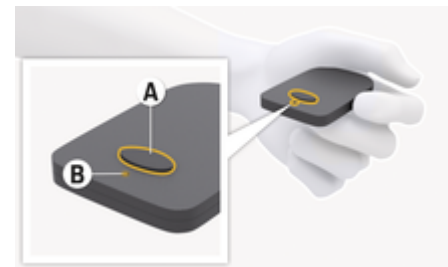


рис. 131: Картка водія PVTS Plus

### Увімкнення картки водія

- ▶ Натисніть кнопку **A** на картці водія.
  - ➔ Контрольна лампа **B** почне швидко блимати. Після відпускання кнопки **A** контрольна лампа блиматиме з інтервалом прибіл. 3 секунди.

Якщо контрольна лампа ввімкненої картки водія не блимає з указаним інтервалом або після натискання кнопки **A**, то батарея розрядилася, і її слід замінити.

## Вимкнення картки водія

- ▶ Утримуйте натиснутою кнопку **A** протягом прибл. 8 секунд, доки не згасне контрольна лампа **B**.
- ▶ Вимикайте картку водія, якщо вона не використовується тривалий час, щоб продовжити термін служби батареї.

## **i** Інформація

Відповідно до чинних правил перебування в літаках картку водія слід вимкнути, зайшовши на його борт.

## Активация системи PVTS Plus за допомогою картки водія

- ▶ Вимкніть запалювання та візьміть із собою картку водія, коли виходитимете з автомобіля. Якщо картку водія розташовано на достатній відстані від автомобіля, система PVTS Plus вмикається приблизно через 70 секунд.
  - ➔ Після цього вона виявлятиме викрадення автомобіля.

## Деактивация системи PVTS Plus за допомогою картки водія

- ▶ Покладіть картку водія в автомобілі на центральну консоль або тримайте її при собі. Сигналізацію PVTS Plus для автомобіля буде дезактивовано, якщо ввімкнути картку водія, перебуваючи в салоні автомобіля чи поряд із ним.

## **i** Інформація

- Не розміщуйте картку водія в багажному відсіку, моторному відсіку або поруч із металічними предметами (наприклад, монетами).
- Не розміщуйте картку водія біля телефону.
- Багато автомобілів було викрадено з використанням поцуплених ключів, а тому не варто прикріплювати до них картку водія.

## **i** Інформація

Система PVTS Plus може розпізнавати до 7 карток водія для одного автомобіля. Однак в автомобілі має бути лише одна така картка. Щоб додати, видалити або замінити картку водія:

- ▶ Зверніться до партнера Porsche.

## Несправності в роботі картки водія

У виняткових випадках (наприклад, через радіоперешкоди) картка водія може не розпізнаватися. На комбінованій панелі приладів з'являється попереджувальне повідомлення.

- ▶ Натисніть кнопку **A** на картці водія, щоб розпочати процес розпізнавання водія.

## Аварійна деактивация картки водія

- ▶ Якщо систему PVTS Plus неможливо деактивувати за допомогою картки водія (наприклад, вона загубилася або її елемент живлення розрядився), зверніться до служби підтримки, яка допоможе вимкнути систему.

## Використання системи PVTS Plus із пультом дистанційного керування (Remote Keypad)

Щоб дезактивувати сигналізацію PVTS Plus, треба ввести код за допомогою кнопок із цифрами на пульті дистанційного керування. Цей код міститься в текстовому повідомленні, яке надходить після активації системи PVTS Plus.

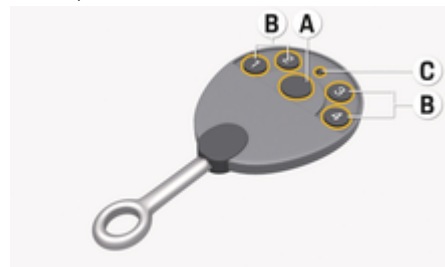


рис. 132: PVTS Plus Пульст дистанційного керування (Remote Keypad)

- A** Кнопка програмування
- B** Кнопки з цифрами для введення коду
- C** Контрольна лампа

## Активация системи PVTS Plus за допомогою пульта дистанційного керування

- ▶ Вимкніть запалювання та візьміть із собою пульт дистанційного керування, коли виходитимете з автомобіля.
  - ➔ Система PVTS Plus вмикається приблизно через 3 хвилини. Після цього вона виявлятиме викрадення автомобіля.

## Деактивація системиPVTS Plus за допомогою пульта дистанційного керування

1. Натисніть кнопку **A**.
  - ➔ Контрольна лампа **C** на пульті дистанційного керування почне блимати.
2. Введіть код за допомогою кнопок із цифрами **B** та підтвердьте його, натиснувши кнопку **A**.
  - ➔ Контрольна лампа гасне. Систему PVTS Plus деактивовано.

Якщо не вдалося деактивувати систему, ввівши код, процедуру можна повторити. Після 5 невдалих спроб служба підтримки отримує сигнал тривоги.

Якщо через 3 хвилини після ввімкнення запалювання не деактивувати систему PVTS Plus, у службу підтримки надійде сигнал тривоги. Після цього служба підтримки спробує зв'язатися з вами по телефону.

Якщо після ввімкнення запалювання протягом приблизно 1 хвилини не ввести правильний код, на комбінованій панелі приладів з'явиться попереджувальне повідомлення. Якщо правильний код не буде введено, через хвилину повідомлення з'явиться знову.

### **i** Інформація

- Якщо потрібно змінити код (наприклад, попередній ви забули, його дізналась інша особа тощо), до постачальника послуг. Новий створений код буде надіслано текстовим повідомленням на вказаний номер мобільного телефону.
- Система PVTS Plus може розпізнавати до 7 карток водія для одного автомобіля. Щоб додати, видалити або замінити пульт дистанційного керування, до офіційного дилера Porsche.

## Аварійна деактивація пульта дистанційного керування

- ▶ Якщо систему PVTS Plus неможливо вимкнути за допомогою пульта дистанційного керування (наприклад, пульт загубився або батарея в ньому розрядилася), зверніться до служби підтримки, яка допоможе вимкнути систему.

## Транспортування й обслуговування

### Транспортування

Якщо автомобіль транспортується з вимкненим запалюванням (наприклад, на поромі), слід увімкнути режим транспортування.

Якщо автомобіль транспортується з вимкненим режимом транспортування, може спрацювати сигналізація, що буде внесено до вашого рахунку (докладні відомості можна отримати на веб-сайті [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect)).

### Активация та деактивация режиму транспортування

- ▶ Через звернення в службу підтримки PVTS перед транспортуванням, а також після його завершення.  
— або —

За допомогою додатка для смартфонів перед транспортуванням автомобіля та після його завершення.

### Технічне обслуговування

Технічне обслуговування системи PVTS має виконувати лише досвідчений персонал, який пройшов навчання. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персо-

нал, необхідні деталі й інструменти. Нижче наведено випадки, коли систему PVTS Plus слід перемикнути в режим обслуговування.

- Під час виконання технічних робіт (наприклад, планового ТО).
- Коли акумулятор автомобіля від'єднано.

Якщо під час проведення технічних робіт не ввімкнено режим обслуговування автомобіля, може спрацювати сигналізація, що буде внесено до рахунку (докладні відомості доступні на веб-сайті [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect)).

### Активация та деактивация режиму обслуговування

- ▶ Зверніться в службу підтримки PVTS перед технічним обслуговуванням автомобіля й опісля.
- ▶ Попередьте співробітників спеціалізованої станції технічного обслуговування або партнера компанії Porsche про те, що автомобіль оснащено системою PVTS Plus

#### Важливі поради

- ▶ Система PVTS Plus із картою водія (Driver Card): на період технічних робіт залиште картку водія в салоні автомобіля, щоб система PVTS Plus залишалася вимкненою.
- ▶ Система PVTS Plus із пультом дистанційного керування (Remote Keypad): на час виконання технічних робіт передайте пульт дистанційного керування персоналу станції технічного обслуговування або офіційному дилеру компанії Porsche, але не повідомляйте код.

### **i** Інформація

Після технічних робіт не забудьте забрати картку водія чи пульт дистанційного керування.

## Заміна батареї картки водія/пульта дистанційного керування

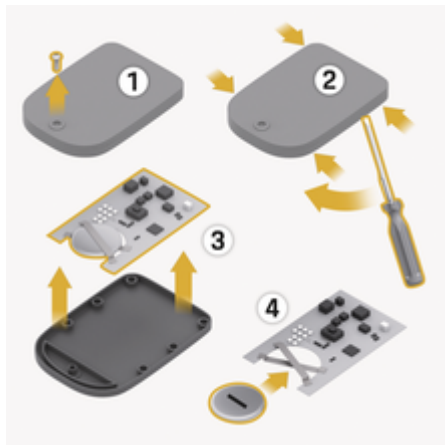


рис. 133: Замінювання батареї в картці водія PVTS Plus

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Внутрішні опіки чи смерть у разі проковтування літійового елемента живлення

В автомобільному ключі міститься літійовий елемент живлення (батарея).

Проковтування батареї може протягом двох годин спричинити внутрішні опіки та призвести до смерті.

- ▶ Тримайте вийняті та нові батареї якнайдалі від дітей.
- ▶ Тримайте автомобільний ключ у недоступному для дітей місці. Діти можуть його відкрити та вийняти батарею.
- ▶ Якщо хтось проковтнув батарею чи вона потрапила в природні отвори тіла, негайно зверніться до лікаря.

Якщо заряд елемента живлення картки водія/пульта дистанційного керування занизький, на вказаний номер мобільного телефону автоматично надійде текстове повідомлення. На комбінованій панелі приладів з'явиться повідомлення.

### Заміна батареї в картці водія

1. Вимкніть картку водія та викрутіть гвинт за допомогою викрутки.
2. Обережно відкрийте кришку за допомогою відповідного інструмента (наприклад, викрутки).
3. Обережно вийміть друковану плату.
4. Замініть батарею (дотримуючись полярності).
5. Складіть і щільно стисніть картку водія, потім трохи затягніть гвинт.

## Заміна батареї в пульті дистанційного керування

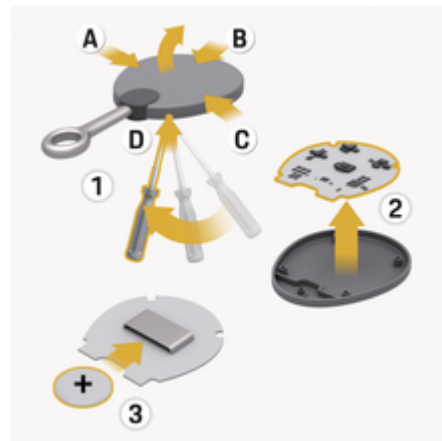


рис. 134: Заміна батареї в пульті дистанційного керування PVTS Plus

1. Обережно відкрийте пульт придатним для цього предметом, наприклад, викруткою.
2. Обережно вийміть друковану плату.
3. Замініть елемент живлення (дотримуючись полярності).
4. Складіть пульт дистанційного керування та щільно його стисніть.

### Сповіднення про аварію (екстрений виклик)

- ✓ Замовлено послуги служби безпеки ([www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect)).

У певних випадках відразу після аварії до центру екстрених викликів Porsche передаються дані, призначені для визначення необхідних рятувальних заходів (поточне положення автомобіля, номер шасі тощо).

За потреби спеціаліст служби екстреної допомоги передає ці дані відповідній державній службі порятунку. У деяких країнах спеціаліст центру екстрених викликів Porsche може зателефонувати на номер мобільного телефону, указаний на порталі My Porsche.

На комбінованій панелі приладів з'являються повідомлення стосовно різних дій, якщо неможливо здійснити виклик.



## Склоочисники

### Короткий огляд

Інформація в цьому короткому огляді не замінює детальні описи з розділу «Склоочисники».

Зверніть особливу увагу на те, що наведені тут дані не замінюють указівки щодо безпеки й попереджувальні інструкції.



рис. 135: Важіль склоочисників



рис. 136: Перемикач для регулювання чутливості в режимі роботи з керуванням від датчика дощу/ періодичного режиму(A) і керування очисником заднього скла (B)

Мета	Необхідні дії	Де це описано
<p><b>Установити автоматичний режим передніх склоочисників (керування від датчика дощу/періодичний режим)</b></p>	<p>► Перемістити важіль у фіксоване положення <b>1</b>.</p>	<p>► С. 154</p>
<p><b>Регулювання чутливості датчика дощу або інтервальної роботи</b></p>	<p>► Перемістіть перемикач <b>A</b> справа на ручці вгору (велика частота очищення) або вниз (мала частота очищення).</p>	<p>► С. 154</p>

Мета	Необхідні дії	Де це описано
Увімкнути передні склоочисники	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Низька швидкість роботи: Перемістити важіль у фіксоване положення <b>2</b>.</li> <li>▶ Швидко: Перемістити важіль у фіксоване положення <b>3</b>.</li> <li>▶ Одноразове спрацьовування склоочисників: переведіть ручку в положення <b>4</b> (якщо утримувати ручку в положенні <b>4</b>, склоочисники працюватимуть швидше).</li> </ul>	▶ С. 154
Увімкнути передні склоомивачі та склоочисники	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Потягніть важіль до кермового колеса в положення <b>5</b> й утримуйте його в цьому положенні.</li> </ul>	▶ С. 154
Увімкнути задні склоочисники (інтервальний режим)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Перемістити перемикач <b>В</b> вгору у фіксоване положення <b>INT</b>.</li> </ul>	▶ С. 154
Увімкнути задні склоочисники (одноразове спрацьовування)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Перемістити перемикач <b>В</b> в найнижче або найвище положення.</li> </ul>	▶ С. 154
Розкладання склоочисників	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Вимкнути запалювання й 1 раз перемістити важіль склоочисників униз у положення <b>4</b>. Склоочисники піднімуться на прибл. 45°.</li> </ul>	▶ С. 154

## Загальні вказівки з безпеки

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небажане спрацьовування склоочисників

Під час очищення вітрового скла можна травмуватися. У режимі роботи з керуванням від датчика дощу в разі виявлення вологи на вітровому склі склоочисники спрацьовують автоматично.

- ▶ Вимикайте склоочисники, перш ніж очищувати вітрове скло.

### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження кришки багажного відсіку, вітрового скла та склоочисників.

- ▶ Вмикайте склоочисники лише тоді, коли скло достатньо мокре, інакше воно може подрятатися.
- ▶ Якщо щітки склоочисників примерзли, перед початком поїздки їх слід обережно відділити від скла рукою.
- ▶ Завжди вимикайте склоочисники в автоматичних мийках, щоб запобігти їх небажаному спрацьовуванню (режим роботи з керуванням від датчика дощу).

## Керування передніми склоочисниками



рис. 137: Важіль склоочисників

### 0 Склоочисники вимкнено

Після вимкнення склоочисників або запалювання склоочисники трохи піднімаються для того, щоб робочі кромки щіток зайняли оптимальне положення.

### 1 Режим роботи склоочисників із керуванням від датчика дощу/періодичний режим

▶ Переведіть важіль склоочисників угору до першого фіксованого положення.

### 2 Низька швидкість роботи склоочисників

▶ Переведіть важіль склоочисників угору до другого фіксованого положення.

### 3 Висока швидкість роботи склоочисників

▶ Переведіть важіль склоочисників угору до третього фіксованого положення.

### 4 Одноразове спрацювання склоочисників

▶ Натисніть важіль склоочисників донизу. Буде виконано один цикл руху склоочисників угору та вниз.

### 5 Склоочисники та склоомивачі

- ▶ Потягніть важіль склоочисників до керма. Склоочисники й омивачі працюватимуть, доки важіль притягнуто до керма. Щойно його буде відпущено, омивач вимкнеться, а склоочисники зроблять ще кілька помахів.

### Установлення захисту від льоду чи сонця або заміна щіток

Установлення захисту від льоду або сонця

- ▶ Вимкніть запалювання та переведіть униз важіль склоочисників 4.

Склоочисники піднімуться прилб. на 45°.

### Налаштування роботи датчика дощу



рис. 138: Перемикач А регулятора чутливості датчика дощу / періодичного режиму роботи

Якщо ввімкнено датчик дощу, вимірюється кількість опадів на вітровому склі. Відповідно до цього відбувається автоматичне регулювання частоти спрацювання склоочисників.

Якщо автомобіль рухається зі швидкістю до прилб. 4 км/год і ввімкнено склоочисники, вони автоматично переходять у режим роботи з керуванням

від датчика дощу. Щойно швидкість автомобіля перевищить прилб. 8 км/год, буде ввімкнено попередньо налаштований режим роботи.

### Інформація

- Якщо на момент увімкнення запалювання важіль склоочисників перебуває в положенні 1, датчик дощу вмикатиметься на швидкості понад прилб. 4 км/год.
- Якщо на момент увімкнення запалювання важіль склоочисників перебуває в положенні 2 або 3, вони ввімкнуться тільки після того, як важіль буде задіяно.

### Регулювання чутливості датчика дощу вручну

Частоту спрацьовування склоочисників можна налаштувати вручну.

- ▶ Перемикач А у верхньому положенні – **високий ступінь чутливості**.
  - ➔ Налаштування підтверджується одноразовим спрацюванням склоочисників.
- ▶ Перемикач А у нижньому положенні – **низький ступінь чутливості**.

### Керування очисниками заднього скла



рис. 139: Регулятор очисника заднього скла

### Увімкнення періодичного режиму роботи заднього склоочисника

- ▶ Перемістіть перемикач **В** вгору до положення **INT**.

### Вимкнення режиму роботи з інтервалами для очисника заднього скла

- ▶ Потягніть перемикач **В** вниз до положення **OFF**.

### Ручне очищення

- ▶ Перемістіть перемикач **В** з фіксованого положення **OFF** униз або з фіксованого положення **INT** вгору. Склоомивачі та склоочисники працюватимуть, доки натиснуто перемикач.

### Чищення заднього скла

- ▶ Перемістіть перемикач **В** вниз або вгору до кінцевого положення.
  - ➔ Система омиває та протирає доти, доки перемикач переведено вниз чи вгору. Якщо відпустити перемикач, склоочисники зроблять іще кілька помахів.

### Інформація

Під час очищення заднього скла одночасно очищується камера заднього виду.

### Увімкнення функції очищення скла під час руху заднім ходом

На багатофункціональному дисплеї можна вибрати налаштування, за якого під час дощу чи в разі використання очисників вітрового скла після ввімкнення заднього ходу очисник заднього скла автоматично спрацює кілька разів.

Щоб отримати подальшу інформацію про налаштування режиму автоматичного увімкнення очисника заднього скла для руху заднім ходом, виконайте наведені нижче дії.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

### Заміна щіток склоочисників

Щітки склоочисників потрібно міняти двічі на рік (перед настанням і після закінчення холодної пори року), а також у разі зниження ефективності їхньої роботи чи пошкодження.



**УВАГА**

Неправильно закріплені щітки склоочисників

Якщо нові щітки склоочисників закріплено неправильно, під час руху вони можуть відпасти.

- ▶ Зафіксуйте щітки склоочисників належним чином у тримачах.
- ▶ Перевірте міцність посадки щіток склоочисників.

### ПРИМІТКА

Якщо тримачі щіток склоочисників вітрового скла різко повернуться назад у вихідне положення, вони можуть пошкодити скло.

- ▶ Замінюючи щітку, завжди притримуйте рукою тримачі щіток склоочисника.

### ПРИМІТКА

За низької температури щітки склоочисників можуть примерзнути.

- ▶ Замерзлі щітки склоочисників перед поїздкою слід відігріти й відділити від вітрового скла.

### Інформація

У разі потреби зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування для проведення цих робіт. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

### Заміна щіток склоочисників на вітровому склі

#### Висушення склоочисників

- ✓ Запалювання вимкнено.

1. Одноразово поверніть важіль склоочисників униз (положення **4**).
  - ➔ Склоочисники піднімуться на прибл. 45°.
2. Щітки склоочисників потрібно замінювати з дотриманням спеціальних інструкцій виробника. Водночас завжди враховуйте, що щітки мають різну довжину.

#### Складання склоочисників

- ✓ Запалювання ввімкнено.
- ▶ Натисніть важіль склоочисників на прибл. 1 секунду вниз (положення **4**).
  - ➔ Склоочисники повертаються у своє вихідне положення.

## Система контролю смуги руху

### Загальні вказівки з безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Недостатня увага

Використання системи контролю смуги руху не звільняє водія від відповідальності за керування автомобілем (зокрема за втримання автомобіля в межах смуги руху). Система не замінює пильності водія.

- ▶ Система може допомогти втримувати автомобіль у заданих межах руху, але вона не може керувати самостійно. Постійно тримайте руки на кермовому колесі, щоб бути готовим кермувати в будь-який момент. Коли на панелі приладів з'явиться попереджувальне повідомлення, водій негайно має взяти автомобіль під свій контроль.
- ▶ Можливі ситуації, коли, наприклад, під час різкого гальмування підкермування не відбувається.
- ▶ Можливі ситуації, коли під час активного керування автомобілем підкермування не є акцентованим або не відбувається.
- ▶ Система може не розпізнати деякі дорожні розмітки. У такому разі втручання в керування можливе лише з того боку, з якого розпізнано обмежувальні лінії.
- ▶ Деякі дорожні конструкції чи об'єкти можуть помилково розпізнаватися системою як обмежувальні лінії. Це може призвести до неочікуваного підкермування, його відсутності чи спрацювання звукових попереджень.
- ▶ За наявності колій від коліс чи бокового вітру та в разі руху звивистою або похилою дорогою лише коригувального втручання в керму-

вання системою може бути недостатньо, щоб утримати автомобіль на смузі руху. У такому разі водій повинен виконувати активне кермування.

У жодному разі не використовуйте систему допомоги руху в перелічених далі ситуаціях.

- Коли потрібна підвищена пильність водія.
- Для спортивної манери керування.
- За несприятливих погодних умов (наприклад, туман, сніг, сильний дощ).
- За поганих дорожніх умов (зокрема неналежний стан дорожнього покриття, наявність вибоїн і забруднення).
- На ділянках виконання дорожніх робіт.
- На підйомах і спусках.
- На вузьких ділянках, а також на ділянках із великою кількістю поворотів, на ділянках виконання дорожніх робіт і під час руху містом.
- У складних дорожніх ситуаціях (наприклад, на перехрестях або на станціях оплати дорожнього мита).
- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.
- ▶ Завжди стежте за ситуацією на дорозі та зоною навколо автомобіля.
- ▶ Коригуйте швидкість автомобіля залежно від дорожніх і погодних умов.
- ▶ Не встановлюйте сторонні предмети на кермо.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Камера не розпізнає розмітку смуги руху

Можливість огляду через камеру може погіршуватись у зв'язку з різними зовнішніми факторами впливу (наприклад, дощ, сніг, лід, сильні бризки, зустрічне світло чи пошкодження обладнання). За певних обставин камера може не розпізнавати дорожню розмітку або розпізнавати її неправильно, через що підкермування може не відбуватись або відбуватись неочікувано.

- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.
- ▶ Завжди дивіться в напрямку руху та тримайте в полі зору обмежувальні лінії смуги.
- ▶ Регулярно очищуйте камеру від бруду, льоду та снігу.
- ▶ Не закривайте камеру сторонніми предметами.
- ▶ Регулярно перевіряйте вітрове скло в полі видимості камери на наявність пошкоджень.

#### Інформація

- ▶ У разі несправності системи або у випадках, якщо система контролю смуги руху працює не так, як описано у цьому розділі, не використовуйте її. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## **i** Інформація

Якщо система контролю смуги руху ввімкнена й активна, вона контролює дії водія. Якщо водій не керує автомобілем (наприклад, лише злегка по-клав руки на кермо або не тримає його зовсім), на панелі приладів з'явиться попереджувальне повідомлення. Система спонукає водія взяти на себе активне керування автомобілем. Якщо водій не виконує відповідних дій, система переходить у пасивний режим.

## Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо в автомобілі відображаються попереджувальні й інформаційні повідомлення, їх обов'язково потрібно дотримуватися.

► Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

Вимкнення в разі помилки.

Якщо є системна несправність, система контролю смуги руху може самостійно вимкнутися та відобразитися попереджувальне повідомлення.

## Принцип дії

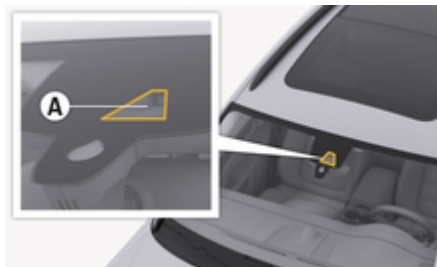


рис. 140: Фронтальна камера на вітровому склі

Система контролю смуги руху<sup>1</sup> виявляє межі смуги руху за допомогою передньої камери **A** у межах своїх можливостей на основі дорожньої розмітки. Якщо автомобіль наближається до розпізнаної дорожньої розмітки та може вийти за межі смуги, система контролю повертає кермо в потрібному напрямку й допомагає втримати автомобіль на смузі. У такому разі відповідна лінія смуги руху позначається помаранчевим кольором на індикаторі стану системи контролю смуги руху та в головному меню АСС на комбінованій панелі приладів.<sup>1</sup> За потреби водій може скасувати підкермування, повернувши кермо.

Система допомагає тримати автомобіль на смузі, проте водій не має втрачати концентрацію. Якщо водій перетинає дорожню розмітку смуги руху, не ввімкнувши покажчик повороту, система повідомляє про це водія за допомогою звукової та візуальної сигналізації. У такому разі відповідна лінія смуги руху позначається червоним кольором на індикаторі стану системи контролю смуги руху та в головному меню АСС на комбінованій панелі

приладів. Також лунає сигнал попередження. Тому в меню автомобіля має бути ввімкнено звукове попередження.

Система призначена для руху автомагістралями та добре обладнаними міськими та приміськими трасами, працює на швидкості приблизно 65–250 км/год. Увімкнена система не попереджає й не виконує кермове керування, якщо перед перетином дорожньої розмітки водій увімкнув покажчик повороту. У такому разі система сприймає це як умисну зміну смуги руху.

Залежно від країни водій має можливість вибрати потрібне положення автомобіля під час руху. Якщо водій на кілька секунд затримує автомобіль у потрібному положенні, система припиняє втримання автомобіля по центру смуги й рухає його зі зміщенням. Для параметра часу має бути встановлено значення "Early (Рано)". Призупинення або вимкнення системи (наприклад, внаслідок увімкнення покажчика поворотів, зміни смуги чи гальмування) веде до скидання відомостей про рух зі зміщенням.

✓ Автомобілі з системою допомоги зміни смуги руху

У разі зміни смуги під час можливої критичної ситуації водія буде попереджено поверненням кермового колеса в потрібному напрямку. Це також спрацює за ввімкненого покажчика повороту у відповідному напрямку. Якщо водій втрутиться в автоматичне керування, він почує додатковий сигнал попередження (якщо активовано).

1. Доступність залежить від певної країни

## Індикація системи контролю смуги руху та зчитування даних



рис. 14.1: Індикатор системи контролю смуги руху

- A** Індикація адаптивної системи круїз-контролю (ACC)
- B** Відображення дорожньої розмітки
- C** Індикатор стану
- D** Індикація стану системи контролю смуги руху

### Автомобілі з адаптивною системою круїз-контролю (ACC):

У головному меню «ACC» (A) відображається дорожня розмітка (B). Якщо головне меню «ACC» не вибрано, відображення здійснюється за допомогою індикатора стану (C).

### Автомобілі без адаптивної системи круїз-контролю (ACC):

інформація виводиться виключно на індикаторі стану (C).

## Значення індикаторів стану системи

У таблиці вказані варіанти стану системи контролю смуги руху та їх відображення на комбінованій панелі приладів.

Індикатор системи контролю смуги руху	Індикатор стану	Значення
Немає індикації	Немає індикації	Система контролю смуги руху вимкнена.
		Система контролю смуги руху ввімкнена, але перебуває в пасивному режимі.
		Система контролю смуги руху ввімкнена й перебуває в активному режимі.
		Водій виходить зі смуги руху й отримує попередження про по-

Індикатор системи контролю смуги руху	Індикатор стану	Значення
		рушення праворуч, якщо система контролю смуги руху активна.
		Система контролю смуги руху виконує кермове втручання з правого боку через <sup>1</sup> .
		Система контролю смуги руху з раннім часом спрацювання "Early (Рано)" ввімкнена, але неактивна <sup>1</sup> .
		Система контролю смуги руху з раннім часом спрацювання

1. Доступність залежить від певної країни

Індикатор системи контролю смуги руху	Індикатор стану	Значення
		"Early (Рано)" ввімкнена й активна <sup>1</sup> .

### **i** Інформація

Якщо система ввімкнена, але перебуває в пасивному стані, це може бути з кількох причин.

- Швидкість руху нижча, ніж швидкість активації (прибл. 65 км/год).
- Дорожня розмітка своєї смуги руху не розпізнається (наприклад, за наявності бруду, вологи, зустрічного світла або автомобіля, що рухається близько попереду).
- Якість дорожньої розмітки недостатня для активації системи контролю смуги руху.
- Радіус повороту надто малий.
- Відстань до наступної дорожньої розмітки за велика.
- Дорожня розмітка розташована надто близько до автомобіля.
- За сильно спортивної манери керування (тимчасово).
- Показчик поворотів увімкнено.
- Водій не тримає кермове колесо.

## Увімкнення та вимкнення системи контролю смуги руху



рис. 142: Система контролю смуги руху

### Увімкнення системи контролю смуги руху

- ▶ Натисніть кнопку.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.

### Вимкнення системи контролю смуги руху

- ▶ Натисніть кнопку.
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.

### Налаштування часу спрацювання<sup>1</sup>

Час утручання в керування автомобілем можна налаштувати на комбінованій панелі приладів (ступінь залежить від країни).

**Early (Рано):** втручання в керування відбувається постійно, щоб утримувати автомобіль на потрібній смузі руху. Зі швидкістю від прибл. 160 км/год час втручання автоматично перемикається на "Late".

**Late (Пізно):** втручання в керування відбувається якраз перед тим, як автомобіль має перетнути дорожню розмітку.

- ▶ Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Системи допомоги ▶ Система контролю смуги руху

## Налаштування звукового попередження

Звукове попередження можна вмикати й вимикати на комбінованій панелі приладів. Також можна вибрати один із трьох варіантів його гучності.

- ▶ Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Системи допомоги ▶ Система контролю смуги руху

1. Доступність залежить від певної країни



## Попередження про вихід зі смуги

### Загальні вказівки з безпеки



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Камера не розпізнає розмітку смуги руху

Можливість огляду через камеру може погіршуватись у зв'язку з різними зовнішніми факторами впливу (наприклад, дощ, сніг, лід, сильні бризки, зустрічне світло чи пошкодження обладнання). За певних обставин камера може не розпізнавати дорожню розмітку або розпізнавати її неправильно, через що підкермування може не відбуватись або відбуватись неочікувано.

- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.
- ▶ Завжди дивіться в напрямку руху та тримайте в полі зору обмежувальні лінії смуги.
- ▶ Регулярно очищуйте камеру від бруду, льоду та снігу.
- ▶ Не закривайте камеру сторонніми предметами.
- ▶ Регулярно перевіряйте вітрове скло в полі видимості камери на наявність пошкоджень.

### Можливості системи

#### Виключні умови експлуатації системи попередження про вихід зі смуги

Система попередження про вихід зі смуги недоступна в наведених нижче випадках.

- Якщо увімкнено покажчик повороту.
- У разі втручання системи PSM.
- За умови невеликого радіусу повороту (менше ніж прибл. 250 м).

- За умови сильного тиску на педаль гальма, за швидкого прискорення або активного кермового керування.
- Якщо дорожня розмітка закрита, нечітка чи відсутня. У випадку сильного забруднення, обледеніння або закривання камери (наприклад, наклейками).
- За несприятливих погодних умов (сильні опади, сонце низько на горизонті тощо).
- ✓ Автомобілі з системою допомоги зміни смуги руху

Якщо автомобіль оснащено системою допомоги зміни смуги руху та її ввімкнено, у разі зміни смуги під час можливої критичної ситуації водія буде додатково попереджено за допомогою звукової та візуальної сигналізації. Це також спрацює за ввімкненого покажчика повороту у відповідному напрямку.

### Як це працює

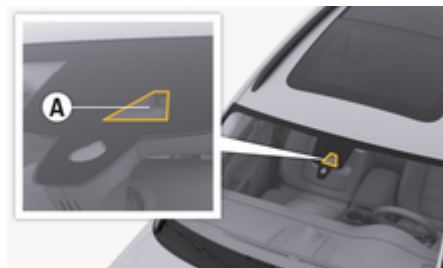


рис. 143: Передня камера на вітровому склі

Система попередження про вихід зі смуги попереджає водія за допомогою звукового та візуального повідомлення, щойно розпізнає випадковий

виїзд за межі смуги руху. Камера **A** розпізнає дорожню розмітку, щоб постійно повторно оцінювати рух на дорозі.

Якщо на швидкості приблизно 65–250 км/год відстань до дорожньої розмітки розцінюється системою як критична, лунає сигнал попередження і на багатофункціональному дисплеї на панелі приладів відображається червоним кольором відповідна лінія смуги руху.

Увімкнена система не попереджає, якщо перед перетином дорожньої розмітки водій увімкнув покажчик повороту. У такому разі система сприймає це як умисну зміну смуги руху.

### Індикація системи попередження про вихід зі смуги та зчитування даних



рис. 144: Індикація системи попередження про вихід зі смуги

**A** Індикація ACC

- В** Відображення дорожньої розмітки
- С** Індикатор стану

**Автомобілі з адаптивною системою круїз-контролю (ACC)**



У головному меню ACC (A) відображається дорожня розмітка В. Якщо головне меню ACC не вибрано, відображення здійснюється за допомогою індикатора стану С.





**Автомобілі без адаптивної системи круїз-контролю (ACC)**

Інформація виводиться лише через індикатор стану С.

**Значення індикаторів стану системи**

У таблиці вказані варіанти стану системи попередження про вихід зі смуги та їх відображення на комбінованій панелі приладів.

Індикація ACC	Індикатор стану	Значення
Немає індикації	Немає індикації	Систему попередження про вихід зі смуги вимкнено.
		Систему попередження про вихід зі смуги увімкнено, але вона не діє.

Індикація ACC	Індикатор стану	Значення
		Систему попередження про вихід зі смуги увімкнено, і вона діє.
		За ввімкненої системи попередження водій залишає смугу й отримує попередження праворуч.

**Увімкнення та вимкнення функції попередження про вихід зі смуги**



рис. 145: Попередження про вихід зі смуги

**Увімкнення функції попередження про вихід зі смуги**

- ▶ Натисніть кнопку.
  - ➔ На кнопці засвітиться контрольна лампа.

**Вимкнути попередження про вихід зі смуги**

- ▶ Натисніть кнопку.
  - ➔ Контрольна лампа в кнопці згасне.

**Налаштування звукового попередження**

Час, коли лунатиме сигнал попередження, а також його гучність можна налаштувати на комбінованій панелі приладів.

- ▶ **Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Системи допомоги ▶ Поперед.про вих.зі смуги**

## Система допомоги зміни смуги руху (LCA)

### Загальні вказівки з безпеки

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Обмеження чутливості радарного датчика

Чутливість радарних датчиків може знижуватися на крутих поворотах, підйомах і внаслідок поганих погодних умов (наприклад, дощу, снігу, льоду, сильних бризок). Система не зможе належним чином розпізнавати транспортні засоби або не виявлятиме їх узагалі.

- ▶ Завжди стежте за напрямком руху й ситуацією навколо автомобіля.

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Нерозпізнавання автомобілів

- ▶ Далі наведено ситуації, у яких автомобілі можуть не розпізнаватися системою чи розпізнаватися невчасно.
  - Система допомоги зміни смуги не може своєчасно передавати інформацію про транспортний засіб, що наближається ззаду з дуже великою швидкістю, або про ті, що лишаються позаду.
  - Індикатор системи допомоги зміни смуги не працює на крутих поворотах.
  - Система допомоги зміни смуги активується при швидкості прибл. 15 км/год й інформує про автомобілі, що наближаються, або про автомобілі, що перебувають у "мертвій зоні".
- ▶ Завжди слідкуйте за напрямком руху і ситуацією навколо автомобіля.

## Можливості системи

### Загальні вказівки

- Система допомагає під час руху на швидкості приблизно понад 15 км/год.
- Індикатор працює таким чином, що його помітно, лише якщо дивитися в зовнішнє дзеркало заднього виду.
- Система допомоги зміни смуги стає недоступною, якщо виявляє блокування радарних датчиків.
- Радарні датчики можуть фіксувати не лише транспортні засоби, а й інші об'єкти (наприклад, високі або зміщені дорожні загорожі).

### **i** Інформація

- ▶ Якщо положення радарних датчиків змінилося, наприклад після наїзду ззаду, з міркувань безпеки зверніться до спеціалізованої майстерні, щоб перевірити систему допомоги зміни смуги.

### **i** Інформація

Радарні датчики контролюють ситуацію на сусідніх смугах руху ліворуч і праворуч. Радарні датчики не охоплюють інші смуги руху.

## Інформаційний і попереджувальний режими

Система допомоги зміни смуги руху має два режими індикації, які активуються залежно від того, чи ввімкнено покажчик повороту.

### Інформаційний режим

Доки покажчик повороту не ввімкнено, система допомоги зміни смуги руху інформує про розпізані автомобілі, що можуть створити критичну ситуацію під час можливого перестроювання. Якщо різниця у швидкості й дистанція будуть класифіковані системою зміни смуги руху як критичні для перестроювання, то на відповідному зовнішньому дзеркалі заднього виду **тьмяно**почне світитися індикатор.

### Попереджувальний режим

Якщо вказівник повороту ввімкнено, а система допомоги зміни смуги руху розпізнала на цій стороні транспортний засіб, що створить критичну ситуацію, то на зовнішньому дзеркалі заднього виду почне **яскраво** блимати індикатор. Коли яскравий індикатор попереджувального режиму короткочасно блимає кілька разів, це означає, що необхідно ще раз перевірити дорожню ситуацію, поглянувши в зовнішнє дзеркало заднього виду й через плече.

## **i** Інформація

- Що швидше наближається транспортний засіб, то раніше вмикається індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду. Усі розпізнані системою допомоги зміни смуги транспортні засоби відображаються найпізніше в "мертвій зоні".
- Якщо є транспортні засоби, що швидко наближаються, маневр перестроювання може бути критичним, навіть якщо на зовнішньому дзеркалі заднього виду ще не засвітився індикатор.

## Принцип дії

Система допомоги зміни смуги руху (LCA)<sup>1)</sup> попереджає водія про транспортні засоби, що наближаються ззаду або перебувають у "мертвій зоні". Це стосується як обгону інших транспортних засобів, так і пропускання транспортних засобів, що виконують обгін. Індикатори **A** (Рис. 213), вбудовані в корпуси обидвох зовнішніх дзеркал заднього виду, починають світитися, коли система виявляє небезпеку, а зміна смуги руху спричинить критичну ситуацію.



рис. 146: Індикатор А в зовнішньому дзеркалі заднього виду

1. Доступність залежить від країни



рис. 147: Радарні датчики в задньому бампері

Використовуючи радарні датчики в задньому бампері, система допомоги зміни смуги руху визначає дистанцію та різницю у швидкості між вашим автомобілем і транспортним засобом позаду. Радарні датчики охоплюють простір протяжністю близько 70 м позаду автомобіля (зона зближення) і "мертву зону". Якщо різниця швидкостей і відстані буде класифікована системою допомоги зміни смуги руху як критична для виконання такого маневру, то на відповідному зовнішньому дзеркалі заднього виду почне світитися індикатор. Для кожної сторони автомобіля передбачено окрему індикацію. Наприклад, індикатор на лівому дзеркалі допомагає водієві під час зміщення на ліву смугу. Якщо індикатор спрацьовує, коли транспортний засіб, що перебуває поруч, класифікується як критичний, відповідний індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду короткочасно блимає кілька разів.

Якщо ви повільно обганяєте інший транспортний засіб (швидкість становить приблизно до 15 км/год), то індикатор починає світитися, щойно цей транспортний засіб опиниться в "мертвій зоні" та буде розпізнаний системою допомоги зміни смуги руху. Якщо швидкість вашого автомобіля значно

більша, ніж того, який ви обганяєте, індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду не засвічується.

## Увімкнення та вимкнення системи допомоги зміни смуги

### Увімкнення

- ▶ Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Системи допомоги ▶ Сист. доп. зміни см. руху ▶ Увімкнення систем

Якщо увімкнено систему допомоги зміни смуги руху, після увімкнення запалювання індикатори на зовнішньому дзеркалі заднього виду засвічуються на короткий час.

### Вимкнення

- ▶ Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Системи допомоги ▶ Сист. доп. зміни см. руху ▶ Увімкнення систем

## **i** Інформація

Щоб робочі характеристики системи допомоги зміни смуги руху не погіршувалися, дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій.

- ▶ Не закривайте зону радарних датчиків на задньому бампері сторонніми предметами (наприклад, наклейками). Слідкуйте за чистотою цієї зони, очищайте її від снігу та льоду.
- ▶ Не закривайте індикатори на корпусах зовнішніх дзеркал заднього виду (наприклад, наклейками).

## Регулювання яскравості індикації на зовнішньому дзеркалі заднього виду

Рівень яскравості відображення як в інформаційному, так і в попереджувальному режимах устанавлюється автоматично відповідно до рівня яскравості навколишнього освітлення.

Рівень базової яскравості можна додатково відрегулювати на комбінованій панелі приладів.

► Автомобіль ► Налаштування ► Системи допомоги ► Сист. доп. зміни см. руху ► Яскравість

### і Інформація

Під час налаштування основного рівня яскравості система допомоги зміни смуги неактивна. Короткочасне ввімкнення індикатора лише допомагає під час налаштування.

## Дорожні ситуації

Наведені нижче дорожні ситуації описують можливі сценарії розвитку подій і відповідну індикацію системи допомоги зміни смуги руху.

### Швидке наближення автомобіля

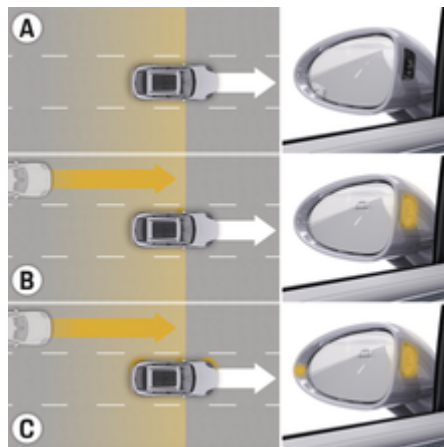


рис. 148: Автомобіль швидко наближається

**A – індикатор у зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться**

Датчики не виявили жодного автомобіля. Індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться.

**B – індикатор світиться в інформаційному режимі**

Виявлено автомобіль, що швидко наближається, – у прикладі, лівою смугою руху – . Цей автомобіль через велику різницю в швидкості вже є критичним фактором для зміни смуги руху, хоча він ще перебуває достатньо далеко. У зовнішньому дзеркалі заднього виду вмикається індикатор.

**C – індикатор блимає в попереджувальному режимі**

Якщо в дорожній ситуації **B** вказівник повороту ввімкнено, то індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду кілька разів короткочасно блимне.

Таким чином система допомоги зміни смуги руху сповістить про транспортний засіб, який ви могли не помітити.

### Повільне наближення автомобіля

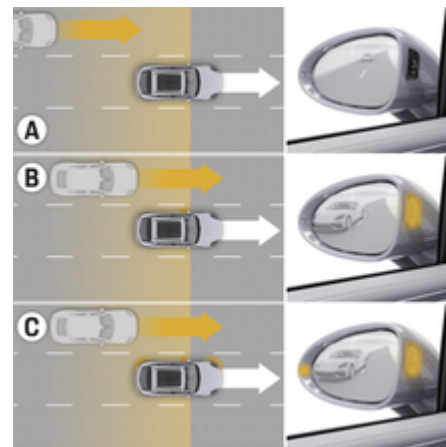


рис. 149: Автомобіль повільно наближається

**A – індикатор у зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться**

Датчики виявили транспортний засіб, що повільно наближається, – у прикладі, лівою смугою руху – . Через невелику різницю в швидкості і велику відстань індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду не вмикається.

**B – індикатор світиться в інформаційному режимі**

Відстань до автомобіля, що повільно наближається, зменшилася. На зовнішньому дзеркалі заднього виду вмикається індикатор.

Тільки якщо різниця швидкостей і відстані будуть класифіковані системою допомоги зміни смуги як критичні, то на відповідному зовнішньому дзеркалі заднього виду з'явиться індикація.

Усі розпізнані системою допомоги зміни смуги руху транспортні засоби відображаються не пізніше, ніж в "мертвій зоні".

**С – індикатор блимає в попереджувальному режимі**

Якщо в дорожній ситуації **В** вказівник повороту ввімкнено, то індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду кілька разів короткочасно блимне. Таким чином система допомоги зміни смуги руху сповістить про транспортний засіб, який ви могли не помітити.

**Автомобілі, що повільно відстають**

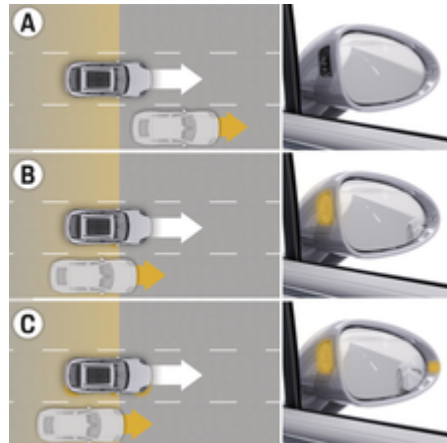


рис. 150: Автомобіль, що повільно відстає

**А – індикатор у зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться**

Транспортний засіб, який ви обігнали, ще не розпізнається системою допомоги зміни смуги руху. Індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться.

**В – індикатор світиться в інформаційному режимі**

Система допомоги зміни смуги розпізнала праворуч автомобіль, що повільно відстає (різниця у швидкості до прибл. 15 км/год).

У зовнішньому дзеркалі заднього виду вмикається індикатор.

**С – індикатор блимає в попереджувальному режимі**

Якщо в дорожній ситуації **В** вказівник повороту ввімкнено, індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду кілька разів короткочасно блимне. Таким чином система допомоги зміни смуги руху сповіщає про транспортний засіб, який ви могли не помітити.

**Автомобілі, що швидко відстають**

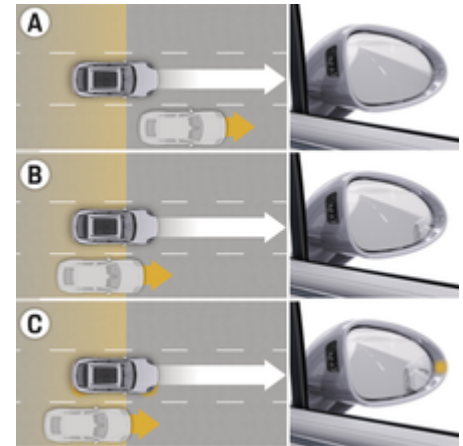


рис. 151: Автомобіль, що швидко відстає

**А – індикатор у зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться**

Транспортний засіб, який ви обігнали, ще не розпізнається системою допомоги зміни смуги руху. Індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться.

**В – індикатор у зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться**

Система допомоги зміни смуги розпізнала праворуч автомобіль, що швидко відстає (різниця у швидкості понад прибл. 15 км/год), але не класифікувала його як критичний фактор для зміни смуги, оскільки він відстає швидко. Індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться.

**С – індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду не світиться**

Якщо в дорожній ситуації **B** показчик повороту ввімкнено, то індикатор на зовнішньому дзеркалі заднього виду не вмикається.

### Під час повертання

Під час повертання система допомоги зміни смуги може відреагувати на автомобіль, що рухається через одну смугу, і ввімкнеться індикатор у зовнішньому дзеркалі заднього виду.

На крутих поворотах система допомоги зміни смуги руху не розпізнає транспортні засоби.

- ▶ Під час повертання будьте особливо уважними, як і в разі зміни ширини смуги руху.

## Помічник руху в заторі (STA)

### Загальні вказівки з безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Недостатня уважність і зміна умов навколишнього середовища

Помічник руху в заторах призначений для використання виключно на автомагістралях і добре обладнаних приміських трасах. Підвищений рівень комфорту, що забезпечується помічником руху в заторах, не має стати приводом для того, щоб ризикувати безпекою. Відповідальність за утримання автомобіля в межах смуги руху та правильність оцінки дорожньої ситуації завжди несе водій.

- ▶ Постійно тримайте руки на кермовому колесі, щоб мати змогу керувати в будь-який момент.
- ▶ У будь-який момент будьте готові взяти на себе управління автомобілем (натиснувши педаль акселератора або гальма).
- ▶ Коли на панелі приладів з'явиться попереджувальне повідомлення, водій негайно має взяти автомобіль під свій контроль.
- ▶ У жодному разі не використовуйте систему допомоги руху в заторі в перелічених ситуаціях.
  - Коли потрібна підвищена пильність водія.
  - Під час руху бездоріжжям і слизькими поверхнями.
  - За несприятливих погодних умов (наприклад, туман, сніг або сильний дощ).
  - За поганих дорожніх умов (наприклад, неналежний стан дорожнього покриття, наявність вибоїв і забруднення).
  - На підйомах і спусках.

- На вузьких ділянках, а також на ділянках із великою кількістю поворотів, на ділянках виконання дорожніх робіт і під час руху містом.
- У складних дорожніх ситуаціях, як-от на перехрестях або на станціях оплати дорожнього мита.

#### ПРИМІТКА

Система не обов'язково втримуватиме автомобіль по центру смуги руху або посередині за останнім транспортним засобом. Помічник руху в заторі також не застосовується, щоб об'їхати перешкоди на трасі. Помічник руху в заторі не реагує на людей і тварин, а також на автомобілі, які рухаються вперек або назустріч вашою смугою руху. Датчики не розпізнають їх як перешкоди.

### Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо в автомобілі відображаються попереджувальні й інформаційні повідомлення, їх обов'язково потрібно дотримуватися.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

### Принцип дії

Помічник руху в заторі (STA)<sup>1</sup> надає водієві підтримку під час руху автомагістралями та добре розвиненими замиськими дорогами в умовах затору чи повільного руху транспортного потоку.

Система допомоги руху в заторі допомагає дотримуватися розрахованої смуги руху. У межах допустимих обмежень система допомагає водієві керу-

1. Доступність залежить від певної країни

вати автомобілем за умови включеного ACC. За потреби водій може скасувати підкермування, повернувши кермо.

У небажаних або неочікуваних ситуаціях система може залишатись активною або несподівано переходити в пасивний режим. У деяких ситуаціях коригування кута повороту кермового колеса недостатньо, щоб утримувати автомобіль у межах смуги руху. Особливо це відбувається за швидкості транспортного засобу нижче приблизно 10 км/год.

Увімкнення покажчика повороту сигналізує системі, що водій бажає змінити смугу руху. Таким чином, помічник руху в заторі в цьому випадку не втручається в керування.

## Увімкнення та вимкнення помічника руху в заторі

Для увімкнення помічника руху в заторі мають виконуватися наведені нижче умови.

- ✓ Систему контролю смуги руху увімкнено та час спрацювання налаштовано на **Раніше**<sup>1</sup>.
- ✓ Адаптивну систему круїз-контролю (ACC) увімкнено

Для втручання системи в керування автомобілем мають виконуватися наведені нижче умови.

- ✓ Руки водія розміщено на кермовому колесі.
- ✓ Покажчик повороту вимкнено.
- ✓ Розмітка смуги руху виявлена за швидкості автомобіля нижче приблизно 65 км/год – **або цільовий об'єкт** – адаптивної системи круїз-контролю (ACC) присутній за швидкості автомобіля нижче приблизно 35 км/год.

Помічник руху в заторі можна в будь-який момент вимкнути, натиснувши на гальмо. Як варіант, адаптивну систему круїз-контролю (ACC) або систему контролю смуги руху можна вимкнути.

Якщо помічник руху в заторі ввімкнено, то контролюватиметься також те, як керує автомобілем водій. Якщо положення кермового колеса не змінюється, через деякий час на панелі приладів відображається попереджувальне повідомлення.

Спрацює звуковий сигнал і на панелі приладів з'являється текстове повідомлення. Таким чином система закликає водія перейняти на себе кермове керування. Якщо протягом тривалого часу водій не реагує, система допомоги руху в заторі переходить у пасивний режим.

Обмеження та примітки щодо адаптивної системи круїз-контролю (ACC) та системи контролю смуги руху:

- ▷ Ознайомтеся з розділом «Адаптивна система круїз-контролю (ACC)» на с. 96.
- ▷ Ознайомтеся з розділом «Система контролю смуги руху» на с. 156.

### Інформація

- ▶ У разі несправності системи або у випадках, що не описувались у цьому розділі, не використовуйте помічник руху в заторі. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Індикація помічника руху в заторі та зчитування даних

Якщо є системна несправність, помічник руху в заторі може самостійно вимкнутися та відобразитися попереджувальне повідомлення.

- ▷ Ознайомтеся з розділом «Система контролю смуги руху» на с. 156.

1. Доступність залежить від певної країни



## Круїз-контроль

### Загальні вказівки з безпеки



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпечні ситуації на дорозі та поганий стан проїзної частини

Якщо певна дорожня ситуація не дозволяє їхати на безпечній відстані та з постійною швидкістю, використання системи круїз-контролю може призвести до спричинення аварії.

- ▶ Не дозволяється використовувати систему круїз-контролю під час руху в щільному потоці транспорту, на звивистих ділянках дороги чи за несприятливих дорожніх умов (зимова або дощова погода, дорога з різним покриттям).

### Принцип дії

Система круїз-контролю підтримує задану швидкість у межах близько 30–240 км/год без задіяння педалі акселератора.

Щоб її ввімкнути, потрібно потягнути важіль керування на кермовому колесі вниз і вліво.

### Важіль керування

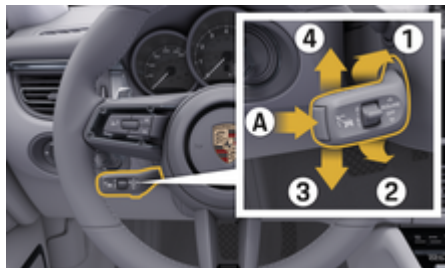


рис. 152: Важіль керування системою круїз-контролю

**A** Увімкнення/вимкнення круїз-контролю

- 1 Установлення/збільшення бажаної швидкості
- 2 Зменшення бажаної швидкості
- 3 Переривання роботи системи круїз-контролю (OFF)
- 4 Відновлення заданої швидкості (RESUME)

### Інформація

Для дотримання заданої швидкості (особливо під час спуску) виконується автоматичне активне гальмування.

## Повне ввімкнення та вимкнення системи круїз-контролю

### Вмикання системи круїз-контролю

- ▶ Натисніть кнопку **A** на важелі керування.



#### Готовність системи круїз-контролю

Сірий символ на багатофункціональному дисплеї вказує на функціональну готовність системи. Значення швидкості не збережено.

### Вимкніть круїз-контроль

- ▶ Натисніть кнопку **A** на важелі керування.
  - ➔ Пам'ять системи буде очищено, символ готовності до роботи згасне.

### Інформація

Після вимкнення запалювання збережена швидкість стирається.

## Керування круїз-контролем

### Установка та підтримання заданої швидкості

1. Використовуйте педаль акселератора, щоб розігнати автомобіль до бажаної швидкості.
2. Натисніть важіль керування на кермовому колесі вперед. (Положення 1)



#### Бажана швидкість

Поточна швидкість автоматично підтримується та відображається під оранжевим значком системи круїз-контролю.

### Змінювання швидкості

- ▶ Щоб збільшити швидкість, перемістіть важіль керування на кермовому колесі вперед (положення 1). Притиснути й швидко відпустити = 1 км/год, притиснути й утримувати = 10 км/год.
- ▶ Щоб знизити швидкість, потягніть важіль керування до кермового колеса (положення 2). Потягнути й швидко відпустити = 1 км/год, потягнути й утримувати = 10 км/год
- ➔ Нова задана швидкість відобразиться на багатофункціональному дисплеї.



#### Інформація

Щоб збільшити швидкість, достатньо натиснути педаль акселератора. Задане значення швидкості за такої умови не зміниться, а буде знову застосоване, щойно ви відпустите педаль.

## Переривання роботи системи круїз-контролю (OFF)

Швидкість автомобіля, задана до переривання роботи системи, зберігається в пам'яті та може бути відновлена натисканням важеля керування.

- ▶ Натисніть важіль керування вниз (положення **3**).  
— або —  
В автомобілях з обмежувачем швидкості натисніть кнопку **B** на важелі керування.  
— або —  
Натисніть педаль гальма.  
— або —  
Переведіть важіль селектора в положення **N**.

## Робота системи круїз-контролю переривається автоматично у перелічених нижче випадках.

- якщо реальна швидкість руху протягом тривалого часу вища або нижча за задану швидкість.
- Система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) у режимі регулювання.

## Відновлення заданої швидкості – RESUME

- ▶ Перемістіть важіль угору (положення **4**).
- ➔ Система круїз-контролю прискорює/уповільнює автомобіль до заданої швидкості.

## Розпізнавання дорожніх знаків

### Загальні вказівки з безпеки

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Неможливість розпізнавання камерою дорожніх знаків

Огляд камери може погіршуватися під впливом різних факторів (наприклад, через дощ, сніг, обледеніння, сильні бризки та зустрічне світло). За певних обставин камера може не розпізнавати дорожніх знаків чи розпізнавати їх неправильно, унаслідок чого обмеження швидкості або вказівка про поворот не відображаються чи відображаються неправильно. Встановлені дорожні знаки завжди мають пріоритет перед функцією розпізнавання дорожніх знаків на комбінованій панелі приладів.

- ▶ Під час руху завжди звертайте увагу на дорожні знаки.
- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.
- ▶ Завжди стежте за напрямком руху автомобіля.

## Можливості системи

### **i** Інформація

Функція розпізнавання дорожніх знаків доступна з обмеженням, зокрема, у таких випадках:

- Сильне забруднення, обледеніння камери чи закрита камера (наприклад, наклейками)
- Неприятливі погодні умови (наприклад, сильні опади).
- зависока швидкість;
- Закриті чи пошкоджені дорожні знаки

### **i** Інформація

Щоб розпізнавальна здатність камери не знижувалася, треба дотримуватися наступного:

- ▶ Не закривайте область біля внутрішнього дзеркала заднього виду, у якій розташовано камеру, сторонніми предметами, наприклад наклейками.
- ▶ Щоб забезпечити повну функціональність камери, завжди тримайте її вільною від бруду, льоду та снігу.

Щоб дізнатися більше про догляд за автомобілем, виконайте наведені нижче дії.

▷ Ознайомтеся з розділом «Догляд» на с. 295.

### **i** Інформація

Якщо камера не розпізнає дорожній знак, автоматично відображається обмеження швидкості, збережене в навігаційній системі.

## Принцип дії

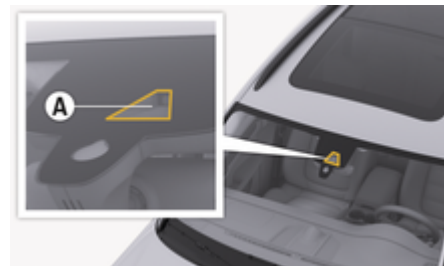


рис. 153: Камера на вітровому склі

У разі використання функції розпізнавання дорожніх знаків камера **A** розпізнає обмеження швидкості, а також знаки, які забороняють та дозволяють обгін. Разом із даними карт навігаційної

системи дорожні знаки обробляються та відображаються на багатофункціональному дисплеї. Якщо обмеження швидкості стосується лише мокрого покриття, смуги руху, призначеної для повороту чи розвороту, або певного періоду доби, відповідний розпізнаний дорожній знак порівнюється з інформацією, яка надходить від бортових систем автомобіля (наприклад, дані датчика дощу, навігаційні дані та час).

Функція розпізнавання дорожніх знаків залежить від країни та доступна не в усіх регіонах.

### відображення дорожніх знаків.

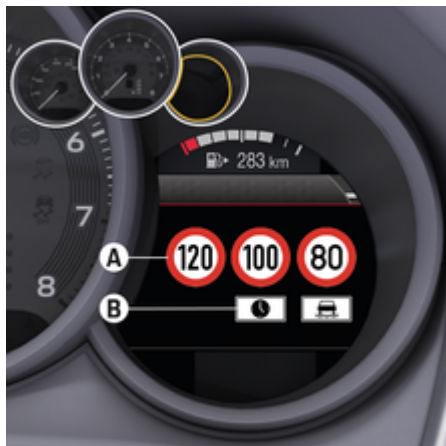


рис. 154: Дорожні знаки на багатофункціональному дисплеї

**A** Основні дорожні знаки

**B** Додаткові знаки

У головному меню **Обмеження швидкості** на багатофункціональному дисплеї одночасно може відображатися до трьох основних дорожніх знаків

Аразом із додатковими знаками **B**. При цьому дорожній знак, що має найвищий пріоритет, розташовується ліворуч. Після ввімкнення запалювання на багатофункціональному дисплеї з'являється останнє значення обмеження швидкості. Якщо не було розпізнано жодних обмежень швидкості (наприклад, на автомагістралі без обмежень швидкості) або індикація обмеження недоступна на поточному відрізку дороги, то на багатофункціональному дисплеї з'являється відповідне повідомлення.

### Налаштування, пов'язані з використанням причепа

- ▶ Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Системи допомоги ▶ Обмеження швидкості ▶ Буксирування причепа

#### Показ знаків, пов'язаних із використанням причепа

- ✓ Автоматичне розпізнавання причепа ввімкнено.

#### ПРИМІТКА

- ▶ Вимкніть автоматичне розпізнавання причепа, наприклад, якщо систему для перевезення велосипедів під'єднано до розетки для причепа.

▶ Ознайомтеся з розділом «Тягово-зчіпний пристрій» на с. 261.

## Відображення та введення даних

### Комбінована панель приладів

### Комбінована панель приладів



рис. 155: Комбінована панель приладів

#### A – Спідометр

#### B – Лічильник обертів

Початок червоної зони на шкалі лічильника обертів є візуальним попередженням про досягнення максимально допустимої частоти обертання двигуна.

#### C – Багатофункціональний дисплей

► Ознайомтеся з розділом «Керування багатофункціональним дисплеєм і багатофункціональним кермовим колесом» на с. 172.

**D – кнопка скидання показників лічильника добового пробігу, регулятор яркості підсвічування панелі приладів і налаштування системи PCM**

## E – Індикація лічильника пробігу та добового пробігу.

Верхній показчик використовується для загального пробігу автомобіля, а нижній – для добового. Якщо лічильник добового пробігу досягає значення 9999 км або 6213 миль, його показники скидаються.

### Скидання лічильника добового пробігу вручну

- ▶ Натисніть і утримуйте кнопку **D** протягом прибл. 1 секунди.
- ➔ На дисплеї лічильника добового пробігу відображається "0"

## F – Цифровий спідометр

### G – індикатор підказки щодо ввімкнення наступної передачі

Активация індикатора вказує на необхідність ввімкнення наступної вищої передачі (залежно від поточної передачі, частоти обертання двигуна й положення педалі акселератора) для забезпечення оптимальної економності споживання палива. Підказки про ввімкнення наступної передачі передбачені лише в ручному режимі роботи.

- ▶ Щойно засвітиться індикатор, увімкніть наступну (вищу) передачу.

### H – Індикатор режиму роботи й увімкненої передачі

## I – Позначення розташування люка заправної горловини паливного бака



Стрілка вказує на бік автомобіля, де розташовано люк заправної горловини паливного бака.

## J – Показчик рівня пального в баку

### ПРИМІТКА

Нестача пального може призвести до пошкодження системи очистки відпрацьованих газів.

- ▶ Ніколи не допускайте повного використання пального в баку.
- ▶ Коли з'явиться повідомлення про низький рівень пального, намагайтеся знижувати швидкість на поворотах.

Змінення нахилу автомобіля (наприклад, рух зі спуску або на підйом) може викликати незначні відхилення у відображенні рівня пального.

### Попередження про використання резервного залишку

Якщо запас ходу опускається нижче значення, визначеного для вашої моделі, з'являється відповідне попереджувальне повідомлення.

- ▶ Якнайшвидше долийте пальне.
  - ▶ Ознайомтеся з розділом «Заправка» на с. 315.

## Інформація

Відображення залишкового запасу ходу базується на попередньому споживанні та відображає залишок запасу ходу з тими ж поведінками та профілем водіння. Змінений стиль їзди, крутий схил і робота під час коротких поїздок у межах міста або з холодним двигуном можуть мати значний вплив на решту запасу ходу, якого можна досягти.

## Керування багатофункціональним дисплеєм і багатофункціональним кермовим колесом

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Налаштування та керування під час руху

Налаштування багатофункціонального кермового колеса, інформаційно-розважальної системи тощо й керування ними може відволікти від контролю за ситуацією на дорозі. Ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Користуйтеся цими компонентами, тільки якщо це дозволяє дорожня ситуація.
- ▶ У разі сумнівів зупиніть автомобіль у безпечному місці й починайте тривале використання й налаштування лише після повної зупинки автомобіля.

Комбінована панель приладів працює тільки з увімкнутим запалюванням. З міркувань безпеки деякі функції доступні, тільки коли автомобіль стоїть на місці.

## Області багатфункціонального дисплея



рис. 156: Області багатфункціонального дисплея

Вміст кожної області **A**, **C** і **D** можна налаштувати.

1. **Автомобіль** ▶ **Налаштування** ▶ **Ел. індикації**
2. Виберіть вміст, який слід відображати.

### **A / D** — верхня та нижня зона стану системи

У верхній і нижній областях стану постійно відображається основна інформація (наприклад, час і температура).

### **B** — зона заголовків з індикатором меню

У рядку заголовка відображається назва вибраного пункту меню.

Індикатор меню праворуч (сіра смужка) указує на положення поточного пункту меню в загальній структурі та відображає кількість інших пунктів меню на цьому рівні.

Що ширший індикатор, то менше пунктів у поточному меню.

### **C** — інформаційна зона

В інформаційній області відображаються доступні пункти меню, а після вибору пункту – інформація про нього або інші параметри вибору.



рис. 157: Керування комбінованою панеллю приладів за допомогою багатфункціонального кермового колеса

### **A** — регулювання гучності й вимкнення звуку під час відтворення аудіозаписів із носія

- ▶ Регулювання рівня гучності: поверніть регулятор **A** угору або вниз.
- ▶ Вимкнення звуку: Натисніть регулятор **A**.

### **B** — виклик системи голосового керування

- ▶ Натисніть кнопку **B**.

### **C** — відтворення наступної радіостанції/композиції

- ▶ Натисніть кнопку **C**.

### **D** — М активація ручного режиму перемикання передач

- ▶ Натисніть кнопку **D**.

### **E** — відповідь на телефонні виклики

- ▶ Натисніть кнопку **E**.

### **F** — прокручування та вибір меню і функцій на багатфункціональному дисплеї 1

- ▶ Прокручування: поверніть регулятор **F** угору або вниз.
- ▶ Вибір/введення: натисніть регулятор **F**.

### **G** — виклик функції збереженої в пам'яті

- ▶ Натисніть кнопку **G**.  
Кнопку можна запрограмувати окремо.

► Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

### **H — повернення на один або кілька рівнів меню**

► Натисніть кнопку **H**.

#### **Інформація**

Для переходу в довгих списках до пунктів, які починаються з тієї самої літери, швидко прокрутіть регулятор догори чи донизу.

---

### **Вибір параметрів і ввімкнення функцій**

Про вибір параметра й активацію функції свідчить відповідний символ перед назвою налаштування.

#### **Вибір одного з кількох параметрів**

- Параметр вибрано.
- Параметр не вибрано.

#### **Увімкнення та вимкнення функції**

- Функцію активовано.
- Функцію дезактивовано.

## Індикатори на комбінованій панелі приладів

Окремі індикатори працюють лише після повної зупинки автомобіля.

У цьому посібнику подано загальний огляд функцій автомобіля. Проте наведені приклади дають змогу швидко зрозуміти принцип функціонування та показують структуру меню.

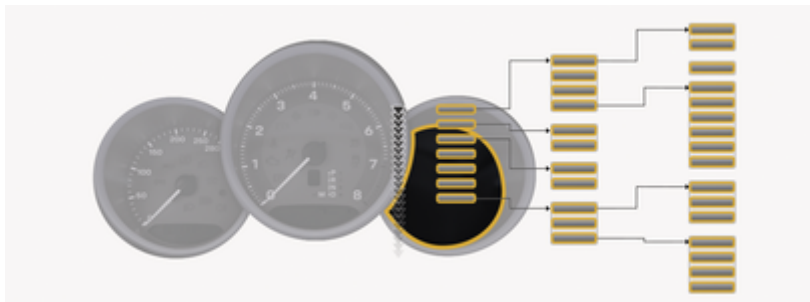


рис. 158: Індикатори на комбінованій панелі приладів

Меню	Що можна зробити?	Де це описано
<b>Автомобіль Інформація</b>	Перегляд інформації про автомобіль (повідомлення, інтервали технічного обслуговування, середній рівень витрати пального, положення кузова)	► С. 224
<b>Автомобіль ► Вимірювання рівня оливи</b>	Вимірювання та перегляд рівня моторної оливи	► С. 290
<b>Автомобіль ► Обмеження</b>	Установлення обмеження швидкості	► С. 177
<b>Автомобіль Автономний обігрівач</b>	Налаштування автономного обігрівача	► С. 92
<b>Автомобіль ► Налаштування ► Індикатор</b>	Налаштування вигляду багатофункціонального дисплея	–
<b>Автомобіль ► Налаштування ► Дата й час</b>	Налаштування дати й часу	–
<b>Автомобіль Налаштування Системи допомоги</b>	Налаштування допоміжних систем	–



Меню	Що можна зробити?	Де це описано
Автомобіль Налаштування INDIVIDUAL	Налаштування програми руху INDIVIDUAL	▷ С. 118
Автомобіль Налаштування Освітлення й видимість	Налаштування системи зовнішнього та внутрішнього освітлення автомобіля, засобів забезпечення видимості під час руху заднім ходом і роботи склоочисників	–
Автомобіль Налаштування Замикання	Налаштування відмикання та замикання	▷ С. 45
Автомобіль Налаштування Кондиціонування	Налаштування системи клімат-контролю	▷ С. 66
Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Функції кермового колеса ▶ Кнопка ◊	Програмування кнопки ◊ багатфункціонального кермового колеса	–
Автомобіль Налаштування Гучність	Налаштування гучності попереджувальних сигналів і системи ParkAssistent	▷ С. 131
Автомобіль Налаштування Одиниці	Установлення одиниць вимірювання	–
Автомобіль ▶ Налаштування ▶ Мова	Налаштування мови багатфункціонального дисплея	–

Меню	Що можна зробити?	Де це описано
Автомобіль Налаштування Скинути	Скидання налаштувань до заводських	–
Аудіо	Вибір радіостанції або композиції з активного носія	▷ С. 227
Телефон	Управління функцією "Телефон"	▷ С. 239
КАРТА	Перегляд карти та налаштування її вигляду	▷ С. 230
Навігація	Користування системою навігації	▷ С. 230
ПОЇЗДКА	Перегляд інформації про поїздку та її скидання	–
Тиск у шинах	Перегляд інформації про тиск у шинах і відповідні налаштування	▷ С. 302
Повний привід	Перегляд інформації про повний привод	–
CHRONO	Відлік часових проміжків за допомогою секундоміра	▷ С. 235
ACC	Користування адаптивною системою круїз-контролю (ACC)	▷ С. 96
Обмеження швидкості	Відображення межі швидкості	▷ С. 169

### Налаштування та відображення персонального обмеження швидкості з попередженням про перевищення

Якщо встановлено й увімкнено персональне обмеження швидкості, у разі його перевищення відображається відповідне попереджувальне повідомлення та лунає звуковий сигнал.

Наприклад, ця функція може використовуватися для нагадування водієві про обмеження швидкості для встановлених на автомобілі шин.

1. **Автомобіль** ▶ **Обмеження** ▶ **Обмеження 1**  
або **Обмеження 2**

2. Виберіть потрібне обмеження.

- **Поточна швидк.:** Визначення фактичної швидкості автомобіля
  - **Вручну:** визначення потрібного обмеження швидкості
  - **Увімкнено:** увімкнення чи вимкнення обмеження швидкості.
- Обмеження швидкості увімкнено.  
 Обмеження швидкості вимкнено.

## Відображення інформації про автомобіль

### Відображення повідомлень

#### ► Автомобіль ► Інформація ► Повідомлення

Відображаються актуальні попереджувальні вказівки та повідомлення.

Символ попередження в нижній області вказує на кількість наявних важливих попереджувальних указівок.

### Індикація інтервалів сервісного обслуговування

#### ► Автомобіль ► Інформація ► Інтервали сервісного обслуговування

Виберіть потрібний інтервал обслуговування.

Указує час виконання наступного технічного обслуговування.

### Відображення положення ходової частини

- ✓ Porsche Active Suspension Management (PASM) із пневматичною підвіскою та функцією регулювання дорожнього просвіту

#### ► Автомобіль ► Інформація ► Level (Положення)

Індикатор інформує про поточне налаштування положення ходової частини.

### Індикація даних поїздки (інформація стосовно поїздки)

На сенсорному дисплеї та комбінованій панелі приладів можна переглянути різні дані поїздки, зокрема, час, пройдену відстань, середню швидкість і середній рівень споживання пального.

## Індикація даних поїздки на комбінованій панелі приладів

### Відображення даних поїздки



1. Виберіть меню **ПОЇЗДКА**.
2. Виберіть показники зі списку.

### Скидання даних поїздки




1. **ПОЇЗДКА** ► Скинути дані про поїздку
2. Виберіть показники зі списку.

## Індикація інформації про поїздку на сенсорному дисплеї приладної панелі




### Відображення даних поїздки

1. **CAR**  **Поїздка** 
2. Прокрутіть екран до потрібних показників.

### Налаштуйте індивідуальну поїздку

1. **CAR**  **Поїздка**  **Параметри**   
► Налаштувати поїздку
2. Серед чисельних даних про поїздку можна заповнити 4 поля за допомогою функції утримування та перетягування. Один вид даних поїздки не можна призначити кільком полям.

### Скидання даних поїздки

- **CAR**  **Поїздка**  **Параметри**   
► Скинути дані про поїздку

## Попереджувальні та контрольні лампи

### ПРИМІТКА

Про несправності сповіщають індикатори. Вони гаснуть лише після усунення причини несправності.

Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.

- Індикатор горить або блимає, коли двигун увімкнено (під час руху).

Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.



### Індикатор відсутності зміни положення кермового колеса

- Візьміть на себе активне кермове керування.

**Попереджувальний індикатор температури охолоджувальної рідини**

Температура охолоджувальної рідини за висока.

- ▶ Негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці й не продовжуйте рух.
- ▶ Вимкніть двигун і зачекайте, доки він охолоне.
- ▶ Перевірте радіатори, внутрішні й зовнішні повітрязабірники автомобіля та переконайтеся, що вони не забруднені. Перевірте рівень охолоджувальної рідини.
- ▶ Негайно зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Охолоджувальна рідина» на с. 288.

**Попереджувальний індикатор Porsche Active Suspension Management (PASM)**

Можливо, функція системи Porsche Active Suspension Management (PASM) не працює належним чином.

Подальший рух можливий з обмеженнями та з урахуванням ситуації.

- ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.
- ▶ Негайно зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Активна система керування підвіскою Porsche (PASM)» на с. 139.

**Попереджувальний індикатор подушки безпеки**

Можливо, система подушок безпеки несправна.

- ▶ Негайно зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Системи подушок безпеки» на с. 53.

**Попереджувальний індикатор ременя безпеки**

Ремень безпеки не пристебнуто чи пристебнуто неправильно.

- ▶ Пристебніть ремень безпеки правильно.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Ремені безпеки» на с. 79.

**Попереджувальний індикатор гальмівної системи**

Індикатор **світиться** постійно: стоянкове гальмо ввімкнено або гальмівна система несправна.

Якщо гальмівна система несправна:

- ▶ Негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці.
- ▶ Не продовжуйте рух. Зупиніть автомобіль у безпечному місці, вимкніть двигун.
- ▶ Викличте аварійну службу та, якщо потрібно, евакуатор.
- ▶ Негайно зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Гальма» на с. 109.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Гальмівна рідина» на с. 287.

**Попереджувальний індикатор гальмівної системи**

Індикатор **блимає**: стоянкове гальмо несправне.

- ▶ Якщо несправність виникає часто чи не зникає, якнайшвидше усуньте її, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Гальма» на с. 109.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Гальмівна рідина» на с. 287.

**Індикатор гальмівної системи**

Індикатор **світиться** постійно: Гальмівна система несправна.

- ▶ Якнайшвидше усуньте несправність, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Гальма» на с. 109.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Гальмівна рідина» на с. 287.

**Центральний попереджувальний індикатор**

Відображається чи збережене щонайменше одне попереджувальне.

- ▷ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

**Попереджувальний індикатор електричного стоянкового гальма**

Індикатор **світиться** постійно: стоянкове гальмо несправне.

- ▶ Якщо несправність виникає часто чи не зникає, якнайшвидше усуньте її, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management (PSM)» на с. 143.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Гальма» на с. 109.

**Попереджувальний індикатор антиблокувальної системи (ABS)**

Антиблокувальна система (ABS) або система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) несправна. Можливо, система підсилення гальма несправна.

Подальший рух можливий з обмеженнями та з урахуванням ситуації.

- ▶ Якщо можливо, уникайте різкого гальмування. Беріть до уваги, що гальмівний шлях збільшився.
- ▶ Якнайшвидше усуньте несправність, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management (PSM)» на с. 143.

**Індикатор системи підтримання курсової стійкості Porsche (PSM)**

Індикатор **блимає**: Регулювання системи підтримання курсової стійкості Porsche (PSM). Ознайомтеся з розділом «Система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management (PSM)» на с. 143.

Індикатор **світиться** постійно: система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) несправна.

Подальший рух можливий з обмеженнями та з урахуванням ситуації.

- ▶ Уникайте інтенсивного прискорення та вповільнення, а також граничних навантажень на поворотах.
- ▶ Якщо несправність виникає часто чи не зникає, якнайшвидше усуньте її, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management (PSM)» на с. 143.

**Попереджувальний індикатор PSM OFF**

Систему підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) вимкнено.

Подальший рух можливий з обмеженнями та з урахуванням ситуації.

- ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management (PSM)» на с. 143.

**Попереджувальний індикатор системи підсилювання кермового управління**

Можливо, система кермового керування несправна.

Подальший рух можливий з обмеженнями та з урахуванням ситуації.

- ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.
- ▶ Якнайшвидше усуньте несправність, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.

**Індикатор системи повного привода**

Виявлено несправність системи повного привода автомобіля.

Подальший рух можливий з обмеженнями та з урахуванням ситуації.

- ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.
- ▶ Якнайшвидше усуньте несправність, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.

**Попереджувальний індикатор тиску в шинах**

Індикатор може блимати або світитися під час програмування нових установлених коліс або датчиків тиску в шинах, у разі зниження тиску в одній або декількох шинах, наявності дефекту чи тимчасової помилки системи контролю тиску в шинах (TPM).

- ▶ Зменште швидкість і змініть режим руху відповідно до ситуації. Уникайте різкого гальмування та маневрування за допомогою кермового колеса.
- ▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці, вимкніть двигун. Перевірте вказану на дисплеї шину на наявність пошкоджень. У разі потреби застосуйте герметик. За першої ж нагоди відкоригуйте тиск у шинах.
- ▶ Якщо несправність виникає часто чи не зникає, негайно усуньте її, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.

**Попереджувальна лампа для сповіщення про відстань**

Небезпека через надто сильне зближення.

**Попереджувальний індикатор системи Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS Plus)**

Функція доповненої системи динамічного освітлення Porsche (PDLS Plus) несправна.

Подальший рух можливий з обмеженнями та з урахуванням ситуації.

- ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.
- ▶ Якщо несправність виникає часто чи не зникає, якнайшвидше усуньте її, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.

**Індикатор освітлення**

Можливо, освітлення автомобіля несправне.

Подальший рух можливий з обмеженнями та з урахуванням ситуації.

- ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.
- ▶ Якнайшвидше усуньте несправність, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.



### Попереджувальний індикатор системи контролю відпрацьованих газів (Check Engine)

Індикатор може блимати чи світитися за наявності несправностей (наприклад, перебоїв запалювання), які можуть призвести до підвищення рівня шкідливих викидів або супутніх пошкоджень.

- ▶ Негайно зменште кількість обертів і навантаження на двигун.
- ▶ за необхідності зупиніть автомобіль у безпечному місці. Переконайтеся, що займисті матеріали, наприклад суха трава або листя, не торкаються гарячої системи випуску відпрацьованих газів.
- ▶ Дотримуйтесь інструкцій щодо дій у разі несправності системи контролю відпрацьованих газів.



### Контрольна лампа системи динамічного дальнього світла

Система динамічного дальнього світла ввімкнена.

Дальнє світло автоматично вмикається та вимикається залежно від дорожньої ситуації.  
 ▶ Ознайомтеся з розділом «Світло» на с. 126.



### Контрольна лампа дальнього світла

Дальнє світло ввімкнено.

▶ Ознайомтеся з розділом «Світло» на с. 126.



### Контрольна лампа задньої протитуманної фари

Увімкнено задні протитуманні фари.

▶ Ознайомтеся з розділом «Світло» на с. 126.

### HOLD Контрольний індикатор функції HOLD

Функція HOLD увімкнена. Автомобіль автоматично втримується в нерухомому стані.

▶ Ознайомтеся з розділом «Загальні вказівки з безпеки» на с. 125.



### Показчик повороту ліворуч



### Показчик повороту праворуч



### Контрольна лампа ближнього світла

Ближнє світло ввімкнено.



### Контрольна лампа показників повороту причепа

## Комунікаційна система Porsche (PCM)

### Короткий огляд системи PCM

Інформація в цьому короткому огляді не замінює детальні описи цього розділу.

Зверніть особливу увагу на те, що наведені тут дані не замінюють указівки щодо безпеки й попереджувальні інструкції.










рис. 159: Поворотно-натискна кнопка та регулятор гучності PCM



рис. 160: Области сенсорного дисплея

Мета	Необхідні дії	Де це описано
<b>Увімкнення системи PCM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Увімкнути запалювання або натиснути регулятор гучності <b>A</b> (рис. 159) .</li> </ul>	–
<b>Вимкнути систему PCM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Вимкнути запалювання або натиснути й втримувати регулятор гучності <b>A</b> (рис. 159) .</li> </ul>	–
<b>Регулювання гучності</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Повернути регулятор гучності <b>A</b> (рис. 159) .</li> </ul> <p>Вимкнення звуку: Швидко натисніть і відпустіть регулятор гучності <b>A</b> (рис. 159) .</p>	–
<b>Керування системою PCM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Для керування системою PCM використовуйте поворотно-натискну кнопку <b>B</b> (рис. 159) .</li> </ul>	▶ С. 183



Мета	Необхідні дії	Де це описано
Відкрити головне меню та підменю й скористатися вмістом	▶ Використати область меню <b>C</b> (рис. 160) й область взаємодії <b>E</b> (рис. 160) .	▶ С. 186
Скористатися функціями контекстного пошуку й параметрів, відобразити символи під'єднання та стану, повернутися до попереднього меню	▶ Використати область стану <b>D</b> (рис. 160) .	▶ С. 186
Відкрити головний екран	▶ В області стану виберіть <b>D</b>  (рис. 160) .	▶ С. 186
Відкрити й використовувати інформаційний віджет	▶ Розгорнути й використовувати інформаційний віджет <b>F</b> (рис. 160) у всіх меню.	▶ С. 186
Налаштувати головний екран та інформаційний віджет	▶  ▶ Параметри  ▶ Налаштувати головний екран/Налаштувати інформаційний віджет	▶ С. 186
Запустити майстер налаштувань	<p>Під час першого запуску системи PCM на екрані з'являється <b>Майстер налаштувань</b> , за допомогою якого можна налаштувати основні параметри системи PCM.</p> <p>▶ <b>НАЛАШТУВ.</b>  ▶ <b>Майстер налаштувань</b></p>	—
Увімкнути/вимкнути конфіденційний режим	▶ <b>НАЛАШТУВ.</b>  ▶ <b>Porsche Connect</b> ▶ <b>Конфіденційний режим</b> ▶ <b>Активувати налаштування конфіденційності/Деактивувати налаштування конфіденційності</b>	
Змінити налаштування системи й автомобіля	▶ <b>АВТО</b>  ▶ <b>КЕРУВАТИ</b> 	▶ С. 224

## Сенсорний дисплей на приладній панелі

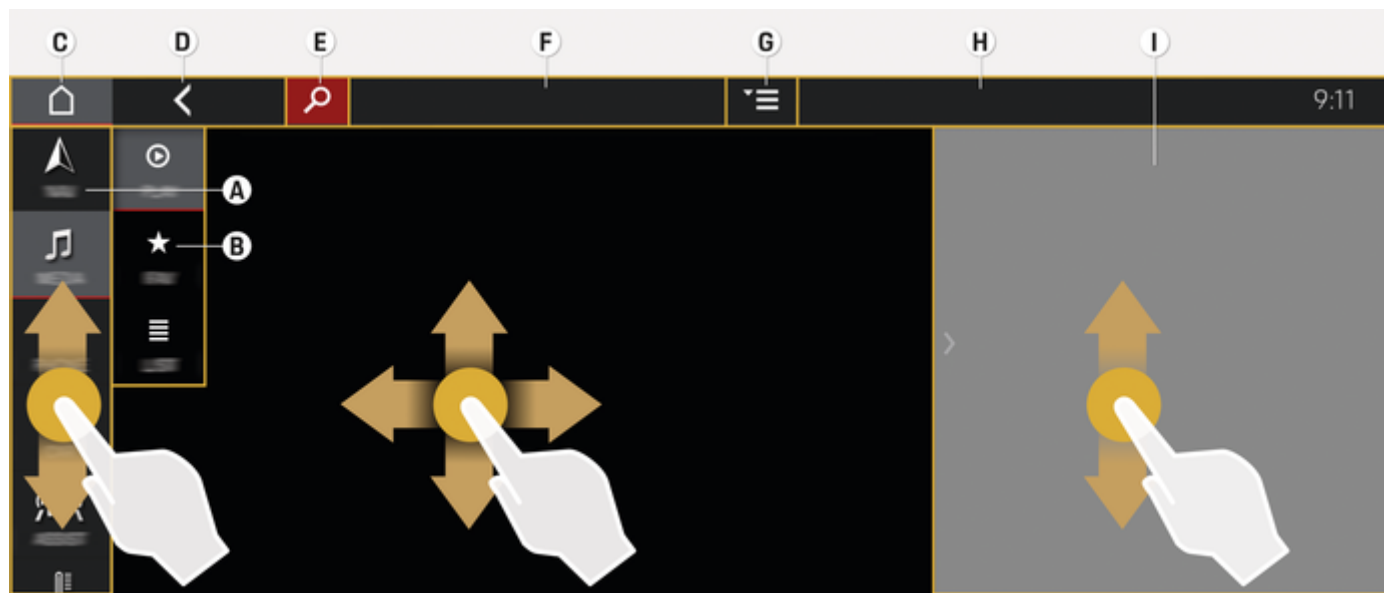


рис. 161: Елементи керування сенсорним дисплеєм на приладній панелі

### **A** — головне меню

### **B** — підменю

Залежне від налаштування підменю зникає, а в разі наближення до сенсорного дисплея – відображається.

► Ознайомтеся з розділом «Огляд налаштувань автомобіля на комбінованій панелі приладів» на с. 224.

### **C** — головний екран

Відображаються заводські й індивідуально налаштовані функції.

Також можна на власний розсуд скомпонувати вміст із різних категорій в індивідуальні елементи. За допомогою елемента можна перейти безпосередньо до відповідного меню або до функції.

Загалом можна налаштувати шість різних форматів екрана.

### **D** — назад

### **E** — контекстний пошук

### **F** — верхній рядок зі швидким вибором

Наприклад, відображення вибраного джерела відтворення мультимедіа. Торкніться, щоб зробити швидкий вибір.

**G** — параметри та швидкі налаштування (головні параметри) для кожного пункту меню

**H** — значки під'єднання та стану

Наприклад, індикація різних функцій, а також температура або час. Торкніться, щоб зробити швидкий вибір.

**I** — інформаційний віджет

Після відкриття < відображаються заводські й індивідуально налаштовані функції. Змініть інформаційний віджет, прогорнувши вгору.

Також можна на власний розсуд скомпонувати вміст із різних категорій в індивідуальні елементи. За допомогою елемента можна перейти безпосередньо до відповідного меню або до функції.

Загалом можна налаштувати три різні вигляди екрана.

**Важливі вказівки з керування**

Комунікаційна система Porsche Communication Management (PCM) є центральним блоком керування. Для економного використання заряду акумулятора після вимкнення запалювання система PCM через кілька хвилин вимикається автоматично.

З міркувань безпеки деякі функції доступні, тільки коли автомобіль стоїть на місці.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Налаштування та керування під час руху

Налаштування багатфункціонального кермового колеса, інформаційно-розважальної системи тощо й керування ними може відволікти від контролю за ситуацією на дорозі. Ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Користуйтеся цими компонентами, тільки якщо це дозволяє дорожня ситуація.
- ▶ У разі сумнівів зупиніть автомобіль у безпечному місці й починайте тривале використання й налаштування лише після повної зупинки автомобіля.

### Користування сенсорним дисплеєм



рис. 162: Користування сенсорним дисплеєм

**A** Натискання (вибір)

Швидко торкніться пальцем сенсорного дисплея.

Приклад: Вибір функції або встановлення/зняття прапорця.

**B** Натискання й утримання (тривале натискання)

Торкніться й на деякий час затримайте палець на сенсорному дисплеї.

Приклад: Збереження станції в головному меню мультимедіа як улюбленої.

**C** Горизонтальний рух

Горизонтально проведіть пальцем уздовж сенсорного дисплея.

Приклад: Гортання улюблених об'єктів по горизонталі.

**D** Вертикальний рух (прокручування та зміна)

Вертикально проведіть пальцем по сенсорному дисплею,

Приклад: для пошуку в списках вручну або зміни інформаційного віджета.

**E** вертикальний рух (зміна)

Вертикально проведіть по сенсорному дисплею двома пальцями, щоб повернути карту в головному меню Навігація.

**F** Масштабування

Розведіть або зведіть два пальці. Двічі торкніться сенсорного екрана, щоб збільшити фрагмент.

## Керування системою РСМ за допомогою поворотно-натискної кнопки й інших кнопок

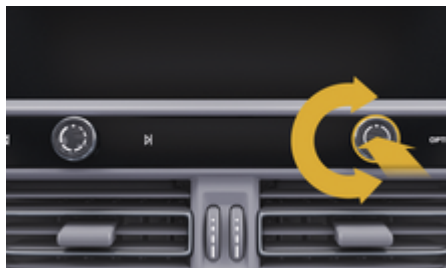


рис. 163: Керування поворотно-натискною кнопкою

1. Повертайте поворотно-натискну кнопку, щоб вибрати потрібну функцію.
2. Щоб увімкнути функцію, натисніть цю кнопку.

### Виклик меню

#### Виклик головного меню

- ▶ Виберіть на сенсорному дисплеї (наприклад, **НАВІГАЦІЯ** ).

#### Виклик підменю

- ▶ Виберіть пункт меню на сенсорному дисплеї (наприклад, **КАРТА** ).

### Відображення налаштувань залежно від пункту меню

- ✓ Потрібне меню вибрано.

- ▶ Виберіть **Параметри** .
  - ➔ Будуть відображені налаштування й інші функції вибраного меню.

## Налаштування індикації часу або температури

- ▶ В області стану виберіть позначення часу **9:11** або температури, щоб налаштувати індикацію.

Докладніше про налаштування системи РСМ і яскравості дисплея:

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

## Введення тексту та символів

Поле введення відображається, якщо потрібно ввести текст чи символи (наприклад, пункт призначення в системі навігації або ключові слова пошуку).



рис. 164: Клавіатура сенсорного дисплея

- A Поточна позиція курсора
- B Перемикання режимів введення літер, цифр і спеціальних символів
- C Відображення й приховання клавіатури
- D Рукописне введення (введення літер або символів за допомогою сенсорного дисплея)
- E Налаштування клавіатури (доступність залежить від країни)
- F Уставлення пробілу

- G Підтвердження введення
- H Видалення введених даних
- I Перелік результатів
- J Голосове введення
- K Інтегрований пошук
- L Пошук в Інтернеті (доступність залежить від країни)

Існують різні способи введення тексту та символів.

### Введення за допомогою клавіатури

1. Виберіть поле введення.
  - ➔ На сенсорному дисплеї з'явиться клавіатура.
2. Введіть потрібний текст або символи.
3. Для введення умлаута натисніть потрібну літеру й утримуйте деякий час.
  - ➔ Відобразиться вікно з умлаутами для відповідної літери.

### Введення за допомогою поворотно-натискної кнопки

1. Повертайте поворотно-натискну кнопку (рис. 163), щоб вибрати потрібну літеру чи символ.
2. Щоб ввести вибрану літеру або символ, натисніть цю кнопку.
3. За допомогою кнопки перейдіть із вікна введення символів до переліку результатів.
4. За допомогою кнопки перейдіть із переліку результатів у поле введення символів.

## Введення за допомогою поля для рукописного введення

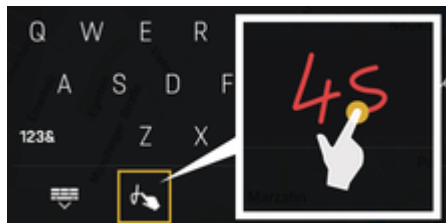



рис. 165: Рукописне введення

Функція введення рукописного тексту, доступна на панелі керування центральною консоллю, розпізнає такий текст і дає змогу писати літери й символи безпосередньо пальцем.

1. Виберіть , щоб відкрити вікно введення рукописного тексту.
2. Напишіть потрібні символи пальцем.
3. Щоб поставити пробіл, проведіть пальцем уздовж екрана зліва направо (для мов меню з напрямком письма справа наліво: урахуйте напрямком письма).
4. Щоб видалити введені дані, проведіть пальцем уздовж екрана справа наліво (для мов меню з напрямком письма справа наліво: урахуйте напрямком письма).

## Голосове введення

Для введення тексту та цифр можна використовувати систему голосового керування (наприклад, під час набору номера телефону чи введення пункту призначення).

► Ознайомтеся з розділом «Система голосового керування» на с. 190.

## Головний екран та інформаційний віджет

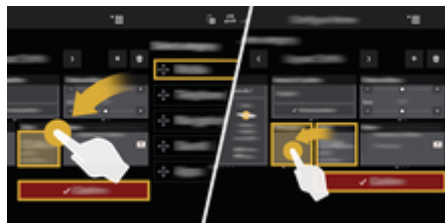




рис. 166: Налаштуйте головний екран за допомогою утримування та перетягування

## Налаштування головного екрана

1.  ► Options  ► Налаштувати головний екран
2. Натисніть і утримуйте потрібну категорію та перетягніть її в будь-який елемент у схемі ліворуч.
3. Проведіть пальцем по елементу, щоб додати потрібний вміст.
4. Щоб видалити певний елемент зі схеми ліворуч, просто перетягніть його вгору або замінити іншим елементом.

Змінити вигляд головного екрана можна в розділі **Зміна вигляду**.



### Інформація

Поточний елемент можна також перетягнути в будь-який інший (за допомогою утримування та перетягування).

## Видалення елементів із головного екрана

-  ► Options  ► Активувати режим видалення

## Налаштування інформаційного віджета




1.  ► Options  ► Налаштувати інформаційний віджет
2. Натисніть і утримуйте потрібну категорію та перетягніть її в будь-який елемент у схемі ліворуч.
3. Проведіть пальцем по елементу, щоб додати потрібний вміст.
4. Щоб видалити певний елемент зі схеми ліворуч, просто перетягніть його вгору або замінити іншим елементом.

Змінити вигляд інформаційного віджета можна в розділі **Зміна вигляду**.

### Інформація

Поточний елемент можна також перетягнути в будь-який інший (за допомогою утримування та перетягування).

## Видалення елементів з інформаційного віджета

-  ► Options  ► Налаштувати інформаційний віджет ► Options  ► Активувати режим видалення

## Перегляд посібника в системі PCM

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.

- АВТО  ► КЕРУВАТИ  ► Посібник

## Указівки щодо інтерфейсів і під'єднаних зовнішніх пристроїв

- Якщо на носії міститься велика кількість файлів, папок або списків відтворення, під час першого завантаження можлива деяка затримка відображення записів.
- Під час відтворення аудіофайли автоматично відображаються зі збереженою додатковою інформацією (наприклад, виконавець, назва композиції, обкладинка альбому). Якщо ця інформація відсутня на відповідному носії, система підключається до онлайнної бази даних. Проте в деяких випадках окрема додаткова інформація може не відобразитися.
- Не використовуйте адаптери та подовжувачі USB-кабелю. Вони порушують функціональність.
- Концентратори USB не підтримуються.
- Компанія Porsche не несе відповідальності за пошкоджені або втрачені файли чи носії.

Технічні дані про підтримувані носії й формати файлів:

- ▷ Ознайомтеся з розділом « Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.

## Інтерфейси

### Використання інтерфейсів у підлокітнику

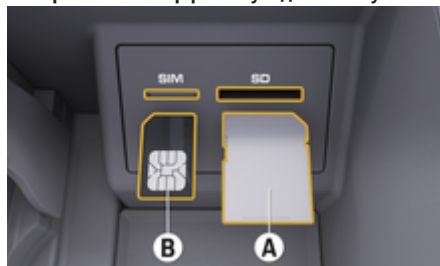


рис. 167: SIM-карта та SD-карта в підлокітнику

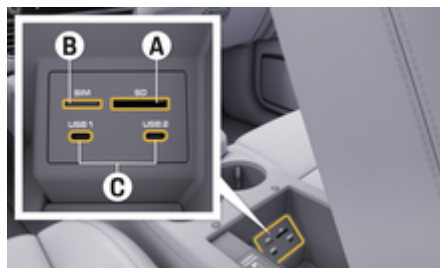


рис. 168: Інтерфейси в підлокітнику

- 1 A** Карта SD/пристрій зчитування карт SD (доступно не в усіх країнах)
- 2 B** SIM-карта/пристрій зчитування SIM-карти (доступно не в усіх країнах)
- 3 C** Інтерфейс USB (Type-C)

## під'єднання зовнішнього пристрою через порт USB

- ✓ Систему PCM ввімкнено.
1. Відкрийте підлокітник.
  2. Підключіть зовнішній пристрій (наприклад, iPod, USB-носій) до інтерфейсу USB (Type-C) A ▷ (рис. 168) .
  3. **МУЛЬТИМ.** **▶ ВІДТВОР.** **▶ Call up media sources**
  4. Виберіть потрібний носій.
  5. У разі потреби налаштуйте гучність на зовнішньому пристрої та в системі PCM .

На задній частині панелі керування розташовані інші інтерфейси USB (Type-C).

## Система голосового керування

### Короткий огляд системи голосового керування

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Погіршення розпізнавання мови

У стресових ситуаціях голос може змінюватися. Через це за деяких обставин потрібний телефонний зв'язок може бути встановлено недостатньо швидко або не встановлено взагалі.

- ▶ Не використовуйте голосове керування в екстрених ситуаціях.
- ▶ Наберіть номер екстреного зв'язку за допомогою центрального дисплея.

## Використання системи голосового керування

### Виклик системи голосового керування





рис. 169: Кнопка голосового керування на кермовому колесі


За допомогою голосових команд можна активувати функції навігації, мультимедіа, телефону та додатків. Голосове керування функціями автомобіля неможливе. Система голосового керування пристосовується до особливостей мовця. Процес навчання починається з першого діалогу. Бортові й онлайн-функції розпізнавання голосу<sup>1</sup> легко інтегруються в систему розпізнавання голосу. Система голосового керування підтримує не всі системні мови.

Докладніше про керування комунікаційною системою Porsche (PCM):

### Увімкнення системи голосового керування


- ✓ Запалювання ввімкнено.
  - ✓ Телефонна розмова не ведеться.
  - ✓ Систему ParkAssistent вимкнено.
1. Натисніть кнопку «» на кермовому колесі.
    - ➔ Пролунає звуковий сигнал, гучність якого зростатиме, і з'явиться символ «» системи PCM.
  2. Промовте голосову команду.

### Систему голосового керування вимкнено


- ✓ Систему голосового керування ввімкнено.
- ▶ Натисніть кнопку «» на кермовому колесі.
    - ➔ Пролунає звуковий сигнал, гучність якого стихатиме.

▶ Ознайомтеся з розділом «Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.

### Інформація

Щоб призупинити, а тоді відновити діалог, торкніться значка мікрофона «».

### Інші функції клавіші голосового керування

За допомогою кнопки «» на кермовому колесі можна використовувати різні функції залежно від ситуації:

- Якщо натиснути та відпустити, поточний діалог перерветься.
- Через натискання й утримання кнопки запуститься система розпізнавання голосу Siri.

▶ Ознайомтеся з розділом «Використання Apple CarPlay за допомогою PCM» на с. 250.

1. Умова Установлюється з'єднання для передачі даних.

## Інформація

- Указівки навігаційної системи та сповіщення про ситуацію на дорозі не відтворюються під час діалогу.
- Коли голосове керування ввімкнено, елементи списку можна вибрати за допомогою системи голосового керування, поворотно-натискної кнопки чи сенсорного дисплея.
- Якщо система не розпізнає промовлену голосову команду, вона перепитає **Excuse me?**. Після цього голосову команду можна буде повторити.

### Використання служб Porsche Connect за допомогою голосового керування

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «З'єднання і створення пари з автомобілем» на с. 247.
- Онлайн-пошук під час введення пунктів призначення, а також можливість завантаження додаткових категорій особливих пунктів призначення на порталі Porsche Connect .
- Голосовий онлайн-пошук, а також диктування SMS-повідомлень.



### Вказівки щодо комунікації із системою голосового керування

Під час голосового керування дотримуйтеся значених нижче рекомендацій.

- Говоріть чітко, виразно та з нормальною гучністю.
- Рівномірно розподіляйте голосові команди та не робіть тривалих пауз.


- Максимально знизьте шум (наприклад, закривши двері, вікна та підйомно-зсувний люк).
- Промовляти голосові команди має лише водій, оскільки мікрофон гучного зв'язку спрямовано в його бік.

### Налаштування голосового керування

1. CAR  ► CONTROL  ► Система ► Голосове керування
2. Виберіть потрібні налаштування.

### Промовте голосові команди

Існує три типи голосових команд.

- **Загальні голосові команди** можна використовувати завжди. Наприклад, якщо за відкритого головного меню **NAV**  промовити команду **Radio stationXY**, буде ввімкнено відповідну станцію.
- **Загальними голосовими командами** можна скористатися на будь-якому етапі діалогу.
  - **New entry**
  - **Correction:** якщо, наприклад, номер телефону вводився кількома блоками (як-от 0711 911), цією голосовою командою видається останній введений блок.
  - **Pause:** зупиняє голосове керування, наприклад під час диктування повідомлення. Зупинити голосове керування можна не довше ніж на 5 хвилин. Після цього часу діалог автоматично завершується.

- **Help:** відображається довідка з переліком можливих голосових команд.
- **Cancel**
- **Пов'язані з діалогом голосові команди** використовуються під час діалогу із системою PCM, наприклад **Line 1, Next page/Previous page, Yes/No.**

## Інформація

Докладну інформацію про служби Porsche Connect (довідкові відеоролики, посібники Porsche Connect, запитання та відповіді) див. на вебсайті [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect).

### Використання списку за допомогою голосових команд

#### Перегляд списку

- ▶ Щоб переміститися вперед або назад у списку в системі PCM, промовте **Next page/previous page. — або —** Перегляньте список за допомогою сенсорного дисплея чи поворотно-натискної кнопки.

#### Промовте пункт списку

Елементи списку та номери рядків, відображені на сенсорному дисплеї приладної панелі синім кольором, можна проговорити.

- ▶ Промовте голосову команду **Line 1. — або —** Вимовте назву елемента списку, який виділено синім кольором.



## Глобальні голосові команди для радіо

Мета	Що потрібно промовити?	Примітка
Змінити діапазон частот	<b>Tuner</b> , наприклад FM/DAB/Online Radio/AM (depending on the country) <b>(Set/switch on)</b>	
Вибрати станцію	<b>Select station</b>	Можна викликати лише станції, які наразі доступні.
Налаштуватися на наразі доступну станцію	<b>Station</b> , наприклад, Радіостанція XY <b>(Switch on)</b>	Можна викликати лише станції, які наразі доступні.
Вести частоту	<b>Frequency</b> , наприклад 91,1 FM <b>(Play)</b>	За безпосереднього вибору частоти в разі необхідності може змінюватися частотний діапазон.

## Глобальні голосові команди для мультимедіа

Мета	Що потрібно промовити?	Примітка
Змінити джерело мультимедіа	<b>Play</b> , наприклад, SD-карта/USB/Bluetooth®/iPod	
Вибір виконавця, альбому, композиції або жанру	<b>Play (artist)</b> , наприклад Allan Taylor <b>Play (album)</b> , наприклад Songs for the Road <b>Play (track)</b> , наприклад Let the Music Flow <b>Play (genre)</b> , наприклад Rock	Можна називати лише виконавців/альбоми/композиції/жанри, доступні на поточному джерелі мультимедіа.
Використання звичайних голосових команд	Приклади: <b>Play me something from the SD card.</b> ► <b>I would like to listen to rock music.</b>	Крім конкретних команд, система PCM розуміє також звичайні команди (доступно не всіма мовами).

## Глобальні голосові команди керування телефоном

✓ Телефон під'єднано до системи PCM .

► Ознайомтеся з розділом «під'єднання мобільного телефона за допомогою з'єднання Bluetooth®» на с. 240.

Мета	Що потрібно промовити?	Примітка
Увімкнути повторний набір	<b>Redial</b>	
Ввести номер телефону	<b>Dial number/number , dial 0711 911 12345</b>	На наступному етапі система запитає номер телефону. / За вказаним номером буде здійснено виклик.
Викликати голосову пошту	<b>Voicemail call</b>	
Викликати контакт	<b>Call a contact/display phonebook</b>	На наступному етапі запитується ім'я контакту.
Зателефонувати збереженому контакту	<b>Call , наприклад Karpenko (private/work/general)</b>	Якщо контакт не є унікальним, команда ініціює діалог. Можна назвати ім'я, прізвище або й те, й інше. Також можна вибрати конкретний номер телефону.
Переглянути список викликів	<b>Call list/missed calls/incoming calls/dialled numbers</b>	Голосові команди відображають загальний список викликів, у якому можна вибрати або набрати потрібний номер.
Прочитати текстове повідомлення	<b>Read out text messages</b>	✓ Ця функція підтримується під'єднаним телефоном.
Надиктувати повідомлення	<b>(New) e-mail</b>	✓ Ця функція підтримується під'єднаним телефоном. Служба доступна не всіма мовами та не в усіх країнах. Пристрої Apple не підтримують сервіс.
Використання звичайних голосових команд	Приклади: <b>I would like to call John Smith.</b> <b>Call John Smith on the mobile phone. ► Show me my call list. ► Dial the last number again.</b>	Крім конкретних команд, система PCM розуміє також звичайні команди (доступно не всіма мовами).

## Глобальні голосові команди для керування навігацією

Мета	Що потрібно промовити?	Примітка
Вести новий пункт призначення	<b>Take me to</b> , наприклад Штутгарт, Porscheplatz 1/ <b>Enter address/Enter new destination</b>	Залежно від вибраної країни навігацію можна налаштувати, промовивши <b>Take me to</b> одним реченням або поетапно.
Вибрати останній пункт призначення	<b>Recent destinations/Stored destinations</b>	
Вибрати роботу/дім як пункт призначення	<b>Take me home/Take me to work</b>	Буде розпочато навігацію за збереженою адресою.
Знайти (особливий) пункт призначення	<b>Search (point of interest)</b> , наприклад сервіс Porsche	Можна промовляти назви торгових марок або категорії особливих пунктів призначення (наприклад, аеропорт). <sup>1</sup>
Виберіть країну (доступність залежить від країни)	<b>Enter country/Change country</b>	
Вибрати місто	<b>Enter location</b>	
Знайти ресторан/зону відпочинку/туалет/банк-мат/автозаправну станцію	<b>Next Restaurant/Rest area/Toilet/ATM/Petrol station</b>	Відображає місце поблизу, яке відповідає критерію пошуку.
Почати/припинити рух за маршрутом	<b>Start route guidance/stop</b>	
Розрахувати обсяг пального, що залишився	<b>Range/Remaining range</b>	
Відкрити інформацію про дорожній рух	<b>Traffic info</b>	✓ Навігацію за маршрутом увімкнено.
Розрахувати час прибуття	<b>When will I arrive?</b>	✓ Навігацію за маршрутом увімкнено.
Розрахувати альтернативний маршрут/унікати заторів (доступність залежить від країни)	<b>Calculate alternative routes/Avoid traffic jam</b>	Після розрахунку альтернативних маршрутів можна вибрати один із них, указавши його номер, наприклад <b>Route 2</b> , або колір на карті, наприклад <b>green</b> .

1. Якщо замовлено пакет даних **Connected Speech** , за наявного з'єднання для передачі даних виконується паралельний онлайн-пошук. Це може вплинути на результати пошуку та за певних обставин спричинити невелику затримку в діалозі.

Мета	Що потрібно промовити?	Примітка
Використання звичайних голосових команд	<p>Приклади: <b>Take me to</b> , наприклад, Штутгарт, Porscheplatz 1</p> <p><b>Take me to the nearest restaurant.</b></p> <p><b>Where is the next petrol station?</b></p> <p><b>I have to refuel.</b></p> <p><b>Show me the map.</b></p> <p><b>Are there any traffic jams along the route?</b></p>	Крім конкретних команд, система РСМ розуміє також звичайні команди (доступно не всіма мовами).

### Глобальні голосові команди для додатків

Мета	Що потрібно промовити?	Примітка
Новини	<p><b>Show me the news</b></p> <p><b>Show me the news from BBC News</b></p>	
Погода	<p><b>Show me the weather</b></p> <p><b>How is the weather in e.g. Stuttgart ▶ ▶ Will it rain tomorrow?</b></p>	
Використання звичайних голосових команд	<p>Приклади: <b>What are the latest headlines?</b></p> <p><b>Read out the headlines to me.</b></p> <p><b>I want to see the weather report.</b></p>	Крім конкретних команд, система РСМ розуміє також звичайні команди (доступно не всіма мовами).

### Попереджувальні й інформаційні повідомлення








**Якщо на дисплеї з'являється попереджувальне повідомлення, ознайомтеся з відповідним розділом цього посібника!**

Паралельно з увімкненням деяких попереджувальних і контрольних ламп додатково спрацьовує звуковий сигнал.









Попереджувальні повідомлення можуть з'являтися лише за наявності всіх необхідних для проведення вимірювань передумов, тому слід регулярно перевіряти стан робочих рідин.

У таблицях нижче наводяться деякі з основних попереджувальних та інформаційних повідомлень.












## Безпека

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
 <span data-bbox="288 185 347 232">сві- титься</span>	 <span data-bbox="628 201 767 221"><b>Fasten seat belt</b></span>	Ремінь безпеки не пристебнуто. ► Пристебніть ремінь безпеки.
	 <span data-bbox="582 271 815 318"><b>Passenger airbag switched on/off</b></span>	Подушку безпеки переднього пасажирів ввімкнено або вимкнено.
	 <span data-bbox="603 401 794 456"><b>Airbag pilot light fault Service necessary</b></span>	Контрольну лампу подушки безпеки вимкнено. Можна продовжувати рух. ► Змініть режим руху відповідно до ситуації. ► Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	 <span data-bbox="608 600 788 620"><b>Move steering wheel</b></span>	Навантаження на замок кермового колеса перевищує допустиму норму. Можна продовжувати рух. ► Розблокуйте кермове колесо, повертаючи його ліворуч або праворуч.
	 <span data-bbox="587 722 810 769"><b>Steering wheel locks with door locks</b></span>	Блокування кермового колеса неактивне. ► Замкніть автомобіль, щоб заблокувати кермове колесо.
	 <span data-bbox="619 839 778 933"><b>Power steering fail Increased effort Driving permitted</b></span>	Підсилювач кермового керування недоступний. Можна продовжувати рух. ► Змініть режим руху відповідно до ситуації. ► Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>











1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	 <p><b>Power steering restricted</b> <b>Adapted driving permitted</b></p>	<p>Тимчасове зменшення підсилення кермового колеса.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Можна продовжувати рух.</li> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <p><b>Reduced brake boost.</b> <b>Visit workshop</b> <b>Driving permitted</b></p>	<p>Підсилювач гальм несправний. Можна продовжувати рух.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 <p>сві- титься</p>	 <p><b>Brake fluid level</b> <b>Park vehicle safely</b></p>	<p>Рівень гальмівної рідини занизький.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Не продовжуйте рух.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 <p>сві- титься</p>	 <p><b>Несправність розподілу гальмівного зусилля.</b> <b>Park vehicle safely</b></p>	<p>Гальмівне зусилля розподіляється неправильно.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Не продовжуйте рух.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 <p>сві- титься</p>	 <p><b>Brake system fault</b></p>	<p>Гальмівна система несправна. Можна продовжувати рух.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Якнайшвидше усуньте несправність, звернувшись на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.<sup>1</sup></li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.






Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
 сві- титься	 <b>ABS/PSM failure</b> <b>Adapted driving permitted</b>	Система ABS або система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) несправна. Можна продовжувати рух. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 сві- титься	 <b>Replace brake pad wear limit</b> <b>Driving permitted</b>	Гальмівні накладки зношені. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Негайно замініть гальмівні накладки.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 Бли- має	 <b>Emergency braking</b>	Активна функція екстреного гальмування електричного стоянкового гальма. Індикатор гасне після екстреного гальмування.
 сві- титься	 <b>Parking brake fault</b>	стоянкове гальмо несправне. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <b>Electric parking brake in service mode</b>	Стоянкове гальмо переведено в режим обслуговування. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 Бли- має	 <b>Release parking brake</b>	Стоянкове гальмо ввімкнено. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Потягніть кнопку електричного стоянкового гальма.</li> <li>▶ Ознайомтеся з розділом «Гальма» на с. 109.</li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.










Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	сві- титься   <b>Rain/light sensor failure.</b>	Стоянкове гальмо ввімкнено. ▶ Натисніть педаль гальма, перш ніж відпустити електричне стоянкове гальмо.
	 <b>Датчик дощу/освітлення несправний</b> <b>Service necessary</b>	Датчик дощу/освітлення несправний. ▶ Вмикайте склоочисники й освітлення вручну. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	Бли- має   <b>Cornering lights defective</b> <b>Service necessary</b>	Система адаптивного освітлення поворотів несправна. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	сві- титься   <b>Driving light control defective</b> <b>Service necessary</b>	Система керування ближнім світлом несправна. ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	 <b>Headlight beam adjustment defective</b> <b>Service necessary</b>	Коректор фар несправний. ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	Бли- має   <b>Headlight control defective</b> <b>Service necessary</b>	Система керування фарами несправна. ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.









Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<p>Приклад:</p> <p><b>Check front left direction indicator</b></p>	<p>Зазначений елемент освітлення несправний.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Full beam assist failure</b></p> <p><b>Operate full beam manually</b></p> <p><b>Service necessary</b></p>	<p>Автоматика ввімкнення/вимкнення дальнього світла несправна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Перемикайте дальнє світло вручну.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Full beam assist currently limited</b></p> <p><b>No camera view</b></p> <p><b>Clean if necessary</b></p>	<p>Автоматика ввімкнення/вимкнення дальнього світла тимчасово недоступна через несправність камери.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ За потреби очистьте вітрове скло. Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>PDLS+ currently limited, no camera view</b></p> <p><b>Clean if necessary</b></p>	<p>Система динамічного освітлення Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS Plus) тимчасово недоступна через несправність камери.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ За потреби очистьте вітрове скло. Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>PDLS+ fault</b></p> <p><b>Operate full beam manually</b></p> <p><b>Service necessary</b></p>	<p>Доповнену систему динамічного освітлення Porsche (PDLS Plus) порушено.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<b>Side light on</b>	Увімкнено ближнє чи стоянкове світло.


1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<b>Parking light on</b>	Увімкнено стоянкове освітлення праворуч або ліворуч.
	 <b>Wiper defective</b> <b>Visit workshop</b>	Склоочисник несправний. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 сві- титься	 <b>Check tyres</b>	Значне зниження тиску в одній або кількох шинах. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Перевірте вказану на дисплеї шину на наявність пошкоджень.</li> <li>▶ У разі потреби застосуйте герметик.</li> <li>▶ За першої ж нагоди відкоригуйте тиск у шинах.             <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Прокол шини» на с. 311.</li> </ul> </li> </ul>
 сві- титься	 <b>Refill tyre</b>	Зниження тиску в одній або кількох шинах. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ За першої ж нагоди відкоригуйте тиск у шинах.             <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Прокол шини» на с. 311.</li> </ul> </li> </ul>
 Бли- має чи сві- титься	 <b>Tyre pressure monitoring</b> <b>fault</b> <b>Service necessary</b>	Помилка системи контролю тиску в шинах (TPM). Тиск у шинах не контролюється. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 Бли- має чи сві- титься	 <b>Tyre pressure monitoring</b> <b>temporarily inactive</b>	Система контролю тиску в шинах (TPM) наразі несправна. Тиск у шинах не контролюється. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.




Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	Бли-має чи сві-титься 	<b>No tyre pressure monitoring System learns over 25 km/h</b> Для програмування всіх коліс системі контролю тиску в шинах (TPM) потрібна зазначена швидкість. При цьому поточні показники тиску не відображаються на екрані. ► Перевірте тиск у шинах ще раз пізніше.
	Бли-має чи сві-титься 	<b>Tyre change? Update settings</b> Після заміни колеса потрібно оновити налаштування тиску в шинах. ► Оновіть параметри шин на багатофункціональному дисплеї. ► Ознайомтеся з розділом «Тиск у шинах і система контролю тиску в шинах (TPM)» на с. 302.
	сві-титься 	<b>Comfort press/TPM Reduce speed</b> Швидкість для заданого тиску в шинах перевищено. ► Зменште швидкість. ► За першої ж нагоди відкоригуйте тиск у шинах. ► Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.

## Двигун



Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<b>Oil level below minimum Top up oil immediately</b>	Рівень моторної оливи нижчий мінімального. ► негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці та вимкніть двигун. ► Не продовжуйте рух. ► Перевірте, чи немає видимих протікань моторної оливи на автомобілі або під ним. За наявності видимих ознак протікання моторної оливи не продовжуйте рух. ► Відкрийте на багатофункціональному дисплеї меню вимірювання рівня оливи. ► Ознайомтеся з розділом «Моторна олива» на с. 290. ► За потреби долийте моторну оливу.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<p><b>Oil level above maximum</b></p> <p><b>Visit workshop</b></p> <p><b>Driving permitted</b></p>	<p>Рівень моторної оливи перевищує максимальний.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Oil level measurement fault</b></p> <p><b>Visit workshop</b></p> <p><b>Driving permitted</b></p>	<p>Система вимірювання рівня оливи несправна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Minimum oil level reached</b></p> <p><b>Refill oil</b></p>	<p>Рівень моторної оливи опустився до мінімального.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Долийте моторну оливу. <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Моторна олива» на с. 290.</li> </ul> </li> </ul>
	<p><b>Oil level information currently unavailable</b></p>	<p>У певних випадках індикація рівня моторної оливи недоступна. Далі наведено деякі можливі причини.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Двигун охолонув.</li> <li>– Після експлуатації з максимальним навантаженням двигун було зупинено з високою частотою обертання.</li> <li>– Занадто висока температура моторної оливи.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Виміряйте рівень оливи ще раз. <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Моторна олива» на с. 290.</li> </ul> </li> </ul>







1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<p><b>Oil pressure too low</b> <b>Park vehicle safely</b></p>	<p>Тиск моторної оливи занижкий.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці та вимкніть двигун.</li> <li>▶ Не продовжуйте рух.</li> <li>▶ Перевірте, чи немає видимих протікань моторної оливи на автомобілі або під ним.</li> <li>▶ Відкрийте на багатофункціональному дисплеї меню вимірювання рівня оливи.</li> <li>▶ За потреби долийте моторну оливу. <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Моторна олива» на с. 290.</li> </ul> </li> <li>▶ Якщо на дисплеї відображається попереджувальне повідомлення, не продовжуйте рух (навіть якщо рівень моторної оливи достатній).</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Oil pressure measurement fault</b> <b>Driving permitted</b> <b>Visit workshop</b></p>	<p>Система вимірювання тиску оливи несправна. Можна продовжувати рух.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Oil temperature too high</b> <b>Reduce load</b></p>	<p>Температура моторної оливи занадто висока.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль відповідно до правил дорожнього руху, вимкніть двигун і дайте йому охолонути.</li> <li>▶ Не продовжуйте рух.</li> <li>▶ Відкрийте на багатофункціональному дисплеї меню вимірювання рівня оливи.</li> <li>▶ За потреби долийте моторну оливу. <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Моторна олива» на с. 290.</li> </ul> </li> </ul>




1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	 <p><b>Oil temperature gauge fault</b> <b>Visit workshop</b> <b>Driving permitted</b></p>	<p>Показчик температури моторної оливи несправний. Можна продовжувати рух.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
Індикатор охолоджувальної рідини показує максимальне значення, попереджувальна лампа блимає	 <p><b>Refill coolant immediately</b> <b>Do not continue driving</b></p>	<p>Рівень охолоджувальної рідини занижений.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці, вимкніть двигун і дайте йому охолонути.</li> <li>▶ Перевірте рівень охолоджувальної рідини.</li> <li>▶ За потреби долийте охолоджувальну рідину. <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Охолоджувальна рідина» на с. 288.</li> </ul> </li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <p><b>Refill coolant</b> <b>Observe engine temperature</b></p>	<p>Рівень охолоджувальної рідини низький.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Перевірте рівень охолоджувальної рідини.</li> <li>▶ За потреби долийте охолоджувальну рідину. <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Охолоджувальна рідина» на с. 288.</li> </ul> </li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
<p>Індикатор температури охолоджувальної рідини або моторної оливи показує максимальне значення</p>	 <p><b>Engine too hot</b> <b>Park vehicle to cool down</b></p>	<p>Температура охолоджувальної рідини або моторної оливи зависока.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці, вимкніть двигун і дайте йому охолонути.</li> <li>▶ Перевірте радіатори, внутрішні й зовнішні повітрязабірники автомобіля та переконайтеся, що вони не забруднені.</li> <li>▶ Перевірте рівні охолоджувальної рідини й моторної оливи. <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Охолоджувальна рідина» на с. 288.</li> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Моторна олива» на с. 290.</li> </ul> </li> <li>▶ За потреби долийте охолоджувальну рідину.</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <p><b>Coolant temp. indicator fault</b> <b>Driving permitted</b> <b>Visit workshop</b></p>	<p>Індикатор температури охолоджувальної рідини несправний.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <p><b>Cooling system fault</b> <b>Visit workshop</b> <b>Service necessary</b></p>	<p>Система охолодження несправна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <p><b>Engine fan failure</b> <b>Avoid full engine load</b> <b>Driving permitted</b></p>	<p>Вентилятор моторного відсіку несправний.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <p><b>Reduced engine power</b> <b>Driving permitted</b> <b>Visit workshop</b></p>	<p>Потужність двигуна знижена. Можна продовжувати рух.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>






1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	 <p><b>Engine control system fault</b> <b>Driving permitted</b> <b>Visit workshop</b></p>	<p>Система керування двигуном несправна. Можна продовжувати рух.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
<p>Попереджувальний індикатор покажчика температури охолоджувальної рідини блимає</p>	 <p><b>Engine control system fault</b></p>	<p>Система керування двигуном несправна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Let engine run for longer</b> <b>See Driver's Manual</b></p>	<p>Пальне накопичилось у моторній оливі. Потрібна тривала робота двигуна внутрішнього згорання.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Увімкніть режим SPORT <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Ознайомтеся з розділом «Вибір програми руху» на с. 118.</li> </ul> </li> <li>▶ Рухайтесь із середньою частотою обертання двигуна, доки повідомлення не зникне. Уникайте високої частоти й не рухайтесь з повним навантаженням на двигун. Завжди дотримуйтесь дійсного обмеження швидкості.</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>









1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.






## Автомобіль

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<b>Alternator fault</b> <b>Park vehicle safely</b>	Генератор несправний. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці та вимкніть двигун.</li> <li>▶ Не продовжуйте рух.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<b>Battery function limited</b> <b>Visit workshop</b>	Роботу акумулятора обмежено. Можна продовжувати рух. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<b>Low battery</b> <b>Start engine and allow to run for a longer time</b>	Заряд акумулятора занизький. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Запустіть двигун, щоб зарядити акумулятор.</li> </ul>
	<b>Низький заряд акумулятора</b> <b>Power consumption limited</b>	Заряд акумулятора занизький. Щоб запобігти розрядженню акумулятора, живлення окремих функцій забезпечення комфорту вимикається. Можна продовжувати рух.
	<b>Battery protection was active during parking</b>	Захист акумулятора ввімкнено, або функція працювала раніше. Щоб запобігти розрядженню акумулятора, окремі споживачі під час стоянки відключаються. Можна продовжувати рух.





1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<b>Battery discharge protection active</b> Capacity xx %	Захист від розрядження ввімкнено, або функція працювала раніше. Щоб запобігти розрядженню акумулятора, споживачі вимикаються. Можна продовжувати рух. ► Слідкуйте за ємністю акумулятора. За потреби зарядіть акумулятор. ▷ Ознайомтеся з розділом «Акумулятор» на с. 280.
	<b>Recharge battery</b> Take care of polarity	Заряд акумулятора низький. ► Зарядження акумулятора. ▷ Ознайомтеся з розділом «Акумулятор» на с. 280.
	<b>Please start engine manually</b>	► Запустіть двигун вручну за допомогою замка запалювання
	<b>Boost pressure display defective</b> Service necessary	Показчик тиску нагнітання несправний. ► Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
Блимає індикатор положення важеля селектора	 <b>Engage gear selector properly</b>	Важіль селектора може перебувати між двох положень. ► Установіть правильне положення важеля селектора.
	<b>Move gear lever to position P</b>	Установіть важіль селектора в положення <b>P</b> перед вийманням автомобільного ключа або під час стоянки автомобіля. ► Установіть важіль селектора в положення <b>P</b> .
	<b>Move gear lever to P or N</b>	Запуск двигуна можливий, лише якщо важіль селектора встановлено в положення <b>P</b> або <b>N</b> . ► Установіть важіль селектора в положення <b>P</b> або <b>N</b> .
	<b>Press brake</b>	Запустити двигун можна, лише натиснувши й утримуючи педаль гальма. ► Під час запуску двигуна слід натиснути й утримувати педаль гальма.



1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
Блимає індикатор положення важеля селектора	 <p><b>Transmission failure</b> <b>Park vehicle safely</b></p>	<p>Коробка передач вийшла з ладу. Положення важеля більше не відображається на панелі приладів. Автомобіль рухатиметься до першої повної зупинки. Не можна продовжувати рух.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Відбуксируйте автомобіль на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Ознайомтеся з розділом «Буксирування» на с. 284.</li> </ul> </li> </ul>
	 <p><b>Transmission is overheating</b> <b>Park vehicle to cool down</b></p>	<p>Температура коробки передач занадто висока.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці та дайте коробці передач охолонути.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
Блимає індикатор положення важеля селектора	 <p><b>Transmission fault possibly no R gear</b> <b>Driving permitted</b></p>	<p>Коробка передач несправна. Можливо, передача заднього ходу вийшла з ладу. Можна продовжувати рух, але перемикачі передач буде незручно.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>









1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	 <p><b>Transmission temperature too high</b> <b>Reduce load</b></p>	<p>Температура коробки передач занадто висока.</p> <p>Можна продовжувати рух. Відчутні ривки при рушанні, можливе обмеження потужності двигуна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Знизьте навантаження на двигун.</li> <li>▶ Не використовуйте педаль акселератора, щоб утримувати автомобіль на місці. Для цього натисніть і не відпускайте педаль гальма.</li> <li>▶ Виберіть положення важеля селектора <b>P</b> або <b>N</b>, дочекайтеся зникнення попередження.</li> </ul>
	 <p><b>Check particle filter</b> <b>See Driver's Manual</b></p>	<p>Пиловий фільтр забруднено пилом.</p> <p>Забезпечте самостійне очищення фільтрів, дотримуючись належного стилю керування.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Вимкніть круїз-контроль та адаптивну систему круїз-контролю (ACC).</li> <li>▶ Збільште швидкість до 130 км/год (<b>завжди</b> дотримуйтеся вказівок щодо обмеження швидкості й регулюйте її відповідно) і відпустіть педаль акселератора (повністю зніміть ногу з педалі).</li> <li>▶ Повторюйте процедуру, доки повідомлення не зникне.</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
 	<p><b>Particle filter</b> <b>Driving permitted</b> <b>Visit workshop</b></p>	<p>Пиловий фільтр забруднено пилом.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
 	<p><b>Particle filter</b> <b>Park vehicle safely</b></p>	<p>Пиловий фільтр забруднено пилом.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Відбуксируйте автомобіль на спеціалізовану станцію технічного обслуговування.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>VTS armed</b> <b>Enter code and confirm</b></p>	<p>Увімкнено систему відстеження автомобіля Porsche (PVTS).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Щоб вимкнути систему PVTS, введіть і підтвердьте код за допомогою кнопок із цифрами на пульті дистанційного керування.</li> </ul>
	<p><b>VTS armed</b> <b>Enter code within X minutes</b></p>	<p>Увімкнено систему відстеження автомобіля Porsche (PVTS).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Щоб вимкнути систему PVTS, введіть і підтвердьте код за допомогою кнопок із цифрами на пульті дистанційного керування.</li> </ul>
	<p><b>Theft attempt recognised</b> <b>VTS alarm active</b></p>	<p>Розпізнано спробу крадіжки.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться до служби підтримки.</li> </ul>
	<p><b>Remote Keypad battery empty, please replace</b></p>	<p>Заряд елемента живлення пульта дистанційного керування занизький.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Замініть елемент живлення.</li> </ul>
	<p><b>Emergency call activated</b></p>	<p>Екстрений виклик з автомобіля підтверджено службою підтримки.</p>
	<p><b>Emergency call fault</b> <b>Consult dealer</b></p>	<p>Функція здійснення екстрених викликів не працює.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Emergency call failed</b></p>	<p>Екстрений виклик з автомобіля <b>не</b> було передано службі підтримки</p>
	<p><b>Emergency call service contract expired</b></p>	<p>Термін дії договору про надання послуг екстрених служб завершився. Щоб подовжити його, скористайтеся сервісним порталом Porsche.</p>




1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	 <b>Driver card not detected</b>	Картку водія не розпізнано. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ще раз увімкніть картку водія за допомогою кнопки.</li> <li>▶ За потреби зверніться в службу підтримки.</li> </ul>
	 <b>Driver card battery empty, please replace</b>	Заряд елемента живлення картки водія занизький. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Замініть елемент живлення.</li> </ul>
	 <b>Outside temperature display fault Service necessary</b>	Індикатор зовнішньої температури несправний. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <b>Sunroof close</b>	Підйомно-зсувний люк не закрито. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Повністю закрийте підйомно-зсувний люк.</li> </ul>
	 <b>Example: Service in xxx km</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Наступне технічне обслуговування автомобіля необхідно провести не пізніше зазначеної дати або після досягнення допустимого показника пробігу.</li> </ul>
	<b>Fault Service necessary Driving permitted</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Якнайшвидше передайте автомобіль для проведення технічного обслуговування.</li> </ul>
Світиться попереджувальна лампа рівня пального	 <b>Please refuel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Якнайшвидше долийте пальне.</li> <li>▶ Ознайомтеся з розділом «Заправка» на с. 315.</li> </ul>
	 <b>Fuel gauge fault. Service necessary</b>	Збій показчика рівня пального в баку. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <b>Doors/rear hood open</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Закрийте відповідні двері чи кришку багажного відсіку.</li> </ul>







1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
 світиться	 <b>Check fuel tank cap</b>	Кришку заливної горловини паливного бака закрито не повністю. ▶ Установіть кришку люка заливної горловини паливного бака в правильне положення та закрутіть її до повної фіксації.
	 <b>Low fuel</b> <b>Switching on pre-heater not possible</b>	Оскільки пальне в баку досягло рівня резервного залишку, увімкнути автономний обігрівач неможливо.
	 <b>Outside temperature</b> <b>Switching on pre-heater not possible</b>	Оскільки температура зовнішнього повітря занадто висока, увімкнути автономний обігрівач неможливо.
	 <b>Aux. heating Timer &lt;&gt; &lt;Time Date&gt;</b> <b>activated/deactivated</b>	Таймер автономного обігрівача налаштовано на певні час і дату та ввімкнено або вимкнено.
	 <b>Refill washer fluid</b>	В омивачі немає рідини. ▶ Долейте рідину в омивач.
	 <b>Porsche Entry&amp;Drive fault</b>	Система Porsche Entry & Drive вийшла з ладу ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	 <b>Key not found or key fault</b> <b>Change key position</b>	Автомобілі з системою Porsche Entry & Drive Неправильне положення ключа. ▶ Беріть із собою автомобільний ключ або покладіть ключ в інше місце.
	 <b>Remove key from boot</b>	Автомобілі з системою Porsche Entry & Drive ▶ Заберіть ключ із багажного відсіку.
	 <b>Multiple keys recognised in vehicle</b>	Автомобілі з системою Porsche Entry & Drive У салоні автомобіля є інші ключі (наприклад, у пасажира).

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.


Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	 <b>Replace ignition key battery</b>	Елемент живлення автомобільного ключа розрядився. ▶ Замініть його. ▷ Ознайомтеся з розділом «Автомобільний ключ» на с. 29.
	 <b>Remove key from ignition</b>	▶ Витягніть ключ із замка запалювання.
	 <b>Operating part: Turn left, pull out, insert key</b>	Автомобілі з системою Porsche Entry & Drive В автомобілі не розпізнано автомобільного ключа. Не вдається ввімкнути запалювання або запустити двигун. ▶ Поверніть блок керування в положення замка запалювання <b>0</b> , після чого витягніть його. ▶ Увімкніть запалювання за допомогою автомобільного ключа (не аварійного).

## Системи руху

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
  	світяться  <b>PSM system fault</b> <b>Park vehicle safely</b>	Система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) несправна. ▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці. ▶ Не продовжуйте рух. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	світяться  <b>ABS/PSM failure</b> <b>Visit workshop</b> <b>Adapted driving permitted</b>	система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) несправна. Можна продовжувати рух. ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.









Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
 світиться	 <b>PSM off</b>	Систему підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) вимкнено.
	 <b>PSM on</b>	Систему підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) увімкнено.
   	Блимає  <b>PSM in diagnosis</b>	Система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM) перебуває в режимі діагностики.
	 <b>Chassis system failure</b>	Ходова частина вийшла з ладу. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Не продовжуйте рух.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <b>Suspension system fault Adapted driving permitted</b>	Ходова частина несправна. Ходові якості автомобіля можуть погіршитися. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <b>AWD fault Тільки задній привід Adapted driving permitted</b>	Система розподілу тягового зусилля Porsche (PTM) тимчасово не працює. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зменште навантаження.</li> </ul> Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>






1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<p style="text-align: center;"><b>AWD overload</b> <b>Two wheel rear drive only</b> <b>Reduce load</b> <b>Driving permitted</b></p>	<p>Система розподілу тягового зусилля Porsche (PTM) тимчасово не працює.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зменште навантаження.</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p style="text-align: center;"><b>Four-wheel function limited</b> <b>Adapted driving permitted</b></p>	<p>Доступність системи розподілу тягового зусилля Porsche (PTM) обмежена.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зменште навантаження.</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p style="text-align: center;"><b>AWD function fault</b> <b>Adapted driving permitted</b></p>	<p>Система розподілу тягового зусилля Porsche (PTM) несправна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зменште навантаження.</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p style="text-align: center;"><b>Max AWD system temperature</b> <b>Reduce load</b></p>	<p>Система розподілу тягового зусилля (PTM) перевантажена.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зменште навантаження.</li> </ul>
	<p style="text-align: center;"><b>Offroad not possible</b> <b>Reduce speed</b></p>	<p>Режим руху бездоріжжям можна ввімкнути лише на швидкості до 90 км/год.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зменште швидкість.</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<b>Differential lock fault Driving permitted</b>	Система імітації активного диференціала Porsche (PTV Plus) пошкоджена. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зменште навантаження.</li> </ul> Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<b>Differential lock overloaded Adapted driving permitted</b>	Систему імітації активного диференціала Porsche (PTV Plus) перевантажено. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зменште навантаження.</li> </ul> Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<b>Sport mode not available Deactivate offroad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Вимкніть режим руху бездоріжжям, щоб можна було активувати режим SPORT.</li> </ul>
	<b>Assistance systems/camera fault Service necessary</b>	Збій роботи допоміжних систем або камери автомобіля. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<b>Front camera view limited Clean if necessary</b>	Робота систем допомоги або камер тимчасово недоступна через несприятливі погодні умови або забруднення вітрового скла. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ За потреби очистьте вітрове скло.</li> </ul> Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<b>Launch Control activated</b>	Функція пускового контролю Контроль запуску активована.

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<p><b>System fault</b> <b>Driving permitted</b> <b>Visit workshop</b></p>	<p>Одна чи кілька електричних систем автомобіля вийшли з ладу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Assist audio fault Multi-function display/Front ParkAssist</b> <b>Service necessary</b></p>	<p>Звукові сигнали попередження та контролю відстані (наприклад, системи ParkAssistent) не відтворюються.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>ParkAssist audio fault</b> <b>Service necessary</b></p>	<p>Відсутність звукових сигналів роботи покажчиків повороту, звукових попереджувальних сигналів контролю відстані для системи ParkAssistent.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації</li> <li>▶ Зверніть увагу на несправності в роботі системи під час паркування.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>ParkAssist fault</b></p>	<p>Система ParkAssistent несправна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації</li> <li>▶ Зверніть увагу на несправності в роботі системи під час паркування.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>Distance</b> <b>Please brake</b></p>	<p>Небезпечна відстань до автомобіля попереду.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації</li> <li>▶ Збільште відстань до транспортного засобу, що рухається попереду.</li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<p><b>ACC/PAS unavailable</b> Датчик забруднено <b>Please clean</b></p>	<p>Адаптивна система круїз-контролю (ACC) може працювати неправильно через несприятливі погодні умови або забруднення датчика в передній частині автомобіля.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації</li> <li>▶ Зверніть увагу на несправності в роботі системи під час паркування.</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>PAS currently limited</b> Датчик забруднено <b>Please clean</b></p>	<p>Адаптивна система круїз-контролю (ACC) несправна.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	<p><b>ACC/Cruise control not possible</b> <b>Move gear/selector lever to D/M</b></p>	<p>Автомобілі з коробкою передач Porsche Doppelkupplung (PDK): Адаптивна система круїз-контролю (ACC) працює, лише якщо важіль селектора встановлено в положення D або M.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Установіть важіль селектора в положення D або M.</li> </ul>
	<p><b>Limit 1/2 exceeded</b></p>	<p>Перевищено вибране обмеження швидкості 1 або 2.</p>
	<p><b>Speed limit display currently restricted</b> <b>No camera view</b> <b>Clean if necessary</b></p>	<p>У зв'язку з несприятливими погодними умовами або через забруднення вітрового скла індикатор обмеження швидкості тимчасово недоступний.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації</li> </ul> <p>Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<b>Speed limit display currently restricted</b>	Наразі дані навігації не приймаються. Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	<b>Відображення обмеження швидкості наразі недоступне</b>	Зображення з камери тимчасово не аналізується. Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	<b>Помилка відображення обмеження швидкості Service necessary</b>	Несправність камери або навігаційної системи. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	<b>Система допомоги зміни смуги наразі недоступна</b>	У зв'язку з несприятливими погодними умовами або через пил система допомоги зміни смуги руху (LCA) недоступна.
	<b>Система допомоги зміни смуги недоступна Service necessary</b>	Система допомоги зміни смуги руху (LCA) несправна. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	<b>Датчикисистеми допомоги зміни смуги руху. заблоковано Почистіть задній бампер</b>	Датчики системи допомоги зміни смуги руху (LCA) заблоковано, наприклад наклейками, брудом чи льодом. ▶ За потреби очистьте датчик.
	<b>Система допомоги зміни смуги недоступна під час руху з причепом</b>	Систему допомоги зміни смуги руху (LCA) не можна ввімкнути під час їзди з причепом.

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<b>Система контролю смуги руху не працює. Ручне керування</b>	Система контролю смуги руху не працює, оскільки положення кермового колеса не змінюється. ▶ Щойно водій поверне кермове колесо, систему контролю смуги руху знову буде ввімкнено.
	<b>Система контролю смуги руху наразі недоступна</b>	Система контролю смуги руху тимчасово недоступна. Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	<b>Lane Keep Assist limited at present, no camera view Clean if necessary</b>	Через несприятливі погодні умови або забруднення вітрового скла система контролю смуги руху тимчасово недоступна. ▶ За потреби очистьте вітрове скло. Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	<b>Помилка системи контролю смуги руху Service necessary</b>	Система контролю смуги руху несправна. ▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>
	<b>Lane Keep Assist limited at present, no camera view Clean if necessary</b>	Через несприятливі погодні умови або забруднення вітрового скла попередження про вихід зі смуги тимчасово недоступне. ▶ За потреби очистьте вітрове скло. Якщо несправність не зникає, виконайте наведені нижче дії. ▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність. <sup>1</sup>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Індикатор	Повідомлення	Значення та заходи
	<b>Lane departure warning currently not available</b>	Попередження про вихід зі смуги тимчасово недоступне.
	<b>Lane departure warning fault Service necessary</b>	Система попередження про вихід зі смуги несправна. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Змініть режим руху відповідно до ситуації.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>
	 <b>Park vehicle safely and lock trailer hitch</b>	Шарова голівка тягово-зчіпного пристрою з електроприводом не встановлена в кінцеве положення. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Натисніть кнопку керування й утримуйте її, доки шарова головка не досягне кінцевого положення.</li> </ul>
	 <b>No trailer locking monitoring. Park vehicle safely</b>	Тягово-зчіпний пристрій з електроприводом несправний. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці.</li> <li>▶ Не продовжуйте рух.</li> <li>▶ Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб усунути несправність.<sup>1</sup></li> </ul>

1. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.






## Керування та використання Налаштування автомобіля

### Огляд налаштувань автомобіля на комбінованій панелі приладів

Наведені в цьому документі налаштування автомобіля доступні не в усіх моделях, варіантах для певного національного ринку та комплектаціях. З міркувань безпеки деякі функції доступні, тільки коли автомобіль стоїть на місці.

Налаштування автомобіля зберігаються в пам'яті навіть після вимкнення запалювання.

Мета	Як це вибрати	Де це описано
Налаштування систем допомоги	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Системи допомоги</b>	–
Налаштування програми руху INDIVIDUAL	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Користув.</b>	–
Налаштування освітлення, склоочисників і зовнішніх дзеркал заднього виду	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Світло й видимість</b>	–
Налаштування параметрів замикання й відмикання дверей	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Блокування</b>	–
Налаштування параметрів кондиціонування	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Кондиціонування</b>	–
Налаштування кнопки  багатофункціонального кермового колеса	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Функції кермового колеса</b> ► <b>Кнопка </b>	–
Налаштування гучності попереджувальних сигналів і системи ParkAssistent	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Гучність</b>	–
Установлення дати й часу	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Дата і час</b>	–
Вибір одиниць вимірювання	► <b>Автомобіль Налаштування</b> ► <b>Одиниці</b>	–

Мета	Як це вибрати	Де це описано
Вибір мови багатофункціонального дисплея на комбінованій панелі приладів	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Автомобіль Налаштування</b> ▶ <b>Мова</b></li> </ul> <p>Вибір мови системи PCM:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>CAR</b>  <b>CONTROL</b>  ▶ <b>Система</b> ▶ <b>Мова (Language)</b></li> </ul>	–
Скинути систему до заводських налаштувань	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Автомобіль Налаштування</b> ▶ <b>Скидання</b></li> </ul> <p>Після відновлення заводських налаштувань усі встановлені параметри видаляються.</p>	–

## Налаштування за допомогою системи PCM

### Налаштування за допомогою системи PCM

Вибрані налаштування автомобіля можна регулювати за допомогою системи PCM.

▶ **CAR**  ▶ **CONTROL**  ▶ **Автомобіль**

### Установлення налаштувань системи PCM



▶ **CAR**  ▶ **CONTROL**  ▶ **Система**

▶ **CAR**  ▶ **CONTROL**  ▶ **Ел. індикації**

## Диспетчер пристроїв

### Виклик диспетчера пристроїв

Диспетчер пристроїв надає відомості про доступні пристрої, а також про стан їхнього під'єднання.



▶ У верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання).

### Перегляд стану з'єднання




#### Колір і значення символів

- Зелений символ: з'єднання активне
- Білий символ: з'єднання можливе, але неактивне
- Символ відсутній: з'єднання неможливе



#### Доступні функції

- **Телефон** : телефони, під'єднані через Bluetooth®.
  - ▶ Ознайомтеся з розділом «Бездротове зарядження» на с. 239.
- **Музика** : зовнішні медіа ресурси, під'єднані через Bluetooth®.

▶ Ознайомтеся з розділом «Мультимедія» на с. 227.

- **Дані** : з'єднання для передачі даних через точку доступу.
- **APPS** : додаток під'єднано через WLAN. Докладніше про додаток: [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect).
- **Посилання** : пристрій iPhone, під'єднаний через порт USB, із доступом до Apple CarPlay.
  - ▶ Ознайомтеся з розділом «Apple CarPlay» на с. 250.

## Під'єднання нового пристрою через Bluetooth®

1. У верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання).
2. Виберіть пристрій із переліку.
  - ▶ Згенерований 6-значний код для Bluetooth® з'явиться на дисплеї системи PCM і на пристрої.
3. Порівняйте коди Bluetooth® на дисплеї PCM і на пристрої.

4. Якщо коди Bluetooth® збігаються, підтвердьте з'єднання на пристрої.
  - ➔ Якщо телефон під'єднано успішно, він з'явиться в переліку пристроїв.

Докладніше про керування комунікаційною системою Porsche (PCM):

▷ Ознайомтеся з розділом «Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.

## Налаштування диспетчера приладів

- ▶ У верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання) **Параметри** .
- **Телефон:** ▷ Ознайомтеся з розділом «Бездротове зарядження» на с. 239.
- **Bluetooth®:**
  - Увімкнення чи вимкнення **Bluetooth®**.
  - Дозволити **доступ до SIM-карти**.
  - Налаштування **назви Bluetooth** системи PCM.
- **Wi-Fi:**
  - **Увімкнення/вимкнення Wi-Fi**
  - **Налаштувати точку доступу Wi-Fi у системі PCM:** перегляд і налаштування даних для під'єднання Wi-Fi у системі PCM. Ці дані потрібні для встановлення з'єднання Wi-Fi між пристроєм (наприклад, телефоном) і системою PCM, а також для використання точки доступу Wi-Fi.

- **під'єднані пристрої Wi-Fi:** перелік усіх пристроїв Wi-Fi.
- **Шукати точку доступу Wi-Fi:** пошук нової точки доступу Wi-Fi і введення даних для під'єднання до зовнішньої (ім'я користувача та пароль). Водночас розрізняється регістр великих і малих літер.
- **Мобільні дані:**
  - увімкнення або вимкнення **мобільних даних**.
  - **Поділіться з'єднанням для передачі даних:** дозволити пристроям Wi-Fi установлювати з'єднання для передачі даних.
  - **Роумінг:** увімкнення та блокування встановлення з'єднання для передачі даних за кордоном.
- **Точка доступу автомобіля:** увімкніть або вимкніть точку доступу Wi-Fi системи PCM.
- **Видалити з'єднані пристрої**

## Мультимедіа

### Короткий огляд мультимедіа

Інформація в цьому короткому огляді не замінює детальні описи. Зверніть особливу увагу на те, що наведені тут дані не замінюють указівки щодо безпеки й попереджувальні інструкції.

Докладніше про керування комунікаційною системою Porsche (PCM):

► Ознайомтеся з розділом «Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.

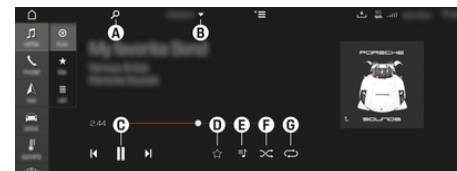


рис. 170: Відтворення мультимедіа

Мета	Необхідні дії	Де це описано
Завантажити мультимедійний носій	<ul style="list-style-type: none"> <li>– під'єднати зовнішній пристрій USB.</li> <li>– під'єднати зовнішній пристрій за допомогою Bluetooth®.</li> </ul>	
Знайти радіостанцію/композицію/альбом (пошук здійснюється на вибраному наразі носії)	► MEDIA 🎵 ► Вибрати пошук на носії 🔍 (див. A) ► Указати потрібну радіостанцію/композицію.	–
Вибрати мультимедійний носій/діапазон частот	► MEDIA 🎵 ► PLAY ⏪ ► Відкрити список носіїв ▼ (див. B) ► Вибрати носій (наприклад, DAB/FM)	–
Відтворити музику/зупинити відтворення	► Вибрати MEDIA 🎵 ► PLAY ⏪ ► ▶ або    (див. C).	–
Відтворити наступну/попередню радіостанцію/композицію	► Вибрати MEDIA 🎵 ► PLAY ⏪ ►  ◀ або ▶ .	–
Зберегти радіостанцію/композицію/альбом до списку улюбленого	► MEDIA 🎵 ► ☆ (див. D).	–
Відобразити перелік радіостанцій/композицій	► MEDIA 🎵 ► LIST ≡ Залежно від вибраного носія можуть бути додаткові підпапки, як-от Списки відтворення, Виконавці.	–

Мета	Необхідні дії	Де це описано
Активізація функції відстеження радіостанцій онлайн	▶ MEDIA  ▶ PLAY  ▶ Відкрити список носіїв  (див. В) ▶ DAB/FM ▶ Параметри  ▶ Налаштування тюнера ▶ Відстеження радіо онлайн <sup>1</sup>	—
Увімкнути ретрансляцію DAB	▶ MEDIA  ▶ PLAY  ▶ Відкрити список носіїв  (див. В) ▶ DAB/FM ▶ Параметри  ▶ Налаштування тюнера ▶ Ретрансляція DAB.	▶ С. 228

## Відтворення мультимедіа

### Доступні радіостанції та носії

Радіо підтримує частоти FM, AM і DAB (цифрове радіо).

Залежно від комплектації доступне використання таких носіїв: зовнішніх пристроїв за допомогою з'єднання USB або Bluetooth®, мультимедійних онлайн-служб, інтернет-радіо.

Технічні дані про підтримувані носії й формати файлів:

▶ Ознайомтеся з розділом «Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.

### Інші функції під час відтворення мультимедіа

✓ MEDIA ▶ PLAY вибрано.

Окрім функцій, указаних у короткому огляді, доступні також наведені нижче функції.

- ✓ Показ поточного списку відтворення: (див. E (рис. 127))
- ✓ Увімкнення відтворення в довільному порядку: (див. F (рис. 127))
- ✓ Повторне відтворення композиції: (див. G (рис. 127))
- ✓ Пошук схожої музики: **Відтворити схожі**

## Збереження та редагування списку вибраного

### Збереження вибраного

1. MEDIA ▶ FAV
2. Виберіть станцію/композицію з області **Нещодавні**, утримуйте та перетягніть її в область **Улюблені**.

### Розташування в списку вибраного

1. MEDIA ▶ FAV
2. Натисніть і втримуйте потрібну станцію/композицію та перетягніть її в бажане положення.

### Видалення зі списку вибраного

1. MEDIA ▶ FAV
2. Виберіть потрібну станцію/композицію, утримуйте та перетягніть її з області **Улюблені** угору за межі області індикації.  
— або —

За наявності, у MEDIA ▶ PLAY / LIST , щоб видалити вже збережене улюблене з області **Улюблені**.

1. Умова Установлюється з'єднання для передачі даних. Активовано служби Porsche Connect .

## Показати програму передач

### Відображення програми передач

✓ Вибрано носій **DAB/FM**.

▶ **MEDIA**  ▶ **LIST**  ▶ **Параметри**  ▶  
**Electronic Program Guide (EPG)**

➔ Відображається інформація про цифрові програми.



### Перегляд програми телепередач

✓ Відображається програма телепередач.

▶ Прокрутіть програму передач вниз рухом пальця чи скористайтесь для переміщення поворотно-натискною кнопкою.

▶ Щоб переглянути докладну інформацію, виберіть потрібну програму.

### Змінення налаштувань мультимедіа

▶ **MEDIA**  ▶ **Параметри**  ▶ **Виберіть потрібні налаштування.**

## Навігація

### Короткий огляд навігаційної системи



рис. 171: Введення/пошук пункту призначення

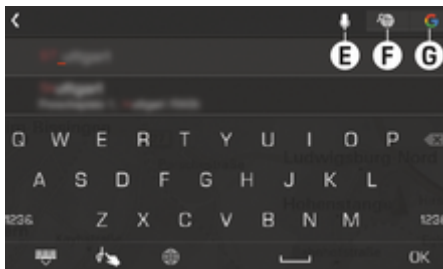


рис. 172: Можливості пошуку за допомогою клавіатури

Інформація в цьому короткому огляді не замінює детальні описи. Зверніть особливу увагу на те, що наведені тут дані не замінюють указівки щодо безпеки й попереджувальні інструкції.

Докладніше про керування комунікаційною системою Porsche (PCM):

► Ознайомтеся з розділом « Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.



Мета	Необхідні дії	Де це описано
<b>Знайти або ввести пункт призначення</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Вибрати NAV  ►  у верхньому рядку (див. А).</li> <li>– або –</li> <li>– NAV  ► DEST  ► Введення пункту призначення  (див. А)</li> <li>► Голосове введення (див. Е)</li> <li>► Інтегрований пошук: Пошук на носії в системі PCM (див. F)</li> <li>► Онлайн-пошук (доступність залежить від країни)<sup>1</sup>: пошук в Інтернеті (див. G)</li> </ul>	–
<b>Вибрати останній пункт призначення</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► NAV  ► DEST  /FAV  ► Останні пункти призначення  (див. В)/Мої пункти призначення </li> </ul>	–
<b>Введення особливого пункту призначення</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► NAV  ► DEST  ► Виберіть Особливі пункти призначення  (див. С)</li> </ul>	–

1. Умова Установлюється з'єднання для передачі даних. Активовано онлайн-навігацію та служби Porsche Connect.

Мета	Необхідні дії	Де це описано
Введення координат GPS	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ NAV  ▶ DEST  ▶ Параметри  (див. D) ▶ Ввести геокоординати</li> </ul>	–
Початок і припинення руху до пункту призначення	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ NAV  ▶ «Указати пункт» ▶ Почати навігацію за маршрутом  або Stop  Виберіть.</li> </ul>	–
Зберегти/додати пункт призначення до списку вибраних	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Вибрати NAV  ▶  у верхньому рядку (див. A).</li> <li>– або –</li> <li>▶ Виберіть місце призначення (шпилька) на карті ▶ Виберіть на карті показану адресу.</li> <li>▶ Виберіть  біля потрібного місця призначення.</li> </ul> <p>Вибрані пункти призначення позначені на карті за допомогою .</p>	–
Виберіть збережені пункти призначення/улюблене	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ NAV  ▶ FAV  ▶ Мої пункти призначення </li> </ul>	–
Вибрати пункт призначення зі списку контактів	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ NAV  ▶ FAV  ▶ Контакти </li> </ul>	–
Увімкнення перегляду карти	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ NAV  ▶ MAP </li> </ul>	–
Відображення списку інформації про дорожній рух	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Автомобіль рухається за маршрутом.</li> <li>▶ NAV  ▶ Дорожній рух </li> </ul>	С. 232
Активація онлайн-навігації	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ NAV  ▶ Параметри  ▶ Налаштування навігації ▶ Служби онлайн-навігації ▶ Онлайн навігація<sup>1</sup></li> </ul>	–

1. Умова Установлюється з'єднання для передачі даних. Служби Porsche Connect й онлайн-навігації активовано.



Мета	Необхідні дії	Де це описано
Увімкнення функції інтелектуального пошуку шляхів об'їзду	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Автомобіль рухається за маршрутом.</li> <li>▶ Увімкніть <b>NAV</b>  ▶ <b>Параметри</b>  ▶ <b>Інтелектуальн. пошук шляхів об'їзду</b></li> </ul>	▶ С. 235
Скористатися службами Porsche Connect (наприклад, оновити карти онлайн)	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Установлюється з'єднання для передачі даних. Активовано служби Porsche Connect. Докладну інформацію про Porsche Connect див. на сайті <a href="http://www.porsche.com/connect">www.porsche.com/connect</a></li> </ul>	

## Використання навігації

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека аварійної ситуації через недотримання правил дорожнього руху

Якщо рекомендовані інструкції суперечать правилам дорожнього руху, що діють у певній країні, потрібно дотримуватись останніх. Відповідальність за безпеку руху завжди несе водій.

- ▶ Постійно слідкуйте за ситуацією на дорозі.
- ▶ Корируйте швидкість і манеру керування відповідно до видимості, погодних умов, ситуації на дорозі й умов дорожнього руху.




### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ризик виникнення аварійної ситуації через неточності, зумовлені системою, і несправність навігаційної системи

Під час роботи навігаційної системи, яка використовує супутниковий зв'язок, можливі збої та помилки при визначенні маршруту. Відповідальність за керування автомобілем завжди несе водій.

- ▶ Завжди враховуйте умови на місцевості.

### Вибір пункту призначення на карті

1. Виберіть **NAV**  ▶ **MAP** .
2. Натисніть й утримуйте пункт призначення на карті.
3. Щоб почати навігацію за маршрутом, виберіть .

### Вибір цілі на багатофункціональному дисплеї

1. **Навігація** ▶ **Введення пункту призначення**
2. Виберіть потрібний список.

- **Останній пункт призначення:** пункти призначення, що використовувалися востаннє.
- **Збережені пункти призначення:** Збережені пункти призначення (улюблені).

3. Виберіть потрібний варіант зі списку та розпочніть рух.

### Початок і припинення руху до пункту призначення з багатофункціонального дисплею

Щоб переглянути відомості про користування багатофункціональним дисплеєм, виконайте вказані далі дії.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Керування багатофункціональним дисплеєм і багатофункціональним кермовим колесом» на с. 172.

- ✓ Дані пункту призначення введено.
- ✓ Рух до пункту призначення ще не розпочато.

1. Виберіть пункт меню **Навігація**.
2. Виберіть потрібний варіант:
  - Почати навігацію за маршрутом: Почати навігацію за маршрутом.
  - Зупинити навігацію за маршрутом: Завершити навігацію.

## Планування поїздки (уведення проміжного пункту призначення)

Поїздка включає один пункт призначення та від одного до 8 проміжних пунктів.

### Уведення даних і початок поїздки

1. NAV ► Уведіть пункт призначення ► Почати навігацію за маршрутом
2. Параметри ► Редагувати маршрут ► Додавання зупинки
3. Уведіть або виберіть проміжний пункт призначення.
4. Додати як зупинку ► Почати поїздку

### Збереження поїздки

- ✓ Поїздку розпочато.
  - Параметри ► Редагувати маршрут ► Параметри ► Зберегти поїздку

### Вибір поїздки

- ✓ Поїздку розпочато.

1. NAV ► FAV ► Мої пункти призначення
2. Мої пункти признач. ► Збережені поїздки ► Виберіть потрібну поїздку.

### Інформація

Послідовність проміжних місць призначення поїздки також можна змінювати, після того як її було збережено. Для цього натисніть **NAV** ► **DEST** ► **Параметри** ► **Редагувати маршрут**, а потім натисніть та утримуйте проміжний пункт призначення і перемістіть його в потрібне положення.

## Персональні маршрути

Персональний маршрут прокладається автоматично після 2-разового проїзду по одному відрізку дороги.

### Увімкнення персональних маршрутів

- NAV ► Параметри ► Налаштування навігації

### Інформація

- Можна створити до трьох пунктів призначення й вибрати для кожного з них до трьох маршрутів. Пріоритет запропонованих маршрутів залежить від частоти їхнього використання.
- Залежно від фактичного положення автомобіля, відображається інформація про ситуацію на дорозі для можливих персональних маршрутів.
- Система PCM розрізняє маршрути залежно від того, у який день здійснюється поїздка – будній чи вихідний. Записані персональні маршрути відображаються виключно у відповідний час – на вихідних або в робочі дні.
- Після увімкнення функції **Персональні маршрути** навігація до пункту призначення припиняється.

### Виведення на екран персональних маршрутів

- ✓ Навігацію персональними маршрутами активовано.

1. NAV ► MAP
2. Виберіть на карті в правому нижньому куті.
3. Виберіть потрібний персональний маршрут із запропонованого списку.
4. Виберіть **Виберіть Почати** .

### Видалення персональних маршрутів

Збережені персональні маршрути залишаються в пам'яті після вимкнення функції та видаляються лише вручну.

- NAV ► MAP ► Параметри ► Налаштування навігації ► Персональні маршрути

## Налаштування вмісту карти

### 1. NAV ► MAP ► (у верхньому рядку)

2. Активація/деактивація потрібного вмісту карти (доступність залежить від країни):

- **ЗКарта 3D:** увімкнення чи вимкнення карти в режимі 3D (стандартно відображається у 2D).
- **Автомасштабування:** Активуйте чи дезактивуйте функції автоматичного масштабування карти.
- **Супутникова карта:** увімкнення чи вимкнення на карті супутникового зображення.
- **Погода<sup>1</sup>:** увімкнення й вимкнення показу інформації про погоду на карті.
- **Показ особливих пунктів:** увімкнення чи вимкнення на карті особливих пунктів призначення.
- **Компас** увімкнення чи вимкнення на карті інформації про компас.

## Перегляд інформації про дорожній рух

### Перегляд інформації про дорожній рух на карті<sup>1</sup>

На карті відображається наведена нижче інформація про дорожній рух поблизу місцезнаходження автомобіля або заданого пункту призначення.

- **Заштриховані області:** довжина заторів.
- **Кольорові попереджувальні символи:** затори безпосередньо на шляху вибраного маршруту. Якщо навігація за маршрутом не активна, усі затори на дорогах буде виділено кольором.
- **Сірі попереджувальні символи:** затори, які не стосуються вибраного маршруту.

## Відображення списку інформації про дорожній рух

### 1. NAV ► Дорожній рух

➔ Число в значку указує на кількість повідомлень про дорожній рух на вибраному маршруті.

### 2. Виберіть повідомлення.

— або —

Виберіть **Показати всі повідомлення про ситуацію на дорогах**, щоб переглянути всі доступні повідомлення про ситуацію на дорогах.

## Об'їзд заторів

Система навігації може автоматично коригувати маршрут відповідно до даних про затори або показувати їх на карті.

► Увімкніть NAV ► Параметри ► **Варіанти маршрутів** ► **Динамічна зміна маршруту/Урах. повідомл. про дорож. рух**.

Відповідальність за повідомлення стосовно дорожнього руху несуть постачальники цих служб і онлайн-вмісту, тому ми не можемо гарантувати повноту й правильність інформації.

## Увімкнення функції інтелектуального пошуку шляхів об'їзду

✓ Рух за маршрутом активовано.

► Увімкніть NAV ► Параметри ► **Інтелектуальн. пошук шляхів об'їзду**.

➔ Буде виконано об'їзд зазначеного відрізка шляху.

## Перегляд і налаштування карти на багатофункціональному дисплеї

Щоб переглянути відомості про користування багатофункціональним дисплеєм, виконайте вказані далі дії.

► Ознайомтеся з розділом «Керування багатофункціональним дисплеєм і багатофункціональним кермовим колесом» на с. 172.

### 1. Виберіть меню MAP .

### 2. Натисніть регулятор.

### 3. Виберіть потрібний варіант відображення.

- **Ручне масштабування:** вибір коефіцієнта збільшення елементів на карті.
- **Автоматичне масштабування:** масштаб карти встановлюється автоматично; дисплей відображає ділянку маршруту від поточного місцезнаходження автомобіля до пункту призначення.
- **Карта 3D:** тривимірне зображення карти.
- **Орієнтація на північ:** орієнтація карти на північ.
- **Показати пункт призначення:** перегляд пункту призначення в збільшеному фрагменті карти.
- **Show position:** перегляд поточного місцезнаходження автомобіля в збільшеному фрагменті карти.

Увімкнення/вимкнення індикації повідомлень навігаційної системи на багатофункціональному дисплеї:

► **Автомобіль** ► **Налаштування** ► **Індикатор** ► **Індикатор системи PCM**

1. Умова Установлено з'єднання для передачі даних. Активовано служби Porsche Connect.

- **Інформація на карті:** якщо навігаційні дані (підказки) доступні, карта виводиться на дисплей автоматично.
- **Підказка-стрілка:** якщо навігаційні дані (підказки) доступні, стрілка виводиться на дисплей автоматично.

## Змінення налаштувань навігації

► NAV ▲ ► Параметри ▼ ≡ ► Налаштування навігації ► **Виберіть потрібні налаштування:**

- Налаштування карти
- Вказівки
- Персональні маршрути
- Навігаційні сервіси в режимі онлайн

## Пристрої оплати дорожнього мита



рис. 173: Кріплення пристроїв оплати дорожнього мита

Щоб забезпечити оптимальний прийом сигналу, кріпіть пристрої оплати дорожнього мита в позначеному місці з внутрішнього боку вітрового скла.

## Інформація

В автомобілях із шумо- і теплозахисним склопакетом та пристроями оплати дорожнього мита, які кріпляться з внутрішнього боку вітрового скла, прийом сигналу може бути обмеженим.

## Секундомір Sport Chrono

### Функції

Секундомір Sport Chrono використовується для відліку будь-яких часових показників, наприклад на кільцевій трасі або протягом робочих поїздок. Цей час можна записати й оцінити.

Це можливо для наведених нижче даних.

- Номер кола
- Відстань, пройдена в колі
- Час проходження кола
- Додатково: інші дані (наприклад, позиція автомобіля, швидкість або температура зовнішнього повітря)

Під час запису даних можуть відображатися наведені нижче показники.

- Номер поточного кола
- Найшвидший час проходження кола порівняно з часом поточного кола
- Відсоток пройденої відстані відносно контрольного кола
- Кольорове оцінювання подолання поточного кола відносно кола, пройденого найшвидше (швидше, повільніше, так само)
- Запас ходу та кількість кіл, які можна подолати з поточним рівнем палива.
- Залишок часу збереження інформації
- Опціонально: прогрес подолання дистанції поточного й контрольного кіл

## Використання секундоміра Sport Chrono

### Секундомір на приладній панелі



рис. 174: Секундомір Sport Chrono на приладній панелі

Секундомір працює в аналоговому та цифровому режимах.

#### Аналоговий показчик

- Велика стрілка: секунди
- Мала стрілка: години й хвилини

Через 12 годин відлік починається з нуля.

#### Цифровий показчик

- Секунди, 1/10 секунди й 1/100 секунди

Цифровий дисплей та дисплей бортового комп'ютера відображають час до 99 год 59 хв.

### Регулювання яскравості секундоміра

▷ Ознайомтеся з розділом «Підсвічування приладів і освітлення салону» на с. 55.

### Увімкнення та вимкнення підсвічування секундоміра на приладній панелі



▷ Ознайомтеся з розділом «Підсвічування приладів і освітлення салону» на с. 55.

### Індикація часу на секундомірі

▷ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.

### Індикація показників секундоміра

Час кола може відображатися в різних місцях:

- на секундомірі Sport Chrono на приладній панелі;
- у меню Chrono на багатофункціональному дисплеї;
- у головному меню **CAR**  під **CHRONO**  в PCM.

## Відлік часу на багатофункціональному дисплеї



рис. 175: Меню Chrono

- A** Лічильник кіл – номер поточного кола
- B** Час проходження поточного кола (зелений – кращий результат, жовтий – такий самий результат, червоний – гірший результат)
- C** Найкращий час кола
- D** Кільцева діаграма (частка пройденої відстані порівняно з контрольною)

### Інформація

Якщо вийти з меню Chrono, коли секундомір активний, відлік часу не припиниться.

Секундомір зупиняється після вимкнення запалювання. Якщо увімкнути запалювання протягом прибіл. 4 хвилин знову, секундомір продовжить відлік.

### Початок відліку

- ▶ **CHRONO ▶ Почати**
  - ➔ Розпочнеться реєстрація даних. Якщо контрольне коло ще не було збережено, перше зафіксоване коло вважатиметься контрольним.

### Припинення відліку часу

- ✓ Відлік часу почався.

- ▶ **CHRONO ▶ Зупинити**

### Продовження відліку

- ✓ Відлік часу було зупинено.

- ▶ **CHRONO ▶ Зупинити ▶ Продовжити**

### Завершення/початок нового кола

Поточні показники секундоміра буде збережено як результат проходження кола, коли працює секундомір.

- ✓ Відлік часу почався.

- ▶ **CHRONO ▶ Коло**

Лічильник кіл (A) збільшується на одну одиницю. Найкращий час проходження кола зберігається як контрольний (C). Час поточного кола (B) і кільцева діаграма (D) мають кольорову індикацію успішності проходження поточного кола порівняно з найкращим результатом: так само, швидше чи повільніше.

### **i** Інформація

Можна зберегти до 99 результатів проходження кола за один сеанс.

### Реєстрація проміжного часу

- ✓ Відлік часу почався.

- ▶ **CHRONO ▶ Проміжн.час**

Проміжний час відображається тимчасово та не зберігається. Відлік продовжується у фоновому режимі.

### Скидання показників секундоміра

- ✓ Відлік часу було зупинено.

- ▶ **CHRONO ▶ Зупинити ▶ Reset**

Усі показники секундоміра скидаються.

### Секундомір на дисплеї системи PCM

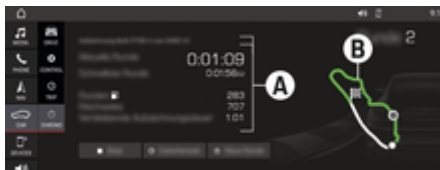




рис. 176: Секундомір на дисплеї системи PCM

- A** Інформація про запис даних, наприклад, запас ходу і кількість кіл, які можна подолати з поточним рівнем пального.
- B** Індикація подолання дистанції чи кільцева діаграма з лічильником кіл: відсоток пройденої відстані відносно до контрольного кола. Кольорами позначається те, як пройдено поточне коло: швидше (зелений), так само (жовтий) чи повільніше (червоний) ніж найшвидше дійсне коло, виконане до цього часу.

### Початок відліку

- ▶ **CAR  ▶ CHRONO  ▶ Почати**
  - ➔ Розпочнеться реєстрація даних. Якщо контрольне коло ще не було завантажено, перше зафіксоване коло вважатиметься контрольним.

### Припинення відліку часу

- ✓ Відлік часу почався.

- ▶ **CAR  ▶ CHRONO  ▶ Зупинити**

### Продовження відліку



- ✓ Відлік часу було зупинено.

- ▶ **CAR  ▶ CHRONO  ▶ Продовжити**

### Завершення/початок нового кола



Можна зберегти до 99 результатів проходження кола за один сеанс.

- ✓ Відлік часу почався.

- ▶ **CAR  ▶ CHRONO  ▶ Нове коло**
  - ➔ Лічильник кіл збільшується на одне коло. Найкращий час проходження кола зберігається як контрольний, якщо його довжина перебуває в межах допустимого розходження показників відстані.



### Реєстрація проміжного часу

- ✓ Відлік часу почався.

- ▶ **CAR  ▶ CHRONO  ▶ Проміжн.час**
  - ➔ Проміжний час відображається тимчасово та не зберігається. Відлік продовжується у фоновому режимі.

## Скидання показників секундоміра




- ✓ Відлік часу було зупинено.

- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Скинути
  - ➔ Усі показники секундоміра скидаються, а поточний запис відліку часу завершується.



## Завантаження контрольного кола

- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Завантажити коло

## Збереження контрольного кола




- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Параметри  ▶ Індикатор Sport Chrono ▶ Оцінка ▶ Виберіть потрібний запис ▶ Контрольне коло збережено

## Скидання контрольного кола

- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Скидання контрольних показників

## Перегляд і редагування записів і статистики на основі записів

Можна зареєструвати 99 результатів проходження кола за один сеанс. Якщо до цього часу контрольне коло ще не було зареєстровано, перше зафіксоване коло вважатиметься контрольним. Усього доступно 10 годин запису.

- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Параметри  ▶ Індикатор Sport Chrono ▶ Оцінка

## Перейменування, видалення, імпорт й експорт записів і контрольних кіл




- ✓ Вибір через Параметри  ▶ Оцінка Sport Chrono .
- ✓ USB-носієй під'єднано. Дані збережено на накопичувачі в папці "SportChrono".

- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Параметри 

## Налаштування секундоміра Sport Chrono




### Активация розширеного запису даних й індикація подолання дистанції

Крім довжини кола й часу його проходження, з інтервалом в 1 секунду можна фіксувати й інші дані (наприклад, швидкість). Прогрес подолання дистанції також можна показати на карті.

- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Параметри  ▶ Налаштування Sport Chrono ▶ Запис додаткових даних




### Налаштування допустимої різниці в показниках відстані

Ним визначається, наскільки може відрізнятись довжина поточного й контрольного кіл. Кола, довжина яких значно відрізняється від зазначеної, не враховуються під час оцінювання.




- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Параметри  ▶ Налаштування Sport Chrono ▶ Запис додаткових даних

## Налаштування максимальної різниці в часі для оцінювання

Цей параметр визначає максимальну різницю часу, відповідно до якої швидкість проходження кіл вважається однаковою (позначається жовтим).

- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Параметри  ▶ Налаштування Sport Chrono ▶ Макс. відхил. за часом для оцін.

## Відображення положення автомобіля під час найшвидшого кола (машина-привид)

- ▶ CAR  ▶ CHRONO  ▶ Параметри  ▶ Налаштування Sport Chrono ▶ Показати положення найшв. кола

## Бездротове заряджання

### Короткий огляд телефону

Інформація в цьому короткому огляді не замінює детальні описи. Зверніть особливу увагу на те, що наведені тут дані не замінюють указівки щодо безпеки та попереджувальні інструкції.

Докладніше про керування комунікаційною системою Porsche (PCM):

► Ознайомтеся з розділом «Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.

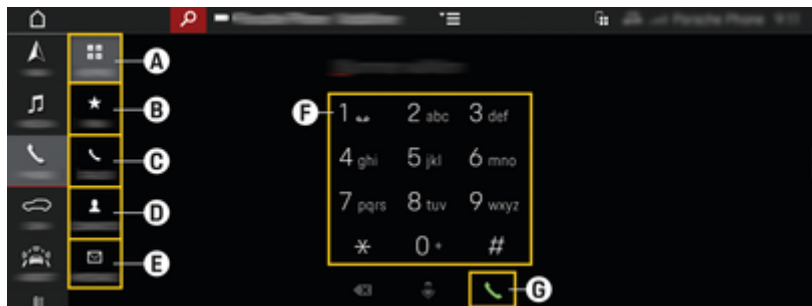








рис. 177: Набір номера (цифрова клавіатура)

Мета	Необхідні дії	Де це описано
Підключення телефону через Bluetooth® (підготовка телефону)	[Variante2]  ► Шукати новий телефон або вибрати вже відомий телефон.	► С. 240
Перемикання між двома підключеними телефонами	► У верхньому рядку праворуч угорі виберіть телефон, який наразі під'єднано. Відображаються обидва під'єднані пристрої Select the desired mobile phone.	► С. 240
Встановлення з'єднання для передачі даних		► С. 247
Набрати номер	[Variante2]  ► КЛАВІАТ.  (див. А (рис. 177)) Прийняти  виберіть (див. G (рис. 177))	–
Зберегти контакт як вибраний	► [Variante2]  ► УЛЮБЛЕНІ  (див. В (рис. 177)) Додати до улюблених ► Select the desired contact from the list Виберіть .	► С. 241
Переглянути список викликів	► [Variante2]  ► ВИКЛИКИ  (див. С (рис. 177))	–
Перегляд контакту	► [Variante2]  ► Контакти  (див. D (рис. 177))	–



Мета	Необхідні дії	Де це описано
Переглянути повідомлення	▶ [Variante2]  ▶ Notifications (див. Е (рис. 177)) Select the desired folder, e.g. text message.	▶ С. 241
Прослуховування голосових повідомлень	▶ [Variante2]  ▶ КЛАВІАТ.  (див. F (рис. 177)) натисніть і утримуйте <b>Button 1</b> .	–
Прийняти чи відхилити виклик	▶ Виберіть <b>Прийняти</b>  або <b>Відхилити</b>  .	–
Завершити виклик	▶ Виберіть <b>Відхилити</b>  у нижньому рядку або в меню телефону.	–

Залежно від моделі, країни та комплектації автомобіля доступні різні експлуатаційні можливості. Наведені тут можливості, представлено не в усіх моделях, варіантах для певного національного ринку й комплектаціях.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ризик виникнення аварійної ситуації через використання телефонів чи смартфонів

Використання телефонів чи смартфонів під час руху автомобіля відволікає вашу увагу від дороги. Водночас ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Телефонуйте тільки за допомогою системи гучного зв'язку.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування

У зонах підвищеної небезпеки, наприклад на залізничних станціях, біля сховищ палива, хімічних заводів і місць проведення підіривних робіт, телефони чи смартфони потрібно вимикати, оскільки він може впливати на роботу технічного обладнання.

- ▶ Беріть до уваги попередження, правові норми та місцеві обмеження.

## під'єднання мобільного телефона за допомогою з'єднання Bluetooth®

### Підключити новий телефон

- ✓ На мобільному телефоні активовано функцію Bluetooth®; він видимий для інших пристроїв.
  - ✓ У системі PCM увімкнено функцію Bluetooth®.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Диспетчер пристроїв» на с. 225.


### 1. Телефон Шукати новий телефон

2. Виберіть телефон зі списку пристроїв.

- ➔ Згенерований 6-значний Bluetooth®-код з'явиться на дисплеї системи PCM і на телефоні.

3. Порівняйте коди Bluetooth® на дисплеї PCM і на телефоні.

4. Якщо коди Bluetooth® збігаються, підтвердьте з'єднання на телефоні.



- ➔ Якщо з'єднання з телефоном установлено, відображається цифрове поле (меню КЛАВІАТ.  в системі PCM .

## Інформація

- За допомогою з'єднання Bluetooth® можна отримати доступ до телефонної книги, списків викликів і повідомлень.► С. 241
- Після вимкнення можна також переключити розмову на телефон і продовжити її за межами автомобіля, якщо телефон підтримує відповідну функцію.
- Огляд сумісних телефонів наведено на веб-сайті Porsche відповідної країни: **Моделі ► Модель вашого автомобіля (наприклад, 911 Carrera) ► Каталоги та брошури ► Через Bluetooth®**



## під'єднання телефону (на базі операційних систем Windows® та iOS®)

Якщо використовується телефон з операційною системою Windows® та iOS, рекомендується почати встановлення з'єднання з телефону.

1. Знайдіть доступні пристрої в меню Bluetooth® телефону. Щоб зробити систему PCM видимою, у верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання).
2. Виберіть PCM зі списку доступних пристроїв.  
Назва пристрою Bluetooth® в системі PCM може відобразитися в диспетчері пристроїв у **Bluetooth ► Ім'я Bluetooth.**

## Підключення до відомого телефону



- ✓ У телефоні активовано функцію Bluetooth®.
  - ✓ У системі PCM увімкнено функцію Bluetooth®.
- Ознайомтеся з розділом «Диспетчер пристроїв» на с. 225.

1. У верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання).  
➔ З'явиться список відомих мобільних телефонів (щонайбільше 20).

2. Виберіть мобільний телефон зі списку.  
➔ Телефон працює через Bluetooth® зв'язаним разом.




## Підключення та використання другого телефону

- ✓ До системи PCM уже під'єднано один мобільний телефон.

1. У верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання).

2. Виберіть мобільний телефон зі списку.  
► Ознайомтеся з розділом «Підключити новий телефон» на с. 240.  
➔ Дзвінки можуть надходити на обидва під'єднані телефони, але здійснювати виклики можна тільки з активного телефона.
3. Щоб перейти від одного під'єданого телефону до іншого, угорі праворуч виберіть у верхньому рядку пристрій, який наразі під'єднано.



Відображаються обидва під'єднані пристрої.  
— або —


**Телефон**  ► **Телефон**  ► **Параметри**  ► **Вибрати телефон** ► **Виберіть потрібний пристрій.**


## Функції телефону


### Перегляд стану з'єднання


У верхньому рядку можуть відображатися такі значки (залежно від моделі, країни та комплектації):


-  Телефон не під'єднано.
-  Відсутнє з'єднання для передачі даних (можливі причини: немає з'єднання, низька якість, переривання з'єднання для передачі даних під час голосового зв'язку).

 З'єднання для передачі даних установлено через мережу мобільного зв'язку з використанням технології LTE.

 З'єднання для передачі даних установлено за допомогою мережі мобільного зв'язку з використанням технології UMTS/HSPA (4G).


 З'єднання для передачі даних установлено за допомогою мережі мобільного зв'язку з використанням технології EDGE (GSM).

 Рівень сигналу мережі мобільного зв'язку для функції телефону.

 З'єднання для передачі даних за допомогою зовнішньої точки доступу Wi-Fi.

## Збереження та редагування списку вибраного

### Збереження вибраного

1. **Телефон**  ► **УЛЮБЛЕНІ**
2. Виберіть контакт із розділу **Останній виклик**, утримуйте та перетягніть його в розділ **Улюблені**.

## Розташування в списку вибраного

1. **Телефон** ► **УЛЮБЛЕНІ**
2. Натисніть і втримуйте потрібний контакт та перетягніть його в бажане положення.

## Видалення зі списку вибраного

1. **Телефон** ► **УЛЮБЛЕНІ**
2. Виберіть потрібний контакт, утримуйте його і перетягніть його з розділу **Улюблені** угору за межі області індикації.  
— або —  
Якщо доступно, виберіть значок .

## Функції під час телефонної розмови

- ✓ **Телефон** ► **КЛАВІАТ**. вибрано.

## Вимкнення мікрофона

- ✓ Триває телефонна розмова.
- Щоб вимкнути мікрофон, виберіть .

## Утримувати виклик

- ✓ Триває телефонна розмова.

1. Виберіть .
2. Щоб продовжити розмову, виберіть .

## Здійснення конференц-виклику

- ✓ Триває телефонна розмова.
1. ► **Додайте нову розмову** (введіть номер або виберіть контакт)
  2. Виберіть , щоб почати конференц-виклик.

3. Щоб закінчити конференц-виклик, виберіть .

## Переключення між двома розмовами

- ✓ Триває перша телефонна розмова.
  - ✓ Друга телефонна розмова втримується.
- Натисніть , щоб активувати втримувану розмову, а першу розмову перевести на очікування.

## Керування телефоном за допомогою багатофункціонального дисплея

Щоб переглянути відомості про користування багатофункціональним дисплеєм, виконайте вказані далі дії.

► Ознайомтеся з розділом «Керування багатофункціональним дисплеєм і багатофункціональним кермовим колесом» на с. 172.

## Вибір номера телефону

1. Виберіть меню **Телефон**.
2. Знайдіть і виберіть потрібний номер зі списку:

- **Телефонна книга**
- **Попередні дзвінки**

## Прийом або відхилення виклику

- ✓ Вхідний виклик
- Виберіть меню **Телефон**.
- **Прийняти дзвінок**
- **Відхилити дзвінок**

Увімкнення/вимкнення індикації викликів на багатофункціональному дисплеї:

**Автомобіль** ► **Налаштування** ► **Індикація** ► **Інформація про телефон**

## Розмова з кількома абонентами одночасно та її завершення

- ✓ Триває телефонна розмова.
- Виберіть меню **Телефон**.
- **Новий дзвінок:** виклик іншому абоненту під час активної телефонної розмови.
- **Перемкнути:** перемикання між абонентами для ведення окремої телефонної розмови.
- **Конференц-виклик:** під'єднання абонента до конференц-виклику.
- **Завершити виклик:** завершення поточної телефонної розмови.

## Перегляд і редагування повідомлень

Читати та прослуховувати короткі (текстові) повідомлення чи використовувати вказані в них номери для здійснення дзвінків можна, якщо телефон підтримує цю функцію. Докладну інформацію про ці налаштування можна знайти в інструкції з використання телефону.

## Інформація

- Якщо телефон підтримує лише перегляд збережених у його пам'яті текстових повідомлень, отриманих в автомобілі SMS можуть не відобразитись у списку на телефоні. У такому разі отримані текстові повідомлення буде збережено на SIM-карту.
- Для того щоб текстові повідомлення відобразилися з iPhone, підключеного до РСМ, мають бути активовані налаштування телефону **Показувати сповіщення**. Для цього перейдіть у Налаштування > Bluetooth > [Модель автомобіля] та натисніть ⓘ.
- Обмін мультимедійними повідомленнями (MMS) з використанням РСМ не підтримується.

## Скласти текстове повідомлення

1. **Телефон** ➤ **ПОВІДОМ.** ➤ **Текст. повідом.**
2. **✉** Виберіть .
3. Додайте одержувача (введіть номер або виберіть контакт).
4. Введіть текст у полі й підтвердьте його, натиснувши **ОК**.
5. **Надіслати** Виберіть .

## Відповідь на текстові повідомлення чи їхнє пересилання

1. **Телефон** ➤ **ПОВІДОМ.** ➤ **Текст. повідом.**
2. Виберіть текстове повідомлення, на яке потрібно відповісти, або яке потрібно переслати.

3. Виберіть **Відповісти/Переслати**.

## Зміна налаштувань телефону

### Суміжні налаштування

- **Телефон** ➤ **Параметри** ➤ **Налаштування телефону** Виберіть **потрібні налаштування** .

### Видалення виклику

- ✓ Телефон під'єднаний через Bluetooth® і підтримує функцію.

- **Телефон** ➤ **ВИКЛИКИ** ➤ **Параметри** ➤ **Видалити виклик**

### Редагування контактів

- **Телефон** ➤ **Контакти** ➤ **Параметри** Виберіть **потрібні налаштування** :

- **Місце для зберігання контактів:** перегляд збережених у пам'яті контактів.
- **Критерії сортування:** сортування контактів за прізвищами чи іменам.
- **Перенести контакти:** перенесення контактів із телефону, під'єданого через Bluetooth®, вручну в систему РСМ .
- **Додати до списку улюблених:** зберегти контакт як вибраний.

### Редагування повідомлень

- **Телефон** ➤ **ПОВІДОМ.** ➤ **Виберіть папку SMS** ➤ **Параметри** ➤ **потрібні налаштування** .

- **Слухати повідомлення**
- **Використовувати детальні відомості:** використання вмісту повідомлень (наприклад, номерів у повідомленні).
- **Видалити:** видалення вибраних повідомлень.
- **Нове повідомлення**
- **Огляд папок:** вибір вигляду папки (наприклад, папки вхідних повідомлень).
- **Активувати режим видалення:** виберіть повідомлення, які потрібно видалити.

## Розміщення телефону

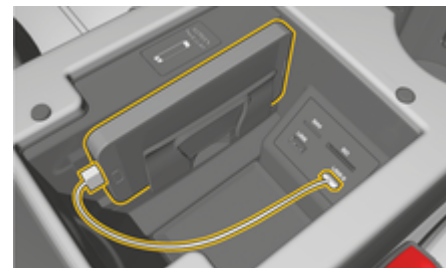


рис. 178: Ніша для смартфона в підлокітнику

Залежно від комплектації та країни у відділенні для дрібних речей у підлокітнику може бути ніша для смартфона. Вона використовується для під'єднання зовнішньої антени автомобіля, а також має інтерфейс USB (Type-C) для заряджання телефону та з'єднання з РСМ. Завдяки використанню зовнішньої антени знижується рівень випромінювання в автомобілі, а також забезпечується краща якість прийому сигналу телефону, під'єданого за допомогою Bluetooth®.

- ✓ На телефоні активовано блокування клавіатури/кодове блокування.
- ▶ Установіть смартфон нижньою стороною до бокової стінки тримача.
- ➔ Телефон має лежати дисплеєм угору, а між поверхнею й телефоном не має бути жодних предметів.

## Бездротове заряджання телефону

Залежно від комплектації та країни, телефон можна заряджати бездротовим способом. Ця функція вмикається та вимикається в системі PCM.



### УВАГА

Металеві предмети в ніші для смартфона

Якщо під час бездротового заряджання телефона між телефоном і зарядною поверхнею є металічні предмети, вони можуть дуже нагріватися та призводити до отримання травм або пошкодження майна.

- ▶ Не кладіть між телефоном і зарядною поверхнею жодних предметів.



### УВАГА

Нагрівання під час бездротового заряджання

Під час бездротового заряджання телефон може сильно нагріватися.

- ▶ Коли берете телефон, звертайте увагу на його температуру.

- ✓ Увімкніть цю функцію в системі PCM :
  - ▶ **НАЛАШТУВ.** ▶ **Налаштування телефону** ▶ **Телефон** ▶ **Бездротова зарядка**  — або —
    - [Variante2] ▶ **Параметри** ▶ **Налаштування телефону** ▶ **Телефон** ▶ **Бездротова зарядка**
- ✓ Телефон підтримує бездротове заряджання за стандартом Qi.
- ▶ Установіть телефон нижньою стороною до бокової стінки ніші для смартфона.
  - ➔ Коли функція увімкнена або відбувається бездротове заряджання, з'являється символ в області стану системи PCM.

Потужність заряджання може залежати від телефону.

## Інформація

Якщо телефон сильно нагрівся або в автомобілі висока температура, функція заряджання телефону може бути обмежена чи недоступна. Чохол мобільного телефону й активні програми можуть впливати на заряджання.

## Інформація

Під час бездротового заряджання використовується змінне магнітне поле. Це може спричинити подразнення органів чуття або порушення роботи активних імплантатів (наприклад, кардіостимуляторів, інфузійних насосів, нейростимуляторів) і впливати на пасивні імплантати (наприклад, штучні суглоби).

- ▶ Дотримуйтеся відстані від зарядної поверхні не менше ніж 10см.  
Це відповідає вимогам стандарту ICNIRP 1998 щодо безпеки впливу магнітного поля на людину.
- ▶ У разі запитань щодо імплантатів проконсультуйтеся з лікарем-спеціалістом.

# Porsche Connect

## Налаштування Porsche Connect

### Важливі вказівки про Porsche Connect

#### Доступність

Доступність Porsche Connect залежить від країни та комплектації.

Через постійний розвиток служб Connect позначення та функції можуть змінюватися.

Відповідно, наведене далі може відрізнятись.

#### З'єднання для передачі даних

Щоб користуватися службами Porsche Connect, потрібно з'єднання для передачі даних. Залежно від країни з'єднання для передачі даних устано-влюється за допомогою інтегрованої SIM-карти або зовнішньої точки доступу Wi-Fi.

Для отримання інформації про встановлення з'єднання для передачі даних:

► Ознайомтеся з розділом «З'єднання і створення пари з автомобілем» на с. 247.

#### Інформація

Для використання вбудованої SIM-карти у деяких країнах замовникам із юридичних причин потрібно підтвердити свою особу. Для цього перед активацією служб Porsche Connect замовникам потрібно підтвердити свою особу за допомогою відповідного документа. Перевірку здійснює сторонній постачальник послуг (IDnow) у формі відеовиклику.

Активне в поточний момент з'єднання відображається в області стану комунікаційної системи Porsche (PCM) і в диспетчері пристроїв.

Докладніше про керування комунікаційною системою Porsche Communication Management (PCM):

► Ознайомтеся з розділом «Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.

#### Процес реєстрації

Процеси реєстрації можуть відрізнятись залежно від країни та комплектації.

#### Інформація

Докладну інформацію про Porsche Connect можна знайти на сайті:

► [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect)

#### Служби Porsche Connect

Служби Porsche Connect доступні залежно від країни та комплектації.

#### Інформація

- Пакет послуг Porsche Connect включає цілу низку служб Porsche Connect для тимчасового безкоштовного використання (умови залежать від конкретної служби і країни). Щоб отримати додаткову інформацію про тривалість безко-

штовного користування й непрямі витрати, можна відвідати веб-сайт [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect) або звернутися до партнера Porsche.

- Для користування службами Porsche Connect (доступність залежить від країни) потрібна інтегрована SIM-карта або зовнішня точка доступу WiFi (доступність залежить від країни).
- За передачу даних через Інтернет може стягуватися додаткова плата залежно від тарифу оператора мобільного зв'язку чи умов користування роумінгом. Рекомендуємо користуватися тарифним планом із фіксованою ціною. Доступність і функціональні можливості застосунка, а також список його постачальників залежать від країни, року випуску автомобіля, пристрою, а також тарифного плану.

#### Використання під час руху

Wenn während der Fahrt das Porsche Communication Management (PCM) oder andere Komponenten im Fahrzeug bedient werden, besteht die Gefahr der Ablenkung vom Fahrgeschehen. Möglicherweise kann dann nicht rechtzeitig auf gefährliche Situationen reagiert werden. Aus diesem Grund sind einige Funktionen nur im Stand verfügbar.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Налаштування та керування під час руху

Налаштування багатофункціонального кермового колеса, інформаційно-розважальної системи тощо й керування ними може відволікти від контролю за ситуацією на дорозі. Ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Користуйтеся цими компонентами, тільки якщо це дозволяє дорожня ситуація.
- ▶ У разі сумнівів зупиніть автомобіль у безпечному місці й починайте тривале використання й налаштування лише після повної зупинки автомобіля.

1. Користуйтеся багатофункціональним кермовим колесом, інформаційно-розважальною системою тощо, лише коли це допускає дорожня ситуація. Якщо сумнівається, зупиніть автомобіль у безпечному місці.
2. Під час їзди не користуйтеся телефоном чи іншими мобільними пристроями.
3. Телефонуйте тільки за допомогою системи гучного зв'язку.
4. Під час руху не просовуйте руки між спицями керма. Інакше ви не зможете досить швидко зреагувати в небезпечній ситуації.

**Додатки**

Залежно від країни для автомобіля доступні різні додатки (їх можна завантажити в магазині App Store від Apple або магазині Google Play).

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Налаштування та керування під час руху

Налаштування та використання додатків під час руху може відволікти від ситуації на дорозі. Водночас ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Використання та налаштування слід виконувати, лише коли автомобіль стоїть.

**i Інформація**

Докладну інформацію про Porsche Connect можна знайти на сайті:

▶ [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect)

**Реєстрація та активація My Porsche**

My Porsche — це центральна платформа для керування вашими персональними автомобілями, використання відповідних служб і під'єднання інших послуг. Доступ до My Porsche відбувається за допомогою особистого Porsche ID.

Ідентифікатор Porsche — це підтвержена електронна адреса, що використовується в якості користувача Porsche Connect на порталі My Porsche, в магазині Porsche Connect Store, в автомобілі та застосунку My Porsche App.

Користувач Porsche Connect (Porsche ID) може бути як власником, так і належним користувачем автомобіля. Належні користувачі, наприклад члени сім'ї, повинні бути запрошені та активовані в My Porsche головним користувачем. Після цього кожен другий користувач отримує власний ідентифікатор Porsche і може налаштувати служби відносно до власних уподобань, за умови, що основ-

ний користувач уповноважив другого користувача на це на порталі. Однак право придбання сервісів залишається за головним користувачем.

У додатку My Porsche користувач також має змогу здійснювати персональні налаштування або, наприклад, записатися на техобслуговування.

Доступність служб і функцій залежать від країни й комплектації автомобіля.

**Вхід на портал My Porsche**

✓ Обліковий запис з Porsche ID активовано.

1. My Porsche відкрито.  
▶ [my.porsche.com](http://my.porsche.com)
2. Введіть і відкрийте дані для входу (Porsche ID й пароль).

**Активація облікового запису з ідентифікатором Porsche та служби Porsche Connect**

✓ Отримано електронний лист для активації облікового запису Porsche ID.

1. Натисніть кнопку «Активувати зараз» в електронному листі та введіть код підтвердження (буде надіслано на збережений номер телефона).
2. Установіть **пароль і код безпеки** для облікового запису з Porsche ID.

3. Заповніть інформацію про профіль й активуйте безкоштовний пробний період використання служби Porsche Connect (доступність залежить від країни) (відбувається автоматично у фоновому режимі, залежно від країни).
4. На початковій сторінці або в додатку відобразатиметься 8-значний код для під'єднання, необхідний для використання служб Porsche Connect в автомобілі.
5. Щоб ввести в комунікаційну систему Porsche (PCM) код для підключення, надішліть його у додаток My Porsche за допомогою текстового повідомлення на збережений номер телефону.  
— або —  
Занотуйте код для під'єднання.

### **i** Інформація

Якщо повідомлення про активацію Porsche ID не надійшло, зверніться до уповноваженого партнера Porsche.

### Налаштування служб


- ✓ Обліковий запис з Porsche ID активовано.

1. My Porsche відкрито.  
► my.porsche.com
2. Увійдіть, використовуючи персональні облікові дані (Porsche ID й пароль).
3. Виберіть вкладку **Services**.  
➔ Відображаються доступні служби.
4. Виберіть потрібну службу.
5. Виконайте активацію та налаштування.

## З'єднання і створення пари з автомобілем

### Установлення з'єднання для передачі даних за допомогою інтегрованої SIM-карти

Установлення з'єднання для передачі даних за допомогою інтегрованої SIM-карти (доступність залежить від країни).

- ✓ У пристрої зчитування даних SIM-карт немає SIM-карти.
- ✓ Телефон PCM увімкнено (**НАЛАШТУВ.** 
  - Porsche Connect ► Увімкнути функції телефону.


З'єднання для передачі даних установлюється автоматично після ввімкнення запалювання.

### **i** Інформація

Якщо не вдасться встановити з'єднання для передачі даних, перевірте, чи виконано наведені нижче умови.

- Телефон PCM увімкнено.
  - Автомобіль перебуває в зоні якісного покриття (є мобільний зв'язок).
  - Конфіденційний режим вимкнено.
- За потреби перезапустіть систему PCM.

### Індикація інформації про пакет даних

- **ДОДАТКИ**  ► **Пакети даних**
  - ➔ Залежно від країни відображається інформація про замовлений пакет даних.

## Установлення з'єднання для передачі даних за допомогою зовнішньої SIM-карти

Якщо вставити зовнішню SIM-карту, функція інтегрованої SIM-карти (доступність залежить від країни) вимкнеться. Водночас за з'єднання для передачі даних може стягуватися додаткова плата (наприклад, через роумінг даних).

### ПРИМІТКА

Якщо використовується адаптер для SIM-карти, існує вірогідність, що через вібрацію SIM-карта з нього випаде, а її частина залишиться в пристрої для зчитування.

- Не використовуйте адаптери для SIM-карт.



рис. 179: Установлення зовнішньої SIM-карти в підлокітнику



- ✓ Телефон PCM увімкнено (**НАЛАШТУВ. ⚙**  
► **Porsche Connect** ► Увімкнути функції телефону).

1. Уставте зовнішню SIM-карту **B** (рис. 179) (mini-SIM, розмір: 25 x 15 мм). Розмістіть її так, щоб зрізаний кут був зліва попереду, а мікросхема — знизу.
2. SIM-карта з PIN-кодом:
  - a. Уведіть PIN-код зовнішньої SIM-карти і підтвердьте його, натиснувши **OK**.
  - b. **Виберіть Зберегти PIN-код.**
3. Підтвердьте запит на встановлення з'єднання для передачі даних.
  - ➔ Буде встановлено з'єднання для передачі даних.
4. Щоб дістати зовнішню SIM-карту, натисніть на неї, а потім витягніть.

### Інформація




Якщо не вдасться встановити з'єднання для передачі даних, перевірте, чи виконано наведені нижче умови.

- Телефон PCM увімкнено.
- Зовнішня SIM-карта має достатній обсяг даних і її правильно вставлено.
- Зовнішня SIM-карта не пошкоджена і працює належним чином
- APN (доступ до Інтернету) налаштовано правильно. Оператор мережі може запитувати налаштування APN.
- За кордоном: роумінг даних дозволено для зовнішньої SIM-карти й розблоковано в системі PCM.
- Автомобіль перебуває в зоні якісного покриття (є мобільний зв'язок).

► За потреби перезапустіть систему PCM.

### Вибір точки доступу для зовнішньої SIM-карти




Якщо доступно кілька точок доступу, може з'явитися повідомлення **Доступно кілька точок доступу. Виберіть одну, щоб установити з'єднання.** Відобразиться перелік наявних точок доступу (APN).

1. Виберіть потрібну точку доступу (APN).
2. Якщо точку доступу не налаштовано, отримайте налаштування APN у свого оператора мобільного зв'язку. Для налаштування точки доступу APN виберіть у верхньому рядку  або  (залежно від стану з'єднання)  
► Опції  ► З'єднання для передачі даних  
► Скинути налаштування APN.

### Установлення з'єднання для передачі даних за допомогою зовнішньої точки доступу Wi-Fi

Установлення з'єднання для передачі даних за допомогою зовнішньої точки доступу Wi-Fi (доступність залежить від країни).

- ✓ У пристрої зчитування даних SIM-карт **немає** SIM-карти.
- ✓ Автомобілі з інтегрованою SIM-картою (доступність залежить від країни).  
Телефон PCM вимкнено (**НАЛАШТУВ. ⚙**  
► **Porsche Connect** ► **Вимкнути функції телефону.**)

1. У верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання) ► **Параметри**  
 ► **Wi-Fi** ► **Шукати точку доступу Wi-Fi.**
2. Виберіть точку доступу Wi-Fi (наприклад, загальнодоступну чи приватну точку доступу на телефоні або смартфоні) і введіть у систему PCM дані необхідні для з'єднання. Водночас розрізняється реєстр великих і малих літер.  
➔ З'єднання із зовнішньою точкою доступу Wi-Fi встановлено.

### Реєстрація користувача Porsche Connect (Porsche ID) в системі PCM

Porsche ID з'єднується із системою PCM через код для підключення. Ідентифікатор дає змогу застосувати персональні налаштування My Porsche для користування деякими службами Connect.

1. **ДОДАТКИ** ▶ **Options** ▶ **Налашт. ідентифік. Porsche** ▶ **Link ID**
2. Введіть код для підключення, який після увімкнення служб відобразиться на порталі My Porsche.
  - ➔ Коли користувач входить у систему, у верхньому рядку з'являється символ .

## Конфіденційний режим

Під час увімкнення конфіденційного режиму, зв'язок між автомобілем і додатком, а також порталом My Porsche розривається. Дані про автомобіль не передаються. Тому змінити налаштування автомобіля в додатку або на порталі My Porsche не вдасться.

- ▶ Усіх осіб, які користуються автомобілем, потрібно попередити про те, що зв'язок може бути перервано.

## Активация конфіденційного режиму

- ▶ Виберіть **НАЛАШТУВ.** ▶ **Porsche Connect** ▶ **Конфіденційний режим** ▶ **Activate privacy settings/deactivate privacy settings.**

## Керування та налаштування

### Використання служб у додатку My Porsche

У додатку My Porsche можна налаштувати й використовувати активовані служби (доступність залежить від країни).

1. Запуск My Porsche.

- ▶ my.porsche.com
2. Увійдіть, використовуючи персональні облікові дані (Porsche ID й пароль).
3. Виберіть вкладку **Services**.
  - ➔ Відображаються доступні служби.
4. Виберіть потрібну службу.
5. Виконайте активацію та налаштування.

Щоб отримати докладні відомості про користування службами, відвідайте вебсайт

▶ [www.porsche.com/connect/beachten](http://www.porsche.com/connect/beachten)

## Оновлення вмісту в системі PCM

- ▶ **Key HOME** ▶ **APPS** ▶ **Key OPT** ▶ **Reload services**
  - ➔ Триває оновлення вмісту придбаних служб.

## Перегляд інформації про служби

- ▶ **Key HOME** ▶ **APPS** ▶ **Key OPT** ▶ **Services information**
  - ➔ Тут відображається інформація про придбані служби, а також термін дії відповідного договору.

## Вихід з акаунту Porsche ID (користувач Porsche Connect) у системі PCM

- ✓ Porsche ID створено й зареєстровано.

1. **Key HOME** ▶ **APPS** ▶ **Key OPT**
2. **Porsche Connect logout**
  - ➔ Зареєстрований користувач вийде із системи.

## Додавання пункту призначення

Пункти призначення можна обрати у додатку My Porsche або безпосередньо у системі автомобіля.

## Додавання пункту призначення у додатку My Porsche

- ✓ Обліковий запис з Porsche ID активовано.

1. My Porsche відкрито.
2. Увійдіть, використовуючи персональні облікові дані (Porsche ID й пароль).
3. Виберіть вкладку **Служби**.
  - ➔ Відображаються доступні служби.
4. Виберіть службу **Navigation Plus**.
5. Виберіть **Add new destination**.
6. Уведіть дані пункту призначення.
  - ➔ Пункт призначення відобразиться на My Porsche. Його можна буде відредагувати, позначити, видалити або надіслати в автомобіль.

## Apple CarPlay


### Запуск Apple CarPlay в системі PCM



рис. 180: Інтерфейс USB (Type-C) у підлокітнику

- ✓ iPhone 7 або новіший, iOS 12.2 або новіша.
- ✓ Функцію Siri та Apple CarPlay увімкнено в налаштуваннях пристрою iPhone, що використовується.

1. Підключіть пристрій iPhone до інтерфейсу USB (Type-C) **A** у підлокітнику.
2. Підтвердьте, що використовується Apple CarPlay. Відображаються додатки.
  - ➔ Відкривається Apple CarPlay.

- ▶ Щоб перейти з інших пунктів меню до функції Apple CarPlay, виберіть **Apple CarPlay** .





### Інформація

- Рекомендується встановити найновішу версію iOS.
- Доступні лише ті додатки iPhone, які підтримує Apple CarPlay. Щоб отримати інформацію про доступність додатків, див. вебсайт Apple.
- Ця функція доступна лише в країнах, що підтримуються Apple. Щоб отримати інформацію про регіональну доступність додатків, див. вебсайт Apple.
- Вміст і функції в Apple CarPlay передаються лише з під'єданого пристрою iPhone.
- Під час використання Apple CarPlay активні під'єднання Bluetooth® (наприклад, для телефонного зв'язку, відтворення мультимедіа чи повідомлень) автоматично відключаються.
- Деякі додатки вимагають активного з'єднання для передачі даних. Залежно від тарифу на мобільні послуги, особливо в разі використання за кордоном, може стягуватися додаткова плата. Для передачі даних рекомендується використовувати тарифний план із фіксованою ціною.

▶ Ознайомтеся з розділом «Комунікаційна система Porsche (PCM)» на с. 183.

### Запуск бездротової версії Apple CarPlay




**Бездротова версія CarPlay** доступна залежно від комплектації та країни. Дозволяє використовувати Apple CarPlay без кабелю. Вона завжди підтримує лише один активний телефон.

1. Виберіть у верхньому рядку  або  (залежно від стану з'єднання) або в меню майстра підключення **Apple CarPlay**  або **Посилання** .
2. Виберіть пристрій із переліку.
3. Підтвердьте, що використовується Apple CarPlay.
  - ➔ Відкривається Apple CarPlay. Відображаються доступні додатки.

Якщо пристрій iPhone уже було один раз підключено, функція Apple CarPlay автоматично запускається, коли ви сідаєте в автомобіль. Тож телефон можна залишити в сумці (функції Bluetooth® і Wi-Fi мають бути активовані).



Докладніше про керування комунікаційною системою Porsche (PCM):



### Вимкнення бездротової версії CarPlay

1.  ▶ **Натисніть Пристрої** . Виберіть.
2. Виберіть символ  на пристрої iPhone, що використовується.
  - ➔ Бездротова версія CarPlay вимикається.

### Використання Apple CarPlay за допомогою PCM

Керувати всіма доступними додатками можна за допомогою сенсорного дисплея, поворотно-настискної кнопки та кнопки «Назад» системи PCM.

- ▶ Щоб відкрити головне меню функції **Apple CarPlay** , натисніть **кнопку головної сторінки**  на сенсорному екрані системи.


- ▶ Щоб перейти до основних функцій системи PCM, виберіть **Apple CarPlay**  ▶ **Porsche**.  
— або —  
Виберіть будь-яку функцію (наприклад, **MEDIA** ).


## Використання Apple CarPlay за допомогою функції розпізнавання голосу Siri

### Увімкнення функції Siri



рис. 181: Кнопка голосового керування на кермовому колесі

- ✓ Функцію Siri увімкнено в налаштуваннях пристрою iPhone, який використовується.
  - ✓ Запалювання та система PCM увімкнені.
  - ✓ Телефонна розмова не ведеться.
  - ✓ Систему ParkAssistent вимкнено.
  - ✓ Систему голосового керування PCM вимкнено.
1. Натисніть й утримуйте кнопку  на кермовому колесі.
  2. Проговоріть потрібну голосову команду.




- ✓ Функція Siri увімкнена й очікує на голосову команду.
- ▶ Натисніть кнопку  на кермовому колесі.
  - ➔ Пролунає звуковий сигнал, гучність якого стихатиме.

Докладніше про систему голосового керування:




- ▶ Ознайомтеся з розділом «Система голосового керування» на с. 190.

### Перемикання режимів використання Apple CarPlay і пристрою iPhone як iPod

Якщо під'єднаний пристрій iPhone використовується як iPod, система Apple CarPlay недоступна. За допомогою диспетчера пристроїв пристрій iPhone можна використовувати як у режимі iPod, так і Apple CarPlay.

1. Для запуску диспетчера пристроїв у верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання).
2. **Посилання**  на пристрої iPhone, що використовується.


### Видалення збереженого iPhone зі списку пристроїв

1. У верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання) **Параметри** .
2. Виберіть потрібний пристрій.

### Диктування

Служба **Диктувати** (доступність залежить від країни) дає змогу створювати повідомлення за допомогою голосового керування.

Відповіді системи можуть бути перервані новими голосовими командами. Увімкнення та вимкнення переривання відповідей у системі PCM

- ▶ **НАЛАШТУВ.**  ▶ **Загальні налаштування системи** ▶ **Переривати голосове керування** Виберіть.

### Під'єднання телефона або смартфона через Bluetooth®


- ✓ На телефоні або смартфоні активовано функцію Bluetooth® і він видимий для інших пристроїв.
- ✓ У системі PCM увімкнено функцію Bluetooth®.

#### 1. ТЕЛЕФОН ▶ Шукати новий телефон

2. Виберіть телефон або смартфон зі списку пристроїв.
  - ➔ Згенерований 6-значний Bluetooth®-код з'явиться у системі PCM і на телефоні чи смартфоні.

3. Порівняйте Bluetooth®-код у системі PCM із Bluetooth®-кодом у телефоні чи смартфоні.

4. Якщо коди Bluetooth® однакові, підтвердіть код на телефоні або смартфоні. За необхідності введіть PIN-код зовнішньої SIM-карти в меню системи PCM.




- ➔ Якщо з'єднання з телефоном або смартфоном встановлено, в системі PCM відображається цифрове поле (меню **КЛАВІАТ.** .

## **i** Інформація

- В залежності від підтримки телефоном чи смартфоном з'єднання Bluetooth®, можна отримати доступ до телефонної книги, списків викликів і повідомлень. Крім того, після зупинки автомобіля можна переключити виклик на телефон або смартфон і продовжити його за межами автомобіля, якщо телефон або смартфон підтримує відповідну функцію.
- Огляд сумісних телефонів або смартфонів для вашої країни наведено на сайті Porsche за адресою: **Models** ▶ **your model** (e.g. **911 Carrera**) ▶ **Catalogues & Brochures** ▶ **Finding via Bluetooth®**.

## Підключення смартфона (на базі Windows® та iOS)

Якщо використовується смартфон з операційною системою Windows® та iOS, рекомендовано починати процедуру підключення зі смартфона.

1. Знайдіть доступні пристрої в меню Bluetooth® смартфона. Щоб зробити систему PCM видимою, у верхньому рядку виберіть  або  (залежно від стану з'єднання).
2. Виберіть PCM зі списку доступних пристроїв. Назва пристрою Bluetooth® у системі PCM може відобразитися в **Диспетчер пристроїв** у **Параметри**  ▶ **Bluetooth** ▶ **Ім'я Bluetooth**.

## Виклик системи голосового керування

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Погіршення розпізнавання мови

У стресових ситуаціях голос може змінюватися. Тому за деяких обставин телефонний зв'язок може бути встановлено недостатньо швидко або не встановлено взагалі.



- ▶ Не використовуйте голосове керування в екстрених ситуаціях.
- ▶ Наберіть номер екстреного зв'язку за допомогою сенсорного дисплея.




рис. 182: Кнопка голосового керування на важелі керування

## Увімкнення системи голосового керування


- ✓ Запалювання ввімкнено.
- ✓ Телефонна розмова не ведеться.
- ✓ Систему допомоги під час паркування вимкнено.

1. Натисніть кнопку  на важелі керування.
  - ➔ Пролунає звуковий сигнал, гучність якого зростатиме, і з'явиться символ  голосового керування на дисплеї системи PCM.
2. Промовте голосову команду.


## Систему голосового керування вимкнено

- ✓ Систему голосового керування ввімкнено.
- ▶ Натисніть кнопку  на важелі керування.
  - ➔ Пролунає звуковий сигнал, гучність якого стихатиме.

## **i** Інформація

Щоб призупинити, а тоді відновити діалог, торкніться значка мікрофона .

## Інші функції кнопки голосового керування

За допомогою кнопки  на важелі керування можна використовувати різні функції залежно від ситуації:

- Якщо натиснути та відпустити кнопку, поточне повідомлення буде пропущено.
- Якщо натиснути та відпустити, поточний діалог перерветься.
- Через натискання й утримання кнопки запуститься система розпізнавання голосу Siri.

## **i** Інформація

- Указівки навігаційної системи та сповіщення про ситуацію на дорогах не відтворюються під час діалогу.
- Коли голосове керування ввімкнено, елементи списку можна вибрати за допомогою системи голосового керування, поворотно-натискної кнопки чи сенсорного дисплея.
- Якщо система не розпізнає промовлену голосову команду, вона перепитає **Перепрошую?**. Після цього голосову команду можна буде повторити.

## Указівки щодо комунікації із системою голосового керування

Під час голосового керування дотримуйтеся зазначених нижче рекомендацій.

- Говоріть чітко, виразно та з нормальною силою голосу.
- Рівномірно розподіляйте голосові команди та не робіть тривалих пауз.
- Не говоріть, коли звучить повідомлення від системи голосового керування.
- Максимально знизьте шум (наприклад, закривши двері, вікна та підйомно-зсувний люк).
- Промовляти голосові команди має лише водій, оскільки мікрофон гучного зв'язку спрямовано в його бік.

## Диктування та прослуховування повідомлень

Служба **Диктувати** дає змогу диктувати, наприклад, SMS-повідомлення й електронні листи, а також прослуховувати вхідні сповіщення за допомогою системи PCM.

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено на порталі My Porsche.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Налаштування Porsche Connect» на с. 245.
- ✓ Функція підтримується телефоном або смартфоном.
- ✓ Систему голосового керування ввімкнено.

## Диктування повідомлень

Пристрої Apple не підтримують службу.

- ▶ Промовте голосову команду: **Диктувати (нове) повідомлення електронної пошти — або —**

### Диктувати (нове) текстове повідомлення

- ➔ Надиктоване повідомлення відображається на дисплеї системи PCM, де його можна перевірити.

## Слухати повідомлення

- ▶ Промовте голосову команду:

### Диктувати повідомлення електронної пошти — або —

### Диктувати текстове повідомлення






- ➔ Повідомлення буде озвучено.

## Пошук

**Пошук** (доступність залежить від країни) — це основна функція пошуку в навігаційній системі Porsche Communication Management (PCM). За допомогою неї можна знаходити інформацію про такі пункти призначення, як ресторани, готелі, зарядні чи заправні станції та місця паркування.




Ви можете переглядати пункти призначення неподалік від вашого поточного місцезнаходження, на шляху маршруту чи в його кінцевому пункті та деінде. Вибраний пункт можна задати як пункт призначення в навігаційній системі та зберегти як вибраний.


- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.

1. **НАВІГАЦІЯ**   Виберіть у верхньому рядку.
  - ➔ За допомогою значка поруч із полем вводу можна перемикатися між інтегрованим пошуком у пам'яті й онлайн-матеріалами системи PCM , а також автономним пошуком  в Інтернеті.
2. Виберіть пункт призначення.
  - ➔ На дисплеї відобразиться інформація, зокрема доступність, ціни та відгуки.
3. **Starte die Zielführung** 

## Пошук особливого пункту призначення

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.

1. **НАВІГАЦІЯ**  **ПРИЗНАЧ.**  **Особливі пункти**  Виберіть.
2. Нижче наведено приклади категорій, доступних для пошуку.
  - Місця паркування
  - Заправні станції
  - Готелі
  - Ресторани

3. Натисніть значок  у верхньому рядку і виберіть **потрібний варіант**:
- **Особливі пункти поблизу**: перегляд пунктів призначення неподалік від місцеположення автомобіля.
  - **Особливі пункти вздовж маршруту**: перегляд пунктів призначення на маршруті, якщо ввімкнено навігацію за маршрутом.
  - **Особл. пункти в місці призначення**: перегляд пунктів у місці призначення, якщо ввімкнено навігацію за маршрутом.
  - **В іншому місці**: перегляд пунктів призначення в потрібному населеному пункті.

## My Porsche App

Додаток (ми залишаємо за собою право змінювати назви та функції), доступний залежно від країни, дає змогу встановити зв'язок між автомобілем і смартфоном.

Таким чином можна отримувати інформацію, пов'язану з автомобілем, безпосередньо зі смартфона, а також вибирати потрібні налаштування автомобіля, використовуючи цей додаток.

До того ж додаток пропонує ознайомитися з актуальною інформацією про марку Porsche, наприклад, про нові продукти чи події.

Доступність функцій додатка залежить від відповідної моделі автомобіля, модельного року, комплектації автомобіля та місцевої доступності відповідної функції на ринку.

## Використання функцій додатка



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Налаштування та керування під час руху

Налаштування та використання додатків під час руху може відволікти від ситуації на дорозі. Водночас ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Використання та налаштування слід виконувати, лише коли автомобіль стоїть.

Щоб використовувати всі функції в додатку, необхідно виконати наведені далі умови.

- ✓ Додаток підключено до системи PCM.
- ✓ Конфіденційний режим дезактивовано.
- ✓ У системі PCM надано дозвіл на віддалений доступ.
- ✓ Активовано служби Connect.
- ✓ Дозвіл надано на мобільному пристрої.

▶ Ознайомтеся з розділом «Porsche Connect» на с. 245.

Докладну інформацію про встановлення з'єднання Wi-Fi у системі PCM див. ▶ Ознайомтеся з розділом «З'єднання і створення пари з автомобілем» на с. 247. .

### Інформація

Докладну інформацію про встановлення та функції додатка можна отримати безпосередньо в додатку, за посиланням

▶ [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect) або в партнера Porsche.

## Навігація плюс

### Дорожній рух у режимі реального часу

Служба **Дорожній рух у реал. режимі** дає змогу переглядати транспортний потік онлайн у реальному часі, а також позначає дороги в системі Porsche Communication Management (PCM) різними кольорами відповідно до їхньої завантаженості.

Відобразиться наведена нижче інформація про транспортний потік.

- Зелені лінії: транспортний потік рухається без затримок
- Жовті лінії: транспортний потік рухається повільно
- Червоні лінії: затор
- Темно-червоні лінії: проїзд закрито

До того ж на навігаційній карті відображаються повідомлення про дорожні роботи, нещасні випадки та небезпечні місця.

## Увімкнення повідомлень про дорожній рух у реальному часі

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.

1. НАВІГАЦІЯ ► КАРТА ► Параметри Налаштування навігації

2. Виберіть **Online navigation services** ► **Online navigation**.

- ➔ Під час руху за маршрутом повідомлення відображаються на навігаційній карті. Якщо службу дорожнього руху в реальному часі увімкнено, у верхньому рядку відображається індикатор стану .

## Перегляд повідомлення про дорожній рух у реальному часі

Відкривши повідомлення про дорожній рух у реальному часі, можна переглянути докладні відомості.

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.
- ✓ Онлайн-навігацію увімкнено.

1. Виберіть на карті.

- ➔ Відкриється короткий огляд із відомостями про маршрут, втрату часу та тип перешкоди.

2. Натисніть короткий огляд.

- ➔ Праворуч на сторінці системи PCM відобразатимуться докладні відомості.

## Мої пункти призначення

Через My Porsche або за допомогою додатка можна задавати пункти призначення, які можна викликати безпосередньо в комунікаційній системі Porsche Communication Management (PCM) (доступність залежить від країни).

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.
- ✓ Код для підключення в системі PCM введено.

1. НАВІГАЦІЯ ► **УЛЮБЛЕНІ** ★ Виберіть.

- ➔ Буде показано пункти призначення з порталу My Porsche або додатка, а також вибрані пункти призначення.

2. Виберіть пункт призначення та **Почати навігацію за маршрутом**.

## Інформація

Пункти призначення в Інтернеті, збережені в розділі **Мої пункти признач.**, через 30 днів знову видаляються.

## Прокладання маршрутів онлайн

Якщо вибрати параметр **Прокладання маршрутів онлайн**, під час розрахунку маршруту додатково використовуватимуться дані з Інтернету, щоб забезпечити кращу навігацію за маршрутом.

## Увімкнення функції прокладання маршрутів онлайн

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.

► Виберіть НАВІГАЦІЯ ► **УЛЮБЛЕНІ** ★ **Navigation settings** ► **Online navigation services** ► **Online navigation**.

## Супутникові карти

У пункті меню **Супутникові карти** можна використовувати дані супутникової зйомки для огляду будівель, вулиць і місцевості (доступність залежить від країни).

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.

1. НАВІГАЦІЯ ► КАРТА ► (у верхньому рядку)



2. **Супутникова карта** Виберіть.

## Панорамний перегляд карти

Функція Панорамний вид (доступність залежить від країни) відображається в детальному списку після вибору доступного особливого пункту призначення (POI) з правого боку на сторінці в комунікаційній системі Porsche Communication Management (PCM).



- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.
- ✓ Онлайн-навігацію увімкнено.

- ▶ Виберіть особливий пункт призначення (POI) у **▲ НАВИГАЦІЯ ▶ ПРИЗНАЧ.**  / **КАРТА** .

## Оновлення карт онлайн

Служба **Оновлення карт через Інтернет** дає змогу оновлювати карти навігаційної системи через Інтернет.



- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.

- ▶ Здійснюватиметься автоматичний пошук оновлень для регіонів, які відповідають вашому місцезнаходженню. Щойно з'явиться оновлення, у системі PCM відобразиться відповідне сповіщення.

## Персональні маршрути

Персональний маршрут прокладається автоматично після 2-разового проїзду по тому само відрізу дороги (доступність залежить від країни).

### Увімкнення персональних маршрутів




1. **▲ НАВИГАЦІЯ ▶  Options ▶ Navigation settings**
2. У розділі **Персональні маршрути** увімкніть функцію **Персональні маршрути**.
  - ➔ На карті праворуч унизу відображається символ .

## Інформація

- Можна створити до трьох пунктів призначення й вибрати для кожного з них до трьох маршрутів. Пріоритет запропонованих маршрутів залежить від частоти їхнього використання.
- Залежно від фактичного положення автомобіля, відображається інформація про ситуацію на дорозі для можливих персональних маршрутів.
- Система PCM розрізняє маршрути залежно від того, у який день здійснюється поїздка – будній чи вихідний. Записані персональні маршрути відображаються виключно у відповідний час – на вихідних або в робочі дні.
- Після виклику параметра **Персональні маршрути** активна навігація припиняється.



### Виведення на екран персональних маршрутів

- ✓ Навігацію за персональними маршрутами увімкнено.

1. **▲ НАВИГАЦІЯ ▶ КАРТА** 
2.  Виберіть на карті в правому нижньому куті.
3. Виберіть потрібний персональний маршрут із запропонованого списку.
4. **Почати**  Виберіть.

### Видалення персональних маршрутів

Збережені персональні маршрути залишаються в пам'яті після вимкнення функції та видаляються лише вручну.






- ▶ **▲ НАВИГАЦІЯ ▶ КАРТА**  ▶ ** Options ▶ Navigation settings ▶ Персональні маршрути**

## Новини

Служба Новини (доступність залежить від країни) дає змогу переглядати вибрані за інтересами стрічки (канали) новин у комунікаційній системі Porsche Communication Management (PCM). За допомогою системи голосового керування можна прослуховувати новини з PCM.

### Користування службою новин у системі PCM

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено на порталі My Porsche.
- ✓ Код для підключення в системі PCM уведено.

1. **APPS**  ▶ **Виберіть Новини**  Виберіть .
2.  (у верхньому рядку) канал новин
3. Виберіть статтю новин.
4. Щоб озвучити текст за допомогою функції голосового керування, натисніть символ динаміка . Щоб перервати відтворення, натисніть символ динаміка  ще раз.



### прослуховування новин

За допомогою функції голосового керування можна озвучувати поточні статті новин у системі PCM.

## Увімкнення голосового керування та прослуховування новин



рис. 183: Кнопка голосового керування на важелі керування

- ✓ Запалювання увімкнено.
  - ✓ Телефонна розмова не ведеться.
  - ✓ Систему допомоги під час паркування вимкнено.
  - ✓ Статтю новин вибрано.
1. Натисніть і відразу відпустіть кнопку  на важелі керування. Пролунає звуковий сигнал, гучність якого зростатиме, і з'явиться символ  голосового керування на дисплеї системи PCM.
  2. Промовте голосову команду: **прослуховування новин**




## Radio Plus

За допомогою служби **Radio Plus** (доступність залежить від країни) можна вибрати між вбудованим інтернет-радіо та гібридним радіо. Інтернет-радіо приймає радіостанції онлайн, а гібридне радіо автоматично вибирає найкращий спосіб прийому.

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено на порталі My Porsche.



## Увімкнення інтернет-радіо

Вбудоване в систему PCM інтернет-радіо дає змогу приймати онлайн-канали радіостанцій.

1. **MEDIA**  **▶ PLAY**  Виберіть .
2. Відкрити список носіїв  (у верхньому рядку) **▶ Онлайн**

## Сортування радіостанцій за категоріями



Інтернет-радіостанції можна вибирати за такими категоріями: популярність, країна, жанр і мова.

1. **MEDIA**  **▶ LIST**  Виберіть .
2. Виберіть потрібну категорію, наприклад, **Жанр**.

## Увімкнення гібридного радіо





Функція гібридного радіо забезпечує бездоганний прийом сигналу всюди. Якщо у вашому місцезнаходженні поганий прийом DAB- чи FM-сигналу та увімкнено цю функцію, система PCM автоматично приймає радіостанції онлайн.

- ✓ Вибрано носій DAB/FM.

1. **MEDIA**  **▶ Параметри**  Виберіть .
2. Увімкніть **Налаштування тюнера ▶ Відстеження радіостанцій онлайн**.
  - ➔ Якщо сигнал слабкий, радіостанції автоматично приймаються в Інтернеті, під назвою радіостанції з'являється [Online](#).


## Налаштування якості потокової передачі

Щоб обмежити використання трафіку, можна налаштувати якість потокової передачі під час прослуховування інтернет-радіостанцій.

1. **MEDIA**  **▶ PLAY**  Виберіть .
2. Виберіть **Джерело відтворення мультимедіа**  (у верхньому рядку) **▶ Онлайн**.
3. **Параметри**  **▶ Якість потокової передачі**

## Увімкнення/вимкнення додаткових онлайн-даних

За допомогою цієї функції можна відобразити додаткові метадані й обкладинку альбому.

1. Виберіть **MEDIA**.
2. Виберіть **▶ Параметри**  **▶ Налаштування тюнера ▶ Додаткові інтернет-дані**.

## Risk Radar

Служба **Risk Radar** надає доступ до функцій інформування про місцеві небезпеки та розпізнавання дорожніх знаків (доступність залежить від країни).

Оскільки автомобілі об'єднано в одну мережу, ви можете отримувати доступ до спільних анонімізованих даних від інших автомобілів. Завдяки цьому система PCM заздалегідь попереджає вас про небезпечні місця та забезпечує оптимізоване відображення дорожніх знаків на основі постійно оновлюваних даних.

- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено на порталі My Porsche.

## Активация онлайн-навигации

1. Выберите **NAV** ▲ ► **MAP** 🗺️ ► **Icon** ▼ (in the header)
2. Выберите **Онлайн-навигация**.

## Перегляд сповіщення

- ✓ Автомобіль рухається до пункту призначення.

- **NAV** ▲ ► **Дорожній рух** 🚧
  - ➔ Небезпечні місця, інформацію про які отримано через службу Risk Radar, позначаються символом 🚧.

Безпосередньо перед наближенням до небезпечної ділянки на багатофункціональному дисплеї з'являється повідомлення.

## Voice Pilot

За допомогою служби **голосового керування** можна керувати вибраними функціями голосом у системі Porsche Communication Management (PCM). Служба **Voice Pilot** доступна не всіма мовами та не в усіх країнах.

Відповіді системи можуть бути перервані новими голосовими командами. Увімкнення та вимкнення переривання відповідей у системі PCM

- Виберіть **SET** ⚙️ ► **System settings** ► **Voice control** ► **Interrupt voice control**.

## Виклик системи голосового керування

- ⚠️ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Погіршення розпізнавання мови



У стресових ситуаціях голос може змінюватися. Через це за деяких обставин потрібний телефонний зв'язок може бути встановлено недостатньо швидко або не встановлено взагалі.

- Не використовуйте голосове керування в екстрених ситуаціях.
- Наберіть номер екстреного зв'язку за допомогою системи PCM.




рис. 184: Кнопка голосового керування на важелі керування


## Увімкнення системи голосового керування

- ✓ Запалювання ввімкнено.
  - ✓ Телефонна розмова не ведеться.
  - ✓ Систему допомоги під час паркування вимкнено.
1. Натисніть і відразу відпустіть кнопку «» на важелі керування.
    - ➔ Пролунає звуковий сигнал, гучність якого зростатиме, і з'явиться символ  голосового керування на дисплеї системи PCM.
  2. Промовте голосову команду.


## Систему голосового керування вимкнено

- ✓ Систему голосового керування ввімкнено.
- Натисніть кнопку «» на важелі керування.
  - ➔ Пролунає звуковий сигнал, гучність якого стихатиме.

## Інформація

Щоб призупинити, а тоді відновити діалог, торкніться значка мікрофона .

## Інші функції кнопки голосового керування

За допомогою кнопки «» на важелі керування можна використовувати різні функції залежно від ситуації:

- Якщо натиснути та відпустити кнопку, поточне повідомлення буде пропущено.
- Якщо натиснути та відпустити, поточний діалог перерветься.
- Через натискання й утримання кнопки запускається система розпізнавання голосу Siri.

## Інформація

- Указівки навігаційної системи та сповіщення про ситуацію на дорогах не відтворюються під час діалогу.
- Коли голосове керування ввімкнено, елементи списку можна вибрати за допомогою системи голосового керування, поворотно-натискної кнопки чи сенсорного дисплея.
- Якщо система не розпізнає промовлену голосову команду, вона перепитає **Перепрошую?**. Після цього голосову команду можна буде повторити.

### Указівки щодо комунікації із системою голосового керування

Під час голосового керування дотримуйтеся зазначених нижче рекомендацій.

- Говоріть чітко, виразно та з нормальною силою голосу.
- Рівномірно розподіляйте голосові команди та не робіть тривалих пауз.
- Не говоріть, коли звучить повідомлення від системи голосового керування.
- Максимально знизьте шум (наприклад, закривши двері, вікна та підйомно-зсувний люк).
- Промовляти голосові команди має лише водій, оскільки мікрофон гучного зв'язку спрямовано в його бік.


## Погода

Служба **Погода** (доступність залежить від країни) дає змогу переглядати інформацію про погоду, наприклад, для пункту призначення в комунікаційній системі Porsche Communication Management (PCM).

### Перегляд погоди




- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено в My Porsche.

1. **APPS**  ► **Погода** 

2. Натисніть **Icon**  (in the header) ► **Select the desired option:**

- **Nearby:** інформація про погоду поблизу місця розташування автомобіля.
- **At destination:** інформація про погоду в місці призначення (відображається, якщо увімкнено навігацію за маршрутом).
- **В іншому місці:** інформація про погоду у вибраному районі.

### Оновлення індикації




► **APPS**  ► **Погода**  ► **Параметри**  ► **Reload page**

- ➡ Поруч із параметром відобразатиметься час останнього оновлення.

### Показати радар дощу (доступність залежить від країни)

Цю функцію можна використовувати для відображення ймовірності дощу в вибраному місці. Якщо натиснути на відображений час, можна відкрити прогноз дощу з інтервалом 15 хвилин. Макс. час прогнозування становить 1,5 години. Регіони з високою ймовірністю дощу показано зеленим кольором.

- ✓ Активний маршрут.
- ✓ З'єднання для передачі даних встановлено.
- ✓ Служби Porsche Connect увімкнено на порталі My Porsche.

► **APPS**  ► **Погода**  ► **Радар дощу** 

## Багаж і транспортування

### Відсіки для зберігання речей

#### Розміщення предметів

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Незакріплені або неправильно розміщені предмети

Під час гальмування, сильного прискорення, зміни напрямку руху або в разі аварії незакріплені або неправильно розміщений багаж може зсунутись або відлетіти й травмувати пасажирів.

- ▶ Не перевозьте в салоні незакріплені предмети.
- ▶ Не перевозьте важкі предмети у відкритих відсіках для речей.
- ▶ Під час руху відділення для дрібних речей, які зачиняються, мають бути закритими.

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження відсіків для зберігання речей.

- ▶ Не закріплюйте важкі, гострі чи громіздкі предмети сіткою для речей або кріпильними гачками.
- ▶ Не кладіть у відсіки для зберігання речей важкі, гострі чи громіздкі предмети.

Залежно від комплектації в автомобілі можна зберігати речі у вказаних далі місцях.

- Відділення для рукавичок
- Відділення в передній частині центральної консолі
- Відсік для дрібних речей у ручці дверей переднього пасажирів

- Відсік для дрібних речей і документів в обшивці передніх дверей
- Відділення для дрібних речей і тримач для пляшок в обшивці передніх та задніх дверей;
- відділення для дрібних речей під передніми сидіннями.
- кишені для карт на звороті спинок передніх сидінь;
- гачки для одягу на верхніх ручках у задній частині салону;
- Гачок для сумок у багажному відсіку праворуч (за напрямком руху)
- Утримувальна сітка в багажному відсіку праворуч (за напрямком руху)
- відділення для дрібних речей під підлогою багажного відсіку;

### Відкриття та закриття відсіків для зберігання речей

#### Відкриття та закриття бардачка

##### Відкриття бардачка

- ▶ Потягніть за ручку.
  - ➔ Бардачок відкриється автоматично.

##### Закриття бардачка

- ▶ Закрийте кришку відділення, притиснувши її.

За потреби бардачок можна відкрити та закрити за допомогою аварійного ключа.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Автомобільний ключ» на с. 29.

Щоб дізнатися більше про систему охолодження бардачка:

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Кондиціонер (3-зонний клімат-контроль)» на с. 66.

### Відкриття й переміщення відсіку для дрібних речей у центральній консолі



рис. 185: Відділення для дрібних речей у підлокітнику

#### Зсуньте підлокітник

Підлокітник на центральній консолі можна зсувати вперед і назад.

- ▶ Щоб перемістити підлокітник, штовхніть його вперед або потягніть на себе.

#### Відкриття відділення для дрібних речей

- ✓ Підлокітник у задньому положенні
- ▶ Потягніть підлокітник за ручку вгору.

## Тягово-зчіпний пристрій

### Підготовка тягово-зчіпного пристрою

- ▶ Не модифікуйте та не ремонтуйте тягово-зчіпний пристрій самостійно.
  - ▷ Виконуйте вказівки, наведені в посібнику з експлуатації причепа.

#### Важливі терміни

- **Вага вантажу, що буксирується** (повна вага причепа) – сума ваги самого причепа та вантажу, що перевозиться.
  - **Навантаження на тягово-зчіпний пристрій** – це навантаження, що передається на тягово-зчіпний пристрій автомобіля через дишло причепа.
  - **Навантаження на задню вісь** – сума власного навантаження на задню вісь, корисного навантаження та навантаження на тягово-зчіпний пристрій від причепа.
  - **Повна вага автомобіля з причепом** – це сума ваги автомобіля та причепа.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.

#### Інформація

Ніколи не керуйте транспортним засобом із встановленим чи розкладеним тягово-зчіпним пристроєм, коли він не використовується.

- ▶ Якщо тягово-зчіпний пристрій не використовується, його потрібно зняти або надійно закріпити.

### Дооснащення автомобіля тягово-зчіпним пристроєм

Для подальшого монтажу тягово-зчіпного пристрою зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти. Для отримання додаткової інформації про можливість дооснащення:

- ▶ Зверніться до партнера Porsche.

#### ПРИМІТКА

Установлення тягово-зчіпних пристроїв дозволяється, лише якщо їх можна зняти чи повернути.

- ▶ Не можна встановлювати жорсткі тягово-зчіпні пристрої.

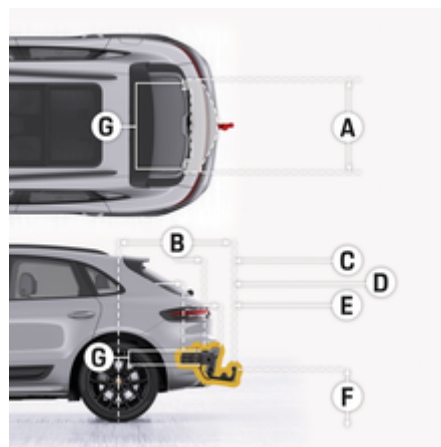


рис. 186: Тягово-зчіпний пристрій прикручено до кузова в точках кріплення.

<b>A</b>	1012 мм
<b>B</b>	1023 мм
<b>C</b>	385 мм
<b>D</b>	481 мм
<b>E</b>	мін. 65 мм
<b>F</b>	350 — 420 мм
<b>G</b>	Точки кріплення (8 штук)

На відстані між заднім звисом автомобіля та центром кулі тягово-зчіпного пристрою **E** мова йде про номінальні значення без допуску. Розміри можуть змінюватися залежно від конкретної комбінації автомобіля та причепа.

Відстань між дорогою та центром кулі тягово-зчіпного пристрою **F** поширюється на гомологізований рівень завантаження відповідно до UN-R55 (ECE). Ніколи не виходьте за межі цього розміру. У разі допуску автомобіля відповідно до класу M1G розмір може відрізнятись.

### Розпізнавання приєднаного причепа

Приєднаний і розпізнаний причіп впливає на роботу багатьох функцій і систем автомобіля, наприклад, призводить до вимкнення автоматичної функції "Старт-стоп" (після ввімкнення запалювання на комбінованій панелі приладів з'являється відповідне повідомлення).

Визначити, чи розпізнано автомобілем приєднання причепа, можна за контрольною лампою на комбінованій панелі приладів. Якщо ввімкнено покажчик повороту, контрольна лампа має блимати.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Комбінована панель приладів» на с. 171.

## Інформація

Якщо система ParkAssistent виявляє приєднаний до автомобіля причіп, відстань до перешкоди позаду не відображається.

## Підготовка до експлуатації з причепом

- ▶ Дотримуйтеся вимог щодо допустимого навантаження причепа, а також навантаження на тягово-зчіпний пристрій і задню вісь автомобіля.
- ▶ Зчеплений причіп повинен завжди стояти горизонтально позаду автомобіля, що його буксирує. У разі необхідності використовуйте причіп з регульованим днищем.
- ▶ Під час руху в горах потужність двигуна зменшується зі збільшенням висоти. Допустимі значення ваги вказано відносно рівня моря. Враховуйте повну вагу автомобіля з причепом під час планування маршруту.

## Розподіл вантажу

- ▶ Розподіляйте вантаж у причепі так, щоб важкі предмети розташовувалися якомога ближче до осі.
- ▶ Щоб запобігти зміщенню, усі вантажі потрібно обов'язково закріпити.
- ▶ Завантажуючи причіп, в жодному разі не можна перевищувати навантаження на тягово-зчіпний пристрій, але використовувати його можна якомога більше.
- ▶ Уникайте негативних навантажень на тягово-зчіпний пристрій. Навантаження на тягово-зчіпний пристрій має бути більше 0 кг.

## Контроль рівня тиску в шинах

- ▶ Встановлюйте тиск у шинах автомобіля-тягача, передбачений для повного завантаження автомобіля.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.
- ▶ Відрегулюйте тиск у шинах причепа відповідно до вимог виробника.

## Перевірка оглядовості зовнішнього дзеркала заднього виду

- ▶ Якщо ширина причепа обмежує оглядовість у зоні позаду причепа, необхідно встановити додаткові зовнішні дзеркала заднього виду.

## Перевірка положення фар і ламп

- ▶ Перевірте, чи під'єднано штекерний роз'єм причепа до автомобіля.
- ▶ Перевірте, чи працюють усі лампи.

## Використання тягово-зчіпного пристрою з електроприводом

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Висування та прибирання тягово-зчіпного пристрою

Частини тіла можуть потрапити між нерухомими деталями й тягово-зчіпним пристроєм під час його висування та прибирання. Це призведе до їхнього защемлення чи травмування.

- ▶ Щоб припинити рух тягово-зчіпного пристрою в разі небезпеки, натисніть кнопку **A** або **B** ще раз. Заборонено використовувати тягово-зчіпний пристрій у цьому проміжному положенні.
- ▶ У зоні руху тягово-зчіпного пристрою не має бути людей, тварин або будь-яких предметів.

### ПРИМІТКА

Ризик пошкодження під час висування та прибирання тягово-зчіпного пристрою.

- ▶ Перш ніж прибрати тягово-зчіпний пристрій, зніміть перехідник.
- ▶ Заборонено рухати тягово-зчіпний пристрій, якщо приєднано причіп, а також якщо встановлено або вмонтовано систему для перевезення велосипедів.
- ▶ Використовуйте тягово-зчіпний пристрій, лише коли його повністю висунуто.
- ▶ Заборонено втручатися в процес висування й прибирання тягово-зчіпного пристрою, використовуючи підсобні засоби або інструменти.

Так можна пошкодити стопорний механізм, і в такому разі безпечна експлуатація тягово-зчіпного пристрою не гарантована.

- ▶ Перед кожною поїздкою перевіряйте правильність фіксації тягово-зчіпного пристрою.



рис. 187: Висування та прибирання тягово-зчіпного пристрою

Якщо контрольна лампа кнопки **A** або **B** світиться, тягово-зчіпний пристрій з електроприводом готовий до роботи.

### Висування тягово-зчіпного пристрою

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
  - ✓ Кришку багажного відсіку відкрито.
  - ▶ Натисніть кнопку **A**.
    - ➔ Тягово-зчіпний пристрій автоматично переміститься в робоче положення. Під час руху шарової головки на кнопці блимає контрольна лампа.
- Коли головка розташується в робочому положенні, контрольна лампа кнопки почне світитися.

### Прибирання тягово-зчіпного пристрою

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.
- ✓ Штекер (і за наявності перехідник) відключено від розетки.
- ✓ На тягово-зчіпний пристрій не встановлено навісні деталі (наприклад, захисний ковпачок або систему для перевезення велосипедів).
- ✓ Причіп від'єднано.
- ✓ Кришку багажного відсіку відкрито.
- ▶ Натисніть кнопку **B**.
  - ➔ Тягово-зчіпний пристрій автоматично переміститься у вихідне положення.

Під час руху шарової головки на кнопці блимає контрольна лампа.

Після досягнення вихідного положення контрольна лампа на кнопці почне світитися.

### Інформація

- Якщо повернути тягово-зчіпний пристрій у вихідне положення, він автоматично розблокується. Характерний шум під час руху шарової головки не вказує на несправність.
- Якщо тягово-зчіпний пристрій не використовується, його потрібно повернути у вихідне положення.
- Якщо тягово-зчіпний пристрій несправний, на комбінованій панелі приладів з'являється попереджувальне повідомлення.

### Уникнення перевантаження

Рух тягово-зчіпного пристрою припиняється, якщо його ходу щось заважає.

### Тимчасове вимкнення захисту від перевантаження

- ▶ Натисніть кнопку **A** або **B** й утримуйте її, доки тягово-зчіпний пристрій не переміститься в робоче чи вихідне положення.

### Збереження в пам'яті кінцевих положень тягово-зчіпного пристрою

Після збою в роботі (наприклад, від'єднання та під'єднання акумулятора) дані про кінцеві положення тягово-зчіпного пристрою може бути стерто з пам'яті. У такому разі контрольні лампи кнопок **A** і **B** блиматимуть одночасно.

Щоб зберегти в пам'яті кінцеві положення, виконайте наведені нижче дії.

- ▶ Натисніть кнопку **A** або **B** й утримуйте її, доки тягово-зчіпний пристрій спочатку не переміститься в робоче положення, а тоді – повністю у вихідне.
  - ➔ Кінцеві положення буде збережено в пам'яті.

### Усунення несправностей

Якщо виникли проблеми з використанням пристрою або спостерігаються відхилення в роботі чи несправності, виконайте вказані далі дії.

- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.



## Використання електричного під'єднання

Ваш автомобіль оснащений 13-контактним штекерним роз'ємом для електричного з'єднання з причепом.

- ▶ Якщо доводиться буксирувати причіп із 7-контактним роз'ємом, використовуйте відповідний перехідник.

## Розетка для причепа

У висуненому стані розетка розташовується праворуч біля тягово-зчіпного пристрою.

## Приєднання та від'єднання причепа

### Приєднання причепа



рис. 188: Кріплення страхувального троса причепа за спеціальне вушко

1. Перед приєднанням вимкніть охоронну сигналізацію. Охоронна сигналізація може спрацювати мимоволі.
  - ▶ Ознайомтеся з розділом «Кондиціонер (Зонний клімат-контроль)» на с. 66.
2. Приєднайте причіп.

3. Зачепіть страхувальний трос причепа за крипильне вушко **A**.
4. Уставте вилку живлення.
5. Після приєднання знову ввімкніть охоронну сигналізацію.

### Від'єднання причепа

- ▶ Не від'єднуйте причіп, обладнаний інерційною гальмівною системою, якщо задіяне гальмо.
1. Перед від'єднанням вимкніть охоронну сигналізацію. Охоронна сигналізація може спрацювати мимоволі.
  2. Вийміть вилку живлення.
  3. Зніміть страхувальний трос.
  4. Від'єднайте причіп.
  5. Після від'єднання знову ввімкніть охоронну сигналізацію.

### Розпізнавання приєданого причепа

Приєднаний і розпізнаний причіп впливає на роботу багатьох функцій і систем автомобіля, наприклад, призводить до вимкнення автоматичної функції "Старт-стоп".

Визначити, чи розпізнано автомобілем приєднання причепа, можна за відповідною контрольною лампою на комбінованій панелі приладів. Якщо ввімкнено показник повороту, контрольна лампа має блимати.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Комбінована панель приладів» на с. 171.

## Рух із причепом

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зміна ходових якостей автомобіля внаслідок приєднання причепа

Приєднаний причіп значно впливає на ходові якості автомобіля.

- ▶ Дотримуйтеся правил руху з причепом, що діють у вашій країні.
- ▶ Керуйте автомобілем лише з одним причепом.
- ▶ Рухайтесь обережно та слідкуйте за поведінкою автомобіля з причепом під час руху й гальмування.
- ▶ Ураховуйте зміни ходових характеристик і розмірів автомобіля під час гальмування, паркування, повертання, обгону тощо.
- ▶ Уникайте різкого маневрування й гальмування.
- ▶ Уникайте керування незавантаженим автомобілем із завантаженим причепом. Якщо не вдається виконати цю умову, рухайтесь дуже повільно.
- ▶ Пристосовуйте швидкість і манеру керування до ситуації.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Зависока швидкість

Перевищення дозвільної швидкості може призвести до втрати контролю над автомобілем із причепом.

- ▶ Зі збільшенням швидкості його стабільність знижується. Тому на похилих ділянках дороги, а також за несприятливих дорожніх і погодних умов (наприклад, під час сильного вітру) потрібно рухатися дуже повільно.
- ▶ На похилих ділянках дороги рухайтесь на відповідній низькій передачі, щоб використовувати гальмування двигуном.
- ▶ У разі руху із завантаженим причепом автомобіль теж має бути завантажено. Якщо не вдається виконати цю умову, рухайтесь дуже повільно.
- ▶ Якщо причіп гойдається, негайно знизьте швидкість. Не намагайтеся компенсувати гойдання причепа, здійснюючи контробертання кермового колеса, за необхідності натисніть педаль гальма. Ніколи не намагайтеся відновити рівновагу причепа, збільшуючи швидкість автомобіля.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Відсутність попередження про дистанцію під час руху заднім ходом

Якщо приєднаний причіп розпізнано, автоматично вимикається система допомоги під час паркування заднім ходом ParkAssistent.

- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Відсутність попередження про зміну смуги руху

Якщо приєднаний причіп розпізнано, автоматично вимикається система допомоги зміни смуги руху.

- ▶ Будьте якомога уважніші під час керування.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Рухомі компоненти автомобіля

Частини тіла можуть потрапити в проміжок між причепом і автомобілем. Це призведе до їхнього защемлення чи травмування.

- ▶ Під час руху автомобіля між ним і причепом у жодному разі не повинні перебувати люди, тварини чи будь-які предмети.

**i Інформація**

Буксирування причепа створює більш навантаження на автомобіль. Регулярно перевіряйте автомобіль на спеціалізованій станції технічного обслуговування.

**Використання монтажних деталей і приладдя****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Невідповідні монтажні деталі й обладнання можуть призвести до пошкодження тягово-зчіпного пристрою.

- ▶ Переконайтеся, що монтажні деталі й обладнання підходять і схвалені для використання в автомобілях Porsche.

Використовуючи монтажні деталі та приладдя (наприклад, систему для перевезення велосипедів), зверніть увагу на наведену нижче інформацію:

- **Максимальна вантажопідйомність 75 кг.** До неї входять загальна вага системи заднього утримувача та закріпленого на ній вантажу.
  - Максимальна вантажопідйомність системи заднього утримувача, змонтованої на тягово-зчіпному пристрої, може відрізнитися від допустимого навантаження на тягово-зчіпний пристрій автомобіля.
  - Через ефект важеля вантажопідйомність зменшується, чим далі центр ваги системи заднього утримувача зміщується від шарової головки (рис. 189).
  - Забороняється перевищувати максимально допустиме навантаження на тягово-зчіпний пристрій, вказане для конкретної моделі.
  - Розміщуйте важкі предмети якомога ближче до тягово-зчіпного пристрою причепа.
  - Аксесуари/навісне обладнання можуть виступати над тягово-зчіпним пристроєм максимум на 700 мм.
  - Дозволено використовувати лише такі утримувачі велосипедів, на які можна встановити щонайбільше три велосипеди.
- ▷ Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.



рис. 189: Принципова схема розподілення навантаження монтажних деталей і приладдя

Відстань від центру ваги	Припустима повна вага
A: 300 мм	75 кг
B: 600 мм	35 кг

## Система для перевезення багажу на даху

### Транспортування предметів на даху

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Незакріплена або неправильно закріплена система для перевезення багажу на даху чи окремі модулі

Незакріплена або неправильно закріплена система для перевезення багажу на даху під час руху може впасти з автомобіля та стати причиною серйозної аварії.

- ▶ Окремі її модулі, наприклад кріплення для лиж/сноубордів або багажний бокс, слід установлювати якомога ближче до центру між опорними стійками.
- ▶ Перед кожною поїздкою, а також під час тривалої подорожі регулярно перевіряйте стан і міцність кріплення системи для перевезення багажу на даху та її модулів.
- ▶ Підтягуйте всі кріпильні болти.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зміна ходових якостей

Установлена й завантажена система для перевезення багажу на даху змінює ходові якості автомобіля.

- ▶ Стиль керування слід змінити відповідним чином.
- ▶ Якщо систему для перевезення багажу на даху завантажено, рухайтесь зі швидкістю не більше ніж 130 км/год.
- ▶ Зі встановленою системою без багажу швидкість має бути не більшою ніж 180 км/год.
- ▶ Використовуючи модулі Porsche Tequipment, дотримуйтеся інструкцій із їхньої експлуатації, оскільки показники швидкості можуть бути різними.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Незакріплений або неправильно закріплений вантаж

Незакріплений або неправильно закріплений вантаж під час руху може впасти із системи для перевезення багажу й стати причиною серйозної аварії.

- ▶ Міцно фіксуйте вантаж, щоб унеможливити його зміщення під час руху.
- ▶ Завантажуйте багаж у систему так, щоб він не стирчав із неї з боків. Багаж у жодному разі не має бути ширшим, ніж автомобіль.
- ▶ Не використовуйте гумові стяжки.
- ▶ Вантаж потрібно розподіляти рівномірно по поверхні системи для перевезення багажу на даху. Центр його ваги має бути розміщений якомога нижче.

## ПРИМІТКА

Пошкодження автомобіля або системи для перевезення багажу на даху в процесі очистки або мийки автомобіля, а також у результаті недотримання вимог щодо загальної висоти автомобіля або допустимої загальної маси.

- ▶ Перед чищенням автомобіля на автоматичній мийці демонуйте всю систему для перевезення багажу на даху.
- ▶ Ураховуйте загальну висоту автомобіля з установленою системою для перевезення багажу на даху, в'їжджаючи в приміщення з обмеженням за висотою (наприклад, багатоярусні гаражі).
- ▶ Не перевищуйте допустимих значень загальної маси, а також навантаження на дах і осі.

**i** Інформація

- ▶ Якщо ви не користуєтеся системою для перевезення багажу на даху, зніміть її для економії пального та зменшення шуму.

Система для перевезення багажу на даху дає змогу встановлювати модулі для кріплення лиж і сноубордів, багажного боксу або велосипедів, щоб безпечно транспортувати предмети.

**i** Інформація

Porsche рекомендує використовувати тільки системи для перевезення багажу на даху, які перевірені та схвалені компанією Porsche.

Щоб дізнатися більше про систему для перевезення багажу на даху,

- ▶ Зверніться до партнера Porsche .

## Монтаж системи для перевезення багажу на даху

**i** Інформація

Porsche рекомендує використовувати тільки перевірені та схвалені Porsche системи для перевезення багажу на даху.

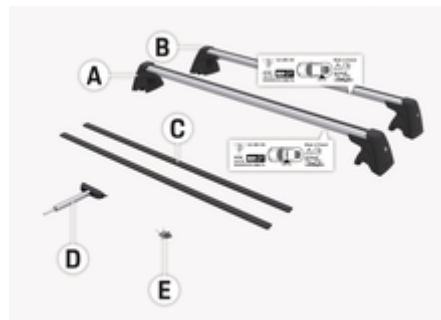


рис. 190: Компоненти системи для перевезення багажу на даху

- A** Передня траверса (довга)
- B** Задня траверса (коротка)
- C** Зовнішній профіль
- D** Динамометричний ключ
- E** Ключ

**i** Інформація

При першій установці відрегулюйте довжину передньої та задньої траверси відповідно до ширини автомобіля.

- ✓ Релінг у зонах прилягання траверс і поверхню зони прилягання траверс очищено.

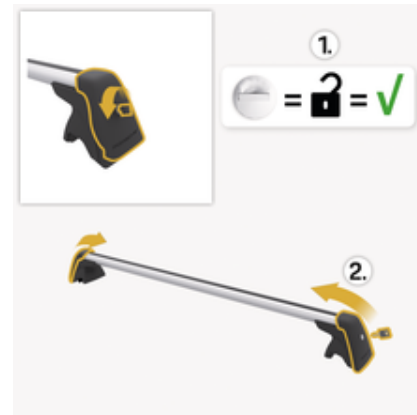


рис. 191: Відкривання опорних стійок

1. Розблокуйте кришки опорних ніжок, повернувши ключ проти годинникової стрілки на 90° (рис. 191).
2. Відкиньте кришку вгору (рис. 191). Водночас стежте, щоб кришки не зазнавали навантаження.
3. Відкрутіть кріпильні болти до упору.
4. Визначте передню та задню траверси за допомогою наклейки й обережно розмістіть траверси на релінгах даху. Стежте, щоб наклейка була розташована ліворуч (за напрямком руху).

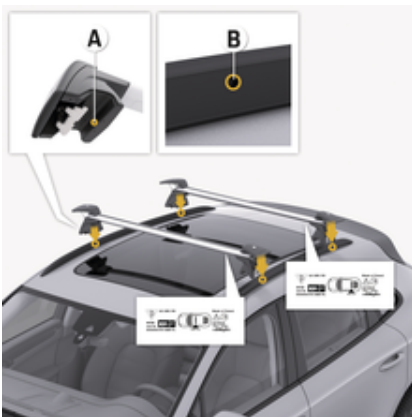


рис. 192: Розміщення траверс на релінгах і їх вирівнювання

5. Фіксуйте стопорний болт траверси **A** (рис. 192) лише в позначеній області отвору **B** (рис. 192).

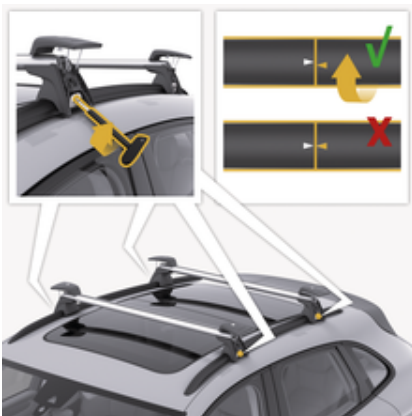


рис. 193: Затягування кріпильних болтів на опорних стійках

6. Затягніть гвинти кріплення в опорних ніжках **вручну** (рис. 193).

Перевірте, щоб стопорні болти було зафіксовано, а траверси не ковзали.

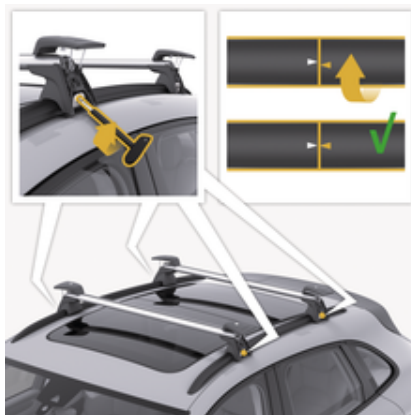


рис. 194: Затягування кріпильних болтів на опорних стійках

7. Затягніть кріпильні болти динамометричним ключем на 8 Н·м. Для цього обидві стрілки на динамометричному ключі мають бути розташовані одна навпроти одної (рис. 194).

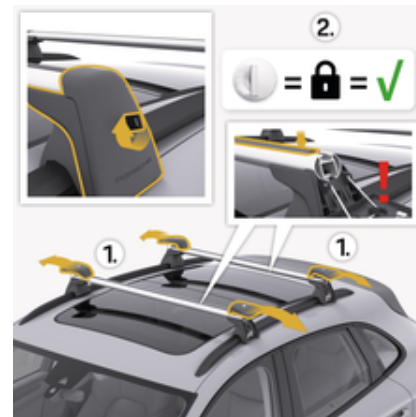


рис. 195: Закривання кришок і замикання замка

8. Закрийте та заблокуйте кришки, повернувши ключ за годинниковою стрілкою на 90°. За необхідності використовуйте профілі для покриття (рис. 195).

### Інформація

- ▶ Після короткої поїздки підтягніть кріплення та періодично перевіряйте їх.
- ▶ У разі руху поганою дорогою перевіряйте гвинтові з'єднання частіше. Ослаблення кріплення та від'єднання навісних деталей може стати причиною серйозної аварії.

### Інформація

- ▶ Демонтаж проводиться в зворотному порядку.

## Монтаж навісних деталей

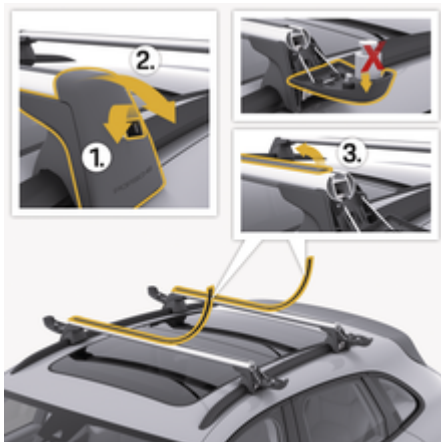


рис. 196: Монтаж навісних деталей

- ✓ Відкрийте кришки опорних ніжок.
- 1. Вийміть профільовану стрічку з Т-подібної канавки.
- 2. Уставте навісні деталі в наявну Т-подібну канавку.
- 3. Закрийте та заблокуйте кришки, повернувши ключ за годинниковою стрілкою.
- 4. Під час монтажу й закріплення навісних деталей на опорах дотримуйтеся відповідних інструкцій із монтажу.

## Підсклячник

### Використання підсклячника



**УВАГА**

Пролиття гарячих напоїв

Можна отримати опіки внаслідок пролиття гарячих напоїв.

- ▶ Використовуйте лише відповідну тару.
- ▶ Не ставте в підсклячник переповнену склянку.
- ▶ Не наливайте гарячі напої.

### ПРИМІТКА

Ризик пошкодження автомобіля внаслідок проливання напоїв.

- ▶ Використовуйте лише відповідну тару.
- ▶ Не ставте в підсклячник переповнену склянку.

На центральній консолі в передній частині салону, а також у підлокітнику в задній частині й у дверях розташовані підсклячники.

### Підсклячники в передній частині салону



рис. 197: Підсклячники в передньому підлокітнику

### Підсклячник у задній частині салону



рис. 198: Підсклячник у підлокітнику в задній частині салону

## Багажний відсік

### Розміщення вантажу

#### НЕБЕЗПЕКА

Вдихання отруйних відпрацьованих газів

Якщо кришку багажного відділення не закрито або закрито неправильно, під час роботи двигуна в салон автомобіля можуть потрапляти отруйні відпрацьовані гази.

- ▶ Коли двигун працює, завжди повністю закрийте кришку багажного відділення.
- ▶ Рух автомобіля з відкритою кришкою багажного відділення заборонений.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Змінення ходових якостей у разі навантаження

Ходові якості автомобіля змінюються залежно від ступеня навантаження.

- ▶ Режим руху потрібно вибирати з урахуванням цих змін.
- ▶ Не перевищуйте допустиму повну вагу автомобіля та навантаження на осі.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Незакріплений, неправильно закріплений або неправильно розміщений вантаж

Під час гальмування, зміни напрямку руху чи у випадку аварії незакріплений, неправильно закріплений або неправильно розміщений вантаж може зміститися та наразити водія й пасажирів на небезпеку.

- ▶ У жодному разі не перевозьте предмети вантажу незакріпленими (це небезпечно під час гальмування, на поворотах і в разі аварії).
- ▶ Перевозьте вантаж лише в багажному відділенні. Транспортувати його в салоні (наприклад, на сидіннях або перед ними) заборонено.
- ▶ Якщо можливо, вантаж слід обперти об спинки сидінь. Спинки сидінь мають завжди бути зафіксовані.
- ▶ Важкі предмети перевозьте лише з піднятими й зафіксованими спинками задніх сидінь.
- ▶ Якщо можливо, розміщуйте вантаж за вільним сидінням.
- ▶ Розміщуючи важкі предмети на дні, зсуньте їх якомога далі вперед, а легкі предмети закріпіть за ними.
- ▶ Заборонено завантажувати автомобіль вище за верхній край спинок сидінь.
- ▶ Не перевозьте нічого на полиці багажного відсіку.
- ▶ Якщо задні сидіння вільні, то спинки можна додатково закріпити ременями безпеки. Для цього схрестіть ремені безпеки бокових місць і вставте їх у протилежні замки.

- ▶ Не перевозьте важкі предмети у відкритих відсіках для речей.
- ▶ Під час руху автомобіля кришки цих відділень завжди мають бути закриті.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неправильний тиск у шинах

Неправильний тиск у шинах ставить під загрозу безпеку руху.

- ▶ Відкоригуйте тиск у шинах відповідно до завантаження автомобіля.
- ▶ Після зміни тиску в шинах необхідно оновити параметри системи його контролю.

▶ Ознайомтеся з розділом «Тиск у шинах і система контролю тиску в шинах (TPM)» на с. 302.

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження заднього й бокових стекол.

- ▶ Переконайтеся, що вантаж не пошкодить заднє й бокові стекла.

Навантаження на підлогу багажного відсіку не має перевищувати 200 кг. Вантаж необхідно рівномірно розподілити по всьому багажному відсіку.

### Закріплення вантажу за допомогою ременів

- ▶ Не використовуйте для кріплення вантажу еластичні стрічки або ремені.
- ▶ Не розміщуйте ремені на гострих кряях.
- ▶ Ремені на вантажі треба розміщувати навхрест.

- ▶ Затягуйте ремені лише вручну. Не використовуйте додаткові затискні пристосування (стяжки).
- ▶ Ознайомтеся з посібником з експлуатації та інформацією щодо засобів кріплення.

## Дістати та розмістити герметик для шин (Tire Mobility System — TMS), бортові інструменти і спорядження для усунення несправностей

### Вийміть знак аварійної зупинки й аптечку першої допомоги

Вийміть знак аварійної зупинки та аптечку (доступно залежно від країни).

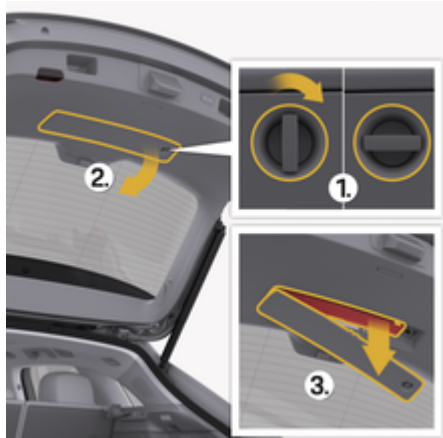


рис. 199: Знак аварійної зупинки (доступність залежить від країни)

- ✓ Кришку багажного відсіку відкрито.
1. Поверніть поворотні засувки на 90° проти годинникової стрілки.
  2. Обережно відкрийте обшивку.
  3. Вийміть знак аварійної зупинки (доступність залежить від країни).



рис. 200: Вийміть знак аптечку (доступно залежно від країни).

## Виймання бортових інструментів

### Дістати комплект бортових інструментів у автомобілі без дократного запасного колеса



рис. 201: Виймання комплекту бортових інструментів (в автомобілях без дократного запасного колеса)

В автомобілях без дократного запасного колеса комплект бортових інструментів (наприклад, викрутку, гайковий ключ, адаптер для колісних болтів-секреток, буксирувальне вушко) розміщено за обшивкою лівої (за напрямком руху) бічної стінки.



**Виймання комплекту бортових інструментів в автомобілях із докатним запасним колесом**



рис. 202: Виймання комплекту бортових інструментів (в автомобілях із докатним запасним колесом)



рис. 203: Виймання комплекту бортових інструментів (в автомобілях із докатним запасним колесом)

На автомобілях із докатним запасним колесом бортові інструменти зберігаються під підлогою багажного відділення та за боковою панеллю ліворуч у напрямку руху. Цей комплект додатково містить інструменти, необхідні для заміни колеса (наприклад, домкрат, балонний ключ, монтажні пристрої, розкладний клин).

**Дістати компресор та герметик для шин (Tire Mobility System — TMS)**



рис. 204: Компресор і герметик для шин

- A** Компресор із манометром
- B** Картридж з герметиком для шин (Tire Mobility System – TMS)

Автомобілі без докатного запасного колеса мають у комплекті компресор з манометром **A** і картридж із герметиком для шин (Tire Mobility System — TMS) **B**.

Відомості про накачування шин.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.

Відомості про герметизацію шин.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Прокол шини» на с. 311.

## Відкривання та закривання підлоги багажного відсіку



рис. 205: Відкривання дна багажного відсіку

### Відкривання дна багажного відсіку

1. Потягніть ручку **A** і складіть знімне дно багажного відсіку до половини.
2. Вийміть складене дно багажного відсіку з кріплення.

### Закривання дна багажного відсіку

1. Уставте складене дно багажного відсіку у спеціальні кріплення на днищі автомобіля.
2. Потягніть ручку **A** і розкладіть дно багажного відсіку.

## Використання полиці багажного відсіку

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Предмети на полиці багажного відсіку

Під час гальмування, зміни напрямку руху або в разі аварії предмети можуть зміститися з полиці в салон і наразити пасажирів на небезпеку.

- ▶ Не кладіть будь-які предмети на полицю багажного відсіку.

Полиця багажного відсіку тримається на кріпленнях зліва та справа на бокових стінках за спинками задніх сидінь. За потреби (наприклад, для чищення) її можна зняти й вийняти, відкривши кришку багажного відсіку.

## Демонтаж полиці багажного відсіку

### Знімання полиці багажного відсіку



рис. 206: Знімання полиці багажного відсіку

1. Зніміть кріпильні стрічки з обох боків.
2. Покладіть полицю на опори з обох боків.



рис. 207: Виймання полиці багажного відсіку

3. Потягніть полицю багажного відсіку в напрямку стрілки, щоб зняти її із фіксаторів.
4. Вийміть полицю з кріплення.

## Установлення полиці багажного відсіку



рис. 208: Уставлення полиці багажного відсіку

1. Уставте полицю багажного відсіку згори в кріплення.
2. Посуньте полицю в напрямку стрілки так, щоб штифти з обох боків зафіксувалися в передньому положенні.



рис. 209: Кріплення полиці багажного відсіку

3. Підніміть полицю багажного відсіку.
4. Зафіксуйте кріпильні стрічки з обох боків.

## Використання лижної сумки та кріпильних петель

### Використання чохла для лиж

Ви можете перевозити сноуборди або лижі, не боячись забруднити або пошкодити салон.

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження чохла для лиж гострими краями вантажу (наприклад, сноуборда).

- Закривайте гострі краї вантажу.

## Розміщення сноуборда або лиж у спеціальному чохлі

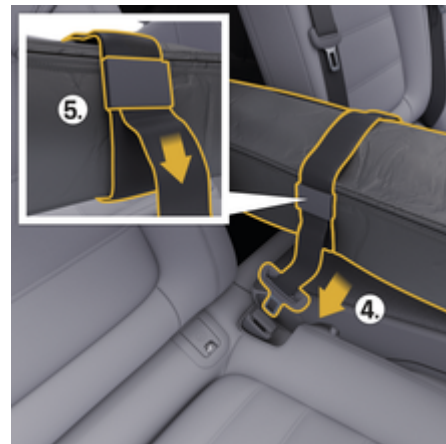


рис. 210: Кріплення чохла для лиж

Чохол для лиж зберігається в спеціальній сумці в багажному відсіку.

1. Одягніть на краї сноуборда або лиж спеціальний захист. Покладіть сноуборд або лижі в чохол для лиж і закрийте його. Кладіть лижі в чохол п'ятками вперед.
2. Затягніть лижі компресійною стрічкою. Кріплення лиж мають бути розташовані за цією стрічкою.
3. Відкрийте отвір для речей між задніми сидіннями.
4. Уставте язичок ременя чохла для лиж у замок ременя безпеки.
5. Затягніть натяжні ремені.

## Використання кріпильних петель



рис. 211: Використання кріпильних петель

Щоб вантаж у багажному відсіку не зсунувся з місця, його можна закріпити за допомогою 4 спеціальних петель С і кріпильних ременів.

- ▶ Під час кріплення рівномірно розподіляйте навантаження на всі петлі.

### **i** Інформація

Кріпильні петлі не розраховані на утримання важкого вантажу в разі аварії.

## Використання системи керування багажним відсіком

Система організації багажного простору призначена для надійної фіксації речей у багажному відсіку.

## Встановлення та переміщення телескопічної штанги

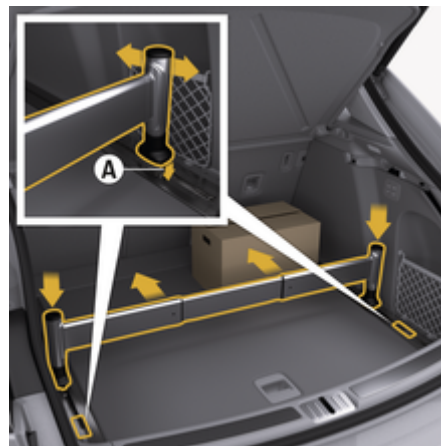


рис. 212: Установлення телескопічної штанги

1. Вставте кінцеві елементи телескопічної штанги в отвори А кріпильних шин.
2. Притисніть обидва кінцеві елементи вниз і посувіть їх у напрямку вантажу. Після цього вантаж більше ковзатиме в багажному відсіку.
3. Відпустіть кінцеві елементи.
4. Потягніть елементи, щоб перевірити, чи вони зафіксовані.

## Встановлення та переміщення пристрою для розмотування ременя



рис. 213: Установлення пристрою для розмотування ременя

Пристрій для розмотування ременя розміщено разом із додатковими універсальними кріпильними петлями у сумці в багажному відсіку або ніші для запасного колеса.

1. Вийміть пристрій для розмотування ременя із сумки.
2. Натисніть кнопки В на кінцевих елементах пристрою для розмотування ременя й розсуньте обидва елементи на ширину кріпильних шин.



рис. 214: Пересування пристрою для розмотування ременя

### Установлення пристрою для розмотування ременя на одній шині



рис. 215: Установлення пристрою для розмотування ременя на одній шині

3. Уставте обидва кінцеві елементи пристрою для розмотування ременя в отвори А кріпильних шин.
4. Притисніть обидва кінцеві елементи вниз і змістіть їх у напрямку вантажу.
5. Відпустіть кінцеві елементи.
6. Потягніть елементи, щоб перевірити, чи вони зафіксовані.
7. Натисніть кнопку В та натягніть ремінь так, щоб вантаж не ковзав у багажному відсіку.
8. Відпустіть кнопку В.

1. Натисніть кнопку В на кінцевому елементі пристрою для розмотування ременя й злегка розсуньте обидва елементи.
2. Вставте один кінцевий елемент пристрою для розмотування ременя в отвір А кріпильної шини, притисніть його донизу й посуньте.

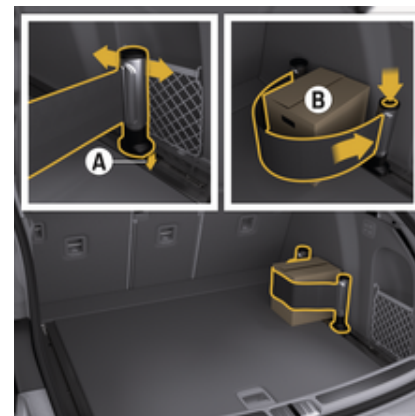


рис. 216: Натягування ременя

3. Вставте другий кінцевий елемент у такий самий отвір А, притисніть його донизу й посуньте в протилежному напрямку.
  4. Потягніть елементи, щоб перевірити, чи вони зафіксовані.
  5. Натисніть кнопку В та прокладіть ремінь навколо вантажу.
- Натягніть ремінь так, щоб вантаж не ковзав у багажному відсіку.
6. Відпустіть кнопку В.

### Установлення універсальних кріпильних петель і їх пересування

До універсальних петель можна кріпити ремені й розділювальну сітку для багажу.

- ▶ Навантаження на всі петлі має розподілятися рівномірно. Кріпильні петлі не розраховані на утримування вантажу в разі серйозної аварії.



рис. 217: Пересування кріпильних петель

1. Вставте кріпильну петлю в отвір **A** кріпильної шини.
2. Натисніть кнопку **C** та перемістіть кріпильну петлю у відповідному напрямку.
3. Відпустіть кнопку **C**.
4. Переміщуючи кріпильну петлю, перевірте, чи вона зафіксована.

### Двосторонній килимок

Завдяки структурі поверхні зі зворотного боку килимок у багажному відсіку не ковзає. У разі транспортування вологих або важких предметів переверніть килимок, щоб не забруднити поверхню й не залишити на ній відбитків.

### Використання розділювальної сітки для багажу

Ця сітка запобігає потраплянню легких предметів із багажного відсіку до салону.

#### Установлення розділювальної сітки для багажу



рис. 218: Кріплення розділювальної сітки для багажу за допомогою гачків у даху

- ▶ Під час монтажу обов'язково встановлюйте сітку правильною стороною назад (див. етикетку **A**, нанесену на сітку).

#### Установлення з піднятими спинками задніх сидінь

1. За допомогою кріпильних гачків ліворуч і праворуч закріпіть розділювальну сітку для багажу на задні петлі, убудовані в дах автомобіля.



рис. 219: Кріплення розділювальної сітки для багажу до дна багажного відсіку

2. Розмістіть кріпильні петлі в дні багажного відсіку так, щоб вони розташовувалися на однаковій відстані від кінця шини. Сітку необхідно натягувати вертикально так, щоб вона не зачіпалася за спинки задніх сидінь.
3. Зачепіть нижні гачки розділювальної сітки для багажу за кріпильні петлі в дні багажного відсіку.
4. Тягнувши за ремінь, туго натягніть сітку.

## Установлення зі складеними спинками задніх сидінь



рис. 220: Установка розділювальної сітки зі складеними спинками задніх сидінь

1. За допомогою кріпильних гачків ліворуч і праворуч закріпіть розділювальну сітку для багажу на передні петлі, убудовані в дах автомобіля.
2. Закріпіть розділювальну сітку для багажу за нижні гачки на спинки сидінь.
3. Тягнувши за ремінь, туго натягніть сітку.
  - ▶ Завантаживши багаж, переконайтеся, що розділювальна сітка не провисає, а потім відрегулюйте положення спинки сидіння.

## Відсік для паління

### Використання попільнички

- ▶ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Небезпека пожежі через займість предмети

Папір у попільничці може зайнятися.

- ▶ Не кладіть у попільничку жодних легкозайми-стих предметів.

### Уставляння попільнички



рис. 221: Уставляння попільнички

До комплектації може входити попільничка в підс-кляннику на центральній консолі.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Підс-клянник» на с. 269.
- ▶ Вставте попільничку в підс-клянник і притис-ніть донизу до упору.

### Відкривання й закривання попільнички



рис. 222: Відкривання й закривання попільнички

- ▶ Відкривайте й закривайте попільничку, підні-маючи й опускаючи кришку.

### Виймання попільнички

- ▶ Візьміть попільничку рукою та вийміть її.

## Розетка

### Використання розеток на 12 В

Залежно від обладнання, є розетки в таких місцях.

- у відділенні для дрібних речей центральної консолі спереду, під вставним килимком
- у багажному відсіку зліва (за напрямком руху).



рис. 223: Розетка у відділенні для дрібних речей передньої центральної консолі.

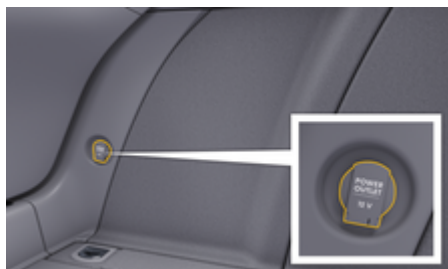


рис. 224: Розетка в багажному відсіку

### Підключення зарядного пристрою

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження електричних систем.

- ▶ Використовуйте лише сумісний зарядний пристрій. Несумісні зарядні пристрої можуть пошкодити розетки.

#### Інформація

- Розетки працюють за вимкненого запалювання. Коли електричні прилади ввімкнено, акумулятор автомобіля розряджається. Щоб запобігти розряджанню акумулятора, подача струму припиняється через 30 хвилин. Якщо потрібно знову ввімкнути споживач, увімкніть запалювання ще раз.
- Максимальне навантаження на розетки становить 20 ампер. Якщо підключено кілька електроспоживачів водночас, навантаження на кожну розетку не має перевищувати 10 ампер.
- Неекрановані пристрої можуть перешкоджати прийому сигналів, а також спричиняти несправності в роботі електронного обладнання автомобіля.

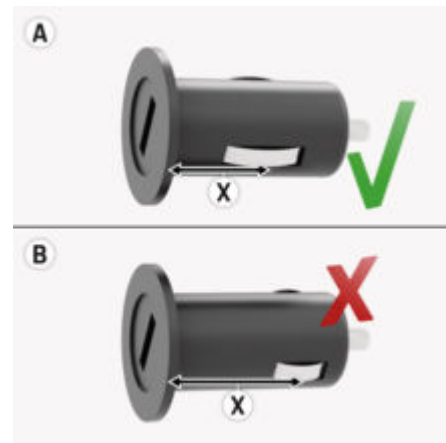


рис. 225: Зарядний пристрій для розеток (12 В)

**А:** сумісний зарядний пристрій, відстань **X** між клемою заземлення та верхнім краєм якого **менша** ніж **приблизно 16 мм**.

**В:** несумісний зарядний пристрій, відстань **X** між клемою заземлення та верхнім краєм якого **більша** ніж **приблизно 16 мм**.



## Мобільність і усунення несправностей

### Акумулятор

#### Загальні вказівки з безпеки

##### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використання неналежного кабеля для запуску двигуна та некваліфіковане виконання робіт

Використання неналежного кабеля для запуску двигуна та некваліфіковане виконання процедури запуску може призвести до короткого замикання. Коротке замикання може спричинити пожежу.

- ▶ Використовуйте стандартні кабелі достатнього перерізу з повністю ізольованими полюсними затискачами. Дотримуйтеся рекомендацій виробника кабелю.
- ▶ Автомобілі не повинні торкатися один одного, інакше струм почне перетікати вже при під'єднанні плюсових клем.
- ▶ Ретельно стежте, щоб прикраси зі здатністю проводити струм (наприклад, обручки, ланцюжки, браслети), не торкалися деталей автомобіля, які перебувають під напругою.
- ▶ Забороняється під'єднувати кабель для запуску двигуна безпосередньо до акумулятора чи електричних компонентів. Під'єднуйте кабель для запуску двигуна виключно до роз'ємів для підключення зовнішнього джерела живлення.

##### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Допомога під час запуску двигуна, якщо акумулятор замерз або пошкоджений

Допомога під час запуску двигуна, якщо акумулятор замерз або пошкоджений, може призвести до вибуху і отримання хімічних опіків.

- ▶ **Ні в якому разі** не запускайте двигун від зовнішнього джерела, якщо акумулятор замерз або пошкоджений.
- ▶ Важливо, щоб в разі замерзання бортовий акумулятор був розморожений перед підключенням кабелю для запуску двигуна.

##### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зарядження замерзлого чи пошкодженого акумулятора

Існує ризик вибуху та хімічних опіків у разі зарядження замерзлого чи пошкодженого бортового акумулятора.

- ▶ **Забороняється** заряджати замерзлий або пошкоджений акумулятор.

##### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека ураження електричним струмом, короткого замикання або пожежі

Доторкання до струмопровідних деталей автомобіля може призвести до ураження електричним струмом. Під час робіт з електричною системою автомобіля може статися коротке замикання. Коротке замикання може спричинити пожежу.

- ▶ Під час виконання будь-яких робіт з електрообладнанням від'єднуйте мінусову клему акумулятора.
- ▶ Інструменти або прикраси зі здатністю проводити струм (обручки, ланцюжки, браслети), не мають торкатися деталей автомобіля, які перебувають під напругою.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Пожежа або вибух

Багато рідин, що використовуються в автомобілі, є легкозаймистими (наприклад, пальне, моторна й трансмісійна оливи). Випари пального здатні спалахнути. Під час заряджання свинцево-кислотного акумулятора може утворюватися вибухонебезпечна газова суміш.

- ▶ Під час виконання будь-яких робіт з електрообладнанням від'єднуйте мінусову клему акумулятора.
- ▶ Щоб запобігти накопиченню статичного заряду, не витирайте акумулятор сухою тканиною.
- ▶ Перш ніж торкнутись акумулятора, з метою безпеки, зніміть можливий статичний заряд, доторкнувшись до автомобіля.
- ▶ Не паліть і не користуйтеся відкритим вогнем поблизу акумулятора. Також не допускайте іскріння, наприклад, при під'єднанні дротів.
- ▶ Роботи з автомобілем виконуйте лише просто неба або в приміщеннях із достатньою вентиляцією.

**⚠ УВАГА**

Їдкий електроліт

Свинцево-кислотні акумулятори містять дуже їдкий електроліт, у результаті контакту з яким можна травмувати шкіру і пошкодити одяг.

- ▶ використовуйте захисні рукавички й окуляри.
- ▶ У разі потраплення електроліту в очі або на шкіру промийте уражену ділянку тіла холодною водою протягом кількох хвилин.

**ПРИМІТКА**

Небезпека короткого замикання, пожежі та пошкодження генератора, електронних блоків керування і компонентів.

- ▶ Електротехнічні роботи так само як демонтаж і встановлення акумулятора мають виконуватися тільки на спеціалізованих станціях технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Під час виконання будь-яких робіт з електрообладнанням від'єднуйте мінусову клему акумулятора.
- ▶ Демонтаж і встановлення акумулятора має виконуватися лише на спеціалізованих станціях технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ У жодному разі не видаляйте та не пошкоджуйте цю наклейку.

## Живлення від стороннього джерела Допомога під час запуску двигуна

Якщо акумулятор розряджений, то для запуску двигуна й подачі електроживлення можна використати акумулятор іншого автомобіля за допомогою відповідного кабелю. Номінальна напруга обох акумуляторів має становити 12 В. Ємність акумулятора (А-год) іншого автомобіля не може бути набагато нижчою, ніж ємність розрядженого акумулятора. Розряджений акумулятор необхідно правильно під'єднати до бортової мережі.

▶ Ознайомтеся з розділом «Акумулятор» на с. 280.

Необхідність повторного запуску від зовнішнього джерела за нормальних умов експлуатації може свідчити про пошкодження акумулятора.

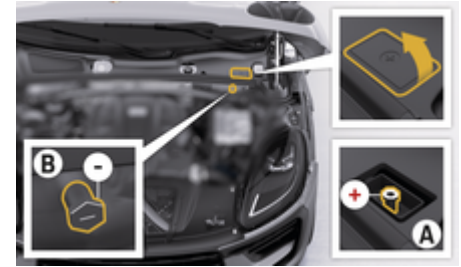


рис. 226: Полюсні клеми акумулятора

1. Відкрийте капот.
2. Відкрийте захисну кришку плюсової клеми для під'єднання допоміжного пристрою під час запуску двигуна + (A).
3. Під'єднайте червоний плюсовий кабель до плюсової клеми для пускового пристрою + (A).
4. Під'єднайте червоний плюсовий кабель до плюсової клеми акумулятора, який подає живлення.
5. Під'єднайте чорний мінусовий кабель до мінусової клеми акумулятора, який подає живлення.
6. Під'єднайте чорний мінусовий кабель до точки маси – (B).
7. В автомобілі, який подає живлення, необхідно підвищити частоту обертання двигуна.

8. Запуск двигуна. Спроба запуску двигуна від стороннього джерела за допомогою відповідного кабелю не має тривати довше ніж 15 секунд. Після цього слід зробити паузу щонайменше на одну хвилину.
9. Після запуску двигуна: спочатку від'єднайте чорний мінусовий кабель від точки маси -, а потім — від мінусової клеми акумулятора, який подає живлення.
10. Після запуску двигуна: спочатку від'єднайте червоний плюсовий кабель від плюсової клеми акумулятора, який подає живлення, а потім – від плюсової клеми для під'єднання стороннього джерела +.
11. Закрийте захисну кришку плюсової клеми для під'єднання пускового пристрою +.

## Заряджання акумулятора

Акумулятор розміщено під дном багажного відсіку.

- ▶ Не підключайте кабель зовнішнього джерела струму напряму до акумулятора.
- ▷ Ознайомтеся з розділом «Живлення від стороннього джерела» на с. 281.
- ▷ Ознайомтеся з розділом «Заряджання акумулятора» на с. 282.

## Заряджання акумулятора

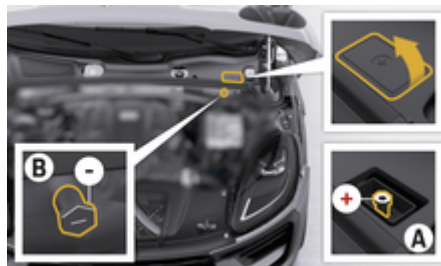


рис. 227: Заряджання акумулятора

1. Відкрийте капот.
2. Відкрийте захисну кришку плюсової клеми для під'єднання допоміжного пристрою під час запуску двигуна + (A).
3. Під'єднайте червоний **плюсовий кабель** зарядного пристрою до плюсової клеми + (A) для стороннього джерела.
4. Під'єднайте чорний **мінусовий кабель** зарядного пристрою до точки маси – (B).
5. Увімкніть зарядний пристрій.
6. Після заряджання вимкніть та від'єднайте зарядний пристрій.
7. Закрийте захисну кришку плюсової клеми для під'єднання допоміжного пристрою під час запуску двигуна +.
8. Щоб отримати рекомендації стосовно належного зарядного пристрою: Зверніться до партнера Porsche.
  - ▶ Дотримуйтеся вказівок виробника зарядного пристрою.
  - ▶ Під час заряджання акумулятора забезпечте достатню вентиляцію приміщення.

## Символи безпеки на акумуляторі



Прочитайте посібник



Надягніть захисні окуляри



Тримайте дітей на відстані



Небезпека вибуху



**Забороняється іскріння, паління, користування вогнем і відкритим світлом**

Під час роботи з проводами й електричними приладами не допускайте виникнення іскор і короткого замикання.



**Небезпека хімічного опіку**

Електроліт має сильну роз'їдаючу дію, тому використовуйте захисні рукавички й окуляри. Не перекидайте акумулятор, оскільки з отвору для видалення газу може вилитись електроліт.

**Перша допомога**

Якщо електроліт потрапить в очі, слід негайно промити їх чистою водою протягом кількох хвилин. Відразу зверніться до лікаря. У разі потраплення електроліту на шкіру або одяг негайно нейтралізуйте його мильним розчином і промийте великою кількістю води. Якщо випадково проковтнули електроліт, слід одразу звернутися до лікаря.

**Утилізація**

Здайте старий акумулятор у пункт прийому.



У жодному разі не викидайте акумулятор у побутове сміття.

**Догляд за акумулятором****Інформація**

Високий заряд акумулятора запобігає його замерзанню. Розряджений акумулятор може замерзнути вже за температури 0 °С, а повністю заряджений акумулятор замерзає тільки за -40 °С.

Мета	На що необхідно звернути увагу?
Запобігання розряджанню акумулятора	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Вимикайте непотрібні споживачі електроенергії під час поїздок на невеликі відстані.</li> <li>▶ Виходячи з автомобіля, вимикайте запалювання.</li> <li>▶ Не використовуйте систему PCM, коли двигун вимкнено.</li> </ul>
Догляд за акумулятором	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Підтримуйте зовнішню поверхню акумулятора в чистому та сухому стані.</li> <li>▶ Слідкуйте за міцністю кріплення полюсних затискачів.</li> </ul>
Підготовка до експлуатації взимку	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Перед початком зими перевірте акумулятор на станції технічного обслуговування.</li> </ul>
Заряджання акумулятора	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Не заряджайте замерзлий або пошкоджений акумулятор.</li> </ul>
Тимчасове виведення автомобіля з експлуатації	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ У разі тривалої стоянки автомобіля його двері, а також кришки багажного й моторного відсіків мають бути зачинені.</li> <li>▶ Вимкніть запалювання.</li> </ul>

▶ Ознайомтеся з розділом «Охоронна сигналізація» на с. 28.

**Інформація**

Акумулятор розряджається, навіть коли автомобіль не використовується.

- ▶ Щоб акумулятор залишався в робочому стані, заряджайте його приблизно один раз на 6 тижнів або підключіть до нього пристрій для підтримання зарядки, сумісний із акумуляторами AGM (**Absorbent Glass Mat**). Компанія Porsche рекомендує використовувати зарядні пристрої та пристрої для підтримання зарядки Porsche Tequipment.
- ▶ Демонтований акумулятор зберігайте в темному, прохолодному місці, але не на морозі.

**Заміна елемента живлення**

На основі даних на корпусі акумулятора неможливо визначити, чи відповідає інший акумулятор усім конкретним вимогам компанії Porsche .

- ▶ Заміна акумулятора має виконуватися лише на спеціалізованих СТО.
- ▶ Для заміни завжди використовуйте свинцево-кислотний акумулятор AGM (**Absorbent Glass Mat**), що відповідає конкретним вимогам автомобіля. Компанія Porsche рекомендує встановлювати оригінальний акумулятор виробництва компанії Porsche .
- ▶ Після встановлення нового акумулятора в автомобілі його необхідно зареєструвати. зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Дотримуйтеся правил утилізації акумуляторів.

## Переривання електроживлення

Після тимчасового припинення електроживлення деяке обладнання потрібно запускати повторно.

1. Збережіть у пам'яті кінцеве положення склопідійомників.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Опускання та піднімання стекол» на с. 32.
2. Запрограмуйте колеса та шини в системі контролю тиску (TPM).
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Налаштування автомобіля» на с. 224.
3. На автомобілях, обладнаних тягово-зчіпним пристроєм з електроприводом, збережіть у пам'яті його кінцеві положення.
4. Якщо автомобіль оснащено системою панорамного даху, збережіть у пам'яті її кінцеві положення.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Система даху» на с. 42.

## Буксирування

### Буксирування автомобіля

#### Загальні вказівки з безпеки

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Збільшене зусилля для повертання керма та натискання педалі гальма через неробочий підсилювач

Підсилювач керма та гальма не працює в автомобілі з вимкненим двигуном, який буксирується. Для гальмування та повертання кермового колеса потрібно докладати більше зусиль.

- ▶ Буксируйте автомобіль дуже обережно.

##### ПРИМІТКА

Існує небезпека серйозного пошкодження автомобіля.

- ▶ Автомобіль слід закріплювати тільки за колеса. Заборонено зачіплювати натяжні ремені за буксирвальне вушко.

##### ПРИМІТКА

В автомобілях із коробкою передач існує небезпека серйозного пошкодження автомобіля та коробки передач унаслідок примусового запуску двигуна за допомогою буксирування чи штовхання.

- ▶ **Ніколи** не буксируйте та не штовхайте автомобіль з метою запуску двигуна.
- ▶ Для транспортування автомобіль потрібно встановити обома осями на евакуатор, автовоз або причіп, або буксирувати на всіх 4 колесах.
- ▶ Автомобіль слід закріплювати тільки за колеса. У жодному разі не чіпляйте натяжні ремені за буксирвальне вушко.



#### Інформація

- ▶ Завжди дотримуйтеся норм законодавства щодо буксирування й запуску двигуна методом буксирування.
- ▶ Буксируйте автомобіль дуже обережно. Перед початком руху обидва водії повинні ознайомитися з особливостями буксирування й запуску двигуна методом буксирування.
- ▶ Перш ніж буксирувати, вимкніть системи допомоги в обох автомобілях.
- ▶ За відсутності електроживлення або несправності електрообладнання необхідно скористатись акумулятором іншого автомобіля, щоб розблокувати електричне стоянкове гальмо або кермову колонку.
- ▶ Автомобіль, який буксирується, має бути легшим за автомобіль, який використовується для буксирування.
- ▶ **Забороняється** буксирувати автомобіль із несправними гальмами.

- ▶ Увімкніть запалювання, щоб працювали покажчики поворотів і стоп-сигнали, а кермова колонка не була заблокована.
- ▶ В автомобілях із системою Porsche Entry & Drive вийміть замінник ключа із замка запалювання та вставте автомобільний ключ.

У разі несправності або повного розрядження акумулятора запуск двигуна можливий лише після заміни акумулятора або за рахунок живлення від зовнішнього джерела.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Акумулятор» на с. 280.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Живлення від стороннього джерела» на с. 281.

## Підготовка до буксирування

- ▶ Якщо ввімкнено аварійний режим коробки передач PDK (на що вказує попереджувальне повідомлення), буксирувати автомобіль не можна. Для транспортування необхідно використовувати евакуатор або причіп.
- ▶ Встановіть важіль селектора в положення **N**. **Двигун можна запустити:** Запустити двигун у положенні важеля селектора **P**, вимкнути двигун, увімкнути запалювання та встановити важіль селектора у положення **N**. **Двигун не запускається:** Увімкнути запалювання та встановити важіль селектора в положення **N**. Коли важіль селектора знаходиться в положенні **N**, і на дисплеї відобразиться індикатор положення **N**, можна починати буксирувати автомобіль.
- ▶ Вимкніть систему PAS.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Увімкнення та вимкнення системи PAS на комбінованій панелі приладів» на с. 137.
- ▶ Не перевищуйте максимальну швидкість 50 км/год. Максимальна відстань буксирування становить 50 км.

Якщо автомобіль потрібно буксирувати далі, ніж 50 км або на швидкості понад 50 км/год, або він знаходиться на підйомі чи спуску:

- ▶ Не намагайтеся відбуксирувати автомобіль.
- ▶ Викличте аварійну службу чи евакуатор.
- ▶ Для транспортування автомобіль потрібно встановити обома осями на евакуатор, автовоз або причіп.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Буксирування автомобіля» на с. 284.

## Буксирування іншого автомобіля

- ▶ Рекомендовано використовувати буксирвальну штангу. Лише якщо це неможливо, застосуйте буксирвальний трос. Використовуйте еластичний трос зі штучного волокнистого матеріалу або подібний еластичний трос, який схвалено виробником для буксирування.
- ▶ Специфікації та інструкції з монтажу див. у посібнику від виробника приладдя. Дотримуйтеся вказівок виробника щодо безпеки й експлуатації.
- ▶ Обов'язково враховуйте допустиме розтягвальне зусилля буксирвального троса чи штанги. Характеристики буксирвальних тросів або штанг мають відповідати вазі автомобіля. Забороняється перевищувати значення, узакані виробником.

- ▶ Якщо ви буксируєте автомобіль, треба спочатку встановити буксирвальне вушко на автомобіль, а тоді прикріпити до нього штангу чи трос.
  - ▶ Ознайомтеся з розділом «Використання буксирвального вушка» на с. 286.
- ▶ Не чіпляйте та не закріплюйте буксирвальні трос і вушка на тягово-зчіпному пристрої.

## Використання буксирвального троса

- ▶ Під час руху буксирвальний трос має бути постійно туго натягнутий. Уникайте ривків і раптових навантажень.

## Використання буксирвальної штанги

- ▶ Не встановлюйте буксирвальну штангу між автомобілями по діагоналі.

## Витягування автомобіля, який застряг

1. Витягуючи автомобіль, завжди будьте дуже обережними.
2. Не витягуйте автомобіль ривками чи під кутом.
3. За можливості витягуйте автомобіль за задню буксирвальну петлю в попередньо торовану колію.

## Використання буксирувального вушка



рис. 228: Буксирне вушко

## Монтаж буксирувального вушка

Буксирувальне вушко входить до комплекту бортових інструментів.

► Ознайомтеся з розділом «Багажний відсік» на с. 270.

1. Натискайте нижній край пластмасової кришки в бампері, доки вона не розблокується, або обережно розблокуйте пластмасову кришку за допомогою відповідного інструмента.
2. Зніміть пластмасову кришку з бампера та залиште її висіти на фіксуючому тросику.
3. Закрутіть буксирувальне вушко **A** (рис. 228) проти часової стрілки до упору (ліва різьба) й затягніть від руки.

## Демонтаж буксирувального вушка

1. Викрутіть буксирувальне вушко **A** (рис. 228), повертаючи його праворуч (ліва різьба).
2. Вставте нижній край пластмасової кришки в отвір.

3. Поверніть пластмасову кришку в бампері в робоче положення й натисніть її у верхній частині, щоб зафіксувати.
4. Покладіть буксирувальне вушко в комплект бортових інструментів.

## Перевезення автомобіля на поїздах, поромках та автомобілевозах

1. Автомобіль слід закріплювати тільки за колеса. **У жодному разі** не чіпляйте натяжні ремені за буксирувальне вушко.
2. Дезактивація системи контролю салону та датчика нахилу
  - Ознайомтеся з розділом «Охоронна сигналізація» на с. 28.
3. Увімкніть режим транспортування для системи відстеження автомобіля Porsche (PTVS Plus).
  - Ознайомтеся з розділом «Система відстеження автомобіля Porsche (PVTs)» на с. 146.

## Використання платформ

Використовуйте бортові платформи лише в тому випадку, якщо блокування трансмісії або електричне стоянкове гальмо можна вимкнути. У разі несправності (напр., якщо акумуляторна батарея розряджена) не тягніть автомобіль на платформу.

## Витягніть автомобіль на платформу



рис. 229: Витягніть автомобіль на платформу

1. Встановіть важіль селектора в положення **N**.
2. Вимкніть запалювання.
3. Чітко встановіть дерев'яні пандуси в основі платформи, щоб вирівняти кут під час буксирування.
4. Протягніть трос лебідки та перевірте, чи немає перешкод під днищем автомобіля.

## Прив'яжіть автомобіль до платформи



рис. 230: Прив'яжіть автомобіль до платформи

1. Обережно протягніть кріпильні ремені через отвори в **задніх колесах**. Слідкуйте за тим, щоб металеві частини кріпильних ременів не пошкодили ободи. Переконайтеся, що кріпильний ремінь рівно сидить на закраїні обода. Стежте за тим, щоб не пошкодити супорт гальмівного механізму
2. Закріпіть ремені на задній частині платформи.
3. Протягніть трос лебідки лише настільки, щоб кріпильні ремені були натягнуті.
4. Обережно протягніть кріпильні ремені через отвори в **передніх колесах**. Слідкуйте за тим, щоб металеві частини кріпильних ременів не пошкодили ободи. Переконайтеся, що кріпильний ремінь рівно сидить на закраїні обода. Стежте за тим, щоб не пошкодити супорт гальмівного механізму.

5. Закріпіть ремені на передній частині платформи.
6. Послабте трос лебідки, але не відпускате його.

## Гальмівна рідина

## Перевірка рівня гальмівної рідини



рис. 231: Бачок гальмівної рідини

Бачок гальмівної рідини розміщено в моторному відсіку.

## Перевірка рівня гальмівної рідини

- ▶ Перевірте рівень гальмівної рідини у відповідному бачку. Рівень рідини має перебувати між позначками **MIN** і **MAX**.
- ▶ Якщо рівень гальмівної рідини опуститься нижче позначки **MIN**, її потрібно долити. зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Заміна гальмівної рідини

Регулярна перевірка й заміна гальмівної рідини здійснюється під час технічного обслуговування.

- ▶ Гальмівну рідину **заборонено** замінювати самостійно. зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання



цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Реагування на попереджувальні повідомлення

Якщо рівень гальмівної рідини занижений, на комбінованій панелі приладів починає світитися попереджувальний індикатор (C) і з'являється попереджувальне повідомлення. Якщо при цьому збільшується хід педалі, індикатор може світитися через несправність гальмівної системи.

- ▶ Негайно зупиніться в безпечному місці й не продовжуйте рух.
- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
  - ▶ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні та контрольні лампи» на с. 178.

## Охолоджувальна рідина

### Загальні вказівки з безпеки

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вентилятори моторного відсіку та рухомі деталі в області двигуна

Під час виконання робіт у моторному відсіку не торкайтеся руками рухомих деталей (зокрема вентиляторів або повідних ременів) і пильнуйте, щоб туди не потрапили прикраси, наприклад ланцюжки, одяг, а також довге волосся. Вентилятори моторного відсіку розташовано під капотом. Після вимкнення двигуна контроль за температурою моторного відсіку зберігається. Вентилятори моторного відсіку можуть продовжувати працювати або вмикатися залежно від температури.

- ▶ Перш ніж починати роботу, необхідно вимкнути двигун. Слід працювати дуже обережно, не торкаючись вентиляторів моторного відсіку й радіатора, повідних ременів та інших рухомих деталей, і слідкувати, щоб у них не потрапили предмети одягу або прикраси.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Гарячі деталі двигуна та гаряча охолоджувальна рідина

Під час роботи двигун та прилеглі до нього деталі, вихлопна система й охолоджувальна рідина нагріваються до дуже високої температури.

Бачок системи охолодження перебуває під тиском. Якщо необережно відкривати бачок, із нього може виплеснутися гаряча охолоджувальна рідина.

- ▶ Будьте обережними під час роботи поблизу гарячих деталей автомобіля, особливо двигуна й вихлопної системи.
- ▶ Перед роботами в моторному відсіку двигун треба вимкнути та дати йому охолонути.
- ▶ Під час виконання робіт у моторному відсіку будьте дуже обережними.
- ▶ Доливати охолоджувальну рідину можна, лише коли вимкнено двигун і запалювання.
- ▶ **Не** відкривайте кришку бачка охолоджувальної рідини, доки двигун не охолоне. Зачекайте, доки індикатор температури охолоджувальної рідини показуватиме менше 60 °C.

#### ПРИМІТКА

Якщо не зупинити автомобіль після появи попередження, це може призвести до пошкодження двигуна.

- ▶ Вимкніть двигун і зачекайте, доки він охолоне.
- ▶ Не продовжуйте рух, якщо попереджувальне повідомлення не зникає навіть за нормального рівня охолоджувальної рідини.
- ▶ Усуньте несправність. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche ре-

комендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

► Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

Охолоджувальна рідина захищає від корозії та замерзання за температури до 37 °C впродовж усього року.

Регулярна перевірка рівня охолоджувальної рідини здійснюється під час технічного обслуговування.

Використовуйте лише незамерзаючі рідини, схвалені компанією Porsche.

– Glysantin® G65®

## Перевірка рівня охолоджувальної рідини та її доливання



рис. 232: Бачок охолоджувальної рідини

► Ознайомтеся з розділом «Комбінована панель приладів» на с. 171.

- ✓ Автомобіль стоїть на рівній поверхні.
  - ✓ Двигун охолов, а температура охолоджувальної рідини нижча за 60 °C.
1. Перевірте рівень охолоджувальної рідини. Рівень охолоджувальної рідини має перебувати між позначками **min**– та **max**–.
  2. Якщо рівень перебуває нижче за позначку **min**–, долийте охолоджувальну рідину.
  3. Обережно послабте кришку бачка охолоджувальної рідини та стравіть надлишковий тиск.
  4. Повністю відкритіть кришку.
  5. Долийте охолоджувальну рідину. Доливайте лише суміш, що складається з рівних частин антифризу й дистильованої води. Не доливайте рідину вище позначки **max**–.
  6. Закрутіть кришку бачка охолоджувальної рідини, щоб вона відчутно зафіксувалася.
  7. Помітне витікання охолоджувальної рідини свідчить про порушення герметичності системи охолодження або про надмірне доливання рідини. Перевірте систему охолодження та за потреби негайно усуньте причину витоку охолоджувальної рідини. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## **i** Інформація

Якщо в екстремній ситуації довелося залити просту воду, відновіть співвідношення води й антифризу. Помітне витікання охолоджувальної рідини свідчить про порушення герметичності системи охолодження або про надмірне доливання рідини.

- Негайно усуньте причину несправності. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Моторна олива

### Перевірка рівня моторної оливи

Залежно від манери керування й умов експлуатації автомобіля витрата моторної оливи може становити до 0,8 л на 1000 км. Рівень моторної оливи потрібно регулярно перевіряти (наприклад, під час кожної заправки автомобіля).

### Реагування на попередження про рівень оливи

Якщо рівень оливи занижений, на комбінованій панелі приладів з'являється попереджувальне повідомлення. У такому випадку моторну оливу потрібно негайно долити.

► Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

### Вимірювання та перегляд рівня моторної оливи

#### ПРИМІТКА

Ризик пошкодження двигуна.

Якщо рівень моторної оливи нижчий за мінімальну позначку, двигун змазуватиметься недостатньо.

- Регулярно перевіряйте рівень моторної оливи.
- Стежте, щоб рівень моторної оливи був вищий за мінімальний.

### Інформація

У певних випадках вимірювання рівня оливи неможливе. Далі наведено деякі можливі причини.

- Двигун охолонув.
- Після експлуатації з максимальним навантаженням двигун було зупинено з високою частотою обертання.
- Занадто висока температура моторної оливи.

- ✓ Автомобіль стоїть на рівній поверхні.
- ✓ Двигун прогрітий до робочої температури й вимкнений не менше ніж 1 хвилину.

### Комбінована панель приладів:

#### ► Vehicle ► Oil measurement

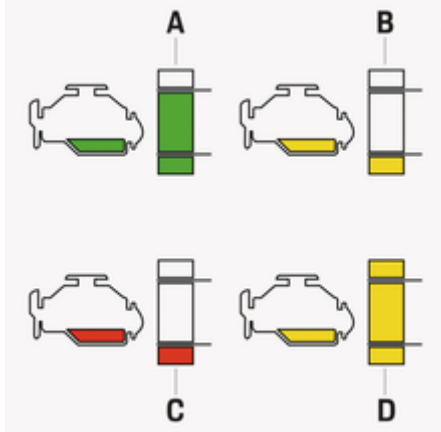


рис. 233: Індикація рівня моторної оливи

**A** Рівень оливи достатній – Досягнуто максимуму

**B** Досягнуто мінімальний рівень оливи

- C** Рівень моторної оливи нижче мінімального
- D** Рівень моторної оливи вище максимального

Якщо індикатор заповнено зеленим (**A**), рівень моторної оливи відповідає максимальному і є достатнім.

Якщо нижній сегмент індикатора заповнено жовтим **B**, рівень моторної оливи мінімальний.

- Якнайшвидше долийте моторну оливу до необхідного рівня, який зазначено на комбінованій панелі приладів.

**У жодному разі** не доливайте моторної оливи більше за вказане значення.

Якщо нижній сегмент заповнено червоним (**C**), рівень моторної оливи опустився нижче від мінімального.

1. Зупиніть автомобіль у безпечному місці.
2. Негайно долийте моторну оливу до необхідного рівня, який зазначено на комбінованій панелі приладів.

**У жодному разі** не доливайте моторної оливи більше за вказане значення.

Якщо індикатор заповнено жовтим до верхнього краю (**D**), максимально допустимий рівень доливання перевищено. Це може призвести до пошкодження автомобіля.

Якомога швидше відкоригуйте рівень моторної оливи.

- зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

**Вибір і доливання моторної оливи****Вибір моторної оливи**

Компанія Porsche рекомендує  .

Якщо в моторному відсіку є наклейка з позначкою схваленої моторної оливи, вона має пріоритет над інструкціями в цьому посібнику.

Якщо ви маєте сумніви чи хочете отримати актуальну інформацію про схвалені моторні оливи: Зверніться до партнера Porsche.

Дозволено	Porsche C40	Porsche C30	Porsche C20
	VW 511 00	VW 504 00	VW 508 00
Клас в'язкості SAE	0W-40	0W-30	0W-20

Двигун	Porsche C40	Porsche C30	Porsche C20
2,0-літровий двигун R4 з турбонаддуванням	–	–	X
2,9-літровий 6-циліндровий V-подібний двигун із подвійним турбонаддуванням	–	X	–

Щоб отримати інформацію про схвалені моторні оливи, компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного партнера Porsche та доливати в разі потреби саме вказану моторну оливу.

## Доливання моторної оливи

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вентилятори моторного відсіку та рухомі деталі в області двигуна

Під час виконання робіт у моторному відсіку намагайтеся не торкатися руками рухомих деталей (зокрема вентиляторів або привідних ременів) і слідкуйте, щоб туди не потрапили прикраси, наприклад, ланцюжки, деталі одягу, а також довге волосся. Вентилятори моторного відсіку встановлені під капотом. Після зупинки двигуна контроль за температурою моторного відсіку зберігатиметься. Вентилятори моторного відсіку залежно від температури можуть продовжувати працювати або вмикатися.

- ▶ Перш ніж розпочинати роботу, слід вимкнути двигун. Потрібно працювати дуже обережно, не торкаючись вентиляторів моторного відсіку й радіатора, привідних ременів та інших рухомих деталей, і стежити за тим, щоб вони не затягнули деталі одягу або прикраси.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Займання моторної оливи

Моторна олива може зайнятися, якщо потрапить на гарячі деталі двигуна. Викинута або залишена в непровітрюваному місці тканина з залишками моторної оливи може раптово загорітися та спричинити пожежу.

- ▶ Витирайте розливу моторну оливу ганчіркою.
- ▶ Зберігайте ганчірку, просочену моторною оливою, в провітрюваному місці аж до часу утилізації.
- ▶ Перш ніж доливати моторну оливу, дайте двигуну охолонути.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Гарячі деталі двигуна

Під час роботи двигун, прилегли до нього деталі й вихлопна система нагріваються до дуже високої температури.

- ▶ Будьте обережними під час роботи поблизу гарячих деталей автомобіля, особливо двигуна й вихлопної системи.
- ▶ Перед роботами в моторному відсіку слід вимкнути двигун і дати йому охолонути.
- ▶ Під час виконання робіт у моторному відсіку будьте дуже обережними.
- ▶ Доливайте моторну оливу, лише коли вимкнено двигун і запалювання.

### ПРИМІТКА

Зависокий і занижений рівні моторної оливи можуть спричинити пошкодження двигуна. Перевищення максимально доведеного рівня може призвести до утворення блакитного вихлопу, а згодом — спричинити пошкодження системи очищення відпрацьованих газів.

- ▶ Стежте, щоб рівень моторної оливи був вищий за мінімальний.
- ▶ Стежте, щоб рівень моторної оливи не перевищував максимально дозволений. Якщо допущено забагато оливи, якомога швидше відкоригуйте її рівень. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.

Обов'язково дотримуйтеся наведених далі інструкцій.

- Використовуйте лише моторні оливи, схвалені Porsche. Дотримуйтеся визначених інтервалів технічного обслуговування.
- Моторні оливи, схвалені компанією Porsche, можна змішувати.
- Не додавайте до моторної оливи жодних присадок.
- У разі підозри на витік моторних оливи негайно перевірте мотор.

зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

▶ Ознайомтеся з розділом «Заливні горловини моторного відсіку» на с. 21.

1. Перевірте рівень моторної оливи на комбінованій панелі приладів.
2. Відкрутіть кришку оливозаливної горловини.
3. Долийте моторну оливу відповідно до індикації на комбінованій панелі приладів. Заборонено доливати більше моторної оливи, ніж зазначено.
4. Щільно закрутіть кришку оливозаливної горловини.

## Системи екстреного виклику

### Екстрений виклик ERA-GLONASS

Тільки для Росії, Білорусі, Вірменії та Казахстану:

- ✓ Наявність покриття мобільної мережі
- ✓ Система екстреного виклику готова до використання (приблизно через 60 секунд після увімкнення запалювання або через 60 секунд після натискання кнопки SOS при вимкненому запалюванні)

#### **i** Інформація

Для системи екстреного виклику не потрібен зареєстрований в автомобілі мобільний телефон, оскільки її оснащено окремим модулем мобільного зв'язку.

Через технічні чи зовнішні обмеження, які знаходяться поза контролем Porsche (наприклад, автомобіль знаходиться за межами зони покриття ERA-GLONASS, немає роумінгу чи немає активної SIM-картки), можуть бути відсутні умови для встановлення екстреного зв'язку з центром екстрених викликів ERA-GLONASS і обміну даними для визначення необхідних заходів порятунку.

Зелений світлодіод вказує на те, що блок керування екстреними викликами працює без помилок, але не надає інформацію про наявність технічних або зовнішніх обмежень.

► Ознайомтеся з розділом «Індикація стану за допомогою контрольних ламп» на с. 293.

За описаних обставин (наприклад, за відсутності покриття сотової мережі) буває неможливо здійснити екстрений виклик у центр екстрених викликів. Якщо акумулятор автомобіля від'єднано чи він вийшов із ладу, завдяки вбудованій батареї си-

стема екстреного виклику доступна ще принаймні протягом однієї години. Термін служби вбудованого акумулятора – три роки.

#### **i** Інформація

Якщо заслінку відкрито, можна ненароком натиснути кнопку SOS, унаслідок чого спрацює ненавмисний екстрений виклик.

- ▶ Тримайте заслінку кнопки SOS закритою під час руху.
- ▶ Натискайте кнопку SOS лише в екстрених ситуаціях.

### Індикація стану за допомогою контрольних ламп



рис. 234: Індикація стану за допомогою контрольних ламп

- A** Червона контрольна лампа
- B** Зелена контрольна лампа
- C** Кнопка SOS

### **D** Кнопка екстреного виклику

Контрольна лампа		
Червоний	Зелений	Статус
Вимкнено	Вимкнено	Система екстреного виклику недоступна.
Увімк. (приблизно шість секунд)	Увімк. (приблизно шість секунд)	Автотест під час запуску системи екстреного виклику.
Вимкнено	Увімкнено	Система екстреного виклику готова до роботи.
Увімкнено	Вимкнено	Помилка — неможливо здійснити екстрений виклик або можливість екстреного виклику обмежена. ► С. 293
Мигає (швидко)	Вимкнено	Система екстреного виклику працює

Контрольна лампа		
Червоний	Зелений	Статус
		в штатному режимі. ▷ С. 293
Вимкнено	Мигає (швидко)	Здійснюється екстрений виклик.
Вимкнено	Мигає (повільно, швидко, повільно)	Активний екстрений виклик — передача даних до центру екстрених викликів ERA-GLONASS.
Вимкнено	Мигає (повільно)	Активний екстрений виклик – зв'язок із центром екстрених викликів встановлено.

## Здійснення екстреного виклику

Екстрений виклик за допомогою кнопки SOS



рис. 235: Кнопка SOS і контрольні лампи

- A** Червона контрольна лампа
- B** Зелена контрольна лампа
- C** Кнопка SOS
- D** Кнопка екстреного виклику

### **i** Інформація

Екстрений виклик не може спрацювати за вимкненого запалювання.

1. Відкрийте заслінку.
2. Натисніть кнопку SOS C і утримуйте її принаймні одну секунду.

Якщо протягом наступних чотирьох секунд натиснути кнопку SOS C ще раз і утримувати її не менше однієї секунди, екстрений виклик буде скасовано.

- ➔ Під час здійснення екстреного виклику у центр екстрених викликів зелена контрольна лампа **B** мигає.

3. Якщо це можливо, зачекайте в автомобілі, доки буде встановлено зв'язок із центром екстрених викликів. При з'єднанні з центром екстрених викликів зелена контрольна лампа **B** мигає.

Якщо на запитання центру екстрених викликів ERA-GLONASS немає відповіді, рятувні заходи організовуються автоматично.

### Автоматичний екстрений виклик

#### **i** Інформація

Якщо запалювання вимкнено, автоматичний екстрений виклик недоступний.

Безпосередньо після спрацювання подушки безпеки автоматично встановлюється з'єднання з центром екстрених викликів. Автоматичний екстрений виклик не можна скасувати, натиснувши кнопку SOS **C**. Якщо на запитання центру екстрених викликів ERA-GLONASS немає відповіді, рятувні заходи організовуються автоматично.

### Тестовий екстрений виклик

Систему екстреного виклику перевіряють за допомогою кнопки D у отворі та налаштовують обов'язковий тестовий екстрений виклик у центр контролю тестування ERA-GLONASS.

- ▶ Кнопку **D** забороняється натискати.

### Передача даних

У разі екстреного виклику в центр екстрених викликів ERA-GLONASS передаються дані необхідні для визначення належних рятувних заходів (якщо такі дані наявні). Зокрема, можуть передаватися такі дані:

- Поточне місцезнаходження автомобіля
- Номер шасі

## Догляд

### Загальні вказівки щодо догляду

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Водяна плівка на гальмівних дисках

Під час сильного дощу, подолання водних перешкод чи після миття автомобіля гальма можуть спрацьовувати із запізненням, через що доведеться докладати підвищене зусилля для натискання гальмівної педалі.

- ▶ Після миття автомобіля необхідно провести перевірку гальмівної системи.
- ▶ Витримуйте більшу, ніж зазвичай, дистанцію до транспортного засобу, що їде попереду, і просушіть гальмівні накладки, кілька разів коротко пригальмувавши. Переконайтеся, що ви не перешкоджаєте транспортним засобам, які рухаються позаду.

Регулярний і кваліфікований догляд потрібен для збереження вартості автомобіля та може бути умовою для задоволення претензій, пов'язаних із гарантією на автомобіль.

#### Компанія Porsche рекомендує використовувати засоби для догляду Porsche Tequipment.

- ▶ Дотримуйтеся інструкцій із застосування, наведених на упаковці засобу для догляду.
- ▶ Зберігайте засоби для догляду в недоступних для дітей місцях.
- ▶ Утилізуйте засоби для догляду відповідно до інструкцій.

Для забезпечення професійного контролю за станом автомобіля та збереження довготермінової гарантії на весь період її надання Зверніться до партнера Porsche. Він складе звіт про стан автомобіля та засвідчить його догляд.

#### ПРИМІТКА

Пристрій чищення під високим тиском або парою може пошкодити вказані нижче елементи автомобіля.

- Шини
- Логотипи, емблеми, декоративні плівки
- Пофарбовані поверхні
- Генератор
- Електричні компоненти та роз'єми в моторному відсіку
- Датчики допоміжної паркувальної системи
- Датчики (зокрема, радарні) адаптивної системи круїз-контролю (ACC) та інших допоміжних систем
- Камера заднього виду
- Щітки склоочисників

- ▶ Дотримуйтеся вказівок, наведених у посібнику з експлуатації відповідного пристрою.
- ▶ Не використовуйте пристрої чищення під високим тиском або парою для очищення декоративних плівок.
- ▶ Виконуйте очищення на відстані не менше ніж 50 см до поверхні, що обробляється.
- ▶ Ніколи не використовуйте пристрої чищення під високим тиском або парою з насадкою для круглого струменя, оскільки вони можуть пошкодити автомобіль. Особливих пошкоджень зазнають шини.
- ▶ Не направляйте очищувальний струмінь безпосередньо на деталі автомобіля, зазначені вище.

- ▶ Перед роботами в моторному відсіку двигун треба вимкнути та дати йому охолонути.
- ▶ Ніколи не спрямовуйте струмінь безпосередньо на отвори (наприклад, на колодязі свічок запалювання або повітряний фільтр чи його корпус). Перед очищенням накрийте їх.

### Миття автомобіля

Найкращим захистом автомобіля від шкідливого впливу зовнішнього середовища є його часте миття та консервування. Що довше на кузові автомобіля залишаються засоби для обробки доріг, вуличний і промисловий пил, залишки комах, пташиний послід, смола дерев, квітковий пилок тощо, то сильніша їхня руйнівна дія.

Для ретельного та делікатного миття лакофарбового покриття автомобіля дотримуйтеся наведених нижче вказівок.

- ▶ Відразу після закінчення сезону обробки допріг реагентами проти ожеледиці потрібно ретельно промити днище автомобіля.
- ▶ Мийте автомобіль тільки в спеціально призначених для цього місцях, щоб сажа, конси-стентна та рідка змазка, а також важкі метали не потрапляли в навколишнє середовище.
- ▶ Не мийте автомобіль під прямим сонячним промінням або якщо кузов гарячий.
- ▶ Для миття автомобіля вручну використовуйте спеціальний автомобільний шампунь, велику кількість води, м'яку губку чи щітку.



- ▶ Миття автомобіля потрібно починати з ретельного зволоження лакофарбового покриття та змивання сильних забруднень.
- ▶ Після миття ретельно сполосніть автомобіль водою та протріть замшею. Для витирання лакофарбового покриття не використовуйте замшу для очищення стекол.

## Очищення на автомийці

### ПРИМІТКА

В автоматичних мийках можуть пошкодитися виступаючі або додаткові навісні деталі автомобіля.

- ▶ Перед використанням автоматичного мийного пристрою проконсультуйтеся із його оператором.

Ризик	Правила
Склоочисники можуть почати рухатися й пошкодитися на автомийці.	▶ Вимкніть склоочисники.
Пошкодження зовнішніх компонентів	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Складіть зовнішні дзеркала заднього виду.</li> <li>▶ Повністю зніміть систему для перевезення багажу на даху.</li> </ul>
Пошкодження коліс	▶ Упевніться, що напрямні автомийки задовільного розміру. Що ширші

Ризик	Правила
	колісні диски та нижчий профіль шини, то більша небезпека пошкодження.
Подряпини на полірованих або глянцевих колісних дисках	▶ Не використовуйте на автомийці щітки для очищення дисків.

## Догляд за лакофарбовим покриттям

### ПРИМІТКА

У випадку неналежного догляду за автомобілем найдрібніші часточки пилу можуть пошкодити лакофарбове покриття.

- ▶ Не витирайте пил сухою тканиною.

### ПРИМІТКА

У разі неправильного догляду ефект матового лакофарбового покриття може зникнути.

- ▶ **Не** обробляйте деталі, що мають матове покриття, консервуючими або поліруючими засобами.

## Консервування лакофарбового покриття

З часом під впливом погодних умов пофарбовані поверхні тьмяніють. Тому після мийки їх потрібно регулярно обробляти консервантом. Завдяки консервуванню лакофарбове покриття залишається блискучим і еластичним, також це перешкоджає осадженню бруду на пофарбовані поверхні та проникненню промислового пилу на лакофарбове покриття.

## Полірування лакофарбового покриття

Якщо консерванти вже не можуть відновити початковий блиск, для чищення лакофарбового покриття застосуйте спеціальну політуру.

## Видалення плям

Бризки смоли, масляні плями, залишки комах та інший бруд видаляйте якомога швидше за допомогою відповідного засобу для чищення, а потім ретельно змивайте засіб, оскільки з часом такі забруднення можуть призвести до вицвітання лакофарбового покриття.

## Усунення пошкоджень лакофарбового покриття

Незначні пошкодження лакофарбового покриття (подряпини, відколи, сліди від ударів камінням) необхідно усувати відразу, перш ніж ці місця знають корозії. зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Якщо корозія все-таки розпочалася, її необхідно ретельно усунути. Потім на місце пошкодження нанесіть антикорозійну ґрунтовку, а потім – покривний лак.

## Захист днища автомобіля

### ▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Займість речовини поблизу вихлопної системи

Додатковий захист днища або захисний шар від корозії в зоні вихлопної системи можуть нагрітися та зайнятися під час роботи двигуна.

- ▶ Не наносьте додатковий захист днища або захисний шар від корозії поблизу випускного колектора, вихлопних труб, нейтралізаторів або теплозахисних екранів, а також безпосередньо на них.

Нижній бік автомобіля має тривалий захист від хімічних та механічних впливів. У процесі експлуатації автомобіля не виключено порушення захисного покриття.

- ▶ Porsche рекомендує регулярно перевіряти днище автомобіля на спеціалізованій сервісній станції та відновлювати захисне покриття. Зверніться до партнера Porsche .

## Очищення декоративних плівок

### ПРИМІТКА

Ризик пошкодження через відклеювання декоративних плівок під час чищення.

- ▶ Не використовуйте полірувальний засіб і гарячий віск.
- ▶ Не застосовуйте пристрої чищення під високим тиском або апарати для чищення парою.
- ▶ Використовуйте м'яку губку, нейтральне мило та велику кількість води.

## Очищення фар, ліхтарів, пластмасових деталей і поверхонь, датчиків і камер

### ПРИМІТКА

Засіб для чищення, наприклад, може потрапити всередину елементів керування або вимикачів та призвести до їх пошкодження. Невідповідні миючі засоби можуть пошкодити поверхню пластикових деталей.

- ▶ Не слід наносити розведений у воді засіб для чищення внутрішньої поверхні стекол безпосередньо на пластмасові деталі в салоні.
- ▶ Фари, лампи, пластмасові деталі та поверхні, радарні датчики адаптивної системи круїз-контролю та камери автомобіля можна очищувати лише чистою водою з невеликим вмістом засобу для миття посуду чи чищення внутрішньої поверхні стекол. Для очищення використовуйте м'яку губку чи м'яку неворсисту тканину.
- ▶ У жодному разі не використовуйте інші хімічні очищувачі чи розчинники.

## Очищення стекол

Стекла передніх дверей мають спеціальне водо-відштовхувальне (гідрофобне) покриття, яке зменшує забруднення. Це покриття зазнає природного зношування та може бути нанесено заново.

- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Для належного чищення дотримуйтеся вказаних далі правил.

- ▶ Регулярно очищайте стекла автомобіля зсередини та зовні за допомогою спеціальних засобів для чищення стекол.
- ▶ Для просушування стекол не використовуйте замшу, призначену для догляду за лакофарбовим покриттям. Залишки засобів для консервування замші можуть погіршити огляд.
- ▶ Видаляйте залишки комах за допомогою спеціального засобу для їх видалення.

## Догляд за щітками склоочисників

### ПРИМІТКА

Унаслідок неправильного чищення графітовий шар щіток склоочисників може бути пошкоджено.

- ▶ Стежте за тим, щоб під час чищення струмінь високого тиску або струмінь пари не потрапляв на щітки.
- ▶ Забороняється чистити щітки склоочисників тканиною або губкою.
- ▶ Очищайте щітки лише чистою водою.

Для забезпечення гарного огляду щітки склоочисників мають бути в бездоганному стані.

- ▶ Регулярно очищуйте вітрове скло за допомогою засобу для чищення стекол, особливо після миття автомобіля в автоматичній мийці.
- ▶ Якщо забруднене сильне (наприклад, залишки комах), очистьте його за допомогою губки або серветки.

## Догляд за колесами

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Плівка засобу для чищення на гальмівних дисках

Якщо на гальмівні диски потрапляє засіб для чищення (наприклад, очищувач ободів), на них утворюється плівка, яка може призвести до зниження ефективності гальмування.

- ▶ Стежте за тим, щоб засіб для чищення не потрапляв на гальмівні диски.
- ▶ Якщо засіб для чищення потрапив на гальмівні диски, ретельно промийте їх сильним струменем води.
- ▶ Просушіть гальма методом коротких гальмувань. Водночас обов'язково стежте за тим, щоб не створити перешкод для автомобілів, які їдуть позаду.

Частинки металу (наприклад, латуні чи міді в продуктах стирання внаслідок гальмування) не мають довго залишатися на колесах із легкого сплаву. Контакт матеріалів може викликати точкову корозію.

Засоби, що використовуються для чищення звичайних металів, які руйнують оксидний шар або мають невідповідний рівень рН, а також пристрої та засоби, що здійснюють механічний вплив, пошкоджують поверхню, а тому є непридатними.

- ▶ Використовуйте лише спеціальні засоби для дисків із легких сплавів (рН 4–10), що не містять кислоти. Засоби з невідповідним рівнем рН можуть пошкодити поверхню дисків.
- ▶ За можливості промивайте колісні диски один раз на два тижні, використовуючи губку чи щітку. У разі впливу реагентів проти ожеледиці або промислового пилу рекомендується проводити чищення щотижня.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Миття автомобіля» на с. 295.

## Очищення ущільнювачів дверей, кришок моторного та багажного відсіків і стекел

### ПРИМІТКА

Неналежні очисники та засоби для догляду можуть пошкодити антифрикційне покриття внутрішніх ущільнювачів дверей.

- ▶ Не використовуйте хімічні очисники чи розчинники.
- ▶ Не використовуйте засоби для догляду.

Для належного очищення дотримуйтеся вказаних далі правил.

- ▶ Регулярно змивайте забруднення (наприклад, продукти зношування, пил, реагенти проти ожеледиці) з усіх ущільнювачів теплою мильною водою.
- ▶ Захищайте зовнішні ущільнювачі дверей, кришок моторного та багажного відсіків від замерзання взимку за допомогою відповідного засобу.

## Миття та догляд за салоном автомобіля

### Догляд за шкірою

#### ПРИМІТКА

Використання неналежних очисників і засобів для догляду, а також неправильне поводження зі шкірою може призвести до її пошкодження.

- ▶ Під час чищення не використовуйте їдкі речовини, а також тверді чистильні засоби.
- ▶ Слідкуйте за тим, щоб перфорована шкіра не промокала зі зворотного боку.
- ▶ Негайно видаліть зі шкіри краплі води.

Для належного догляду й очищення дотримуйтеся вказаних далі правил.

- ▶ Для видалення пилу регулярно протирайте шкіру за допомогою злегка зволоженої білої м'якої вовняної тканини або звичайної серветки з мікрволокна.
- ▶ Сильні забруднення (**крім** плям від води й вологи) видаляйте за допомогою засобу для чищення виробів зі шкіри. Дотримуйтеся інструкцій із застосування, зазначених на вмістищі засобу для чищення.
- ▶ Компанія Porsche рекомендує використовувати засоби для догляду Porsche Tequipment.
- ▶ Очищену шкіру обробляйте тільки за допомогою засобу для догляду за шкіряними виробами.

### Очищення сидінь із вентиляцією

Дошова вода або волога можуть призвести до утворення плям на перфорованій шкірі сидінь.

**Видалення плям від води й вологи**

- ✓ Обігрівання й вентиляцію сидінь вимкнено.
  - ✓ На сидіння не потрапляють прямі сонячні промені.
1. За допомогою чистої губки з дрібними порами змочіть усю поверхню подушки та спинки сидіння дистильованою водою. Стежте за тим, щоб перфорована шкіра не промокала зі зворотного боку.
  2. Дайте оббивці сидіння повністю висохнути за кімнатної температури без потрапляння прямих сонячних променів. Для цього не вмикайте підігрів і вентиляцію сидінь.
  3. Після висихання протріть оббивку сидіння сухою безворсовою серветкою.

**Очищення підлогового покриття й килимків**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Блокування педалей

Невідповідні або незакріплені належним чином килимки для підлоги можуть перешкоджати ходу педалі чи заважати використовувати її. Відтак може мимовільно задіятися педаль акселератора або заблокуватися педаль гальма. Це, імовірно, призведе до неочікуваного збільшення швидкості або ускладнить гальмування.

- ▶ Використовуйте лише спеціальні килимки для підлоги.
- ▶ Килимки слід належним чином закріплювати, а не просто класти на підлогу.
- ▶ Не кладіть по кілька килимків на одне й те саме місце.
- ▶ Завжди надійно фіксуйте килимки для підлоги після того, як знімали їх, наприклад, для чищення.

Для належного чищення дотримуйтеся вказаних далі правил.

- ▶ Для чищення використовуйте пилосос або щітку середньої жорсткості.
- ▶ Сильні забруднення та плями видаляйте за допомогою плямовивідника.

Компанія Porsche рекомендує використовувати засоби для догляду Porsche Tequipment.

У межах програми спеціальних пристосувань Porsche для захисту підлогового покриття пропонуються килимки відповідних розмірів із необхідними кріпленнями.

**Очищення кришок подушок безпеки**

**⚠ НЕБЕЗПЕКА** Неправильне чищення

Неналежні засоби для очищення та догляду можуть проникати в систему подушок безпеки, а неправильне поводження з ними може призвести до її пошкодження. Відтак системи подушок безпеки можуть не спрацювати в разі аварії.

- ▶ Не вносьте жодних змін в окремі компоненти, зокрема облицювання кермового колеса й приладної панелі, передні сидіння, а також оббивку дверей і рамки даху.
- ▶ Не використовуйте в зонах розташування подушок безпеки засоби для чищення або інші рідини.

**Чищення тканинної оббивки**

Тканинну оббивку стійок, стелі, сонцезахисних козирків тощо дозволяється обробляти тільки за допомогою спеціальних засобів для чищення, сухої піни та м'якої щітки.

**Догляд за матеріалом Dinamica® / Race-Тех**

**Оббивку з мікрофібри Dinamica® / Race-Тех** можна очищати за допомогою засобів для догляду за шкіряними виробами. Для регулярного догляду

її достатньо чистити м'якою щіткою. При чищенні не слід дуже терти, оскільки це може призвести до зміни вигляду поверхні.

- ▶ Незначне забруднення зітріть м'якою тканиною, змоченою у воді або в рН-нейтральному мильному розчині.
- ▶ У місцях сильного забруднення промокніть оббивку від країв до центральної частини м'якою тканиною, змоченою в теплій воді або слабкому спиртовому розчині.

**Кермо**, обтягнуте мікрофіброю Dinamica® / Race–Tex, може сильніше забруднюватися від постійного контакту зі шкірою.

- ▶ Незначне забруднення зітріть з обох боків керма м'якою тканиною, змоченою в рН-нейтральному мильному розчині.
- ▶ У разі сильного забруднення обидьох боків керма можна легко протерти чи промокнути м'якою тканиною та звичайним пінним очисником, дотримуючись інструкцій виробника піни.

## Очищення ременів безпеки

Для належного чищення дотримуйтеся вказаних далі правил.

- ▶ Для чищення брудних ременів безпеки використовуйте м'який мийний засіб.
- ▶ Під час сушіння ременів не допускайте потрапляння прямих сонячних променів.
- ▶ Використовуйте лише підходящі засоби для чищення.
- ▶ Не фарбуйте та не відбілюйте ремені безпеки. Це може пошкодити тканину ременів і негайно позначитися на безпеці.

## Очищення екранів і сенсорних дисплеїв

### ПРИМІТКА

Використання неналежних очисників і засобів для догляду, а також неправильне поводження з екранами та сенсорними дисплеями може призвести до їх пошкодження.

- ▶ Для очищення не використовуйте розчинники, такі як денатурат, розріджувач, бензин, ацетон і спирт (етанол, метанол або ізопропіловий спирт), а також абразивні матеріали.
- ▶ Не розбризкуйте засоби для чищення або інші рідини безпосередньо на екрани, зокрема сенсорні. Потрапивши всередину, рідина може пошкодити електронні компоненти. Натомість обережно протріть екран вологою тканиною.
- ▶ Чистіть екран, лише коли він вимкнений.

Для належного чищення дотримуйтеся вказаних далі правил.

- ▶ Екрани та сенсорні дисплеї чутливі до подряпин. Час від часу обережно очищуйте їх сухою, чистою та м'якою тканиною (серветкою з мікроволокна). Під час очищення надмірно не натискайте на поверхню.
- ▶ Сліди пальців можна видаляти ледь вологою тканиною або м'яким засобом для чищення.

## Тимчасове виведення автомобіля з експлуатації та консервація

Якщо автомобіль потрібно вивести з експлуатації на більш тривалий час, зверніться до партнера Porsche. Він надасть інформацію та проконсультує

щодо необхідних заходів, як-от захисту від корозії, догляду, технічного обслуговування й тривалого зберігання.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Буксирування» на с. 284.

Щоб отримати інформацію про замикання автомобіля, якщо бортовий акумулятор від'єднано, вкажіть наведені нижче дії.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Центральний замок» на с. 45.

## Перевірка на випробувальному стенді

### Виконання перевірки на стенді для випробування

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Вдихання отруйних відпрацьованих газів

Небезпека важкого отруєння, можливо навіть зі смертельним наслідком, у випадку вдихання отруйних відпрацьованих газів.

Відпрацьовані гази містять безбарвний оксид вуглецю (чадний газ), який не має запаху та здатний викликати отруєння навіть у невеликій концентрації.

- ▶ Коли двигун працює, роботи дозволяється проводити лише на відкритому повітрі або в приміщенні, обладнаному відповідними приладами для витяжки відпрацьованих автомобільних газів.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Недостатнє блокування автомобіля

Якщо автомобіль не зафіксовано чи зафіксовано неправильно, він може самостійно рушити або впасти/перекинутися, наприклад, з підйомника чи домкрата. Це може призвести до тяжкого травмування та пошкоджень автомобіля.

- ▶ Піднімати автомобіль за допомогою домкрата можна лише на твердій і рівній поверхні.
- ▶ Уживіть заходів, щоб запобігти відкочуванню автомобіля (наприклад, підкладіть клини під колеса, розташовані відносно одне одного по діагоналі).
- ▶ Для підймання автомобіля використовуйте тільки вказані точки опори на його днищі.
- ▶ Якщо роботи виконуються під автомобілем, він має розташовуватися на стійких підставках. Автомобільний домкрат не придатний для цього завдання.
- ▶ Не запускайте двигун на піднятому автомобілі. Вібрація двигуна може стати причиною падіння автомобіля.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Недостатнє фіксування автомобіля

Якщо автомобіль не зафіксовано або зафіксовано неправильно, він може самостійно рушити або впасти/перекинутися з підйомника чи домкрата. Це може призвести до тяжкого травмування та пошкоджень автомобіля.

- ▶ Піднімати автомобіль за допомогою домкрата можна лише на твердій і рівній поверхні.
- ▶ Для підймання автомобіля використовуйте тільки вказані точки опори на його днищі.
- ▶ Якщо роботи виконуються під автомобілем, він має розташовуватися на стійких підставках.
- ▶ Не запускайте двигун на піднятому автомобілі. Вібрація двигуна може призвести до падіння автомобіля.

### Вимірювання потужності

Компанія Porsche не дозволяє проводити вимірювання потужності на роликівих стендах.

### Виконання перевірки гальм

- ▶ Перевірку гальм можна виконувати лише на роликівих стендах.

Під час перевірки не допускається перевищення таких граничних значень:

- Швидкість під час випробування – 7,5 км/год
- тривалість випробування – 20 секунд.

## Перевірка електричного стоянкового гальма

- ▶ Перевірку електричного стоянкового гальма на стенді для випробування гальм можна виконувати, **лише коли ввімкнено запалювання й на холостому ходу (стоянкове блокування коробки передач вимкнено)**.

В автомобілі автоматично вмикається режим випробування на стенді, за допомогою якого можна перевірити електричне стоянкове гальмо. На комбінованій панелі приладів з'являється повідомлення.

## Шини та колеса

### Дотримання вимог щодо навантаження та швидкості

Крім належного тиску повітря та правильного налаштування ходової частини, термін служби шин залежить також від стилю керування. Різке прискорення, гранична швидкість на поворотах та інтенсивне гальмування прискорює зношування шин. Крім того, зношування шин збільшується за високих температур повітря та на нерівних дорожніх покриттях.

▶ Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.

#### ПРИМІТКА

Забороняється встановлювати на автомобілі радіальні й діагональні шини водночас.

- ▶ Завжди встановлюйте шини однакового типу.
- ▶ Рухайтесь з належною швидкістю.
- ▶ Не перевантажуйте автомобіль і не перевищуйте навантаження на дах.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 322.

## Тиск у шинах і система контролю тиску в шинах (TPM)

### Перевірка тиску в шинах

#### ПРИМІТКА

Занадто низький тиск у шинах може призвести до сильного нагрівання шин і – як наслідок – до їх пошкодженнь, зокрема прихованих.

- ▶ Приховані пошкодження шин неможливо усунути шляхом відновлення тиску.
- ▶ Ніколи не випускайте повітря з нагрітих шин. У нагрітих шинах тиск повітря більший. Інакше тиск знизиться нижче необхідного значення.



рис. 236: Розташування таблички із зазначенням норм тиску в шинах


Тиск у шинах має відповідати встановленому значенню. Значення вказано для холодних шин (20 °C).

- ▶ Дотримуйтеся значень із таблички із зазначенням норм тиску в шинах.
- ▶ Перевіряйте тиск у холодних шинах не рідше одного разу на два тижні.

## Система контролю тиску в шинах (TPM)

Далі наведено функції системи контролю тиску в шинах.

- Безперервний контроль тиску в шинах і їхньої температури.
- Індикація фактичного тиску в шинах під час руху автомобіля.
- Виведення попереджень двох рівнів про недостатній тиск у шинах (жовтого та червоного кольору).
- Автомобіль стоїть на місці: індикація відхилення тиску від норми.

Індикатор тиску в шинах  і відповідне попередження на комбінованій панелі приладів повідомляють про зниження тиску у двох режимах (жовтим і червоним кольором залежно від рівня втрати тиску).

Попереджувальний індикатор тиску в шинах згає лише після відновлення належного тиску.

Попередження жовтого кольору з'являється, коли автомобіль стоїть на місці, а запалювання було вимкнено близько 10 секунд тому, або коли запалювання знову вмикається. Це повідомлення можна прибрати з дисплея після ввімкнення запалювання. Попередження червоного кольору з'являється також під час руху автомобіля, і його можна прибрати з дисплея.

- ▶ Якщо світиться попереджувальний індикатор тиску в шинах і відображається попередження, однак тиск у шинах нормальний: Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Інформація

Система контролю тиску в шинах попереджує во-дія про зниження тиску через природну дифузію, а також про поступове зниження тиску, спричинене сторонніми предметами. Система не попереджає про раптові ушкодження шин (наприклад, розрив унаслідок різкого впливу ззовні).

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Пошкоджені шини

Рух із пошкодженими шинами може призвести до серйозної аварії.

- ▶ Якщо на панелі приладів з'являється попередження про критичний рівень тиску в шинах (червоного кольору), негайно зупиніть автомобіль у безпечному місці та перевірте шини на наявність пошкоджень. За потреби усуньте пошкодження за допомогою герметика для шин або встановіть запасне колесо.
- ▶ **Не** продовжуйте рух із пошкодженими шинами. Негайно замініть їх. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт рекомендуємо звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, а також необхідні деталі й інструменти.
- ▶ **Не** продовжуйте їздити із шинами, тиск у яких повторно знижується за короткий час. Якщо у вас є сумніви, зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування, щоб перевірити їх. Для виконання цих робіт рекомендуємо звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, а також необхідні деталі й інструменти.

## Несправності системи контролю тиску в шинах

Далі наведено деякі випадки, у яких контроль не здійснюється.

- У разі несправності системи контролю тиску в шинах.
- За відсутності колісних датчиків системи контролю тиску в шинах.
- Під час програмування системи після оновлення параметрів шин
- Після заміни колеса без оновлення параметрів шин
- За надмірної температури шин

## Перегляд рівня тиску в шинах

Значення тиску в окремих шинах відображається, починаючи зі швидкості руху приблизно від 25 км/год або після збільшення тиску в шині щонайменше на 0,1 бар. Якщо ввімкнути запалювання або коли автомобіль стоїть на місці більше 10 хвилин, замість значення тиску в шинах відображаються ризики (-.-).

## Комбінована панель приладів:

### ▶ Tyre pressure

Ця індикація фактичного тиску – виключно інформативна. Тиск у шинах залежить від температури.

- ▶ За жодних обставин не коригуйте тиск у шинах на підставі цієї інформації.



## Перегляд інформації про заповнення



рис. 237: Приклад індикації відхилення тиску від норми

- ✓ Автомобіль стоїть на місці.

### Комбінована панель приладів:

#### ► Tyre pressure ► Filling info

Відображається відхилення тиску у відповідній шині від норми.

Приклад: Якщо на екрані для заднього правого колеса відображається значення **-0,1 бар**, це означає, що тиск у відповідній шині потрібно підвищити на 0,1 бар. Виведена індикація тиску вже враховує температуру шини.

- Для коригування тиску в шинах використовуйте лише значення різниці тиску, указані в спеціальному меню або у відповідних попередженнях системи контролю тиску.

## Налаштування шин

Налаштування типу та розміру шин і навантаження:

- Ознайомтеся з розділом «Налаштування системи контролю тиску в шинах (RDK)» на с. 304.

## Налаштування системи контролю тиску в шинах (RDK)

### ▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неправильний тиск у шинах

Через занижений або завищений тиск шини та колеса пошкоджуються, гальмівний шлях збільшується, а ризик виникнення аварії значно зростає.

Хоча в автомобілі використовується система контролю тиску в шинах, саме водій має стежити за відповідністю тиску в шинах і правильністю налаштувань автомобіля. Якщо введено неповні або неправильні налаштування, можуть відобразитися попереджувальні й інформаційні повідомлення.

- Коригуйте тиск відповідно до встановлених шин і навантаження.
- Переконайтеся, що налаштування в меню системи контролю тиску в шинах відповідають установленим шинам і рівню завантаження автомобіля (зокрема після заміни колеса або зміни завантаження).
- Потрібно ще раз указати тип і розмір шин у меню системи контролю тиску в шинах, навіть якщо налаштування для нового комплекту коліс відповідають налаштуванням попереднього.

## Установлення типу та розміру шин

### і Інформація

Доступні параметри залежать від моделі й типу шин. Тому деякі з описаних пунктів меню можуть бути відсутні.

- Перш ніж установлювати шини й колеса, розміри яких не можна вибрати в меню системи контролю тиску в шинах, потрібно додати відсутню інформацію. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
- Використовуйте лише шини та колеса, схвалені компанією Porsche.

### Комбінована панель приладів:

#### ► Tyre pressure ► Tyre type

Вибраний тип шин відображається у вигляді скоорочення.

- **(C):** Літні шини
- **(AS):** Усесезонні шини
- **(W):** Зимові шини

### Вибір повного або часткового навантаження

#### ► Tyre pressure ► Full load

- Full load**  
Увімкнено повне навантаження.
- Full load**  
Увімкнено функцію часткового навантаження.

- ▶ Відкоригуйте тиск у шинах відповідно до вибраного ступеня навантаження автомобіля.


### **i** Інформація

Якщо пункт **Full load** не відображається, рекомендовані значення тиску в шинах відповідають усім ступеням навантаження.

## Програмування системи контролю тиску в шинах

Після заміни колеса чи колісного датчика або оновлення параметрів шин система контролю тиску починає програмування на основі нових даних. У ході цього процесу система контролю тиску розпізнає колеса та їхнє положення на автомобілі. Положення колеса та значення тиску відображаються відразу після завершення програмування системи контролю тиску в шинах.

Під час програмування в системі PCM відображаються значення нормального тиску для холодних шин (20 °C) і з'являється повідомлення на комбінованій панелі приладів.

Індикатор тиску в шинах  світитиметься на комбінованій панелі приладів, доки не завершиться програмування всіх коліс.

## Накачування шин

### **⚠ УВАГА**

Гарячий шланг

Шланг компресора може сильно нагріватися під час накачування та призвести до опіків.

- ▶ Вдягайте рукавички.

Компресор розташовано в багажному відсіку під панеллю.

- ▶ Дотримуйтесь інструкції з експлуатації компресора.

1. Прикрутіть шланг компресора до вентиля шини.
2. Підключіть компресор до розетки автомобіля.  
— або —

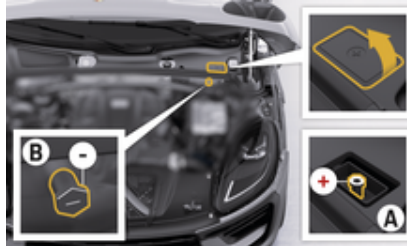


рис. 238: Клеми для під'єднання зовнішнього джерела

Під'єднайте клеми компресора до клем для під'єднання зовнішнього джерела струму. Дотримуйтеся наведеної нижче послідовності дій.

- Відкрийте захисну кришку плюсової клеми для під'єднання допоміжного пристрою під час запуску двигуна + (A).
  - Під'єднайте плюсовий кабель (червоний) до плюсової клеми + (A) для під'єднання зовнішнього джерела живлення.
  - Під'єднайте мінусовий кабель (чорний) до мінусової клеми – (B) для під'єднання зовнішнього джерела.
3. Увімкніть компресор.
    - ➔ Шина почне накачуватися.

4. За допомогою манометр перевірте тиск у накачаній шині й за необхідності зменште його або продовжуйте накачувати. Ще раз перевірте тиск наповнення.
5. Вимкніть компресор.
6. Відкрутіть напірний шланг компресора.

### **i** Інформація

Тиск у шинах також можна перевірити й відкоригувати на заправних станціях.

## Зменшення тиску в шині

1. Вимкніть компресор.
2. Відкручіть болт випускання повітря на шлангу, доки не буде досягнуто правильного тиску в шині.

## Зчитування маркування на шині

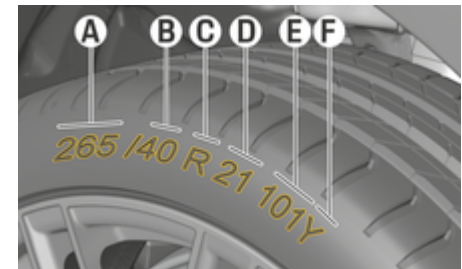


рис. 239: Напис на шині (приклад)

- A** Номінальна ширина в мм
- B** Відношення висоти профілю до його ширини у %
- C** Літерне позначення конструкції шини
- D** Діаметр колісного диска в дюймах
- E** Індекс вантажопідйомності
- F** Літерне позначення категорії швидкості

Літерне позначення категорії швидкості **F** інформує про максимальну швидкість, на яку розраховано шину.

<b>H</b>	До 210 км/год
<b>V</b>	До 240 км/год
<b>W</b>	До 270 км/год
<b>Y</b>	До 300 км/год
<b>(Y)</b>	До 300 км/год. Відповідає шинам Y. Додатково можливий рух на швидкості понад 300 км/год у разі зниження максимально допустимого навантаження на шину до 85 % (необхідне підтвердження від виробника шин про можливість руху на швидкості понад 300 км/год).

## Перевірка шин

### Виявлення пошкоджень шин



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Приховані пошкодження шин і краю обода

Приховані пошкодження можуть призвести до розриву шини. Ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ Регулярно перевіряйте шини – зокрема їхні борти – на наявність сторонніх предметів, проколів, порізів, тріщин і здуття.
- ▶ Бордюр переїжджайте лише повільно та максимально під прямим кутом. Не наїжджайте різко чи під гострим кутом на високий бордюр із гострими краями чи на предмети з гострою кромкою (наприклад, каміння).
- ▶ У разі сумнівів – передусім для перевірки внутрішньої частини шин – звертайтеся до спеціаліста. Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звернутися до офіційного дилера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Не ремонтуйте шини за жодних обставин. Герметизація шини за допомогою герметика — це лише тимчасове рішення, яке дає змогу доїхати до найближчої станції технічного обслуговування.

Для безпеки необхідно замінювати шину в наведених нижче випадках.

- У разі пошкоджень, унаслідок яких не виключено обрив корду шини.
- Якщо через утрату тиску або інші попередні пошкодження шина зазнавала термічних і механічних перенавантажень.

### Перевірка та заміна вентилів і ковпачків

- ▶ Використовуйте лише оригінальні вентилялі Porsche для системи контролю тиску в шинах (TPM).
- ▶ Міняючи шини, щоразу перевіряйте вентилялі та за потреби замініуйте і їх. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

Без ковпачка вентиль не захищений від пилу й бруду, а тому може втратити свої герметичні якості.

- ▶ Для захисту від бруду щільно закрийте золотники вентилів різьбовими ковпачками. Забруднення золотників вентилів може призвести до поступового зниження тиску повітря в шинах.
- ▶ У разі втрати ковпачків вентилів негайно встановіть нові.
- ▶ Використовуйте лише пластмасові ковпачки для вентилів.

## Перевірка протектора шини

- ▶ Регулярно перевіряйте протектори шин, особливо перед дальніми поїздками та після їх завершення.
- ▶ У центрі протектора більшості шин інтегровані індикатори зношування. Вони розташовані в основних канавках протектора й указують на мінімальну глибину рисунка протектора 1,6 мм.  
З міркувань безпеки шини необхідно замінити до появи індикаторів зношування.  
Зимові шини стають непридатними вже за глибини протектора менше, ніж 4 мм.

## Вимірювання глибини протектора шини

- ▶ Установіть стандартний прилад для вимірювання глибини протектора або штангенциркуль у протектор і виміряйте його глибину.

### **i** Інформація

Нерівномірно зношені шини вказують на дефект в автомобілі:

- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Заміна колеса

### **⚠** ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Роботи під автомобілем

Автомобіль може зірватися з домкрата.

- ▶ Стежте за тим, щоб під час піднімання та заміни колеса в автомобілі нікого не було.
- ▶ Уживіть заходів, щоб запобігти відкочуванню автомобіля (наприклад, підкладіть клини під колеса, розташовані відносно одне одного по діагоналі).
- ▶ Для підймання автомобіля використовуйте тільки вказані точки опори на його днищі.
- ▶ Не підіймайте автомобіль на підйомах, спусках і стоянках із нахилом убік.
- ▶ Використовуйте домкрат, лише щоб підняти автомобіль для заміни шини.
- ▶ Якщо роботи виконуються під автомобілем, він має розташовуватися на стійких підставках.

▶ Ознайомтеся з розділом «Домкрат і підйомник» на с. 317.

### **i** Інформація

Інструменти, необхідні для заміни коліс, не входять до стандартної комплектації автомобіля, наприклад, домкрат, балонний ключ, монтажні пристрої.

- ▶ Докладніше про необхідні інструменти: Зверніться до партнера Porsche.

### **i** Інформація

Розміри шин і коліс на обох осях відрізняються. У разі демонтажу коліс необхідно позначити напрямки обертання та положення кожного колеса, а потім установлювати їх, керуючись цим маркуванням.

- ▶ Установлюйте на відповідну вісь тільки колеса й шини дозволеного розміру.
- ▶ Дотримуйтеся вказівок, наведених у технічному паспорті автомобіля, а також у вказаному далі розділі. Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.

## Догляд за поверхнями прилягання колеса

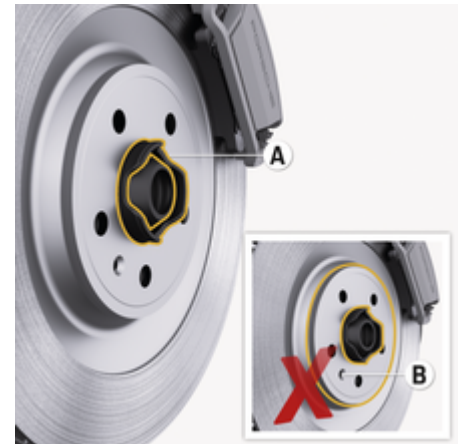


рис. 240: Поверхні прилягання колеса

### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження колеса та поверхні його прилягання

- ▶ Поверхню **В** прилягання колеса до гальмівного диска й маточини та на самому колесі змащувати **заборонено**.
- ▶ Змащувати можна лише поверхні **А**. Змажте ці поверхні тонким шаром мастила Optimoly® TA: Зверніться до партнера Porsche. Не використовуйте інше консистентне мастило або пасту.

### Догляд за колісними болтами

- ▶ Очищайте колісні болти щоразу перед монтажем.
- ▶ Колісні болти змащувати не можна.
- ▶ Пошкодженні колісні болти необхідно замінювати.  
Використовуйте лише призначені для цього типу автомобілів оригінальні колісні болти Porsche або болти такої ж якості, виготовлені за специфікаціями компанії Porsche та відповідно до її вимог.
- ▶ **Затягуйте колісні болти з моментом 160 Н·м.**  
Забороняється використовувати інструменти із силовим приводом, наприклад, ударну викрутку.

### Використання колісних болтів-секреток



рис. 241: Перехідник для колісних болтів-секреток

Перехідник для колісних болтів-секреток входить у комплект бортових інструментів.

- ▶ Щоб послабити або затягнути колісний болт-секретку, потрібно встановити перехідник між колісним болтом і ключем.
- ▶ Установлюючи перехідник, стежте, щоб він повністю ввійшов у контур колісного болта.

### Заміна колеса

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Процес регулювання положення кузова

Якщо в автомобілі ввімкнено систему регулювання положення кузова, він може самовільно зрушити, упасти чи перекинутися з підйомника або домкратів. Це може призвести до важкого травмування та пошкодженнь автомобіля.

- ▶ Перш ніж підняти автомобіль, установіть нормальний рівень вручну та відключіть систему регулювання положення кузова.

▷ Ознайомтеся з розділом «Домкрат і підйомник» на с. 317.

### Підготовка автомобіля

1. Установіть важіль селектора в положення **P**.
2. Активуйте електричне стоянкове гальмо.
3. Вийміть автомобільний ключ. Автомобілі з блоком керування в замку запалювання: вийміть замінник ключа.
4. Уживіть заходів, щоб запобігти відкочуванню автомобіля (наприклад, підкладіть клини під колеса, розташовані із протилежної сторони).
5. Трохи послабте болти або гайки колеса, яке необхідно замінити.
6. Для підймання автомобіля використовуйте тільки вказані точки опори кузова.  
▷ Ознайомтеся з розділом «Домкрат і підйомник» на с. 317.
7. Піднімайте автомобіль доти, доки колесо не відірветься від поверхні.

## Процес заміни

## ПРИМІТКА

Для автомобілів із РССВ існує підвищений ризик пошкодження гальмівних дисків через неправильну заміну колеса.

- ▶ Вкручуйте монтажні пристрої, коли замінюєте колесо.



рис. 242: Монтажний пристрій

1. Автомобілі без РССВ: витягніть колісний болт, вкрутіть монтажний пристрій **A**.  
— або —  
В автомобілі, оснащеному функцією РССВ: Зніміть два колісні болти та вкрутіть два монтажні пристрої **A** і **B**.
2. Витягніть решту колісних болтів.  
▶ Ознайомтеся з розділом «Догляд за колісними болтами» на с. 308.
3. Зніміть колесо.  
▶ Ознайомтеся з розділом «Догляд за поверхнями прилягання колеса» на с. 307.
4. Установіть нове колесо.
5. Уставте та трохи затягніть колісні болти хрест-навхрест.

6. Витягніть монтажні пристрої, вкрутіть решту колісних болтів.

Для центрування колеса спочатку трохи затягніть колісні болти хрест-навхрест.

7. За потреби накачайте шину.
8. Опустіть автомобіль і приберіть домкрат.
9. Повністю затягніть колісні болти хрест-навхрест.  
Забораються використовувати інструменти із силовим приводом, наприклад, ударну викрутку.

10. **Відразу після заміни колеса перевірте момент затягування колісних болтів за допомогою динамометричного ключа (має бути 160 Н·м.)**

11. Оновіть налаштування системи контролю тиску в шинах (TPM).  
▶ Ознайомтеся з розділом «Тиск у шинах і система контролю тиску в шинах (TPM)» на с. 302.

## Заміна шин і коліс

- ▶ Заміну колеса слід проводити лише після вимикання запалювання.

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Відсутність зчеплення колеса з дорожнім покриттям

Нові шини на початку використання не забезпечують максимального зчеплення з дорогою.

- ▶ Нові шини слід обкатувати протягом перших 200 км пробігу з помірною швидкістю, щоб подовжити термін їх служби та забезпечити максимальну функціональність.

- ▶ Дозволено встановлювати шини лише однакової моделі та типу з тим самим кодом специфікації (наприклад, «N1...»).
- ▶ Перед установленням дізнайтеся, які шини на цей час схвалено для використання: Зверніться до партнера Porsche.
- ▶ Використовуйте тільки перевірені моделі шин, схвалені компанією Porsche.
- ▶ Різниця глибини малюнка протектора на шинах однієї осі не має перевищувати 30 %.
- ▶ Шини, які були у вжитку, можна використовувати, лише якщо відомий термін їхнього попереднього застосування.
- ▶ Слід завжди замінити обидві шини на осі, щоб уникнути негативного впливу на ходові якості автомобіля внаслідок різної глибини протекторів.
- ▶ Здійснювати монтаж шин дозволяється тільки в спеціалізованих шиномонтажних майстернях. зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Узгоджуйте стиль керування зі зміною ходових характеристик.
- ▶ Для системи контролю тиску в шинах TPMS використовуйте лише колеса, оснащені датчиками тиску.
- ▶ Переконайтеся, що колеса сумісні із системою контролю тиску в шинах автомобіля.  
Докладніше про сумісність коліс із системою RDK автомобіля: Зверніться до партнера Porsche.

- ▶ Перед заміною шин необхідно перевірити стан заряду батареї датчиків тиску. зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.
- ▶ Дотримуйтеся вказівок, наведених у технічному паспорті автомобіля, а також у вказаному далі розділі. Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.

## Інформація

При встановленні нових шин лише на одну вісь може з'явитися помітна зміна поведінки автомобіля через різницю в глибині протектора шин на різних осях. Це особливо стосується нових шин на задніх колесах. Однак цей ефект поступово зменшується зі збільшенням пробігу шин.

## Установлення шин

Неправильне встановлення шини на колісний диск може призвести до пошкодження шини й диска. Шина може розірватися. Водночас ви можете втратити контроль над автомобілем.

- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Балансування коліс

В цілях профілактики виконуйте балансування коліс навесні (з літніми шинами) і перед початком зими (із зимовими шинами M+S).

- ▶ зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Використання зимових шин і ланцюгів протиковзання

### Використання зимових шин



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Перевищення допустимої максимальної швидкості

Перевищення максимальної швидкості може призвести до розриву шин.

- ▶ Не перевищуйте максимально допустиму для шин швидкість.
- ▶ Зимові шини, максимально допустима швидкість для яких нижча від вказаної максимальної швидкості автомобіля, можна встановлювати, лише якщо на борту шини є маркування "M+S" або символ сніжинки. Дотримуйтеся положень законодавства країни, у якій перебуваєте.
- ▶ У полі зору водія розмістіть наклейку, де вказано максимально допустиму швидкість. Дотримуйтеся положень законодавства країни, у якій перебуваєте.
- ▶ Установіть максимальну швидкість як обмеження швидкості.

- ▶ Зимові шини встановлюйте своєчасно, до настання холодів.
- ▶ Використовуйте тільки перевірені моделі шин, схвалені компанією Porsche .
- ▶ Перед установленням дізнайтеся, які шини на цей час схвалено для використання: Зверніться до офіційного дилера Porsche .

## Інформація

За низької температури під час маневрування або прискорення на виході з поворотів на сухій і мокрій дорозі може бути чутний тріск шин.

За температури до 7 °C ходові якості й показники комфорту літніх шин погіршуються. Тому компанія Porsche рекомендує встановлювати на автомобіль зимові шини, коли температура опускається нижче 7 °C .

За дуже низької температури (нижче –15 °C) на літніх шинах можуть виникнути пошкодження.

За глибини протектора менше 4 мм зимові шини стають непридатними для їзди.

## Використання ланцюгів протиковзання

Ланцюги протиковзання можна монтувати лише на задній осі та тільки на тих колесах і шинах, на яких дозволено їх використання. Вони вказані в розділі технічних даних.

- ▶ Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 322.

- ▶ Використовуйте тільки схвалені компанією Porsche ланцюги протиковзання, які забезпечують достатній просвіт між колісною нішею та ланцюгом.
- ▶ Перед монтажем ланцюгів видаліть із колісної ніші сніг і лід.
- ▶ Дотримуйтеся положень законодавства відповідної країни стосовно максимальної швидкості руху.

## Зберігання коліс

Термін використання шин **не має** перевищувати 6 років. Хімічні добавки, які надають гумі шин еластичності, з часом втрачають свою дію, і гума стає крихкою. Вік шини можна визначити за маркуванням DOT на борту шини. Зверніть увагу на останні чотири цифри (наприклад, 3016 свідчить про те, що шину було виготовлено на 30-му тижні 2016 року).

- ▶ Колеса необхідно зберігати в прохолодному, сухому та темному місці. Шини без дисків потрібно зберігати у вертикальному положенні.
- ▶ Не можна зберігати літні шини чи ставити на стоянку автомобіль з установленими літніми шинами, якщо температура нижча за  $-15^{\circ}\text{C}$ .
- ▶ Під час зберігання не допускайте контакту з бензином, оливою та консистентною змазкою.

## Прокол шини

### Комплектація

Залежно від моделі та комплектації автомобіль може постачатися з комплектом із герметиком для шин (Tire Mobility System – TMS) або додатним запасним колесом.

### Реагування на попереджувальні повідомлення системи контролю тиску в шинах

Якщо система контролю тиску в шинах виявила різку втрату тиску, на комбінованій панелі приладів з'являється попереджувальне повідомлення. Падіння тиску може свідчити про пошкодження шини.

- ▶ Зупиніть автомобіль у безпечному місці та перевірте вказану системою шину на наявність пошкодження.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.

### Припаркуйте автомобіль у безпечному місці

1. Зупиніть автомобіль якомога далі від смуги руху. Місце зупинки має бути твердим, рівним і неслизьким.
2. Увімкніть світлову аварійну сигналізацію.
3. Увімкніть електричне стоянкове гальмо.
4. Установіть важіль селектора в положення **P**.
5. Поставте колеса прямо.
6. Попросіть усіх пасажирів вийти з автомобіля. При цьому стежте за ситуацією на дорозі.

7. Установіть на відповідній відстані знак аварійної зупинки.
  8. Уживіть заходів, щоб запобігти відкочуванню автомобіля (наприклад, підкладіть клини під колеса, розташовані відносно одне одного по діагоналі).
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Домкрат і підйомник» на с. 317.

### Герметизація пошкодженої шини

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Неякісно відремонтовані шини

За неналежної швидкості чи надмірного навантаження в пошкодженій шині, обробленій герметиком, може статися розрив або впасти тиск.

- ▶ Герметик для шин призначено лише для екстреного усунення проблеми, так водій зможе дістатися до найближчої станції технічного обслуговування.
- ▶ Використовуйте герметик для шин у разі проколів чи порізів розміром не більше 4–мм.
- ▶ В жодному разі не використовуйте герметик при пошкодженні колісного диска.
- ▶ Терміново замініть шину на спеціалізованій сервісній станції. Повідомте співробітників станції, що шину оброблено герметиком.
- ▶ Ремонт шин недопустимий.
- ▶ Уникайте інтенсивного прискорення та високої швидкості на поворотах.
- ▶ Не перевищуйте максимально допустиму швидкість (80 км/год).
- ▶ Дотримуйтеся вказівок із безпеки й експлуатації, наведених в окремій інструкції щодо роботи з герметиком для шин і компресором.



У разі проколу шини пошкодження можна тимчасово усунути за допомогою герметика, що входить до комплекту поставки автомобіля.

**Ремонтний комплект для шин (Tire Mobility System –TMS)** розташовано в багажному відсіку.

Він містить:

- ємність із герметиком;
- Шланг для заливання
- Інструмент для викручування золотникового клапана
- Запасний золотник
- Наклейка із зазначенням максимально допустимої швидкості
- посібник з експлуатації.

**Компресор** міститься в багажному відсіку.

► Ознайомтеся з розділом «Багажний відсік» на с. 270.

## Заливання (Tire Mobility System –TMS) герметика для шин

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вогнебезпечний і шкідливий для здоров'я герметик

Герметик легкозаймистий та небезпечний для здоров'я. Тривалий або повторний контакт може спричинити подразнення, алергічні реакції або пошкодження органів.

- ▶ Поблизу герметика для шин забороняється палити, а також користуватися джерелами відкритого світла та вогню.
- ▶ Зберігайте герметик для шин у недоступному для дітей місці.
- ▶ Уникайте потрапляння на шкіру, одяг та в очі.
- ▶ У разі потрапляння герметика для шин на шкіру або в очі негайно промийте їх великою кількістю води.
- ▶ У разі відчуття дискомфорту або появи алергічних реакцій негайно зверніться до лікаря.
- ▶ Негайно зніміть забруднений одяг.
- ▶ Не вдихайте пари герметика.
- ▶ Якщо ви випадково проковтнули герметик для шин, негайно ретельно прополощіть рот і випийте велику кількість води. Не викликайте блювання. Негайно зверніться до лікаря.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Падіння тиску в шині не виявляється

Якщо датчик тиску забруднено герметиком для шин, він може неправильно визначати тиск у шині.

- ▶ Разом із пошкодженою шиною слід також замінити датчик тиску.

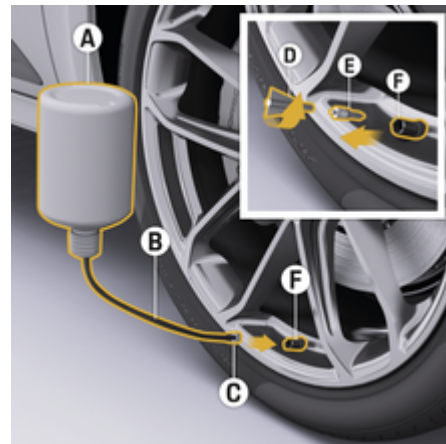


рис. 243: Заливання герметика для шин

- A** ємність із герметиком;
- B** Шланг для заливання
- C** Пробка шланга
- D** Інструмент для викручування золотникового клапана
- E** Золотник
- F** Клапан шини

## Підготовка до заливання

1. У випадку, якщо шину проколото стороннім предметом і він застряг у гумі, не виймайте його.
2. Дістаньте із багажного відсіку герметик для шин, латку «макс. 80 км/год», що постається разом із ним, і компресор.
  - Ознайомтеся з розділом «Багажний відсік» на с. 270.
3. Розмістіть наклейку в полі зору водія.

### Заливання (Tire Mobility System –TMS) герметика для шин

▷ Дотримуйтесь окремих інструкцій із використання герметика для шин.

1. Ретельно струсність вмістище з герметиком **A**.
2. Шланг для заливання **B** накрутіть на балон **A**.  
➔ Балон відкрито.
3. Відкрутіть ковпачок із клапана шини **F**.
4. Викрутіть золотник **E** за допомогою інструмента **D** з клапана шини.

Якщо запасного золотника немає, відкладіть цей у чисте сухе місце.

5. Зніміть пробку **C** зі шланга **B**.
6. Надіньте шланг **B** на вентиль шини.
7. Підніміть балон вище за клапан і з силою стискайте, доки весь вміст не опиниться в шині.
8. Зніміть шланг із клапана.
9. Вкрутіть запасний (за наявності) або золотник **E** за допомогою спеціального інструмента **D** до упору в клапан.

### Накачування шини

▷ Дотримуйтесь спеціальних інструкцій з експлуатації компресора.

▷ Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.

1. Підключіть компресор до розетки автомобіля та накачайте шини до тиску не менше 2,5 бара. Якщо цього мінімального тиску до-

сягнути не вдається, значить шина сильно пошкоджена. Продовжувати рух з такою шиною не можна.

2. Закрутіть ковпачок на клапані **F**.

### Перевірка тиску

- ▶ Після короткої поїздки тривалістю приблизно 10 хвилин перевірте тиск у шинах. Якщо тиск становить менше 1,5 бара, не продовжуйте рух.
- ▶ Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.

### Заміна шин

▷ Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.

### Оновлення параметрів шин після заміни колеса в системі контролю тиску в шинах

▷ Ознайомтеся з розділом «Тиск у шинах і система контролю тиску в шинах (TPM)» на с. 302.

## Використання докатного запасного колеса

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Зміна ходових якостей

Через використання докатного запасного колеса можуть погіршитися ходові якості автомобіля.

- ▶ Використовуйте докатне запасне колесо лише в разі крайньої потреби для поїздки на невеликій відстані.  
З міркувань безпеки шини необхідно замінювати до появи ознак зношування (перемичок у канавках протектора висотою **1,6 мм**).
- ▶ У жодному разі не вимикайте систему підтримання курсової стійкості Porsche (PSM).
- ▶ Уникайте інтенсивного прискорення та високої швидкості на поворотах.  
Максимальна швидкість становить **80 км/год**; її не можна перевищувати через зміну ходових якостей і зношування.
- ▶ Не використовуйте докатне запасне колесо, призначене для автомобілів інших типів.
- ▶ Не встановлюйте докатне колесо свого автомобіля на інші автомобілі.
- ▶ Встановлюйте на автомобіль лише одне докатне запасне колесо.

Докатне запасне колесо розміщене під підлогою багажного відсіку.

1. Викрутіть гвинт у напрямку стрілки та вийміть докатне запасне колесо.
2. Перед накачуванням установіть складане докатне запасне колесо на автомобіль і залиште його піднятим.

### 3. Накачайте шину.

- Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.

### Після використання складаного докатного запасного колеса виконайте наведені нижче дії.

- Спустіть повітря з докатного запасного колеса. Для цього відкрутіть на ньому ковпачок вентилля.

Лише через кілька годин шина набуде своєї початкової форми. Тільки після цього докатне колесо можна покласти в спеціальне заглиблення під підлогою багажного відсіку.

### Якщо на складаному докатному колесі виявлено дефект, виконайте наведені нижче дії.

- зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал, необхідні деталі й інструменти.

## Резервні копії

### Загальні вказівки з безпеки

У автомобілі, у різних, залежно від моделі та комплектації, місцях, знаходяться блоки запобіжників.

Роботи з блоками запобіжників дозволяється виконувати лише на спеціалізованій станції технічного обслуговування. Для виконання цих робіт компанія Porsche рекомендує звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, необхідні деталі й інструменти.

#### НЕБЕЗПЕКА

Ураження електричним струмом

Заміна запобіжників або реле, коли працює двигун або ввімкнено запалювання, може призвести до ураження електричним струмом.

- Завжди вимикайте двигун і запалювання під час роботи з бортовою мережею автомобіля.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Коротке замикання

Під час робіт з електричною системою автомобіля може статися коротке замикання, яке може призвести до пожежі.

- Для виконання будь-яких робіт з електричною системою від'єднайте мінусову клему 12-вольтового літійового акумулятора.

- Ознайомтеся з розділом «Акумулятор» на с. 280.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неналежне втручання й неправильне приладдя

Неналежне втручання в роботу блока запобіжників і використання неправильного приладдя може призвести до пошкодження й несправності електричних або електронних систем.

- Не намагайтеся замінювати інші електричні компоненти, крім перелічених тут запобіжників (наприклад, реле).
- Зверніться на спеціалізовану станцію технічного обслуговування. Для виконання цих робіт рекомендуємо звертатися до партнера Porsche, оскільки він має кваліфікований персонал СТО, а також необхідні деталі й інструменти.
- Використовуйте тільки приладдя, схвалене компанією Porsche. Щоб дізнатися докладніше про дозволене приладдя, Зверніться до партнера Porsche.

## Заправка

### Загальні вказівки з безпеки

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Небезпека пожежі під час заправки

Пальне — легкозаймиста речовина, тож воно може спалахнути чи вибухнути.

Радіоенергія з телефону може викликати іскри на голому металі, подібно до алюмінієвої фольги в мікрохвильовій печі. Іскра може запалити наявні пари пального під час заправки.

Статичний розряд з вашого тіла може запалити наявні пари бензину, коли ви виходите з автомобіля та торкаєтесь паливної форсунки.

- ▶ Під час роботи з палимим заборонено користуватися вогнем чи відкритим полум'ям або палити.
- ▶ Не використовуйте телефон під час заправки.
- ▶ Не сідайте назад в автомобіль під час заправки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Випари пального та контакт пального зі шкірою

Автомобільне пальне та його випаровування шкідливі для здоров'я.

- ▶ Не вдихайте випари пального.
- ▶ Уникайте контакту зі шкірою та одягом.

### **i** Інформація

Інколи в пальному може бути високий вміст сірки. Під час його згорання у двигуні за певних умов руху може з'являтися непріємний запах (так званий «запах тухлих яєць»). За цю властивість компанія Porsche відповідальності не несе, це не є ознакою дефекту.

Коли запалювання ввімкнено, на комбінованій панелі приладів відображається рівень пального в баку.

Коли залишок пального опускається нижче рівня, визначеного для конкретної моделі, на комбінованій панелі приладів відображається попереджувальне повідомлення.

▶ Ознайомтеся з розділом «Попереджувальні й інформаційні повідомлення» на с. 195.

▶ Якнайшвидше долийте пальне.

▶ Ознайомтеся з розділом «Технічні дані» на с. 320.

### Вибір відповідного пального

#### ПРИМІТКА

Невідповідне пальне може пошкодити двигун, паливну систему та систему випуску відпрацьованих газів.

- ▶ Використовуйте пальне лише із зазначеними характеристиками.
- ▶ **Не** заливайте пальне, до складу якого входить метанол.

Двигун призначений для роботи на неетильованому бензині без вмісту фероценів.

Рекомендоване пальне	Альтернативне пальне
<b>Масап S</b> принаймні ОЧД 95 / ОЧМ 85	—
<b>Усі інші моделі автомобілів</b> принаймні ОЧД 98 / ОЧМ 88	принаймні ОЧД 95 / ОЧМ 85

Двигун придатний для роботи на пальному, яке містить до 10 % етанолу. Використання етаноловмісного пального може призвести до збільшення витрат пального.

**E5**

**E10**

Як правило, інформацію про якість пального вказано на заправній колонці. Її також можна отримати в працівників заправної станції.

## Інформація

Якщо рекомендованого пального немає, у крайньому разі можна використати **неетильований бензин без вмісту фероценів з октановим числом ОЧД 91/ОЧМ 82,5**. Проте це може призвести до зниження потужності двигуна та збільшення витрат пального.

- ▶ **Слід заливати неетильований бензин без вмісту фероценів з октановим числом** не менше ніж **ОЧД 91/ОЧМ 82,5**.
- ▶ **Забороняється** їхати з повним навантаженням на двигун, якщо використовується неетильований бензин з октановим числом **ОЧД 91/ОЧМ 82,5**.

## Використання присадки в разі низької якості пального

### ПРИМІТКА

У випадку використання несхвалених присадок двигун, паливну систему та систему випуску відпрацьованих газів може бути пошкоджено.

- ▶ Використовуйте лише присадки, схвалені компанією Porsche.
- ▶ Додайте присадки, перш ніж заправляти автомобіль.

У деяких країнах вміст осаду в пальному може не відповідати вимогам. У такому випадку після консультації з партнером Porsche пальне можна

використовувати з рекомендованою Porsche присадкою, яка продається окремо. Номер за каталогом Porsche: 000 043 209 02.

- ▶ Дотримуйтеся зазначених на вмістці інструкцій і пропорцій.
- ▶ Дотримуйтеся інтервалів технічного обслуговування й особливо інтервалів заміни моторної оливи.

## Заправка паливом

### ПРИМІТКА

Декоративні плівки можуть знебарвитися після контакту з паливом.

- ▶ Пальне, яке пролилося на декоративну плівку, потрібно відразу ж витерти.



рис. 244: Відкривання люка заливної горловини паливного бака



рис. 245: Відкривання кришки заливної горловини паливного бака

- ✓ Двигун вимкнено.
  - ✓ Запалювання вимкнено.
  - ✓ Автомобіль відімкнено.
1. Щоб відкрити люк заправної горловини, потрібно натиснути на задню частину люка. Належні види пального для автомобіля зазначено на наклейці з внутрішнього боку кришки заливної горловини паливного бака.
  2. Повільно відкрутіть кришку заливної горловини та зніміть її.
  3. Вставте кришку в тримач.
  4. Повністю вставте у заливну горловину заправний пістолет, направлений ручкою донизу.
  5. Натисніть на важіль заправного пістолета та залийте пальне в бак. Не заправляйте автомобіль після автоматичного вимкнення пістолета. Пальне може виплеснутися або витекти через розширення при перегріві.
  6. Одразу ж після заправки закрийте кришку заливної горловини та закрутіть її до відчутного клацання.

- Закрийте люк заправної горловини та натисніть на його задню частину до відчутного клацання.

### **i** Інформація

У випадку втрати кришки заправної горловини паливного бака замінити її можна лише такою ж кришкою (оригінальна запчастина Porsche).

### **Виконайте аварійне розблокування люка заливної горловини паливного бака**



рис. 246: Аварійне розблокування люка заливної горловини паливного бака

Якщо електропривід замка люка заливної горловини паливного бака несправний, відкрийте його вручну.

- Обережно зніміть оббивку багажного відсіку праворуч.
- Потягніть червону кнопку аварійного розблокування.
  - ➔ Люк заливної горловини паливного бака розблокується.

## **Домкрат і підйомник** **Підймання автомобіля**



рис. 247: Точка опори для підйомника й домкрата

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Недостатнє блокування автомобіля

Якщо автомобіль не зафіксовано або зафіксовано неправильно, він може самостійно рушити, впасти або перекинутися з підйомника чи домкрата. Це може призвести до тяжкого травмування та пошкоджень автомобіля.

- ▶ Піднімати автомобіль за допомогою домкрата можна лише на твердій і рівній поверхні.
- ▶ Для підймання автомобіля використовуйте тільки вказані точки опори на його днищі.
- ▶ Якщо роботи виконуються під автомобілем, він має розташовуватися на стійких підставках.
- ▶ У жодному разі не запускайте двигун піднятого автомобіля. Вібрація двигуна може призвести до падіння автомобіля.
- ▶ Під час робіт із запущеним двигуном умикайте електричне стоянкове гальмо та блокування коробки передач **P**.

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Регулювання положення кузова

Якщо в автомобілі ввімкнено систему регулювання положення кузова, він може раптово зрушити з місця, впасти або перекинутися з підйомника чи домкрата. Це може призвести до тяжкого травмування та пошкоджень.

- ▶ Перш ніж підняти автомобіль, установіть нормальний рівень уручну й вимкніть систему регулювання положення кузова.

▷ Ознайомтеся з розділом «Активна система керування підвіскою Porsche (PASM)» на с. 139.

## Підйом автомобіля за допомогою бортового домкрата

### і Інформація

Бортовий домкрат є тільки в автомобілях, обладнаних додатним запасним колесом, що входить у комплект постачання.

Бортовий домкрат розташований у комплекті бортових інструментів під підлогою багажного відсіку.

▷ Ознайомтеся з розділом «Багажний відсік» на с. 270.

- ✓ **В автомобілях із системою регулювання положення кузова:** режим застосування домкрата увімкнено.

▷ Ознайомтеся з розділом «Активна система керування підвіскою Porsche (PASM)» на с. 139.

- ✓ Автомобіль має бути зафіксовано на місці, щоб він не скотився.
- ✓ Зона упору домкрата на автомобілі не забруднена.

1. Приставляйте домкрат до автомобіля лише в спеціально передбачених точках упору. Лапа домкрата має прилягати всією поверхнею та перебувати точно під голівкою.

За необхідності використовуйте придатні підкладки.

2. Міцно утримуйте домкрат і піднімайте його обертанням крутня, доки голівка домкрата не потрапить у кріплення на автомобілі. Під час установлення слідкуйте за тим, щоб голівка домкрата знаходилася в спеціальній точці упору.

3. Піднімайте автомобіль, доки над поверхнею не підніметься лише колесо, яке потрібно замінити.
4. Опустивши автомобіль, приберіть домкрат.

## Запобігання відкочуванню автомобіля

- ✓ Автомобілі із запасним колесом



рис. 248: Виймання упорів проти відкочування

1. Вийміть два клини проти відкочування.
2. Розкладіть і зафіксуйте клини проти відкочування.



рис. 249: Розміщення упорів проти відкочування

3. Розмістіть по одному упору проти відкочування безпосередньо перед колесами, розташованими відносно одне одного по діагоналі, і за ними.

## Миюча рідина

### Вибір миючої рідини

- ▷ Ознайомтеся з розділом «Заливні горловини моторного відсіку» на с. 21.
- ▶ Залежно від сезону доливайте у воду відповідні добавки (наприклад, концентрований засіб для чищення скла, незамерзаючу рідину). Обов'язково дотримуйтеся пропорцій і всіх указівок, зазначених на упаковках цих засобів.
  - **Улітку** додавайте до води концентрат засобу для чищення скла.
  - **Узимку** додавайте до води концентрат засобу для чищення скла та незамерзаючу рідину.

Використовуйте лише ті концентровані засоби для чищення скла, які відповідають указаним далі вимогам.

- Можливість розведення в пропорції 1:100
- Відсутність у складі фосфатів
- Придатність для пластикових фар

Щоб докладніше дізнатися про концентрати засобів для чищення скла, схвалені компанією Porsche, зверніться до партнера Porsche.

Якщо рівень миючої рідини низький, на комбінованій панелі приладів з'являється попереджувальне повідомлення.

### Доливання миючої рідини

#### ПРИМІТКА

Небезпека пошкодження фар.

- ▶ Заливаючи миючу рідину, не спирайтеся на фару.

1. Відкрийте кришку бачка для миючої рідини.
2. Долийте миючу рідину.
  - ▷ Ознайомтеся з розділом «Заправні ємності» на с. 321.
3. Щільно закрийте кришку.



## Технічні дані

### Технічні дані

#### Ідентифікаційні дані автомобіля

Інформація в цьому посібнику може відрізнятися залежно від варіантів комплектації та специфічних даних автомобіля для певної країни. Якщо не вказано окремо, вони стосуються всіх типів кузова. Дані про автомобіль можна знайти в офіційному технічному паспорті та свідоцтві про реєстрацію транспортного засобу, а також на вказівних табличках (наприклад, заводській табличці із зазначенням моделі) автомобіля.

Інформація, зазначена в офіційному технічному паспорті та свідоцтві про реєстрацію, завжди має перевагу перед інформацією в цьому посібнику.

#### Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)



рис. 250: Розташування ідентифікаційного номера автомобіля

Ідентифікаційний номер автомобіля вказано внизу ліворуч за вітровим склом і в ніші для ніг із боку пасажира під кришкою в підлоговому покритті.

- Замовляючи запасні частини, обов'язково вкажіть ідентифікаційний номер автомобіля.

#### Заводська табличка із зазначенням моделі

Етикетка типу доступна залежно від країни.

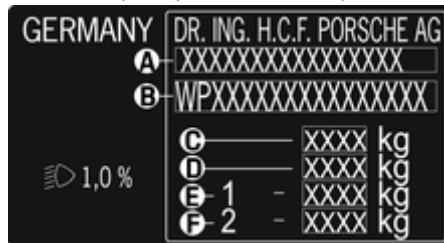


рис. 251: Заводська табличка із зазначенням моделі (приклад)

- A** Номер сертифіката відповідності нормам ЄС (залежно від країни)
- B** Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)
- C** Припустима повна вага
- D** Допустима загальна вага автомобіля з причепом
- E** Дозволене навантаження на передню вісь
- F** Дозволене навантаження на задню вісь

Заводська табличка із зазначенням моделі **B** (рис. 252) розташована в отворі дверей переднього пасажира.

#### Табличка із зазначенням норм тиску в шинах

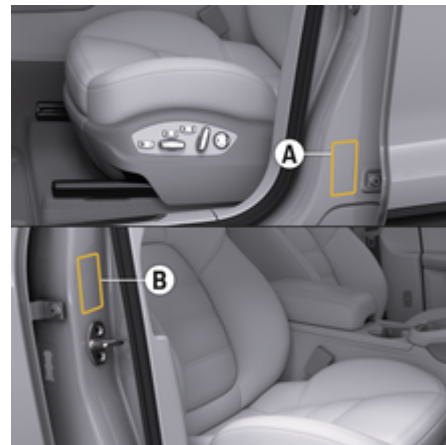


рис. 252: Розташування заводської таблички із зазначенням моделі (доступно залежно від країни) та таблички із зазначенням норм тиску в шинах

Табличка із зазначенням норм тиску в шинах **A** (рис. 252) розташована в отворі дверей водія.

#### Аркуш ідентифікаційних даних

Аркуш ідентифікаційних даних можна знайти в брошурі «Гарантія та технічне обслуговування». У ньому містяться всі важливі дані автомобіля. У разі втрати чи пошкодження аркуш ідентифікаційних даних не відновлюється.

## Габарити

Довжина (залежно від комплектації)	4726 мм
Ширина (залежно від комплектації)	1922 мм – 1943 мм
Ширина із зовнішніми дзеркалами заднього виду	2097 мм
<b>Висота за власної ваги відповідно до DIN</b>	1605 мм – 1621 мм
Висота з відкритою кришкою багажного відсіку	2069 мм – 2158 мм
<b>Максимальна глибина броду за власної ваги відповідно до DIN</b>	300 мм

## Заправні ємності

Миюча рідина	прибл. 3,5 л
Паливний бак (залежно від моделі та комплектації)	65–75 л, із яких прибл. 9–10 л – резерв

## Витрата пального та викиди CO<sub>2</sub>

Викиди CO<sub>2</sub> залежать безпосередньо від витрати пального. Економна манера керування й регулярне технічне обслуговування допомагають мінімізувати викиди CO<sub>2</sub>.

### Інформація

Залежно від країни фактичні дані про витрату й викиди вказуються в документації (наприклад, у сертифікаті відповідності), що передається разом з автомобілем. Указані значення наведено відповідно до визначених методів вимірювання, затверджених чинною редакцією Регламенту ЄС 715/2007 (Євро-6) і чинною редакцією стандартів ECE-R 83 й ECE-R 101 (Євро-5).

## Вага

### Корисне навантаження, допустима загальна вага й допустиме навантаження на осі

Максимальне корисне навантаження без ураховання ваги водія (75 кг)

залежно від моделі й комплектації 425–665 кг

- Дані про вагу для конкретного автомобіля вказано на заводській табличці із зазначенням моделі або в офіційній документації на автомобіль і свідоцтві про реєстрацію транспортного засобу (у деяких країнах – у сертифікаті відповідності), що передаються разом з автомобілем.  
Заводська табличка із зазначенням моделі розташована на дверях переднього пасажира.
- Не перевищуйте дозволений повну вагу автомобіля й навантаження на осі. У разі встановлення додаткового обладнання знижується дозволене корисне навантаження.

## Навантаження на дах

► Ознайомтеся з розділом «Система для перевезення багажу на даху» на с. 266.

### Дозволене навантаження на дах

Усі моделі 75 кг

## Буксирування причепа

### Допустима вага причепа без гальм

Усі моделі 750 кг

### Допустима вага причепа з гальмами<sup>1</sup>

Моделі з 4-циліндровим бензиновим двигуном 2000 кг

Усі інші моделі 2400 кг

### Допустиме навантаження на тягово-зчпний пристрій

Моделі з 4-циліндровим бензиновим двигуном 80 кг

Усі інші моделі 96 кг

### Допустиме навантаження на задню вісь (лише ЄС; лише до 100 км/год)

Залежно від моделі плюс 130 кг

### Допустима загальна вага (лише ЄС; лише до 100 км/год)

Усі моделі плюс 100 кг

## Шини та колеса

### Розміри коліс і шин

Найкраще використовувати шини, схвалені компанією Porsche. Мінімальні вимоги: індекс вантажопідйомності (наприклад, 105) і літерне позначення максимально допустимої швидкості (наприклад, Y). У разі заміни або встановлення нових шин:

► Ознайомтеся з розділом «Шини та колеса» на с. 302.

1. На підйомах до 12 %

- ▶ Ланцюги протиковзання можна встановлювати, лише якщо колеса й шини мають відповідні розміри та маркування. Дотримуйтеся положень місцевого законодавства щодо максимальної швидкості руху зі встановленими ланцюгами протиковзання. Використовуйте лише незамерзаючі рідини, схвалені компанією Porsche.
- ▶ Перш ніж установлювати колеса й шини, перевірте в офіційній документації на автомобіль і свідоцтві про реєстрацію транспортного засобу (у деяких країнах – у сертифікаті відповідності), чи дозволено використовувати певну комбінацію шин і коліс для вашого автомобіля. Для отримання додаткової інформації Зверніться до партнера Porsche.

Тип шин	Розмір шин	Розмір коліс	Установлення ланцюгів протиковзання
<b>Запасне колесо</b>	195/65 R19 106P	6,0B x 19 ET14	Ні
<b>Літні шини</b>	ПВ: 235/55 R19 101Y <sup>1</sup> ЗВ: 255/50 R19 103Y <sup>1</sup>	ПВ: 8,5J x 19 ET21 ЗВ: 9,0J x 19 ET21	Ні
	ПВ: 265/45 R20 104Y <sup>2</sup> ЗВ: 295/40 R20 106Y <sup>2</sup>	ПВ: 9,0J x 20 ET26 ЗВ: 10,0J x 20 ET19	Ні
	ПВ: 265/40 R21 101Y ЗВ: 295/35 R21 103Y	ПВ: 9,5J x 21 ET27 ЗВ: 10,0J x 21 ET19	Ні
	ПВ: 235/55 R19 101V M+S <sup>1</sup> ЗВ: 255/50 R19 103V M+S <sup>1</sup>	ПВ: 8,5J x 19 ET21 ЗВ: 9,0J x 19 ET21	Лише на задній осі
<b>Усесезонні шини</b>	ПВ: 265/45 R20 104V M+S <sup>2</sup> НА: 295/40 R20 106V M+S <sup>2</sup>	ПВ: 9,0J x 20 ET26 ЗВ: 10,0J x 20 ET19	Ні
	ПВ: 265/40 R21 101V M+S <sup>3</sup> ЗВ: 295/35 R21 103V M+S <sup>3</sup>	ПВ: 9,5J x 21 ET27 ЗВ: 10,0J x 21 ET19	Ні
<b>Зимові шини</b>	ПВ: 235/55 R19 101V M+S	ПВ: 8,5J x 19 ET21	Лише на задній осі

1. Тільки для Масан
2. Тільки для Масан, Масан Т, Масан S
3. Доступність залежить від країни.

Тип шин	Розмір шин	Розмір коліс	Установлення ланцюгів протиков- зання
	ЗВ: 255/50 R19 103V M+S	ЗВ: 9,0J x 19 ET21	
	ПВ: 265/45 R20 104V M+S	ПВ: 9,0J x 20 ET26	Hi
	ЗВ: 295/40 R20 106V M+S	ЗВ: 10,0J x 20 ET19	

ПВ = передня вісь, ЗВ = задня вісь, ET = виліт

19-дюймові шини не можна використовувати для автомобілів із композитними керамічними гальмами Porsche (PCCB) або гальмівними системами із супортами, які мають червоне лакофарбове покриття.

20- та 21-дюймові шини можна використовувати лише з розширенням колісних арок на задній осі.

### Стандартний тиск у шинах

Указані значення тиску в шинах стосуються тільки моделей і типів шин, допущених до експлуатації компанією Porsche, у холодному стані (20 °C).

- Введіть дані про рівень завантаження автомобіля в системі контролю тиску в шинах (TPM). Установіть тиск у шинах відповідно до завантаження.
  - Ознайомтеся з розділом «Перевірка шин» на с. 306.

Macan, Macan T				
ПВ = передня вісь, ЗВ = за- дня вісь	Часткове завантаження		Повне завантаження	
	ПВ	ЗВ	ПВ	ЗВ
<b>Усі літні, зимові та всесезо- нні шини</b>	2,3 бара / 230 кПа / 33 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,7 бара / 270 кПа / 39 фунт/кв. дюйм

Macan S				
ПВ = передня вісь, ЗВ = задня вісь	Часткове завантаження		Повне завантаження	
	ПВ	ЗВ	ПВ	ЗВ
<b>всі літні шини</b>	2,3 бара / 230 кПа / 33 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,7 бара / 270 кПа / 39 фунт/кв. дюйм
<b>20 дюймові всесезонні шини</b>	2,3 бара / 230 кПа / 33 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,7 бара / 270 кПа / 39 фунт/кв. дюйм
<b>21 дюймові всесезонні шини</b>	2,4 бара / 240 кПа / 35 фунт/кв. дюйм	2,6 бара / 260 кПа / 38 фунт/кв. дюйм	2,6 бара / 260 кПа / 38 фунт/кв. дюйм	2,8 бара / 280 кПа / 41 фунт/кв. дюйм
<b>19 дюймові зимові шини</b>	2,4 бара / 240 кПа / 35 фунт/кв. дюйм	2,6 бара / 260 кПа / 38 фунт/кв. дюйм	2,6 бара / 260 кПа / 38 фунт/кв. дюйм	2,8 бара / 280 кПа / 41 фунт/кв. дюйм
<b>20 дюймові зимові шини</b>	2,3 бара / 230 кПа / 33 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,7 бара / 270 кПа / 39 фунт/кв. дюйм

Macan GTS				
ПВ = передня вісь, ЗВ = задня вісь	Часткове завантаження		Повне завантаження	
	ПВ	ЗВ	ПВ	ЗВ
<b>всі літні шини</b>	2,3 бара / 230 кПа / 33 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,7 бара / 270 кПа / 39 фунт/кв. дюйм
<b>21 дюймові всесезонні шини</b>	2,4 бара / 240 кПа / 35 фунт/кв. дюйм	2,6 бара / 260 кПа / 38 фунт/кв. дюйм	2,6 бара / 260 кПа / 38 фунт/кв. дюйм	2,8 бара / 280 кПа / 41 фунт/кв. дюйм
<b>19 дюймові зимові шини</b>	2,4 бара / 240 кПа / 35 фунт/кв. дюйм	2,6 бара / 260 кПа / 38 фунт/кв. дюйм	2,6 бара / 260 кПа / 38 фунт/кв. дюйм	2,8 бара / 280 кПа / 41 фунт/кв. дюйм

Masan GTS				
ПВ = передня вісь, ЗВ = задня вісь	Часткове завантаження		Повне завантаження	
<b>20 дюймові зимові шини</b>	2,3 бара / 230 кПа / 33 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,5 бара / 250 кПа / 36 фунт/кв. дюйм	2,7 бара / 270 кПа / 39 фунт/кв. дюйм

### Запасне колесо

ПВ = передня вісь, ЗВ = задня вісь	ПВ	ЗВ
<b>Запасне колесо</b>	3,5 бара / 350 кПа / 51 фунт/кв. дюйм	3,5 бара / 350 кПа / 51 фунт/кв. дюйм

## Комунікаційна система Porsche Communication Management (PCM)

### Технічні дані: Аудіо та відео файли

<b>Підтримувані носії</b>	<b>Портативні пристрої відтворення:</b> MTP-програвачі, пристрої з роз'ємом USB 2.0 (USB-пристрої підкласу 1 і 6, як-от USB-накопичувачі, USB-програвачі MP3 без спеціальних драйверів, зовнішні USB-накопичувачі та жорсткі диски)
<b>Файлові системи</b>	<b>USB-накопичувачі</b> з файловими системами exFAT, FAT або FAT32, NTFS зі щонайбільше 4 розділами
<b>Формати</b>	MPEG-1/-2 Layer-3; Windows Media Audio 9 та 10; MPEG-2/-4; FLAC, MPEG-1/-2; ISO-MPEG4; Xvid; ISO-MPEG4 H.264 (MPEG4 AVC); Windows Media Video 9
<b>Розширення файлів</b>	.mp3, .wma, .asf, .m4a, .m4b, .aac, .flac, .mpg, .mpeg, .avi, .mp4, .m4v, .mov, .wmv
<b>Списки відтворення</b>	.M3U, .PLS, .WPL, .M3U8, .ASX
<b>Характеристики</b>	Макс. частота дискретизації – 320 Кбіт/с і 48 кГц; макс. частота – 2000 Кбіт/с і макс. розмір – 720 x 576 пікселів за макс. частоти 25 кадрів на секунду
<b>Кількість файлів</b>	<b>USB-накопичувач</b> макс. 10 000 файлів на носій, макс. 1000 файлів на каталог/список відтворення
<b>Метадані</b>	Обкладинка альбому розміром до 800 x 800 пікселів у форматі GIF, JPG, PNG або з бази даних Gracenote

### Технічні дані: Можливості під'єднання

<b>Мобільні мережі</b>	GSM/GPRS/EDGE: дві частоти – 900 МГц, 1800 МГц UMTS/HSPA+: три частоти – 900 МГц (діапазон 8), 1800 МГц (діапазон 3), 2100 МГц (діапазон 1) LTE: чотири частоти – 800 МГц (діапазон 20), 900 МГц (діапазон 8), 1800 МГц (діапазон 3), 2600 МГц (діапазон 7)
<b>Wi-Fi</b>	IEEE 802.11a/b/g/n (2,4 ГГц)
<b>Bluetooth®</b>	Bluetooth® 2.1, IEEE 802.15.1, клас 2, радіус дії приблизно 10 м



## Технічні дані: Радіо

<b>Діапазони частот, стандарти</b>	Ультракороткохвильовий діапазон (FM): 87,5–108 МГц
	Середньохвильовий діапазон (AM): 537–1602 кГц
	Цифрове радіо: DAB, DAB+, DMB; L-діапазон
<b>Крок налаштування частоти для автоматичного пошуку станцій</b>	Ультракороткохвильовий діапазон (FM): 100 кГц
	Середньохвильовий діапазон (AM): 9 кГц

## Країни та регіони, у яких дозволено використовувати технологію Bluetooth® (ви-тяг)

Albania – Andorra – Angola – Aruba – Australia – Austria – Bahamas – Bahrain – Barbados – Belarus – Belgium – Belize – Bolivia – Bonaire – Bosnia and Herzegovina – Brazil – Brunei – Bulgaria – Burkina Faso – Canada – Chile – China – Colombia – Costa Rica – Croatia – Curacao – Cyprus – Czech Republic – Denmark – Dominican Republic – Ecuador – Egypt – El Salvador – Estonia – Ethiopia – Finland – France – French Guyana – French Polynesia – Gabon – Germany – Ghana – Gibraltar – Guadeloupe – Guatemala – Greece – Greenland – Hong Kong – Hungary – Iceland – India – Indonesia – Ireland – Iraq – Israel – Italy – Ivory Coast – Jamaica – Japan – Jordan – Kenya – Kosovo – Kuwait – Latvia – Lebanon – Lesotho – Liberia – Libya – Liechtenstein – Lithuania – Luxembourg – Macau – Macedonia – Madagascar – Malaysia – Malta – Martinique – Mauritius – Mexico – Monaco – Mongolia – Morocco – Mozambique – Netherlands – New Caledonia – New Zealand – Nigeria – Norway – Oman – Pakistan – Panama – Peru – Poland – Portugal – Puerto Rico – Qatar – Réunion – Romania – Russia – San Marino – Saudi Arabia – Senegal – Serbia – Singapore – Slovakia – South Africa – Spain – St. Lucia – Sweden – Switzerland – Tahiti – Taiwan – Thailand – United Arab Emirates – United Kingdom – Uruguay – USA – Venezuela – Vietnam – Yemen – Zimbabwe

## Утилізація

### Повернення автомобіля із завершеним терміном експлуатації

Лише в країнах Європейського Союзу:

Компанія Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG безкоштовно утилізує автомобілі Porsche після закінчення терміну експлуатації, використовуючи екологічно безпечні технології. Щоб здати автомобіль і отримати документ, який підтверджує його утилізацію:

- ▶ Зверніться до партнера Porsche.

### Модулі подушок безпеки та переднятягвачів ременів безпеки

Газогенератори, автомобілі, а також їхні вузли з модулями подушок безпеки та переднятягвачів ременів безпеки, які не було розряджено, не можна утилізувати як звичайний брут або відправляти на звалище. Щоб отримати докладні відомості про правила утилізації:

- ▶ Зверніться до партнера Porsche.

### ⚡ Електричні й електронні пристрої та відпрацьовані акумулятори

Електричні та електронні пристрої, на яких є позначка перекресленого сміттєвого бака, а також відпрацьовані акумулятори не можна викидати разом із побутовими відходами, а слід утилізувати в спеціальних місцях.

- ▶ Дотримуйтеся правил утилізації, які діють у відповідній країні.
- ▶ Здавайте відпрацьовані акумулятори, а також старі електричні та електронні пристрої в пункти приймання.

Щоб отримати докладні відомості про правила утилізації:

- ▶ Зверніться до партнера Porsche.

## Посібник з експлуатації



Дотримуйтеся інструкцій з утилізації відповідно до етикетки.

## Інформація стосовно регламенту ЄС про хімічні речовини та їхнє безпечне використання REACH

Відповідно до регламенту ЄС про хімічні речовини та їхнє безпечне використання REACH (Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals — Реєстрація, оцінка, надання дозволів і заборон на використання хімічних субстанцій) компанія Porsche повідомляє, що компоненти автомобіля можуть містити так звані особливо небезпечні речовини (SVHC).

Відповідну інформацію можна знайти в Інтернеті.

- ▶ <https://www.porsche.com/international/reach-regulation/>

## Радіообладнання, що відповідає вимогам директиви ЄС 2014/53/EU

### Декларація про відповідність

Автомобіль оснащено різноманітним радіообладнанням. Виробники цього обладнання підтверджують його відповідність вимогам щодо застосування Директиви 2014/53/ЄС. З повним текстом Декларації про відповідність вимогам ЄС можна ознайомитися на вебсайті:

<https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>



### Радіообладнання, діапазон частот, максимальна потужність передавача

Якщо не зазначено інше, ці дані стосуються всіх моделей або автомобілів, які мають відповідне радіообладнання<sup>1</sup>. Відмінності позначені за допомогою виноска.

### Відкриття та закриття

Автомобільний ключ	
<b>PAG-KEY-434-180528</b>	
125,00 кГц	тільки на прийом
434,42 МГц	-20 дБм

Центральний блок керування	
<b>PAG-BCU-434-180528</b>	
125,00 кГц	< 40 дБмкА/м на відстані 10 м
434,42 МГц	тільки на прийом

Пристрій відкриття гаражних воріт (HomeLink®)	
<b>Universal Garage Door Opener HomeLink® EHL2</b>	
26,957-27,293 МГц	0,02 мВт
27,515-27,585 МГц	

29,851-29,885 МГц <sup>2</sup>	0,01 мВт
30,862-30,950 МГц <sup>2</sup>	
30,875-30,950 МГц <sup>2</sup>	
40,660-40,700 МГц	0,13 мВт
433,05-434,79 МГц	0,25 мВт
868,00-868,60 МГц	0,28 мВт
868,70-869,20 МГц	0,25 мВт

### Кондиціонер

<b>Автономний обігрівач — пульт дистанційного радіокерування</b>	
<b>Передавач STH Porsche B-50001215</b>	
868,70–869,20 МГц	24,00 мВт
<b>Автономний обігрівач — блок керування</b>	
<b>Модель радіоприймача STH: D208L VW</b>	
868,70–869,20 МГц	23,50 мВт

### Безпека

<b>Система контролю тиску в шинах. Електроніка коліс третього покоління</b>	
<b>Датчик TPMS S5.05 433 МГц TSSRE4Uf</b>	
433,85–433,99 МГц	16 мВт
<b>Система контролю тиску в шинах. Блок керування третього покоління</b>	
<b>TPMS ECU E5.5 (G5 compact H06) 433 МГц TSSSG4G5b</b>	
433,85–433,99 МГц	27–40 дБВ/м (лише приймач)

1. У деяких країнах експлуатація чи дозвіл на використання технології бездротового зв'язку є неможливими, мають обмеження чи додаткові вимоги.
2. Країни, які не входять до Європейського Союзу

**Система відстеження автомобіля Porsche (PVTS Plus) – Телематичний блок керування****Телематичний блок управління 2148**

EGSM 900, клас 4 (880–915 МГц)	1,78 Вт
-----------------------------------	---------

GSM 900, клас E2 (880–915 МГц)	447 мВт
-----------------------------------	---------

GSM 1800, клас 1 (1710–1785 МГц)	891 мВт
-------------------------------------	---------

GSM 1800, клас E2 (1710–1785 МГц)	398 мВт
--------------------------------------	---------

LTE FDD1 (2110–2170 МГц)	199,53 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD3 (1710–1785 МГц)	199,53 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD8 (880–915 МГц)	199,53 мВт
---------------------------	------------

LTE FDD20 (832–862 МГц)	199,53 мВт
----------------------------	------------

**Блоки керування****Система відстеження автомобіля Porsche Plus (PVTS Plus) — картка водія****Пульт керування картки водія для системи відстеження 2781**

433,85–433,99 МГц	0,001 мВт
-------------------	-----------

**Система відстеження автомобіля Porsche (PVTS Plus) — пульт дистанційного керування (Remote Keypad)****Передавач малої дальності для блоку стеження 8005/8015**

433,92 МГц	0,06 мВт
------------	----------

**Телематичний блок керування системи ERA Glonass****Car Interface Box ERA Glonass**

GSM 850 (824–849 МГц)	1995,26 мВт
--------------------------	-------------

GSM 900 (880–915 МГц)	1995,26 мВт
--------------------------	-------------

GSM 1800 (1710–1785 ГГц)	1000 мВт
-----------------------------	----------

GSM 1900 (1850–1919 МГц)	1000 мВт
-----------------------------	----------

**Телематичний блок керування системи ERA Glonass****Car Interface Box ERA Glonass**

UMTS (882–913 МГц)	251,19 мВт
-----------------------	------------

UMTS (1713–1782 МГц)	251,19 мВт
-------------------------	------------

UMTS (1923–1977 МГц)	251,19 мВт
-------------------------	------------

**Керування та допоміжні системи****Система допомоги зміни смуги руху (LCA)****MRR1Rear Радарний датчик середньої дальності**

76–77 ГГц	<295,12 мВт
-----------	-------------

**Адаптивна система круїз-контролю (ACC)****LRR3 Автомобільний радарний датчик**

76–77 ГГц	2511,80 мВт
-----------	-------------

## Розваги й інформаційно-розважальна система

### Комунікаційна система Porsche Communication Management (PCM)

#### Радіо та автомобільний блок керування MIB2P ZSB001, MMXF, MMXF online

Wi-Fi (2400–2484 МГц)	46,03 мВт
--------------------------	-----------

Wi-Fi (5150–5250 МГц) <sup>1</sup>	35,89 мВт
---------------------------------------	-----------

Wi-Fi (5725–5875 МГц)	23,23 мВт
--------------------------	-----------

Bluetooth® (2400–2484 МГц)	7,83 мВт
-------------------------------	----------

GSM 900 (880–915 МГц)	1995,26 мВт
--------------------------	-------------

GSM 1800 (1710–1785 МГц)	1000,00 мВт
-----------------------------	-------------

WCDMA I (1920–1980 МГц)	251,19 мВт
----------------------------	------------

WCDMA III (1710–1785 МГц)	251,19 мВт
------------------------------	------------

WCDMA VIII	251,19 мВт
------------	------------

### Комунікаційна система Porsche Communication Management (PCM)

#### Радіо та автомобільний блок керування MIB2P ZSB001, MMXF, MMXF online

(880–950 МГц)	
---------------	--

LTE FDD1 (1920–1980 МГц)	199,53 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD3 (1710–1785 МГц)	199,53 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD7 (2500–2570 МГц)	199,53 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD8 (880–915 МГц)	199,53 мВт
---------------------------	------------

LTE FDD20 (832–862 МГц)	199,53 мВт
----------------------------	------------

LTE FDD28 (703–748 МГц)	199,53 мВт
----------------------------	------------

### Ніша для смартфона

#### LTE-MBC-EU2 Багатодіапазонний компенсатор

GSM 900 (880–915 МГц)	2000,00 мВт
--------------------------	-------------

GSM 1800 (1710–1785 МГц)	1000,00 мВт
-----------------------------	-------------

WCDMA I (1920–1980 МГц)	125,00 мВт
----------------------------	------------

WCDMA III (1710–1785 МГц)	125,00 мВт
------------------------------	------------

WCDMA VIII (880–915 МГц)	125,00 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD1 (1920–1980 МГц)	200,00 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD3 (1710–1785 МГц)	200,00 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD7 (2500–2570 МГц)	200,00 мВт
-----------------------------	------------

LTE FDD8 (880–915 МГц)	200,00 мВт
---------------------------	------------

LTE FDD20 (832–862 МГц)	200,00 мВт
----------------------------	------------

1. Використання на відкритій території регулюється обмеженнями, що діють у відповідній країні.

Бездротове заряджання	
WCH-193b	
111,00 кГц	42 дБмкА/м

Автомобільна камера Porsche <sup>2</sup>	
UTR 2.0	
Wi-Fi (2400–2484 МГц)	31,6 мВт
Wi-Fi (5735–5815 МГц)	31,6 мВт
Радарний датчик (24,2 ГГц)	19,95 мВт

Задня автомобільна камера Porsche	
UTR 2.0 Rear	
Wi-Fi (2400–2484 МГц)	31,6 мВт
Wi-Fi (5735–5815 МГц)	31,6 мВт
Радарний датчик (24,2 ГГц)	19,95 мВт

#### Анени

- 920697A
- 920697B
- 920697C
- 920697E
- AG15B
- AG121H

## Радіобладнання в країнах, які не входять до ЄС

### Контрольні маркування та декларації про відповідність

#### Декларація про відповідність

Автомобіль оснащено різноманітним радіобладнанням. З повним текстом Декларації про відповідність вимогам ЄС можна ознайомитися на веб-сайті:

<https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>



**Albania, Bahrain, Bosnia and Herzegovina, French Guyana, Georgia, Gibraltar, Guadeloupe, Iceland, Israel, Ivory Coast, Kuwait, Macedonia, Martinique, Moldova, Monaco, Montenegro, New Caledonia, Norway, Reunion, Sri Lanka, St. Lucia, Switzerland, Trinidad & Tobago, Turkey**

#### Algeria

Agréé par l'ANF: N° 1247/TR/AGR/PC/ARPT/2017 (LTE Compensor)

Homologué par l'ARPCE: N° 366/IR/HMG/PC/ARPCE/2021 (MIB2+,MMXF online)

2. Наразі доступний як комплект для модернізації. Доступний як оригінальне обладнання з автомобільною камерою з 2022 або 2023 модельних років.

Homologué par l'ARPCE: N° 367/IR/HMG/PC/  
ARPCE/2021 (MIB2+,MMXF offline)

Homologué par l'ANF: N° 332/H/ANF/2021 (LRR3)

Homologué par l'ANF: N° 326/H/ANF/2021  
(MRR1Rear)

Agréé par l'ANF: N° 26/H/ANF/2021(Key Basic 434)

### Argentina



CNC ID: H-24905 (Key-Basic)

CNC ID: H-26088 (Key-Kessy)

CNC ID: H-21518 (BCM 433)

CNC ID: H-21517 (BCM 434)

CNC ID: H-24102 (TPMS)

CNC ID: C-21798 (MRR1Rear)

CNC ID: C-20323 (MIB2+online)

CNC ID: C-20324 (MIB2+offline)

CNC ID: H-24892 (LTE Compensor)

### Австралія



### Belarus



### Brazil



Incorporates a product type-approved by Anatel  
under number:

03002-09-03745 (LRR3)

02230-14-03745 (MRR1)

01687-18-02149 02149 (Key)

01370-15-02149 (BCM)

2483-14-6324 (Homelink)

02018-18-04557 (MIB2+ online)

00972-18-04557 (MIB2+ offline)

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

### Brunei



DTA-005816 (Homelink EHL2)

DTA-006261 (LRR3)

DTA-006367 (MRR1Rear)

DTA-005086 (Key Basic 434)

DTA-001291 (Key Kessy 433)

DTA-001221 (BCM Basic 433)

DTA-001293 (Key Kessy 434)

DTA-00847 (BCM Basic 434)

DRQ-D-MAJU-02-2011-111083-WM-39468  
(MIB2+, MMXF online)

### Canada

This vehicle includes following Radio Frequency Devices/ Ce véhicule comprend les appareils à radiofréquence suivants:

IC: 3887A-LRR3SCU (LRR3)

IC: 3887A-MRR1REAR (MRR1Rear)

IC: 7812D-5WK50138 (Key Basic)

IC: 7812D-315140930 (BCM Basic 315)

IC: 7812D-315180528 (Key Kessy)

IC: 4774A-MBCNAR2 (LTE-Compensor LTE-MBC-NAR2)

IC: 4774A-MBCNAR (LTE Compensor LTE-MBC-NAR)

IC: 772C-LB1KD (MIB2+)

Radio Frequency Devices and Radio Communication Equipment comply with RSS-210 of Industry Canada.

These devices contain licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) These devices may not cause interference; and
- (2) These devices must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

These Class B digital apparatus comply with Canadian ICES-003.

Ces appareils sont conformes à la norme RSS-210 de l'Industrie Canadienne. Les émetteurs/récepteurs exempt de licence contenu dans le présent appareil sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Ces appareils ne doivent pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) Ces appareils doivent accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement.

Ces appareils numérique de la classe B sont conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## China

本设备包含型号核准代码(分别为):

CMIIT ID: 2017CJ4775 (MIB2+ online)

CMIIT ID: 2017AJ4883 (MIB2+offline)

的无线电发射模块

## Costa Rica

SUTEL 08809-2016 (MIB2+)

SUTEL 02733-2014 (MRR1Rear)

SUTEL 05140-2020 (Key Basic 434)

SUTEL 02197-2018 (Key Kessy 433)

SUTEL 01398-2018 (BCM Basic 433)

SUTEL 02206-2018 (Key Kessy 434)

SUTEL 00002-2017 (BCM Basic 434)

## Customs Union (including Armenia, Belarus, Kazakhstan, Russia)



# EAC

Модель: LTE-MBC-EU

Изготовитель: Molex CVS Dabendorf GmbH

Сделано в Германии

Электропитание: 12 V 400 mA

Декларация о соответствии ТР ТС 020/2011

EAЭС № RU Д-ДЕ.ЭМ03.В.00148 от 05.03.2018, действительна по 04.03.2023, зарегистрирована органом по сертификации продукции ФГУП Ордена Трудового Красного Знамени научно-исследовательский институт радио «Испытательный центр «Омега»

Модель: LTE-MBC-EU2

Изготовитель: Molex CVS Dabendorf GmbH

Сделано в Германии

Электропитание: 12 V 400 mA

Декларация о соответствии ТР ТС 020/2011

EAЭС № RU Д-ДЕ.ЭМ03.В.00148 от 05.03.2018, действительна по 04.03.2023, зарегистрирована органом по сертификации продукции ФГУП Ордена Трудового Красного Знамени научно-исследовательский институт радио «Испытательный центр «Омега»

## Ecuador

ARCOTEL-NRH-2019-000433 (MRR1Rear)

Hersteller: Robert Bosch GmbH

ARCOTEL-NRH-2021-000881 (TSSRE4Uf)

Hersteller: Huf Electronics GmbH

ARCOTEL-NRH-2017-000059 (MIB2+)

Hersteller: Alpine Electronics

ARCOTEL-NRH-2020-000705 (PAG-RKE-434)

Hersteller: Continental AG

ARCOTEL-NRH-2018-000121 (PAG-Key-433)

Hersteller: Continental AG

ARCOTEL-NRH-2018-0333 (PAG-Key-434)

Hersteller: Continental AG

ARCOTEL-NRH-2022-001154 (PAG-BCM-433)

Hersteller: Continental AG

ARCOTEL-NRH-2022-001155 (PAG-BCM-434)

Hersteller: Continental AG

ARCOTEL-CCDH-2016-0258 (Homelink)

Hersteller: Gentex GmbH



### Ghana

NCA APPROVED: 1R3-1M-7E0-13B (BCM Basis 434)

NCA APPROVED: 1R3-1M-7E1-x11 (MIB2+)

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X68 (Key)

NCA APPROVED: BRE-1M-GE2-X53 (Key kessy)

NCA APPROVED: BR3-1M-GE2-X23 (BCM Basic 433)

NCA APPROVED: BR3-1M-GE2-X53 (Key Kessy 434)

### Great Britain



Your vehicle features a variety of radio equipment. The manufacturers of this radio equipment declare that it complies with the specifications for its use pursuant to The Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the relevant Declaration of Conformity is available at the following website:

<https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/>

The following acts as importer of the radio equipment devices for the United Kingdom market within the meaning of The Radio Equipment Regulations 2017:

Porsche Cars Great Britain Ltd.

Bath Road, Calcot, Reading, Berkshire, RG31 7SE

United Kingdom

The importer's address and the UKCA mark apply to all products subject to UKCA (UK Conformity Assessed) requirements.

### Hong Kong

HKCA 1035: Automotive radar: radio equipment exempted from licensing.



### India

ETA-3000/16-RLO(WR) (MRR1Rear)

ETA-93/2017-RLO(SR) (MIB2+)

NR-ETA/9099-RLO(NR) (Key kessy)

NER-ETA/596 (BCM Basic)

NER-ETA/668 (Key Basic)

NR-ETA/9100-RLO (NR) (Key Kessy 434)

NER-ETA/672 (BCM Basic 434)

### Indonesia



Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitar



75776/SDPPI/2021  
2692



66074/SDPPI/2020  
4334



73337/SDPPI/2021  
2692



70530/SDPPI/2020  
2692



73286/SDPPI/2021  
2692



63118/SDPPI/2019  
2992

### Israel

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 09683-55 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: TSSRE4Uf  
Manufacturer: Huf Electronics Bretten

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 12036-55 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: TSSSG4G5b  
Manufacturer: Huf Electronics Bretten

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת 63-71587 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: LRR3  
Manufacturer: Robert Bosch GmbH

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 754245-51 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: MRR1Rear  
Manufacturer: Robert Bosch GmbH

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 63756-51 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: PAG-KEY-433  
Manufacturer: Continental Automotive GmbH

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 55-08354 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: Homelink ADHL5D  
Manufacturer: Gentex Corporation

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 62758-51 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: BCM/BCU 433  
Manufacturer: Continental Automotive GmbH

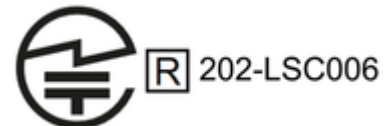
מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 60534-51 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: PAG-KEY-434  
Manufacturer: Continental Automotive GmbH

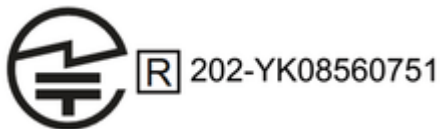
מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת 90540-51 אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר  
Model Name: BCM/BCU 434  
Manufacturer: Continental Automotive GmbH

### Jamaica

These products have been Type Approved by Jamaica:  
SMA – PAG-KEY-434-180528  
SMA – PAG-BCU-433-180528  
SMA – PAG-BCU-434-180528  
SMA – MMXF online (MIB2+, MMXF online)  
SMA – PAG-RKE-434-190401

### Japan





Japanese Radio Law Compliance. This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law. This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid).

本製品は、電波法に基づく特定無線設備の技術基準適合証明などを受けております。認証番号:

202-LSC006 本製品の改造は禁止されています。(適合証明番号などが無効となります。)

**Jordan**

TRC/LPD/2014/258 (Homelink EHL2)

TRC/9/4693/2020 (MIB2+)

TRC/LPD/2014/73 (MRR1Rear)

TRC/34/7730/2020 (BCM 434)

TRC/36/6451/2020 (BCM 433)

T/4/11/11/9184 (TSSER4Uf)

T/4/11/11/8910 (TSSSG4G5b)

**Malaysia**



CIDF15000490 (LRR3)

CIDF15000490 (MRR1)

CIDF17000038 (MIB2+)

HIDF17000085 (TSSRE4Uf)

**Mexico**

IFETEL: RCPBOLR09-0828 (LRR3)

IFETEL: RCPBOMP14-0922 (MRR1)

IFETEL: RLVCOA17-0864 (BCM 315)

IFETEL: RCPVWMM17-1053 (MIB2+)

IFETEL: RLVCO5W09-0492 (Key Basic)

IFETEL: RLVCOA18-0313 (Key Kessy)

IFETEL: RTIMOLT20-1047 (LTE Compensor)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

**Moldova**

Acest vehicul este echipat cu o varietate de echipament radio. Urmatorul este importatorul de echipament radio pentru piata din Republica Moldova cu privinta reglementarii echipamentului radio: GT Sport Auto Ltd.

General Importer of Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG in Moldova

Calea Iesilor str. 28/1

MD-2069, Chişinău

**Mongolia**



APPROVED  
IN MONGOLIA  
ID: A17000122



APPROVED  
IN MONGOLIA  
ID: A19000569

**Morocco**

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 5371 ANRT 2010  
Date d'agrément: 05/12/2019

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 9186 ANRT 2014  
Date d'agrément: 22/04/2014

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 15965 ANRT 2018  
Date d'agrément: 05/03/2018

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 24001 ANRT 2020  
Date d'agrément: 13/05/2020

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 19520 ANRT 2019  
Date d'agrément: 23/04/2019

OMAN - TRA

D090258

TRA/TA-R/1049/09

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 25086 ANRT 2020  
Date d'agrément: 31/07/2020

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 15787 ANRT 2018  
Date d'agrément: 12/03/2018

OMAN - TRA

D090258

TRA/TA-R/1849/14

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 13255 ANRT 2017  
Date d'agrément: 09/02/2017

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 13975 ANRT 2017  
Date d'agrément: 10/05/2017

OMAN - TRA

D090258

TRA/TA-R/5420/18

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 15102 ANRT 2017  
Date d'agrément: 03/11/2017

**Nigeria**

Connection and use of this communications  
equipment is permitted by the Nigerian  
Communications Commission

OMAN - TRA

D090258

TRA/TA-R/0629/12

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 15960 ANRT 2018  
Date d'agrément: 05/03/2018

**Oman**

OMAN - TRA

D090258

TRA/TA-R/5422/18

OMAN - TRA

D090258

TRA/TA-R/1037/09

OMAN - TRA
D090258
TRA/TA-R/0662/12

OMAN - TRA
D100428
TRA/TA-R/5422/18

OMAN - TRA
D090024
TRA/TA-R/2609/15

OMAN - TRA
D100428
TRA/TA-R/5420/18

OMAN - TRA
D90024
TRA/TA-R/8056/19

OMAN - TRA
D090258
TRA/TA-R/6348/18

OMAN - TRA
D080134
TRA/TA-R/1049/09

**Pakistan**



OMAN - TRA
D100428
TRA/TA-R/3663/16



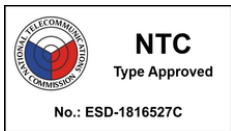
**Paraguay**



- NR: 2018-01-I-000024 (BCM 434)
- NR: 2018-05-I-000181 (BCM 433)
- NR: 2018-05-I-000182 (Key-Kessy 433)
- NR: 2018-05-I-000183 (Key-Kessy 434)
- NR: 2019-05-I-000236 (MRR1Rear)
- NR: 2020-07-I-000512 (Key-Basic)
- NR: 2020-09-1-0664 (Homelink EHL2)
- NR: 2017-02-I-0000057 (MIB2+)

**Philippines**



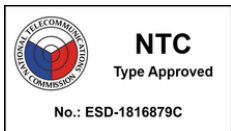


**Qatar**

Approval Ref.: CRA/SA/2016/R-5847 (MIB2+)  
Approval Ref.: CRA/SM/2019/R-7682 (Homelink EHL2)



Approval Ref.: CRA/SA/2018/R-6937 (Key Kessy 434)



Approval Ref.: CRA/SA/2018/R-6938 (Key Kessy 433)



Approval Ref.: ICTQATAR/RT/2014/R-3957 (MRR1Rear)

Approval Ref.: ICTQATAR/RT/2012/R-2944 (BCM 434)



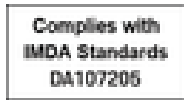
Approval Ref.: ICTQATAR/RT/2012/R-1878 (LRR3)

**Serbia**





Singapore



South Africa

ICASA TA-2009/464 APPROVED

ICASA TA-2014/212 APPROVED

ICASA TA-2015/158 APPROVED

ICASA TA-2016/3539 APPROVED

ICASA TA-2018/217 APPROVED

ICASA TA-2019/5116 APPROVED

ICASA TA-2005/614 APPROVED

ICASA TA-2012/399 APPROVED

ICASA TA-2018/218 APPROVED

ICASA TA-2019/1853 APPROVED

ICASA TA-2016/3028 APPROVED

ICASA TA-2020/6392 APPROVED

South Korea

<p><b>LCA ( MRR1Rear ) 인증정보</b></p> <p>적합성평가를 받은자의 상호: Robert Bosch GmbH</p> <p>기자재의 명칭(모델명): 특정소음측 무선기(저량 통출방치용 레이다 무선기)</p> <p>인증번호: MSP-CMH-EO2-MRR1Rear</p> <p>제조사/제조국가: Robert Bosch GmbH</p>	
--	--

<p><b>ACC ( LRR3 ) 인증정보</b></p> <p>적합성평가를 받은자의 상호: Robert Bosch GmbH</p> <p>기자재의 명칭(모델명): 특정소음측 무선기(저량 통출방치용 레이다 무선기)</p> <p>인증번호: EO2-LRR3</p> <p>제조사/제조국가: Robert Bosch GmbH</p>	
--	--

<p><b>TPMS ( TSSRE4U ) 인증정보</b></p> <p>적합성평가를 받은자의 상호: Huf Baolong Electronics Bretten GmbH</p> <p>기자재의 명칭(모델명): 특정소음측 무선기</p> <p>인증번호: R-C-HEB-TSSRE4UF</p> <p>제조사/제조국가: Huf Baolong Electronics Bretten GmbH/독일</p>	
---	--

<p><b>TPMS ( TSSSG4G5b ) 인증정보</b></p> <p>적합성평가를 받은자의 상호: Huf Baolong Electronics Bretten GmbH</p> <p>기자재의 명칭(모델명): TPMS ECU 5.5 43MHz</p> <p>인증번호: R-C-HEB-TSSSG4G5b</p> <p>제조사/제조국가: Huf Baolong Electronics Bretten GmbH/독일</p>	
---	--

<p><b>Key Basic (433) 인증정보</b></p> <p>적합성평가를 받은자의 상호: Continental Automotive GmbH</p> <p>기자재의 명칭(모델명): 테이타 리튬용 무선기기</p> <p>인증번호: TAL-0WWS0137</p> <p>제조사/제조국가: Continental Automotive GmbH/독일</p>	
---	--

**LTE Compensor 인증정보**

적합성평가를 받은자의 상호:  
Molex CVS Dabendorf GmbH  
기차재의 명칭(모달명):  
LTE-MBC-CN  
인증번호:  
MSIP-CMM-N7V-LTE-MBC-CN  
제조자/제조국가:  
Molex CVS Dabendorf GmbH/독일



**BCM Kessy (433) 인증정보**

적합성평가를 받은자의 상호:  
Continental Automotive GmbH  
기차재의 명칭(모달명):  
특정소출력 무선기기(대역제한송출 무선기기)  
인증번호:  
R-CRM-TAL-PA6-433-180528  
제조자/제조국가:  
Continental Automotive GmbH/독일




**BCM Basic (433) 인증정보**

적합성평가를 받은자의 상호:  
Continental Automotive GmbH  
기차재의 명칭(모달명):  
비약 관계장도 무선기기  
인증번호:  
MSIP-RBM-TAL-433-1409  
제조자/제조국가:  
Continental Automotive GmbH/독일



**Wireless Charger 인증정보**


적합성평가를 받은자의 상호:  
Molex CVS Dabendorf GmbH  
기차재의 명칭(모달명):  
WCh-193  
인증번호:  
R-R-N7V-WCh-193  
제조자/제조국가:  
Molex CVS Dabendorf GmbH/독일



이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Taiwan




CCAE09LP0150T1



CCAE18LP0610T7




CCAE18LP0570T8



CCAE15LP0170T7



CCAB10LP3800T1



CCAN184G0010T2

根據 LP0002 低功率射頻器材技術規範\_章節 3.8.2: 取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信, 指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Thailand

- 1) เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความ สอดคล้อง-ตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช.
- 2) เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มิใช่ระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่อง วิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการ โทรคมนาคมแห่งชาติ-ประกาศกำหนด

Turkey

**TELSİZ EKİPMANLARI YÖNETMELİĞİ (2014/53/AB)**  
Aracınızda çeşitli telsiz ekipmanları bulunmaktadır. Telsiz Ekipmanlari Yönetmeliği (2014/53/AB) açısından Türkiye pazarı için telsiz ekipmanı ithalatçısı\*:

Doğuş Otomotiv Servis ve Ticaret A.Ş.Şekerpınar Mahallesi, Anadolu Caddesi, No:22 ve 45 , 41420 Çayırova/Kocaeli

\*Bu bilgi sadece resmi temsilcimiz olan Doğuş Otomotiv Servis ve Ticaret A.Ş.'nin ithal ettiği ürünler için geçerlidir.

Ukraine

Your vehicle features a variety of radio equipment. The manufacturers of this radio equipment declare that it complies with the specifications for its use pursuant to the Technical Regulation on Radio Equipment of Ukraine (Decree 355/2017). This information contains details of the manufacturers



and the transmission characteristics of the radio equipment from April 2019. The full text of the relevant Declarations of Conformity is available at the following website:

<https://porsche.ua/accessoriesandservice/porscheservice/>



### United Arab Emirates

Die Zertifikatslabel für funkende Bauteile, die nach dem neuen Standard gestaltet sind, können unter <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/uae-label/> abgerufen werden.

TRA  
REGISTERED No:  
0016889/09  
DEALER No.  
DA36785/14

TRA  
REGISTERED No:  
ER39135/15  
DEALER No.  
DA36785/14

TRA  
REGISTERED No:  
ER39136/15  
DEALER No.  
DA36758

TRA  
REGISTERED No:  
ER61807/18  
DEALER No.  
DA36975/14

TRA  
REGISTERED No:  
ER61808/18  
DEALER No.  
DA36975/14

TRA  
REGISTERED No:  
ER71148/19  
DEALER No.  
DA43253/10

TRA  
REGISTERED No:  
ER39739/15  
DEALER No.  
DA36758/14

TRA  
REGISTERED No:  
ER35423/14  
DEALER No.  
Gentex Corporation

TRA  
REGISTERED No:  
ER0562/20  
DEALER No.  
DA36975/14

TRA  
REGISTERED No:  
ER56610/17  
DEALER No.  
DA67136/17

TRA  
REGISTERED No:  
ER98621/21  
DEALER No.  
DA36975/14

### United States of America

This vehicle includes Radio Frequency Devices that are certified under the following IDs:

- FCC ID: KR5315-140930 (BCM Basic)
- FCC ID: KR5315-180528 (Key Kessy)
- FCC ID: KR55WK50138 (Key Basic)
- FCC ID: NF3-LRR3SCU (LRR3)
- FCC ID: NF3-MRR1REAR (MRR1Rear)
- FCC ID: QIPALAS6A (MIB2+)

Radio Frequency Devices and Radio Communication Equipment comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. These devices may not cause harmful interference, and
2. These devices must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications made to the equipment not expressly approved by Porsche may void the FCC authorization to operate the equipment.

Radiofrequency radiation exposure Information: The radiated output power of the devices is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the devices shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. Any antenna used with these devices must be located at least 8 inches (20,3 cm) from all persons.

**NOTE:** The equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Vietnam



## Алфавітний покажчик

### Цифри й символи

◇–Програмування кнопки. .... 224

### А

Аварійне розблокування	
кришки багажного відділення. ....	40
Люк заправної горловини паливного бака. ....	317
Аварійне розблокування дверей. ....	50
Аварійний ключ. ....	31
Аварія. ....	150
АВТО (перемикач освітлення)	
Система ввімкнення та вимкнення ближнього світла. ....	127
Автоматика ввімкнення/вимкнення дальнього світла. ....	127
Автоматика освітлення	
Регулювання. ....	126
Автоматична коробка передач. ....	122
Автоматична функція старт-стоп	
Вимкнення. ....	105, 107
Принцип дії. ....	104
Увімкнення та вимкнення. ....	107
Умови. ....	104
Автоматичне затемнення	
Дзеркало. ....	90
Автомобіль	
Аварійне розблокування. ....	50
Відмикання автомобіля за допомогою автомобільного ключа. ....	47
Замикання за допомогою автомобільного ключа. ....	48
Замикання за допомогою системи Porsche Entry & Drive. ....	49
Розблокування за допомогою системи Porsche Entry & Drive. ....	47

Автомобільний ключ. ....	29
Відмикання автомобіля. ....	47
Замикання автомобіля. ....	48
Заміна елемента живлення. ....	30
Автомобільний ключ (дистанційне керування). ..	32
Автономний обігрівач	
Заміна елемента живлення в пульті дистанційного керування. ....	95
Опис функцій. ....	92
Програмування таймера. ....	93
Система дистанційного керування. ....	93
Увімкнення та вимкнення. ....	92
Адаптивна система круїз-контролю	
Введення/встановлення бажаної швидкості. ....	101
Опис функцій. ....	98
Радарний датчик. ....	98
Режими роботи системи. ....	101
Установлення бажаної дистанції. ....	101
Адаптивна система круїз-контролю (ACC)	
Елементи індикації. ....	99
Елементи керування. ....	99
Переривання й відновлення автоматичного контролю. ....	103
Режими роботи. ....	100
Увімкнення та вимкнення. ....	100
Адаптивна система освітлення, система ввімкнення та вимкнення ближнього світла. ...	126
Активна підвіска Porsche (PASM). ....	139
Вибір режиму шасі. ....	139
Активна підвіска Porsche (PASM) із пневматичною підвіскою та регулюванням положення кузова	
Вимкнення регулювання положення кузова (режим застосування домкрата). ....	141
Регулювання рівня ходової частини. ....	139
Акумулятор. ....	280
Акумулятор. ....	282
Вказівки. ....	280
Вказівки (акумулятор). ....	282
Догляд (акумулятор). ....	283

Допомога під час запуску двигуна (акумулятор). ....	281
Заміна. ....	283
Заряджання (акумулятор). ....	282
Місце установки (акумулятор). ....	282
Переривання електроживлення. ....	284
Попередження про напругу в бортовій мережі (акумулятор). ....	282
Попереджувальні написи на акумуляторі (акумулятор). ....	282
Порядок дій після під'єднання клем акумулятора (акумулятор). ....	282

### АМ

Налаштування діапазону частот. ....	227
Аптечка першої допомоги. ....	271
Аркуш ідентифікаційних даних. ....	320
Асистент повороту. ....	162

### Б

Багажний відсік. ....	270
Відкривання. ....	39
Закривання. ....	40
Багатофункціональне кермо	
Програмування кнопки ◇. ....	224
Багатофункціональний дисплей. ....	171
Бардачок	
Відсіки для зберігання речей. ....	260
Бездротова версія CarPlay	
Виклик і завершення. ....	250
Бездротове заряджання телефону. ....	244
Бензин	
Заправка. ....	316
Октанове число. ....	315
Покажчик рівня пального в баку. ....	172
Попередження про використання резервного залишку. ....	172
Якість. ....	315
Ближнє світло. ....	126

Блокатор	Використання системи голосового керування	190	Внутрішнє дзеркало заднього виду	
Блокування кнопок керування в задній частині салону	Вимкнення		Затемнення	90
Блокатор безпеки	двигуна	112	Регулювання	89
Вимкнення за допомогою датчика присутності в ручці дверей	Вимкнення двигуна	104, 105	Увімкнення/вимкнення автоматичного затемнення	91
Деактивація за допомогою автомобільного ключа	Випробувальні стенди		Вогнегасник	14
Блокування кермової колонки	Перевірка гальм	301		
Бортовий комп'ютер	Витрата пального		<b>Г</b>	
Огляд меню	Витрата	321	Габарити	321
Система контролю тиску в шинах	Відділення		Гальма	
Буксирування	Можливості розміщення речей	260	Випробувальний стенд	301
Буксирувальна штанга	У передньому підколітнику	260	Гальмівні диски Porsche Surface Coated Brake (PSCB)	110
Буксирувальне вушко	Відео		Гальмівні накладки та гальмівні диски	110
Буксирувальний трос	Підтримувані формати файлів	327	Загальні вказівки з безпеки	109
Загальні вказівки	Відкриття гаражних дверей		Педалі гальма	110
	Функціональність	35	Попередження про гальмівні накладки	110
	Відкриття списку відтворення	227	Притирка й очищення	110
	Відкриття та закривання	45	Функція екстреного гальмування	111
	Автомобіль	45		
	Зберігання та застосування персональних налаштувань	75	Гальмівна рідина	
	Система даху	42	Заміна гальмівної рідини	287
	Сонцезахисна шторка	43	Перевірка рівня гальмівної рідини	287
	Відкривач гаражних воріт		Гальмівні диски Porsche Surface Coated Brake (PSCB)	110
	Програмування	35	Гібридне радіо	257
	Відмикання		Глибина малюнка протектора	
	Відмикання автомобіля за допомогою автомобільного ключа	47	Шини	307
	Відмикання автомобіля за допомогою ключа	29	Головний екран	188
	Відмикання автомобіля за допомогою системи Porsche Entry & Drive	29, 47	<b>Д</b>	
	Відмикання автомобіля зсередини	29, 39, 48	Дальнє світло	
	Застосування персональних налаштувань із пам'яті ключа	75	Вимикач	126
	Відображення тиску в шинах		Дата й час	
	на комбінованій панелі приладів	303	Установлення	224
	Відсік для паління	278	Двері	
	Вікна		Аварійне розблокування	50
	Розморожування лобового скла	72	Відкриття	48
			Відкриття та закривання із салону	48
			Замикання автомобіля за допомогою системи Porsche Entry & Drive	47

Замикання за допомогою автомобільного ключа.....	48	Увімкнення та вимкнення подушки безпеки переднього пасажира.....	62	Додаток	
Замикання за допомогою системи Porsche Entry & Drive.....	47, 49	Установлення.....	62	Користування послугами віддаленого доступу.....	254
Зачинення за допомогою ключа.....	47	Дитяче крісло		Мої пункти призначення.....	255
Двері автомобіля		Верхній кріпильний ремінь.....	65	Докатне запасне колесо.....	313
Відкривання та закривання дверей із салону.....	47	Використання належним чином.....	57	Домкрат.....	317
Відмикання зсередини.....	48	Забезпечення правильного монтажного положення.....	60	Підймання автомобіля.....	317
Замикання за допомогою системи Porsche Entry & Drive.....	47	Правильне використання за ваговою групою та класом зросту.....	58	Доповнена система відстеження автомобіля Porsche (PVTS Plus).....	146, 147
Двигун		Увімкнення та вимкнення подушки безпеки переднього пасажира.....	62	Технічне обслуговування.....	149
Вимкнення.....	104, 105, 112	Установлення.....	62	Транспортування.....	149
Доливання оливи.....	290	Установлення за допомогою системи ISOFIX64.....	6	Доповнена система динамічного освітлення Porsche (PDL5 Plus).....	129
Запуск.....	104, 105, 112	Діагностичне гніздо.....	299	Допоміжні системи	
Декоративні плівки		Догляд.....	298	Налаштування.....	224
Указівки щодо догляду.....	297	Текстиль.....	298	Допомога під час запуску двигуна	
Дефлектори		Dinamica® / Race-Tex.....	299	Акумулятор.....	281
Відкривання/закривання.....	70	Догляд за автомобілем		Дорожній рух у режимі реального часу.....	254
Регулювання.....	72	Використання пристроїв чищення під високим тиском.....	295		
Дзеркала		Декоративні плівки.....	297	<b>Е</b>	
Обігрівання зовнішніх дзеркал заднього виду.....	73	Захист днища автомобіля.....	297	Екрани	
Дзеркало		Колісні болти.....	307, 308	Указівки щодо догляду.....	300
Автоматичне затемнення.....	90	Лак.....	296	Експлуатаційні матеріали.....	321
Використання зовнішніх дзеркал заднього виду для паркування.....	91	Легкосплавні колісні диски.....	298	Миюча рідина.....	321
Регулювання положення зовнішнього дзеркала заднього виду.....	89	Миття автомобіля.....	295	Пальне.....	321
Складання й розкладання зовнішнього дзеркала заднього виду.....	90	Пластмасові деталі.....	297	Екстрений виклик (сповіщення про аварію)....	150
Диспетчер пристроїв.....	225	Подушки безпеки.....	299	Електричне стоянкове гальмо	
Дисплеї		Ремені безпеки.....	300	Автоматичне вимкнення стоянкового гальма при рушанні з місця.....	110
Указівки щодо догляду.....	300	Стекла.....	297	Індикатор.....	110
Дитяча утримувальна система		Тканинна оббивка.....	299	Перевірка на стенді для випробування гальм.....	302
Використання належним чином.....	57	Ущільнювачі.....	298	Увімкнення/вимкнення.....	110
Забезпечення правильного монтажного положення.....	60	Фари.....	297	Функція екстреного гальмування.....	110
Правильне використання дитячих утримувальних систем відповідно до вагової групи та класу за зростом.....	58	Шкіра.....	298		
		Dinamica®/Race-Tex.....	299		
		Догляд за колесами.....	298		
		Додатки.....	246		

Електричні склопідйомники	33	Запасне колесо	313	Зимові шини	
Збереження в пам'яті кінцевого положення	33	Запобіжник		Загальні вказівки	310
Опускання/підймання стекол за допомогою автомобільного ключа (дистанційне керування)	32	Блок запобіжників	314	Знак аварійної зупинки	271
Піднімання стекол за допомогою датчика присутності на ручці дверей (автомобілі з системою Entry & Drive)	33	Заміна електричних запобіжників	314	Зовнішнє дзеркало заднього виду	89
Електричні склопідйомники		Призначення запобіжників	314	Зсувний люк	
Опускання/підймання стекол	32	Заправка		Панорамний дах	42
<b>3</b>		Паливо	315	<b>I</b>	
З'єднання		Позначення розташування люка заправної горловини паливного бака	172	Ідентифікаційний номер	320
Налаштувати з'єднання для передачі даних	247	Заправні ємності	321	Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)	320
Стан під'єднання	241	Миюча рідина	321	Імобілайзер	29
З'єднання для передачі даних		Моторна олива	321	Індикатор обмеження швидкості	170
Диспетчер пристроїв	226	Запуск		Показати обмеження швидкості	170
Налаштувати	247	Двигун	104, 105, 112	Індикатор підказки щодо ввімкнення наступної передачі	172
Налаштувати (вбудована SIM-карта)	247	Запуск двигуна	104, 105	Індикатор ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА ВИМКНЕНА/УВІМКНЕНА (PASSENGER AIR BAG OFF/ON)	54
Заводська табличка із зазначенням моделі	320	Запуск двигуна від зовнішнього джерела живлення (акумулятор)	281	Індикатор системи контролю відпрацьованих газів	178
Заводські налаштування		Зарядний пристрій	279	Індикатор тиску в шинах	178
Скидання налаштувань автомобіля	224	Затримка вимкнення освітлення		Індикація	
Задній утримувач	265	Увімкнення	127	Інформаційний дисплей автомобіля	171
Задня протитуманна фара	126	Захист від дітей	49	Потужність та привід	171
Адаптація ближнього світла	128	Задні сидіння	33	Індикація даних поїздки (інформація стосовно поїздки)	178
Увімкнення	129	Захист від крадіжки		Індикація інтервалів сервісного обслуговування на комбінованій панелі приладів	178
Замикання		Імобілайзер, блокування кермової колонки	28	Індикація середньої швидкості та середнього рівня споживання пального	178
Блокатор безпеки	48	Захист днища автомобіля		Індикація та скидання лічильника добового пробігу	175
Замикання автомобіля за допомогою автомобільного ключа	48	Указівки щодо догляду	297	Індикація та скидання показників лічильника пробігу	175
Замикання автомобіля за допомогою ключа	48	Зберегти		Індикація часу поїздки	178
Замикання автомобіля за допомогою системи Porsche Entry & Drive	48	Персональні налаштування	75	Інструкції по догляду	
Замикання автомобіля зсередини	49	Збереження в пам'яті кінцевого положення склопідйомників	32, 33	Подушки безпеки	299
Замикання автомобіля із салону	48	Збереження й редагування списку улюбленого мультимедіа	227	Тканинна оббивка	299
Заміна елемента живлення		Збереження та редагування списку вибраного телефону	241	Інструменти	271
Автомобільний ключ	30	Зберігання кінцевого положення системи даху в пам'яті	44		
Замок запалювання		Зберігання кінцевого положення сонцезахисної шторки в пам'яті	44		
Опис функцій	111				

Інтернет	Кнопка А/С MAX	Лічильник добового пробігу.....	175
Налаштувати з'єднання для передачі даних... ..	Кондиціонер.....	Лічильник обертів.....	171
.....	Кнопки	Лічильник пробігу.....	175
Інтернет-радіо.....	багатофункціонального кермового колеса	Налаштування обмеження швидкості.....	177
Інтерфейси в бардачку	Кнопки багатофункціонального кермового колеса	Налаштування попередження про	
Пристрій зчитування SD-карт.....	.....	перевищення швидкості.....	177
Пристрій зчитування SIM-карт.....	Колеса.....	Огляд меню.....	175
Інтерфейси в підлокітнику	Вентилі.....	Покажчик рівня пального в баку.....	172
USB.....	Заміна.....	Попереджувальні та контрольні лампи.....	178
Інформаційний віджет.....	Заміна шин (загальні вказівки).....	Секундомір Sport Chrono.....	235
Інформація про місцеві небезпеки.....	Зберігання.....	Спідометр.....	171
Іонізатор	Зимові шини (загальні вказівки).....	Компресор.....	271
Увімкнення та вимкнення.....	Колісні болти (вказівки щодо догляду).....	Компресор для накачування шин.....	271
	.....	Комунікаційна система Porsche Communication	
<b>К</b>	Колісні болти з буртом (змінна торцева	Management (PCM)	
Камера заднього виду.....	головка).....	Виклик посібника в автомобілі.....	188
Капот.....	Ланцюги протиковзання (загальні вказівки)	Сенсорний дисплей на приладній панелі..	185
Карта (навігація)	.....	Кондиціонер	
Запуск.....	Момент затягування.....	Використання залишкового тепла.....	73
Налаштування.....	Напис на шині.....	Використання режиму SYNC.....	69
Кермо	Табличка із зазначенням норм тиску в шинах	Зберігання та застосування персональних	
Програмування кнопки $\diamond$ .....	.....	налаштувань.....	75
Кермове колесо	Усунення проколу.....	Налаштування автоматичного	
Замок кермового колеса.....	Усунення проколу шини.....	рециркуляційного режиму.....	71
Регулювання.....	Колісні болти.....	Налаштування мікроклімату.....	71
Увімкнення/вимкнення обігрівання.....	.....	Регулювання потоку повітря.....	71
Керування поворотно-натискною кнопкою.....	Комбінація приладів	Регулювання температури в задній частині	
Керування системою PCM	Система контролю тиску в шинах.....	салону.....	70
за допомогою сенсорного дисплею.....	.....	Регулювання температури в передній частині	
Килимок	Комбінована панель приладів.....	салону.....	66
Указівки щодо догляду.....	Багатофункціональний дисплей.....	Розморожування лобового скла.....	72
Клавіатура.....	Вибір параметрів й активація функцій	Увімкнення та вимкнення іонізатора.....	72
Ключ	172, 174	Увімкнення та вимкнення максимального	
Відмикання автомобіля.....	Відображення інтервалів сервісного	охолодження.....	69
Дістаньте аварійний ключ.....	обслуговування.....	Увімкнення та вимкнення режиму А/С MAX	69
Замикання автомобіля.....	Відображення інформації про автомобіль	Увімкнення та вимкнення рециркуляційного	
Зберігання та застосування персональних	178	режиму.....	71
налаштувань.....	Зберігання та застосування персональних	Увімкнення/вимкнення.....	68
Кнопка режиму рециркуляції.....	налаштувань.....	Контакти (телефон).....	239
	Індикація Автомобіль та інформація.....	Контроль швидкості	
	Індикація даних поїздки (інформація про	Круїз-контроль.....	168
	поїздки).....		
	Індикація даних поїздки (інформація стосовно		
	поїздки).....		
	Керування.....		
	.....		

Користування послугами віддаленого доступу	254	Літні диски		Моторна олива	290
Коробка передач		Указівки щодо догляду	298	Доливання	290
Автомийки	123	Літні шини		Музика	
Коробка передач Porsche з подвійним		Зберігання	311	Відтворення	227
зчепленням (PDK)	122	Лічильник обертів	171	Збереження/редагування списку улюбленого	228
PDK	122	Люк заправної горловини		Інтерфейси у бардачку	189
Кришка багажного відсіку		Позначення розташування	172	під'єднання зовнішнього пристрою через порт	
відкривання	39	Люк заправної горловини паливного бака		USB	228
Регулювання висоти відкривання	39	Аварійне розблокування	317	Підтримувані формати файлів	327
Кришка моторного відсіку	34	<b>М</b>		Мультимедіа	227
Кріпильний ремінь		Миття автомобіля	295	Вибір носія	227
Установлення дитячих утримувальних систем		Миюча рідина		Відкрити програму передач (EPG)	228
із кріпильним ременем ISOFIX	65	Доливання	319	Відтворення	227
Кріпильні петлі		Заправні ємності	321	Збереження/редагування списку улюбленого	227
Використання	275	Незамерзаюча рідина	319	Інтерфейси у бардачку та в підлокітнику	189
Крісло для немовляти	62	Місце водія		Налаштування/збереження радіостанції	227
Увімкнення та вимкнення подушки безпеки		Регулювання підсвічування	55	під'єднання зовнішнього пристрою через порт	
переднього пасажира	62	Мобільний		USB	228
Круз-контроль	168	під'єднання через Bluetooth® (новий телефон)		Підтримувані носії та формати файлів	327
Вимкнення	168	під'єднання через Bluetooth® (відомий	240	Пошук	227
Опис функцій	168	телефон)		<b>Н</b>	
Переривання роботи	168	Мобільний телефон		Навігація	230
Підтримання заданої швидкості	168	Бездротове заряджання	244	Введення геокоординат	230
Увімкнення	168	під'єднання телефона	240	Введення/пошук пункту призначення	230
Крутий момент		під'єднання через Bluetooth® (другий телефон)	241	Вибір цілі на багатофункціональному дисплеї	232
Момент затягування колісних болтів	307, 308	під'єднання через Bluetooth® (на базі		Відображення повідомлень про ситуацію на	
<b>Л</b>		Windows® та iOS)	241	дорогах	234
Лак		Розміщення	243	Відображення/налаштування карти	234
Видалення плям	296	Мобільні дані (можливості підключення)	247	Дорожній рух у реал. режимі	254
Догляд	296	Мова		Мої пункти призначення	255
Консервування	296	Налаштування	224	Налаштування	235
Полірування	296	Можливості розміщення речей		Налаштування вмісту карти	234
Указівки щодо догляду	296	Відділення в передньому підлокітнику	260	Об'їзд заторів	234
Усунення пошкоджень	296	Момент затягування		Онлайн-навігація	254
Ланцюги протиковзання		Колісні болти	307, 308	Оновлення карт через Інтернет	256
Загальні вказівки	310	Монтаж навісних деталей	269	Персональні маршрути	233, 256
Легкосплавні колісні диски				Планування поїздки	233
Указівки щодо догляду	298				



Початок/припинення руху до пункту призначення з багатофункціонального дисплею . . . . .	232	Налаштування індикації на панелі приладів . . . . .	224	Освітлення	
Пристрої оплати дорожнього мита . . . . .	235	Налаштування обмеження швидкості на комбінованій панелі приладів . . . . .	177	Переривчастий світловий сигнал . . . . .	129
Прокладання маршрутів онлайн . . . . .	255	Налаштування попередження про перевищення швидкості на комбінованій панелі приладів . . . . .	177	Світлова аварійна сигналізація . . . . .	130
Режим відображення карти на багатофункціональному дисплеї . . . . .	234	Налаштування та використання служб . . . . .	249	Увімкнення освітлення зони входу-виходу при посадці в автомобіль . . . . .	128
Спутникові карти . . . . .	255	Налаштування функцій кнопок на багатофункціональному кермовому колесі . . . . .	224	Указівки щодо догляду . . . . .	297
Уведення проміжного пункту призначення	232	Налаштування/збереження радіостанції . . . . .	227	Освітлення зони входу-виходу, функція комфортної посадки . . . . .	128
Навігація плюс . . . . .	254	Незамерзаюча рідина		Освітлення поворотів	
Налаштування		В омиваючій рідині . . . . .	319	Динамічне . . . . .	128
Автомобіль . . . . .	224	В охолоджувальній рідині . . . . .	289	Освітлення салону	
Збереження в пам'яті ключа . . . . .	75	Неполадки		Підсвічування для орієнтування . . . . .	56
Зберігання та застосування персональних налаштувань . . . . .	75	Аварійне розблокування люка заправної горловини . . . . .	317	Увімкнення та вимкнення . . . . .	55
мікроклімату . . . . .	71	Несправності		Охолоджувальна рідина	
Налаштування автоматичного рециркуляційного режиму		Склопідйомники . . . . .	33	Доливання охолоджувальної рідини . . . . .	289
Кондиціонер . . . . .	71	Ніша (для телефону) . . . . .	244	Перевірка рівня охолоджувальної рідини . . . . .	289
Налаштування автомобіля		Новини . . . . .	256	Охоронна сигналізація . . . . .	28
Вибір одиниць вимірювання . . . . .	224	Номер шасі . . . . .	320	Вимкнення системи контролю салону та датчика нахилу . . . . .	28
Відрегулювати гучність ParkAssistent і сигналів попередження . . . . .	224	<b>О</b>		Опис функцій . . . . .	28
Збереження в пам'яті ключа . . . . .	75	Обмежувач швидкості . . . . .	120	Увімкнення й вимкнення . . . . .	28
Налаштування допоміжних систем . . . . .	224	Октанове число бензину . . . . .	315	Очисник заднього скла . . . . .	154
Налаштування індикації комбінованої панелі приладів . . . . .	224	Олива . . . . .	290	Очищення скла під час руху заднім ходом . . . . .	154
Налаштування параметрів блокування . . . . .	224	Доливання . . . . .	290		
Налаштування параметрів кондиціонування . . . . .	224	Перевірка рівня оливи . . . . .	290	<b>П</b>	
Налаштування програмування кнопок на багатофункціональному кермі . . . . .	224	Попередження про тиск моторної оливи на багатофункціональному дисплеї . . . . .	202	Пакет пам'яті налаштувань . . . . .	75
Налаштувати мову . . . . .	224	Онлайн навігація . . . . .	230	Пакет пам'яті налаштувань для водія . . . . .	75
Призначення кнопкам персональних налаштувань . . . . .	75	Онлайн-навігація . . . . .	254	Пакет пам'яті налаштувань комфорту . . . . .	75
Система контролю тиску в шинах (TPM) . . . . .	304	Онлайн-послуги		Паливо	
Скидання до заводських налаштувань . . . . .	224	Налаштувати з'єднання для передачі даних . . . . .	247	Октанове число . . . . .	315
Установлення . . . . .	224	Оновлення карт онлайн . . . . .	256	Попередження про використання резервного залишку . . . . .	172
Установлення дати та часу . . . . .	224	Опускання задньої частини автомобіля . . . . .	139	Якість . . . . .	315
Установлення типу та розміру шин . . . . .	304	Опускання та підймання		Пальне	
		Стекла . . . . .	32	Заправка . . . . .	316
				Об'єм паливного бака . . . . .	321
				Попередження про використання резервного залишку . . . . .	172
				Пам'ять положення сидіння . . . . .	75

Панель приладів		Показчик рівня пального.....	172
Багатофункціональний дисплей.....	171	Показчик рівня пального в баку.....	172
Індикація Автомобіль та інформація.....	171	Показати термін дії договору служб Porsche Connect.....	249
Лічильник добового пробігу.....	175	Полиця багажника.....	273
Лічильник обертів.....	171	Полиця багажного відсіку.....	273
Лічильник пробігу.....	175	Положення для технічного обслуговування.....	154
Показчик рівня пального в баку.....	172	Помічник руху в заторі (STA) Увімкнення й вимкнення.....	167
Попереджувальні та контрольні лампи.....	178	Попередження про вихід зі смуги Увімкнення та вимкнення.....	161
Регулювання підсвічування.....	55	Попередження про появу пішоходів.....	137
Спідометр.....	171	Попереджувальні індикатори.....	178
Панорамний дах		Попереджувальні й інформаційні повідомлення.....	195
Зсувний люк.....	42	Автомобіль.....	208
Несправність приводу даху.....	44	Безпека.....	196
Панорамний перегляд карти.....	255	Двигун.....	202
Параметри замикання		Системи руху.....	215
Налаштування.....	224	Попереджувальні та контрольні лампи.....	178
Параметри кондиціонування		Попільничка	
Налаштування.....	224	Відкриття.....	278
Паркування		Спорожнення.....	278
Камера заднього виду.....	132	Порт USB.....	189
Круговий огляд.....	133	Пошук.....	253
Система ParkAssistent.....	131, 134	Прийняття та відхилення виклику.....	239
Педаль гальма		Пристрій відкриття гаражних воріт	
Указівки з безпеки.....	110	Видалення збережених сигналів.....	36
Перегляд і редагування (тестових) повідомлень.....	242	Використання.....	38
Перегляд посібника в системі PCM.....	188	Перепрограмування.....	35
Перегляд посібника з експлуатації в автомобілі.....	188	Програмування кнопок (змінна кодова система).....	36
Перегляд/редагування SMS-повідомлень.....	242	Програмування кнопок (фіксована кодова система).....	36
Переднє сидіння		HomeLink®.....	35
Регулювання.....	83	Пристрій відкриття гаражних воріт HomeLink® Використання.....	35
Передня панель		Пристрій зчитування SD-карт.....	189
Лічильник обертів.....	171	Пристрій зчитування SIM-карт.....	189
Показчик рівня пального в баку.....	172	Пристрій оплати дорожнього мита.....	235
Попереджувальні та контрольні лампи.....	178		
Перемикання передач			
Коробка передач із подвійним зчепленням			
Porsche Doppelkupplung (PDK).....	122		
Перемикач дальнього світла.....	126		
Перемикач освітлення			
Огляд.....	126		
Функція AUTO.....	127		
Перемикач покажчиків поворотів.....	129		
Переносна колиска.....	62		
Персональні маршрути.....	256		
Під'єднання зовнішнього пристрою через порт USB.....	189		
Підключити смартфон.....	243		
Підлогове покриття.....	299		
Підлогові килимки			
Указівки щодо догляду.....	299		
Підсвічування			
Увімкнення під час виходу.....	127		
Увімкнення під час посадки.....	127		
Підсвічування для орієнтування.....	56		
Підсвічування приладів.....	55		
Підсклячник.....	269		
Планування поїздки (навігація).....	233		
Повідомлення			
Диктування.....	251		
Диктування та зачитування.....	252		
Повідомлення про дорожній рух.....	232		
Повідомлення про затори (навігація).....	232		
Повітряні дефлектори			
Відкриття/закриття.....	71		
Регулювання.....	71		
Повне навантаження			
Установлення.....	304		
Погода.....	259		
Подушка безпеки			
Індикатор.....	54		
Інструкції по догляду.....	299		
Місце розташування.....	53		
Принцип роботи.....	53		
Увімкнення та вимкнення подушки безпеки переднього пасажира.....	62		
Указівки з безпеки.....	53		
Показчик повороту, перемикач.....	129		

Пристрої чищення під високим тиском	
Вказівки з використанням.....	295
Причіп	
Пояснення термінів.....	261
Система регулювання положення кузова.....	139
Програма передач (EPG).....	229
Програма руху дорогою Street.....	118
Програма руху Onroad.....	118
Програма Offroad.....	117
Програма Onroad.....	118
Прокладання маршрутів онлайн.....	255
Прокол шини.....	311
Прослуховування голосових повідомлень.....	239

## Р

Радарний датчик.....	98
Радіо.....	227
Встановлення діапазону частот.....	227
Збереження/редагування списку улюбленого.....	228
Інтернет-радіо.....	227
Налаштування/збереження радіостанції.....	227
Регулювання інтенсивності обдування	
Кондиціонер.....	69
Регулювання рівня ходової частини.....	139
Регулювання температури в задній частині салону	
Кондиціонер.....	70
Регулювання температури в передній частині салону	
Кондиціонер.....	69
Реєстрація та активація	
Реєстрація в My Porsche.....	246
Режим використання домкрату.....	224
Режим ІНДИВІДУАЛЬНИЙ.....	118
Режим руху бездоріжжям Offroad.....	114
Режим SPORT.....	118, 120
Режим SPORT PLUS.....	118, 120

## Ремені

Вказівки.....	80
Переднятягувачі ременів безпеки.....	80
Попереджувальна лампа / попереджувальне повідомлення.....	81
Пристібання.....	81
Регулювання ременя за висотою.....	81
Указівки щодо догляду.....	300

## Ремені безпеки

Відстібання.....	81
Вказівки.....	80
Переднятягувачі ременів безпеки.....	80
Пристібання.....	81
Регулювання ременя за висотою.....	81
Указівки щодо догляду.....	300

## Рециркуляційний режим

Увімкнення та вимкнення.....	71
------------------------------	----

## Роботи з технічного обслуговування

Доливання мийучої рідини.....	319
-------------------------------	-----

## Розблокування

Аварійне розблокування автомобіля.....	50
Відмикання та відкривання кришки багажного відсіку.....	39

Розблокування й блокування кермового колеса.....	29
--	----

Розділювальна сітка.....	277
--------------------------	-----

Розділювальна сітка для багажу.....	277
-------------------------------------	-----

Розетка (12 В).....	279
---------------------	-----

Розміри коліс і шин.....	322
--------------------------	-----

Розпізнавання дорожніх знаків.....	169, 257
------------------------------------	----------

Під час руху з причепом.....	170
------------------------------	-----

Розподіл повітря	
------------------	--

Регулювання.....	72
------------------	----

Рух бездоріжжям.....	113
----------------------	-----

## Ручне гальмо

Електричне стоянкове гальмо.....	111
----------------------------------	-----

Ручне гальмо (електричне стоянкове гальмо)	
--	--

Вимкнення автоматично.....	111
----------------------------	-----

Вимкнення вручну.....	111
-----------------------	-----

## С

### Світло

Заміна ламп.....	130
------------------	-----

Функція освітлення під час дощу.....	127
--------------------------------------	-----

Світлова аварійна сигналізація.....	130
-------------------------------------	-----

Світлові індикатори.....	178
--------------------------	-----

Секундомір.....	235, 236
-----------------	----------

Секундомір Sport Chrono.....	235, 236
------------------------------	----------

### Сенсорний дисплей

Головний екран.....	188
---------------------	-----

Інформаційний віджет.....	188
---------------------------	-----

Керування.....	186
----------------	-----

Налаштування індикації.....	224
-----------------------------	-----

Указівки щодо догляду.....	300
----------------------------	-----

Сенсорний дисплей на приладній панелі.....	185
--	-----

### Сидіння

Використання функції комфортної посадки.....	87
--	----

Використання функції обігрівання та вентиляції сидінь.....	86
--	----

Дитячі утримувальні системи.....	62
----------------------------------	----

Зберігання та застосування налаштування положення сидіння.....	75
--	----

Переносна коліска.....	62
------------------------	----

Регулювання переднього сидіння.....	83
-------------------------------------	----

Регулювання положення сидіння.....	83
------------------------------------	----

Система ввімкнення та вимкнення ближнього світла	
--	--

Ближнє світло.....	127
--------------------	-----

Динамічне освітлення поворотів.....	127
-------------------------------------	-----

Увімкнення.....	127
-----------------	-----

### Система відстеження автомобіля Porsche (PVTs Plus)

Використання з пультом дистанційного керування (Remote Keypad).....	148
---	-----

Заміна елемента живлення картки водія/пульта дистанційного керування.....	150
---	-----

Сповіщення про аварію (екстрений виклик).....	150
---	-----

Система відстеження автомобіля Porsche (PVTs)	
---	--

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

.....	146
-------	-----

Система відстеження автомобіля Porsche Plus (PVTS Plus)	Система допомоги зміни смуги руху.....	163	Склоомивач	
Використання без картки водія/без дистанційного керування.....	Система допомоги зміни смуги руху (LCA)....	162	Доливання миючої рідини.....	319
Використання з карткою водія.....	Асистент повороту.....	162	Заправні ємності.....	321
Функціональні несправності.....	Система допомоги зміни смуги руху (SWA)		Незаморожуюча рідина.....	319
Система втримання автомобіля на місці	Дорожні ситуації.....	164	Склоочисники.....	152, 154
Функція HOLD.....	Система допомоги під час спуску.....	108	Заміна щітки склоочисника.....	155
система голосового керування	Система керування багажним відсіком.....	275	Одноразове спрацювання.....	154
Голосові команди керування мультимедіа	Система контролю відпрацьованих газів (указівка перевірити двигун).....	178	Очищення заднього скла.....	154
Система голосового керування.....	Система контролю тиску в шинах (TPM).....	303	Очищення лобового скла та склоомивачі..	154
Виклик.....	Запуск.....	304	Увімкнення датчика дощу.....	154
Використання системи голосового керування	Налаштування.....	304	Указівки щодо догляду.....	297
Голосові команди для керування додатками.....	Програмування.....	305	Склопідйомники	
Голосові команди для радіо.....	Система освітлення шляху до будинку.....	127	Збереження в пам'яті кінцевого положення.....	33
Голосові команди керування навігацією... ..	Система охолодження		Опускання/підймання стекол.....	32
Голосові команди керування телефоном.. ..	Попередження на панелі багатфункціонального дисплея.....	195	Опускання/підймання стекол за допомогою автомобільного ключа (дистанційне керування).....	33
Налаштування.....	Система підтримання курсової стійкості Porsche (PSM)		Піднімання стекол за допомогою датчика присутності на ручці дверей (автомобілі з системою Entry & Drive).....	33
Промовляння команд.....	Опис функцій.....	143	Смартфон	
Siri.....	Підтримання курсової стійкості автомобіля з причепом.....	145	під'єднання через Bluetooth®.....	240
Voice Pilot.....	Увімкнення режиму PSM Sport.....	143	Сонцезахисна шторка	
Система даху.....	Система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management (PSM).....	143	Висування й зсування шторки заднього бічного скла.....	33
Аварійне розблокування.....	Система сигналізації		Відкривання та закривання.....	43
Відкривання та закривання.....	Індикація роботи.....	28	Зберігання кінцевого положення.....	44
Закривання в разі виходу з ладу приводу системи даху.....	Система Entry & Drive		Очищення.....	44
Зберігання кінцевого положення.....	Відмикання автомобіля.....	29, 47	Сповіщення про аварію (екстремний виклик)....	150
Очищення сонцезахисної шторки.....	Система ISOFIX.....	60	Спортивна вихлопна система.....	120
Система динамічного освітлення поворотів.....	Верхній кріпильний ремінь.....	65	Стан під'єднання.....	241
Система динамічного освітлення Porsche Dynamic Light System (PDLS).....	Установлення дитячих утримувальних систем із використанням системи ISOFIX.....	64	Стекла	
Система дистанційного керування.....	Система ParkAssistent.....	131, 134	Закривання за допомогою датчика присутності.....	33
Автономний обігрівач.....	Камера заднього виду.....	132	Збереження в пам'яті кінцевого положення.....	33
Відмикання автомобіля.....	Система ParkAssistent.....	134	Опускання/підймання.....	32
Замикання автомобіля.....	Система Porsche Active Safe (PAS)		Опускання/підймання стекол за допомогою автомобільного ключа (дистанційне керування).....	32
Система для перевезення багажу на даху	Увімкнення та вимкнення.....	137	Розморожування лобового скла.....	72
Транспортування вантажу на даху.....	Увімкнення та вимкнення попередження про зіткнення.....	137		
Установлення траверс.....				
Система для перевезення велосипедів.....				

Увімкнення/вимкнення обігрівання заднього скла.....	73
Увімкнення/вимкнення обігрівання лобового скла.....	72
Указівки щодо догляду.....	297
<b>Стоянкове гальмо</b>	
Перевірка на стенді для випробовування гальм.....	302
Стоянкове світло.....	126
Супутникові карти.....	255
<b>Т</b>	
Таблиці тиску в шинах.....	322
Табличка із зазначенням норм тиску в шинах.....	320
<b>Телефон</b>	
Бездротове зарядження.....	244
Диспетчер пристроїв.....	226
Збереження та редагування списку вибраного.....	241
Набір номера.....	239
під'єднання за допомогою з'єднання Bluetooth®.....	240
під'єднання через Bluetooth® (відомий телефон).....	241
під'єднання через Bluetooth® (на базі Windows® та iOS).....	241
Під'єднання через Bluetooth® (новий телефон або смартфон).....	251
під'єднання через Bluetooth® (новий телефон).....	240
Підключення через Bluetooth (на базі Windows® та iOS®).....	252
Редагування контактів.....	243
Розміщення.....	243
Стан під'єднання.....	241
Установлення налаштувань.....	243
Функції під час телефонної розмови.....	242
<b>Технічні дані</b>	
Вага.....	322
Витрата пального.....	321
Заправні ємності.....	321

<b>Технічні характеристики</b>	
Розміри коліс і шин.....	322
Таблиці тиску в шинах.....	322
<b>Тиск повітря</b>	
Попередження про перевищення швидкості.....	303
<b>Тиск у шинах</b>	
Навчання системи.....	305
Перевірка.....	302
Попередження про перевищення швидкості.....	303
<b>Тканинна оббивка</b>	
Інструкції по догляду.....	299
<b>Транспортна система даху</b>	
Змонтуйте деталі надбудови.....	269
<b>Транспортування (залізничними/водними шляхами)</b>	
Закріплення автомобіля.....	286
<b>Тягово-зчіпний пристрій</b>	
Експлуатація.....	261
<b>У</b>	
Уведення проміжного пункту призначення (навігація).....	232
Увімкнення та вимкнення вентиляції сидінь.....	86
Увімкнення та вимкнення обігрівання сидінь.....	86
Увімкнення та вимкнення світлової аварійної сигналізації.....	130
Увімкнення/вимкнення системи контролю смуги руху.....	159
Увімкнення/вимкнення обігрівання зовнішніх дзеркал заднього виду.....	73
Увімкнення/вимкнення обігрівання кермового колеса.....	74
Указівка перевірити двигун (система контролю відпрацьованих газів).....	178
Указівки щодо догляду	
Декоративні плівки.....	297
Дисплеї.....	300
Екрани.....	300

Захист днища автомобіля.....	297
Колісні болти.....	307, 308
Лак.....	296
Легкосплавні колісні диски.....	298
Миття автомобіля.....	295
Підлогове покриття.....	299
Підлогові килимки.....	299
Ремені безпеки.....	300
Сенсорні дисплеї.....	300
Стекла.....	297
Ущільнювачі.....	298
Шкіра.....	298
PCM.....	300
Уставлення та виймання SIM-карти.....	189
Установлення траверс.....	267
<b>Усунення несправностей</b>	
Буксирування автомобіля.....	284
Запобігання відкочуванню автомобіля.....	311
у разі проколу шини.....	311
<b>Утримувальна система для дітей</b>	
Установлення за допомогою системи i-Size.....	64
Установлення за допомогою системи ISOFIX.....	64
<b>Ущільнювачі</b>	
Указівки щодо догляду.....	298
<b>Ф</b>	
<b>Фари</b>	
Указівки щодо догляду.....	297
<b>Функціональні кнопки багатофункціонального кермового колеса</b> .....	172
<b>Функціональні несправності</b>	
Збереження в пам'яті кінцевого положення стекол.....	33
<b>Функція екстреного гальмування</b>	
Активация.....	111
<b>Функція інтелектуального пошуку шляхів об'їзду</b> .....	234
<b>Функція комфортної посадки</b> .....	87
<b>Функція освітлення при посадці</b>	
Використання функції комфортної посадки.....	87

Функція освітлення шляху до будинку	
Увімкнення.....	127
Функція старт-стоп.....	104
Функція HOLD.....	125
Система втримання автомобіля на місці.....	125
Система допомоги під час рушання.....	125

## Ц

Центральна консоль	
Відділення для дрібних речей спереду.....	260
Центральний замок.....	45
Використання.....	46
Відкриття та закривання автомобіля із салону.....	49
Відмикання автомобіля за допомогою автомобільного ключа.....	47
Відмикання за допомогою системи Porsche Entry & Drive.....	48
Замикання за допомогою системи Porsche Entry & Drive.....	48
Зачинення автомобіля за допомогою ключа	47
Зберігання та застосування персональних налаштувань.....	75
Центральний підлокітник	
Відділення для дрібних речей спереду.....	260
Цифровий спідометр.....	172

## Ч

Час й дата	
Установлення.....	224
Часткове навантаження	
Установлення.....	304
Чохол для лиж	
Розміщення лиж або сноуборда.....	274

## Ш

Шини.....	302
Вентилі.....	306
Вибір комфортного або стандартного тиску.....	304

Глибина малюнка протектора.....	307
Заміна шин (загальні вказівки).....	309
Зберігання.....	311
Зимові шини (загальні вказівки).....	310
Ланцюги протиковзання (загальні вказівки).....	310
Накачування.....	305
Напис на шині.....	305
Перевірка тиску в шинах.....	302
Програмування нових шин у системі контролю тиску (TPM).....	305
Прокол шини.....	311
Табличка із зазначенням норм тиску в шинах.....	320
Установлення повного або часткового навантаження.....	304
Установлення типу та розміру шин.....	304
Усунення проколу шини.....	311

## Шкіра

Указівки щодо догляду.....	298
Шторка.....	33
Шторка для бічних стекол.....	33

## Щ

Щітки склоочисників	
Указівки щодо догляду.....	297

## А

АСС	
Адаптивна система круїз-контролю.....	98
Apple CarPlay	
Запуск.....	250
Керування.....	250

## В

Bluetooth®	
Диспетчер пристроїв.....	225
під'єднання телефона.....	240

## С

Спідометр.....	171
Connect.....	245

## Д

DAB	
Налаштування діапазону частот.....	227
Dinamica®/Race-Tex	
Указівки щодо догляду.....	299

## Е

EPG (Програма передач).....	228
-----------------------------	-----

## F

FM	
Налаштування діапазону частот.....	227

## Н

HomeLink®	
Відкриття гаражних дверей.....	35
Програмування.....	35
Програмування кнопок (змінна кодова система).....	36
Програмування кнопок (фіксована кодова система).....	36
HomeLink® Пристрій відкриття гаражних воріт	
Видалення збережених сигналів.....	36

## M

My Porsche.....	246
Вхід.....	246
Додавання пункту призначення.....	249
Мої пункти призначення.....	255
Налаштування служб.....	247
Реєстрація за допомогою Porsche ID.....	246
My Porsche App.....	254
Налаштування та використання.....	254

**N**

Navigation	
Панорамний перегляд карти.....	255
Функція пошуку.....	253

**P**

ParkAssistent	
Гучність.....	132
Круговий огляд.....	133

**PCM**

Бездротова версія CarPlay.....	250
Введення тексту та символів.....	187
Виклик меню.....	187
Головний екран.....	188
за допомогою поворотно-натискної кнопки.....	187
Індикація даних поїздки (інформація стосовно поїздки).....	175, 178
Інформаційний віджет.....	188
Клавіатура.....	187
Налаштування головного екрана.....	188
Налаштування індикації.....	224
Налаштування індикації часу або температури.....	187
Налаштування інформаційного віджета... ..	188
Сенсорний дисплей на приладній панелі... ..	185
Указівки щодо догляду.....	300
Apple CarPlay.....	250
PDK.....	122
Автомийки.....	123
Контроль запуску.....	125
Підказка щодо ввімкнення наступної передачі.....	124
Рух накатом.....	125
Ручний режим перемикання передач.....	124
Porsche Connect.....	245
Вхід у систему (з Porsche ID).....	246
Налаштування з'єднання для передачі даних.....	245

Налаштувати з'єднання для передачі даних... ..	247
Реєстрація.....	245
Служби.....	245

PSM (система підтримання курсової стійкості Porsche Stability Management).....	143
--	-----

**R**

Radio Plus	
Виклик інтернет-радіо.....	257
Увімкнення гібридного радіо.....	257
Увімкнення/вимкнення додаткових онлайн-даних.....	257
Risk Radar.....	257
Інформація про місцеві небезпеки.....	257
Розпізнавання дорожніх знаків.....	257

**S**

Siri.....	251
Smartphone	
Бездротове заряджання.....	244
Sport Chrono	
Відображення секундоміра Sport Chrono на дисплеї системи PCM.....	236

**T**

Top Tether	
Установлення дитячої утримувальної системи з кріпильним ременем.....	65
TPM (система контролю тиску в шинах).....	303

**V**

Voice Pilot.....	258
------------------	-----

**W**

Wi-Fi	
Диспетчер пристроїв.....	226